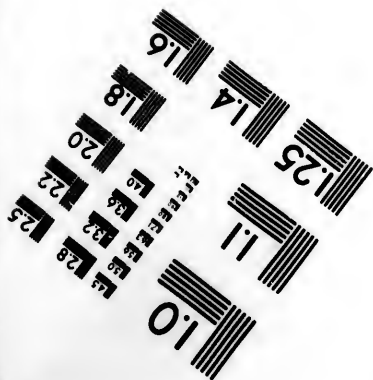
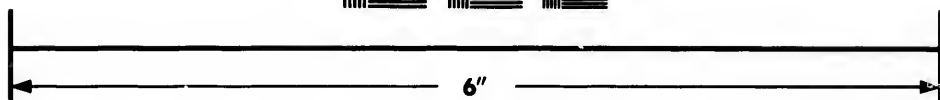
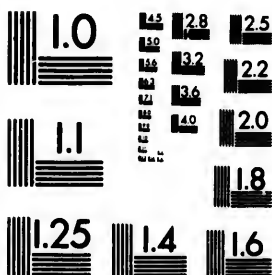


**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

**© 1983**

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Coloured covers/<br>Couverture de couleur   | <input type="checkbox"/> Coloured pages/<br>Pages de couleur   |
| <input type="checkbox"/> Covers damaged/<br>Couverture endommagée  | <input type="checkbox"/> Pages damaged/<br>Pages endommagées   |
| <input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated/<br>Couverture restaurée et/ou pelliculée  | <input type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated/<br>Pages restaurées et/ou pelliculées  |
| <input type="checkbox"/> Cover title missing/<br>Le titre de couverture manque   | <input checked="" type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed/<br>Pages décolorées, tachetées ou piquées   |
| <input type="checkbox"/> Coloured maps/<br>Cartes géographiques en couleur   | <input type="checkbox"/> Pages detached/<br>Pages détachées  |
| <input type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black)/<br>Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)   | <input checked="" type="checkbox"/> Showthrough/<br>Transparence   |
| <input type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations/<br>Planches et/ou illustrations en couleur  | <input type="checkbox"/> Quality of print varies/<br>Qualité inégale de l'impression   |
| <input type="checkbox"/> Bound with other material/<br>Relié avec d'autres documents   | <input type="checkbox"/> Includes supplementary material/<br>Comprend du matériel supplémentaire   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion<br>along interior margin/<br>La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la<br>distortion le long de la marge intérieure  | <input type="checkbox"/> Only edition available/<br>Seule édition disponible   |
| <input type="checkbox"/> Blank leaves added during restoration may<br>appear within the text. Whenever possible, these<br>have been omitted from filming/<br>Il se peut que certaines pages blanches ajoutées<br>lors d'une restauration apparaissent dans le texte,<br>mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont<br>pas été filmées. | <input type="checkbox"/> Pages wholly or partially obscured by errata<br>slips, tissues, etc., have been refilmed to<br>ensure the best possible image/<br>Les pages totalement ou partiellement<br>obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,<br>etc., ont été filmées à nouveau de façon à<br>obtenir la meilleure image possible. |
| <input type="checkbox"/> Additional comments:/<br>Commentaires supplémentaires:  |  |

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

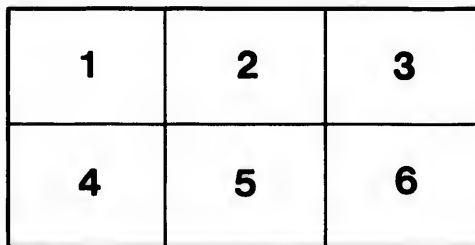
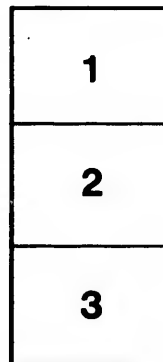
Library of the Public  
Archives of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol  $\rightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

La bibliothèque des Archives  
publiques du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\rightarrow$  signifie "A SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

Neueste Nordische  
Beyträge

zur

physikalischen und geographischen Erd- und  
Völkerbeschreibung, Naturgeschichte  
und Oekonomie.

---

Dritter Band.

---

St. Petersburg und Leipzig,  
bey Johann Zacharias Logau 1796.

P. S. Pallas

Neue Nordische

e  
Beyträge

zur

und  
physikalischen und geographischen Erd- und  
Völkerbeschreibung, Naturgeschichte  
und Oekonomie.

Siebenter Band.

(VII)

---

St. Petersburg und Leipzig,  
bey Johann Zacharias Logau 1796;

1011111111111111

1011111111111111

1011111111111111

1011111111111111

1011111111111111

1011111111111111

La  
Gr

3

ntem  
litán  
bew  
unte  
gen

Geb  
hind  
fang  
Sch  
berg  
cken  
schw  
lich

---

I.

Tagebuch einer Reise die im Jahr 1781 von der Gränzfestung Mosdok nach dem innern Caucasus unternommen worden.

---

**D**iese Reise hatte zur Absicht den mittlern Theil des Caucasus, besonders die Wege nach Grusien (Georgien) und Imerete zu untersuchen, eine militärisch-geographische Carte zu entwerfen, die Gebürgbewohner zu Niederlassungen in den Ebenen (Steppen) unter dem Gebürge zu bereben und einige Nachforschungen im Mineralreich zu machen.

Ich gieng diesesmal früher, um bey dem Eintritt ins Gebürge, durch das Anschwellen der Flüsse weniger gehindert zu werden. In der Mitte des May und Anfang des Junius schwellen die hiesigen Flüsse, durch das Schmelzen des Schnees und Eises im hohen Gebürge, bergestalt an, daß sie alle, ohnehin leicht gebaute Brücken fortführen, die Wege längst den Thälern überschwemmen und alle Uebergänge und Fuhrten unzugänglich machen. Es bleiben alsdenn den Reisenden nur

A

einige



## 2 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

einige gefährliche und mühselige Fußstege an Felsen und hohen Gebürgen zu erklettern übrig.

Mit einem Commando von 50 Kasaken und einigen Dolmetschern setzte ich bey Mosdok mit einem Pramen über den Terek, in Absicht den Weg nach Grusien gerade durch die kleine Kabarda zu nehmen. Das eben damals eingegangne Gerücht, als wenn sich eine Partey räuberischer Tschetschenzen nahe bey Mosdok sehen ließe, veränderte um etwas meinen Plan. Ich nahm mir vor die Schlupfwinkel und Schleichwege dieser Räuber, die uns so wenig bekannt sind, aufzuspiiren. Sie verlassen sich auf die Geschwindigkeit ihrer Pferde; frey in einer wüsten Steppe, und sicher vor aller Nachsehung, durch unsre Nachsicht jedesmal ihres Streichs gewiß, entführen sie Menschen und Vieh, sobald die Waldung, ihr gewöhnlicher Aufenthalt, sie verbergen kann. Die Festung Mosdok ist an der Süd- und Ostseite, am rechten Ufer des Terek, mit einer starken Waldung umzogen, die über 200 Faden im Durchschnitt hat und mit Schilf und kleinen Seen zur größten Wildniß und zum besten Aufenthalt dieser Räuber geworden ist. Nun liegt zwar bey dem Ausgange des Weges zur linken, (denn ein anderer geht rechts, zwischen dem Terek und den Sümpfen süblicher) eine kleine verfallene Redoute, die man Quarantaine nennt, und die zwar an sich eine sichere Lage hat, allein wegen einer vorliegenden Erhöhung, nach der Steppe zu nichts übersieht. Weit zuträglicher wäre es, wenn man sie auf die hohe Ecke eine Werst nach Süden vorrückte, wo beide

### d. d. Gränzfest. Mosdol nach d. innern Caucas. 3

beide Auswege aus dem Walde sich einander nähern. Hier wäre die Aussicht offen, beide Auswege gedeckt und die Lage wegen des steilen Ufers und daranstoßenden Sees sicher und bequem. Fünfzig gut berittne Kasaken wären eine hinlängliche Besatzung um den Räuberreyen Einhalt zu thun.

Diese jenseitige südliche Steppe des Teret liegt viel höher und ist weit fruchtbarer, als die nördliche, die im Junius schon ganz versengt ist, da jene noch völlig grünt. Der Hauptgrund davon ist, daß die nördliche Steppe sandig und ohne Bewässerung ist, die jenseitige aber bey einem trefflichen schwarzen Boden mehr Feuchtigkeit vom Gebürge hat.

Um mich, zu meiner Absicht, mit Kabardinischen Wegweisern zu versehen, folgte ich dem gewöhnlichen Wege nach Georgien, der nach den Achlowischen und Mudaroffschen Kabaken (Dörfern) führt. Hier bestätigte man mir das Gerücht von den Streifereyen der Tschetschenzen, die in der vorigen Nacht einige etwas entfernte Schafhirten angefallen hatten. Allgemein genommen sind die Kabardiner und Tschetschenzen zwar Feinde; allein einzeln und aus Raubsucht und Theilnehmung an der Beute, unterstützen sie sich heimlich, wechselseitig, bey dem Raube. Zur Sicherheit, um mich weniger der Verrätherey der Kabardiner auszusetzen, nahm ich, nebst einigen Dolmetschern und Wegweisern, den jungen Fürsten Temruk mit mir, in dem festen Entschluß, mit meinem kleinen Commando, so nahe als möglich, bis zu den Wohnungen der Tschetschenzen längst

#### 4 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

ihren Zugängen, heranzuschleichen. Auf Vorsicht, Geschwindigkeit, und das Unerwartete meiner Unternehmung, setzte ich allein den guten Ausgang derselben; ein größeres Commando, hielt ich dafür, könnte eher entdeckt werden, würde mehr Aufsehen machen und vielen Hindernissen ausgesetzt seyn.

Zwischen den beiden Flözgebürgen, Belantscha und dem Achlowischen, die in einer Entfernung von 8 Wersten mit einander parallel von D. nach W. laufen, liegen die mehresten Aecker und Weiden der Achlower in einem ebenen und fruchtbaren Thal. Beide Gebürge, besonders das nördliche, haben stellenweise Waldungen und viele kleine mehrentheils salzige Quellen am Fuße, deren Bäche in der Ebne des Thals versiegen.

Nach Osten, an der Spitze der Aecker und Weiden, haben Feldbauer und Hirten sich, gegen Ueberfälle, kleine leichte Erdwertschanzungen, und hölzerne Gerüste angelegt. Diese gegen alle Raubansfälle unüberwindliche Schanzen bestehen aus einem zweyfachen, in die Rundung herumlaufenden Flechtwerk, über Mannshöhe, wozwischen vier Fuß dick Erde geschüttet ist, und welches Schießlöcher hat. Inwendig ist rundumher ein Strohdach angebracht, worunter sie ihr Saat - Getraide, und Geräthe verwahren und selbst Nachtlager halten. Der schmale Eingang wird mit ihren zweyrädrigen Karren (Arba) versperrt. Für die Schaffirten haben sie Gerüste von übereinanderliegenden Balken, auf vier Pfählen, 4 Faden über der Erde errichtet, die mit Schießlöchern ebenfalls versehen sind.

So

So weit folgte ich den Aeckern und wandte mich dann Südostwärts, unter den Anhöhen, zu dem engen Thal des salzigen Bachs Arschulat, der sich NO. in der Ebne verliert. Durch diesen Paß könnte man grade von Mosdok zu den Inguschen und an den Teret kommen. Funfzehn Werste höher fällt von Osten der Kalmückenbach, eine trockne Grust, die am Ursprung einen mit Schilf bewachsenen See hat, in dieses Thal. Diese, zwischen den Gebürgen nach Osten fortlauende Schlucht ist der versteckte Weg der Tscherschenzen, den ich verfolgte, und 7 Werste vom Arschulat auf der Höhe herauskam, wo am Wege ein steinerner Pfeiler stand. Wir entdeckten von hier die Sundscha und giengen zwischen den Anhöhen bergab nach Osten, grade auf diesen Fluß zu.

### Der Sundschafluß.

Nach einigen Wersten unter der Höhe zog sich das Gebürge in einer Entfernung von 3 Wersten parallel mit der Sundscha fort. An der südöstlichen Spitze liegt die sogenannte Bragunka-Ketschanà oder Begräbniß der unverweseten Körper. Ueber dem Begräbniß-Gewölbe steht ein viereckigt längliches Gebäude, aus glatten Quadersteinen, ohngefähr 3 Faden lang und anderthalb hoch und hat, seiner festen Bauart wegen, wenig gelitten. Das mit ähnlichen Steinen gewölbte Dach hat ein Paar schräge Oeffnungen für das Licht. — Ähnliche Gebäude habe ich, in der Steppe längst der Linie mehrmals verfallen angetroffen, welche die Sage

## 6 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

für Kalmückische Bethäuser ausgab. — Im Vorsprung über dem Eingang, befanden sich drey Steine mit arabischen Inschriften, wovon die eine den Familiennamen, die andre die Jahrzahl, und eine dritte einen Spruch aus dem Koran enthielt. Mündliche Nachrichten die man mir von diesem Begräbniß gab, scheinen fabelhaft. Inwendig in den vier Ecken hatten Lampen gebrannt, wovon die Spuren des Russes vom Rauch der nach den Löchern gezogen, noch zu sehen waren. In der Mitte des Bodens war eine kleine runde Oeffnung, wodurch ich mich in das Begräbnißgewölbe hinunterließ. Ich kam auf die Lage der Todten zu sehen, die nach der Oeffnung zu mit eingefallener Erde beschüttet waren. Kein übler Geruch war im Gewölbe zu bemerken. Ich ließ, wegen der Dunkelheit, Licht anzünden und fand die Leichname genau von W. nach O. in mehrentheils verfaulten eichenen Brettern, dicht neben und auf einander gelegt. Am Kopf- und Fußende waren schmale Gänge gelassen. Zu äußerst an der Südseite untersuchte ich einen, in vielen halbverweseten dicken und reichen seidnen Zeugen eingewickelten Leichnam: Er lag auf dem Rücken, mit ausgestreckten und kreuzweis über einander gelegten Händen. Der Körper war zusammengetrocknet, oder vielmehr ein mit Haut überzognes Gerippe einer weiblichen Figur. Gegenüber, an der Nordseite, lag auf gleiche Art ein männlicher Körper. Zwischen ihnen lagen mehrere, die ich wegen darüber gefallener Erde nicht so genau besichtigen konnte. Gegen Osten war in der Mauer ein viereckiges Loch, worinnen ein Wind-

Windhund und ein Hase, auf gleiche Art zusammengeschnitten, aufrecht, in der laufenden Lage standen. Ich ließ diese an den Tag herausbringen und fand sie, zwar ohne Haare und dem Hasen ein halbes Ohr abgeschnitten, sonst aber ganz unbeschädigt. Die Sage, daß ein verfolgter Hase sich in die Oeffnung des Gewölbes habe retten wollen, der Windhund ihm gefolgt und beide so, wie alle andre Körper, durch die Natur der Höle erhalten worden seyn, ist desto unwahrscheinlicher, da der verhungerte Hund den Hasen, wohl schwerlich bis auf das eine Ohr, unverfehrt gelassen haben möchte.

Gegenüber diesem Begräbniß nahm ich, in der Entfernung von 2 Wersten, unter einer Anhöhe versteckt am Walde mein Lager. Auf der rechten Seite des Flusses lagen, auf dem Vorsprung des walddigten Vorgebirges, die Spuren der ältesten Kabardinischen Wohnungen, an den steilen Ufern des Enderips-Baches, der sich etwas unterhalb in die Sundscha ergießt. Ihre Lage war überaus fest und vorthellhaft für Steppenbewohner; ist ist hier alles wüste. Auf dem Herwege bemerkten wir zwar frische Pferdespuren im Grase, jedoch keine Menschen. Ist aber gaben die auf Bäumen ausgestellte Wachen, Nachricht von ankommenden Leuten, die unsern Weg verfolgten. Ich setzte den Sotnik, mit 20 Mann Kasaken in eine Grust, wo sie von den Ankommenden nicht bemerkt werden konnten; zwey Mann schickte ich ihnen bey dieser Grust entgegen, auf die sie bald losprenzten und gegen den versteckten Sotnik anjagten, der sie unvermuthet umringte und gefangen nahm.

8 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

nahm. Ihr Anführer war der junge Andreewsche Fürst Schabulaf Adshi, Murtasali Sohn, mit seinem Pflögater einem Starschinen (Ältesten) der Karabulaken, und mit ihnen neun Tscherschenzen zu Pferde. Nach dem ersten Schrecken gab er einen Besuch in der kleinen Kabarda zu seiner Entschuldigung vor; die Falschheit des Vorgebens aber ergab sich leicht, da mein Begleiter, der Kabardinische Fürst, nichts davon wissen wollte, und lauter Tscherschenzen bey ihm waren. Ich ließ alle entwaffnen und von weiten beobachten, begegnete ihnen übrigens freundlich und beehrte sie, unter allerley Vorwand, bey mir zurück. Der obere Weg zu den Tscherschenzen und ihren Abkömmlingen geht von hier dicht unter dem waldigten Vorgebürge vorbei. Auf einem andern, unterhalb, gieng ich längst dem linken Ufer der Sundscha fort, die sich nunmehrs N. zieht und zuletzt fast ostlich läuft. — Die Sundscha fließt in einem leimigten tiefen Ufer, nicht so stark und schnell, als die unterhalb einfallenden Nebenflüsse. Sie hat auf beiden Seiten ziemliche Waldung und darunter die in diesen Gegenden an der Linie so seltne Linde. Ihre Gegenden sind die schönsten Ebenen und fruchtbarsten Anhöhen, die sich auf der Nordseite, in der Entfernung, in einer Breite von zwey Wersten, mit ihr bis zum Ausfluß fortziehn. Seit mehr als 80 Jahren liegt, auf hundert Werste, in die Länge und sechzig in die Breite, alles umher unbebaut und dient dem Wild und den Räubern zum Sammelplatz; von ersterem konnte mein Commando unterweges einen reichlichen Vorrath erlegen.

Jch

v.  
Aus  
gend  
die  
gew  
ten  
selb  
sond  
sich  
von  
  
hang  
einer  
nach  
Kreu  
mehr  
Weg  
West  
einen  
Dess  
Ueber  
Fabe  
aber  
der  
nes  
Quer  
nen  
keine  
Haupt

v. d. Gränzfest. Mosbof nach d. innern Caucas. 9

Ich übernachtete im Walde 8 Werste höher als der Ausfluß des Assai, grade über gegen das nordlich liegende heisse Bad. Gegen den Einfall des Assai fangen die südlichen Ufer der Sundscha an starke Waldung zu gewinnen, die sich bis zum Argun immer mehr ausbreiten und eine undurchdringliche Wildniß bilden. Durch selbige strömen verschiedne Bäche des Vorgebürges; besonders in der Mitte der Ball-su (Honigfluß), an dem sich ein kleines Wölkchen gleiches Namens, das sich bloß von der Bienenzucht nährt, angebaut hat.

Fünf Werste von der Sundscha, am südlichen Abhang des nördlichen Gebürges, liegt das heisse Bad, in einer steilen, tiefen Schlucht. Auf dem halben Wege nach dem Bade, steht ein Faden hoher Stein mit einem Kreuz non ältern Zeiten her, so wie die hiesige Gegenden mehrere Spuren uralter Wohnungen zeigen. — Der Weg zum heissen Quell geht über eine Anhöhe an der Westseite seines Bachs. Drey Quellen sprudeln unter einem sechs Faden hohen Sandfelsen, durch verschiedne Oeffnungen hervor. Auf dem steilen Felsen stehn die Ueberbleibsel eines verfallenen, viereckigten Thurms, 3 Faden im Durchschnitt, ohne bemerklichen Eingang, aber gegen den Quell zu mit einigen Schießlöchern. Auf der etwas höhern Anhöhe gegen Osten, sind Spuren eines ähnlichen Thurms, der mit dem ersten durch eine Quermauer verbunden war, deutlich zu sehn. Sie scheinen zur Beschüzung des Bades gebient zu haben, da keine andre Spuren von Wohnungen sich zeigen. Der Hauptquell ist auf der Ostseite der Grufst und sprudelt mit



der größten Festigkeit aus dem zerspaltnen Felsen hervor. Die Hitze ist weit stärker, als in den Praguner- und Beshstover Bädern, ja als aller mir am Caucasus bekannter heißer Quellen. Die Bestandtheile des Bades zeigen sich zum Theil deutlich durch den Anfaß von Schwefel, Glaubersalz, Vitriol und Eisentheilen. Der Schwefel hängt sich an alle Halme und Reiser im Wasser und überzieht sie ganz. Diese Schwefelblumen brannten, beyin Anzündn, rein weg. Das Salz setzt sich etwas höher, an kältere Körper, als Steine und benachbarte Felsen, so daß man in Menge davon sammeln kann. Der Vitriol \*) fliegt am weitesten und legt sich auf dem laimigten Erdboden oder Felsen, als eine gelbliche Materie an. Die Gebürge mit Eisenstein erklären seine martialische Kraft und die Erfahrung der Nachbarschaft giebt ihm vor allen andern caucasischen Bädern den Vorzug. Dieses Bad liegt nach der Gränzlinie zu, ohngefähr gegen Taur über, funfzig Werste vom Terak südlich, und es könnte, einige Schwierigkeiten über das Flözgebürge ausgenommen, ein guter, grader Weg dahin angelegt werden. Einige Werste südlicher sind ein Paar geringe Naphthaquellen, so wie auch sonst noch hin und wieder warmes Wasser hervorsickert. Dieses Flözgebürge scheint viel Mineralisches, besonders Eisen, in sich zu haben, zeigt sich häufig am Tage mit Sandstein, hat überall gute Weide, in seinen Grüften oft salzige Quellen, selten süßes Wasser, und in einigen Vertiefun-  
gen

\*) Hier ist muthmaßlich Eisenocher gemeint. P.

v. d. Gränzfest. Mosdol nach d. innern Caucas. 11

gen etwas Strauchwerk. Außer dem oberwähnten Paß des Atschulak, sind keine bekannte Wege darüber, doch glaube ich, man könnte, durch beschwerliche Umwege, reitend darüber kommen.

Gegen Abend hatte ich neuen Alarm. Man bemerkte auf den Anhöhen verschiedne große Haufen Menschen, sowohl vor als hinter uns, besonders nach dem Paß des Rückweges zu. Ich hielt für unsre Sicherheit den Thurm des Bades und ihre Absichten darin zu erwarten, anfänglich für das Beste. Zwey Kasaken versuchte ich, mit der Nachricht nach Mosdol fortzuschicken, daß wenn in drey Tagen kein anderer folgte, ich hier eingeschlossen sey. Diese kamen nicht durch, und wollten die Nacht erwarten; allein in der Dunkelheit, ohne Kenntniß der Lage und ohne Weg über dies Gebürge zu kommen, schien mir unmöglich. Um einen freyern Ausgang zu haben zog ich mich, in der Dämmerung, vom Bade wieder nach dem Walde zu, auf eine Ducht der Sundscha, deren steile Ufer mit Waldungen vor dem ersten Anfall sichern konnten. Von dem aufgefangnen Fürsten erfuhr ich, durch Drohungen und Versprechungen, daß einige Partheyen von mehr als hundert Tschetschenzen sich seit einlgen Tagen in dieser Gegend herumtrieben, die zwar die Spur, aber keine sichere Kenntniß von uns haben könnten. Sein ängstliches und furchtames Betragen, da ich ihm mit Verlust des Lebens drohte, wenn er mir einen Umstand verschwiege, der uns aus der Gefahr ziehen könnte, ließen wenig daran zweifeln, daß er Antheil an diesen Streifereyen haben mußte.

Ich

12 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781.

Ich wählte, mich zum rechten Ufer der Sundscha hinüber aufwärts zu ziehen, um mehr gedeckt, und unbemerkt bis zum obern Tschetschenzischen Wege am Vorgebürge mich durchzuschleichen, und von dort rechts bis zu den Inguschen zu kommen. Ich ließ die ganze Nacht, um einen Uebergang zu machen, mit den Piken der Kasaken die hohen Ufer des Flusses abstoßen. Gegen Morgen, da die Furth fertig war, schwoh der Strom, durch ein Gewitter im Gebürge, bis zum Austreten seiner Ufer an, und machte alle Versuche des Uebergangs fruchtlos. — Um nun wenigstens die entdeckte Stellung zu verändern, zog ich mich, durch Busch und Wald, mit tausend Hindernissen, gegen zwölf Werste höher hinauf, und setzte mich wieder, an einem ähnlichen steilen und mit starken Bäumen eingeschloßnen Ufer feste. In der Nähe befand sich ein flaches Ufer; ich gieng hinüber und recognoscirte die jenseitige Gegend, wo man mir, in einer Entfernung von 20 Wersten südöstlich, die Lage der Karabulaken zeigte. Diese Nation, vormals Freunde und Bundesgenossen der Tschetschenzen, sind durch öftere Verabung ihres Viehes zu ihren aufgebrachtsten Feinden geworden. Ich glaubte diese Uneinigkeit zwischen beiden Völkern nutzen zu müssen, gab also gegen den Fürsten Schubulof und seinen Verwandten den Karabulaken vor, ich hätte Befehl die Verabung der Karabulaken zu untersuchen, und ihren Beschwerden abzuhelpfen. Ich sey der Vortrab, und ein starkes Corps wäre gegen die Tschetschenzen im Anmarsch, müste heute ankommen, und würde Genugthuung fordern. Die  
Karabu-

b.  
Ka  
So  
ver  
te i  
Wa  
ber  
che  
nen  
den  
Tsch  
ihre  
wed  
Nid  
Aus  
Ma  
Für  
Sun  
ich  
Bal  
gen.  
ich  
zwise  
21  
Affa  
Kies  
mit

Karabulaken hielten schon vor einiger Zeit in Kislar um Schutz und Beystand an, und wurden auf das Weitere vertröstet. Unter solchem Vorwande des Schutzes glaubte ich zu den Karabulaken und, wo möglich, bis zu den Wäldern der Tschetschenzen zu streifen. Nach aller Ueberlegung hielt ich den vorigen Rückweg für gefährlicher, als weiter vorwärts zu gehn. Eher konnte ich einen Ausweg durchs Gebürge bey den Karabulaken finden, oder wahrscheinllch würden die vorwärts streifenden Tschetschenzen sich wieder zurück ziehen, sobald sie uns ihren Wohnungen nähernd bemerken würden. Also entweder durch den blinden Lärm dieses Unternehmens den Rückweg frey zu machen, oder im Gebürge einen andern Ausweg zu finden, gieng ich in der Nacht, mit 20 Mann Kasaken, dem Andreewschen und Kabardinischen Fürsten und ihrem Gefolge über die Sundscha oder Sunschä. Dem Sotnik mit den zurückgelassenen befahl ich sich hinter den Bäumen und zusammengetragnen Balken standhaft bis zu meiner Rückkunft zu vertheidigen. Längst dem obern Tschetschenschischen Wege kam ich nun, durch die fruchtbare Ebne Garamant, die zwischen dem Vorgebürge und der Sunschä liegt, nach 21 Wersten S. D. bey Anbruch des Tages am Fluß Assai an, der mehr schnell, als tief, sich in einem flachen Kieselbette fortreißt.

Der Assaifluß (Ak. sui, weisser Fluß.)

Dieser Strom war so schnell und reißend, daß ich mit schräg gegen den Strom gezognen Reihnen kaum überkam.

14 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

überkam. Einen Kabardinischen Usden (Edlen) der seinen Fürsten begleitete, riß, weil er einzeln ritt, der Strom mit sich fort. Der junge Fürst, der schon hinüber war, jagte unterwärts, warf sich in den Strom und rettete ihn mit eigener Lebensgefahr. Dies schien in unsern Augen eine edle und seltne That; bey den seinigen aber wurde es als eine gewöhnliche und natürliche Handlung betrachtet, worüber sich niemand wunderte.

Ich ließ hier etwas ausruhen und beschenkte, um das Vorige wieder gut zu machen, den Andreewschen Fürsten und seinen Karabulaken, gab ihnen ihre Waffen wieder, versprach Vieles zu ihrer Empfehlung, und suchte sie zu überreden, daß ich meinen Anführer gestern von unserm Ausbruch zu den Karabulaken benachrichtiget, so daß, was mir Schlimmes wiederführe, auf ihre Rechnung käme. Wir fanden in dieser Gegend viele Stellen, wo Färberröthe ausgegraben war, die hier häufig wachsen soll. Zwey Werste mehr südlich giengen wir über die Brücke des Psimolga-Bachs, der tiefe, laimigte Ufer und etwas unterwärts eine Furth hat, sich auch bald darauf mit dem Arai in der Ebne vereinigt. Nach einigen Wersten durch lichte Waldung und eine offnere Gegend kommt man zu dem Thal des waldigten Vorgebürges, woraus sich der Sortan-Fluß ergießt, zwischen dessen linken Ufer und dem Vorgebürge die Wohnungen der Karabulaken Familienweise zerstreut liegen.

Der

v. d.

einen  
Wer  
send,  
sehr  
dung  
ne, f  
Sorte  
werde  
seyn,  
gen,  
Jede  
sonen,  
Stein  
mittele  
wird.  
weg n  
wegsch  
Maue  
nicht o  
Beyde  
nehmst  
Gemein  
mit sch  
und die  
den ärm  
worfen.  
an, unt

Der Fortan = Fluß.

Dieser Strom läuft durch das Thal nordlich, in einem steinigten flachen Bett, durch eine Ebne von 20 Wersten, und fällt in die Sunsche, ist auch weniger reisend, als der Assai oder Arai, hat aber, wie dieser, oben sehr wenige und nur nach dem Ausfluß zu starke Waldungen. Vor dem Eingange des Thals liegt eine kleine, flache Anhöhe, die mit einem steilen Ufer an den Fortan stößt, worauf gewöhnlich ihre Wachen gehalten werden. Das Thal mag vorwärts zu eine Werst breit seyn, und zieht sich, zwischen zwey waldbigten Vorgebürgen, gegen 8 Werste südlich, immer enger zusammen. Jede Familie oder kleine Gemeinde von 40 bis 70 Personen, hat bey ihren Wohnungen einen aus wilden Steinen 3 bis 4 Faden hoch aufgesetzten Thurm, dessen mittlerer Eingang von außen durch eine Leiter erstiegen wird. Die obere Oefnung ist, statt des Daches, schlechtweg mit Brettern belegt, die sie im Vertheidigungsfall wegschieben können. In der an sich nicht sehr starken Mauer des Thurms sind wenige kleine Oefnungen, auch nicht auf allen Seiten, auch ist sie ohne Fundament. Beyde Abtheilungen des Thurms werden von den Vornehmsten bewohnt, und haben von innen, in einer Ecke, Gemeinschaft mit einander. Ein eingezäunter Hof, mit schlechten Hütten, umgibt einen solchen Thurm, und diese Hütten sind bald von Stein oder Balken, bey den ärmsten aber von geflochtenen Reifern mit Laim beworfen. In der Mitte der Wohnung legen sie ihr Feuer an, und das Licht fällt durch die Thür hinein. Sie ha-

ben

16 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

ben einen kleinen Gartenbau, wodurch guter starker Spanf, Bohnen, Kettig, türkischer Waizen und Tabak gewonnen werden.

Meine unerwartete Ankunft, vor Aufgang der Sonne, verursachte in den Dörfern ein außerordentliches Schrecken, welches aus der Verwirrung und dem Zusammenlauf abzunehmen war. Um nicht durch Mißverständnis in Handel zu gerathen, setzte ich mich auf der Anhöhe vor dem Thal, und ließ den Karabulaken, mit einem Dolmetscher, zu ihnen ins Dorf ab, verlangte mit ihnen Aeltesten zu sprechen, um sie der Gnade und des Schutzes der russischen Monarchin zu versichern. Diese wocirteten Anfangs in einiger Entfernung vom Commando; um ihnen allen Argwohn zu benehmen, gieng ich zu ihnen, und ließ, zu meiner Sicherheit, den Andreewschen Fürsten, als ihren Schußverwandten, beyhm Commando zurück. Wie es schien, so nahmen sie mich willig und unterwürfig auf; beklagten sich bitterlich über die Zerschenszen, die ihnen nicht allein ihr Vieh abtrieben, sondern auch das Feld zu bauen nicht verstateten. Sie seyen durch beständige Unruhen geschwächt, ihrer besten Krieger, in Beschüzung ihres Eigenthums beraubt, und fast nichts mehr von dem Volk übrig, als junge, unerfahrne Leute. Sie baten flehentlich um russischen Schuß, versprachen sich taufen zu lassen, Geiseln zu geben, und versicherten mir, auf meinen Vorschlag sie näher an die Gränze zum Sunschafluß zu ziehen, sie würden dazu gern willig seyn, sobald man sie schützen würde. Ihre schlechte Verfassung und Lage,  
die

v. d.

die  
ihre  
richt

wird  
räub  
und  
mäßi  
löst,  
vlant  
sie, b  
feit.

das J  
rauben  
zum T  
bau ni  
her au  
fellscha  
fern, t  
heit (Z  
rache  
heit, d  
unterw  
ist. D  
Leidensc  
dieses g  
den Tsch  
eines U  
verstehe

ter starker  
und Tabak  
der Sonne,  
hes Schre-  
Zusammen-  
Rißverständ-  
auf der An-  
ken, mit el-  
erlangte mit  
ade und des  
jern. Diese  
vom Com-  
hmen, gling  
heit, den An-  
ndten, beym  
hmen sie mich  
bitterlich über  
Ihr Vieh ab-  
icht verstatte-  
n geschwächt,  
Eigenthums  
olk übrig, als  
ehentlich um  
lassen, Geis-  
meinen Vor-  
haßfuß zu zie-  
obald man sie  
ng und sage,  
die

v. d. Gränzfest. Mosdok nach d. innern Caucas. 17

die fortbauernde Feindschaft ihrer mächtigern Nachbarn, ihre eigne Schwäche und Armuth, läßt nicht an der Aufrichtigkeit ihres Versprechens zweifeln.

Sie sind mittelmäßiger Statur, mager, stark, wild und feurig von Ansehn, zuthätig aus Neigung, und räuberisch aus Gewohnheit und Noth. Sie gehen schlecht und schmutzig, auf ~~der~~ ihre Art gekleidet, und leben mäßig. Etwas Hirsenbrod oder Käse in Wasser aufgelöst, selten Fleisch, befriedigt ihren Hunger. Mit Proviant auf sechs Wochen und ihren Waffen, übersteigen sie, bey Jagd und Streiferey die Gebirge mit Leichtigkeit. Ihre Lebensart, und das fast einzige Bestreben, das Ihtige zu beschützen, ihre Freyheit zu erhalten, zu rauben und zu jagen, erhält sie wild, streitbar, und bis zum Verwegnen kühn. Ihr kleines Thal ist zum Ackerbau nicht hinlänglich, und ihr ganzes Bestreben ist daher auf Streifereyen gerichtet. Die Sicherheit der Gesellschaft bildete bey ihnen, so wie bey allen Gebirgsvölkern, die vollkommenste ihrer Tugenden, die Gastfreuchtigkeit (Kanaklik) als heilig und unverlegbar; die Blutrache aber verlohrt bey ihnen, zu Erhaltung der Freyheit, das Wesen des Lasters, ob es gleich bey Geseßunterwürfigen Gesellschaften das häßlichste unter allen ist. Dagegen bleibt ihnen der Neid, diese furchtbare Leidenschaft gesitteter Menschen, völlig unbekannt. Alles dieses gilt auch, mehr oder weniger von ihren Nachbarn, den Tschetschenzen, Tischen und Attigäern, mit denen sie eines Ursprunges sind, und einerley Sprache reden. Sie verstehen zum Theil auch Tatarisch, haben aber keine



Kenntniß von Schrift, auch keine von Künsten, außer der Vereitung ihrer Waffen. Ihre Geschichte läßt sich, so wie bey allen caucasischen Völkern, desto weniger bestimmen, da sie nicht ganze Völkerschaften, sondern Flüchtlinge verdrängter Nationen sind. Fremde und Handelsleute besuchen sie selten, weil ihre Armut nichts Ueberflüssiges hat, und sie sich ihre wenigen Bedürfnisse selbst verschaffen. Sie haben etwas wenig von natürlicher Religion, verehren ein höchstes Wesen, glauben eine Zukunft, und äußern, aus altem Herkommen, viel Neigung zur christlichen Religion. Die Verzierung der Grabmäler, auf mohamedanische Weise, mit hölzernen Turbans und aufgerichteten Stangen mit Fahnen, scheinen sie mehr von den Gebräuchen ihrer Nachbarn entlehnt zu haben. Ihre Verfassung, wenn ohne Gesetz eine seyn kann, ist demokratisch, da sie, in gemeinschaftlicher Gefahr, durch allgemeine Stimmensammlung entscheiden; in Privathändeln aber gilt das Faustrecht. Nehmen Streitigkeiten zwischen Familien überhand, so zwingt die Nation sie wieder zum Vergleich. Sie führen, wie die Inguschen, kleine Schilde, einen fünf Fuß langen Speer, ein gut gezogenes Rohr, einen leichten Säbel, nebst Dolch und Messer. Des kurzen Spießes, welcher einige Zacken hat, bedienen sie sich theils zur Auflegung des Rohrs, da ihre Kolben und Schäfte sehr leicht sind; am meisten aber quer hinter dem Schilde, zum pariren, und im Nothfall als Wurfspieß. Einen Hieb mit dem Schilde aufzufangen betrachten sie als eine große Geschicklichkeit, und mehrere

Angrei

nsten, außer  
chte läßt sich,  
weniger be-  
en, sondern  
Fremde und  
hre Armut  
wenigen Be-  
was wenig  
hstes Wesen,  
dem Herkom-  
n. Die Ver-  
nische Weise,  
Stangen mit  
räuchen ihrer  
assung, wenn  
ch, da sie, in  
ne Stimmen-  
aber gilt das  
hen Familien  
er zum Ver-  
eine Schilde,  
ognes Rohr,  
Nesser. Des  
t, bedienen sie  
re Kolben und  
er quer hinter  
fall als Wurf-  
zufangen be-  
und mehrere  
Angrei-

## v. d. Gränzfest. Mosdok nach d. innern Caucas. 19

Angreifende können einem einzelnen nichts anhaben. Die alte Armbrust ist durch das Feuegewehr aus dem Gebrauch gekommen, und nur noch das Spiel der Jugend. — Das Schild, vom härtesten und stärksten Leder, ist mehr oval und über eine Arschin lang, mit Blechstreifen in concentrischen Zirkeln beschlagen, vermittelst vernieteter Nägel, deren Köpfe hervorragen, und ist gegen alle Säbelhiebe dauerhaft genug. Auf der untern Seite sind zwei Riemen für den Arm befestigt, und ein Filzkissen ist gegen die Wiederdrönung angebracht. Noch ein längerer Riemen dient, das Schild im Marsch über die Schulter zu hängen. Ohne Schild und kurzen Spies treten sie nicht aus ihrem Hause, und nicht aus dem Dorfe ohne völlig bewaffnet zu seyn. Wenn sie stehen oder mit einander reden, lehnen sie sich auf den Spies, und halten mit der linken das Schild vor sich.

Ich besahe ihr Thal, worinn ich gleich anfangs 11 Thürme zählte, die in einiger Entfernung mit ihren Wohnungen zerstreut lagen. Acht Werste südlicher, unter dem hohen, felsigten Gebirge, das von W. nach D. fortstreicht, liegen die mehresten und entferntesten Dörfer, zu welchen auch zwischen dem Fortan und westlichen Vorgebirge ein schmaler Zugang führt. Diese leben von der Viehzucht am Gebirge, und haben wenig Ackerbau. Ihr meister Landbau war in der vordern Ebne, die sie jetzt, aus Furcht vor Ueberfällen, unbearbeitet lassen müssen. Sie mögen jetzt nicht über 700 streitbare Männer ausmachen, da sie vormals noch einmal so stark waren. Das gesunde Clima verschafft ih-

nen ein hohes Alter, allein durch Gefeslosigkeit kommt mehr als der vierte Theil vor der Zeit um, und nur die Blatweiberey verhindert ihre völlige Ausrottung.

Um Mittag kam ein junger Tschetschenz mit der Nachricht angejagt, daß bey seiner Nation, wegen Annäherung eines Corps Russen, alles in Unruhe und Lärm sey; Weiber und Kinder flüchteten nach den Wäldern, selbst die Partheyen, welche seit einiger Zeit, und noch gestern, ausgeschiedt worden, kehrten wieder nach ihren Dörfern zurück, und bey dem Anbruch des Tages hätte man Russen nach ihren Gegenden zu bemerkt. Er käme seinen Añverwandten hiervon Nachricht zu geben. Ich bestätigte, so viel ich konnte, diese übertriebne Nachricht, und um sie in ihrem Wahn zu erhalten, gab ich vor, ich müsse sogleich gegen Tschetschenz vorrücken, um mich mit den übrigen zu vereinigen. Durch dies Vorgeben konnte ich meinen plöghlichen Rückweg mehr verhehlen, und glaubte vorwärts, durch die Wälder, von den gegenüber liegenden Anhöhen unbemerkt, zu dem zurückgelassenen Commando zurückzukehren, und zugleich die Hauptabsicht, einige Kundschaft von der Tschetschenzischen Gegend einzuziehen, zu erreichen. Die Karabulaken boten mir dazu, wegen der Gefahr, ihre Dienste und Beyhülfe an, und ohne daß ichs verhindern konnte, schrien sie, daß gleich alle, zu meiner Begleitung aufstügen sollten. Ihre plöghliche Willfährigkeit und ihr plöghliches Laufen nach Pferden, schienen mir in meiner jetzigen Lage etwas bedenklich, besonders da sich der Andreewsche Fürst, während des Auflaufs davon geschlichen,

Zeit kommt  
und nur die  
ng.

z mit der  
wegen An-  
e und Lärm  
den Wäl-  
Zeit, und  
wieder nach  
des Tages  
u bemerkte.

nicht zu ge-  
se übertrie-  
u erhalten,  
tschenz vor-  
n. Durch  
n Rückweg  
h die Wäl-  
bemerkt, zu  
en, und zu-  
der Tschet-  
en. Die

besahr, ihre  
chs verhin-  
neiner Be-  
uffähigkeit  
nen, mir in  
ers da sich  
davon ge-  
schlichen,

## v. d. Gränzfest. Mosdok nach d. innern Caucas. 21

schlichen, und auch den Kabardinischen Fürsten dazu hatte bereden wollen. Ich eilte also fort, ihre Begleitung nicht zu erwarten, und befahl ihnen mir nicht zu folgen, sondern oberwärts, durch einen andern Weg, ihre Feinde zu allarmiren.

Ich kam durch einen offenen Weg, zwischen lichten Waldungen, ostlich nach dem Gichastfluß, woran höher, unter den Gebirgen, eine Nation gleiches Namens wohnt, die von den Tscherschenzen abstammet.

### Der Gichastfluß.

Der Gicha ist ein kleiner Fluß, der aus den hohen Felsengebirgen ostlich durch eine Ebne fließt, und sich mit dem rußischen Fortan vereinigt, ehe sie beide in das rechte Ufer der Sumsche fallen. An seinem linken Ufer erhebt sich eine kleine, und auf dem rechten eine stärkere Anhöhe, zwischen denen sich kleine Waldungen mit fortziehen. Ich folgte ihm, bis seine Waldungen sich mit denen undurchdringlichen Wäldern des rußischen Fortan vereinigten.

### Der Rußische Fortan.

Dieser Fluß soll seinen Namen von rußischen Flüchtlingen und Altgläubigen erhalten haben, die ehemals daran wohnten. Ich vermuthete daß die Orebensische Kasaken, die jetzt wieder den Terak bewohnen, von diesen Höhen, worauf sie sich ehemals niedergelassen, ihren Namen mögen erhalten haben. Zum Beweise dienen die vielen griechischen Kreuze, die man in dieser

Gegend auf den Begräbnißplätzen findet. Die Gegend ist jetzt verlassen, und nur unter dem Gebirge wohnt auf ihr ein Stamm der Tschetschenzen der sich Arcaja nennt und deren Wohnung ich 7 W. rechts zurückließ.

Nachdem ich 10 Werst vorgeückt war, zeigte man mir die, an dem über einem dicken Walde aufsteigenden Rauch kenntliche Lage der Tschetschenzischen Dörfer. Sie schienen noch sehr entfernt zu seyn, in einer starken Waldung, die unterwärts nach Norden, immer zunimmt.

### Der Argunfluß.

Durch diese große Waldungen läuft der Argun, ein großer schneller Fluß, der nach den warmen Bädern zu sich mit der Sunscha vereinigt, die sich bald darauf, bey Tschedrin in den Terek ergießt. An der rechten Seite des Arguns zieht sich ein Gebürge, bis zu seinem Ausfluß fort, an dessen hoher, steiler Spitze ich, durch das Fernrohr, einen Thurm entdecken konnte. Die Wege zu den Wohnungen der Tschetschenzen durch diese Waldung, sollen enge und schlechte Holzwege und oft mit Seitengräben besetzt seyn. Bey Anfällen verlegen sie die Wege und beschießen sie hinter den Bäumen, indem der Feind, durch die Seitengräben gehindert sich nicht ausbreiten kann, um sie hinter den Bäumen anzufallen. Bey verschiednen unsrer Angriffe auf sie, kam man von Tschedrin und Tschewelonna aus zu ihnen, fand Gebürge, enge Pässe, Wälder von halben Tagen lang und tausend Schwierigkeiten vor sich, besonders die Cavallerie, deren man sich gemeinlich bediente, um un-

vermü-

Die Gegend  
wohnt auf  
Ttraja nennt  
dies.

zeigte man  
aufsteigenden  
Dörfer. Sie  
starke Wal-  
zunimmt.

der Argun,  
men Bädern  
bald darauf,  
der rechten  
bis zu seinem  
ße ich, durch  
ante. Die  
en durch diese  
wege und oft  
nfallen verle-  
nen Bäumen,  
gehindert sich  
Bäumen anzu-  
auf sie, kam  
u ihnen, fand  
n Tagen lang  
nders die Ca-  
ente, um un-  
verma

## v. d. Gränzfest. Mosdof nach d. innern Caucas. 23

vermüthet und schnell über sie zu kommen; man steckte dann ihre verlassne Hütten an, richtete damit wenig aus und fand, bey'm Rückzuge, bey allen Pässen und Wäldern lauter Gefahren vor sich. Sollte bey solchen Umständen nicht diese westliche Seite, von der Kabardie aus, die schicklichste und beste seyn, um ihren Wohnungen ungehindert nahe zu kommen? Man könnte durch die Ebne der kleinen Kabarda bis unter den Wald ihrer Wohnungen kommen, sie durch den obern Kumykischen Weg umgehen und also einschließen. Ihre vorige Rückzüge, nach dem Gebürge zu, wären ihnen alsdenn abgeschnitten und sie könnten von dorther keinen Beystand, wie ehedem, hoffen. Gegen ihre bisherige Streifereyen und Verbindungen unruhiger Partheyen gegen unsre Linie, könnte die Besetzung des schönen Sunschastuffes mit Gebürgvölkern, als Vormauer dienen. Die Einwohner der kleinen Kabarda und der Karabulaken bauten diese Gegend gern wieder an, sobald sie von russischer Seite Unterstützung zu hoffen hätten; die Grusinischen und Gebirgwege würden dadurch wieder eröffnet und Gefahrfrey bereiset werden können u. s. w.

Ich wandte mich nunmehr wieder nordlich unter den Waldungen, die sich bis auf 15 W. nach der Sunschastiehn, gegen den großen Sortan zurück, zog mich alsdenn westlicher über den Assai, der unterwärts, wegen der breiten Ergießung und Inseln leicht zu passiren war. Hier glaubte ich mich außer Gefahr, wick quer von der Sunschastiehn nach der Steppe, um grade Südwest zu meinem hinterlassnen Commando zu kommen. Schon

24 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

hatte ich mich auf fünf Werste ihnen genähert, so bemerkte mein Vortrupp eine Parthey die auf uns zuellte, bald aber sich wieder von uns entfernte. Wir eilten nun zu den Hinterlassnen im Walde, die wir voll Furcht und Schrecken hinter den Bäumen gestellt fanden. Man hatte sie seit zwey Stunden entdeckt und umringt, ohne sie ernstlich anzugreifen, verließ sie aber, bey unsrer Ankunft ganz plötzlich. Es waren eben die gewesen, die wir vorher bemerkt hatten und die iht nach dem Vorgebirge zurückjagten, wo sie die vorige Nacht-vermuthlich versteckt gelegen hatten. Zwey Kasaken, die als Wachhen auf den Bäumen sich verweilt hatten, kamen in Gefahr, wovon der eine sich durch den Fluß rettete, der andre aber vor meiner Ankunft verloren gegangen war. Ich zog, sobald ich die westlichen Anhöhen verlassen hatte und den Rücken frey fand, das Commando aus dem Walde der Sumscha und ritt längst dem Fluß aufwärts stark zu. Nach 7 Wersten stieß der verlorne Kasak, der seinen Entführern im Walde entwischt war, von ohngefähr auf unsern Seitenposten. Nach einiger Zeit bemerkten wir wieder, auf den westlichen Anhöhen, ein Paar Trupps von 3 und 7 Mann, die uns in einer Entfernung von 3 Wersten zu beobachten schienen. Diese betrog ich endlich, indem ich 20 Kasaken unbemerkt durch eine Klust abschickte die sie zerstreuten und verfolgten. Ein alter Greiß stürzte von ihnen, und wurde zum Gefangnen gemacht, die übrigen konnten unsre abgematteten Pferde nicht verfolgen. Dieser Alte bestätigte, was wir schon wußten, daß man weder unsre Stärke, noch unsre

v. d  
unfr  
als  
hätt  
mit  
und  
Freu

fich  
Nac  
nen  
Spi  
Hau  
Flöz  
Kab  
der f  
nen l  
Wir  
ein g  
eine  
auf t

und  
werk  
stiger  
passiv  
gang  
ostlich

unstre Absicht gewußt und nichts anders vermuthet habe, als einen ernstlichen Angriff auf ihre Dörfer; alle andre hätten sich daher nach Hause begeben, nur er allein sey mit wenigen auf der Jagd geblieben. Auf sein Bitten, und seines hohen Alters wegen, setzte ich ihn wieder in Freyheit.

Die Anhöhen, die westlich mit dem Fluß parallel sich fortzogen, näherten sich 30 Werste höher unserm Nachtlager an der Sunscha und schlossen mit einer kleinen Anhöhe bis an die Ufer des Flusses. Von dieser Spitze wendet sich das Gebirge Südwest, und das Hauptgebirge West, bis Tatarcup zu, und ist das Flözgebirge, woran die Dörfer der Achlower und kleinen Kabardiner liegen. Der Nasiranfluß entspringt an der südlichen Seite dieser Anhöhen, zieht sich unter ihnen bis an vorerwähnte Spitze und fällt in die Sunscha: Wir kamen über eine kleine Anhöhe, worauf am Wege ein großer Grabstein stand, und zogen uns bergab über eine Furth des Nasiran, und durch einen steilen Weg auf die gegenüberliegende Anhöhe seines rechten Ufers.

### Der Nasiranfluß.

Der Nasiran ist ein kleiner Fluß der N. läuft und mit sumpfigen Boden, etwas Schilf und Strauchwerk umgeben ist, klares Quellwasser und einen morastigen Grund hat, und deswegen außer der Furth nicht passirt werden kann. Diese Schwierigkeiten des Ueberganges, Anhöhen und die Sunscha selbst, die unter den östlichen, waldigten Gebirgen durchläuft, bilden hier ei-



26 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

nen starken, engen Paß, bey welchem die Inguſchen Wache zu halten pflegen. Man findet auf der Südſeite die Ueberbleibſel der zweyten Niederlaſſung der kleinen Kabardiner; z. E.: Grabmäler, Aprikofen- und andre Fruchtbäume ihrer vormaligen Gärten, u. dergl. Sie hatten verſchiedne Fürſten ihrer öſtlichen Nachbarn niedergemacht, befürchteten Abndung und zogen von Linderips ſüdllicher nach dieſem engen Paß zu, wo ſie die Ebne zwiſchen dem Sunſcha und Kumbelin einnahmen. Seit 50 Jahren haben ſie ſich, der Unruhen und zahlreicher Heerden wegen, weſtlicher unter das Gebirge am Bach Marmorlik gezogen. Auch hier zwangen ſie die Räuberzeyen der Gebirgsvölker, ſich nördlicher auf der Nordſeite des Flözgebirges, wieder niederzulaffen, wo ſie noch wohnen.

Dieſer Paß am Naſiran wäre, nach Tatarcup, der zweyte wichtige Poſten, wodurch die Gebirgswohner, Kabardiner und Tſchetſchenzen in Zaum gehalten werden könnten. Natur und Lage giebt ihm Feſtigkeit und alles Nothdürftige. Fünf Werſte oberhalb des Paſſes übernachtete ich dem Turſche-Bach gegenüber, der aus dem öſtlichen Gebirge entſpringt, durch die Felder der Achgurter läuft und ſich hier ins rechte Ufer der Sunſcha ergießt. Die Sunſcha lief in dieſer Nacht, durch ein Gewitter im Gebirge, wieder ſo ſtark an, daß ſich das jenſeitſtehende Piket vor dem andern Nachmittag nicht zurückziehen konnte.

Ich folgte dem Ufer der Sunſcha über fruchtbare Ebenen und Felder der Inguſchen bis nahe unter das Gebirge.

b. l  
birg  
wal  
die  
ſind  
lage  
riſch  
mein  
Plä  
heit  
Gelt  
mach  
  
lee.  
bey  
gen.  
legn  
walt  
durch  
Achl  
vorh  
recht  
und  
Orte  
Ebn  
ände  
Achl

Inguschen  
 r Südseite  
 der kleinen  
 und andre  
 rgl. Sie  
 hbarn nie-  
 n von En-  
 wo sie die  
 innahmen.  
 und zahl-  
 Gebirge am  
 gen sie die  
 er auf der  
 lassen, wo  
 tartup, der  
 ybewohner,  
 ten werden  
 it und alles  
 wasses über-  
 er aus dem  
 er der Ach-  
 Sumscha er-  
 rch ein Ge-  
 ick das jen-  
 ag nicht zu-  
 fruchtbare  
 iter das Ge-  
 birge.

## v. d. Gränzfest. Mosdok nach d. innern Callcas. 27

birge. Jenseit, vier Werste östlicher, lagen, unter dem waldigten Vorgebirge, 3 bis 4 Dörfer der Achgurter, die eine Vermischung von Karabulaken und Inguschen sind. Ihrer guten Ländereien, Schwäche und offenen Lage wegen, sind sie weniger ausschweifend und räuberisch, als ihre Nachbarn im Gebirge. Ich habe allgemein bemerkt, daß der Mangel an Unterhalt und feste Plätze, am meisten zum Raube antreiben und die Wildheit der Völker unterhalten; die Ebenen hingegen und Gelegenheit zum Ackerbau gesitteter und friedlicher macht.

### Der Kumblei-Fluß.

Fünf Werste westlicher trafen wir, am Kumblee-Fluß, bey den Inguschen oder Risten ein, die bey seinem Ausfluß durch das waldigte Vorgebirge liegen. Der Fluß kommt aus einem 6 W. südlicher gelegnen Thal der Groß-Inguschen, durch ein hohes, waldigtes Vorgebirge, läuft anfangs nordlich, zieht sich durch eine Ebne von 40 W. mehr NW. bis unter das Achlowische Hldzgebirge, unter dem er fast westlich, nahe vorbey läuft, bis er sich 4 W. über Tattartup in das rechte Ufer des Tereks ergießt. Er hat ein flaches Ufer und steinigtes Bette, läuft weniger schnell, ist an vielen Orten zu durchreiten, hat aber, wie alle Flüsse in der Ebne, wenig, und nicht überall Waldung, weil ihr veränderter Lauf diese Waldung oft zerstört. Unterhalb des Achlowischen Gebirges geht der Grusinische Weg darüber,

28 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

ber, und er kann, wenn eingefallene Regen ihn nicht reißend machen, jederzeit passirt werden.

In neuern Zeiten hat sich eine Kolonie von Tuguschen, die man Schalcha nennt, unter dem Vorgebirge, an ihm niedergelassen. Ihre starke Bevölkerung in weniger fruchtbaren Thälern, zwangen sie nach der Ebne. Die große nördliche Ebne würde längst von Offizinen auf eben die Art bebaut worden seyn, wenn die Herrschsucht der Kabardiner und ihre Grausamkeit sie als Sclaven zu verkaufen und ihren Bauern als Leibeigne zu übergeben, die Bergbewohner nicht in ihren Felsengebirgen zurückgehalten hätten. Vielleicht würden sie auch wohl den Grausamkeiten der Kabardiner gewachsen gewesen seyn, wenn nicht unersteigliche Felsen und ausgelassene Freyheit sie in kleinere Gesellschaften zertrennt und dadurch geschwächt hätte. Diese Kolonie, die, ihrer Tapferkeit und Stärke der Nation wegen, sich allein mehr halten konnte, warf bey jedem Versuch der Kabardiner das aufgelegte Joch wieder ab, wobey nicht längst einer der vornehmsten Kabardinischen Fürsten blieb.

Auf dem linken Ufer des Kumbelen liegen, hart unter dem Vorgebirge, gegen 200 Familien. Vor sich haben sie eine tiefe Gruft und das Ufer des Flusses zum Schutz. Die andern Dörfer liegen in der Ebne der rechten Seite, an kleinen Bächen, woran jede Familie gemeinlich ihre eigne, kleine Horizontalmühle hat, deren Mechanik eben so einfach, als die Kenntnisse dieser Völker ist. Diese Mühlen sind zwar bekannt, ich weiß aber nicht, ob irgend ein andres Volk aus schlechtern

Mate-

v. d.  
Ma  
so hi  
mit  
wied  
unm  
des,  
ne,  
stürz  
Getra  
und n  
Müh  
gespi  
Welle  
ter de  
Stein  
fen;  
alle  
eigne  
gegen  
nen U  
jedoch  
sten-  
kleine  
nen ru  
heisse  
und se  
bey m  
Festen  
die Ra

Materialien und mit wenigern Umständen ihre Absicht so hinreichend und so einfach erhält, daß man seine Mühle mit nach Hause nimmt und bey jedesmaligem Gebrauch wieder aufsetzen kann. Ein kleiner Mühlenstein wird unmittelbar durch die Achse des kleinen horizontalen Rades, gegen welches, durch einen hohlen Baum oder Rinne, das Wasser sich unter einem sehr schiefen Winkel stürzt, sehr schnell heruingedreht. Der trichterförmige Getraidekasten von Baumrinde hängt an vier Seilen und wird durch einen daran befestigten Stock, der den Mühlstein-berührt, nach Nothdurft erschüttert. Ein zugespitzter Stein, in der Hölung eines andern, dient der Welle statt eiserner Zapfen. Ein gablichter Balken unter der Achse, hebt und stellt, durch Unterlegung eines Steins, den Mühlstein. Der ganze Bau ist ohne Eisen; die Weiber verrichten den Mühlen dienst, so wie alle Feld- und Hausarbeit, und sind dabey noch ihre eigne Kleider-Fabrikanten. — Man kann dieses Volk, gegen andre Gebirgsbewohner, reich nennen, weil sie einen Ueberfluß an Vieh und Brodforn haben, wobey sie jedoch mäßig leben. Sie backen sich von Hirsen- Gersten- oder Waizenmehl, jedesmal wenn sie essen wollen, kleine runde Kuchen. Der Teig wird geformt, auf einen runden Stein gelegt, und wenn er halb gebacken, in heiße Asche gesteckt, bis er völlig gar ist. Er ist klunzig und fest, allein der Magen dieser Völker verdaut ihn, bey mäßigem Genuß leicht. Sie brauen auch zu ihren Festen eine Art vortreflichen Porterbiers. Sie gehn wie die Karabulaken gekleidet und bewaffnet mit einem Rohr, Säbel,

81  
ihn nicht  
von Ingu-  
Vorgebir-  
lferung in  
der Ebne.  
Offetizen  
e Herrsch-  
als Scla-  
ne zu über-  
engebirgen  
auch wohl  
n gewesen  
ngelassene  
t und da-  
ihrer Ta-  
lein mehr  
abardiner  
ngst einer  
en, hart  
Vor sich  
lyffes zum  
Ebne der  
e Familie  
e hat, de-  
isse dieser  
ich weiß  
schlechtern  
Mate-

30 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

Säbel, Doldh, Handspies und Schild; nur Kleider und Waffen sind besser und ausgesuchter. Sie sechten mehr zu Pferde, so wie die im Gebirge mehr zu Fuß, und verstehen sich ihres Schildes meisterlich zu bedienen. Ich sahe einige dreißig, wegen eines Schimpfworts in Streit, denn ein Schimpfwort wird als eine große Beleidigung auch bey ihnen betrachtet und oft mit dem Leben gerächet. Sie waren mit ihren Säbeln einige Zeit so im Handgemenge, daß ich die meisten verwundet glaubte; am Ende fand sich, daß nur ein einiger leicht beschädigt war; aber keiner war, der nicht mit Hieben auf seinem Schilde prahlte und sie Duzendweise wollte aufweisen können. Bey jeder Kleinigkeit greifen sie zum Säbel und ich habe viele solche Händel, ohne große Folgen, mit angesehen. Zum Feurgewehr greifen sie nur im äußersten Nothfall, als bey Blutrache und feindlichen Ueberfällen. Ihre gesellschaftliche Verbindung unterhalten ihre Aeltesten, durch Vorzug an Vermögen oder stärkere Familien, und wissen dadurch die andern zu ihrem Endzweck zu bestimmen. Ihr Einfluß bey dem gemeinen Mann ist hier mächtiger, als im innern Gebirge, wo die allgemeine Armuth mehrere Gleichheit unterhält. Bey einem solchen Aeltesten Tschosch, einem gutgesinnten, gastfreien Mann, quartirte ich mich, wegen der Regenwitterung ein. Diese Regen, die auf unsrer Linie so selten sind, erfolgen im Vorgebirge nur gar zu oft. — Die Wohnungen dieser Inghusen sind schlechte, hölzerne Hütten, und werden bey dem Angriff verlassen, weil sie ohne Thürme und Befestigung sind. Sie bleiben mit  
den

d. d.  
den  
verbi  
um i  
re zu  
pacht  
ein L  
sich in  
ihrem  
gebirg  
am li  
achtzi  
eben  
Seite  
auf de  
benba  
Felsen  
beten  
Groß  
einer  
gen an  
Gebirg  
Flusse  
Einga  
umgeb  
des P  
allgem  
ströme  
Nordse

ur Kleider  
 Sie fechten  
 ihr zu Fuß,  
 i bedienen.  
 psworts in  
 große Be-  
 nit dem Le-  
 einige Zeit  
 verwundet  
 iniger leicht  
 mit Hieben  
 weise wollte  
 isen sie zum  
 e große Fol-  
 isen sie nur  
 o feindlichen  
 ung unter-  
 mögen oder  
 ndern zu ih-  
 ß beyrn ge-  
 en Gebirge,  
 t unterhält.  
 n gutgesinn-  
 gen der Re-  
 strer Linie so  
 zu oft. —  
 hte, hölzern-  
 en, weil sie  
 bleiben mit  
 den

b. d. Gränzfest. Moxdof nach b. innern Caucas. 31

den Inguschen im Gebirge in der genauesten Familien-  
 verbindung, und erhalten sie um so mehr zu Freunden,  
 um im Nothfall bey ihnen Schutz suchen zu können. Ihre  
 zurückgelassne Ländereyen und Häuser im Gebirge ver-  
 pachten sie ihren Verwandten oder übergeben sie, wie  
 ein Lehn, an die ihnen dadurch zugethanen Aermern, um  
 sich im Gebirge einen sichern Zufluchtsort aufzubehalten.

Der Weg nach dem Thal der Groß-Inguschen,  
 ihrem zwenten Wohnplatz, geht durch das waldigte Vor-  
 gebirge, anfangs am rechten, und nach einigen Wersten  
 am linken Ufer des Kumbelei. Der Paß kann gegen  
 achtzig Faden breit und 6 Werste lang seyn, ist überall  
 eben und fahrbar, und hat zum Theil Waldung. Zur  
 Seite hat er zwey hohe, steile und bewaldete Gebirge,  
 auf deren Gipfel ein treffliches rothes Holz (Zar- oder Ei-  
 benbaum) wächst. Am Ende des Passes ist auf einen  
 Felsen ein steinernes Maal aufgemauert, bey dem sie  
 beten und opfern. Von hier öffnet sich das Thal der  
 Groß-Inguschen und läuft S. über sechs Werste bey  
 einer Breite von 4 Wersten. Ihre meisten Dörfer lie-  
 gen an der Nordseite des Thals, theils am Abhange des  
 Gebirges, theils am Fluß. Auch an der Westseite des  
 Flusses Gerge liegen einige abgesonderte Dörfer. Beyrn  
 Eingange ins Thal liegt ein Thurm mit einer Mauer  
 umgeben, unbewohnt, und könnte zur Vertheidigung  
 des Passes dienen. Das Thal ist eben und dient zur  
 allgemeinen Viehweide, wird von kleinen Bächen durch-  
 strömt und der Kumbelee zieht sich an seiner Ost- und  
 Nordseite, der Gerge an der Süd- und Westseite her-  
 um

32 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

um und beide vereinigen sich beym Pässe, nachdem sie verschiedne kleine Bäche aufgenommen haben. Die Aelter liegen mehr an der Südseite des Abhanges des nördlichen Gebirges; am südlichen und östlichen waldigten Gebirge halten sie ihre Schafe. Unter dem westlichen Gebirge liegt das Dorf Wapi, von wo ein Weg durchs Gebirge nach dem Terel geht. Der Kumbeleri fällt aus dem östlichen Gebirge mit zwey Armen; neben ihrer rechten Seite geht der Weg über das Gebirge nach dem Affafluß und zu den innern Inguschen. Zwischen den östlichen und nördlichen Gebirgen zieht sich ein Fußweg nach den Schadigöern und Karabulaken. — Der Gergefluß entspringt an den hohen Schneegebirgen in Süden und reißt sich durch das südliche Felsengebirge des Thals hindurch. Längst ihm kommt man, durch einen Fußweg nach Kasibek.

Saku, ein alter angesehener Aeltester dieses Thals, versah mich mit Wegweisern und Bedeckung, und so gieng ich nach den inneren hohen Gebirgen, zu dem Thal Galga, dem Stammort der Inguschen oder Risten. Der Weg lief über die Höhen der rechten Seite des Kumbelee bald reitend, bald zu Fuß. Sieben Werste vom Thal der Inguschen lag uns der Ursprung der Sunschka nördlich unter der Anhöhe und der wendete sich um den Berg SO. gegen die Quellen des Kumbelee, die im Thal höher nach Osten zu liegen. Nach einigen Wersten fällt der Weg bergab, nach dem Bette des Affai. Dieser Weg war, wegen des östern Auf- und Absteigens, des oft steilen Gebirges, überaus beschwerlich.

Würde

v. d.  
Wü  
Kun  
sen.  
Bri  
hier t  
der u  
senkre  
zwing  
weit  
schen  
fen, f  
Opfer  
Gebirg  
Fußste  
stellen  
die kau  
Mault  
viant b  
Gebirg  
hinten  
Weg.  
men sou  
zu dent  
nach un  
Mauer  
20 Fad  
Gebirge  
Ueberbl  
den gan

nachdem sie  
 Die Ae-  
 es des nörd-  
 in waldigten  
 in westlichen  
 Weg durchs  
 elei fällt aus  
 neben ihrer  
 ge nach dem  
 Zwischen den  
 ein Fußweg  
 n. — Der  
 egebirgen in  
 engebirge des  
 durch einen  
 dieses Thals,  
 ung, und so  
 zu dem Thal  
 oder Risten.  
 n Seite des  
 sieben Werste  
 ung der Sun-  
 dete sich um  
 belee, die im  
 inigen Wer-  
 te des Assai.  
 und Abstei-  
 beschwerlich.  
 Würde

Würde man einen Weg durch die tiefen Thäler des Kumbelee durchhauen, so könnte man weit bequemer reisen. Wir giengen unter dem Berge, über eine schlechte Brücke, zum rechten Ufer des Assai. Dieser Fluß wird hier durch die Gebirge eingeschlossen und ist desto reißender und voller Felsenstücke; spühlt verschiednemal an senkrechte Felsen eines unersteiglichen Gebirges, und zwingt den Weg von der einen zur andern Seite. Nicht weit von einem heiligen Felsenstein, worauf die Inguischen Hörner von Thieren oder Stöcker aus Andacht werfen, folgt eine zweyte Brücke zum linken Ufer. Solche Opferplätze findet man bey vielen gefährlichen Stellen im Gebirge. Aus Mangel der Brücke nimmt man einen Fußsteg, am Abhang des westlichen Gebirges, und an stellen Orten über schmale, mit Erde belegte Faschinen, die kaum Menschen tragen; und doch werden Esel und Maulthiere mit lasten hinübergezogen. Unser mit Proviant beladner Esel brach durch die Faschinen, allein die Gebirgsbewohner, die ihn wegen dieser Gefahr vorn und hinten mit Stricken hielten, zogen ihn wieder auf den Weg. Da hier ein jeder nur für sein eignes Ueberkommen sorgt, so ist wohl an keine Verbesserung des Weges zu denken. — Zehn Werste südlicher kamen wir wieder nach und nach bergab zum Fluß und trafen da auf eine Mauer, mit einem Thurm, quer über den engen, nur 20 Faden breiten Paß, zwischen zwey unübersteiglichen Gebirgen gezogen, der zum Theil eingefallen war. Diese Ueberbleibsel alter Gränzbefestigungen habe ich durch den ganzen Caucasus, von einem Meer zum andern, an



34 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

allen Durchgängen über das Gebirge, in den engsten Pässen, aufgeführt gefunden. Am caspischen Meer, bey Derbent, sind sie drey Werste lang und an der Gränze, zwischen Mingrellen und Abassinien, nicht über 15 Werste. Im Gebirge ist die am Terak, zu 60 Faden, die breiteste. Ich glaube mit Grund behaupten zu können, daß dieses als die Pforten des Caucasus (Portae Caucasi), die so viele Schriftsteller unbestimmt erwähnt haben, angenommen werden müsse. Die Meynung und Beschreibung von einer fortdauernden Mauer, von Derbent, über die höchsten Spitzen des Caucasus, bis ans schwarze Meer, die auch die genauesten Erdbeschreiber wieder aufwärmen, braucht bey den unzugänglichen Felsen und Eisgebirgen, selbst wegen ihrer Ungereimtheit, keiner Widerlegung. Ich werde die folgenden Quermauern in den Pässen die Caucasische Pforte benennen, wie sie es denn ehedem war. Ihre Vertheidigung war gegen die Nordseite; die Pforte war neben dem Thurm angebracht und der Fluß lief zwischen ihr und dem Gebirge durch. Die Sage der Gebirgsvölker hält sie zum Theil für das Werk Alexanders des Macedoniers; andre nennen neuere Stifter, die vermuthlich nur ihre Erneuerer waren. Sollte nicht ihre Lage, ihre Festigkeit, ihre Kürze, und geringe Unterhaltungskosten, sie für die beste und natürlichste Gränzlinie bestimmt haben? Sollten nicht diese vielen Vortheile eine Erneuerung derselben verdienen, und der darauf gepflanzte russische Adler sie unüberwindlich machen?

Der Weg folgt dem linken Ufer und nach SW. eröffnet sich das große Thal der Inguschen oder Kisten, die sich Schalcha nennen. Vor dem Eingang des Thals, an der Westseite, liegt, mitten in einem steilen Felsen, die bekannte Höle mit dem eisernen Kreuz. Am nächsten Neumonden, also im Junius, geschieht eine öffentliche Wallfarth zu dieser Höle. Am Felsen sieht man Merkmale alter Wohnungen. Das Thal ist groß, uneben und längst den Gehängen der Berge bewohnt. Man kann sich keinen schöneren und romantischeren Anblick denken, als die Aussicht eines solchen Thals. Ueberall, auf Felsen und Anhöhen, alte Schlösser, conische Thürme, wie Pyramiden, abhängige Felder an den höchsten Bergen, zwischen ihnen herabstürzende Bergströme in schäumenden Wasserfällen, grünende Wiesen, wodurch tausend kleine Kanäle zur Bewässerung gezogen sind. Rund um mit Felsengebirgen umkreiset, deren höchste Spitze dieses Thal mit ewigem Schnee umkränzen, scheint es alle vier Jahreszeiten in einer Gegend zu vereinigen. Die Aecker und Wiesen sind mit Steinen eingefast und sie sind mit dem Lande so ökonomisch, daß sie kaum Fußsteige zum Durchkommen offen lassen; und um einen Fuß breit Land ruiniren sich ganze Familien. Ihre Felder urbar zu machen sind sie jährlich beschäftigt die herabgefallenen Steine wegzuräumen, neue Wasserleitungen zu machen, und den steinigten, unfruchtbaren Boden zu verbessern. Bey aller dieser mühseligen Arbeit giebt der Boden, für die Anzahl der Bewohner kaum den nöthigsten Unterhalt. Aus jeder Familie begaben

36 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

sich deswegen nach dem Thal der Groß-Inguschen neue Anbauer, und zuletzt bis vors Gebirge, nach Schalcha. Die Halme des Getraides wachsen hier nie über einen Fuß hoch, aber die Aehren sind gut und voll.

Diese Inguschen sind arbeitsam, besonders ihre Weiber, die das Hauswesen und Bekleidung besorgen und die größten Lasten über das Gebirge tragen, auch das Holz zur Feurung oft 8 Werste herschleppen. Alle hohe Gebirgthäler sind mehrentheils ohne Holz, und es wird, in einiger Entfernung vom höhern Gebirge, mühsam zusammengesamlet. Dies ist, wie ich glaube, die Hauptursach, warum ihre Häuser von Steinen aufgebaut sind; die Dächer dazu sind flach und mit Laim und Grand festgeschlagen. Die Gebäude und Thürme überweissen sie von außen, obgleich sie inwendig wenig auf Reinlichkeit sehn. Sie bauen Familienweise zusammen und befestigen ihre Dörfer oft mit Mauern und conischen Thürmen von 10 bis 15 Faden hoch. Ihre Felder liegen zunächst bey den Wohnungen. Ihre Viehzucht besteht in Schweinen, Ziegen, Schafen, Eseln, Maulthieren, wenigen Pferden und Hornvieh. Der Mangel an Weide erlaubt letzteres nur sparsam. Ihre Bedürfnisse sind die eingeschränktesten, die ich kenne. Auf Tatarisch schlecht bekleidet, mit einer Burke (Filtzmantel) in Hitze und Kälte, um sich; oft nur rohe Wurzeln zur Nahrung und wenn die Jagd ihnen eine gute Mahlzeit gewährt, sehr mäßig. Die Ältesten essen zuerst, und lassen enthaltsam für die andern übrig, die sich eben so verhalten, um auch den Knaben etwas für den Hunger zu hinterlassen. Bey

ihrem

ihrem Gastrecht, bey dem gemeinschaftlichen Genuß ihrer Güter, bey der billigen Vertheilung dessen was Glück und Zufall giebt, verlieren sie das Ansehn der Wildheit und scheinen menschlicher zu denken, als unsre habfüchtige Gesittete. Sie sind überaus mager, gut und lang gewachsen, leicht auf den Füßen, stark und unermüdet. Ihr Ansehn ist frey, wild und ernsthaft. Im Reden sind sie hitzig, aber eben so leicht zu besänftigen. Alle ihre Leidenschaften zeigen sich wahr und offen. Die Verachtung des Lebens halten sie für Tugend und die geringste Furcht für den größten Fehler und sind deßfalls unbedachtsam verwegen. Ein junger Ingusch versuchte, mich, wie bald unten erzählt werden soll, unter 20 Mann meiner Bedeckung, die ihn bewaffnet umgaben, zu erschies- sen. „Und Du unterstehst dich, sagte ich zu ihm, mich anzugreifen, da Du weißt was das zu bedeuten hat?“ Ich zeigte dabey auf mein Commando. — „Just so einen, wie Du bist, wollte ich umbringen,“ antwortete er trozig. „Auf der Stelle wärst Du ja in Stücken zerhauen worden.“ — „Das weiß ich,“ war seine Antwort hitzig. „Deine ganze Familie wäre ausgerottet worden.“ — Er lächelte; „diese Felsen können sie heranklimmen; so wenig, wie ihr die wilden Ziegen alle dort ausrottet, noch weniger die Meinigen.“ — „Ich schenke Dir aus Großmuth das Leben.“ — „Das kannst Du nicht, denn ich verachte es.“ — Ihre Hitze ist eben so schnell erweckt, als wieder besänftigt, und Kaltblütigkeit sind, wie ich bemerkt habe, die besten Waffen gegen sie.

Die Jagd, Streifereyen und Krieg sind die rühmlichsten Beschäftigungen ihrer Jugend und sie rauben aus Ehrbegierde und Bedürfniß. Sie haben Familienbefehlshaber ohne Gewalt, nur Beredsamkeit und Zutrauen kann sie leiten. Sie kennen kein Gesetz, keine Untermwürfigkeit, nur einiges Herkommen. Den Sohn bewaffnet der Vater, sobald er sich zu vertheidigen im Stande ist, und überläßt ihn seinem Schicksal und eigener Willkühr. — Sie ehren einen Gott, den Schöpfer und Erhalter, opfern ihm Thiere und andre Kleinigkeiten; Sie stellen jährliche allgemeine Wallfahrten an heilige Orter an, so mehrentheils Ueberbleibsel christlicher Kirchen sind, die ehemals von einer Zaarin Tamara überall im Gebirge erbaut worden sind. Ein alter, unsträflicher Mann hat allein das Vorrecht, die Opfer und Gebete an den heiligen Orten zu verrichten. Ein solches Fest wird mit allgemeinem Schmausen der Opferthiere gefeiert. Vom Christenthum hat sich nichts bey ihnen erhalten, als die gute Zuneigung und Verachtung der mahometanischen Religion. Die näher nach der Steppe wohnenden lassen sich taufen, nur bis hieher sind noch keine Geistliche gekommen, weil der eine Theil es nicht ernstlich verlangt, und der andre Theil sich nicht darum bemüht. Gegen Mittag, auf einer Anhöhe, unter der sich beide Arme des Affai vereinigen, liegt ein altes Gebäude am rechten Arm, wohin die jährliche große Wallfarth der ganzen Nation geschieht. Ein alter, unsträflicher Greiß aus einer bestimmten Familie, schlachtet die Opfer, die von den umliegenden Familien verzehret werden;

den; der Kopf, mit den Hörnern und Knochen wird im Gebäude aufbehalten. Dieses ist schon zum Theil versunken, und hat 23 Schritt in die Länge und 7 in die Breite, bey drey Faden Höhe. Es besteht aus glatten Quadersteinen, allein das Dach ist verfallen. Von der West- und Ostseite ist ein schmaler Vorhof zu sehn. Von der ersten Seite war, durch ein Thor, der Eingang, der aber ist mit Steinen zugelegt ist; der jetzige Eingang ist durch eine niedrige Thür der Mittagsseite. Ueber dem Haupteingange sind einige unförmliche Figuren, auf wilden Stein gehauen. Ein Mann, auf einem Stuhl sitzend, hat über sich, zur linken Seite, eine aus den Wolken reichende Hand mit einem Winkelmaaß; neben sich einen Mann, der in der linken Hand vor sich ein Kreuz hält und mit der rechten zum Säbel greift. Gegen über, zur rechten trug ein andrer Weintrauben auf einer Stange über die Schulter; zur Seite sind Köpfe von Engeln, die auch, zur Verzierung, an den Ecken der Karnise angebracht waren. Ueber der Figur war die Fassade einer griechischen Kirche, wie ich sie in der Natur, bey Kasibek, auf der größten Höhe fand. Die Inschriften waren, durch die Witterung unleserlich geworden. An der Ostseite sind zwey schmale Fenster und in der Südmauer dreyeckigte kleine Löcher, statt der Fenster gelassen. Inwendig ist das Gebäude dunkel, schmutzig und ohne Fußboden, und in der Mitte voller Kohlen, von dem geschlachteten Opfervieh. Köpfe mit Hörnern, Knochen und zerbrochne Pfeile werden an den Seiten aufbewahrt. Neben der Ostseite stehen einige gewölbte

Bogen, die mit Steinen verlegt sind und unterirdische Gänge haben sollen, worin Kirchensachen und Bücher aufbewahrt werden. Ich ließ die Steine wegräumen und hätte meine Wißbegierde bald mit dem Leben bezahlt, wenn meine Führer, die aufgebrachten Inguischen, dies Suchen nicht mit meiner Andacht für Heiligthümer entschuldigt hätten.

Der Südwestliche Ursprung des Assai kommt von dem Grenzdorfe der Kachetinen Spchi, 30 Werste von hier. Der Weg gieng auf 8 Werste durchs Schneegebirge, verbesserte sich hernach bergab, und man reist bis Annanur auf gutem Wege. — Der südöstliche Arm liegt nahe beym Ursprung des Fortan. Der Alasfluß, der Cacherien scheidet, und südöstlich in den Kur fällt, entspringt an einem und eben demselben hohen Eisgebirge, wovon diese drey Flüsse ihren Ursprung haben. Ein Reitweg folgt längst diesen Ufern, zu des Gicha Ursprung, 35 Werste S. zu dem Dorfe Medi, einem Gränzort der Iesginer, so von ihnen und Kумыken bewohnt wird. — Von hier aus haben sich die Kумыken nach der Nordseite des Caucasus niedergelassen. Medi soll mit dem Iesginischen Marktstücken Andi durch einen guten Weg Gemeinschaft haben. Meine gebirgischen Führer wollten, der großen Gefahr und Räuberereyen wegen, mich nicht weiter vorwärts führen. Die Grusiner berichteten mir nachmals, der Awari-Beg hätte mich bey meiner Rückkehr aufgesucht, und es war wohlgethan, daß ich zurückgieng.

Auch

aus,  
rathf  
mißt  
entga  
Ingu  
lich se  
metsc  
Dies  
Mein  
hatten  
im T  
auf d  
des E  
blieb  
über  
glückl  
Kluft  
seits,

von n  
rückge  
bleibf  
ge, de  
rück.  
auf d  
die Gr  
de und  
sie vor

erirdische  
Bücher  
gräumen  
leben be-  
nguschen,  
igthümer

mmt von  
o Werste  
s Schnee-  
man reißt  
liche Arm  
Alasan-  
den Kur  
hohen Eis-  
ng haben.  
es Gicha  
Medi, ei-  
nd Rummy-  
h die Ku-  
bergelassen.  
ken Andi  
Meine  
efahr und  
rts führen.  
er Awari-  
ht, und es

Auch

v. d. Gränzfest. Mosdok nach d. innern Caucas. 41

Auch bey den Inguschen sahe es gefährlich für mich aus, weil ich ihnen verdächtig schien. Ueber der Berathschlagung, ob man mich lebendig oder todt nehmen müßte, soll ich ihnen, wie man mir nachmals erzählte, entgangen seyn. So viel ist gewiß, daß ein junger Ingusch, da ich eben im Zeichnen begriffen war, plötzlich sein Gewehr auf mich anschlug, welches mein Dollmetscher seitwärts warf, und dadurch mein Leben rettete. Dies ist der Umstand dessen ich oben Erwähnung that. Meine Führer riefen mir zur Flucht, weil sie erfahren hatten, daß unser Rückweg besetzt sey, und ein Auslauf im Thal für mich nichts gutes zu bedeuten schien. Bis auf drey Mann war ich verlassen; der einige Anverwandte des Saiku, mit dem ich ein Gastrecht errichtet hatte, blieb bey mir getreu, und versicherte mich, wenn ich über die Felsen nachklettern könne, so würde er mich glücklich entführen. Ich folgte ihm sogleich, durch eine Kluft über das Gebürge, und wir kamen Abends jenseits, mit abgematteten Körpern, am Gergefluß an.

An diesem Fluß wohnten ehemals die Wapi, wovon noch einige in dem unfruchtbaren kleinen Thal zurückgeblieben sind, und bey ihnen stehen noch die Ueberbleibsel einer alten Kirche. Wir kamen auf einem Wege, der auch nach Kasibek geht, nach dem Rumbalei zurück. Mein voriger braver Wirth Saiku kam uns auf das freundschaftlichste entgegen. Ueberhaupt sind die Groß-Inguschen bey weitem ungänglicher gegen Fremde und gastfreundlicher. Sitten und Gebräuche haben sie von Ossen und Tscherkassen entlehnt. Bey Gaste-



42 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

reihen bedient der Wirth, und isset nur, was ihm der Gast zuwirft. Den Kopf legt er mit der Brust zuletzt vor, und ein jeder miß ein wenig davon nehmen. Die Ohren bekommt der Junge, um ihn an Gehorsam zu erinnern. Nach dem Fleisch trinkt man die Brühe. Sie essen in die Runde niedergekauert, mit bloßen Händen. — Ihre Begräbnisse sind gemauerte Gewölbe über der Erde, gegen Osten mit einer kleinen Oefnung, wodurch der Todte eingesteckt, und die Oefnung mit Steinen verlegt wird. Die Weiber hängen ihre Haarflechten daran. Für Erschlagene vom Gewitter errichten sie Stangen mit einer ausgespannten Ziegenhaut und Kopf. Von der Zeit ihrer Niederlassung wissen sie nichts; allein die verfallene Kirche auf dem Nordgebirge, wobey die ihre Opfer verrichten, welche nach dem innern nicht wallfarthen, beweiset ein Alterthum. Ihre Viehzucht ist ansehnlich, und sie haben gute Pferde. Reichere verpachten ihr Vieh und finden dabey mehr Sicherheit und Nutzen. Zehn Schafe mit zehn Lämmern geben in drey Jahren acht Stück zum Vortheil; also bekommt der Eigenthümer 28 Stück zurück. Verliert der Pächter durch Unglück die Schaaf, und ist nicht vermögend, so ersetzt er alle drey Jahr eine Kuh dafür, bis er einmal 28 Stück zurückliefern kann. Für eine Kuh mit dem Kalbe wird jährlich ein Schaaf erlegt. Auf eine Stute wird eine Kuh, mit der Hälfte der gefallenen Füllen abgegeben; oder in zehn Jahren drey Schaaf, die Stute mit Füllen und noch die Hälfte der gefallenen Füllen. Dieses Herkommen gilt bey ihnen als ein stillschweigen-

des

des Befeh. Sie nehmen auch, für bestimmte Abgaben, Arme und Wehrlose in ihren Schuß. Sie lassen sich taufen, und fasten die große Fasten hindurch; das ist alles, was sie vom Christenthum wissen. Hierbey halten sie ihre Wallfahrten nach den heiligen Dertern, und nach der Erndte, zu der Höle mit dem eisernen Kreuz. Sie haben viel wunderbare Sagen von diesen Dertern ausgebreitet, unter andern von dem Gewölbe bey dem Thal Schalcha, wo ich die Steine wegzuräumen suchte. Hier soll man durch neun verlegte Thüren zu einem Gewölbe kommen, wo große Bücher, ein goldner Leuchter, eine Manns- und eine Weibsperson unverwest, und eine Kiste mit Kostbarkeiten aufbewahrt werden. So viel ist gewiß, daß der Gang mit Steinen verlegt war; an der weitem Untersuchung aber wurde ich, wie gesagt, verhindert.

Wegen Abtreibung von Pferden, besuchen seit einigen Jahren die Geistlichen von der Ossetinischen Commission diese Gegenden nicht; allein ich merkte daß die Inguschen dieses mehr für eine Strafe der Geistlichen als ihrer selbst, hielten. Soviel die Sache untersuchen konnte, liegt die Ursache des Verdrußes wieder in den Betrügereyen der Armenier. Der Georgianische Zaar Seraklee ließ durch seine Armenier in der Kabarda und an unsrer Linie Pferde aufkaufen. Da die Inguschen mißvergnügt über ihn waren, paßten sie am Gebirge auf und jagten sie den Armeniern ab. Die Grusinischen Armenier wendeten sich an die Mosdokschen, die jene Pferde nun für ihr Eigenthum ausgaben, um

rußische

rußische Hülfe zu erhalten. Auf Anfrage des Commendanten gaben die Inguschen die mehresten Pferde zurück; die nicht angenommenen sollten zu 15 Rubel in Waaren bezahlt werden. Ein Bevollmächtigter der Armenier empfing die Waaren und quittirte. Die Aeltesten der Inguschen folgten ihm nach Mosdok. Hier wurden die Waaren nur auf die Hälfte taxirt, und die Inguschen zu doppelter Zahlung angehalten, und indessen als Geiseln unter Wache genommen. Der freye Verkauf ihrer Waaren ward ihnen abgeschlagen, und alles gieng nach dem eigennützigen Willen der Armenier.

Die Inguschen theilen sich in 7 Stämme: 1) Tergimcha, 2) Agi, 3) Cham-hoi-y, 4) Chars toi, 5) Zimkai-boch, 6) Ge-ula-wy, 7) Wapi. Sie sind durch Güte und Nachgeben sehr leicht zu gewinnen, und man hat ihr Zutrauen, so lange sie nicht betrogen werden. Ich war oft ihr Schiedsrichter, und sie ließen sich jederzeit meinen Ausspruch gefallen; nähere Bekanntschaft verschaffte mir Zuneigung und Gehorsam. Manche Widerspenstigkeit hat der Eigennuß der rußischen Dolmetscher, und viele Beschwerden der armenische Betrug verursacht. Wären diese Kaufleute in ihrem betrügerischen Handel eingeschränkter; wäre ihnen das Herumziehen nicht erlaubt, so würden die Inguschen die Linienfestungen, und sonderlich Mosdok, besitzten, und ohne Betrug kaufen und verkaufen.

Der

Commen-  
 erbe zurück;  
 in Waaren  
 r Armenier  
 eltesten der  
 ier wurden  
 die Ingu-  
 ndessen als  
 ne Verkauf  
 alles gieng:

tämme: 1)  
 4) Chars  
 wy, 7)  
 en sehr leicht  
 so lange sie  
 hiedsrichter,  
 uch gefallen;  
 ung und Ge-  
 er Eigennuß  
 hwerden der  
 se Kaufleute  
 er; wäre ih-  
 den die In-  
 Mosdok, be-  
 asen.

Der

## v. d. Gränzfest. Mosdok nach d. innern Caucas. 45

### Der Terekfluß.

Ich verließ endlich die Inguschen, setzte über den Kumbalee und gieng W. unter den Gebirgen, über drey kleine, in tiefen Ufern fließende Bäche, 7 Werste nach dem Dorfe Saurow. Es liegt auf dem rechten hohen Ufer des Terek, 2 Werste unter dem Vorgebirge. Der Starschin Getta, Verwandter meines Wirthes Saitu, ist der Vornehmste, und nahm mich bestens auf. Er hat allein einen steinernen Thurm und Gebäude, die andern sind aus Balken, mit eingedäunten Höfen. Es ist der erste offetinische Ort. — Vormalß gieng der grusinische Weg am linken Ufer, woran eine alte Verschanzung liegt; der Fluß hat ihn aber am Felsen bey Balta weggerissen.

### Grusinischer (georgianischer) Weg.

Ich folgte nun diesem Wege am rechten Ufer, über ein paar Bäche, die um sich den Weg sumpfig machen. Zwischen dem Vorgebirge kommt man durch Waldungen und offne Wege, gegen 9 Werste, auf die kleine Ebne bey Balta. Die Inguschen lassen hier ihre Schafe im Sommer weiden. Ich gieng über eine schlechte Holzbrücke nach Balta, das auf dem linken hohen Ufer des Terek liegt, und gegen N. eine tiefe Kluff und Bach hat. Hinter ihm nach W. liegen am Abhange des Berges die Aecker der Einwohner. Gegen S. erhebt sich ein steiles Gebirge, worüber ein gefährlicher Fußsteg führt, den der General Gr. Totleben, aus Mangel

Mangel der Brücken, auf seiner Rückreise aus Georgien nehmen mußte. Gegen Morgen geht ein Reitweg über das Gebirge, nach dem Dorfe Wapi.

Die Wohnungen in Balta sind von Balken unordentlich neben und über einander gebaut. Der vornehmste Aelteste, Kulak, war ein umgänglicher Mann, so wie es auch die Einwohner, vermuthlich durch den Umgang mit Durchreisenden, geworden sind. Drey Werste oberhalb Balta mußte ich mit vieler Gefahr durch den reißenden Terak, nach dessen rechten Ufer übergehn. Sein Bett ist flach und voller Kieselsteine, und hat eine Breite von 15 Faden. Längst dem linken Ufer kamen wir, durch lauter Waldung, zu einer Fußbrücke, bey einem Wachtthurm, worauf Achmet, wegen Blutrache mit der kleinen Kabarda, eine beständige Wache hält. Ich versuchte über zu schwimmen, wurde aber durch die Heftigkeit des Stroms zurückgeworfen, und hätte darüber beinahe einen Mann verloren, den der Strom fortriß, und der halbtodt gerettet wurde. Ich sahe mich also gezwungen den Fußsteg, über die gefährlichen Felsen des linken Ufers zu nehmen, und die Pferde durch den Fluß zu jagen. Der Weg geht, über den Fußsteg nach dem Thurm, zu einem Felsen, woran der Fluß spühlt. An seiner mittäglichen, senkrechten Seite hat man eine Leiter von zusammengebundenen und geflochtenen Zweigen herabgehängt. Ihre Tritte sind zwischen zwey Stongen eben so schlecht befestigt, als es die Leiter selbst am Felsen ist. Von ihrem Ende gehn 10 Faden tief Fußtritte hinunter zu einem bequemen Wege,

der

v. d  
der  
was  
Ich  
lich  
Nor  
chem  
Ort  
woru  
zu b  
gegen  
gips  
flach  
von  
Furt  
Duro  
her f  
ser D  
Achm  
Der  
beque  
sie ste  
Dffete  
Anhö  
Wies  
mang  
sich,  
Burg  
allein  
der

aus Georgien  
Reitweg über  
Balken unor-  
Der vor-  
icher Mann,  
y durch den  
ind. Drey  
eler Gefahr  
n Ufer über-  
elsteine, und  
n linken Ufer  
r Fußbrücke,  
wegen Blut-  
ndige Wache  
wurde aber  
worfen, und  
en, den der  
wurde. Ich  
er die gefahr-  
und die Pfer-  
ht, über den  
, woran der  
rechten Seite  
onen und ge-  
itte sind zwi-  
gt, als es die  
nde gehn 10  
emen Wege,  
der

v. d. Gränzfest. Noobdol nach d. innern Caucas. 47

der am linken Ufer nach Achmet geht. Eine Brücke et-  
was oberhalb, würde alle Beschwerden leicht heben.  
Ich kam nach Achmet oder Schimiti, 8 Werste süd-  
lich von Balta am linken Ufer des Teres. An der  
Nordseite läuft in einer tiefen Kluff ein Bach, an wel-  
chem die Einwohner ihre Horizontalmühlen haben. Der  
Ort hat zum Theil steinerne Gebäude und Thürme,  
worunter das Haus des Ältesten Achmet, der hier alles  
zu bedeuten hat, das beste ist. — Ueber die Anhöhen  
gegen Westen geht ein Weg nach Kalatsch und Dir-  
gipsch zum Rysflus. Gegen O. über liegt auf der  
flachen Anhöhe am Makalipsbache, Schirach, 3 Werste  
von Schimi. Der Teres hat gegenüber eine gute  
Furth, und breitet sich in einem flachen Kieselbette aus.  
Durch einige Brücken wäre der grusinische Weg bis hie-  
her fahrbar, und dem Handel geschähe dadurch ein groß-  
er Dienst. Durch die Blutrache der Mudaromer und  
Achmetaner ist er noch mehr verdorben worden.

Ich setzte meine Reise südlich nach Kasibek fort.  
Der Weg am linken Ufer des Teres führt auf 6 Werste  
bequem nach Lars. Die Einwohner stehen unter Lars;  
sie stehen unter Achmet und heißen Taga - urzi, sind  
Osseten, leben arm und schmutzig, und liegen auf einer  
Anhöhe worüber der Weg geht. Ihre Wohnungen und  
Viehställe sind zusammengebaut, vermuthlich aus Holz-  
mangel, das hier von fern herbeygeschafft wird. Ueber  
sich, auf einem steilen Schieferfels, haben sie eine  
Burg, die von wenigen bewohnt wird. Sie ist klein,  
allein ihre Lage ist fest, und der Teres spült an die senk-  
rechten

rechten Ufer. Der Weg geht nicht weit davon vorbei. Nach 4 Wersten vorwärts war ich genöthigt die Pferde zurück zu schicken. Der Teret bespühlte auf acht Faden einen steilen, hohen Felsen, und zwingt die Reisenden über diese gefährliche Felsen zu steigen, und ihre Sachen von den Gebirgbewohnern übertragen, zu lassen.

Bisher war der Weg gut und gieng über die Wa- che Kure- don, Kait- don, Ja- don (Don bedeutet im Ossischen einen Fluß) ohne Hindernisse. Von hier rechnen die Grusiner ihre Gränze und halten, unter dem Vorwand der Räubereyen, keine Brücken. Mehr ist es der Vortheil der Kasibekischen Aeltesten und der Einwohner, keine Brücken zu haben, um die Reisenden zu zwingen, ihre Sachen durch die Leute nach Kasibek tragen zu lassen. Für jede Last die man über die Berge bringen läßt, werden vier bis fünf Hemden bezahlt, wovon die Hälfte an ihn fällt. — Ich traf hier eine Mosdokische Karavane an, die seit 5 Tagen beschäftigte war ihre Sachen über den Felsen tragen zu lassen. Eine leichte Brücke um den Felsen, da Holz in der Nähe ist, hätte sie in drey Stunden nach Kasibek gebracht. Der Aelteste empfängt die Waaren und theilt sie unter die Träger, sowohl Weiber als Jungens aus; demohngeachtet wurden sie bestohlen, ob sie gleich besonders für diese Sicherheit bezahlen mußten. Dies unterdrückt den Handel und macht ihn kostbar.

Das Thal des Terets wird nun nach und nach enger, und der Fluß zwingt den Weg über ein paar schlechte Brücken, bald zum rechten, bald zum linken Ufer.

Da

v. d  
Die  
schin  
linke  
Kasib  
festun  
Pfor  
Felse  
über  
hen,  
Ueber  
durch  
wird  
um sic  
Felsen  
um W  
von G  
langer  
wenig  
windli  
darob  
herab,  
gipfel  
Eis, i  
dem W  
höchste  
das auf  
loszure  
zu stürz  
chen H

Die Brücke, aus zwey Bäumen, mit übergelegten Faschinen, ist bloß für Fußgänger über zu gehen. Am linken Ufer, auf dem halben Wege von Schimi nach Kasibel, kommt man zu den Ruinen der alten Gránzfestung Dariel, welches die alte Linie oder Caucasische Pforte ist. Sie liegt ungemein vortheilhaft auf einem Felsen, woran der Terek spühlt. Das Thal mag nicht über 60 Faden breit seyn, und liegt zwischen zwey hohen, steilen Gebirgen. Auf der Westseite stehen die Ueberbleibsel von der Quermauer, wodurch der Weg durch das Thor, hart unter der Mauer vorbeigeht. Sie wird 40 Faden im Durchschnitt seyn, hat steile Felsen um sich, und ist blos von der Westseite beyzukommen. Am Felsen sind ostlich nach dem Terek zu Treppen gehauen, um Wasser zu holen. Unter der Festung sind Spuren von Gärten und Obstbäumen, obgleich die Gegend seit langer Zeit verlassen ist. Bey einiger Befestigung, mit weniger Besatzung und Artillerie, bleibt der Paß unüberwindlich. Ein ziemlicher Weg führt von hier zum Defdarokflusse, der westlich, vom höchsten Schneegipfel herab, ins rechte Ufer des Terek fällt. Dieser Schneegipfel erhebt sich, mit seiner runden Spitze von ewigem Eis, über die andern Schneegebirge empor; er ist mit dem Elburus, Schat oder Schachgebirge, die höchste Spitze des Caucasus. Gegen sieben Jahre pflegt das aufgehäuften Eis und Schnee am Fuß dieses Berges loszureißen und sich längst dem Defdarok in den Terek zu stürzen, der dadurch verbämmet, zu einer entseßlichen Höhe anwächst, ehe er den Damm wieder durchbricht.

von vorbey.  
 die Pferde  
 acht Faden  
 e Reisenden  
 b ihre Sa.  
 zu lassen.  
 über die Bå.  
 Don bedeu.  
 nisse. Von  
 halten, unter  
 ken. Mehr  
 eften und der  
 die Reisenden  
 nach Kasibel  
 über die Berge  
 n bezahlt, wo  
 hier eine Mos.  
 schäftigte war  
 assen. Eine  
 der Nähe ist,  
 bracht. Der  
 sie unter die  
 s; demohng.  
 besonders für  
 es unterdrückt  
 und nach en.  
 n paar schlech.  
 n linken Ufer.  
 Da



bricht. Vor zwey Jahren war das Dorf Goletta, so nahe dabey, und wohl 20 Faden über dem Teret gelegen ist, im Begriff zu fliehen, weil der Teret drey Tage verstopft war, und das eingedämmte Wasser bis zu ihnen stieg. Der Desdarof setzte damals in der Ebne des Teret, worüber der Weg wohl eine Werst lang geht, eine Anhöhe von dem abgerisnen Erdschutt an. In dieser Masse von Felsen und Erde fand ich Mineralien, deren Ursprung ich höher nachforschte. Ich fand auch westlich, an abgerisnen Stellen Anzeigen davon.

Nicht weit vom Desdarof liegt das Dorf Goletta seitwärts vom Wege, am Abhang des Gebirges, und von armen Osteten schlecht bebaut. Der Prinz Heraclee bedient sich ihrer, um verlohrene Georgianer im Gebirge aufzusuchen. Vier Werste südlicher folgt Zudo auf einem Felsen, am linken Ufer des Teret, mit Mauern umgeben. Die daselbst befindliche Wohnungen von Steinen sind schmutzige Ställe, worin sich weder Fenster noch Kamine befinden. Ein Feuer in der Mitte angelegt, giebt ihnen Licht und Wärme. Die Einwohner sind arm und den Aeltesten in Kasibel zinsbar. Der Weg geht unter der Westseite vorbey, und kommt über den Tschegerbach nach Kasibel.

Dieser Ort liegt am flachen Abhang der Gebirge, an welchem auf der Nordseite ein Bach vorbey läuft, etwa 100 Faden vom rechten Ufer des Teret. Etwas oberhalb liegt über dem tiefen Felsenuser des Teret die Brücke, die zum rechten Ufer nach Kasibel führt. Der Ort hat steinerne Gebäude und einige Thürme. Der

Aelteste

D.  
 Ael  
 die  
 am  
 nes,  
 bau  
 Ort  
 Zar  
 Uebe  
 Sag  
 mit  
 fand  
 birge  
 an di  
 und f  
 hen so  
 che F  
 die du  
 gläub  
 Schne  
 Abgrü  
 Griech  
 wollter  
 davon  
 Unter  
 benden  
 soll, u.  
 D  
 ein Ar  
 Gudsc

d. d. Gränzfest. Mossdol nach d. innern Caucas. 58

Älteste Gabriel ist der reichste und Befehlshaber in dieser Gegend. Das gegenüber gelegne Dorf Gergette, am linken Ufer, gehört unter Kasibe<sup>2</sup>, und ist, wie jenes, am Abhange der Fläche, bey dem kleinen Bach gebaut. Auf einem hohen, steilen Berge liegt über dem Ort nach W. eine wohlgebaute griechische Kirche, der Zarin Tamara. Noch höher gegen Westen liegen alte Ueberbleibsel von Wohnungen und Höhlen. — Eine Sage von andern Alterthümern verleitete mich große, mit Fichten einzeln besetzte Berge zu übersteigen. Ich fand da Spuren von Wohnungen am Fuß des Eisgebirges, deren Ursprung und Erhaltung der Bewohner an diesem Ort, mir unbegreiflich scheint. Marmorne und krystallene Gebäude, die auf dem Schnee selbst stehen sollen, sind vermuthlich Eischollen, die alle mögliche Figuren von Schlössern und Thürmen bilden, und die durch die Brechung der Sonnenstrahlen die leichtgläubigen noch mehr verblenden. Das Steigen zum Schnee und Eise war zu beschwerlich, und über steile Abgründe von Schnee und Eis zu kommen zu gefährlich. Griechische Mönche, die auf der Spitze des Berges wollten gewesen seyn, konnten ungestraft tausend Lügen davon austreuen, da die Ersteigung unmöglich scheint. Unter diesen Fabeln ist auch die von einer goldnen, schwebenden Taube, die in der Mitte eines Gebäudes hängen soll, u. d. gl.

Oberhalb Kasibe<sup>2</sup> 4 Werste, fällt der Tschuda, ein Arm des Terek, in diesen ein. An ihm wohnen die Gudschauren, ein heidnisches und räuberisches Volk.

Höher gegen dessen Ursprung wohnen die Tuschis, ein treues und dem Zaren Heraklee zugethanes Volk, die wie eine Schweizergarde bey ihm in Solde stehn. Alle diese rechnen die Cachtinischen Fürsten zu ihren Unterthanen, und nennen sie Chebinzen oder Halbwohner. — Der südwestliche Arm oder eigentliche Terrek fällt aus dem letzten Schneegebirge, und der Weg nach Tiflis folgt seinen ziemlich ofnen Thäl. Man findet verschiedne Sauerbrunnen in diesen Gegenden. Aunderthalb Werste höher als Kasibek, am linken Ufer des Terrek, ist der eine, und drey Werste weiter der andre: die übrigen liegen SW. vom grusinischen Wege. — Endlich kommt man an das letzte und höchste Schneegebirge, an dessen Nordseite die Quellen des Terrek, an der südlichen der Ursprung des Aragwa unter dem Eise entsteht. Der Weg nach Tiflis läuft nordwärts fort, so wie er sich selbst oberhalb Tiflis in den Kur, bey Zogotta, ergießet. Längst dem Wege liegen viele kleine Dörfer zerstreut, die in der Ordnung von Norden nach Süden, Nurgaban, Posseti, Arachan, Gribette, Totti, Karschetri, Garsichi, Bortassi, Atogotti, Canobi, Sioni, Talgasi und Kobi heißen. Alle diese liegen auf 35 Werste nach Grusien oder vielmehr Kartuel. Der Weg ist zwar gebirgigt, wäre aber leicht fahrbar zu machen, wenn man nur einige Verbesserungen in Schluchten, und ein besseres Gleis am Abhange der Berge besorgte. Von Kobi an kann man den Weg schon bequemer machen.

Ueber.

Ueberhaupt Vorurtheil, wenige Kenntnisse und noch weniger Untersuchung haben den Weg durch den Caucasus. bey aller Verbesserung, nur für Fußgänger tüchtig ausgeschrien, und die Möglichkeit ihn fahrbar zu machen, als unüberwindlich vorgestellt. Nach zweymaliger Besichtigung und ohngefährer Berechnung denke ich, daß mit 10,000 Rubeln ein fahrbarer und sogar für Artillerie tauglicher Weg hergestellt werden könnte. Die zwey größten und kostspieligsten Schwierigkeiten dabey sind der Brückenbau und die Wegräumung der Felsen im Bette des Terek, die nicht umgangen werden können. Der Strom selbst ist bey'm höchsten Anschwellen, an den meisten Orten nicht über 10 Faden breit. Auf einigen steinernen Pfeilern am Ufer könnte mit übergelegten Bäumen und Querhölzern, worauf Faschinen und Erde geworfen würden, eine Brücke leicht gemacht, und wenn sie durch Ueberschwemmung auch fortgerissen wird, leicht wieder hergestellt werden. Die Felsensteine von zwey Arschinen, selten einen Faden im Durchmesser, könnten durch Sprengen und Feuerseßen leicht weggeräumt werden. Materialien, als Steine, Kalk und Holz, hat das Ufer im Ueberfluß. Die Gebirgbewohner würden sich um ein geringes Arbeitslohn dazu dingen lassen.

Ich fahre fort den mittlern Caucasus, besonders Ostien oder Osetien, dessen ostliche Gränze mit dem Terek angiehet, zu beschreiben. Georgien bleibt für eine besondere Reise.

## Ossen oder Osetien.

Die Ossen oder rufisch Osetingen gränzen ostlich an den Teret und die Inguschen, südwärts an Grusien und Imerete, westlich an den Lesgenfluß und die grosse Kabarda, und Nordwärts an die kleine Kabarda. Die Länge von N. nach W. wäre 75 Werste, die Breite von N. nach S. könnte im nördlichen Gebirge 55 und im jenseitigen süblichen 30 Werste, nach der Uhr berechnet, seyn. Die Ossen bewohnen den mittlern und höchsten Theil des Caucasus. Die nördlichen Bewohner können 6000 Mann unter Waffen stellen; die süblichen sind alle Schußverwandte von Grusien und Imerete, und mögen zusammen 4000 Mann aufbringen können. Ihre Regierungsort ist so verschieden, als ihre Districte, und jedes Dorf beynabe hat seine eigne gesellschaftliche Verbindung. Der sübliche Theil hat sich mit seiner Nachbarschaft sehr vermischt, und redet mehr die georgianische Sprache; die Einwohner könnten hier der fruchtbaren Thäler wegen, reicher seyn, wenn nicht ihre Aeltesten und Vorgesetzten sie gar zu eigennützig behandelten. Diese Aeltesten stehn im Solde der benachbarten Fürsten, durch deren Unterstützung sie das Uebergewicht über andre erhalten haben. Die an Grusien gränzende Ossen sind mehr, und die an Imerete gränzenden weniger unterwürfig. Von den nördlichen sind die am Schneegebirge ganz unabhängig; allein die am Fuß der Gebirge hängen wieder mehr von ihren Aeltesten ab. Der Einfluß der Kabardiner verhalf letztern zu dieser Herrschaft, wo für diese sie als Vasallen ansahen, und zusammt ihren

Unter-

Unter  
mitte  
ner n  
ten u  
fen r  
raub;  
Gewo  
nalha  
durch  
Nach  
fer ge  
ten vo  
da sie  
barn  
Haupt  
Barbe  
dern u  
besing  
und C  
Einige  
und S  
zum C  
eigne  
Kennt  
org,  
Aberg  
gebild  
ten au  
birgen

## v. d. Gränzfest. Mosdol nach d. Innern Caucas. 33

Untershanen, Abgaben an die Kabardinische Fürstenfamilien entrichteten. Allein die ausschweifenden Kabardiner nahmen nicht allein diese Abgaben, sondern beraubten und verkauften auch oft die Schwächern. Die Ossesen rächten sich durch heimliche Dieberey und Straßenraub; die Kabardiner fuhren mit Plündern und andern Gewaltthätigkeiten fort. So entwickelte sich der Nationalhaß zwischen beiden Völkern, den die Kabardiner durch Verachtung fortpflanzen, die Ossesen aber durch Rache mehr anfeuerten. Dies ist die Lage beider Völker gegen einander bis auf die heutige Zeit. Nachrichten von ihrem vorigen Zustand sind unsicher und fehlen, da sie weder lesen, noch schreiben und bey ihren Nachbarn nur durch ihre Räuberereyen bekannt sind. Ueberhaupt besteht die Geschichte der mittlern Ossesen, bey der Barbarey die sie umgiebt, blos in Fabeln, Heldenliedern und dunkeln Traditionen. In ihren Heldenliedern besingen sie listige Diebestreiche, verwegne Räuberereyen und Entführungen von Vieh und Menschen, u. dergl. Einige Ueberbleibsel von Kirchen, einige heilige Orter und Haine sind Beweise ihrer vormaligen Befehrung zum Christenthum; jedes Thal oder Distrikt hatte seine eigne Kirche. Sie haben aus diesen Zeiten blos die Kenntniß dreyer Heiligen Elias, Nicolans und Georg, mit Vermischung von vielem Wunderbaren und Aberglauben behalten und nach ihrer Denkungsart umgebildet. Das Zeitalter ihrer Wildheit zeigen die Höhlen auf unzugänglichen Felsen und unersteiglichen Gebirgen; ihre Zerstreuung an Orten, wo der unfruchtbare

gen ostlich  
n Grusien  
die grosse  
Arda. Die  
die Breite  
55 und im  
berechnet,  
höchsten  
ner können  
en sind alle  
und mögen  
Ihre Re-  
ricte, und  
llche Ver-  
ner Nach-  
orgianische  
ruchtbaren  
Aeltesten  
ten. Die-  
n Fürsten,  
t über an-  
nde Ossen  
entger un-  
Schneege-  
r Gebirge  
er Einfluß  
haft, wo-  
nmt ihren  
Unter-

Boden weit umher für die nothdürftigste Erhaltung nichts hervorbringen konnte. Solche Gegenden konnten von einzelnen Menschen, die ihre Erhaltung von Jagd und Raub und ihren Unterhalt in der Entfernung erhielten, bewohnt seyn. Ihre Vermehrung erforderte sichern Unterhalt; Familien vereinigten sich zum Schutz und jagten gemeinschaftlich, und der erste Grad der Geselligkeit zog sie in die mittlern Gebirge. Um ihre Niederlassung war geringe Weide für Vieh und etwas Landbau schickte im Nothfall für Hunger. Ihre Wohnungen erbauten sie aus abgerissnen Steinen unordentlich, an der steilen Seitenwand der Felsen oder auf erhabne Spitzen, zu welchen nur Stufen führen konnten. Spuren davon sind überall in der Nachbarschaft der Dörfer zu sehn. Volkreichere Familien fanden sich endlich stark genug sich in niedere fruchtbare Thäler zu wagen, wo sie ihre steinerne Wohngebäude in einem Kreis an einander bauten und mit Thürmen befestigten. Ihre Aecker lagen auf einige Flintenschüsse umher. Sobald sie sich zur eignen Vertheidigung sicher genug glaubten, giengen die Besetzungen auf die noch zerstreuten Familien der mittlern Berghöhe; durch die räuberischen Angriffe genöthigt, schlugen sich auch diese zu dem größern Haufen in den Thälern und die Dörfer wurden zu Distrikten. So entstand der Distrikt von Scharach, Schimiti, deren Stamm Tagaur genannt wird, der von Tagaes, von Koban und Dergipsch am Kysilfluß, der von Kurat am Pogk, Walagir am Aradon und Dugor mit seinen Abkömmlingen am Usdon, am Durdur (besonders

sonde  
alles  
rauhe  
lassen  
Thäle  
stand  
hörte  
schade  
sich vo  
diese f  
baren  
machte  
ewigen  
gung  
densch  
Geseh  
überha  
Verfol  
fernte  
Furch  
Alter,  
die W  
ner Fa  
spot se  
Gefalle  
Kinder  
terliche  
millien  
che un

sonders am Urugfluß) und die neuern am Lesgeen, alles ausgehende Pflanzörter neuerer Zeiten. Höhlen, rauhe Gebirge und unzugängliche Derter waren nun verlassen, aber ihre alten Gewohnheiten folgten mit in die Thäler. Was nicht zunächst mit ihnen in Verbindung stand, was nicht zu ihrem Dorf, zu ihrem Distrikt gehörte, war fremd und wurde feindselig behandelt. Sie schädeten sich durch wechselseitige Streifereyen, trennten sich von einander, der Umgang wurde unterbrochen und diese feindselige Entfernung unterhielt bis ist ihre Barbaren. Die Jagd blieb ihr wichtigster Unterhalt und machte sie auf immer hart, wild und kriegerisch, und die ewigen Unruhen und Fehden trieben sie auch zur Verfolgung von Menschen; Raub und Mord wurde zur Leidenschaft. Aus ihnen keimte die Rachsucht, die durch Gefeslosigkeit bey ihren Verwüstungen und Fehden noch überhand nahm, und den Samen der Uneinigkeit und Verfolgung überall unter ihnen ausbreitete. Dies entfernte die geseslichen Verbindungen der Dörfer, und die Furcht vor einander schränkte sie wieder auf Familien ein. Alter, Macht, auch wohl besondre Vorzüge bestimmte die Wahl der Aeltesten, als Rathgeber und Anführer einer Familie, eines Dorfes. Der Vater aber blieb Despot seiner Frau, seiner Kinder, und verkaufte sie nach Gefallen, so lange sie schwächer waren. Wuchsen die Kinder heran, so schützte das Faustrecht sie gegen die väterliche Gewalt. Kein Zwanggeses unterhielt die Familienverbindungen; nur die Furcht für einzelner Schwäche und Hoffnung zu besserem Fortkommen, verkettete sie



38 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

mehr zu einer Gesellschaft. Bey allgemeinen Bedrohungen und größern Gefahren beschützten sich Dörfer gegen Dörfer, und Thäler gegen Thäler, und traten in nähere Verbindung: Wurde jemand für das Allgemeine beleidigt, so wurde er allgemein vertheidigt. Mit der Gefahr hörte jedesmal die Verbindung wieder auf, und in Familien blieb das Faustrecht zur Nachübung unter Einzelnen. Erregte der Umstand mehrere zur Rache, so suchten die Ältesten zu vermitteln, durch Zureden oder durch Gewalt. War der Schade gleich, so war die Vermittlung gewiß, sonst wurden die übrigen Erschlagenen mit Vieh bezahlt. Blutrache und Selbstgenugthuung wurde unter Familien Pflicht, und Schande und Verachtung hastete bis zur Erfüllung dieser Pflicht. Rache gier, Raub und Morden wurden zur Tugend und dabey anzukommen war rühmlich. Eine dreyfache Macht hielten nur einigermaßen diese Unordnungen im Zügel: Diese waren das Herkommen oder die Macht der Gewohnheit, die Furcht vor einem höhern Wesen oder der Zukunft; am meisten aber der furchtbare Aberglaube. Ein Herkommen gebeut das Alter zu ehren. Deffentlich redet der Älteste zuerst, der Jüngere überläßt ihm seinen Eig, steht in seiner Gegenwart auf, zündet ihm die Pfeife an, läßt ihn zuerst satt essen, hört seinen Rath, läßt seine Vermittlung sich gefallen und das Alter hat in allen Fällen den Vorzug. Niederträchtig achtet man es, sich an dem weiblichen Geschlecht zu vergreifen; wen die Weiber in Schuß nehmen, der ist sicher. Wenn sie sich mit Schreyen und fliegenden Haaren in den blutigsten Streid mischen,

b. d. c.  
 mische  
 bis zu  
 Berüh  
 de. W  
 Mutter  
 dem T  
 ihm di  
 Forder  
 Man i  
 widerse  
 verlore  
 ter so h  
 bild un  
 nen be  
 schütz  
 seinen  
 nimme  
 Fremde  
 ziehung  
 dadurch  
 rache h  
 beten ka  
 erzieht.  
 nen sich  
 sich wir

\*) D  
 all  
 G  
 die

n Bedro  
 Dörfer ge  
 aten in nä  
 Allgemeine  
 Mit der  
 auf, und  
 ung unter  
 r Rache, so  
 reden ober  
 ar die Ver-  
 Erschlagenen  
 enugthuung  
 und Ver-  
 ht. Racha  
 und dabey  
 Macht hiele  
 gel: Diese  
 gewohnheit,  
 er Zukunft;  
 Ein Her-  
 nelich redet  
 seinen Eiß,  
 Pfeife an,  
 läßt seine  
 n allen Fäls  
 es, sich an  
 n die Wei-  
 sie sich mit  
 sten Streib  
 mischen,

v. d. Gränzfest. Mosdol nach d. innern Caucas. 59

mischen, so steckt alles beschämt die Säbel ein und geht bis zu einer bequemern Gelegenheit aus einander. Das Berühren ihrer Brüste adoptirt einen Fremden zum Kinde, Bruder oder Verwandten. Der einige Sohn einer Mutter wurde erschossen; der junge Mörder floh mit dem Dolch zu des Ermordeten Mutter und zwang sie, ihm die Brüste zu reichen \*). Wegen der gewaltsamen Forderung verlangten die Verwandten die Blutrache. Man überließ es dem Ausspruch der Mutter, die sich widersetzte; weil er ihre Brust gesogen, schrie sie, so verlore sie, durch sein Ermordung, zwey Söhne. Unter so häufigen Morden geschieht es selten daß ein Weibsbild umkommt, ob sie gleich verkauft und als Sclavinnen behandelt werden. Den Gastfreund (Kunak) schützt der Dsse, wie sich selbst und kömmt eher um, als seinen Körper dem Feinde zu überlassen; ja er übernimmt die Blutrache für ihn. Ihre Söhne geben sie Fremden, oft ganzen Dörfern und Gegenden, zur Erziehung. Die Pflegeeltern bewaffnen ihn und kommen dadurch in Verwandtschaft und Verbindung. Die Blutrache hört auf, wenn der Mörder den Sohn des Ermordeten kann stehlen lassen, sein Pflegevater wird, und ihn erzieht. Durch dergleichen hergebrachte Mittel versöhnen sich die rachgierigsten Familien. Diebstal unter sich wird dreyfach, dem Ältesten sechsfach, und dem Fürsten

\*) Diese Versöhnungsart ist auch unter Männern, nicht allein bey den Dssen, sondern im ganzen Caucasischen Gebirge üblich. Von Rüssen und Umarmen wissen die rohen Gebirgsvölker nichts. P.

60 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

Fürsten neunfach erseht. — Die Furcht vor einem allmächtigen Wesen, erlaubt dem Ossen nicht etwas zu entwenden, was jenem geheiligt ist, oder in dessen Schutz steht. Versprechen und Verbindungen bey heiligen Dertern hält er, so dunkel und verwirrt auch seine Begriffe von der Macht der Gottheit sind. Eine Menge Ungeheimheiten, eine Vermischung von Christenthum und Aberglauben wurde ihnen von den Voreltern angeerbt und weil sie mit seiner Denkungsart übereinstimmen, so pflanzen sie sich desto sichrer fort. — Jährliche Opfer der ganzen Nation sollen die Gottheit versöhnen. Vor dem Opfereahl betet der Aelteste, hält etwas Fett oder Niere auf einem Stöckchen in die Höhe, theilt etwas davon an jeden Anwesenden mit, und wirft das Uebrige ins Feuer. — Nach überstandnen Gefahren kniet der Aelteste an heiliger Stätte, betet, und opfert etwas Essen oder ein Stück von seiner Kleidung. Die heiligen Stellen sind mehrentheils Steinhäufen, oder Felsen, zunächst bey einem gefährlichen Ort. Ein Stückchen Salzfish, weil es ein Leckerbissen für sie ist, wird als ein vorzügliches Opfer angesehen. Man verlangte Räucherpulver bey einem Todten von mir; weil ich nichts anders hatte, so gab ich etwas Zucker und Knastertabak, welches denn auch statt des Weyhrauchs diente. Ihren Aberglauben verrathen sie sonderlich durch die lächerlichen Schwüre und Vermessungen, bey Käsen, Hunden, Todten und bey vielen andern Gegenständen. Der Schwurableger schneidet der Käse den Hals ab, oder hängt den Hund auf, und schwört das Thier solle den falschen Schwur mit

v. d. C  
mit R  
digen  
schiedn  
und m  
plagt z  
von B  
wünsch  
tigen m  
als ein  
einen P  
treter fü  
stöcke g  
besonder  
lesen un  
aufgehä  
und erin  
Opfers  
nung ist  
schränkt  
wissen.  
C  
stenthum  
rühmte  
Kirchen  
befestiger  
noch aus  
Dertter be  
Kirche in  
fer und

einem all-  
 was zu ent-  
 fen Schuß  
 illigen Der-  
 ne Begriffe  
 enge Unge-  
 nthum und  
 n angeerbt  
 rimmen, so  
 e Opfer der  
 Vor dem  
 oder Niere  
 s davon an  
 ge ins Feu-  
 der Aelteste  
 Essen ober  
 en Stellen  
 n, zunächst  
 Salzfish,  
 in vorzügli-  
 ucherpulver  
 anders hatte,  
 welches denn  
 berglauben  
 n Schwüre  
 Todten und  
 wurableger  
 den Hund  
 en Schwur  
 mit

v. d. Gränzfest. Mosdol nach d. innern Caucaf. 62

mit Kragen, Beißen und andern Plagen an dem Schul-  
 digen rächen. Bey Gräbern ruft der Osse die abge-  
 schiednen Seelen zu Zeugen, vermisset sich ihr Slave  
 und mit allen möglichen Drangsalen in jener Welt ge-  
 plagt zu sehn, wenn er falsch schwört. Der Austrurf  
 von Vieh auf einen Stecken aufgesteckt, mit der Ver-  
 wünschung, daß der Dieb in jener Welt sich damit sät-  
 tigen möge, sichert das Vieh besser vor dem Diebstal,  
 als ein Hüter. Zum Zeichen des Bündnisses graben sie  
 einen Pfal in die Erde, und erklären dabey den Ueber-  
 treter für vogelfrey. Statt der Akten, liefern sie Kerb-  
 stöcke gegen einander aus, worauf jeder Einschnitt einen  
 besondern Punkt anzeigt. Bey aller Unwissenheit im  
 Lesen und Schreiben halten sie eine Art Chronik, an den  
 aufgehängten Köpfen und Hörnern in den Opferhäusern,  
 und erinnern sich der Begebenheiten, die zur Zeit des  
 Opfers ihnen merkwürdig gewesen sind. Ihre Zeitrech-  
 nung ist nach der Erdzeit und mehrentheils so einge-  
 schränkt, daß sie ihr eignes Alter nicht zu bestimmen  
 wissen.

Sie waren schon in den ältesten Zeiten zum Chri-  
 stenthum bekehrt, und die unter den Gebirgsvölkern be-  
 rühmte Zarin Tamara suchte, durch Erbauung vieler  
 Kirchen im Gebirge, das Christenthum noch mehr zu  
 befestigen. Es läßt sich der gute Fortgang ihres Eifers  
 noch aus der Ehrfurcht schließen, die die Völker für diese  
 Orter beygehalten haben. Der Verfall der griechischen  
 Kirche in Georgien, durch die häufigen Anfälle der Per-  
 ser und Türken, betraf noch mehr die Gebirge. Die  
 nähere

62 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

nähere Verbindung mit christlichen Nachbarn wurde aufgehoben und ihre Kirchendiener verloren sich theils durch Unwissenheit, theils wegen der Unsicherheit. Die letzten priesterlichen Familien suchten aus Eigennuß den Kirchendienst, als ein Erbrecht, bezubehalten. Der Älteste daraus, mußte bey feierlichen Gelegenheiten Gebetsformeln herzusagen, mit denen sich, bey den Unwissenden, bald ein geheimnißvoller Aberglaube verband. Erscheinungen, Prophezeungen, Vorbedeutungen, unterhielt die Leichtgläubigkeit des unwissenden Volks, und die heidnischen Opfergebräuche traten wieder an die Stelle des verlornen Kirchendienstes. Bey feierlichen Festen war, nächst dem Opfer, das Essen und Trinken die Haupthandlung. Betrug und Unwissenheit zu verhehlen und durch das Vorrecht den Aberglauben des Volks zu benutzen, wurde jedem andern die Betretung der heiligen Orter, unter Bedrohung von Tod und Unglück untersagt: Ich besuchte einige solche Orter und überzeugete die einfältigen Dissen von dem Betrug; sie hielten mich für eine Ausnahme, oder für einen unsträflichen und guten Christen, dem es, wie sie sich ausdrückten, erlaubt seye, sich solchen Orten zu nähern. — Sie lassen sich willig taufen; manche wiederholen es mehreremal, um 7 Arschinen grobe Leinwand, die man ihnen ausheilt, zu erhalten; allein höchstens wissen sie, nach der Taufe, ein Kreuz zu schlagen und Schweinefleisch zu essen, um ihr Christenthum zu beweisen. Sie halten zum Theil die große Fasten, behalten aber ihre vorige abergläubische Gebräuche bey und unterscheiden sich, bey bekann-

Festen,

d. d. C  
Festen,  
Ostertage  
sten; s  
weil sie  
weilen  
Mosdok  
nichts m  
der dafür  
Schulan  
meinnuß  
me erlau  
Nation  
Commiss  
sprechen,  
zu bauen  
leben sie  
Unterhän  
rer Natio  
Nüßlich  
rem einse  
bau und  
abgeneigt  
Terelische  
Ihr  
art; meh  
ren sie all  
Kleinigke  
\*) Ma  
fend

Festen, durch essen und trinken von den andern. Am Oftertage erinnerte ich sie an dies große Fest der Christen; sie waren über ihre Unwissenheit verlegen, bloß weil sie kein Bier dazu gebraut hatten. Man hält zuweilen Missionarien der Osetinischen Commission zu Mosdok im Gebirge, von denen ich seit einigen Jahren nichts mehr, als die Taufhandlung und die Berechnung der dafür ausgetheilten Leinwand, bemerken kann. Die Schulanstalt der Commission in Mosdok, wenn sie gemeinnütziger würde, und ihre Einkünfte größere Aufnahme erlaubten, könnte der Grund zur Umbildung dieser Nation werden \*). Ich kenne bisherige Zöglinge der Commission im Gebirge, die allem dem Nutzen nicht entsprechen, den man erwartete. Zu stolz und zu faul das Land zu bauen, unerfahren in Handwerken und Gewerben, leben sie von der Gastfretheit ihrer Landsleute, oder sind Unterhändler des Betrugs zwischen den Russen und ihrer Nation, auch wohl zuweilen die ärgsten Räuber. Nützlich wären Schulen in ihrer Nachbarschaft bey ihrem einfachen Unterhalt, mit Abwechslung von Ackerbau und Gewerbe. Vom Kasakendienst sind sie nicht abgeneigt und sie würden, für gleichen Unterhalt, die Terekischen von einer großen Last befreien können.

Ihre Bedürfnisse sind so einfach, als ihre Lebensart; mehrentheils eigne Produkte; im Nothfall entbehren sie alle fremde. Leinwand, Baumwollenzug, zu Kleinigkeiten bearbeitetes Eisen, besonders Salz, erhalten

\*) Man müsse sie aber nicht allein den Psalter beten, sondern auch andre nützliche Kenntnisse lehren.

wurde auf-  
theils durch  
Die leß-  
ennuß den  
ren. Der  
heiten We-  
n Unwissen-  
band. Er-  
gen; unter-  
Volks, und  
an die Stel-  
ichen Festen  
Trinken die  
zu verheilen  
es Volks zu  
der heiligen  
glich unter-  
überzeugte  
hielten mich  
hen und gu-  
ten, erlaubt  
e lassen sich  
eremal, um  
n ausschelt,  
h der Tause,  
u essen, um  
zum Theil  
abergläubi-  
y bekannten  
Festen,

64 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

ten sie aus Rußland oder Asien. Ihre Weiber besorgen die Bekleidung, die aus einem schwarzen oder grauen groben Rock mit aufgeschlißten Ärmeln, etwas kürzer als die tatarischen, einem Unterkleide von grober Leinwand oder Baumwollenzug, langen weiten Beinkleidern die bis auf die Knöchel reichen, Socken von weichgeriebnen Häuten unterhalb, statt der Sohle, mit Riemen geflochten und Grass darunter gelegt, einer hohen, ausgestopften tatarischen Mütze, einem schwarzen, zottigen Filzmantel und mehrentheils einem groben Hemde, besteht. Ihr Lager ist ein doppelter Filz und einige, mit Wolle ausgestopfte Kissen. Ihr Unterhalt ist der mäßigste. Ein Teig von geschrotner Hirse, Gersten oder Weizen, als Fladen unter heißer Asche gebacken, oder Hirse mit Wasser abgekocht, Käse und auch wohl rohe Wurzeln, machen ihre tägliche Nahrung aus; Fleisch und Bier sind feltner. Die im untern Gebirge haben auch Bienenbau und brennen aus ihrer überflüssigen Hirse gemeinen Brantwein. Sie halten sich überhaupt etwas reinlicher, als nomadische Völker, besonders ihre Waffen. Sie essen nie ohne sich zu waschen und wiederholen es nach dem Essen. Sie sind geneigt zur Arbeit, besonders sind die Weiber beständig beschäftigt. Diese sorgen für alle Kleidung, für das Hauswesen, die Erndte, Zubereitung der Früchte, Feuerung und niedrige Arbeit. Die Männer dagegen beschäftigen sich mit dem Sattelzeuge, Ackerwerkzeugen, dem Pflügen, Schmiede, Mäurer- und Bauarbeit, Zubereitung des Pulvers und der Häute zu Riemen und Schuhen, der

b. d.

Jagd  
ges R  
mit ei  
legen  
grade  
Rieme  
Brust,  
großes  
2 bis  
Messer  
ein and  
eine B  
wehrs,  
stigt.  
an elnen  
vor der  
in einen  
Waffen  
Ihr best  
Trocknen  
den Kost  
nem eiser  
den, rein  
hungen si  
gemessen,  
mer passen  
habne Ke  
Bindung  
oder auf d

## b. d. Gränzfest. Mosbof nach d. innern Caucas. 65

Jagd und dem Kriege. Ihre Bewaffnung ist ein langes Krymisches oder Tschertassisches Rohr, zwey leichte, mit einem Riemen zusammengeknüpfte Stöcker zum Auflegen des Rohrs, ein leichter guter Säbel, der mehr gerade als krumm ist, ein Dolch, und ein Messer am Riemen. Fünf bis acht Patronen am Rocke vor der Brust, in hölzernen oder knöchernen Röhren, und ein großes hölzernes, mit Leder bezognes Pulverhorn, mit 2 bis 5 Pfund Pulver. Die Pulverflasche, Dolch, Messer, Feuerstahl, ein lebernes Säckchen mit Kugeln, ein andres mit Feuersteinen und andern Kleinigkeiten, eine Büchse mit Fett oder Del zur Reinigung des Gewehrs, sind an den schmalen Riemen des Gürtels befestigt. Ein kleines Pulverhorn mit Pirschpulver hängt an einem Bande um den Hals und wird in der Tasche vor der Brust verwahrt. Ihr Rohr tragen sie beständig in einem Ueberzug von Dachsfell. Sie halten ihre Waffen sehr reinlich und brauchbar, ohne sie abzunutzen. Ihr beständiges Putzen, Einschmieren mit Mark und Trocknen bey gutem Wetter, erhält diese Gewehre gegen den Rost. Ihre Ladestöcke von hartem Holze, mit einem eisernen Knopfsende, um das sie ein Lappchen winden, reinigt das Gewehr nach jedem Schuß. Ihre Ladungen sind, nach der Güte des Pulvers, sehr genau abgemessen, und werden ohne weitem Vorschlag, mit einer passenden Kugel angebrückt, die kreuzweis zwey erhabne Riefe hat, und sich desto fester und leichter in die Windung fortdrängt. Wenn sie das Gewehr auflegen oder auf dem Boden sitzen, sind sie sichere und vortrefliche

E

che



## 66 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

Die Schützen, nur im Laden sind sie langsam und haben mehrere Minuten nöthig. Zu Pferde muß der Offet absetzen um zu laden und die Kugel einzustossen. Sie suchen zum Feuern eine kleine Schußwehr vor sich, und verlieren keinen Schuß gern, sondern erwarten ihren Feind mit Standhaftigkeit, um ihn sicherer zu haben. Wenn Mehrere beisammen sind, so vertheidigen sie sich in einzelnen Schüssen, niemals zusammen, und erwarten bis einer nach dem andern wieder laden kann. Ihre vertheidigende Stellung ist einige Schritte hintereinander, und im Rückzug schießt immer der Vorderste und zieht sich dann hinter den Hintersten zurück, um wieder zu laden. Sie suchen in dieser Stellung gern abhangende Gegenden zu gewinnen, um über einander zu stehn. Sie wissen überhaupt die gebirgigten Gegenden so vortheilhaft zu nutzen, daß 10 Mann sich gegen 100 vertheidigen können. Ihre Kriege und Streifereien sind mehr Ueberfälle, als ordentlicher Angriff. Im ersten Ansatze sind sie hitzig, geben aber bald nach. Im Vertheidigen sind sie standhaft, und bey einiger Schußwehr hartnäckig, und sind sie eingeschlossen, so sechten sie wie Verzweifelte.

Der Körperbau der Offen ist verhältnismäßig schlank, mager, dabey nervicht, mittlerer Größe, oft darüber. Ein braunes ernsthaftes Gesicht, wilde muntere Augen, größer als gewöhnlich, nach tatarischem Schnitt, die ganze Aussicht frey. Auf den Füßen sind sie leicht und schnell, von unglaublicher Stärke lasten über das Gebirge zu tragen und steile Gehänge hinauf

d. d. Gränzfest. Mosdol nach d. innern Caucas. 67

zu laufen, so übertrieben, daß oft Träger am Blutsturz, und Kletternde am Sticfluß auf der Stelle umkommen.

In ihrem Charakter sind noch alle Züge eines natürlich guten Menschen zu bemerken, die nur durch Gewohnheiten und Vorurtheil eine falsche Richtung bekommen haben. Sie sind in Allem übertrieben; das Aeußere, das Gegenwärtige allein rührt ihre Leidenschaft. Natur und Gewohnheit sind oft einander entgegengesetzt, daher ihre Handlungen so widersprechend. Sie sind freigebig, theilen ihren Unterhalt mit den Bedürftigen, gefällig, schlagen einem bittenden Freunde nichts ab. Einen Gastfreund nehmen sie mit den Worten entgegen: Mein Haus, ist dein Haus, und ich und das Meinige, sind dein. Den, der sich in ihren Schuß begiebt, behandeln sie wie ihren Verwandten und Flüchtlinge liefern sie nicht aus. Die vielen russischen Ueberläufer, die ich nach und nach zurückgeschickt habe, sind alle, auf meine Kosten, heimlich aus dem Gebirge entführt worden. Sie lebten unter den Osseten frey und fanden unter ihnen ohne Arbeit ihren Unterhalt. Ihre Sachen verkauften sie ihnen und erhielten unentgeltlich Bekleidung nach Landesart. Man bot mir für die Freyheit dieser Leute Geschenke an, ja aus Valagiv verfolgten mich die Weiber weit außerhalb dem Flecken; mit flehentlichen Thränen, für zwey Tomskische Grenadier, die ich ihnen in der Nacht entwandte, und da alles Bitten vergeblich war, baten sie selbige doch wenigstens straffrey. Ihre

68 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

Skaven halten sie billig und gütlich; ihre Treue und Dienste versprechen ihnen gewisse Freyheit.

Aber eben so diebisch, so raubgierig, so grausam sind sie aus Gewohnheit und überverstandner Ruhmbegierde. Der Jüngling beweist seine Fähigkeit durch Diebstreiche; selbst Straßenraub besetzt seinen Ruhm und Mord giebt ihm das Ansehn eines Helden. Er rühmt sich seines Betrugs und ist stolz auf Meuchelmord und Blutrache. Er kennt für seine Wuth keine Gränzen, wenn er seine Ehre und sich beleidigt glaubt. Eltern, Gebrüder und Freunde opfert er gleicher unempfindlicher Grausamkeit auf. Ein Sohn erschoss in meiner Gegenwart seinen alten Vater um einiger Schimpfworte willen. Mit kaltem Blut blieb er bey dem röchelnden Alten stehen, um sein Gewehr wieder zu laden. Alle giengen gleichgültig bey dem Sterbenden vorüber, ohne ihn zu beklagen oder von der Straße wegzutragen. Ich verlangte bey dem Ältesten, dem ich die Vortheile unserer Geseze gerühmt hatte, die Bestrafung des Mörders. Er lächelte, wie er meinen Eifer sahe; „was würdet ihr denn thun?“ war seine Frage. Noch grausamer ihn wieder hinrichten, war die Antwort. „Sind das eure so gerühmte Geseze? rief er; es ist nicht dein Vater, nicht mein Vater; es ist sein Vater; da stehn seine Brüder! was gehts uns an?“ Mein Dollmetscher wurde von 5 Brüdern ausgeplündert. In der Theilung fiel ein Stück reiches Zeug auf den 2ten Bruder. Der älteste glaubte sich beleidigt und erschoss ihn und ein Bruder rächte wieder den Tod des andern. Der letzte begrub

v. d  
grub  
ihm  
lassen  
Scla  
  
winne  
Ihren  
geben  
gegner  
nur ei  
Ueber  
Ueber  
hen sie  
ter, a  
ist eine  
nen so  
Folge  
lings.  
zeugun  
gefällig  
ihre  
Freund  
kleine  
kann m  
leben u  
bekomm  
hinwag  
herband  
Begleit

grub den ersten mit dem Zeug, weil er glaubte daß es ihm zugehöre und um ihm Gerechtigkeit wiederfahren zu lassen. Den Feind der alt, oder durch Wunden zum Sklaven untüchtig ist, bringt der Offete um.

Indessen, so wild sie sind, so leicht sind sie zu gewinnen, wenn man ihre Leidenschaften zu regieren weiß. Ihrer auffahrenden Hitze ist eben so nothwendig nachzugeben, als der Unentschlüßigkeit mit Nachdruck zu begegnen. Ihre Neigung zur Veränderung überwindet nur eine kalte Standhaftigkeit; und hiebei wirkt das Ueberraschende, das Neue, am meisten auf ihre schwache Ueberlegung, und wo sich Einige hinwenden, dahin ziehen sie alle Andre nach sich. Sie zu gewinnen ist leichter, als sie gut bezzubehalten. Diese Unbeständigkeit ist eine Folge ihrer Furcht vor dem Betrug, der bey ihnen so allgemein, als rühmlich ist. Ueberzeugt sie die Folge von der Aufrichtigkeit, so folgen sie wieder blindlings. Beredsamkeit vermag bey ihnen Vieles, Ueberzeugung noch mehr und Beyspiel thut alles. Durch ein gefälliges, behutsames, zuthätiges Wesen, erhält man ihre Bekanntschaft; durch den guten Ruf bald ihre Freundschaft, und macht sie sich durch Gefälligkeit und kleine Geschenke verbindlich. Erhält man erst dies, so kann man, mit einliger Behutsamkeit, sicher unter ihnen leben und durch mehrere Verbindungen bald ein Ansehn bekommen. Wo ich vorher kaum mit Bedeckung mich hinwagte, konnte ich nachmals ganz sicher seyn. Räuberbanden wurden an den gefährlichsten Orten meine Begleiter und sicherste Bedeckung. Bey Feinden des

70 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

russischen Namens fand ich bald die beste Aufnahme und ward ihr angenehmster Gast. Selbst Mordelüste, die mir vorher den Untergang geschworen hatten, suchten sich am meisten gefällig zu machen und ließen mich unter sich ruhig schlafen, weil sie für meine Sicherheit wachten. Der trotzige Kanschou, Ältester von Dergipsch forderte sogar dem General Torleben Brückenzoll ab, weil, wie er sagte, auch die grusinischen Erzbischöfe ihn zu entrichten hätten; er plünderte Officiers und Couriers, hielt Caravanen auf und hatte nicht längst den Dr. Keinigs in seinen Klauen. Dieser achtzigjährige Räuber ließ sich, ungeachtet seiner Schwachheit, von der steinernen Treppe seines Hügels herunterführen, und kam bey dem Absteigen mir das Pferd zu halten. Diese Achtung schreibe ich blos dem Ruf meines Anhangs zu, da er nichts von mir verlangte und nur erinnerte, daß er viel von mir gehört habe. — Becbi, ein verschlagener, treulosser Herumtreiber, der im Gebirge als ein feiner Dieb und grausamer Straßenmörder beschrien war, blieb in den gefährlichsten Umständen, mit Hintansetzung seiner Vortheile, mir zugethan. Mit seiner Räuberbande wurde er mein Begleiter und führte mich, mit eigener Gefahr, wohin mir Andre Bedeckung versagten. Mit einem seit zehn Jahren verlausnen russischen Soldaten und einem Wegweiser kam ich unter dem Schneegebirge, nach voriger Bekannthschaft zu seiner Bande von 30 Räubern. Ich fand ihn mit den Seinigen, auf Raub bedacht, am Feuer liegend. Da sie hier niemand vermutheten, erkauften sie über meine Ankunft bey der Nacht.

Unruhe

v. d. C

Unruhe  
rättere  
nichts.

wehr

— Zu

sein lag

Er läch

Waffen

er, nur

Gesand

Schwie

meiner

war es

ständig

mit wid

haber d

gleiten,

der Sid

auszuw

den Tse

anschlug

ihnen,

mit den

den Hä

könnte n

zu prak

einen si

lich hiel

zu man

Unruhe that man mir tausend Fragen und besorgte Ver-  
 rätheren. Ich lachte, antwortete bey aller ihrer Unruhe  
 nichts. Bechi sprang vom Lager auf, legte das Ge-  
 wehr an und frug mich troßig, wozu ich hieher käme?  
 — Zum Essen — antwortete ich, und setzte mich auf  
 sein Lager, — ich habe seit gestern nicht gegessen! —  
 Er lächelte, nahm mir zum Zeichen der Freundschaft die  
 Waffen ab und bediente mich. Du hast Recht, sagte  
 er, nun weiß ich warum du nicht antwortest. — Die  
 Gesandten des Imeretinschen Zaren fanden die größte  
 Schwierigkeit durchs Gebirge zu kommen; allein unter  
 meiner Bedeckung ließ man sie gehn. Drey Jahre lang  
 war es dem Zaren Salomon nach seinem eignen Ge-  
 ständniß nicht möglich gewesen, den Fürsten Divan-bek,  
 mit wichtigen Aufträgen an den russischen Gränzbefehls-  
 haber durchzubringen. Auf erhaltenen Befehl ihn zu be-  
 gleiten, hatte ich mehr Schwierigkeiten den Zaren von  
 der Sicherheit der Führung zu überzeugen, als Gefahren  
 auszuweichen. Wir wurden im Gebirge wirklich von  
 den Tscherkessaten umringt, die ihr Gewehr auf uns  
 anshlugen. Ich gieng mit einen Dolmetscher allein zu  
 ihnen, und nach kurzem Zureden eröffneten sie den Paß,  
 mit den Worten: Du windst uns die gewisse Beute aus  
 den Händen; wir schenken sie dir und gehen. — Ich  
 könnte mehrere ähnliche Auftritte anführen, wenn es nicht  
 zu pralerisch wäre. — Es war Vorurtheil wenn man  
 einen sichern Umgang mit diesen Barbaren für unmög-  
 lich hielt. Unser eignes Betragen war die Veranlassung  
 zu manchem Mißvergnügen. Ein billiges und nachge-

bendes Verfahren hätte uns schon längst Freunde, ja wohl gar gute Unterthanen aus diesen Bergbewohnern gemacht. Bisher wurden sie bloß von unsern Dollmetschern besucht; dies waren gemeiniglich von ihnen verjagte Leute, die auf russische Rechnung sie stolz und ungebührlich behandeln, das sie zwischen ihren Felsen noch nicht vertragen wollen; oder der Eigennuß solcher Abgeordneten verfuhr gar nach asiatischer Art. Hieraus folgte die Widerspenstigkeit dieser Leute, die, wenn sie von uns geahndet wurde, die Feindschaft unterhielt. Ein redlicher Mann, dem die Gebirgcommission allein anvertraut würde, der unter ihnen wohnte und ihre Treueherzigkeit zu nutzen wüßte, würde vielleicht das ohne Mühe erhalten, was Gewalt nicht vermag. Die Mission würde ernsthafter ihr Geschäft treiben, und die Ueberredung zum Anbau der Ebne, vor dem Gebirge, würde wirksamer seyn. Der Anfang den ich, in so kurzer Zeit, mit dem Anbau vor dem Gebirge machte, zeigt was man von dieser Seite zu erwarten hätte. Ich wollte mich verbinden, jährlich über tausend Mann neue Anbauer in die Ebne zu führen, wenn gehöriger Schutz sie sicherte. Denn mehrere Dörfer plagten mich ordentlich darum. Der Anbau mit russischer Besatzung auf Tatarstap, einem Paß der einmal eingenommen werden muß, wäre die Hauptsache die dieses Werk befördern müßte.

### Die Lage von Ossétien.

Die Natur scheint das Caucasische Gebirge in Ossétien am höchsten aufgethürmt zu haben, da die Bäche  
von

von hier  
der Geb  
wird von  
durchsch  
lern, zu  
denen ma  
Terek  
mittlere  
allein die  
über Du  
allein der  
bis jetzt  
den mitte  
Stellenw  
ren, won  
jahr, bis  
die Flüsse  
wasser an  
folgen.  
Ströme,  
lendem G  
bers wenn  
Eisgebirg  
Winter,  
kann ma  
Schnee  
winde an  
werde vo  
ren Unte

von hier entweder ostlich oder westlich fallen. Die Kette der Gebirge zieht sich von OSO. nach WNW. und wird von den ausfallenden Strömen von S. nach N. durchschnitten. Drey Wege sind längst den tiefen Thälern, zwischen ganz unübersteiglichen Höhen und Felsen; denen man nur mit vieler Beschwerde folgen kann. Der Terekische ist der allgemeinste und bekannteste; der mittlere ist zwar der unbekannteste und weitläufigste, allein die Kunst kann ihn zum besten bilden; der dritte über Dugor, ist der gefährlichste und beschwerlichste, allein der kürzeste nach Imerete. Keiner von ihnen ist bis jezt fahrbar; allein an der Möglichkeit, sonderlich den mittlern fahrbar zu machen, ist nicht zu zweifeln. Stellenweise kann man reiten, besonders auf Maulthieren, womit die Bergbewohner versehen sind. Im Frühjahr, bis gegen die Mitte des Mays, kann man durch die Flüsse und Waldströme, die noch von keinem Schneewasser angelausen sind, am leichtesten ihren Bettungen folgen. Im Herbst wird zwar, durch den Abfall der Ströme, der Weg erleichtert; man hat aber von einfallendem Schnee Beschwerlichkeiten zu besorgen, besonders wenn der frische Schnee erst in den Spaltungen der Eisgebirge die gefährlichsten Abgründe bedeckt. Im Winter, wenn die Wege vom Schnee gereinigt sind, kann man, außer der Gefahr des Erfrierens, über den Schnee weggehn; nur ist zu besorgen, wenn Sturmwinde anhalten, daß man von Schnee bedeckt wird. Ich werde von den Wegen besonders handeln; da ich mit deren Untersuchung zur Hauptpflicht gemacht habe.



Das Klima von Ofterlen ist so verschieden, als die Höhen sind. Die höchsten oder Eisgebirge sind mit ewigem Schnee und Eis bedeckt, und man kann, beide Seiten gerechnet, beständigen Winter auf 15 Werste annehmen. Hier ist im heißesten Sommer die Kälte, zumal bey einem Ostwinde, so heftig, daß ich meine Füße zu verlieren glaubte, und meine russischen Begleiter, die sich gegen diese Kälte weniger verwahrt hatten, durch und durch erfroren von den Gebirgsbewohnern geführt werden mußten. Von der höchsten Spitze nach Süden zu findet man nach 16 Wersten Waldungen und nach 20 W. Felder und die fruchtbarsten Weiden, auch die schönsten Obstbäume, und nach 30 W. überall Weinberge. Auf der Nordseite ist zwar das Klima nicht so warm, allein auf 30 Werste zeigen Felder und Weiden Fruchtbarkeit genug; nur an Waldungen fehlt es. Je weiter und tiefer die Thäler, desto wärmer wird die Gegend. Diese Thäler sind die Absätze des Gebirges, die noch mit höhern wieder umfränzt sind. Es scheint, diese Thäler waren in der erstern Bildung vom Schneegewässer der höhern Berge angefüllt, welche die Lagen von der Nordseite herunterschwenkten und mehr Fläche bildeten. Diese Gewässer bahnten sich endlich, durch den entseßlichen Fall, einen Weg durch die Felsenwände nach Norden, wovon die jetzigen ungeheurer tiefen und engen Bettungen der Flüsse die Spuren sind, die zugleich Wege durchs Gebirge gebahnt haben. Daher sind die Pässe eines Thals desto enger, je schwächer und kleiner der Fluß ist.

Das

D  
mehr m  
könnte  
Teuschl  
ist mit d  
häufigen  
die Plag  
ten. B  
Ich fand  
den, de  
aber Be  
Di  
erheben,  
fengebirg  
und die G  
das kahle  
meisten L  
lagen lieg  
den, selte  
ganz. I  
und höch  
einzeln an  
wohl Wa  
kommen.  
was Weit  
Eis belegt  
berge, die  
zu seyn sch  
thürmten

Das Clima in den untern Gegenden ist heiß und mehr mit Nebel und Regen begabt, sehr fruchtbar und könnte alles hervorbringen, was die besten Gegenden Teuschlands ertragen. Der Fuß der nordlichen Gebirge ist mit der unpurchdringlichsten Waldung eingefast. Die häufigen Regen fallen der Saat oft beschwerlich, allein die Plage der Heuschrecken ist dagegen nicht zu befürchten. Vor der Ebne würde der Weinbau vorzüglich seyn. Ich fand Spuren regulärer Pflanzungen von Weinstöcken, deren Ursprung mir niemand sagen konnte, die aber Beweis von einem vormaligen Weinbau waren.

Die verschiedne Bergketten; die sich über einander erheben, sind 1) das waldigte Vorgebirge 2) das Felsengebirge, dessen Fuß Waldung, die Mitte Weiden und die Spitze Felsenwände sind; hinter diesem folgt 3) das kahle Gebirge, welches die weitesten Thäler und die meisten Bergbewohner hat. An den herabgestürzten Erdlagen liegen, am Abhang, die Felder und einige Weiden, selten aber etwas Strauchwerk, und Waldung fehlt ganz. Die Schneegebirge endlich, deren Spitzen und höchste Anhöhen beständiger Schnee bedeckt, werden einzeln am Fuß bewohnt, wo Felder, Buschwerk, und wohl Waldungen und gute Weiden bis zur Mitte fortkommen. Das Eisgebirge hat am äußersten Fuß etwas Weide, und ist übrigens mit ewigem Schnee und Eis belegt. Zwischen ihnen liegen Gletscher oder Eisberge, die von Grund aus Eis mit Felsstücken vermischt, zu seyn scheinen. Ihre Thäler sind am Ende mit aufgethürmten Eisschollen, wie Felsenlagen, verstopft, die

hieher

hieser geschwemmt zu seyn scheinen. Unter ihnen sind die Gerölbe der Ströme, deren entsetzliches Geräusch man darunter vernehmen kann. Auf diese folgen große Schneefelder, die, wie man sieht, die Eislagen überdeckt haben. Auf den allerhöchsten Schneegipfeln, die ich anfangs für aufgethürmte Schneeberge hielt, fand ich, bey näherer Untersuchung Felsenspitzen von Granit auf 20 Faden hervorragend, die mich überzeugten, daß unter dem ewigen Schnee und Eis Felslagen zum Grunde liegen. Auf der südlichen Seite fangen, am Fuß der Schneegebirge, bald Wälder von Weyden, Fichten und Tannen an und nehmen darauf alle übrige gebirgigte Gegenden mit den höchsten Waldungen ein. Gegen den Mittelpunkt von Ostien fallen die Bergströme zum Theil nach SSO. zum Kurfluß, theils WSW. zum Rion, der seinen Ursprung an der SWseite erhält. Die Ströme der Nordseite fallen alle in den Teret und nehmen anfangs ihre Richtung NNW. so wie der Teret, der an der Ostgränze entspringt, und durch die Ebne bis Dschulat mehr NW. läuft.

Die aufrecht abgerissene Spitze von Dschulat und die Ebne des Beschramak, nebst denen bey dem Malk wieder hervorstehenden Anhöhen, läßt vermuthen, daß alle diese Flüsse vormals einen andern Ausfluß zum Meer hatten. Ausgemacht ist es, daß der Malkfluß ehemals in das trockne Thal der Kura und von ihr in die Saluka und so in die Kuma floß, die als ein großer Strom entweder ihren Ausfluß gegen den Manytsch hatte, so am wahrscheinlichsten, oder den Lauf gegen die kaspische

v. d. C  
kaspisch  
das ka  
Kuma  
des Ma  
einigung  
des Ma  
geringer  
Steilhe  
das Na  
lassen.  
kenne,  
würde ic  
leitete.  
Don ab  
jontal.  
Schiffgr  
das Sch  
Wie kon  
bilden?  
nach N.  
läuft.  
morastige  
Kuma,  
sprung ha  
jetzt ein st  
Augenma  
Zeit und  
aus; —  
Wahrsche

kaspische See nahm. Ober es hat sich auch vielleicht das kaspische Meer bis zum Manytsch erstreckt und die Kuma hatte, sowohl als dieses Meer, durch das Thal des Manytsch einen Ausfluß zum Don, oder einen Vereinigungskanal mit dem Asowischen Meer. Das Ufer des Manytsch bildete ein mächtiger Fluß, der nicht viel geringer als die Newa seyn konnte. Breite, Tiefe, Steilheit und Erblagen des Ufers müssen einem Auge, das Natur und Situation kennt, wenig Zweifel übrig lassen. So viel ich Lage der Natur und ihres Abfalls kenne, habe ich sie nie ohne Grund gefunden, und hier würde ichs annehmen, wenn ich die Gewässer anders ableitete. Die Gegend des Manytsch ist unmerklich zum Don abfallend, und seine Bettung liegt beynah horizontal. Daher entstehen seine Seen, die Moräste und Schilfgründe, weil der Ausfluß kaum im Frühling durch das Schneewasser geschieht, und kaum merklich wird. Wie konnte dieses sein Bette in solcher Breite und Tiefe bilden? Selbst der Kuban nimmt seine Richtung von S. nach N. ehe er unter dem Schwarzwalde nach Westen läuft. Dies bestärken die beiden Barsuklee, zwey morastige, stillstehende Flüsse, wovon der eine in die Kuma, der andre in den Kuban fällt und die einen Ursprung haben. Auch der Kala-us ist ihm nahe und jetzt ein stillstehender Fluß. Wie sehr wünschte ich mein Augenmaaß mit mehrerer Sicherheit zu bestätigen, wenn Zeit und Instrumente mir nicht fehlten. — Ich schweife aus; — allein der Gedanke, der schon bey einiger Wahrscheinlichkeit groß ist, das Caspische, mit dem Asow-

78 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

Asowschen Meer wieder zu vereinigen, mag entschuldigen. —

So wie überhaupt der Caucasus mehrere Aufmerksamkeit verdiente, so ist besonders Osetien wichtig, das uns nahe und für die Communication mit Georgien so wichtig ist. Sollte man nicht durch diese Gegend einen kürzern Weg nach Anadolien finden? Ich glaube fast ich könnte einen, durch Verbesserung dazu schicklichen, angeben. Ohne diese Vortheile gewinnt man Völker durch diese Besetzung, die, statt unsre Gränzen zu berauben, sie beschützen würden; die natürlichste Gränze, das unersteigliche Gebirge, diese Felsenmauern zwischen beiden Meeren, die dazu gesetzt scheinen, um mit wenig eine unüberwindliche Linie herzustellen. Mineralien, womit Osetien reichlich versehen ist, geben große Hoffnung von dieser Gegend, und ich kann reiche Bley- und Silbererzte von hier aufweisen. Ackerbau, Viehzucht und Bevölkerung würden zusehends zunehmen, wenn russische Gesetze der Zwietracht unter diesen Völkern Einhalt thäten. Die Thäler könnten alle Produkte der Schweiz hervorbringen, wenn sie bebaut würden. Der Winter ist erträglicher, als in dem benachbarten flachen Lande, wo den ganzen Winter Heerden weiden. Fütterung für die größten Heerden könnte genutzt werden, wenn die Entfernung sie nicht für den Raub gefährlich machte.

Dies wäre das Wichtigste von Osetien. Die Witterung, gemäßigt und gesund, trägt nicht wenig zur Fruchtbarkeit der Menschen, des Viehs und des Erdbodens bey. Diese Bergbewohner, ein gesundes, starkes, muntres

v. d. G.

muntres  
reich un  
liche Be  
fort.

3

(Goldflu  
lich, in  
bare Eb  
Ufer des  
den Flüs  
bach, de  
don auf  
ein. D  
ter Wald  
dem link  
Zehn W  
aus SO  
höher, l  
wohin de  
Fußweg  
Zerok.

De  
ban wen  
zum rech  
dungen w  
Wersten  
Koban,

muntres

muntres und mühsames Volk, könnten doppelt so volkreich und gute Unterthanen werden, wenn sie eine gesetzliche Verfassung hätten. — Ich fahre nun in der Reise fort.

### Der Resifluß.

Zwölf Werste westlich vom Terak fällt der Resif (Goldfluß) aus dem Gebirge, läuft 35 W. meist nordlich, in einem flachen steinigten Ufer, durch die fruchtbare Ebne und fällt beym Achlowischen Berge ins linke Ufer des Terak. Er ist geringer als die andern einfallenden Flüsse. Auf seiner rechten Seite fällt der Archonbach, der 6 Werste unter dem Gebirge den Gutschedon aufnimmt, mit einigen Waldungen, gegen Osten ein. Der Ausfluß beym Gebirge, und der Paß, ist voller Waldung und gegen 80 Faden breit; der Weg längst dem linken Ufer geht gut und ist bis 16 Werste fahrbar. Zehn Werste höher fällt der Genal, ein Bergstrom, aus SO. in sein rechtes Ufer. Am Genal, acht Werste höher, liegen die Dörfer Schaniba und Kalatsch, wohin der Weg beschwerlich fällt. Von hier geht ein Fußweg über den Berg ostlich nach Schimiti, zum Terak.

Der Weg längst dem Resif, nach den Dörfern Koban wendete sich hier also auf der Hälfte des Weges, zum rechten Ufer. Das Thal erweitert sich, die Waldungen werden lichter und der Weg ist eben. Nach 16 Wersten vom Ausfluß aus den Gebirgen, erreicht man Koban, oder 28 Werste SW. von Sauiom. Der

Ort

Ort liegt am linken oder westlichen hohen Ufer des Flusses, in verschiednen Dörfern zerstreut, und aus Westen läuft ein kleiner Bach durch den Ort. Die waldigen Vorgebirge endigen sich hier, die Thäler sind eingeschränkt aber fruchtbar, bevölkert, und die Bewohner friedfertiger als andre. Ich wiederhole es nochmals, das bessere Auskommen und eine mehr offene Lage hat diese Leute umgänglicher und menschlicher gemacht; so wie Armuth, Mangel am nöthigen Unterhalt und ein straffreier Zufluchtsort, Räuber und Verheerer erzieht. — Man findet hier einige steinerne Gebäude, mehrentheils hölzerne, schlecht, als gebirgigte Hütten gebaut. Der Älteste Surchaw. Ist ein uns sehr zugethaner Mann, nahm uns wohl auf und versah uns zur fernern Reise mit Wegweisern und Bedeckung. — Gegen Westen liegen ihre Weiden und Aecker, wohin auch ein Fußweg über das Gebirge nach dem Paß, oberhalb dem Sainagedon, geht.

Ich folgte nun dem Kasil anfangs längst dem linken, nach 2 Wersten aber auf dem rechten Ufer, über eine schwache hölzerne Brücke. Solche Brücken im Gebirge sind zwey mittelmäßige Fichten, mit Horden und Erde bedeckt, von 6 bis 10 Faden Länge und etwas über einen Faden breit. An der Westseite der Brücke liegt, auf einem hohen, steilen Felsen ein kleines Dorf, so Meister von diesem Paß ist. Der Fluß hat durch seinen Fall vom Gebirge sich ein tiefes und enges Felsenufer gebildet und verursacht, daß der Weg längst der rechten Anhöhe überaus beschwerlich und oft gefährlich wird.

wird.  
über ei  
zum lin  
len, fl  
weitert  
Anhöhe  
serfällen  
den schl  
men.

B

Entfern  
Ufer nac  
schen fla  
hohen U  
Der Ort  
nungen,  
schaw  
Raubnest  
nahm mi  
nicht von  
ten zwar  
muthlich  
auf mein  
der Gastf  
ihnen den  
der ich ih  
und zurhä  
er gemein  
den Karav

wird. Wir zogen indessen unsre Pferde über und kamen über eine schlechte Brücke wieder, nach einigen Wersten, zum linken Ufer. Der Weg läuft bergan, zu einer kahlen, flachen Anhöhe, von wo sich das Thal wieder erweitert und der Weg gut und fahrbar wird. Von der Anhöhe bis Koban stürzt der Kesil mit beständigen Wasserfällen, zwischen abgerissnen Felsenstücken, und zwingt, den schlechten Fußsteig über den ostlichen Berg zu nehmen.

Von der Anhöhe, an der man Dergipsch in der Entfernung sieht, zieht sich der Weg längst dem linken Ufer nach S. durch eine Ebne, in welcher der Kesil zwischen flachen Ufern fließt. Dergipsch liegt am rechten hohen Ufer des Kesil, der hier überall durchzuwaten ist. Der Ort ist groß und hat mehrentheils steinerne Wohnungen, worunter sich die Burg des Aeltesten Kantscharw auf der N. Seite emporhebt. Von diesem Raubneste ließ sich dieser alte Räuber herabführen, und nahm mich auf eine unterwürfige Art entgegen, die ich nicht von seinem Stolz erwartete. Seine 5 Söhne hielten zwar in einiger Entfernung bewaffnet zu Pferde, vermuthlich aus Vorsicht und Furcht, sie mußten sich aber auf mein Verlangen nähern, um ihnen, zum Zeichen der Gastfreundschaft, den Säbel zu übergeben und sammt ihnen den Alten herauf zu führen. Die Höflichkeit, mit der ich ihm begegnete, machte ihn ungemein freundlich und zuthätig. Man warnte mich vor diesem Besuch, weil er gemeiniglich die Reisenden anhält, sie zwackt, und den Karavanen manchen Verdruß macht. Er wagte es



82 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

sogar dem General Totleben, bey seinem Durchmarsch nach Georgien, wegen Brückenzoll Schwierigkeiten zu machen, auch seine Couriere und Officiers zu plündern. Ohngeachtet er ein Anhänger des Zaren Heraklius ist, so hielt er doch den Doktor Keinego, als einen unbekanten und im Gebirge noch unbedeutenden Mann, kurz nach mir an. Auf Befehl des Herrn Generals von Sabrician erhielt er, durch Abgeschickte meines Commandos, nach sechs Tagen wieder seine Freyheit. Die Verbindungen worin dieser durch Räubereien reich gewordne Aelteste mit den Bewohnern des ganzen grusinischen Weges steht, und ein Weg der von ihm nach dem Terek geht, begünstigen seine Ausschweifungen.

Nach einer freundschaftlichen Aufnahme nahm ich Wegweiser von ihm nach Kurtat und ging westlich am linken Ufer, über eine Ebne von vier Wersten, an deren Ende der Kesil aus S. zwischen den engen Pässen der Berge sich durcharbeitet. Bey diesem Paß liegen am westlich'n Berge das Dorf Kakadur an einem Bach und weiter gegen S. das Dorf Lamandon. Ich verfolgte einen Bach, der aus Westen in den Kesil fällt, da wo er seine Wendung von S. nach D. nimmt, und kam an seinem linken Ufer, nach 7 W. von Dergipsch, auf der Ebne der Anhöhe an, worauf ein aufgerichteter Stein unweit vom Wege steht. Dieser Weg war erträglich und könnte zum Fahren eingerichtet werden. Die Anhöhe hat Quellwasser und gute Weide. Sie bringt häufig Nieswurz hervor, deren sich die Bergbewohner zu Pferdecuren bedienen. Von dem aufgerichteten Stein

nordlich

D. D. Gr  
nordlich  
die sogen  
liegen soll  
len umlieg  
soll grün u  
seyn, wora  
einer Hölu  
einzigem M  
verrichtet,  
klippen solle  
Opferprieste  
glücklich seyn  
Höle, im E  
sicher, weil  
anrührt. M  
der Herde en  
schon gestraft  
Es gilt statt  
dem aufgerich  
steigen sich ge  
deckung dieser  
einer westliche  
da er keinen U  
die sich in eine  
ge, bis zur H  
nern des Thals  
ehemals in La  
Aelteste die W  
neuen, selbst

d. d. Gränzfest. Mosbof nach d. innern Caucas. 83

nordlich liegt der Felsenberg, auf dessen höchster Spitze die sogenannte Tabau - Watschilá oder Elias - Höle liegen soll. Dieses vermeinte Heiligthum wird von allen umliegenden Gegenden verehrt. Die Decke der Höle soll grün und in der Mitte ein erhabner Felsen als Altar seyn, worauf ein silberner Becher, mit Bier gefüllt, in einer Höhlung stehn soll. Der Zugang dahin ist nur dem einzigen Mann, der das jährliche Opfer des Volks dort verrichtet, bekannt, und Fußstapfen längst den Felsenklippen sollen von der Südseite dahin führen. Außer dem Opferpriester sollen alle die dahin klettern wollen, unglücklich seyn. Das Vieh weidet unter der Anhöhe der Höle, im Schuß des Heiligen, ohne Bewachung ganz sicher, weil Tod und Blindheit den strafen soll, der es anrührt. Man zeigte mir einen blinden Wolf, der bey der Heerde ergriffen war, und den man, weil ihn Elias schon gestraft hatte, nicht tödten wollte, sondern fütterte. Es gilt statt eines wichtigen Schwurs, wenn man von dem aufgerichteten Stein bergan, gegen die Höle, zu steigen sich getraut. In ihrem Märchen von der Entdeckung dieser Höle, erzählen die Anwohner, daß aus einer westlichen Gegend ein Gefangener entflohen, und da er keinen Ausweg finden können, habe ihn eine Rahe, die sich in einen Adler verwandelt, über Meer und Berge, bis zur Höle getragen, von wo er zu den Bewohnern des Thals gekommen sey. Aus dessen Familie, die ehemals in Lamer - don wohnte, verrichtet jährlich der Älteste die Wallfarth zur Höle. Er muß rein, mit neuen, selbst gefertigten Kleidern, hinaufgehn. Ein

84 I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

heiliger Schein soll ihm beym Opfer erscheinen, und aus dem Bierbecher auf dem Felsenaltar, wenn er voll oder überläuft, weissaget er reiche Erndten, Ruhe, Einigkeit und gute Zeiten; im Gegentheil aber Hungersnoth, Krieg und Unglück. Die abergläubische Aussage wird von jedermann als untrüglich angenommen.

Der Festtag fiel den 6ten Junius, auf einen Sonntag ein. Ich gab mir alle mögliche Mühe die Aeltesten als Wegweiser zu der Höle zu erhalten, allein aus Aberglauben, daß ich leben oder Augen verlieren würde, und aller Gefahr mich aussetzte, schlugen meine besten Freunde es mir ab. Ein junger leichtsinniger Mensch ließ sich heimlich durch Geschenke bewegen, und führte mich, mit meinem Dolmetscher, früh am Festtage, bergan. Auf dem halben Wege überfiel uns ein entsetzliches Gewitter, mit so starkem Schneefall, daß kein Schritt vorwärts zu sehn, und alles mit Schnee bedeckt war. Im Thal verlor sich der Schnee plötzlich, auf den Anhöhen erhielt er sich noch den folgenden Tag. Das Erstiegen des Berges wurde unmöglich und unser verwegener Führer wurde über den Zufall nachdenkender, kehrte um, und wollte um alles in der Welt nichts mehr vom Wege aussagen. Beym Herabsteigen sahen wir die Bergbewohner der benachbarten Höhen, von welchen die Gegend der Höle gesehen werden kann. Sie nehmen Familienweise ein Stück Opfervieh und feiern diesen Tag mit Essen und Trinken und andern Lustbarkeiten, unter freiem Himmel. Den folgenden Tag sammlete vor alte Opferpriester von jedem Hof ein halbes Schaaf und einige Brodte; dieses wurde

v. d. Gr

wurde mir  
in öffentl  
dabey seine  
sesmal sehn  
nen Absich  
mit einigen  
schaft mit  
waren gute  
listig zu erk  
in seiner Ab  
angelegt und  
dre zu mach  
gefallen, un  
lich zu ersch  
ders der Kur

Von d  
nach Kurta  
Baches kom  
Werste von  
liegt ohngefä  
Dörfer liegen  
auf den benä  
von Kurta i  
barsten Thäl  
Mauern, au  
thum und vie  
rungen. An  
Ackerbau ist f  
mag gegen. S

wurde mit den Aeltesten der Dörfer, in Lamer-don in öffentlichem Gastmahl verzehret, und der Alte erzählte dabey seine Erscheinungen und Vorbedeutungen, die diesmal sehr günstig waren. Seine Orakelsprüche melnen Absichten günstiger zu machen, beschenkte ich ihn mit einigen Stücken Leinwand. Er rieth nun zur Freundschaft mit Rußland und zu der Niederlassung in der Ebne waren gute Zeichen. Den starken Schneefall wußte er listig zu erklären. Er gab die Schuld seiner Tochter, die in seiner Abwesenheit die neuen Kleider aus Uebermuth angelegt und dadurch verunreinigt habe. Die Zeit andre zu machen sey zu kurz gewesen und der Schnee sey gefallen, um ihm den Weg nach der Höle so viel möglich zu erschweren. Alle Osseten und Sachinzen, besonders der Kurtatsche Kreis, verehren die Höle.

Von der erwähnten Anhöhe geht der Weg bergab nach Kurtat. Längst dem rechten Ufer des Saksan-Baches kommt man nach Schoarikau, welches zwey Werste von Kurtat, auf einer Felsenhöhe liegt. Kurtat liegt ohngefähr 12 W. von Dergipsh nach W. und seine Dörfer liegen theils am Pogt oder Tokfluß selbst, theils auf den benachbarten Anhöhen zerstreut. Der Distrikt von Kurtat ist eins der größten, volkreichsten und fruchtbarsten Thäler. Die vielen verfallnen Thürme und Mauern, auf den höchsten Anhöhen, verrathen Alterthum und viele in dieser Gegend vorgegangne Veränderungen. An Waldung fehlt es in der Nähe, allein der Ackerbau ist für die Einwohner hinlänglich. Das Thal mag gegen SW. 8 Werste lang seyn, und enthält, in

einem Abstand von einigen Wersten, die folgende Dörfer: Charischkin, Chora, Cheidikus, Ladisch, so seiner Helden- oder Riesengräber wegen berühmt ist. Vor dem Ort liegen große Schieferfelsen, worauf Löcher zu bemerken, die den Helden, als Schachspiele, gedient haben sollen. In dem alten Gemäuer wird viel Salpeter gewonnen, den die Nachbarn von ihnen eintauschen. Schimiti, ein größerer Ort, auf dem linken Ufer, am Abhange eines Berges; Barsikau, am rechten, hohen Ufer, bey einem kleinen Bach. Hier nahm uns der Älteste Salomon Gurief auf die beste Art auf. Er ist getauft, will ein guter Christ seyn und bleibt bey den alten abergläubischen Gebräuchen. Ein großes kupfernes Becken, das ich an dem Kreuz und der russischen Umschrift für ein Kirchengesäß erkannte, brachte er als Waschbecken zu uns; woraus man die Gleichgültigkeit der hiesigen Christen gegen ihre Heiligthümer beurtheilen kann.

Gegen N. wo das Thal auf 5 W. lang ist, liegen die Dörfer Sartig, Walassig, Chikus, wobey über den Pogk eine hölzerne Brücke ist: Am jenseitigen linken Ufer sind Talakow, Missi an einem Bach, längst der Anhöhe und Guli. Schanoba am rechten Ufer und am linken Schifgis, ein alter Ort, unter nördlichen Felsen, bey dem engen Paß, der hier kaum 30 Faden Breite hat. Man hat hier eine Capelle, mit zwey kleinen Glocken, dem heil. Georg gewidmet, an dessen Feste sie nur jährlich eröffnet wird. An den nordlichen Felsen sind die Hölen, die ältesten Wohnungen dieses Thals. Schmale  
steinerne

steinerne Er-  
Faden hohe  
wohnung no-  
einige bis W-

Gegen  
ran die Dör-  
eines hohen  
die ältesten  
Beschwerlich-  
gieng nun h-  
auf gutem W-  
stand ein Auf-  
kehr zur Gluck-  
war über die  
leute in Mos-  
umgekommen  
Reise nothwe-  
mich, und for-  
lieferung der  
ren Ältesten  
de, die ich d-  
wollte. Auf  
mir aus ihren  
geben, mit  
Weg gieng E-  
Garischkin.  
des Pogk,  
zum linken U-  
6 Werste vor

steinerne Treppen führen zu den Hölen, deren eine, zehn Faden hohe ich bestieg und die Spuren menschlicher Wohnung noch antraf. Sie sollen sich sehr weit, und einige bis Walagir, unter dem Berge hin erstrecken.

Gegen D. am Kurtat liegen am Ausfluß des Sa-pan die Dörfer Ganikof und Garikof. Auf der Spitze eines hohen steilen Berges gegen Kurtat über Sakuna, die ältesten Wohnsitz der Kurtatschen Ofsen, wegen der Beschwerlichkeit des Weges meistens verlassen. Ich gieng nun höher, den Pogk am rechten Ufer aufwärts, auf gutem Wege. — In der Gegend von Schimiti entstand ein Auflauf; mein Wegweiser rief bey der Rückkehr zur Flucht, weil man uns angreifen würde. Man war über die Gefangennehmung von vier ihrer Landesleute in Mosdok mißvergnügt; wovon zwey aus Elend umgekommen wären. Ich hielt es, zur Fortsetzung der Reise nothwendig auch sie zu gewinnen. Man umringte mich, und forderete, mit Androhung des Todes, die Auslieferung der Ihrigen. Nach einer Unterredung mit ihren Aeltesten versicherte ich ihnen Gerechtigkeit und Gnade, die ich durch meine Vorstellung zu bewirken suchen wollte. Auf diese Art verband ich die Schimitinzen, mir aus ihrem Mittel Wegweiser statt der entflohenen zu geben, mit denen ich die Reise ruhig fortsetzte. Der Weg gieng SW. auf gutem Wege bis zum letzten Dorfe Garischkin. Dieser Ort liegt auf der linken Anhöhe des Pogk, der aus Süden fällt, und hat eine Brücke zum linken Ufer, wohin der Weg geht. Es wird gegen 6 Werste vom Kurtat nach SW. liegen. Das Thal

wird enger und der Weg beschwerlicher und unebner. Nach 3 Wersten fanden wir einen Bogen von festem Schnee über den Fluß, worüber wir die Pferde zum rechten Ufer führten. Auf einem unebnen Wege kamen wir bald an die alte verfallene Quermauer, die mit einem Thurm versehen ist. Diese Vormauer, erzählt man, wäre von einem fränkischen Chan, nach langer Belagerung, durch List erobert worden. Die Regentin habe durch Zeichen die Mauer verrathen, den Chan geheirathet, und die Franken hätten unter andern Bergwerke angelegt. An dem flachen steinigten Ufer des Flusses fand ich verschiedne reiche Stufen, die vermuthlich aus den nahen Schneegebirgen sind abgerissen worden. Keine Gegend hat mir reicher an Mineralien geschienen, als diese, und ich fand hier auch Topase und Bergkristallen, die mit vielem Quarz am Flusse herum liegen.

Chilak liegt zwey Werste südlicher von der alten Mauer, am Eingang des Thals, das sich nach Süden zu immer erweitert. Der Ort liegt am linken Ufer des Pogk, und hat schlechte, steinerne, aneinander gebaute Wohnungen. Der Fluß läuft in einem schmalen, tiefen Felsenufer, hat neben dem Dorfe eine Brücke, und auf der rechten Seite einen heiligen Fichtenhain. Die Gegend ist kalt und unfruchtbar, und die Einwohner sind arm und leiden Holzangel. Drey Werste höher liegt ein andres Dorf von Chilak, in dessen Nachbarschaft die Schamarà aus SO. ins rechte Ufer des Pogk fällt. Am Ursprung dieses Flüsschens wohnen die Trinschen, so wie an den Quellen des Pogk die Sachinzen, die  
zunächst

zunächst am  
geht der beste  
hohe Schnee  
zwey hohen E  
rentheils Ed  
Schnee bedec  
sondern den W  
der Südseite  
Narri, die  
gegen die Gr  
Alten Cartuel  
Abfall mehr n  
ab, und hat t  
Abfall, mehr  
Bergen und  
östlichen und  
nach Armenie  
würde den nã  
süblichsten G  
anlegen könne  
dem nordliche  
bi, dem nord  
Fortsetzung d  
nischen Reise,  
die Reise dure

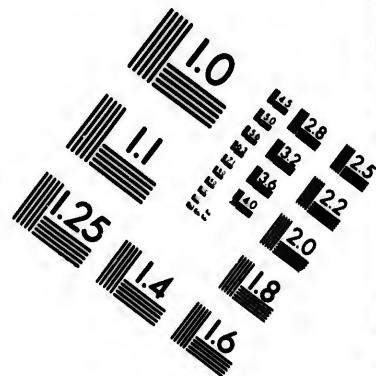
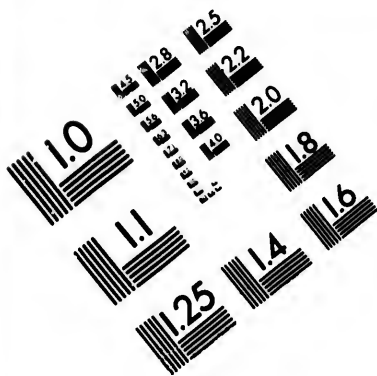
Innerh  
all fahrbar, b  
gis. Das T  
seine Richtung

zunächst am Schneegebirge ihr Dorf haben. Von hier geht der beste und bisher noch bequemste Weg über das hohe Schneegebirge und die Vertiefung die zwischen zwey hohen Schneebergen liegt und im Sommer mehrentheils Schneefrey, oder doch nur sehr wenig mit Schnee bedeckt ist. Man kann nicht allein überreiten, sondern den Weg sogar zum Fahren bequem machen. Auf der Südseite der Schneegebirge wohnen auf 12 Werste Narri, die an den Fuß des Schnees. Der Weg fällt gegen die Gränze von Grusien und Imerete, oder der Alten Cartuel und Iberien. Die Natur die hier ihren Abfall mehr nach W. und D. hat, leitet dahin die Flüsse ab, und hat daher gegen Süden, durch den allmäligen Abfall, mehr Ebne, und nicht so viel Abwechslung von Bergen und Thälern, wie die nebenliegenden tiefern östlichen und westlichen Gegenden. Die große Straße nach Armenien und Natolien ist in der Nähe, und man würde den nächsten und vortheilhaftesten Weg nach den südlichsten Gegenden durch Wegräumung der Wälder anlegen können. Ein andrer Weg läuft SEW. nach dem nordlichen Imerete, über Naminson nach Chlobi, dem nordlichsten Dorfe der Provinz Kadsch. Die Fortsetzung dieses Weges verfolge ich in der Imeretischen Reise, und kehre wieder nach Kurtat zurück, um die Reise durch Ossien fortzusetzen.

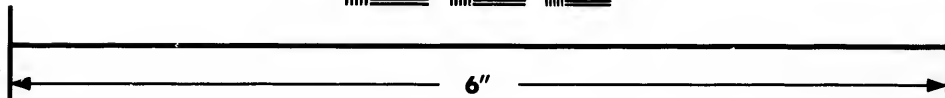
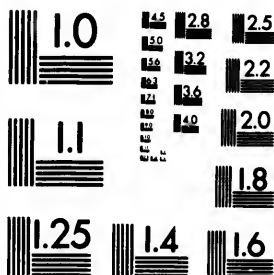
Innerhalb dem Kurtatschen Thal ist der Weg überall fahrbar, bis zum äußersten nordlichen Dorf Schifgis. Das Thal wird gedrängter, und der Pogr nimmt seine Richtung NO. in einem tiefen, schmalen Felsen-







**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503



ufer, wo sich der Weg über seine mit Wald besetzten Anhöhen zur Linken zieht. Nach einigen Wersten fällt der Weg bergab zum rechten Ufer, und der Fluß läuft N. in einen flachern Ufer. Gegen Osten, neben einem Bach, geht ein Fußweg über eine waldbigte Anhöhe, nach den Dörfern Koban. Durch eine Fuhr geht er Weg bald wieder über zum linken Ufer, und wir kamen auf demselben, 10 Werste unterhalb Kurtat, zu einer Kleinen, mit Waldung umzognen Fläche am Ausfluß des Sainagidon, am linken Ufer des Pogk. Ich verfolgte den Fußweg der linken Anhöhe des Sainagi, durch starke Waldung, längst dem Rücken der Berge, und kam nach 7 Wersten zu den Dörfern Kartsch. Das vordere, unten am Fuß der Berge auf dem linken Ufer des Sainagidon, ist aus schlechten hölzernen Hütten zusammengebaut. Auf dem stelten hohen Hügel, der mitten im Thal abgesondert steht, liegen die alten Wohnungen von Stein, und mit Mauern und Thürmen umgeben, mehrentheils verfallen und schlecht unterhalten. Vier Werste westlicher, auf der rechten Anhöhe des Flusses, der sich bergab stürzt, liegt ein andres Dorf, wo wir bey dem Aeltesten Tarta, einem reichen Mann, übernachteten. Dieser Ort lobt mehr von denen von Kartsch abgesondert, und hat auf den kahlen umherliegenden Bergen gute Wenden und Viehzucht. Gegen Norden, auf der Spitze des waldbigten Vorgebirges wächst das beste rothe Holz (Negnoi, Eibenholz). Anderthalb Werste westlicher, auf gleicher Anhöhe, liegt ein zweytes Dorf, an einem abfallenden Bach aus Süden.

den. — Weg, durch Wiesen, in linken Ufer in die Ebn durch eine nem Ausfluß halb Tarta fall des R. N. D. zwey Marmoliten wor, in e Ebne, gegen vom Mosden gen Geistlichen sich hier mussten aber, Anstalten ne zuweilen ein Gebirgen ab

Vom hart unter d des überaus beschwerlich nordlicher lo paar kleine lichste, Sch Zwey Wers vom Ara. d

den. — Vom Ausfluß des Fainagidon läuft ein Fuhrweg, durch starke Waldungen mit untermischten kleinen Wiesen, in einem zehn Werste langen Thal, neben dem linken Ufer des Pogt. Der Fluß behält beym Ausfall in die Ebne, noch einige Waldung, läuft flach N. u. W. durch eine Ebne von 25 Werste, nimmt ohnweit seinem Ausfluß den Resilfluß auf, und ergießt sich oberhalb Tatartup in den Teret, 5 Werste über dem Einfall des Kumblee. Unter dem Vorgebirge 6 Werste N. u. D. zwey Werste ostlich vom Pogt, und 3 W. von Marmolit, liegen die Ruinen vom Ossetinischen Podwor, in einer überaus angenehmen und fruchtbaren Ebne, gegen die Mitte von Ossien, und beynabe Süd vom Mosdokschen Wege. Ein Archimandrit, mit einigen Geistlichen von der Ossetinischen Commission, hatten sich hier zur Bekehrung der Ossien niedergelassen, mußten aber, der Unruhen wegen, diese weit bequemere Anstalten nach Mosdok verlegen, woher ein Protopop zuweilen einige unerfahrne Geistliche nach den vordern Gebirgen abläßt.

Vom Pogt folgte ich einem ungebahnten Wege, hart unter dem nordlichen Vorgebirge nach W. Wegen des überaus langen Grases, von Pferdeshöhe, war sehr beschwerlich zu reiten, und der Fuhrweg, der unterwärts nordlicher lag, zu weitschweifig. Wir trafen auf ein paar kleine Bäche, mit tiefen Ufern, wovon der ansehnlichste, Schwadok, aus dem Vorgebirge entspringt. Zwey Werste nordlich vom Gebirge und eben so weit vom Ara-don (rollen Fluß) liegt in der Ebne ein kleiner

net hoher Wald, den man den heiligen Hain nennt, und der ohngefähr 200 Faden im Durchmesser hat. Aus Aberglauben wird er geschont, weil dem, der in demselben hauet, ein unvermeidliches Unglück bevorstehen soll. Er ist daher zur stärksten und dicksten Waldung geworden, eine Niederlassung der wilden Bienen, und eine Freistatt des Wildes, welches hier nicht weiter verfolgt werden darf. Jenseits des Hains fließt der Gatipobach vorbei, an dessen Ursprung roches Holz gefällt wird.

In der Nachbarschaft strömt der Ara-don aus dem Gebirge, dessen flaches Bette, der verschiednen Inseln wegen, auch bey starkem Sommerwasser, in verschiednen Furchen durchzusetzen ist. Er ist zwar der schnellste und größte Fluß nächst dem Teret, allein der breiten Ergießung wegen in der Fläche, nicht so gefährlich, obgleich er an einigen Stellen unmöglich zu passieren ist.

Der Weg nach Walagit folgt dem linken Ufer des Ara-don. Das Thal wird nicht weit vom Ausfluß überaus enge, steil und ungangbar, sobald im Sommer der angeschwollne Fluß die steilen Dertter bespült. Es bleiben alsdenn nur beschwerliche Fußsteige, über die Berge der linken Seite; auf denen man bald Berg auf, bald Berg ab klettern muß. Die übrige Zeit kann man dieses Stück im Bette des Flusses reiten, und weniger beschwerlich nach Walagit kommen. Die Dörfer dieses Distrikts nehmen auf 8 Werste im Gebirge ihren Anfang, und sind längst den Anhöhen des Thals zerstreut. Das Thal ist mehr zusammengezogen, als an-

dre,

dre, und we  
an hinlängli  
zwey Koloni  
südlich Sal  
des Gebirge  
Ich beredete  
unter den G  
sten zurück,  
diesen Som  
ten. Die  
Werste westl  
besonders vor  
che, leere W  
wählten.

Nach  
wir zum Us  
Armen aus  
eine Wand v  
zum Urug z  
durch einen  
fern Chodo  
Der Weg ge  
Pferde nachzi  
in einem halb  
dahin zu Pfer  
gen Thäler au

dre, und weniger fruchtbar, daher es den Bewohnern an hinlänglichem Unterhalt fehlt. Sie haben ohnlängst zwey Kolonien an der Ostseite des Vorgebirges angelegt, südlich Salikar-don, und nördlicher, am Abhang des Gebirges, Barigjan, an Bächen gleiches Namens. Ich beredete sie bald zu mehrerem Anbau in der Ebne unter den Gebirgen, und kehrte mit einigen ihrer Aeltesten zurück, die Gegenden zu besehen, worauf sie noch diesen Sommer um Erlaubniß zur Niederlassung anhielten. Die Gegend des Schirau-bachs, der einige Werste westlich vom Aradon vorbeystreift, schien ihnen besonders vortheilhaft. Neben dem Bach liegt eine flache, leere Voranhöhe, die sie zur Erbauung des Dorfs wählten.

Nach Passirung von vier kleinen Bächen kamen wir zum Us-don (weissen Fluß). Er entspringt in zwey Armen aus dem felsigten hohen Gebirge, das sich als eine Wand von Felsen, vom Aradon, nach Westen bis zum Urug zieht. Ueber den ostlichen Arm kommt man, durch einen zweyten Weg, zu den Balagirischen Dörfern Chodo und Tural, und von hier zu dem District. Der Weg geht über den Felsenberg, und man kann die Pferde nachziehen, und zum Theil den Fußweg dahin in einem halben Tage reiten. Es bleibt der einzige Weg dahin zu Pferde, wenn der angeschwollene Fluß die engen Thäler auf einige Zeit versperret hat.

## Der Us: don (weiße Fluß.)

Der Us: don oder rufisch Wielaja bekömmet vermuthlich seinen Namen von den häufigen Kaltsteinen seiner Ufer, hat zwar tiefere Ufer, ist aber weniger schnell und groß, als die Flüsse der höhern Gebirge, und überall durchzuwaten, wenn ihn nicht außerordentliche Regengüsse im Vorgebirge anschwellen. Im vordern Thal, bey dem Ausfluß an den waldigten Flözgebirgen, sind die zwey ansehnlichen Dörfer Kubati. Das vordere liegt am linken hohen Ufer des Flusses, der es von der S. und Ostseite umschließt. Gegen N. deckt eine tiefe Gruft und den Eingang eine kleine hölzerne Verschanzung aus vierseitig zusammengelegten Balken, auf vier Pfählen, von Mannshöhe über der Erde. Gegen W. ist ein Vorsprung vom Gebirge mit Buschwerk. Jenseits, südlich vom Fluß steht, auf dem steilen hohen Ufer beyder Arme, die sich vereinigen, das ältere Dorf Kubati, behauptet beyde Pässe nach Walagir und Dugor, und hat die starke Waldungen und das Felsengebirge nach S. hinter sich. Im vordern Dorfe sind laimene und hölzerne Wohnungen, mit umzäunten Höfen und Gärten. Im zweyten südlichen Dorfe zeigt sich, unter den steinernen Gebäuden, das Badilettische, mit einem hohen Thurm. Zum Gartenbau haben sie, nach dem Beyspiel der Kabardiner, Bohnen, türkischen Weizen, Kettiche, Gurken und vielen gemeinen grünen Taback, womit sie nach Mosdok handeln. Auf den Feldbau legen sie sich stark, und den Ueberfluß vertauschen sie gegen Vieh an die Kabardiner, die gemeiniglich darin nachlässiger sind. Ihre Herden

Heerden sind sie  
 und die gu  
 ausgegang  
 ersten Dor  
 Mosdok, d  
 und rechner

Wey

wirrung und  
 mehreren J  
 der Badele  
 der Kabard  
 zwey Jahre  
 aufnahm, b  
 Fromhold  
 Weil die S  
 Bertröstung  
 Kabardiner,  
 wegen, weni  
 Um die Unru  
 die Badelette  
 der Hoffnung  
 Zwistigkeiten  
 ben von ihm,  
 Bey meiner  
 Kabarda grä  
 zu mir, daß  
 gaben von ih  
 sollte ich gan



s. d. Gränzfest. Mossdok nach d. innern Caucas. 95

Heerden sind ansehnlich, und gegen andre Gebirgsbewohner sind sie begütert, wozu ihnen der fruchtbare Boden und die gute Lage behülflich gewesen. Sie sind unlängst ausgegangne Kolonisten der Dugoren vom Urug. Im ersten Dorfe ist Kurgok, im zweyten Belmen, und Misost, der Badelettischen Familie, ihre Vorgesetzten, und rechnen sich Fürsten gleich.

Hey meiner Ankunft war alles in der größten Verwirrung und Unruhe. Die Aeltesten widersetzten sich seit mehreren Jahren den überhandnehmenden Plackereyen der Badeletter, die sie als Unterthanen, auf den Fuß der Kabardinischen Fürsten behandeln wollten. Vor zwey Jahren, als ich die kleine Kabarda bereiste und aufnahm, brachte das Volk bey dem Obristlieutenant Fromhold unerhörte Klagen gegen die Badeletter vor. Weil die Sache zu schwierig schien, gab man ihnen Vertröstungen. Die Badeletter wendeten sich an die Kabardiner, die aber, ihrer eignen mißlichen Umstände wegen, wenig oder gar keinen Beystand leisten durften. Um die Unruhen im Gebirge zu unterhalten, brachten sie die Badeletter immer mehr gegen das Volk auf. Außer der Hoffnung die sie hatten, sich das Volk bey diesen Zwistigkeiten zu unterwerfen, erpreßten sie auch Abgaben von ihm, die den Badelettern waren versagt worden. Hey meiner Annäherung schickten die zunächst an die Kabarda gränzenden Dörfer ihre Aeltesten mit der Klage zu mir, daß ein junger Kabardinischer Fürst Misost Abgaben von ihnen erpreße. Nach meiner Instruction sollte ich ganz Officien als ganz unabhängig von der Kabarda

96. I. Tagebuch einer Reise im Jahr 1781

Kabarda behandeln, ließ also diesem Kabardiner drohen, daß ich ihn aufheben, und nach der Linie bringen lassen würde. Der Fürst entfloß und ließ die schon beladenen Fuhrn zurück, die den Eigenthümern wieder zugestellt wurden. Nach diesem Vorfall schickten die mehresten Dörfer ihre Aeltesten mit ihren Beschwerden zu mir nach Kubati. Ich ließ die Babilletter dorthin fordern, erhielt aber eine troßige abschlägige Antwort, und verordnete eine allgemeine Versammlung aller Aeltesten der Dugoren nach Karettschau, um die Sachen genauer zu untersuchen. — Karettschau, eine Kolonie der Dugoren, liegt NW. von Usdon, unter dem waldbigten Vorgebirge am Urug, wohin ich zu dieser Versammlung mich verfügte. Ein ziemlicher Fuhrweg bringt bald von Kubati, über einen bewaldeten Bach, und nach sechs Wersten an den Durdurfluß zwischen dessen beiden Urbächen das beträchtliche Dorf Durdur liegt. Durdur (Steine. Steine) hat den Namen von den vielen Kieselsteinen seiner Bettung. Der Bach kommt aus den nahen waldbigten Vorgebirgen, läuft NN. und fällt nahe bey Tartartup in den Usdon, wo er kleine Waldungen gewinnt. Mit ihm ergießt sich der Usdon, just vor dem Paß, südlich von Tartartup, in den Terek, und macht den Paß desto fester. Das Dorf Durdur, eine halbe Werste vom Vorgebirge gelegen, rechnet die Babillettische Familie der Tagorwer unter sich, die jetzt sieben Brüder hat, wovon der älteste Zidel, zu Erhaltung seiner Rechte sich neulich taufen ließ, und von der Parthey der Babilletter abgieng.

Wenn

v. d. Gr

Wen  
gangen ist,  
höhe und  
bach, und  
einander v  
Durdur sa  
Arme des  
der oft aus  
drey Werst  
Armen dur  
den Urug.

Der U  
der Imeretin  
viele Bergst  
gießt sich aus  
digte Vorgeb  
giebt. In  
hat er tiefe,  
Furth und w  
Tartartupsche  
Kabarden ein  
Dschulat in  
fem Regen h  
hindert dabur  
rettschau, ei  
zwischen den  
Charsinflusse

Wenn man über den linken Arm des Durdur gegangen ist, so hebt sich der Weg längst einer flachen Anhöhe und geht, nach 3 W. über den größern Gussarekbach, und nach 1 W. über den kleinen, die sich bald miteinander vereinigen, und 6 Werste unterhalb in den Durdur fallen. Nach einigen Wersten folgen zwey Arme des Psogala (russisch nennt man sie falsch Scola) der oft aus seinen flachen Ufern tritt, und morassig ist; drey Werste davon läuft der Chatinbach mit zwey Armen durch das Tatarupsche Vorgebirge und fällt in den Urug.

### Der Urugfluß.

Der Urug entspringt im höchsten Schneegebirge der Imeretinschen Provinz Kadscha gegenüber, nimmt viele Bergströme auf, läuft im Gebirge heftig, und ergießt sich aus einem tiefen, engen Felsenbette ins waldigte Vorgebirge, das ihn mit starken Waldungen umgiebt. In der Ebne vor und zwischen dem Gebirge hat er tiefe, steile Ufer, und bey Karetschau eine gute Furch und weite Bettung. Er zieht sich NNW. durchs Tatarupsche Gebirge, gewinnt in der Fläche der kleinen Kabarden einige Waldungen und fällt etwas oberhalb Dschulat ins linke Ufer des Teres. Er tritt bey starkem Regen hier unterhalb oft in die Fläche aus und verhindert dadurch den Weg nach dem Beschromak. Karetschau, ein großes Dorf, 23 W. von Kubati, liegt zwischen den steilen und hohen Ufern des Urug, und des Charinflusses, der aus SW. unterhalb des Orts in

den Urug fällt. Der Ort hat eine feste und gute Lage, hölzerne Gebäude, Garten- und Ackerbau, vorzüglich gute Weide und den hiesigen Tobak halten die Gebirgswohner für den besten. Das Tatartupsche Gebirge zieht sich hinter dem Dorf an den Caucasus. Hier schließt also die Kette vom Gebirge der Sunscha und bildet zwischen der Sunscha und Urug die große Ebne von Osetien, eine der vortreflichsten fruchtbarsten Gegenden, die von 8 großen Flüssen und einer Menge kleiner durchströmt wird, und durch den Anbau zur glücklichsten Gegend gebildet werden könnte, die aber izt wüst liegt, weil die Kabardiner und die Bergbewohner einer vor dem andern sich fürchten sie zu bebauen.

Unterhalb Karetschau 8 W. nördlicher liegen an der Anhöhe des linken Ufers des Urug, im engen Paß den der Fluß durchs Tatartupsche Gebirge macht, die beiden Dörfer Warschilo (Wassilowo) und Tuma und gehören den unächten Kindern der Babiletter. Die Kabardinischen Dörfer Kogolkin gränzen in eben dem Paß, auf der Nordseite an sie; woher die vielen Streitigkeiten mit der kleinen Kabarda entstehen. Acht Werst westlicher ist am Iesgern, am Fuße des Gebirges, das äußerste Osetnische Dorf Koban. Zwischen ihnen und Karetschau liegt die vorgezogne Kette von Tatartup, worüber durch niedrige Waldung ein ziemlicher Weg führt. Alle Dörfer im Vorderen und am Fuß der Gebirge, sind neue Niederlassungen der im innern Gebirge wohnenden Dugoren, mit denen sie alle verwandt und verbunden sind. Bey ihrer Vermehrung fanden sie keine

andre

andre Au  
S. dräng  
zum Eis  
ten sie ein  
mehr Ba  
an den Us  
Walagirs  
sich mit de  
heit sich an  
kam in ein  
Babiletter  
mehr aristo  
wieder in T

Die 2  
nennen, ver  
als ihre Us  
von ihren un  
datske, ers  
ben die Stre  
an sie fällt.  
Kabardinisch  
gion an. 2  
hundert vern  
tend, wenig  
verheirathen  
vornehmsten  
Die S  
allgemeinen  
schen Stamm

andere Ausbreitung, als die nördliche Steppe. Gegen S. drängten die Türken die flüchtigen Imiretzingen bis zum Eisgebirge des Caucasus. Gegen Osten schränkten sie eine Tatarische Nation, die Bassianen (oder vielmehr Balkaren) ein. Gegen Morgen drangen sie bis an den Usdon, und weiter erlaubten es die stark besetzten Balagirschen Thäler nicht. Die Babilletter verbanden sich mit den Kabardinern, erhielten dadurch die Sicherheit sich am Fuß des Gebirges niederzulassen; das Volk kam in einige Unterwürfigkeit, so wie die Macht der Babilletter dadurch zunahm und die Regierungsform mehr aristocratisch wurde; die ist, bey meinem Daseyn wieder in Democratie verwandelt wurde.

Die Babilletter, ob sie sich gleich nicht Fürsten nennen, verlangen gleiche Vorrechte, sehen die Aeltesten als ihre Uodens (Edelleute) an. Die Tuma, so mehr von ihren unächten Kindern entstanden sind ihre Soldateske, erscheinen auf Verlangen in Waffen, und treiben die Strafen mit Gewalt ein, wovon ein Theil auch an sie fällt. Die Babilletter nahmen zugleich mit ihrer Kabardinischen Allianz auch die muhamedanische Religion an. Ihr Stamm mag sich jezt gegen anderthalb hundert vermehrt haben, wovon die meisten nichts bedeutend, wenig oder gar keine Besizungen haben. Sie verheirathen entweder sich unter einander, oder mit den vornehmsten Kabardinischen Familien.

Die Starschinen sind mit den Babillettern, ihrer allgemeinen Tradition nach, von Madscharen, aus gleichem Stamm mit ihnen und der christlichen Religion nicht.

nicht abgeneigt, zum Theil getauft, besonders die näher an die Steppe gränzenden Dörfer. Ihr Christenthum aber hat, außer der Taufe und dem Namen, nicht viel zu bedeuten. Ein allgemeiner Haß gegen die Wadiletter und ihre Beschützer die Kabardiner hat bey ihnen einen Abscheu gegen die Mahometanische Religion hervor gebracht. Ihre Taufe ist daher politisch, um durch Einschreibung ihres Namens sich den nähern Schuß Rußlands zu versichern. Das gemeine Volk ist, bey eben der Denkungsart mit den Starschinen genau in Verbindung getreten, um seine Freiheit behaupten zu helfen. Sie wollen Christen heißen, haben einige Kenntniß von christlichen Gebräuchen, als die große Fasten, die Verehrung des heil. Georgs und Elias, mit abergläubischen Gebräuchen vermischt. Ein Beyspiel von solchen Aberglauben erfuhr ich bey meiner Rückkehr nach Kubati. Ein starkes Gewitter, die am Vorgebirge sehr häufig und schrecklich sind, zwang die im Felde arbeitenden Weiber zu ihren Dörfern zu eilen und erschlug, nicht 50 Schritt von meinem Gezelt, ein junges Weib. Auf den Schlag machten diejenigen, die mit ihr giengen, ein Freudengeschrey, sangen und tanzten um die Erschlagne, und Feldarbeiter sowohl, als alle Einwohner aus dem Dorf schlossen sich an die tanzenden Reihen, ohngeachtet das Gewitter heftig fortbauerte. Ihr einfacher und einziger Gesang dabey war: O Ellai! Ellai! eldaer Tschoppei; Worte die mir niemand auslegen konnte, weil sie selbst die Sprache nicht kennen, woraus diese Worte genommen sind. In einem taktmäßigen Ringel-

tanz

tanz wieder  
wärts, in  
Der Ersch  
der angeie  
eben der  
ster, und  
fort. Ihr  
gen und ste  
denfest, w  
Elias und  
Tage und  
GenscheK,  
bey alten W  
tercuren üb  
Neugierde  
von einem n  
mals vom  
dem Platz f  
daß alle, die  
ten worden,  
Eliä sind in  
kommt selne  
der Erschlag  
prief sie glüc  
machte aller  
der Erschlag  
Verzückunge  
welcher vier  
Das Chor se

tanz wiederholten sie diese Worte, bald vor- bald rück-  
 wärts, indem einer vorsang und das Chor wiederholte.  
 Der Erschlagenen wurden nach dem Gewitter neue Klei-  
 der angeiegt; man legte sie auf eben den Platz und in  
 eben der Lage, wie sie erschlagen worden, auf ein Pol-  
 ster, und fuhr bis in die Nacht unaufhörlich mit Tanzen  
 fort. Ihre Eltern, Schwester und Mann tanzten, san-  
 gen und stellten sich eben so vergnügt, wie an einem Freu-  
 denfest, weil eine betrübt Mine für eine Sünde gegen  
 Elias und strafbar geachtet wird. Dies Fest dauerte 8  
 Tage und die Besorgung hatte ein gefirgischer Arzt,  
 Genscheck, der Aesculap des Caucasus, der seine Kunst  
 bey alten Weibern erlernt hatte und wegen seiner Kräu-  
 tereuren überall verschrien war. Dieser, dem meine  
 Neugierde manches Geschenk geopfert hatte, gab mir  
 von einem neuen Auftritt Nachricht. Er ließ einen ehe-  
 mals vom Bliß gerührten Jüngling mit Gewalt nach  
 dem Platz führen wo die Erschlagene lag. Man glaubt,  
 daß alle, die vom Bliß getroffen und bey'm Leben erhal-  
 ten worden, die Diener und Verkündiger des Willens  
 Eliä sind und sogar das vom Bliß gerührte Vieh be-  
 kommt seine Freyheit. Sobald der junge Mensch sich  
 der Erschlagenen nahte, begrüßte er sie als Cameradin,  
 pries sie glücklicher, als sich, sang und tanzte im Kreise,  
 machte allerley Verzückungen, und fiel auf das Polster  
 der Erschlagenen nieder, schloß die Augen und setzte seine  
 Verzückungen bis zur völligen Ermattung fort, während  
 welcher vier starke Männer ihn kaum halten konnten.  
 Das Chor setzte Gesang und Tanz fort, wenn seine Zu-

kungen nachließen und sobald sie zunahmen betrachteten sie Alle den Leidenden mit vielem Ernst und Andacht. Er erzählte mit geschlossnen Augen alles sehr fertig, was er beym Elias sähe und nannte alle Namen der Erschlagenen die sich iht bey ihm befanden. Nach Stundenlangen, abwechselnden Verzückungen, verkündigte er in der letzten Entzückung die Befehle Elia, für die Verstorbene. Das Vornehmste war die Feier von 8 Tagen bey der Leiche und Enthaltung von aller Arbeit und Händel. Geschenke sollten gesammelt und die Erschlagne in einen Sarg gelegt und acht Tage lang auf ein Gerüst gestellt werden. Den achten Tag sollte sie auf eine neue Arba (Karre) gesetzt werden und ein Paar weißflechtige Ochsen müßten sie ziehn. Die Ochsen waren so bezeichnet, daß sie ein geiziger Kerl dazu hergeben mußte, worauf sie denn geschlachtet werden. Diesen Poffen spielte ihm der Arzt, weil er ihn für eine Cur nicht bezahlt hatte. — Junge Leute giengen mit den Anverwandten auf die nächsten Dörfer in Procession singend, und sammelten Geschenke an Vieh und andern Produkten. Die Geschenke waren entweder für die Erschlagne, oder für das Fest, oder für die Verwandten, mit denen sich der Doktor und der junge Seher theilten. Für einige Geschenke gestand mir der Doktor seinen Betrug, daß er dem jungen Menschen die Arme binde, um den Umlauf des Bluts zu hindern, woraus die Verzückungen natürlich entstehen mußten. Ohngeachtet der Hitze konnte ich nach 8 Tagen beym Sarge keine Fäulniß riechen; die Ossetiner gaben dies als ein Wunder aus; da aber der Sarg zu war,

war, wußte  
 ward endl  
 Ochsen fre  
 sollte sie b  
 Ochsen bey  
 legte man  
 setzte nach  
 setzte ihn r  
 auf die Hö  
 richtete man  
 genfell und  
 Kleidungsst  
 sammelten G  
 Vieh der G  
 bendig in d  
 hält und un  
 chen angebu  
 hert, wieder

Die D  
 Beschwerden  
 diletter nahm  
 Karetschau r  
 untersucht u  
 dern um ihr  
 Sie hielten e  
 birge bey D  
 der Güte bey  
 tungen und  
 Mich suchten



war, mußte ich den Betrug nicht zu erklären. Der Sarg ward endlich auf die Ochsenfuhr geſetzt, man ließ die Ochsen frey gehn und wo ſie von ſelbſt ſtill ſtanden, da ſollte ſie begraben werden. Dieſesmal geſiel es den Ochsen bey dem nächſten Graſe ſtehn zu bleiben; ſogleich legte man ein längliches Viereck von Steinen zuſammen, ſetzte nach Erhöhung einiger Fuß den Sarg darauf und ſetzte ihn rundumher und darüber mit Steinen zu, bis auf die Höhe eines Fadens. Neben dem Steinhauſen richtete man eine Stange mit einem ausgeſpannten Ziegenfell und Kopf auf, hieng auf eine kleinere die beſten Kleidungsſtücke der Verſchiednen und verzehrte die geſammelten Geſchenke gemeinſchaftlich bey dem Grabe. Das Vieh der Erſchlagenen, ſo man ihr geſchenkt, wurde lebendig in die Steppe gejagt, wo es ſeine Freyheit behält und unberührt bleibt. Dieſem Vieh wird ein Zeichen angebunden, und was ſich davon den Heerden nähert, wieder weggejagt.

Die Dugoriſchen Unruhen dauerten fort und die Beſchwerden der Aelteſten und des Volks gegen die Badiletter nahmen täglich zu. Auf der Verſammlung von Karetſchau wurden die Gewaltthätigkeiten der Letztern unterſucht und ich ließ ſie zum zweytenmal dahin fordern um ihre Streitigkeiten in der Güte abzumachen. Sie hielten ebenfalls eine Verſammlung im innern Gebirge bey Dugor, verſprachen ſich zu ſtellen und alles in der Güte beizulegen, machten aber kriegeriſche Zubereitungen und zwangen Viele zu ihrer Parthey zu treten. Mich ſuchten ſie zu bereben, bios die Furcht vor der

großen Versammlung zu Kareschau hielte sie zurück, sobald aber diese auseinander gieng, würden sie ihre Rechtfertigung bey mir anbringen. Die Auseinanderlassung der Versammlung zu Kareschau schien mir desto notwendiger, da Viele zur Beschützung ihrer Familien ins Gebirge zurückkehren mußten. Es wurde nach drey Tagen eine neue Versammlung nach Kubati festgesetzt und vorher der Eid unter ihnen geleistet: sobald es Rußland verlangte, den Eid der Treue zu leisten und die Babilletter dazu mit Gewalt anzuhalten; keine Gewaltthaten der Babilletter an Einzelnen zuzulassen, sondern sich gemeinschaftlich, mit Leib und Leben zu schützen.

Den dritten Tag versammelten sich die Aeltesten auf Kubati, wohin auch diesesmal etliche 20 Babilletter kamen. Sie setzten sich in den engen Paß, stellten sich aber friedfertig, versprachen für alle Beschwerden Genugthuung zu geben und insgesamt den Eid der Treue abzulegen. Alles schien sich sehr gut anzulassen. Zidek, ein Babilletter, ließ sich taufen, und ein anderer aus Kareschau gieng nach der russischen Gränze, zum Hrn. General von Fabrizioan ab, um seine Sache mündlich zu unterlegen. Ich schrieb damals zugleich, daß ich glaubte in einigen Tagen die Dugorischen Unruhen beygelegt zu sehn. Ich ließ mir täglich den Schluß ihrer Unterhandlungen unterlegen und fand das am wenigsten erwähnt, was ich abzumachen vorgeschlagen hatte. Nach 6 Tagen sahe man deutlich den Betrug der Babilletter, die nur Zeit zu gewinnen suchten. Ich setzte also den folgenden Tag fest, sowohl den Eid der Treue abzulegen,

als

v. d. Gränze  
als die Ha  
diesem Tag  
abgemacht  
Nacht, in  
beyammen  
manglung  
an diesem  
stohen. J  
eidlich verb  
len russische  
anzufallen,  
rige Volk  
desselben zu  
dem Gebirg  
sich überdem  
Boslianern,  
se erwartete  
im Namen  
noch einen  
sie in Güte  
ter der Har  
dem Dollm  
einen Tag  
oder heimlich  
Da er mich  
dem Säbel  
entflohe. S  
von den ihr  
diesen wollte

als die Hauptsachen ihrer Beschwerden abzumachen. An diesem Tage waren sie nachgebender, das Meiste wurde abgemacht und die Versammlung dauerte bis auf die Nacht, indem ich sie zwang bis zu ausgemachter Sache beisammen zu bleiben. Der Schwur wurde, in Ermanglung eines Korans, zum andern Tage verschoben; an diesem Tage waren die Babiletter ins Gebirge entflohen. Ich erfuhr durch kleine Geschenke, daß sie sich eidlich verbunden, sich an Rußland nie zu ergeben, allen russischen Befehlen sich zu widersetzen, die Russen anzufallen, ihre Abgeordnete niederzumachen, das schwierige Volk zu plündern, und die vornehmsten Anführer desselben zu Sklaven zu verkaufen. Die Aeltesten aus dem Gebirge gaben mir eben diese Nachricht, und daß sich überdem die Babiletter mit den Escherkessaten, und Bossianern, ihren Nachbarn verbunden hätten und Hilfe erwarteten. Die Aeltesten stellten also um Verstand, im Namen des ganzen dugorischen Volks. Ich machte noch einen Versuch, schickte einen Dolmetscher an sie ab, sie in Güte zu bereben zu mir zu kommen und dabey unter der Hand ihre Anstalten zu bemerken. Sie gaben dem Dolmetscher die trohige Antwort, daß, wo ich noch einen Tag in ihrer Gegend bliebe, sie mich öffentlich oder heimlich würden aus dem Wege zu räumen wissen. Da er mich zu entschuldigen versuchte, fielen sie ihn mit dem Säbel an, daß er kaum, durch Hilfe der Aeltesten, entflohe. Sie hatten gegen 600 Mann bewaffnet, theils von den ihrigen, theils gezwungne aus dem Volk. Mit diesen wollten sie den engen Paß zwischen den Felsengebirgen

birgen und den steilen Ufern des Urug abgraben, alle Communication des Vorgebirges aufzuhaben, sowohl um den Zugang zu ihnen unmöglich zu machen, als den Zulauf zu mir, aus dem innern Gebirge zu verhindern und dadurch die Bergbewohner zu ihrer Partey zu zwingen. Frühmorgens kamen einige Aeltesten mich um plößliche Hülfe flehentlich zu bitten, sonst sey alles verloren. Am folgenden Tage habe man beschlossen mich zu überfallen, alles bey mir niederzumachen, den Weg abzugraben, sich zu besfestigen und alle, die sich widersetzen würden zu tödten. Ich sahe mich in der verdrüßlichsten Lage. Ich war zu entfernt um Nachricht zu geben und Hülfe zu verlangen. Mich eilig fortmachen hieß den Babilettern Zeit geben sich festzusetzen, gefährlich zu machen und das Zutrauen des Volks auf immer zu verlieren; und dies war was die Babiletter besonders erwarteten. — Ich wählte einen Entschluß, den alle wegen der damit verknüpften Gefahr widerriethen:nehmlich in Zuversicht auf den Haß des Volks, mit Ahnen ins Gebirge zu dringen und die Babiletter mit Gewalt zum Vertrag zu zwingen. Bloß das alte Herkommen hatte einige Achtung für die Familie der Babiletter erhalten und ich wußte daß der Rache des Volks nur ein Anführer fehlte. Ich befahl also plößlich den bey mir versammelten Aeltesten die Dörfer Kubati, woraus die Babiletter entwichen waren, aufzubieten. Sie riefen in den Strassen aus, daß sich aus jedem Hause ein Mann bewaffnet und mit dreytägigem Proviant versehen sogleich, bey Strafe eines Ochsens, bey mir stellen sollte.

Anfang-

v. d. Gr.

Anfängli  
Meine A  
zweifle m  
also die  
Anfang.  
binnen we  
waffnete  
gleich ferti  
den Dörfer  
auf gleiche  
stimmte ih  
gegen dem  
menstoßen.  
fen, gieug  
westlich län  
Der Weg  
dungen und  
zu reiten.  
gen Gebirg  
Nach 15 M  
Ebne der A  
erwartete.  
fes, waldig  
sich hinabsch  
genden kahl  
gen W. lag  
steilen abger  
fer Seite un  
halb Werst

Anfänglich stellten sich nicht mehr als sechzig Mann. Meine Aeltesten sagten, wegen der geringen Strafe zweifle man an dem Ernst der Sache. Ich verdoppelte also die Strafe und machte mit ein Paar Ochsen den Anfang. Nun lief man von allen Seiten zu mir und binnen wenig Minuten hatte ich einige hundert wohl bewaffnete Bergbewohner um mich her versammelt. Sogleich fertigte ich einige mit Kasaken und Aeltesten nach den Dörfern Durbur, Karetschau und Koban ab, um auf gleiche Art Volk zusammen zu bringen. Ich bestimmte ihnen zum Versammlungsort den kahlen Berg, gegen dem Paß über, wo alle Wege dieser Dörfer zusammenstoßen. Mit dreyhundert Dugoren und sechs Kasaken, giewig ich Nachmittag durch die Dörfer Kubati und westlich längst dem linken Arm des Usdons ins Gebirge. Der Weg zog sich über eine Anhöhe mit starken Waldungen und war, wegen der eingefallenen Regen, schlecht zu reiten. Ein Commando von 20 Kasaken und einigen Gebirgeinwohnern ließ ich vor dem Paß zurück. Nach 15 Wersten kam ich aus dem Walde auf die kahle Ebne der Anhöhe heraus, wo ich die andern Kolonnen erwartete. Gegen S. dem engen Paß über liegt ein tiefes, waldigtes Thal, wohin ein beschwerlicher Fußsteg sich hinabschlängelt und am Abhang des gegenüberliegenden kahlen Berges wieder zum Paß heraufzieht. Gegen W. lag das tiefe, weite Thal des Urugs und die steilen abgerissenen Fagen des Ufers machen ihn von dieser Seite unübersteiglich. Gegen N. liegt auf anderthalb Werst eine noch höhere, kahle Anhöhe, worüber die

Wege

Wege nach Koban und Karetschau laufen. Gegen N. kommt von Durdur der Weg durch ein waldiges Thal und gegen O. liegen die Anhöhen mit starken Waldungen, wodurch der Weg von Kabati läuft. Einen Aeltesten mit einigen Dugoren schickte ich ab sich des schon erwähnten vorwärts liegenden, engen Passes zu bemächtigen, und durch einige abgefertigte Aelteste gab ich denen im innern Gebirge die Nachricht, sich Morgen früh unter dem Paß zu mir zu begeben. Mit Einbruch der Nacht brachten die versteckten Posten den jungen Badiletter Misost, der sich zu den Seinigen durchzuschleichen suchte, aber alle Zugänge zum innern Gebirge besetzt fand. Er hatte sich mit 5 seiner Slaven im innern Gebirge versteckt gehalten mich zu beobachten und wollte jetzt den Seinigen von meiner Herannäherung Nachricht geben. Die Seinigen gestanden, daß man den jetzigen Auftritt nie vermuthet, sondern sich mehr für russische Truppen gefürchtet habe, weswegen sie mehr die Wege nach der Linie beobachtet und dadurch das Aufgebot der Dörfer zu spät erfahren hätten.

Noch denselben Abend stieß ein Trupp von 200 Mann aus Durdur und um Mitternacht ein gleich starker Trupp aus Karetschau zu mir. Mit Anbruch des Tages kamen noch 300 Mann aus Koban und den andern Dörfern an. Man versicherte, daß noch mehrere ankommen würden, ich hielt mich aber stark genug, mit einem Haufen von mehr als 900 Gewaffneten, durch den Paß zu gehn und bis Dugor, zu dem Versammlungsplatz der Badiletter vorzudringen, um ihnen zu Gegenanstalten

anstalten  
Paß besetzt  
Seinigen  
ihm, daß  
ihnen nach  
sammlung  
keiner and  
ligkeit bey  
ihnen abzu  
kte zu beset  
ihnen zu n  
sprache ich  
versicherte  
zu dem ich  
Angelegen  
engen Paß  
rechten Sei  
bergab. G  
ten durch  
Der Weg  
am Abhang  
und kömmt  
dem Ausga  
einige wilde  
richt, daß d  
gor erwart  
sen Posten  
stehenden  
anfallen m

anstalten keine Zeit zu lassen. Sobald ich den engen Paß besetzt hatte, ließ ich den gefangnen Misost an die Seinigen mit friedlichen Vorschlägen ab. Ich versicherte ihm, daß die Babilletter mich selbst genöthigt hätten zu ihnen nach Dugor zu kommen, da sie heimlich die Versammlung auf Kubati verlassen hätten. Ich käme in keiner andern Absicht, als ihre Streitigkeiten nach Billigkeit beizulegen, den Eid der Treue an Rußland von ihnen abzunehmen und die auf Kubati bewilligten Punkte zu befestigen und eidliche Versicherung darüber von ihnen zu nehmen. Würden sie sich ruhig halten, so verspräche ich ihnen alle Gerechtigkeit und Billigkeit und versicherte ihnen zum voraus die Gnade meines Chefs, zu dem ich ihnen Bedeckung geben würde, wenn sie ihre Angelegenheiten ihm selbst übergeben wollten. In dem engen Paß des Urugs und dem hohen Gebirge seiner rechten Seite ließ ich einige hundert Mann und zog mich bergab. Gegen Mittag liegt ein gleich enger Weg, mitten durch Felsen gehauen, und kaum einige Faden breit. Der Weg geht bergab, über einige kleine Bergwässer am Abhang hin, ohnweit dem rechten Ufer des Urug, und kömmt auf eine kleine flache Ebne heraus, die vor dem Ausgang hin und wieder abgerißne Felsenstücke und einige wilde Obstbäume hat. Hier gab man mir Nachricht, daß die versammelten Bergbewohner mich auf Dugor erwarteten, um zu mir zu stossen. Sie durften diesen Posten nicht verlassen, aus Besorgniß, daß die nahe stehenden Babilletter, bey ihrer Entfernung ihre Dörfer anfallen möchten. Ich rückte also durch die Ebne vorwärts

wärts nach S. ohngeachtet die Babiletter durch Ueberläufer zu drohen schienen, mich anzufallen und alles zu wagen, wenn ich mich den Dörfern nähern würde. Zwey Werste von ihren Dörfern empfangen mich Abgeordnete des Volks und der Ältesten die bey Dugor standen. Sie wünschten zur Ankunft Glück und brachten Nachricht, daß die Babiletter von vielen ihrer Anhänger seyen verlassen worden und bey meinem Vorrücken zu ihren festen Schlössern und Wohnungen, auf Felsen und steile Anhöhen geflüchtet wären; das Volk von Dugor erwartete uns mit Ungeduld. Ich schickte noch Einige in den Paß des Urugs zurück, um von dieser Seite nicht heimlich abgeschnitten zu werden. Dieser Paß ist einer der allerstärksten, die nur im Caucasischen Gebirge bekannt sind. Der Urug reißt sich durch ein schmales, tiefes Felsenuser von 50 Faden fort; in dessen engen Bette er an beide Wände schlägt. Gegen Abend, oder am linken Felsenuser, erhebt sich der Felsen zu einem hohen Gebirge, dessen Spitzen oft im Sommer mit Schnee belegt sind, und dessen Felsenkette bis zum Tesgenfluß fortgeht, gegen Abend an den Escherek stößt und alle Uebergänge unersteiglich macht. Gegen Morgen, oder an der rechten Seite des Urug, fällt das Felsengebirge zwar etwas niedriger gegen den Fluß, allein ein unebner Felsen, der sich nach und nach zu einer hohen Felsenwand erhebt, erlaubt nur ohnweit dem Urug einen Uebergang, über ein flaches Felsenstück, worin hin und wieder Stufen gehauen sind. Eine Werst südlicher liegt ein Fels vor dem schmalen Wege auf der Anhöhe, die mit steilen Ufern an

an den Urug durchgehau  
länge. G  
einer tiefen  
sich an ein  
Ebne herum  
rischen Dör  
längst dem  
niskfluß,  
halb des W  
dem rechten  
die steile An  
der Babileter  
liegt, auf e  
dieser Babil  
einige kleine  
linken Ufer  
ren versamm  
alles lebhaft  
langte man  
der Babileter  
Güte wurde  
Untergang,  
hoffen sey.  
unbändige W  
ser abzuhalte  
als es mir ge  
Uebermacht  
gen, noch B



an den Urug stößt. Durch diesen Felsen scheint ein Weg durchgehauen zu seyn, einige Faden breit und 20 in die Länge. Gegen S. fällt der Weg unter dem Felsen zu einer tiefen Kluft eines kleinen Bergstroms ab. Er zieht sich an einem Abhange des ostlichen Berges zu einer Ebne herum und nach 5 Wersten zu den vordern Dugorischen Dörfern. Ich folgte dem Weg durch Dörfer, längst dem untern Abhange der Berge, bis zum Garniskefluß, der gegen D. entspringt und eine W. unterhalb des Weges ins rechte Ufer des Urug fällt. Längst dem rechten Ufer des Garniske läuft der Weg E. über die steile Anhöhe seines Ufers, wo ehemals der alte Sitz der Babilletter war. Gegenüber, auf der linken Seite liegt, auf einem steilen hohen Felsenberge, eine Burg dieser Babilletter. Ich kam nach und nach bergab, über einige kleine Bäche, zu einer letzten Brücke, die uns zum linken Ufer führte, auf dessen kleinen Fläche die Dugoren versammelt standen. Bey meiner Ankunft wurde alles lebhaft, und weil sie sich stark genug hielten, verlangte man von mir, sie sogleich gegen die festen Plätze der Babilletter anzuführen; alle meine Vorschläge zur Güte wurden verworfen, man verlangte ihren völligen Untergang, weil ohne ihre Niederlage keine Ruhe zu hoffen sey. Ich war in der äußersten Verlegenheit das unbändige Volk vom Stürmen der Babillettischen Schloßer abzuhalten, und hatte mehr Mühe sie zu besänftigen, als es mir gewesen war, sie zusammenzubringen. Ihre Uebermacht machte sie ungestüm und weder Vorstellungen, noch Bitten oder Drohungen konnten sie aufhalten. Durch

Durch mein Widerstreben und Verboten wurde der Eigensinn des Volks nur mehr gereizt; und da ihre Gewalt mich schlechterdings zu ihren Absichten mit fortzuziehen wollte, so nahm ich den Scheln des Nachgebens an. Ich suchte aber die Vornehmsten zu gewinnen, entschuldigte mich mit der Vorsicht und erhielt nach einigen Wendungen ihr völliges Zutrauen wieder. Ich stellte vor, daß die Festen der Dabiletter nicht ohne Schwierigkeiten zu gewinnen wären; das meiste Volk sey ohne Proviant und die Last ihrer Erhaltung würde auf die nächsten Dörfer fallen. Die vornehmsten Aeltesten waren aus diesen Dörfern und diese waren nicht geneigt die Last der Erhaltung so vieler Menschen auf sich zu nehmen. Durch diese berebete ich das Volk vom Vorgebirge zurück zu gehn, um sich mit Provision zu versehen; aber sich fertig zu halten, um auf den ersten Wind zurück zu kehren. Die entferntesten Dorfschaften kehrten zurück und ließen ihre Aeltesten bey mir, dadurch verminderte sich der Haufe beynähe auf die Hälfte, und da sich die übrigen schwächer sahen, wurden sie ruhiger und folgsamer. Das Volk behielt dennoch sein Uebergewicht gegen die Dabiletter; es lagerte sich auf einer kleinen Ebne des linken Ufers des Garniske, auf dessen Mitte ein altes steinernes Gebäude stand. Dieses dient ihnen zu gottesdienstlichen Verrichtungen, zu Opfern und Schmausen an ihren Festtagen und selbst zum Rathhause bey ihren Berathschlagungen. Sie halten es vor heilig und haben eine vorzügliche Achtung dafür. Es scheint sehr alt zu seyn, da es tief in die Erde gesunken, ist ohnge-

fähr

fähr 18  
Steinen an  
gang und e  
seite, wodu  
Seltenwänd  
giert, und  
werden berg  
verwahrt.  
man erinnere  
Zeit des Op  
trugen. So  
war, und so  
Wände ausf  
bey dem in d  
cher schienen  
langen nachg  
glaubten mir  
Erfolg dadurc  
so heiligen D  
Gesetz. Im  
alles unfrucht  
höchsten Spitz  
Pferde getrieb  
schwerlich und  
gen alle Räuber  
ten über nichts  
des Gebirges.  
daß ihre Pferd  
Sonnenschein

fähr 18 Schritte lang und 10 breit und schlechweg von Steinen aufgeführt, mit flachem Erddache. Der Eingang und ein Paar kleine Oeffnungen sind an der Nordseite, wodurch wenig Licht einfällt. Inwendig sind die Seitenwände mit Köpfen, Hörnern und Knochen geziert, und an der Westseite, in einem großen Kasten, werden dergleichen Köpfe und Knochen der Opferrhiere verwahrt. Sie dienen ihnen statt einer Chronik und man erinnert sich dabey der wichtigsten Vorfälle, die zur Zeit des Opfers, wovon der Rest verwahrt ist, sich zutragen. So schmutzig und voller Ungeziefer diese Hütte war, und so häßlich die knöcherne Austapezierung der Wände aussehe, die bey der geringen Erleuchtung und bey dem in der Mitte angelegten Feuer desto fürchterlicher schienen, so mußte ich doch dem allgemeinen Verlangen nachgeben und mich hier einquartiren lassen. Sie glaubten mir mehr Ansehn und sich einen glücklichen Erfolg dadurch zu verschaffen, wenn ich mich an einem so heiligen Ort aufhielt, und ihr Vorurtheil war mein Befehl. Im niedrigen Thal war, außer den Aeckern, alles unfruchtbarer Boden. Ihr Vieh hatten sie auf den höchsten Spizen der südlichen Gebirge, wohin auch unsre Pferde getrieben wurden. Der Zugang dahin ist beschwerlich und enge und dadurch von wenigen Hüttern gegen alle Räubereien gesichert. Meine Kasaken erstaunten über nichts so sehr, als daß es oben, auf den Spizen des Gebirges heiter, und im Thal regnicht war, und daß ihre Pferde über den Wolken die beste Weide und Sonnenschein hatten.

Ich suchte den Bädlettern ihr Mißtrauen und Halsstarrigkeit, durch ihre heimliche Anhänger, die mir bekannt waren, zu benehmen. Durch sie brachte ich es zu einer Unterredung und überzeugte die Bädletter durch mein ernstliches Betragen, welche Mühe ich hätte, die Wuth eines Volks zu dämpfen, das ihren Untergang verlange. Ich versicherte sie meines Bestrebens die Sache zu einem guten Ausgang zu bringen, wenn sie ihre feste Schlösser verlassen und Zutrauen in meine Billigkeit setzen wollten, die nichts als die Ruhe verlange. Im Gegentheil würde ich, bey fortdauernder Widerschlichkeit von ihrer Seite, der Wuth des Volks nicht länger steuern und ihre Schlösser stürmen müssen. Nach wiederholter Zusage aller Sicherheit bequemten sich die Bädletter von ihren Schlössern, zu neuen Unterhandlungen mit dem Volk, herabzukommen. Ihrer Gewohnheit nach setzten sich die Bädletter und das Volk gegen einander in zwey Kreisen, etwan 200 Schritt von einander, auf der Ebne nieder. Ihre Meynung lassen sie jedesmal durch zwey Boten, mit Stöcken in der Hand, die sich mitten zwischen die Kreise stellen, vortragen; dazu wählen sie gute Redner, die auf alle Einwürfe der andern Partey zu antworten wissen. Jeder Kreis hat überdem seinen Redner unter sich, der von Wort zu Wort, den Vortrag der Boten seinem Kreise wiederholt, indem er in der Reihe aufsteht. Er sammlet zugleich die Meynungen des Kreises und giebt den Schluß und die Antwort an zwey andre Boten seines Kreises, die sie dem andern Kreise übertragen. Beide Boten reden niemals zugleich,

v. d. G  
 zugleich  
 im Vor  
 nisse.  
 bald die  
 überlassen  
 gen. B  
 Boten ni  
 oder Tsch  
 gen Peric  
 rathschlag  
 heftig, be  
 ihre Veret  
 der; theile  
 theyweise g  
 den, so steh  
 nung in so  
 Hier wird s  
 Stimmen s  
 Kreis zusam  
 des Redners  
 che endlich o  
 men folgen.  
 ausgelassene  
 ein Schluß  
 Versammlung  
 der nicht das  
 sich keine K  
 schleichen.  
 Abend ohne

zugleich, sondern der eine erinnert nur, wenn der andre im Vortrage etwas vergißt; oder hebt die Mißverständnisse. Diese Voten verhalten sich in allem leidend; sobald die Versammlung zu laut wird, schweigen sie, und überlassen den andern Voten die Antwort zu überbringen. Bey ernsthaften und schwierigen Fällen reden die Voten nicht in ihrer Muttersprache, sondern Tatarisch oder Tscherkessisch, und der Redner übersezt es den seini- gen Periodenweise oder auch wörtlich. Bey den Be- rathschlagungen treten die fremden Voten ab, man redet heftig, besonders die Aeltesten führen das Wort, und ihre Beredsamkeit wirkt viel. Sie sprechen nacheinan- der; theilen sich aber die Meynungen, so redet man par- theyweise gegeneinander, und können sie nicht einig wer- den, so stehen alle auf, und setzen sich in einiger Entfer- nung in so viel besondre Kreise als Meynungen sind. Hier wird so lange debattirt, bis sie durch Mehrheit der Stimmen sich nähern, und wieder in einen allgemeinen Kreis zusammentreten. Hier zeigt sich denn der Einfluß des Redners oder des Aeltesten auf die Gemeinen, wel- che endlich ohne Hartnäckigkeit der Mehrheit der Stim- men folgen. Ohne dieses Nachgeben würde, bey der ausgelassenen Freyheit, die unter ihnen herrscht, niemals ein Schluß zu Stande kommen. Wer einmal in ihrer Versammlung sizt, darf sich nicht entfernen, und jedem der nicht dazu gehört, ist verboten sich zu nähern, damit sich keine Rundschafter bey den Berathschlagungen ein- schleichen. Sie sitzen von früh morgens bis an den Abend ohne auseinander zu gehen, beständig mit den

Waffen in der Hand, auch der Mittag stört sie nicht, da sie gemeinlich nur des Morgens beym Aufstehen, und Abends spät essen.

Die Versammlungen dauerten fünf Tage fort, ohne zum Schluß zu kommen. Oft wurde man durch Widerspruch so auffahrend, daß sich beide Theile mit einem feindlichen Anfall drohten. Ich hatte alle Mühe die aufodernde Zwietracht zu stillen, und ihre Unterhandlungen wieder herzustellen. Ich blieb nur immer Vermittler, wenn keine Hoffnung zu ihrer Vereinigung war. Alles war zuletzt, bis auf den Punkt, wegen der Abgaben an die Babilletter abgemacht; allein dies machte die größte Schwierigkeiten. Das Volk war willig, den Babillettern, nach großväterlicher Weise, Abgaben zu entrichten, denn zu diesen Zeiten waren sie freywillig und unbedeutend. Allein die Babilletter verlangten sie nach der Gewohnheit ihrer eignen Väter, bey deren Lebzeiten die Unterdrückung zunahm.

Indessen suchte ich die Tumà (natürliche Kinder und Abkömmlinge der Babilletter) durch das Volk von ihrer Parthey abzuziehen. Sie waren ehemals frey von allen Abgaben, und entrichteten, außer freywilligen Geschenken nichts, hatten vielmehr viele Vorzüge vor dem Volk. In den neuern Zeiten wurden sie nicht allein Vasallen, sondern die Babilletter betrachteten sie und ihr Vermögen, als Eigenthum, wovon sie willkührliche Abgaben forderten. Durch den Abgang der Tumà, die den dritten Kreis machten, verlohren die Babilletter an die 200 bewehrter Leute, einen wichtigen Verlust ihrer Macht.

v. d. Gr.  
Macht.  
nicht nach  
zu entsch  
Keltester  
von ihrer  
grund in  
liegen und  
Ursprung  
ten Zustuc  
lung von  
in eine un  
Ich entfer  
und Begl  
unvermerk  
rieth auf s  
Gleichgült  
ohne Waf  
sein Gastfr  
erwerben,  
Beckbi ist  
als der ver  
Gebirge ü  
reißt ihn z  
fen für gro  
schwur ist,  
des Dugor  
die Derter  
hunderte la  
einer dem

Macht. Nichts destoweniger gaben die Babilletter noch nicht nach; ihr Stolz drohte noch immer mit den Waffen zu entscheiden. — Endlich wurde auch Beckbi, ein Ältester der Tscherkessaten oder schwarzen Tscherkessen, von ihrer Parthey abgezogen, wovon ich den Bewegungsgrund in der Folge zeigen werde. Diese Tscherkessaten liegen unter dem höchsten Schneegebirge, ohnweit dem Ursprung des linken Urquells des Urug, hinter den letzten Zufluchtsörtern der Babilletter. Auf der Versammlung von Karetschau gerieth ich, mit der größten Gefahr, in eine unvermuthete Bekanntschaft mit diesem Beckbi. Ich entfernte mich durch dicke Waldung, ohne Waffen und Begleitung auf einen hervorragenden Hügel, um unvermerkt die Lage der Gegend zu zeichnen. Ich gerieth auf seinen versteckten Winkel, und wurde umringt. Gleichgültigkeit, und das Vorgeben, ich sey mit Willen, ohne Waffen und Begleitung zu ihm gekommen, um sein Gastfreund zu werden, schien mir sein Zutrauen zu erwerben, das ich in der Folge recht sehr genutzt habe. Beckbi ist ein verschlagner und entschlossner Mann, und als der verwegenste Räuber in der Nachbarschaft und im Gebirge überall bekannt. Eine falsche Ruhmbegierde reißt ihn zu diesem Laster hin, die nach hiesigen Begriffen für große Vollkommenheiten gehalten werden. Er schwur ist, und trat mit seinem Anhang auf die Seite des Dugorischen Volks. Zu eben diesem Bunde traten die Dertter Rakadur und Donifors, die schon Jahrhunderte lang von den übrigen Dugoren abgesondert, in einer demokratischen Verfassung lebten, und daher in

diese Mißthelligkeiten nicht mit verwickelt waren. Die Badiletter hatten, obgleich sie im Dugorischen Thal lagen, sich selbige nie unterwerfen können, und bey ihren Nachbarn wurden sie für unbezwinglich gehalten. Sie liegen ohnweit dem engen Paß am Abhange des Gebürge zum linken Ufer des Urug, und bey ihnen ist, westlich vom Ort, die merkwürdige Höhle des heiligen Nicolaus. Sie opfern und verehren ihn hier, und wollen ihn unter der Gestalt eines Adlers sehen. Natürlich daß in der hohen Felsenhöhle die Adler bey den vorgesezten Opfern fleißig Besuche abstatten. Wenn sie einen Adler vor dem Gefecht sehen, so nehmen sie es als eine Vorbedeutung des Sieges an, und dieser Aberglaube hat sie unüberwindlich gemacht, und ihre Republikanische Verfassung befestigt. Sie beschwerten sich bey mir über zwey Walagische Dörfer, die seit einiger Zeit die Gewohnheit, dem Heiligen einen weissen Ochsen zu opfern, unterlassen hätten, und drangen darauf, eine Verehrung ihres großen Beschüßers wieder herzustellen; für dessen Aufrechthaltung sie alles anwenden müßten. Ich zog mich damit aus der Sache, daß ich die Sache auf die Zukunft verschob.

Bev den Badilethern kam es zu keinem Schluß, und man sahe täglich, daß sie zu ihrer Vertheidigung mehr Anstalten machten. Alles Zureden schlug fehl; ich wagte also einen unerwarteten Streich, sie mehr durch Nothwendigkeit, als Güte zu zwingen. Die Aeltesten mußten den Beckbi überreden, sich den folgenden Morgen mit seinen Ischerkassaten zwischen der Versamm-

Lung

lung und  
Die Sach  
Anhänge j  
ter blieben  
Versamml  
Ursache ih  
die Sache  
wort sagen  
letzten schw  
rigen allge  
beendigt w  
ihre Ansta  
schien nich  
war heute  
unterhande  
die Unterh  
mit den W  
die Vorschl  
zu ihnen, u  
das Volk z  
unvermeidl  
worein sie  
Ich gab ih  
richt, Win  
gelegt hätte  
mit dem W  
wurden bes  
und die Sa  
Ihr ganzes



lung und den Schlössern in den engen Paß zu setzen. Die Sache war desto leichter, da Beckbi mit seinem Anhange jedesmal im Walde nächtigte. Die Babilletter blieben diesen Morgen ungewöhnlich lange bey der Versammlung aus, so daß ich mich bey ihnen um die Ursache ihres Aussenbleibens erkundigen ließ, indem ich die Sache für halb verrathen hielt. Sie ließen zur Antwort sagen: sie wären unter sich versamlet, um die letzten schwürigen Punkte abzumachen, damit in der heutigen allgemeinen Versammlung alles ohne Aussenhalt beendigt werden könnte. Endlich erschienen sie, und ihre Anstalten, ihre stärkere und bessere Bewaffnung schien nichts friedliches zu verrathen. Der Vortrag war heute heftiger als jemals; man schrie mehr als man unterhandelte, und die Babilletter machten den Anfang die Unterhandlung abzubrechcn, standen auf und drohten mit den Waffen, weil sie lieber alle umkommen, als in die Vorschläge des Volks willigen wollten. Ich gieng zu ihnen, und hielt ihnen die Punkte vor, unter welchen das Volk zu befänstigen sey. Ich stellte ihnen ihren unvermeidlichen Untergang und die schreckliche Lage vor, worein sie sich durch ihre Hartnäckigkeit versetzt hätten. Ich gab ihnen, unter dem Schein einer geheimen Nachricht, Wind von dem Hinterhalt, den ihnen das Volk gelegt hätte, und daß es ihre Klugheit erfordere, lieber mit dem Volk zu schliessen, als alles zu verlieren. Sie wurden bestürzt, fanden die Sache wie ichs gesagt hatte, und die Sache hatte so viel Nachdruck, daß sie sich und ihr ganzes Wohl der unbedingten Gnade Rußlands un-

terwarfen, und mir überließen, die Vermittlung mit dem Volk zu beendigen. Die ausgemachten Punkte wurden beschworen, und von beyden Theilen, ihrem Gebrauche nach, in Kerbstöcke eingeschnitten, und die Hälfte davon gegen einander, als wechselseitige Verträge ausgewechselt.

Die vornehmsten Punkte waren folgende:

- 1) Der allgemeine Eid der Treue soll an Rußland abgelegt werden.
- 2) Alle seit der Zeit der igt lebenden Babilletter zu Sclaven gemachten Dugoren sollen ausgeliefert, und alle seit ihrer Väter Zeiten unrechtmäßig in Besitz genommene Ländereyen eingezogen werden. Alles Vieh und Waffen, so gewaltsamer Weise vorenthalten worden, soll wieder hergestellt werden, so viel davon ausfindig zu machen.
- 3) Die Abgaben an die Babilletter werden nach einem älteren Herkommen künftig entrichtet, und genauer bestimmt.
- 4) Die Tumä soll künftig unabhängig von den Babillettern seyn, und gleiche Rechte mit dem Volk und Aeltesten der Dugoren genießen.
- 5) Die Babilletter können eher von ihren Dörfern keine Abgaben fordern, bis zur genauen Erfüllung der bewilligten Punkte, nach deren Erfüllung aber treten sie in ihre alten Vorrechte.
- 6) Ein Babilletter und zwey Aelteste aus jedem Dorfe gehen zu dem Rußischen Oberbefehlshaber ab, um den Vertrag bestätigen zu lassen.

7) Bis

7) Bis den  
sten vor  
statt Un  
Alle

Friede zwis  
der hergest

Ihr

Dankbarke

einandergel

von beyden  
rigen Unru

Thälern w  
Seiten Be

mando bis  
die Bedeck

Sold  
Volks, ein

nication na  
den. Me

\*) Diese

nach,  
Eble,

angeb  
willig

Nach  
und s

hielten  
Eblen  
die T  
aus il

7) Bis dahin beschwören alle Badiletter und die Ältesten von einigen 30 Dörfern von Dugor, und drücken, statt Unterschrift, ihren Finger unter den Vertrag.

Alle Zwistigkeiten wurden nun eingestellt, und Friede zwischen den Badilettern und Dugoren war wieder hergestellt \*).

Ihr freundschaftlicher Umgang mit einander, ihre Dankbarkeit für die Vermittelung, und vergnügtes Auseinandergehen, schien die Zufriedenheit des Vergleichs von beyden Theilen anzuzeigen. So war nach zehnjährigen Unruhen, Friede und Eintracht in den Dugorischen Thälern wieder hergestellt. Man gab mir von beyden Seiten Begleiter, und ich schickte mein Kasaken-Commando bis auf vier Mann zurück, und nahm statt ihrer die Bedeckung der Gebirgvölker an.

Solchergestalt ist, durch die Unterwerfung dieses Volks, eine freye und bisher uns unbekannte Communication nach Imerete, durchs Gebirge hergestellt worden. Mehr als drey tausend Dffen sind Unterthanen

§ 5

Ruß-

\*) Diese Badiletter waren, dem Bericht der Dugoren nach, Fremdlinge und vorgeblich Madsharische Edle, die sich in ihren Pässen auf die Bedingung angebaut hatten, diese Pässe gegen eine gewisse, freywillige Abgabe der Dugoren für sie zu vertheidigen. Nach und nach suchten sie das Volk zu unterdrücken, und sich zu Oberherren darüber zu machen. Sie hielten sich für ein Mittelding zwischen Fürsten und Edlen, und hatten es dahin gebracht, daß ihnen die Tscherkessischen Fürsten das Recht zugestanden, aus ihrem Mittel zu heirathen. P.

Rußlands geworden, und liegen der kleinen und großen Kabarda recht im Rücken, wo sie dieses unruhige Volk im Nothfall auf andre Gedanken zu bringen, das ihrige beytragen können.

Ossen ist reich an Mineralien und guten Metallen, und verspricht eine reiche Ausbeute. Die einzige Schwierigkeit ist der Mangel des Holzes in der Nähe. Beschwerliche Wege hindern zu holzreichen Gegenden zu kommen. An verschiedenen Stellen sind von mir Stufen entdeckt worden. Allein der sogenannte Walagirsche Goldsand scheint mir dasjenige nicht zu seyn, wofür man ihn ausgegeben hat. Er wird im Keller eines Walagirschen Starschinen gefunden. Das bekannte Usdonsche Blei, dessen sich die Gebirgsvölker zu Kugeln bedienen sollen, bin ich so glücklich gewesen, nach langem Bemühen, durch einen Zufall ausfindig zu machen. Es ist grundfalsch, daß es, wie die Sage ist, am Usdon, noch weniger am Teret gefunden wird. Eine Gebirgskette die von W. nach O. nach den Walagirschen Thälern läuft, hat an ihrer Nordseite einen vorlaufenden Hügel, der durch zwey Bäche, die ihn nördlich und östlich bespülen, scheint abgerissen zu seyn. Hinter ihm liegt, am Abhang des Berges, ein kleiner Fichtenwald, der einzige in dieser fast holzleeren Gegend. Dieser Wald wäre für einen kleinen Bergbau vielleicht hinlänglich. Das geförderte Erz müßte 15 Werste nördlich, zu den starken Waldungen am Fuß des Caucasus, durch Lastthiere getragen werden. Hier wäre für ein Hüttenwerk die sicherste und bequemste Lage. Das Mineral

scheint

scheint eine  
Blei und  
Ausbeute,  
ich durch  
Handels w  
Ein Flüchel  
gewesen wa  
ihn um das  
mir diejenig  
sten Umgan  
Bergbewoh  
und Gesche  
brachte mir  
Erz, und w  
kostete, wen  
Geschenke tr  
wo viele Gr  
zu verrathen

Ehe id  
klärung der  
rer Geschich  
Sage erhalt  
langer Zeit  
gen Ossen,  
gen. In d  
hatten zu ih  
die ihre Bes  
ten sie frey  
Erbrechte.

scheint einen guten Silbergehalt unter dem Arsenik, Blei und Schwefel zu verrathen, verspricht eine reiche Ausbeute, und liegt am Tage. Die erste Spur erhielt ich durch Georgianer, die sich, dem Vorgeben nach, des Handels wegen, in meiner Nachbarschaft aufhielten. Ein Flüchtling aus Imerete, der einige Zeit bey ihnen gewesen war, kam Schutz bey mir zu suchen. Ich befragt ihn um das Gewerbe dieser Georgianer; ich befahl ihm mir diejenigen Bergbewohner anzuzeigen, die den meisten Umgang mit ihnen hätten. Er führte einen jungen Bergbewohner zu mir, der nach vielen Versprechungen und Geschenken gestand, daß sie Steine sammelten. Er brachte mir den folgenden Tag, unter vieler Furcht, das Erz, und wollte mich überreden, daß es ihm das Leben kostete, wenn ich ihn verrathen wollte. Durch einige Geschenke treuherzig gemacht, zeigte er mir die Gegend, wo viele Gruben sind, die fleißige Nachsucher der Erzte zu verrathen scheinen.

Ehe ich weiter fortgehe, will ich, zu mehrerer Aufklärung der Dugorischen Streitigkeiten, etwas von ihrer Geschichte gedenken, die sich durch eine allgemeine Sage erhalten hat. Die Dugorischen Thäler waren seit langer Zeit von der demokratischen Verfassung der übrigen Ossen, durch die Ankunft der Babilletter abgegangen. In den ersten Zeiten lebten sie völlig frey, und hatten zu ihren Anführern Helden aus ihrem Mittel, die ihre Beschützer und Richter waren. Sie unterhielten sie freywillig, ohne festgesetzte Schuldigkeiten und Erbrechte. Ihre Verdienste gaben ihnen dieses Vorrecht

recht, und der gute Ruf bestätigte sie. Den letzten und zugleich den berühmtesten besingen noch die Gebirgswohner in ihren Heldenliedern. Sein Grab am Ausfluß des Garniske, im engen Paß nach groß Dugor, wird noch durch Umsteckung von grünen Zweigen und mit Opfern verehrt. Der Paß ist ovalrund mit Steinen eingekränzt, und etwas nördlicher ist eine Menge großer Felsensteine aufgerichtet, die Gräber ihrer übrigen Helden anzuzeigen. Sie sind ohne Inschriften, unbehauen. Nach Ankunft der Dabiletter hörten sie auf, und diese suchten sich in jener ihren Berrichtungen hervorzuthun. Die Dabiletter waren zwey Brüder und Abkömmlinge der Chans von Madschar. Nach Zerstreung der Madscharen trafen sie, auf ihren Abentheuern die Besitzer der ruhigen Dugorischen Thäler an. Sie wurden als Gastfreunde aufgenommen, und ließen sich an der Südecke der Anhöhe nieder, worüber der Weg ins Thal des Garniske führt. Sie bebauten am Eingange des Passes ein kleines unfruchtbares Stück Landes, so kaum 200 Schritt im Umfang hat. Dieser jezt verlassne Ort heißt noch das Dabilettrische Feld. Da sie an der Spitze des engen Passes wohnten, so hielten sie die Bewachung des Eingangs, und empfingen dafür einen freywilligen Beytrag zu ihrem Unterhalt; und diese Vorwache und Beyträge blieben ihnen erblich. Diese Gewohnheit, daß die Bewachung gewisser Pässe und Festungen ein Familienrecht ist, die dafür unterhalten wird, fand ich häufig in Georgien. — Durch nachmalige Streifereyen und Räubereyen, wobey sie als Anführer

v.d. Gränz  
führer stritt  
Sie wurden  
nen dadurch  
gemeinen E  
gern der D  
wie ihre Ma  
auch ihre F  
dungen und  
ten sie, wie  
sie sich gleich  
che Vorrech  
ben, und geb  
casus geführ  
durch die Pe  
wiß, daß vo  
sten, und vo  
Der ältere V  
ein schönes P  
Bewundrung  
das Pferd ri  
nur bey den  
darauf nahm  
Gebirge beg  
stolz auf sein  
zug gab. N  
Älteste gab  
dem landba  
Ebne, wurd  
ihrer Fürsten

führer stritten, erlangten sie Reichthum und Ansehen. Sie wurden die Beschützer schwacher Familien, gewannen dadurch die Zuneigung des Volks, erwarben sich allgemeinen Einfluß, und wurden so aus den Vertheidigern der Dugoren, nach und nach ihre Oberherren. So wie ihre Macht durch den Anhang zunahm, so wuchsen auch ihre Forderungen an das Volk. Durch Verbindungen und Verwandtschaft mit den Kabardinern suchten sie, wie jene, Rechte der Fürsten auszuüben, denen sie sich gleich achteten. Sie wollen zwar dieses fürstliche Vorrecht von den griechischen Kaisern erhalten haben, und geben vor eine griechische Armee durch den Caucasus geführt zu haben, die lange Zeit an der Südseite durch die Perser eingeschlossen war. So viel scheint gewiß, daß von dem ältern Bruder die Dugorischen Ältesten, und von dem jüngsten die Babiletter abstammen. Der ältere Bruder, erzählen sie, ritt bey ihrer Ankunft ein schönes Pferd, der jüngste aber ein Maulthier. Die Bewundrung und Verehrung traf mehr denjenigen der das Pferd ritt, als den der das Maulthier ritt, welches nur bey den Madscharen ehrsam zu reiten war. Bald darauf nahm der ältere das Maulthier, welches ihm im Gebirge bequemer zu reiten war, und der jüngste war stolz auf sein Pferd, das ihm nun beym Volk den Vorzug gab. Vermuthlich eine Anspielung! Nehmlich der Älteste gab sich mehr mit den Volksangelegenheiten und dem Landbau ab; der Jüngste aber streifte nach der Ebene, wurde mit den Escherkessen bekannt, heirathete ihrer Fürsten Töchter, und verstieß seine erste Frau mit ihren

ihren Kindern. Diese nennen sie *Tuma*, und ihre Kinder *Tuma*, wovon die sogenannten *Tuma* abstammen. Ihrer Kebsweiber Kinder wurden in der Folge, bey zunehmender Vielweiberey, zu eben dieser Classe geschlagen. Diese natürliche Kinder der *Badiletter* wurden ihre Soldaten und Beschützer, und hatten zu ihrem Sold die Eintreibung der Strafgeelder, hiengen unmittelbar von ihnen ab, wurden zum Theil von ihnen belohnt, und mußten dafür die rechtmäßigen Kinder, durch auferlegte Venträge, ausstatten. Bey Bevortheilungen war das Verhältniß des Erfasses denen *Badilettern* neunmal, denen *Tuma* sechsmal, denen Ältesten dreymal; aus welchem Verhältniß sich auf die übrigen Vortheile schliessen läßt, die aber erst in neuern Zeiten eingeführt worden. So wie sich die *Badilettsche* Familie vermehrte, so nahm auch ihre Uebermacht zu, die Auflagen des Volks häuften sich, und die Unterdrückung nahm zu. Die belehute *Tuma* und die Ältesten mit dem Volk, unterhielten allein den Anbau der Thäler und der Viehzucht, wodurch sie Besitzer der Ländereyen und Heerden wurden. Die *Badiletter*, nach eingeführtem Gebrauch, wollten als eine Art von Fürsten, kein Eigenthum an Ländereyen und Heerden für sich haben, sondern erhielten sich von Abgaben und Erpressungen der *Dugoren*, über die sie, mit Beyhülfe der *Kabardiner*, die Oberherrschaft zu behaupten suchten. Diese machten sie sich günstig durch Verschenkung ihrer eignen Unterthanen; die man wegen Schwachheit oder Minderjährigkeit zu *Slaven* vergeben konnte, und deren Eigenthum sie für

für sich ein  
sie durch E  
schaft der  
Religion u  
scheint.

Die  
die *Kabard*  
drückt wurde  
der *Ischerka*  
das Volk zu  
Parthey zu  
*diletter*, die  
erste Zusam  
Niederlage  
sich die *Dug*  
gen die *Unte*  
zu *Schliessun*



für sich einzogen, dadurch aber zu Gütern kamen, die sie durch Sklaven besorgen ließen. Mit der Verwandtschaft der Kabardiner kam auch die muhamedanische Religion unter sie, die doch nicht sehr eingewurzelt scheint.

Die Dugoren hegten einen natürlichen Haß gegen die Kabardiner, da sie durch deren Vermittelung unterdrückt wurden. Bey der letzten Unruhe und Angriffen der Tscherkassen auf unsre Linie, suchten die Babilletter das Volk zur Theilnahme und zwar zur Tscherkessischen Parthey zu zwingen. Durch die Abwesenheit der Babilletter, die den Tscherkessen beystanden, entstand die erste Zusammentretung des Volks, und nach der völligen Niederlage der Kabardiner an der Malka, entschlossen sich die Dugoren zu gemeinschaftlicher Verbindung gegen die Unterdrückung; und diese Unruhen dauerten bis zu Schliessung des eben erwähnten Vertrags.

## II.

Merkwürdige Nachrichten, von denen im  
Eismeer, dem sogenannten Swätoi-Nos gegen-  
über gelegnen Lächoffschen Inseln.

(*New Siberian Fels.*)

Von denen vor der Mündung des Kowymastuffes im  
Eismeer gelegnen Krestofskischen oder Bärenin-  
sula ist in den Neuen Nordischen Beyträgen be-  
reits Nachricht ertheilt worden.<sup>x)</sup> Seitdem sind noch  
andre, durch die unsägliche Menge der schönsten Elfen-  
beinzähne, die daher gebracht werden, viel merkwürdi-  
gere Inseln, die in der Gegend des sogenannten Swä-  
toi-Nos liegen, im Eismeer bekannt geworden, und  
haben von dem Jakutskischen Kaufmann, Iwan Lä-  
chof, welcher zuerst das gegrabne Elfenbein daher zu  
holen um das Jahr 1774 anfieng, den Zunamen der  
Lächoffschen Inseln (Lächofskye ostrowa) erhal-  
ten. Ich will dasjenige, was ich über diese Inseln ha-  
be in Erfahrung bringen können, hier beyammen er-  
zählen.

Die sogenannten Lächoffschen Inseln liegen nicht  
gar fern, und fast grade Nordlich, von dem zwischen  
den Mündungen der Flüsse Jana und Indigirka ge-  
gen den Pol, bis auf die nördliche Breite von 72 Grad  
und drüber auslaufenden Landdecke, die Swätoi-Nos  
genannt

x) Vol. I, p. 231-37.

genannt wu-  
ren Messung  
zwey Lager  
länge soll 1  
geringste 20  
ist von der n  
weniger als  
sung 50 We

Auf der  
tiefer See b  
Wenn die E  
en, so schieße  
entblößen ein  
Erzählungen  
mit andern  
man auch, so  
ceros und den  
den sumpfigen  
Das Elfenbe  
weil es sowoh  
Archangel und  
Freund von n  
nach Petersbu  
und weiß, als  
ist gelblich ode  
ganz unversehr  
Winterwohnur  
Auf der  
beinzähne gefu

genannt wird. Die nächste Insul soll nach ohngefähren Messungen über das Eiß 70 Werst oder ohngefähre zwey Tagerelsen vom Swatoi Nos entfernt seyn. Ihre Länge soll 150 Werste, ihre größte Breite 80, und die geringste 20 Werste betragen. — Die zweyte Insul ist von der nördlichsten Spitze der ersten 20 Werste oder weniger als eine Tagerelse entfernt und soll nach Schätzung 50 Werste lang und 20 bis 30 Werste breit seyn.

Auf der ersten Insul soll sich in der Mitte ein <sup>great</sup> tiefer See befinden, den weiche, steile Ufer umgeben <sup>Lyakou</sup>. Wenn die Erdlagen dieser Ufer von der Sonne aufschauen, so schießen sie hin und wieder gegen die See ein und entblößen eine Menge, und wenn man den mündlichen Erzählungen trauen darf, ganze Haufen der schönsten, mit andern Gerippen vermischten Elfenbeinzähne, die man auch, so wie Hirnschädel und Hörner vom Rhinoceros und den ungeheuren Büffeln, hin und wieder auf den sumpfigen Moosebnen der Insul zerstreut findet. Das Elfenbein daher, wovon ich vieles gesehn habe, weil es sowohl nach Moskau gebracht, als auch über Archangel und Cherson ausgeführt wird, und wovon ein Freund von mir in diesem Jahr (1794) einen Zahn nach Petersburg gebracht hat, ist zum Theil so frisch und weiß, als es aus Afrika gebracht wird. Einiges ist gelblich oder bräunlich, und die Zähne mehrentheils ganz unversehrt. Auf dieser Insul hat Lächof eine Winterwohnung aus dem Treibholze erbaut.

Auf der zweyten Insul werden ebenfalls Elfenbeinzähne gefunden, auch giebt es daselbst Steinsüchse <sup>Little</sup> <sup>Lyakou</sup>

(Canis Lagopus) und der moosigte Boden bringt Pflanzen und Blumen hervor.

Ohngefähr hundert Werste von der zweyten Insel nordwärts liegt ein großes Land, dessen Ausdehnung man nicht kennt und welches selten besucht wird. Nach mündlichen Erzählungen und dem Bericht eines gewissen Chwoinof der aus Jakutsk zu Beschreibung dieser Inseln im Jahr 1775 abgeschickt worden war, soll man von einem hohen Berge dieses Landes, der der Küste nahe liegt, in großer Ferne andre Berge sehen können; man ist auch an einen fischreichen Strom gekommen, welcher anzuzeigen scheint, daß dieses ein großes Land, und vielleicht eine Fortsetzung des westlichen Polarlandes von Amerika sey, dessen Existenz ich auch sonst schon wahrscheinlich gemacht habe; und welches vermuthlich an dem häufigen und zum Theil festen Eise in diesem Theil der Polarsee Schuld seyn mag. Als Chwoinof am 21. May die Mündung des gedachten Flusses erreichte, den er wegen des Festes Zarewa Reka nannte, fand er daselbst gespaltetes Holz, einen kupfernen Kessel und eine Palma (Dolchartiges Gewehr) welches Lachsleute drey Jahr zuvor daselbst hinterlassen hätten. Man soll auch an diesem Lande Spuren von Einwohnern, aber niemals die Menschen selbst gefunden haben; und weil die Anzahl der nach jenen Inseln ausgehenden Leute nicht groß ist, so wagen sie sich selten nach diesem Lande, und niemals weit von dessen Küste, um nicht in Gefahr zu kommen. In vorbenannten Strom soll die Lachsart Narka häufig heraufkommen.

Kotelnyj  
Isel.)

Fishes

Daß  
ter Landstr  
liegen müs  
ben: eiten  
des festen  
Meerengen  
Land seyn.  
Gänse und  
von den R.  
Norden ank  
Spicilegiis  
wilde Gans  
Sibirien ge  
zieht) will ic  
ten Züge vo  
Norden, üb  
anführen.  
jährlich wiet  
April ungehe  
oft eine Drei  
der Ostseite  
den, über d  
Landes komm  
dye ausbreite  
eine große M  
zu werden pf  
diese Kenntz  
schieden und  
Hörner, nur  
keine Hörner

Da

Daß in der That ein großer, durch Berge geschützter Landstrich im Norden der Sibirischen Polarfüße vorliegen müsse, wird noch aus einigen andern Naturbegebenheiten wahrscheinlich, mag es nun eine Fortsetzung des festen Landes von Amerika oder eine durch schmale Meerengen davon abge sonderte große Insel oder Polarland seyn. Außer den Zügen der wilden Schwäne, Gänse und Enten die man im ganzen ostlichen Sibirien, von den Küsten noch weiter nordwärts ziehn und aus Norden ankommen sieht (worunter besonders die in den Spicilegiis Zoologicis von mir beschriebne, ganz weiße wilde Gans (Anser hyperboreus) nur im Frühling in Sibirien gesehen wird und zur Brut immer nordwärts ziehe) will ich hier nur die im ostlichen Sibirien bemerkten Züge von Rennthieren, Mäusen und Füchsen, aus Norden, über das Eiß, nach der Sibirischen Nordküste, anführen. Bey den Eschuktischen ist es eine alte und jährlich wiederholte Bemerkung, daß im März und April ungeheure Züge wilder Rennthiere, deren Spur oft eine Breite von fünf bis zehn Wersten einnimmt, an der Ostseite von Schalazkoi Nuis, grade aus Norden, über das Eiß, an die Küste des Eschuktischen Landes kommen und sich bis über den Kowyma und andyr ausbreiten, wo, bey dem Uebergang über diese Flüsse eine große Menge derselben von den Anwohnern erlegt zu werden pflegt. Nach mündlichen Nachrichten sollen diese Rennthiere von den Sibirischen auch etwas verschieden und die meisten Weibchen (Waschinki) ohne Hörner, nur mit zwey Knöpfen auf dem Kopf seyn, auch keine Hörner bekommen; da doch die Eschuktischen

Birds

Mammals

Kennthiere, die zwar kurzbeiniger und dicker als die Nordtischen scheinen, doch in beiden Geschlechtern gehören sind.

So sah auch der Kasat Robeles, aus dessen eignen Munde ich diesen Umstand anführe, im May des Jahrs 1790 eine unsägliche Menge kleiner röthlicher Mäuse, die entweder der von mir beschriebne *Mus torquatus* oder *fulvulus* gewesen, als welche beide ich aus dem Lande der Tschuktischen erhalten habe, an der Nordküste des Landes der Tschuktischen, die, nach dem Bericht der Landesbewohner, über das Eis aus dem Nordlande, welches auch ihnen durch eine dunkle Sage bekannt ist, hergekommen waren, und aus Mangel an Nahrung überall todt herumlagen.

Eben so sieht man auch alle Frühjahre große Züge Kennthiere, von den Lächoffischen Inseln her, auf dem *Manilau* Eise nach Swátoi Nos herüberkommen. Die Leute, welche Lächof jährlich nach gegrabnem Elfenbein dahin schickte, pflegten der Schneespur dieser Kennthiere über das Eis der See zu folgen, um nach diesen Inseln zu gelangen. Sie giengen dahin mit Provianteschlitzen (*Norti*) die von Hunden gezogen werden. Diese Leute gehn gemeiniglich im Aprilmonat aus, und weil sie gemeiniglich nicht weiter, als nach den beiden Inseln gehn, wo weder Flüsse noch Fischfang ist, so müssen sie sich in dem Busen am Swátoi-Nos mit Speisevorrath versorgen. Im Herbst kommen sie über das Eis wieder nach Swátoi-Nos zurück, und wohnen daselbst bis im Januar die Sonne wieder zum Vorschein kommt, da sie das gesammelte Elfenbein heimsühren und sich im folgenden April wieder auf den Weg machen, wenn die

Kenn-

Kennthiere kommen.

Die  
daß vormal  
einander in  
tey, aus  
werden, im  
davon gezog  
Noch erzählt  
Paar Tschuk  
schen Vorge  
Norden Lan  
feststehende  
sie ein gebür  
walbetes Lan  
ja endlich so  
wohnten, di  
Freunde und  
Argwohn zu  
theurer in de  
vieler Mühe  
größern Kenn  
schir nicht u  
ihrigen ausfi  
Lächof  
aus funfzehn  
Werste von t  
Dorf zu wof  
laubniß ausg  
bein zu suche

Kennthiere, Schwäne und Gänse vom Norden herüberkommen.

Die Tschuktischen haben sogar unter sich eine Sage: daß vormals unter ihren Stämmen zwey Parteyen mit einander in Krieg gerathen, und daß die schwächere Partey, aus Furcht von der andern völlig aufgerieben zu werden, im Frühjahr über das Eiß der See nordwärts davon gezogen und nie wieder gesehen worden sey. — Noch erzählen sie, daß vor etwan 25 oder 30 Jahren ein Paar Tschuktischen, die mit Kennthieren am Schalazkischen Vorgebirge auf der Jagd gewesen, von fern in Norden Land erblickt und mit ihren Thieren, über das feststehende Eiß sich dahin gewagt haben. Dort sollen sie ein gebürgigtes und abwärts von der See sogar bewaldetes Land, Spuren von Kennthieren und Menschen, ja endlich sogar Jurten gefunden haben, in denen Leute wohnten, die Tschuktisch sprachen und sie zuerst als Freunde und Volksverwandte aufnahmen. Weil sie aber Argwohn zu schöpfen Ursach gehabt, seyen diese Abenteuerer in der Nacht wieder entflohen, nachdem sie mit vieler Mühe, unter der fremden Heerde (die aus viel größern Kennthieren bestanden haben soll, denen ihr Geschir nicht über den Kopf gebracht werden konnte) die ihrigen ausfindig gemacht hatten. —

Lächof selbst pflegte sonst in Schanskoi, einem aus funfzehn Häusern bestehenden und ohngefähr 260 Werste von dem Mündungsbusen des Indigirka gelegnen Dorf zu wohnen. Er hatte sich eine ausschließende Erlaubniß ausgewürkt auf den vorbemelbeten Inseln Elfenbein zu suchen, wovon er an die Casse den zehnten Theil

zu entrichten verpflichtet war. Nach dem Jahr 1775 aber ward ihm auch dieser Zehnte erlassen und der Vortheil ihm ganz geschenkt.

Ich will zum Beschluß doch, zu mehrerer Genauigkeit und Zuverlässigkeit, das im Jahr 1778 von dem, aus der Jakutskischen Kanzley zu Besichtigung der damals neuentdeckten Lachoffschen Inseln abgeschickten Landmesser abgegebne Journal hier ausführlich übersehen.

„Nach dem mir aus der Jakutskischen Woerodennunmehrigen Provinzial-Kanzley unter dem 4ten Februar 1775 ertheilten Befehl, Kraft dessen ich einige von dem Jakutskischen Kaufmann Iwan Lachof entdeckte und angezeigte, gegen Swátoi-Nos im nördlichen Ocean gelegne Inseln, wo Mammontsknochen gefunden und Thiere gejagt werden, beschreiben und in eine Karte bringen sollte: — bin ich den 30. März in Ust-Janskoi Simowie angekommen, wo ich von dem, durch gedachten Lachof angezeigten Elfenbein und Steinfüchsen, nach dem Werth, den Zehnten für die Krone auszumitteln befehliget war, und bis zum 8. May daselbst verblieben.

„Den 9ten May trat ich meine Reise N. N. W. theils auf dem Janasfluß, theils durch Waldung an und erreichte die Gegend von Tarloskoe Simowie, wo ich bey dem Eigenthümer Obrosim Portujagin übernachtete. Nach Schätzung des mit Hunden zurückgelegten Weges mochte der Abstand von Ustjanskoe Simowie etwan 10 Werste betragen.

„Den 10ten gieng ich N. D. durch Waldung 20 Werste weiter, da ich in N. zum O. das Gebirge  
„Noch

„Noch  
„erblickte,  
„Tundra  
„Mündung  
„ja genan  
„Einwohn  
„Nordwest  
„mit Jaku  
„Den  
„und erre  
„dulach, u  
„zur Reche  
„strecken.  
„das Eiß t  
„che, moos  
„in die S  
„und so fan  
„Sylazka  
„tuzágin s  
„Zagereise  
„Den  
„das Eiß de  
„linken wan  
„Makarof  
„gefähr 20  
„Bericht de  
„ben breit  
„parallel.  
„See. Eise  
„Standpla



„Mochnatka, in der Entfernung von etwan 12 Werst  
 „erblickte, darnach etwan 25 Werste über Moosflächen  
 „(Tundra) die Reise fortsetzte, und so die See bey der  
 „Mündung eines Nebenarms der Jana, Kotschowa-  
 „ja genannt, erreichte. Nach Angabe der dortigen  
 „Einwohner soll die Hauptmündung des Janastuffes  
 „Nordwestlich von hier etwan 70 Werste entfernt und  
 „mit Jakutskischen Dörfern besetzt seyn.

„Den 11ten gieng ich N. über das Eis der See  
 „und erreichte nach 20 Wersten das Vorgebirge Borul-  
 „dulach, und der Seebusen hinter demselben, schien sich  
 „zur Rechten, ostwärts auf ohngefähr 17 Werste zu er-  
 „strecken. Von dem Vorgebirge gieng die Reise über  
 „das Eis des Busens 15 Werste, dann über eine fla-  
 „che, moosigte Landspitze, die sich 5 Werste breit NNW.  
 „in die See auf etwan 10 Werste zu erstrecken schien,  
 „und so kamen wir wieder an die See bey der Bucht  
 „Sylazkaja, wo eine andre Winterwohnung des Por-  
 „tuzjagin steht, in der ich übernachtete. Die heutige  
 „Zagereise konnte auf ohngefähr 40 W. geschätzt werden.

„Den 12ten gieng meine Reise Nstwärts über  
 „das Eis des Sylatskischen Busens auf 30 Werste. Zur  
 „Linken waren in Westen zwey Inseln zu sehen, die man  
 „Makarof-Inseln nennt, in einer Entfernung von ohn-  
 „gefähr 20 Wersten. Jede derselben soll, nach dem  
 „Bericht der Anwohner, auf zehn Werste lang und sie-  
 „ben breit seyn. Sie liegen dem Ufer des Meerbusens  
 „parallel. Noch legte ich heute bey 30 Werste auf dem  
 „See. Eise zurück und kam ans Land bey einem kleinen  
 „Standplatz, (Maloi Stan) wo der Fluß Sylatska-

136 II. Merkwürdige Nachrichten,

„ja aus S. D. in der Entfernung von etwa 40 Werste;  
 „seinen Ausfluß haben soll.

„Von Maloi Stan gieng die Reise den 13ten  
 „Westwärts über See längst der Küste, auf zehn Werst,  
 „da ich mich aufs Ufer erhob und von einer Höhe, in  
 „N. D. etwa 17 Werste von mir, ein Gebirge, das  
 „man Mujatschnownik oder Muskunownik nannte,  
 „liegen sahe. Von hier gieng es 7 Werste N. über  
 „eine Landspitze, hinter welcher ich den Bach Mujassu-  
 „nowka erreichte, der aus obigem Gebirge herfließen  
 „soll. Die passirte Landspitze erstreckt sich links auf 26  
 „Werste, W. zum S. in die See. Nun gieng der Weg  
 „über die folgende 33 Werste breite Landspitze Turuk-  
 „tazkoi Nuis genannt, die sich westlich auf 40 Wer-  
 „ste in die See erstreckt. Nach Zurücklegung desselben  
 „übernachtete ich bey dem Standplatz (Stan) Char,  
 „wo man in N. D. zum D. einen felsigten Berg Tschekar-  
 „dach und in D. einen andern Kustukrach in der Ent-  
 „fernung von ohngefähr 20 Werst erblickt.

„Den 14ten gieng es N. D. über einen Meerbusen  
 „noch auf 12 Werst, in welchen in der Entfernung von  
 „12 Werste ein Bach einfällt; dann gieng die Reise 7  
 „Werste zu Lande über Moosflächen, wo ich den Felsen-  
 „berg Chastazkoi ostwärts 6 Werste von mir im Ge-  
 „sicht hatte. Dann über die Landspitze Tschurkin dreiß-  
 „sig Werste breit, worauf ich den Bach Krung-Cha-  
 „staz und den daselbst errichteten Stan, zum übernach-  
 „ten, erreichte. Die letzte Landspitze läuft West in die  
 „See aus und kann sich wie die Landeskundigen mir ver-  
 „sicherten, auf 80 Werste in die Länge erstrecken. Des  
 „Bach

„Bach N  
 „Gebirge  
 „und die  
 „De  
 „N. D. the  
 „bis ich  
 „kam, üb  
 „in Osten  
 „ließ. I  
 „tag gege  
 „aus dem  
 „Mündun  
 „gen N. D.  
 „vom Me  
 „Breite 2  
 „mein W  
 „Swätor  
 „W. N. We  
 „übernachte  
 „stand von  
 „Werste b  
 „Do  
 „grade N  
 „chossche  
 „Werste f  
 „des Bad  
 „Winterh  
 „nannt wi  
 „Insel ein  
 „etwa 25

„Bach Krung. Chastag fließt aus dem Chastagischen  
 „Gebirge her. Seine Mündung ist N.W. gerichtet  
 „und die Entfernung etwan 10 Werst.

„Den 15ten gieng es von Krung. Chastag gegen  
 „N. theils längst dem Bach, theils über Moosfläche,  
 „bis ich nach 5 Wersten wieder zu einem Meerbusen  
 „kam, über den ich 10 Werste auf dem Eise reiste und  
 „in Osten 15 Werste von mir einen Felsenberg liegen  
 „ließ. In diesen Meerbusen fällt der Bach Syrych-  
 „tag gegen S. in Entfernung von 14 Werst, welcher  
 „aus dem See gleiches Namens kommt. Von der  
 „Mündung des Bachs soll bis zum See 60 Werste ge-  
 „gen N. zum D. seyn. Der nächste Abstand des Sees  
 „vom Meere ist 17 Werste, seine Länge 30 und die  
 „Breite 20 Werste. — Von diesem Meerbusen gieng  
 „mein Weg über das dreißig Werst breite eigentliche  
 „Swatoi Nuis, welches sich mit hohen Gebirgen  
 „W. Westwärts auf 50 Werste von dem Stan, wo wir  
 „übernachteten in die See erstreckt. — Der ganze Ab-  
 „stand von Ust. Janskoe Simowie bis hieher, kann 60  
 „Werste betragen.

„Den 16ten trat ich die Reise von Swatoi Nuis  
 „grade Nordwärts, über die See, nach der ersten Läch-  
 „hoffchen Insel an, deren Abstand ich etwas über 60  
 „Werste schätzte. Ich erreichte sie bey der Mündung  
 „des Bachs Schaposchnikowa, wo Lächof eine  
 „Winterhütte gebaut hat, die Maloi Simowie ge-  
 „nannt wird. Von hier sieht man in dem Innern der  
 „Insel einen felsigten Berg Choptagai genannt, in N.  
 „etwan 25 Werste vom Ufer.

„Den 17ten fieng ich an die Insel auf den See.  
 „Eise, längst dem Ufer zu umreisen zuerst O. zum N.  
 „6 Werst bis zum kleinern Bach Medweischja; fer-  
 „ner 4 Werste in derselben Richtung zum Bach Iwa-  
 „nowa, an dessen Mündung eine Hütte (Stan) ist.  
 „Weiter zum Bach Bytschegaewa sind 10 Werste,  
 „wo ich übernachtete. Das auf der Insel angespülte  
 „Treibholz besteht aus Lärichen, Zirbelsichten und Tannen.

„Den 18ten setzte ich die Farth auf dem Eise, um  
 „die Insel fort: bis zum Bach Dymnaja 10 Werste  
 „O. Eben so viel, in derselben Richtung, bis zum  
 „Bach Nerperschja. Hier sahe ich in N. einen Fel-  
 „senberg, Jepsrakanskoi Ramen genannt, etwan  
 „20 Werst von der See. Weiter sind bis zum Bäch-  
 „lein Maksimowa 25 Werste in eben der Richtung,  
 „wo ich übernachtete.

„Den 19ten nachdem ich etwan 9 Werste gegen  
 „N. zum N. zurückgelegt hatte, sahe ich in O. eine  
 „Klippe in der See aus dem Eise hervorragen, die et-  
 „wann 10 Werste von der Insel entfernt seyn mag.  
 „Noch legte ich 6 Werst grade N. zurück, und übernach-  
 „tete da.

„Den 20sten wandte ich mich mit der Rüste der  
 „Insel Nordwestwärts, erreichte nach 15 Wersten den  
 „ersten, 20 Werste weiter den zweyten, und nach wei-  
 „ter zurückgelegten 20 Wersten, gegen NW. zu W.  
 „den großen Bach (Bolschaja retschka). Das  
 „Treibholz war hier wie am südlichen Ufer. An der  
 „Bolschaja R. ist ein Stan, wo man übernachten  
 „kann. Ich hatte bis hier ohngesähr 135 Werste um  
 „die Insel zurückgelegt.

„Von

„die R  
 „reichte  
 „Krusch  
 „licher D  
 „den ein  
 „jenseitig  
 „D  
 „Landspit  
 „nen self  
 „nannt  
 „fernt fer  
 „sen, der  
 „chen ei  
 „Landspit  
 „bis zum  
 „Kama  
 „Ufer lie  
 „lich sind  
 „dung der  
 „remkon  
 „(Umba  
 „M  
 „kowl g  
 „in weid  
 „tigen la  
 „wan 20  
 „berg, d  
 „worden.  
 „mals.

„Von der Bolschaja verscha setzte ich am 21 sten  
 „die Küstenreise in Nordwestlicher Richtung fort, er-  
 „reichte nach 15 Wersten die Mündung des Bachs Mo-  
 „kruscha, und gieng dann 30 Werste, die ich in west-  
 „licher Richtung zurücklegte, queer über einen Busen, in  
 „den ein namenloser Bach fallen soll; worauf ich an der  
 „jenseitigen Landspitze mein Nachtlager nahm.

„Den 22sten gieng mein Weg von der äußersten  
 „Landspitze SSWestlich; nach 10 Wersten sahe ich ei-  
 „nen felsigten Berg Kawrischka (das Laib Brod) ge-  
 „nannt liegen, der etwan 5 Werste von der See ent-  
 „fernt seyn mag; dann stach ich wieder über einen Bu-  
 „sen, den die Insel 20 Werste breit bildet, und in wel-  
 „chen ein Bach ohne Namen einfällt, zur jenseitigen  
 „Landspitze hinüber, gieng von dieser Landspitze 10 W.  
 „bis zum Bach Mudnaja, und noch 10 W. bis zur  
 „Kamarenka (Mückenbach), wo viel Treibholz am  
 „Ufer liegt, und gute Moosplätze für Rennhiere befind-  
 „lich sind, wo man Steinfüchse fängt. An der Mün-  
 „dung des letzten Baches ist eine Winterwohnung (Ko-  
 „remkowo Simowie) mit einem Vorrathshause  
 „(Ambar) und einer Jakutischen Jurte, angebaut.

„Nach hier zugebrachter Nacht gieng ich von Korem-  
 „kowi gegen W. zum N. quer über einen Meerbusen,  
 „in welchen ein Bach Beluina fällt. Von der jensei-  
 „tigen Landspitze sahe man in einer Entfernung von et-  
 „wan 20 Wersten SW. auf der Insel einen Felsen-  
 „berg, dem der Name Kiffelazkoi Ramen bengelegt  
 „worden. Auf dieser Landspitze übernachtete ich aber-  
 „mals.

„Den

„Den 24sten gieng ich auf dem Eise, längst dem  
 „Ufer, grade auf istgedachten Kiffelazkoi Ramen  
 „los und nahm unter dessen felsigten Absturz auf dem  
 „Eise das Nachtlager.

„Den 25sten gieng ich unter dem Felsenufer, das  
 „von gedachtem Kiffelazkoi Ramen gebildet wird, Südost  
 „zu S. ohngefähr 20 Werste fort und nahm am südli-  
 „chen Ende des felsigten Ufers, auf dem See-Eise, mein  
 „Nachtlager.

„Den 26sten gieng es D. zum N. über eine See-  
 „bucht in welche der Bach Dalkina seinen Ausfluß  
 „nimmt. Ueber diese Bucht legte ich diesen Tag ohn-  
 „gefähr 67 Werste zurück und erreichte so die Maloe  
 „Simowie am Bach Schaposchnikowa wieder, von  
 „welcher ich ausgegangen war, um die Insel zu umrei-  
 „sen. Der ganze Umfang der Insel kann auf 367  
 „Werste angegeben werden; von der westlichsten Land-  
 „spitze aber sind bis hieher 187 Werste.

„Nach Lächofs Angabe sollte weiter in See noch  
 „eine, und noch weiter auch eine dritte Insel vorhanden  
 „seyn, die ich auch hätte bereisen sollen. Allein die  
 „Witterung und der Mangel an Futter für die Hunde  
 „hielt uns bis zum 6ten Junius in der Maloe Simo-  
 „wie auf. Da sich das Wetter aufgeklärt hatte ward  
 „die Witterung so warm, daß mit Hunden auf dem Eise  
 „nicht mehr fortzukommen war. Ich verschob also diese  
 „weitere Untersuchung bis zum May des folgenden Jah-  
 „res und gieng nach Lt. Jansko Simowie zurück, wo  
 „ich den Zehnten von Elfenbein und den gefangnen  
 „Steinfüchsen, für die Kronscassa einforderte und bis zum  
 „folgenden 1776sten Jahre verblieb. „Auch

„  
 „sel reis  
 „mich d  
 „verricht  
 „kommen  
 „von Läch  
 „I  
 „Koren  
 „Inseln  
 „Schnee  
 „wollte,  
 „machte  
 „Kowoi  
 „Eis gra  
 „der zwen  
 „Gesicht  
 „seyn. I  
 „liegen,  
 „Abstand  
 „und weil  
 „tern Rei  
 „sul zurück  
 „Na  
 „soll das  
 „Werste,  
 „sel entfer  
 „Werste b  
 „senbeinz  
 „giebt es  
 „holz und

„Auch in diesem Jahre, da ich nach der ersten In-  
 „sel reisete, um weitere Fortschritte zu machen, nöthigte  
 „mich das Wetter und Mangel an lebensmitteln, un-  
 „verrichteter Sache wieder nach Ust-Janskoe zurückzu-  
 „kommen, wo ich, wie das vorige Jahr, den Zehnten  
 „von Lächhof in Empfang nahm.

„Im Jahr 1777 gieng ich den 1sten März von  
 „Korenkowi Simowie aus, um die entferntern  
 „Inseln zu beschreiben; wurde aber durch entseßliche  
 „Schneestürme und weil das Hundefutter nicht reichen  
 „wollte, zurückzugehn genöthigt. Demohingeachtet  
 „machte ich mich den 21sten May wieder von Koren-  
 „kowi auf den Weg und reisete zehn Werste über das  
 „Eis grade Nordwärts, da ich denn die westliche Spitze  
 „der zweyten Insel in der Gegend Nord 3. Westen ins  
 „Gesicht bekam; es schien noch 35 Werste entfernt zu  
 „seyn. Dessen nordliche Spitze schien mir in NNÖ. zu  
 „liegen, die große Entfernung aber erlaubte nicht den  
 „Abstand zu schätzen. Mit diesem Anblick zufrieden,  
 „und weil die nothwendigen Hülfsmittel zu einer wei-  
 „tern Reise fehlten, kehrte ich grade nach der ersten In-  
 „sul zurück.

„Nach Angabe der Leute die hier bewandert sind;  
 „soll das nordliche Ende der zweyten Insel etwan 40  
 „Werste, das westliche aber 27 Werste von der ersten In-  
 „sel entfernt seyn. Ihre Länge soll 50, die Breite 30  
 „Werste betragen. Es werden daselbst auch häufige El-  
 „fenbeinzähne und große Thiergerippe gefunden; auch  
 „gibt es Steinfüchse und einige weiße Seebären. Treib-  
 „holz und Berge sind darauf nicht zu finden, wohl aber  
 „einige

„einige Rennthierweyden.“ Im Junius 1778 kam der Landmesser, aus dessen Berichte dieses übersezt ist, nach Jakuzt zurück.

Man kann nicht anders, als mit Bewunderung und Erstaunen daran denken, durch was für eine Catastrophe eine solche Menge der großen Landthiere des heissen Erdstrichs von Asien, bis in die Polar-gegenden fortgerissen und auf ein Paar Inseln des Eismees in einer solchen Menge zusammengehäuft worden sind. Hat vielleicht die große Fluth, welche über Asien ganz unstreitig ihren gewaltsamen Lauf genommen, und hin und wieder die Körper der großen Seethiere, sonderlich längst ihren Abzugspuren, im abgesezten Schlamme stecken gelassen, sich an dem vorliegenden Polarlande im Ablauf gebrochen und im Zurückschlagen die übrigen Leichname, mit dem Schlamm den sie führte, um einige Klippen, die in dieser Gegend vorhanden waren, abgesezt? oder haben sich noch lebendig herumschwimmende Thiere nach den vorbandnen Inseln zu retten gesucht, wo sie im Schlamm stecken blieben und erstarrten? In beiden Fällen ließe sich mutmaßen, daß auch an den Küsten des mutmaßlichen Polarlandes eine Menge solcher Thierreste ausgeworfen, und also viel wohlerhaltenes Elfenbein daselbst zu finden seyn müste. Vielleicht geben uns künftige Unternehmungen Sibirischer Waghälse über dieses Polarland und die hier gewagten Mutmaßungen, vereinst mehr Aufklärung.

P.

III. Sie:



III.

# Sievers Briefe.

*(see plate.)*

fant  
ist,  
rung  
Lata.  
heif-  
fort-  
einer  
viel-  
reilig  
ieder  
ihren  
affen,  
ochen  
dem  
n die  
n sich  
vor-  
amm  
ließe  
maß-  
usge-  
selbst  
e Un-  
dolar-  
reinst

Sie-

**N**icht  
rebe  
neuer Sch  
Lesern eini  
dieser Brie  
ten haben,

Seit  
ungeachtet  
gebenen Sch  
Petersburg  
genau besch  
Europa.  
ches aufge  
möglich schi

---

## Vorbericht.

---

**N**icht sowohl weil ein jedes Buch eine Vorrede haben muß, als weil ich als ein ganz neuer Schriftsteller auftrete, glaube ich meinen Lesern einige Rechenschaft von der Veranlassung dieser Briefe und dem was sie von mir zu erwarten haben, schuldig zu seyn.

Seit vier Jahren durchreise ich Länder, die ungeachtet der in diesem Jahrhundert herausgegebenen Schriften und Reisenachrichten der St. Petersburgischen Akademiker, noch nicht so ganz genau beschrieben sind, wie manche Provinz in Europa. Während dieser Reisen habe ich manches aufgezeichnet, was mir wissenwerth und nützlich schien, um so fleißiger, da bey meinem

S

Abschie-

Abschiede, von meinen würdigen Lehrern, selbigen Wunsch äußerten, alles, was mir Merkwürdiges aufstoßen möchte, ihnen in Briefen mitzutheilen. Diesen Wunsch hätte ich auch leicht erfüllen können; allein bald, und sonderlich da ich meine Reise nach Sibirien antrat, erhielt ich von vielen Andern ähnliche Aufträge, denen ich, in Rücksicht meiner Lage, Geschäfte, und Entfernung, nicht im Stande war Genüge zu leisten. Aus dieser Verlegenheit nun glaube ich mich nicht besser helfen zu können, als durch die öffentliche Bekanntmachung meiner Bemerkungen, wovon ich in dieser ersten Sammlung von Briefen eine Probe geben will. Finden diese einigen Beyfall, und werde ich nicht durch Critiken abgeschreckt, so sollen dergleichen mehrere künftig folgen, wo ich ist, auf meiner zweyten Reise nach Sibirien, hinlänglichen Stoff zu sammeln hoffen kann.

Offenherzigkeit und die strengste Wahrheitsliebe hat stets meine Feder geleitet. Vielleicht habe ich hin und wieder etwas als neu ausgegeben, welches schon von Andern bekannt gemacht ist. Man wird mir aber dieses gewiß verzeihen, wenn ich bezeuge, daß die neusten Bücher, welche ich auf meiner Reise bey mir führte, wenigstens vor acht Jahren gedruckt sind; daß ich deren äußerst wenig besitze, und bey meinem kurzen Aufenthalt in St. Petersburg Bibliotheken zu Rathe zu ziehen und die neuern Schriften durchzublätern keine Zeit übrig hatte. Giebt es denn nicht genug

nug B  
und N  
längst t  
ich für  
sicht.

M  
kanntm  
böse, Vo  
sonders  
birien is  
nes in d  
Durch t  
benipiell  
mächtig  
Zwente  
Art, gro  
nisse zu  
in die fru  
Man reis  
mehr mit  
quemlich  
Welt,  
kann. F  
Brücken,  
vorspann  
tel überal

;) What  
New z

nug Bücher in der Welt, die, neben dem Neuen und Nützlichen, Vieles enthalten, was unter die längst bekannten Sachen gehört? Besonders bitte ich für die ersten dieser Briefe um einige Nachsicht.

Noch einen andern Zweck hatte ich bey Bekanntmachung dieser Briefe; — dieser ist, das böse Vorurtheil auszurotten, was noch Viele, besonders im Auslande, von Sibirien haben. Sibirien ist ein so vortrefliches Land, als irgend eines in der Welt unter gleicher Breite seyn kann. Durch die unermüdete Sorgfalt, und durch die beispiellose, weisheitsvollste Regierung unsrer mächtigsten Monarchin Catharina der Zweyten, sind hier, auf eine fast unglaubliche Art, große undurchdringliche Wälder und Wildnisse zu bewohnten Heerstraßen und wüste Ebenen in die fruchtbarsten Felder umgeschaffen worden \*). Man reiset in diesem ungeheuer großen Lande nunmehr mit einer Sicherheit, Schnelligkeit und Bequemlichkeit, wovon kein andres Reich in der Welt, auf so großen Abstand Beispiele geben kann. Die Landstraßen sind gut und sicher, die Brücken, wo es nöthig ist, unterhalten, der Postvorspann schnell und wohlfeil und Nahrungsmittel überall zu haben. Zerbrochne Häfen giebt es

R 2

überall;

\*) What cannot active Government perform?  
New moulding Man?

Thompson.

überall; es würde also unbillig seyn zu verlangen, daß alles in Sibirien vollkommen seyn sollte. So gehdren z. B. Gastwirthe und Wirthshäuser in Sibirien unter die seltensten Dinge: Dahingegen ist man gewiß in keinem Lande der Welt gastfreier. Jeder Reisende von guter Aufführung ist überall, besonders bey dem guten Landvolk der herzlichsten Aufnahme gewiß. Mit einem Worte, Sibirien nähert sich, mit Riesenschritten, den aufgeklärtesten Ländern Europens.

St. Petersburg im März 1795.

Was  
gen  
tenden Br  
hinlänglich  
ansfangen,  
abreiste.  
dieses mer  
Entschluß,  
auf allerhö  
jestät, ver  
Verbesseru  
um sibiricu  
tungen, N

ngen,  
So  
er in  
egen  
fren-  
og ist  
f der  
Borte,  
auf-

S.

---

III.  
Sievers Briefe  
aus Sibirien.

Erster Brief.

Irkut den 4. Jun. 1790.

Mein Herr,

Was seit dem Jahr 1785 bis 89 mit mir vorgegan-  
gen ist, werden Sie aus einigen wenig bedeu-  
tenden Briefen, die ich nach Deutschland schrieb, schon  
hinlänglich wissen. Ich will also von dem Zeitpunkt  
ansfangen, da ich Petersburg verließ und nach Sibirien  
abreiste. Meine eigne Wahl und eine große Begierde,  
dieses merkwürdige Land zu sehn, brachten mich zu dem  
Entschluß, Mitglied einer Expedition zu werden, welche,  
auf allerhöchsten namentlichen Befehl Ihre Kaiserl. Ma-  
jestät, veranstaltet wurde, um mit Anpflanzung und  
Verbesserung des größern Sibirischen Rhapontik (*Rhe-  
um sibiricum*) und andrer Geschlechtsverwandten Gat-  
tungen, Versuche zu machen. Man wollte nehmlich

Sie:

versuchen ob nicht durch Veränderung des Bodens, Verlesen, Behacken, Beschneiden, und andre Hülfsmittel, aus den uns bekannten Gattungen dieses Pflanzengeschlechts, guter, dem Chinesischen oder Bucharischen an Schönheit und Kräften gleicher Rhabarber erzielt werden könnte. Ohngeachtet des damals noch fortdauernden, so kostspieligen Krieges, wurden wir alle aufs Beste mit allem Nöthigen ausgerüstet; zu einem neuen Beweis, wie äußerst aufmerksam unsre Große Monarchin auf jeden Gegenstand ist, der nur einigermaßen etwas zum Besten des Reichs oder der Wissenschaften beitragen kann. — Nachdem wir alle uns zu unsrer großen Reise völlig ausgerüstet hatten, fuhren wir den 13ten Februar aus dem großen und ehrwürdigen Moskau ab und erreichten Irkuzk den 26sten April. Die wegen des aufschauenden Schnees hin und wieder verschlimmerten Wege hinderten uns schneller zu reisen. Es ist sonst nichts Unerhörtes, daß Kuriere diesen Weg der 5823 Werste oder mehr als 830 deutsche Meilen beträgt, in weniger als einem Monat zurücklegen. Gewiß, theurer Freund, Ihre Kuriere sind nicht so geschwind. —

Irkuzk ist, nächst Tobolsk, die größte und wichtigste Stadt in Sibirien. Sie hat iht viele schöne Gebäude, worunter sich besonders das große, aus zwey Abtheilungen bestehende, steinerne Kaufhaus auszeichnet. Man zählt in der Stadt 2800 Häuser und bis 20,000 Einwohner. Die Straßen sind größtentheils regulär und einige von nicht gemeiner Länge. Besonders ist der

Anblick

Anblick p  
sich gegen  
dicht unte  
schön geb  
geben.  
geistlichen  
ne kleine  
Theater,  
und alles  
Nachrichte  
fert. Ve  
digen und  
ne Schau  
entfernten  
mehr wert  
daß die E  
zuvor in i  
doch sind  
nicht unan  
in Sibirie  
Uebung un  
Zeit die n

Das  
gegenwärt  
riens medi  
in seinem  
folg verric



Anblick prächtig, wenn man, aus Rußland kommend, sich gegen die schnell und mächtig strömende Angara, dicht unter der Stadt herabläßt, den alsdenn die zwölf schön gebauten steinernen Kirchen beym Sonnenschein geben. Ein Seminarium für junge Leute, die sich dem geistlichen Stande widmen wollen, eine Volksschule, eine kleine Bibliothek und Naturaliensammlung, und ein Theater, sind hier zur Bildung der Jugend angelegt und alles hat sich, seit dem Jahr 1772 da Georgi seine Nachricht von dieser Stadt aufschrieb, hier sehr verbessert. Besonders trägt die Schaubühne zu einem anständigen und dreisten Betragen der Jugend viel bey. „Eine Schaubühne?“ höre ich Sie fragen, „in einem so entfernten Lande?“ — Ja, ganz gewiß! — und noch mehr werden Sie sich wundern; wenn ich Ihnen sage, daß die Schauspieler hiesige Eingeborne sind, die nie zuvor in ihrem Leben ein Theater gesehen hatten; und doch sind ihre Vorstellungen ganz artig und die Musik nicht unangenehm. Denn alle Regimentsbefehlshaber in Sibirien lassen ihre Regimentsmusik keinen Tag ohne Übung und verschaffen ihnen aus Rußland von Zeit zu Zeit die neuesten Musikalien.

Das vormals hier eingerichtete Blatternhaus ist gegenwärtig eingegangen, weil in allen Städten Sibiriens medicinische Bediente angestellt sind, die, ein jeder in seinem Kreise, die Einimpfung mit dem besten Erfolg verrichten.

Was mir meinen Aufenthalt hier in Irkutsk am angenehmsten machte, sind die glücklichen Stunden gewesen, die ich bey dem gelehrten Herrn Hofrath Laxmann zugebracht habe. Ich habe nicht nöthig etwas zum Ruhm dieses würdigen Mannes zu sagen: die Erwähnung seines Namens muß der gelehrten Welt schon genug seyn. Verschiedne botanische Excursionen, die ich bis zum Tage meiner Abreise von hier nach Kiachta, welche auf heute festgesetzt ist, längst den Flüssen Angara, und dem in diesen einfallenden Irkut, wie auch längst den Flüssen Raja und Uschakowka, auf denen gegen die Stadt auslaufenden Wercholenischen und Angarischen, größtentheils mit Fichten bewachsenen Kohlenflözgebirgen unternommen habe, waren noch ein andres Mittel zu gänzlicher Verschleichung der langen Weile. Die vorzüglichsten schönen Frühlingspflanzen, welche die erste Anlage meiner Sibirischen Kräuter Sammlung hier ausmachten, sind:

- Pulmonaria angustifolia.*  
*Androsace lactiflora* und *villosa.*  
*Cortusa Gmelini.*  
*Thesium linophyllum.*  
*Swertia dichotoma.*  
*Gentiana aquatica.*  
*Rhododendron dauricum.*  
*Pyrus baccata.*  
*Potentilla fragarioides* und *bisurca.*  
*Atragene alpina.*

Anemone

An  
 Ad  
 Ifo  
 Aq  
 Tr  
 Dr  
 Pol  
 Tu  
 Sco  
 Vic  
 J  
 Cyp  
 Ber  
 Un  
 toffeln so  
 in Hollan  
 seit etwan  
 baute Ho  
 Ma  
 dem sübli  
 monate,  
 ab, um  
 fruchtbar  
 len beson  
 Sibirien  
 scheinlich  
 tem Jah  
 verdunte

*Anemone patens, vernalis, sibirica, pratensis, narcissiflora,* und *minuta* Laxman.

*Adonis apennina.*

*Isopytum fumarioides.*

*Aquilegia grandiflora.*

*Trollius asiaticus.*

*Dracocephalum nutans.*

*Polygala amara.*

*Tussilago anandria.*

*Scorzonera humilis.*

*Viola pinnata, palmata, biflora* und *primulifolia.*

*Cypripedium guttatum.*

*Betula Alnus viscosa.*

Unter allen Gartenfrüchten wachsen hier die Karoffeln so schön und wohlschmeckend, wie sie nur immer in Holland und England gefunden werden. Sie sind seit etwan 25 Jahren bekannt. Aber der viele hier gebaute Hopfen hat wenig Gewürzhafes.

Man brennt auch hier, wie in ganz Sibirien und dem südlichen Rußland, während der ersten Frühlingsmonate, das vom vorigen Herbst übrig gebliebene Gras ab, um den Boden zu reinigen, zu erwärmen, und fruchtbar zu machen. Dergleichen Steppenbrände sollen besonders im Jahr 1783 sehr stark und allgemein in Sibirien gewesen seyn. Wäre es wohl so ganz unwahrscheinlich, daß durch diese Steppenbrände, der in gedachtem Jahr über ganz Europa so allgemeine, und die Luft verdunkelnde Heerrauch, den einige aus Island, andre

aus Rußland herleiteten, verursacht worden sey? — Wenigstens wird in Gegenden, wo mächtige Wald- und Steppenbrände herrschen, die Luft weit umher mit einem ganz ähnlichen trocknen Dampf so angefüllt, daß man oft bis in den Junius die Luft kaum wie durch einen Nebel sieht.

Zum Beschluß dieses Briefes führe ich noch an, daß nach den vieljährigen Bemerkungen des Herrn Hofrath Laxmann, die höchste Barometerhöhe in Irkuzk 28." 10.'" die größte beobachtete Kälte 34° bis 36° gewesen ist.

### Zweyter Brief.

Aus Werchnei-Ubinsk den 16 Jun 1790.

Nun bin ich in der Gegend über dem Baikalsee oder in der Rußischen Mongoley. Der hiesige gültige Herr Commendant und Ritter Appelgreen hat mir sein, etwan 5 Werste von der Stadt entlegnes Landhaus, während meines kurzen Aufenthalts zur Wohnung eingeräumt, aus welchem ich Ihnen, theuerster Gönner, nun von meiner Reise über den Baikal Rechenschaft geben will.

Ich verließ Irkuzk den 5ten Juny Abends. Der Weg geht längst der untern Angara größtentheils durch angenehme Wälder; hin und wieder ist der Fluß auf beyden Seiten durch hohe, bewaldete Gebirge begleitet. Man kommt bey verschiedenen volkreichen Dörfern und Winterwohnungen, oder Simowjen vorbei. Um

Mit-

Mittewoche  
die von be  
men behal  
die am 2  
— Hier  
dem See,  
Gebirge n  
man erblic  
See, mit  
chen Seite  
deckten G  
majestätisc  
jede Wer  
Stadt Ir  
Baikal, l  
Der  
More (b  
Baigüll,  
haben. C  
lich zuneh  
zwischen s  
denselben  
haben. C  
Bette bess  
Gebirges  
sehen sey  
übrig. W  
schwemmü  
chen und

Mitternacht wechselte ich in der Station Paschkowa, die von dem ehemaligen Woewoden Paschkof ihren Namen behalten hat, Pferde, und erreichte Morgens früh die am Baikalsee gelegne Station Listwenischnoe. — Hier wo die Angara, als der einzige Ausfluß aus dem See, hervorkömmt, öfnet sich das ihn umgebende Gebirge wie mit einer ungeheuren großen Pforte, und man erblickt auf einmal den vier bis fünf Meilen breiten See, mit denen ihn an der Südlichen und Südwestlichen Seite umgebenden, theils mit ewigem Schnee bedeckten Granitgebirgen, welche bey hellem Wetter einen majestätischen Anblick gewähren. Die Angara soll auf jede Werste einen Taden Fall haben, so daß also die Stadt Irkutsk an die sechzig Taden niedriger, als der Baikal, liegen würde.

Der Baikalsee, den die Russen auch Swäto More (das heilige Meer) nennen, heißt auf Mongolisch Baigüll, welches die Chineser in Pe-chai verderbt haben. Seine Länge, welche nach einigen Sagen jährlich zunehmen soll, wird auf 800, und die größte Breite zwischen 80 und 90 Werste geschätzt. Es sollen in denselben 177 große und kleine Gewässer ihren Ausfluß haben. Es ist äußerst wahrscheinlich, daß das tiefe Bett desselben, durch ein Erdbeben und Einsturz des Gebirges entstanden ist; aber zu welcher Zeit dieses geschehen sey, darüber sind auch nicht einmal Traditionen übrig. Vielleicht stammen von einer gleichzeitigen Ueberschwemmung auch wohl die großen Baumstämme, Knochen und ungeheuren Büffelköpfe her, die man um den Baikal,

Balkal in einer Entfernung von 100 bis 500 Wersten findet, und noch neuerdings in einer Tiefe von 18 Faden gefunden hat. Die benachbarten Steinkohlensföde, das Bergeheer welches aus dem Grunde des Sees quillt, die an verschiedenen Stellen befindliche heisse, hepatische Badequellen, die grosse Tiefe des Sees, dessen Grund man mit 400 Faden keine in der Mitte, zwischen Listwenischnoe und Possoltoi Monastyr, nicht hat finden können, und die Schlünde, welche man bey stillem Wetter aus der unruhigen Bewegung der Oberfläche, an verschiednen Stellen des Sees bemerkt, passen auf den obgedachten Ursprung des Sees sehr wohl. Es ist auch immer zu befürchten, daß noch einmal ähnliche Zerrüttungen in dieser Gegend vorgehen könnten, da hieherum, in Jakuzk, Kjachta, an der Iena, am Fluß Amga und bis nach Kamtschatka hin, fast jedes Jahr Erdbeben verspürt worden; die jedoch seit 15 Jahren nur sehr gelinde sind. Gleichwohl sind hier keine feuerpendende Berge näher, als in Kamtschatka und auf den Kurilischen und Aleutischen Inseln. Denn der brennende Berg an der Iena, fünf und vierzig Werste unterhalb Jakuzk, im sogenannten Angalaska oder Kongalaska Gebirge, den die Russen Surgujef Ramen nennen, und der an zwey Stellen beständig raucht, ist nicht als ein Vulkan zu rechnen. Dieser aus Thon und Sandlagen bestehende Berg, unter welchem vermuthlich bituminöse Schichten brennen und gebrannt haben, enthält in Eisenstein verwandelte Holzbrocken, die bis 70 Procent geben, nebst andern figurirten Eisensteinen, Taspo-  
nyren,

nyren, G  
senkrechte  
soll sich ge  
Es

führung d  
auf der an  
Tage Zeit  
zu botanisi  
Station  
her Berg,  
östlich hin  
sem Berg  
Außer ein  
stiefgen A  
von diesen  
Schneegeb  
ters mit 3  
der Hand  
schöne Be  
55 62. 6  
gnügt ich  
ken als be

Das  
der Welt,  
kleinsten  
außer äuße  
kocht alle  
und weich.  
schiedenen

nyren, Gagat und Chalcedon, und soll auf 80 Faden senkrechte Höhe haben. Ein ähnlicher rauchender Berg soll sich gegen Nischnei-Udinsk befinden.

Es war mir äußerst lieb, daß die beyden, zur Uebersführung der Reisenden bestimmte Gallioten, eben jetzt auf der andern Seite des Sees waren, und mir acht Tage Zeit ließen, die ich, wie Sie leicht denken können, zu botanischen Wanderungen bestimmte. — Hinter der Station Listwenschnoe erhebt sich ein kräuterreicher hoher Berg, der wie dem sich auf dieser Seite des Baikals ostlich hinziehenden Gebirge zusammenhängt. Auf diesem Berge brachte ich manche vergnügte Stunde hin. Außer einigen Donnerwettern, waren die Tage meines stiefgen Aufenthalts sehr heiter; der Anblick, den man von diesem Berg über den See und zu den jenseitigen Schneegebirgen hat, ist entzückend. Hier saß ich öfters mit Zimnermanns Werke über die Einsamkeit in der Hand, las dieses grossen Mannes unübertrefflich schöne Beschreibungen im 4ten Theil S. 50. 53. 54. 55. 62. 63. 68. 79. 80. und 108. Wie heiter und vergnügt ich dann meinen Platz verließ, läßt sich besser denken als beschreiben.

Das Wasser des Baikals ist eins der reinsten in der Welt, und so klar, daß man in vier Faden Tiefe die kleinsten Steine am Boden sehen kann. Es enthält, außer äußerst wenig Falterde, nichts fremdartiges, und kocht alle Gemüse und das Fleisch sehr geschwind gar und weich. Die Temperatur des Wassers ist, zu verschiedenen Zeiten gemessen, drey bis fünf Grad nach dem

Reau-

Reaumurſchen Wärmemaß. Ich habete alle Tage darin, konnte aber niemals lange aushalten. Die größte Wärme der Atmosphäre war im Schatten  $17^{\circ}$ , die niedrigste  $6^{\circ}$ , im Sonnenschein aber stieg das Thermometer bis  $26^{\circ}$ . In der Angara muß das Wasser, wegen der vielen Quellen, noch kälter seyn.

Der Baikäl sowohl, als die aus demselben fließende Angara, haben, wie andre sibirische Flüsse, deren Boden felsigt und steinig ist, das Besondere, daß sie zuerst im Grunde Eiß erzeugen, welches sich in großen Felbern durch seine Leichtigkeit losreißt und zu Treibeiß wird. Alle Flüsse in Sibirien frieren schon in den letzten Tagen des Oktobers, oder in den ersten des Novembers zu; aber der Baikäl und die Angara, gemeiniglich und seit vielen Jahren, erst im Januar. Man urtheilt gemeiniglich, daß die heftigen Herbststürme auf dem Baikäl, und die sehr schnelle Strömung der Angara, hieran Schuld sind.

Endlich kamen beyde Gallioten von der andern Seite des Sees herüber. Die eine, schon vor längst erbaute, war sehr beschädigt, mußte also ausgebessert werden, welches aber, aus Mangel an erfahrenen Schiffszimmerleuten, sehr langsam von statten gieng. Indessen durften wir darauf nicht warten: die neue sehr gut gebaute Galliotte erhielt ihre Ladung den 14. Jun. und wir giengen denselben Abend noch am Bord, und segelten mit einem frischen NW Winde davon. Es war ein äußerst angenehmer Anblick, den die in SW liegende Schneegebirge, und alle übrige, größtentheils mit Nadel-

Nadelholz  
bey hellem  
fahrt nach  
andern nur  
dem wir fr  
tiefe Thäler  
ne ungeheu  
wie der Fuß  
des Sees h  
von Granit  
staltete, g  
über uns de  
eine sanftw  
des Galliot  
an meine F  
gemeinten  
fall des M  
legte mich  
war unser  
Hafen (Pr  
Ankerplatz  
hende, und  
an das Ges  
wo aus dem  
weiteren For  
den. Der  
den Buräten  
sandten, der  
nach China



Nadelholz bewaldete Berge, die den Baikal begränzen, bey hellem Mondschein darboten. Da bey unsrer Ueberfahrt nach Possolskoi der Abstand von einem Ufer zum andern nur ohngefähr 80 Werste beträgt, so wurde, indem wir fortrückten, die Scene oft verändert. Bald tiefe Thäler, bald beinahe in senkrechter Linie abgeschnittene ungeheure hohe Felsenwände, die sich auch so steil, wie der Fuß des Gebirges über dem Wasser, in die Tiefe des Sees hinabsenken; bald mächtige Gerülle (Kossypi) von Granit oder auch Schiefer, bald sehr angenehm gestaltete, grünbelaubte und abgetheilte Gebirgskoppen; über uns den hell gestirnten Himmel, und um uns her eine sanftwallende See. Ich stand am vordern Ende des Galliot's in tiefe Betrachtungen versenkt, und dachte an meine Freunde in Europa, zu denen ich meine bestgemeinten Wünsche hinüber sandte. Ein naher Wasserfall des Ufers störte meine Gedanken endlich, und ich legte mich nieder. -- Als ich des Morgens erwachte, war unser einmastiges Schiff in den kleinen, sandigen Hafen (Prorwa) vor Anker gegangen. Von diesem Ankerplatz geht eine, aus Sand und Kollsteinen bestehende, und auf 3 Werste sich erstreckende Landzunge bis an das Gesandtschaftskloster (Possolskoi Monastyr) wo aus dem dabey gelegnen Dorfe die Postpferde, zur weltern Fortbringung der Reisenden, herbengeschafft werden. Der Name des Klosters rührt von einem, von den Buräten vormals hier erschlagenen, russischen Gesandten, der nach China bestimmt war, her. Die sonst nach China gehenden Kaufmanns-Caravanen pflegten hier

hier ihre Andachtsübungen zu verrichten, und sodann ihre weitere Reise anzutreten. Jetzt sind alle dergleichen Gesandtschafts- und Handlungs- Caravanen aufgehoben; zwar nicht durch einen förmlichen Vertrag, sondern weil die Krone keinen Vortheil dabey fand. Dagegen wird, für die in Peking bestehende russische Kirche, alle sieben Jahr zur Abwechslung ein Geistlicher, der den Rang als Archimandrit hat, mit zwey Küstern, vier aus den Seminarien genommenen Zöglingen, und zwey kleinen Knaben, nach Peking abgefertigt, welche letztere nachmals, als Translateurs angestellt und gebraucht werden. Zur Fortsetzung des Handels aber ist, seit dem Jahre 1727 durch die Unterhandlungen des Illyrischen Grafen Sawa Wladislawitsch Ragusinskoi, der Ort Kjachta festgesetzt worden, wo von Chinesischer Seite, nur 60 Faden von der russischen Festung, der sogenannte Flecken Mai-matschin erbaut ist.

Auf abgedachter sandigen Landzunge, und weiter hin gegen Nordosten, an den verschiednen Mündungen des aus der chinesischen Mongoley herströmenden Seelaha, findet man Kollsteine von Porphyr, andre von blossem Quarz, andre von Varioliten, deren Kütt thonartig, zuweilen auch quarzig ist, noch andre von rothem schlechten Jaspis mit weissen Quarzadern, und endlich von Granit. Ferner ist der beinahe ganz reine schwarze Eisenand merkwürdig, der begierig vom Magnet angezogen wird, und sich hin und wieder strichweise im Sandufer findet.

Unter

Unt  
jenseits d  
den sumpff  
sende, dur  
vortreflich  
Flora Sibr  
lich vollkor  
schen Corb  
dazu gewö  
rig in den  
nicht erthei  
Je w  
hinaus fort  
türliche Ge  
gar kein ste  
den Reisend  
Gemisch aus  
wahre Mon  
che und Sitr  
haus liegt a  
kräuterreicher  
darinn fließ  
Hier sahe ich  
geben, theils  
Holz gebaute  
sich bey russis  
bewohnt wert  
dazu, um die  
beobachten zu

Unter den Gewächsen fiel mir für dasmal nur, jenseits des Dorfs Possolskoi, eine äußerst schöne, auf den sumpfigen Wiesenrunden Fuß hoch und drüber wachsende, dunkelblaue, große Iris auf, die zur Saftfarbe vortreflich seyn mußte. Die Beschreibung in Smelins *Flora Sibirica* 1ster Theil, S. 30. n. 28. paßt ziemlich vollkommen dazu. Zum Grünfärben der Bratskischen Corbuane würde sie bessere Dienste leisten, als die dazu gewöhnlich angewendete *Scutellaria*, wovon Jährig in den Schriften der ökonomischen Gesellschaft Nachricht erteilt hat.

Je weiter ich in den Gegenden über den Baikäl hinaus fortrückte, desto verschiedner kamen mir alle natürliche Gegenstände vor. Eine äußerst heitre Luft; gar kein stechendes Ungeziefer, das in andern Ländern den Reisenden so beschwerlich fällt; die Einwohner ein Gemisch aus Russen und Mongolen oder Karym, und wahre Mongolen; daher auch Verschiedenheit in Sprache und Sitten. Das mir zur Wohnung dienende Landhaus liegt auf einer großen, mit Bergen umgebenen, kräuterreichen, länglichtrunden Steppe, welche nach dem darinn fließenden Bach Jwolga ihren Namen hat. Hier sahe ich mich mit Mongolischen Wohnungen umgeben, theils beweglichen Filzjurten, theils festen, aus Holz gebauten, die gemeiniglich von Mongolen, welche sich bey russischen Besitzern als Viehhirten vermietzen, bewohnt werden. Ich widmete hier einen ganzen Tag dazu, um die Lebensart meiner nomadischen Nachbarn beobachten zu können. Ich begab mich in eine der besten

sten Jurten, ließ ein Schaaf schlachten, ließ Milchbrantwein destilliren und nach ihrer Art Thee kochen. Diese Völker schlachten das Vieh nicht wie wir, sondern indem einer das Thier auf einen Fils zur Erde wirft, und darauf kniet, so macht er ihm mit einem langen Messer in der Herzgrube, durch Haut und Zwerchfell einen Einschnitt, fährt mit der Hand hinein, und reißt mit dem Finger die große Hohlader durch, worauf die äußere Wunde, um das Blut nicht auszulassen, mit dem Stiel des Messers zugehalten wird. Alles Blut sammlet sich nun in der Brusthöhle, und das Fleisch soll, nach dem Vorgeben der Mongolen, dadurch weit schmackhafter werden, welches ich auch selbst erfahren habe. Nachdem das Thier todt ist, welches sehr bald erfolgt, wird das Fell abgezogen, und darauf das Eingeweide ausgenommen, und dann das Geblüt mit den Händen ausgeschöpft, in einem besondern Geschirr gesammelt, mit etwas kaltem Wassers zum rinnen gebracht, und als eine Ehrenspeise für Gäste, in dem Zwölffingerdarm zur Wurst gemacht. Wenn nun das Fell abgezogen ist, so werden sogleich das Herz, die Nieren, Stücke von Leber und Lungen, der Brustknochen mit der aufsitzenen fetten Haut, die Milchbrüse, und dergleichen Kleinigkeiten mehr, an reinen, zugespizten, dünnen und Ellenlangen Stöckerchen, so warm, wie sie vom geschlachteten Thier kommen, am Feuer gebraten, welches kaum zehn Minuten erfordert. Dieses macht die besten Leckerbissen aus, und wird nur unter die Vornehmern ausgeheilt. Auch mir schmeckten diese, aus dem Stegreif gebratnen Sachen außerordentlich

ich wohl.  
das ganze  
mit Wasser  
mit größt  
Schaafes  
mit recht  
Schaafe d  
hängende  
bis zehn  
möchte wol  
Umst  
Thee, wo  
dentliche  
fabrikmäßig  
tern des Th  
Besprengen  
feln, die oh  
Bogens Sa  
drey bis vi  
Ziegelthee.  
werden ohn  
einem hölz  
halbe Stun  
(Samarcho)  
eisernen Gr  
kocht; währ  
Quentchen,  
Alkali von d  
Witriolsäure

lich wohl. Alles übrige Fleisch wird zerschnitten, und das ganze Schaaf in mehreren großen eisernen Grapen mit Wasser, ohne Salz abgekocht, und so, ohne Brod, mit größtem Appetit verzehrt. Die Zerlegung des Schaafes wissen sie in der größten Geschwindigkeit, und mit recht anatomischer Kunst zu bewerkstelligen. — Die Schaafse dieser Mongolen haben nicht die beste Wolle, hängende Ohren, rundlichglatte Fettschwänze, von zwey bis zehn Pfund schwer, und ein völlig ausgewachsenes möchte wohl 80 Pfund wiegen.

Umständliche Erwähnung verdient der mongolische Thee, wovon auch die hier wohnende Russen außerordentliche Liebhaber sind. — Man verfertigt in China fabrikmäßig, aus den ganz zuletzt abgenommenen Blättern des Theebaums, die man welk werden läßt, durch Besprengen mit Blutwasser, und durchs Pressen, Tafeln, die ohngefähr die Länge und Breite eines halben Bogens Schreibpapier haben, einen Zoll dick sind, und drey bis vier Pfund wiegen. Die Russen nennen es Ziegelthee. Von diesen sehr dichten und harten Tafeln werden ohngefähr 10 bis 14 Quentchen abgetrazt, in einem hölzernen Mörsel zerstampft, und nun etwan eine halbe Stunde, unter beständigem Schöpfen und Gießen (Samarcho) mit einer großen eisernen Kelle, in einem eisernen Grapen, mit etwan zinem Eimer Wasser gekocht; während des Siedens werden ohngefähr zwey Quentchen, sogenanntes Gudschir, oder mineralisches Alkali von den Salzpfüßen, welches zuweilen mit etwas Nitriolsäure geschwängert ist, und oft auf großen Plätzen

fingerdick auswittert, darin aufgelöst. Wenn diese Auflösung geschehen ist, so gießt die Wirthin, deren Geschäft das Theekochen jederzeit ist, das Kochsel durch ein Tuch in ein andres Gefäß, reinigt den Grapen, thut ohngefähr ein Viertelpfund Butter, und Milch mit dem Rohm, nach Belieben hinein, und wenn die Butter zergangen ist, gießt sie das Theeextract wieder hinzu, und läßt es noch einige Minuten, unter beständigem Umrühren kochen, da es denn zum Trinken fertig ist, und das Ansehen einer mit Milch gekochten dünnen Chokolade hat. Alsdenn theilt die Wirthin dieses nahrhafte Getränk, an welches sich auch die Russen durchgängig gewöhnt haben, in hölzernen, lakirten, chinesischen Schalen an die Anwesenden aus. Vornehme Kalmücken und Mongolen haben einen eigentlichen Tsi-tshi, oder Theekoch, und geben demselben noch wohl Gehülfsen zu, um diese langwierige Zubereitung für ihr Haus bestreiten zu können. Denn je länger dieser Thee gekocht und gerührt wird, desto besser und wohlschmeckender soll er werden.

Seitdem die Kinderblattern in diesen Gegenden mehr einheimisch geworden sind, gehört das hier beschriebne Theegetränk unter die schädlichen Nahrungsmittel; hauptsächlich wegen des alkalischen Zusatzes. — Aus dieser Ursache hat der gelehrte Herr D. Friedrich Köslein, der die schädlichen Folgen davon bey den Bürräten hinlänglich beobachtet hat, einen Befehl von der Regierung ausgewirkt, Kraft dessen der Gebrauch des mineralischen Alkali im Thee, so viel möglich abgerathen, und

und dess  
Herr D  
der Blat  
dern nun  
ärzten N  
was größ

De  
auf allen  
genden so  
Menge u  
man, um  
alkalisiren  
ses Erbsa  
das reine  
absonderte  
firer Luft  
groß ist, n  
tion den e  
So wie es  
Hofrath L  
gelegten  
zum Glas  
wollen, da  
sie einige  
springen.

\*) Steh  
Kusis  
diesen

und dessen Schädlichkeit eingeschärft wird. Gedachter Herr D. Ködlein ist bey dieser Vorsicht im Inoculiren der Blattern so glücklich gewesen, daß er von 400 Kindern nur zwey verlor; da hingegen bey den Wundärzten Mülenburg und Schilling die Mortalität etwas größer gewesen ist.

Der Ueberfluß des mineralischen Laugensalzes ist auf allen Salzplätzen der über den Baikal gelegnen Gegenden so groß, daß man die reinste Soda in größter Menge und auf das wohlfeilste bereiten könnte, wenn man, um das bennemischte Bittersalz vollkommen zu alcalisiren, und das flüchtige Alkali davon zu jagen, dieses Erdsalz mit Kohlenstaub ausglüht, und darnach das reine mineralische Laugensalz durch Krystallisation absonderte, wenn es vorher erst einigermaßen wieder mit fixer Luft gesättigt würde; oder auch, da die Menge so groß ist, wenn man gleich, ohne vorhergehende Calcination den eigentlichen alkalischen Theil anschießen liesse. So wie es ize ist, wird dieses Erdsalz, in der von Herrn Hofrath Laxmann an der Angara oberhalb Irkuzk angelegten Salzinskischen Glashütte mit gutem Erfolg zum Glasmachen gebraucht. \*) Nur hat man bemerken wollen, daß die daraus gefertigten Glasgeschirre, wenn sie einige Zeit an der Luft gestanden haben, gern zerpringen.

§ 3

Der

\*) Siehe die in diesem Theile eingerückte, aus dem Rußischen übersezte Schrift des Eigenthümers, über diesen Gegenstand. P.

Der bey den Mongolen und Buräten übliche Milchbrantwein gehört, nach meiner und Andern Meynung, vielmehr unter die gesunden Getränke, obgleich er wohl nicht unter die wohlschmeckenden gerechnet werden kann. Dant sey es indessen meinem Freunde Lowitz, der die Dephlogistifikation der angebrannten spirituosfen, übel schmeckenden Getränke durch Kohlen erfand; denn durch dieses Mittel, wenn man auf eine Quantität Kohlen etwa einen Eimer Milchbrantwein gießet, dieses Gemisch, mit Zusatz von Kümmelsaamen, Zitronen, Zimmet oder Pomeranzen einige Wochen unter öfterm Umrühren stehen läßt und hernach rectificirt, so erhält man ein Getränk, dessen Ursprung auch der beste Brantweintrinker nicht errathen würde. Wird aber der gemeine einmal abgezogene Milchbrantwein an einen warmen Ort zum Fortsäuern hingestellt, so wird ein starker Essig daraus; so wie dessen Erzeugung aus Molken in Pallas Reise III, Theil S. 618 erwähnt worden ist. Die Mongolen, Kalmücken, Buräten, Jakuten, Tungusen und Kirgisfen, machen diesen Milchbrantwein theils aus Kuh- und Stutenmilch zugleich, da die Kuhmilch für sich allein zur geistigen Gährung ungeschickt ist, oder aber aus bloßer Stutenmilch. Der Geschmack ist in beiden Fällen fast gleich. Wenn sie eine Quantität dieser Milch in ledernen oder hölzernen hohen Gefäßen gesammelt haben, so lassen sie selbige, unter beständigem Schlagen mit einer an einem langen Stiel befestigten Scheibe, wie die in teutschen Butterfässern, oder mit einem keulenförmigen Stock, entweder für sich selbst in die saure Gäh-

rung

zung über  
nem Zus  
rer Milch  
überflüssi  
mals ger  
gemolken  
aufgießt  
Fortgang  
weinsbest  
der Mitte  
der neun  
Nachricht  
und besch  
neu waren  
der heutige

Wär  
schäftigt  
herum, un  
Hypocour  
Leonurus  
machen s  
Pflanzen  
Verkauf  
den als e  
Fieber un  
tere, welc  
Russen, n  
pa peunata  
in allen



rung übergehn, oder weit dieses zu lange währt, mit einem Zusatz von schon vorräthigem sauren Saab oder saurerer Milch geschwinder säuern. Indessen ist auch dieses überflüssig, da die zur Gährung bestimmte Gefässe, niemals gereinigt werden und man die täglich 2 bis 3 mal gemolkene Milch immer wieder auf den alten sauren Saab aufgießt und also die Gährung ununterbrochen ihren Fortgang hat, so daß alle Morgen die Milch zur Brandweinsdestillation fertig ist. Die Vorbereitung dazu hat der Ritter Pallas im ersten Theil seiner Reise auf der neunten Tafel, ingleichen seine mongolischen Nachrichten Pl. — — vollkommen richtig vorgestellt und beschrieben. Da mir alle dergleichen Sachen ganz neu waren, so können Sie sich leicht vorstellen, daß mir der heutige Tag ungemein vergnügt verstrich.

Während man mit Zubereitung der Mahlzeit beschäftigt war, lief ich denn auch etwas in der Gegend herum, um mich nach den Schätzen der Flora umzusehn. *Hypocoum erectum*, *Glaux maritima* und ein besondrer *Leonurus*, nebst der häufigen *Agrostis arundinacea*, machten sich besonders merkwürdig. Die erste dieser Pflanzen wird oft von den Landleuten häufig, auch zum Verkauf, gesammelt, seitdem man es in hiesigen Gegenden als ein treffliches Bitter- und Arzneymittel wider Fieber und andre Krankheiten hat kennen gelernt. Letztere, welche die Mongolen *Deressü*, und die hiesigen Russen, mit dem sonst eigentlich für das Federgras (*Stipa pennata*) gehörigen Namen *Korwüll*, belegen, wächst in allen hiesigen Steppen in ungeheurer Menge und

Größe. Wenn es blüht, so werden dessen schöne Aehren zuweilen von Kameelen, Pferden, Ziegen, Kühen und Schaafen gefressen, die auch dessen Wurzeln an abgestürzten Ufern suchen. Das Gras selbst taugt zum Futter nicht, aber destomehr zum Festmachen des Trieblandes. Die Chineser machen ihre feingeflochtenen Sommerhüte daraus, die sie mit rothgefärbten Quasten, aus Haaren der Tangutischen Büffel zieren.

Ich bin u. s. w.

### Dritter Brief.

Riacha den 23. April 1791.

Von der Chinesischen Gränze bekommen Sie nun die Fortsetzung meiner Reiseberichte, die nun wohl künftigher etwas reicher an Bemerkungen seyn werden. Ich nahm Abschied von meinen Udinskischen Freunden und da ich nun einmal den Kopf mit Mongolischen Bemerkungen angefüllt hatte, so wollte ich, um noch mehrere Bekanntschaft zu machen, nicht ganz den gewöhnlichen Postweg fahren, sondern gieng von Zwolginskoi Staniz nach dem nur 50 Werste entfernten Gänsesee (Gussinofers, mongolisch Külleng-Norr) rechter Hand ab und nahm meine Wohnung so nahe, als möglich, bey mongolischen Tempeln. *Robinia ferox*, *pygmasa* et *Charagana*, *Cymbaria daurica*, *Peganum daurica*, *Rubia cordifolia*, sehr hoch wachsendes *Linum perenne*, *Onosma simplicissimum* und bergleichen schöne Arten mehr, waren die Zierde dieses Weges. Der Küllengnorr hat  
fein

sein Daseyn, weder einem Erdbeben, noch feuerspeienden Bergen zu danken. Er ist erst vor etwan 40 Jahren, aus einer kleinen, unbedeutenden Pfütze, durch einen Einbruch des Kemnitflusses zu der igtigen Größe angewachsen, wodurch denn die hier herumwohnenden, russischen Mongolen viel Wende verlohren haben. Seine Gestalt ist länglicht rund und sein igtiger Umkreis beträgt über vierzig Werste. Zu dieser Größe aber ist er nur seit etwan drey Jahren angewachsen. An schönen Fischen, besonders Hechten, Rappen (*Salmo thymallus*, *Charinus*) Sigi (*Lavaretus*), Sälblingen (*Salvelinus*), Barsen, Rothfedern (*Cypr. Idus*) und ähnlichen kleinen Arten hat er einen Ueberfluß.

Vulkane oder von selbigen nachgebliebne Cratere, Laven, und dergl. findet man so wenig hier, wie in der ganzen bisher von mir durchreisten Gegend. Die den See umgebenden zum Theil mit Nadelholz bedeckte Berge sind zu niedrig, dabey uralte. Granite mit und ohne Glimmer, Porphyre, Breccien, Quarz, sandartiger fester Hornfels, Thonschieferschichten, Ocher und andre Anzeigen von Eisenerzt, so wie auch, wie man mir versicherte von silberhaltigen Erzten, die sich aber bisher noch viel zu arm gezeigt haben, sind die vornehmsten Mineralien dieser Gegend. Besonders aber ist der stark phosphorescirende Flußspat merkwürdig, der sich in einer Entfernung von etwan 15 bis 30 Wersten, am kleinen Fluß *Ubulun*, im Granit häufig findet, und wovon man oft die herrlichsten Krystallen von Amethystgrüner und weisser Farbe antrifft; die zuweilen noch mit ihrer Mutter,

Mutter, der Flusspaterde, bedeckt sind. Chalcedonartige Kiesel und eine Art Schmirgel werden näher am Selenga gefunden.

Ich machte bald Bekanntschaft mit dem hiesigen vornehmsten Vandida Lama, einem Greise von 88 Jahren, der mir seine Tempel zu besuchen erlaubte. Es sind deren jetzt neun, worunter der mittelfte der größte und schönste, von zwey Stockwerk war. Sie sind in tybetischem Geschmack gebaut und der Götzendienst den die Lamen darth verrichten, ist eben so wenig der europäischen Andacht angemessen. Stellen Sie sich gegen hundert Priester vor, die in verschiednen Reihen gegen einander über, alle roth gekleidet, mit untergeschlagenen Beinen sitzen, und theils mit monotonischen, tangutischen Litaniegesängen, theils mit dem Schlagen platter hängender Pauken oder Trommeln, theils mit schreienden Schalmeien, theils mit donnernden, wenigstens acht Fuß langen Posaunen, theils mit Janitscharen - Zellern und Glöckchen, theils endlich mit quäkenden Seetrompeten (Buccinum) ein fürchterliches Concert machen. Zuweilen singt nur ein Priester; dann löst ihn ein anderer mit einem hergebrummtten Gebet ab, und auf einmal fängt das vorige lärmende Concert wieder an. Für den Oberpriester ist oben an, wo der Altar steht, ein schöner hoher Thron gemacht, worauf er sich nur bey besondern Festen niederläßt. Hinter diesem Thron ist der Altar, oder wenn ich so reden darf, das Allerheiligste, wo das Bildniß des vornehmsten Gözen, und neben demselben gemahlte Bilder und Vorstellungen anderer Gözen stehen, die

ble auch  
Verzie  
zwischen  
schmück  
als Op  
Reiß,  
werk, a  
Schalen  
oder ein  
obere G  
enthält,  
rung.  
men.  
umgeben  
lich nur  
sammen  
und mit  
dann au  
holen die  
damit so  
oft bis  
großen  
Fürbitte  
und für  
seyn soll  
dem mit  
selbigem  
gleng er  
rothseidn

die auch rund herum, an allen Wänden des Tempels die Verzierung ausmachen; so wie zwey Reihen Säulen zwischen den Sätzen der Priesterreihen, dessen Mitte schmücken. Auf dem Altar sind, vor dem Hauptgözen, als Opfer, messingene Schalen mit Roggen, Waizen, Reis, Milchbrantwein und dergleichen, nebst Räucherwerk, aufgestellt. Zuweilen setzt man auch, in größern Schalen, ein abgebrühtes Huhn, ein abgebrühnes Schaafe, oder ein gebratnes Stück Fleisch vor den Götzen. Die obere Etage dieses Tempels ist kleiner und einfacher, und enthält, außer gemahlten Silbern weiter keine Verzierung. Weibsteute dürfen in diese Tempel nicht kommen. Sie verrichten ihre Andachten draussen auf einer umgebenden Gallerie; und diese Andacht besteht vorzüglich nur darin, daß sie beide Hände vor der Stirn zusammensetzen, sich dann auf die Hände zur Erde werfen, und mit der Stirn den Boden berühren. Sie gehen dann auf dieser Gallerie rings um den Tempel, wiederholen die Anbetung jedesmal bey der Thür, und fahren damit so lange fort, als die Andacht nur aushalten will, oft bis auf den Abend; so lange nehmlich als die sechs großen Litaneyen währen, deren Inhalt überhaupt eine Fürbitte für das Wohl des ganzen Menschengeschlechtes und für alle Unglückliche, ohne Unterschied der Religion, seyn soll. Oben beschriebner Gottesdienst geschah in dem mittelsten und vornehmsten Tempel. Als ich von selbigem zu der Wohnung des Lama zurückkehren wollte, gieng er mir und meinen Begleitern, in einem langen, rothseidnen Zalar, mit einem leichten runden, in Goldfirniß

firniß lackirten Hut auf dem Kopf, entgegen. Manche von den gemelnen Mongolen näherten sich ihm in einer gebückten Stellung, die zusammengelegten Hände vor der Stirn haltend, und empfiengen so seinen Segen, indem er sie mit einem zusammengebundenen, aus losen Blättern bestehenden Buch auf den Kopf schlug.

Alle Priester sind auf dem Kopfe rein abgeschoren: dieses und die rothe oder gelbe Kleidung unterscheidet sie von den weltlichen Mongolen, welche zwar auch den Kopf scheeren, aber auf dem Wirbel einen Haarschopf stehen lassen, der, als eine lange Haarfichte auf dem Rücken herunterhängt. Auch Weibsleute widmen sich dem geistlichen Stand, die sich aber nur dadurch, in ihrer Kleidung, von andern unterscheiden, daß sie ein rothes Band schräg über die linke Schulter tragen. — Wollen Sie übrigens einen genauen Begriff von der lamaischen Geistlichkeit, ihrer Götzlehre und Götzdienst haben, so müssen Sie darüber die ausführlichen Nachrichten des Hrn. Staatsrath Dallar, im zweyten Theil seiner Mongolischen Sammlungen lesen.

Bei unserm alten Lama wurde ich, nach mongolischer Art, mit einem schönen Mittagsmahl bewirthet. Zuerst wurde uns ein wohlbereiteter Trank von Ziegelthee vorgesetzt; dann folgten einige Schalen doppelt abgezognen Milchbrantwein; und endlich wurde ein frisch geschlachtetes und an einem hölzernen Spieß gebratnes Lamm aufgetragen. Nach der Mahlzeit wurde, statt des Coffees, saure Kuhmilch und darauf nochmals Ziegelthee ausgetheilt. Dieser Lama, so wie noch mehrere

der

der Mei  
Art geb  
neben m  
zum ant  
den besu  
dre Art  
in einer  
Jahren  
vergolde  
achte i  
reich der

Am  
Gänsesee  
und schle  
schäden e  
nerne un  
räumiges  
Kanzley,  
Gränzge  
in dem  
achta.  
ginst, be  
Handels  
King abg  
Zollhaus  
lig in W  
sagt, au  
Handel u

der Reicheren, wohnen in ordentlichen, nach russischer Art gebauten hölzernen Häusern. Dennoch hat er darneben mehrere schöne Filzjurten, die er von einem Ort zum andern bringen läßt, wenn er seine zahlreiche Heerden besuchen, ein Wettrennen ansehen, oder sich auf andre Art ergözen will. Beym Abschiede begleitete er mich in einer Europäischen Cariole, die vielleicht schon vor 60 Jahren verfertigt seyn mochte, doch aber auf den Seiten vergoldet war. Für alle mir erwiesene Höflichkeiten machte ich ihm einige wenig bedeutenden Geschenke, um auch der asiatischen Gewohnheit zu fügen.

Am 23ten Junius erreichte ich die 25 Werste vom Gänsesee entfernte Stadt Selenginsk, welche kleiner und schlechter bebaut ist, wie Udinsk, und öftere Feuerschäden erlitten hat. Dennoch hat sie eine schöne steinerne und zwey hölzerne Kirchen, und ein steinernes, geräumiges Kaufhaus. — Ehemals war hier die Gränzkanzley, wo alle zwischen Rußland und China vorkommende Gränzgeschäfte betrieben wurden. Ist geschieht dieses in dem 88 Werste weiter Südostwärts gelegnen Riachta. So ist auch ist der neun Werste von Selenginsk, bey dem Einfall des Tschikoi in den Selenga gelegne Handelsflecken, von wo sonst die Carawanen nach Peking abgefertigt wurden, und große Waarenlager, nebst Zollhaus und andern Kronsgebäuden sich befanden, völlig in Verfall gerathen. Die Carawanen sind, wie gesagt, aufgehoben, und alles Uebrige, den Chinesischen Handel und die Gränzangelegenheiten betreffend, befin-

bet sich nun in Kiachta, wo ein Generalmajor das Oberkommando hat.

Die Gegend um Selenqinsk und bis nach Kiachta ist reich an seltenen Pflanzen. Unter die gemeinsten gehören: *Polygonum frutescens*, *Glycyrrhiza hirsuta*, *Ephedra polygonoides*, *Statice speciosa* und *flexuosa*, *Lycopodium sanguinolentum*, *Rhamnus Erythroxylon*, *Ulmus pumila*; *Astragalus melilotoides*, *verticillaris*; *Phaca sibirica*, *lanata*, *oxyphylla*; *Hedysarum fruticosum*, *Potentilla nivea*, *Valeriana sibirica* und *rupesstris*; *Veronica incana*, *Arabis pendula*, *Amygdalus pedunculata*, *Peganum daurica* u. dergl. Die Einwohner beschäftigen sich mit dem Anbau der *Nicotiana rustica*, welcher hier einträglich ist.

Endlich langte ich, den 26. Junius, in Troizkaja oder Troizko. Sawstkaja Krepost, als dem Ort meiner Bestimmung, gesund an, und endigte hier fürs erste meine Reise. Da ich vor der Hand noch eigentlich keine Geschäfte hatte, weil einige Personen unsrer Expedition Krankheits halber noch unterwegs waren, so wendete ich meine Musse zu botanischen Excursionen an, die sich freylich nicht viel über 50 Werste vom Ort erstreckten, aber doch alle sehr reichlich belohnt wurden. Besonders war der drey Werste lange Weg, von unsrer Festung bis nach Kiachta und längst dem Flüsschen des Namens, sehr ergiebig. Der laimigt sandige Boden dafelbst bringt *Rheum undulatum*, *Ballote lanata*, *Ribes diacantha*, *Thalictrum flamineum*, *Cannabis erratica*,  
Oroban-

Oroban  
eine so  
Astrag  
Nepeta  
nannte  
gentlich  
den vie  
pens) d  
dieses  
belegt,  
durchbr  
sen, un  
fer die  
Winter  
von Tro  
übrigens  
aus eine  
che Gra  
laufen,  
schen ge  
Thal er  
wird etw  
SW. n  
abgeschn  
D  
welche n  
ders aus  
gefähr so



Orobanche major, Sibbaldia erecta, Myosotis rupestris, eine schöne wilde Rose, und verschiedne merkwürdige Astragalos, Crataegus sanguinea, Sophora lupinoides, Nepeta lavandulacea, und die meisten der vorhin genannten Pflanzen hervor. — Der Bach Kjachta, eigentlich auf mongolisch Kjäktu, hat seinen Namen von den vielen daherum wachsenden Quecken (*Triticum repens*) dessen Mongolischer Name Kjäk ist. Das Bett dieses Bachs wird im Winter allmählig mit dickem Eiß belegt, weil öfters in diesem Bette plötzlich Quellen durchbrechen, Ueberschwemmungen im Mittag veranlassen, und durch das übernachts wieder gefrierende Wasser die Eißmasse sehr vermehren. Dadurch entsteht im Winter auf diesem Bach eine treffliche Schlittenbahn, von Troizkaja Krepost bis Kjachta. Der Bach entspringt übrigens drey Werste nordwestlich von ersterer Festung, aus einem engen, angenehmen Thal, das durch gelbliche Gramitandhügel, die von Süden gegen NW. zu N. laufen, begränzt wird und solcher Hügel giebt es zwischen gedachter Festung und Kjachta mehrere. Das Thal erweitert sich gegen Süden mehr und mehr, und wird etwan 50 Werste von der Gränze, durch das aus SW. nach Osten streichende Gebürge Dullan-Charà abgeschnitten.

Die Merkwürdigkeiten aus dem Mineralreiche, welche man aus dem bis hieher durchreißten und besonders aus dem hohen Gebirge am Baikal kennt, sind ohngefähr folgende:

Schöne

Schöne Bergkristallen in glimmerigem Granit.

Ungeheuer große Rauchtropfen oder schwärzliche Bergkristallen, wovon ich vier Stück gesehen habe, deren eines 20 Pud, die andern 16, 14 und 8 Pud wogen.

Rothe unreine Granaten in Granit, mit Quarz, Feldspat, und gefiederten Feldspat.

Granatsand am Baikal.

Weisse Granit-Blöcke mit Eisenblende, die zu Tage austreichen.

Granit aus Feldspat und Hornblende, oder mit langen Schörfflecken statt des Glimmers.

Blättrige Molybdena in Quarz.

Flussspat von grauer, grünlicher, violetter und röthlicher Farbe untereinander geflossen; am Ubusun.

Schlechte Porphyre.

Strahliger Zeolit.

Rubisch, wie Schweinszähne krystallisirter Kalkspat, von Botal.

Allerley Jaspisarten.

Rosenrother Quarz.

Rosenrother Spat mit Schörflümmern.

Blendend weisser Spat.

Eine Art Schmirgel unterhalb Selenginsk.

Glimmer oder Frauenglas in großen Tafeln.

Lapis Lazuli, beide vom Kultuk des Baikals; von letzterm aber sind bisher nur Geschiebe, und selten recht blaue, gefunden worden.

Glimmer in einer Talkmutter.

Keiner

Kein  
Blau  
Pris  
Eine  
No  
Hin u  
Blent  
cie  
An  
gengüffen  
gab Mor  
davon,  
schlag in  
Breiter h  
ta und Er  
welches n  
streichen,  
bach, dure  
güffen vor  
schwelle, d  
um desto l  
mit eisenha  
Im  
es mit der  
bisher noch  
blühende K  
ausnehmen  
Herrn Hoff  
mit der Zeit

Reiner weißer Talk.

Blauer Kalkspat.

Prismatischer Schörlspat.

Eine Art Jade die grünlich, halb durchsichtig ist, in Kollsteinen.

Hin und wieder Thongruben, die öfters talkös sind.

Blendend weißer Marmor und verschiedne Breccien.

An schrecklichen Donnerwettern und heftigen Regengüssen fehlt es hier auch nicht. Der 28ste Junius gab Morgens zwischen vier und fünf Uhr einen Beweis davon, dergleichen ich selten gehört habe. Der Blitz schlug in den hölzernen Kirchturm und warf einige Bretter herunter, wobey es diesmal blieb. Da Kiachta und Troizkaja Krepost in einem langen Thale liegen, welches nur vier Winde, N. N. O. N. W. und S. O. bestreichen, so macht der sonst ganz unbedeutende Rjachtabach, durch das von vielen Seiten, bey starken Regengüssen von den Bergen herabstürzende Wasser angeschwelle, öfters viel Lärm und unterwühlt ganze Hügel, um desto leichter, da der Boden größtentheils aus Sand mit eisenhaltigem Thon besteht.

Im ganzen Sibirien, vorzüglich aber hier, will es mit der Obstzucht nicht fort, und alle Versuche sind bisher noch mißgelungen, ich müßte denn einige kleine blühende Kirschen-, Pfirsichen- und Aepfelbäumchen ausnehmen, die ich zu Irkutsk in dem Treibhause des Herrn Hofrath Laxmann sah und welche hoffentlich mit der Zeit auch Früchte bringen werden. Man könnte

sich um desto mehr über die mißlungene Versuche der Baumzucht wundern, da eines Theils die Natur schon durch die hier häufig am Gebirge wild wachsende *Pyrus baccata*, *Prunus sibirica* und *Padus*, *Amygdalus nana* und *pedunculata*, den Weg zu bahnen scheint. Auch in Absicht der Polhöhe wäre wohl so wenig, wie von Kälte die doch oft bis  $32^{\circ}$  steigt, oder Schnee Hinderniß zu befürchten. Aber die außerordentlich hohe Lage des hiesigen Landes, der mit häufigem *Alcali minerali vitriolato* geschwängerte Boden und die unvermutheten starken Nachtfroste im Maymonat, die sich eben beym Ausgang der Sonne um zwey bis drey Grad gemeinlich verstärken, wenn die Tageshize schon ziemlich groß ist, werden wohl auf immer den Sibirischen Gärten jene göttliche Früchte versagen, womit so viele europäische geschmückt sind. Selbst die Luft scheint der Göttin *Pomona* hier nicht zu behagen: Sie ist vielleicht zu dünn und zu rein \*); und sollte man hier Eudiometrische Versuche anstellen, so möchte sich in der hiesigen Atmosphäre vielleicht ein großer Antheil dephlogistisirter Luft entdecken lassen; um so mehr, da die ungeheure Menge Nadelhölzer, wie man weiß, eben diese Lustart häufig aushauchen.

Die hohe Lage des Landes wird wohl nicht völlig so zu schätzen seyn, wie sie in der Vorrede zu *Gmelins Flora sibirica* angenommen ist, wo bey *Klatcha* statt

2400

\*) Wenn die hohe Lage in Betrachtung gezogen wird, so möchte die Luft hier vielmehr zu phlogistisch zu nennen seyn. P.

2400 F  
dennoch  
drigsten  
unbeträch  
tur in d  
wird, die  
so kahl un  
Kräuter u

Gar  
ders weisse  
runde Nüß  
arten, auch  
erreichen a  
diese Gem  
Melonen u  
18 Berste  
fünf Pfund  
schmack. C  
türkische B  
Flachs hab  
erstere sind  
Dahingegen  
Atkinskaja  
hier einen  
Samen nur  
Natur über  
im Augustm

2400 Faden, wohl nur Fuß verstanden werden müssen; dennoch erhellet aus dem höchsten (26' 3" 9") und niedrigsten (25' 7" 2") Barometerstande, daß sie nicht unbeträchtlich sey. Hiezu kommt noch, daß der Schnee nur in den Thälern und Flußbetten zusammengewehet wird, die Höhen und schryffen Berge aber über Winters so kahl und ungeschüzt läßt, daß das Vieh die trocknen Kräuter ungehindert abweiden kann.

Gartengewächse von mancherley Gattung, besonders weißer Kopfkohl, hin und wieder Kartoffeln, weiße runde Rüben, Senf, Meerrettig, verschiedne Zwiebelarten, auch wohl Buchwaizen, gedeihen hier gut genug, erreichen aber nicht denjenigen Grad der Schönheit, den diese Gemüse in England und Teutschland haben. Viel Melonen und Arbusen werden im Dorf Ist. Kjachta, 18 Werste von Kjachta gebaut, werden zwar selten über fünf Pfund schwer, sind aber von ziemlich gutem Geschmack. Eben so gedeihen auch gelbe Wurzeln, kleine türkische Bohnen, Gurken und Kürbiß. Linsen und Flachs haben die Polnischen Colonisten versucht; aber erstere sind gar nicht, letzterer aber nur kurz gewachsen. Dahingegen kommt dieser am Chilot bey dem Dorf Akinskaja, recht gut fort. Mit dem Mays habe ich hier einen Versuch gemacht, wobey ich die keimenden Samen nur im Anfang begoß, nachher aber ganz der Natur überließ, und dennoch, der Dürre ohngeachtet, im Augustmonat eine zweyhundertfältige Erndte hatte,

In Kjachta ist bey dem Gartenbau noch diese Unbequemlichkeit, daß der, durch die heftigen Frühlingswinde, beständig in der Luft herumgeführte Sand die jungen Pflanzen fast erstickt.

Der Kornbau und Heuschlag sind um desto ergiebiger. Nur selten trifft es sich, daß einmal zur Zeit der Blüthe des Kornes ein unzeitiger Nachtfrost einigen merklichen Mißwachs verursacht. Die Bauern sind hier auch größtentheils wohlhabend, um so mehr, da sie alle zugleich Wildschützen sind und sich durch die Jagd viel verdienen können. Auch ihre Viehzucht ist einträglich, und die Weide giebt in der ganzen Gegend jenseit des Bajkals sehr wohlschmeckendes Fleisch und Milch; nur geben die Kühe hier kaum den dritten Theil so viel, als in europäischen Ländern. Die Wolle der hiesigen Schaafe, ingleichen Kameel- und Ziegenwolle, wird in der bey Irkuzk befindlichen Tuchfabrik zu Soldatentuch verarbeitet.

Ein sehr glückliches Leben führen hier in der Einsamkeit, hin und wieder, abgedankte Officiere, einzelne Kaufleute oder auch begüterte Bauern, welche sogenannte Saimky bewohnen. Ein solcher wählt sich einen bequemen Ort aus, wo sich angenehme Gefilde, schöne Aussichten, reizende Gebirge, die besten Weiden und Heuschläge, auch wohl Bequemlichkeit zur Fischerey oder ein Flüßchen zum Mühlenbau beisammen befinden. Hier baut er sich einige Häuser, Magazine, Ställe, u. s. w. lebt für sich, wird reich, oder wenigstens wohlhabend und der Ort wird nach seinem Namen genannt und oft die

die Gr  
umhern  
solche  
zu erjag  
oft 30  
tet ist u  
hat, hei  
D  
gehen, f  
fern, der  
war, ba  
golischen  
Werste v  
oder dem  
stes) wo  
Oberbefeh  
dahin au  
Antworte  
der Derg

W

Se

Sie einen  
den 3ten

die Grundlage zu nachmaligen großen Dörfern. Den umherwohnenden ärmern Bauern und Jägern schießen solche Leute auch wohl auf ihre Erndte oder das künftig zu erjagende Rauchwerk Geld vor, und gewinnen dabey oft 30 pro Cent. Ein Hausvater der hier so eingerichtet ist und dabey von 500 bis 3000 Rubel baar Geld hat, heißt hier schon sehr reich.

Da ist öftere Couriere zwischen Peking und Irkuzk gehen, so ist Hoffnung, daß der Handel mit den Chinesern, der ist (1791) schon seit sechs Jahren geschlossen war, bald wieder in Gang kommen wird. Die Mongolischen Staatsboten sind gemeiniglich aus der 805 Werste von Irkuzk, in der Mongoley gelegnen Dergö, oder dem Hoflager des Kuruchta (Mongolischen Pabstes) wo die Mongolischen Fürsten, bey dem Chinesischen Oberbefehlshaber sich aufhalten, abgefertigt und gehn dahin auch zurück. Die aus Petersburg einzuholende Antworten werden dagegen durch Russische Boten nach der Dergö abgefertigt. —

### Vierter Brief.

d. 8. Jun. 1791.

#### Warme Quellen im hohen Scheidegebirge Jablonnoi Chrebet.

Sehr oft mache ich große Sprünge: hier haben Sie einen Beweis davon. Von Kiachta erhielten Sie den 3ten Brief und diesen 450 Werst weiter aus einer

ungeheuren Wildniß. Sie werden sich vielleicht wundern daß ich zur Verfertigung des vorigen Briefes ganzer zehn Monathe nöthig hatte; ein schöner Schreiber! Höre ich Sie rufen; in diesem verfloffenen Zeitraum trafen indessen Umstände zusammen die wohl nicht verhindern konnten an meine Freunde zu denken, aber nicht erlaubten an sie zu schreiben. Indessen hat jene große Ruhe von 10 Monaten mich in den Stand gesetzt, jenen großen Sprung zu wagen. Da nun gegenwärtiger Brief und vielleicht noch 2 folgende eine mühsame Reise zum Grunde hat, so sehe ich keinen andern Ausweg als Ihnen für diesmal mit meinem Tageregister aufzuwarten; und damit es Ihnen nicht zu trocken zu lesen sey, so werde ich, um dasselbe abzukürzen, oft die Begebenheiten verschiedener Tage zusammenziehn. In jenen hohen Gebirgen wächst eine große Menge vom Rheum sibiricum *Pall.* dessen Wurzeln wir untersuchen, hernach davon Saamen sammeln und selbe in Plantagen an bequemen Orten zu veredeln suchen sollten, wie ich von diesem Vorfaß schon etwas im ersten Briefe erwähnt habe. Zu diesem Endzweck nun wurden von denen zu unsrer Expedition gehörigen Kasaken und Soldaten mit 20 Mann nebst den nöthigen Pferden zugetheilt, die ich unter gehöriger Aufsicht vorausschickte, um mit mehrerer Freyheit Materialien zu gegenwärtigen Aufsaßen sammeln zu können. Ich verließ demnach die Troitzkische Festung den 26sten April 1791 und setzte meinen Weg längst der chinesischen Gränze bald näher bald entfernter davon gegen N. D. zu D. fort. Acht Werste von Kiachta

jenseit

jenseit  
 fand ich  
 Holz ni  
 aber zu  
 wacht  
 merkwü  
 naralisch  
 einer K  
 nemlich  
 men wü  
 bey der  
 Scheidu  
 Alkali m  
 zu urthe  
 ferst wen  
 figer abe  
 schlag ur  
 Sommer  
 zwölf Un  
 ter entfer  
 langte, u  
 Wasser a  
 Unzen ge  
 Kristallis

\*) Ich  
 Ep  
 600  
 mei



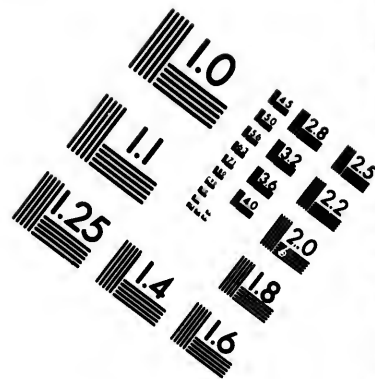
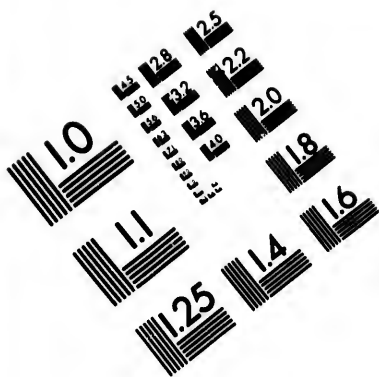
jenseit des ziemlich hohen Adlergebirges (Burgultes) fand ich den seltenen *Amygdalus pedunculata* Pall. sein Holz nimmt die Politur vortreflich an, der Stamm ist aber zu dünn und gewunden. Bey der ersten Gränzwacht Rivai (20 Werst) waren mir zwey Salzseen merkwürdig, die zwar einen großen Ueberschuß vom mineralischem Laugensalz haben, aber doch zur Anlegung einer Küchenfallsiederey nicht untauglich wären, wenn nemlich das Schöpfen und Sieden im Winter unternommen würde \*), und vielleicht wäre es auch nicht schwer bey derselben Arbeit, durch die bey der Kälte leichtere Scheidung, sogleich ansehnliche Vorräthe vom reinen Alkali minerale zu schaffen. Denn nach dem Geschmack zu urtheilen so war die Quantität vom Glaubersalz äußerst wenig, nirgends bemerkte ich Kristallen; desto häufiger aber war der weißgraue öfters zolldicke Salzausschlag um den See herum und der See ist in trocknen Sommern davon ganz weiß. Von diesem sammelte ich zwölf Unzen, nahm es mit mir nach der 25 Werst weiter entfernten Festung Kubara, wo ich den 27. April anlangte, und löste selbes in meinem Quartier in 3 Pfund Wasser auf, filtrirte es, rauchte es ab und erhielt drey Unzen ganz reine weiße Kristallen. Bey der zweyten Kristallisation vier Unzen unreinere und zuletzt noch an-

M 4

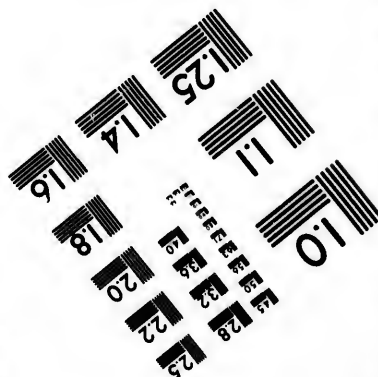
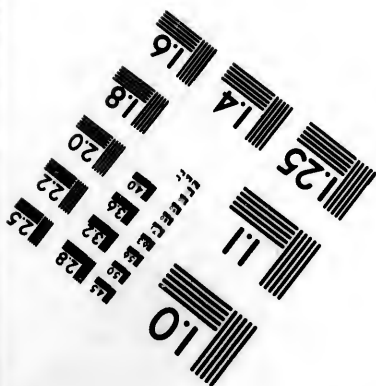
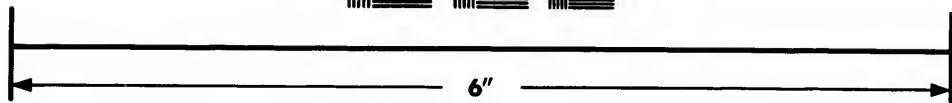
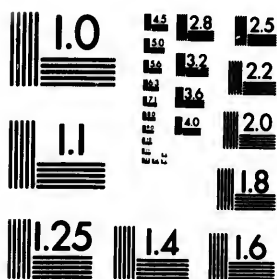
dert-

\*) Ich fand 3 Jahre nachhero im Aprilmonate keine Spur mehr von irgend einem Mittelsalz, mehr wie 600 Pud mineralischen Alkali hätte ich hier zusammenzuschaffen können.





**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503



berthhalb Unzen kleine schmutzige Kristallen; der Rest (viertelhalb Unzen) war mit feinem Flußsand vermischte Thonerde. Die Gestalt der Kristallen, Geschmack, starkes Aufbrausen mit Essig und baldiges Zerfallen an der Luft zu einem weissen Staub verriethen hier, daß der größte Theil meines Salzes Alkali minerale sey. Das darin seyende wenige Mittelsalz war Glaubersalz und etwas Küchensalz, beydes zusammengenommen etwa zwey Drachmen in der ganzen Menge. Bey der Sättigung mit Essig im Aufbrausen stieg ganz merklich ein flüchtiges Alkali auf. Siehe übrigens Pall. Reise III, S. 267. Die Anlagen zu einer Küchensalzsiedererey sind hier schon lange aus Mangel an Salz verlassen. Ich vermurthe aber beynahе daß dieser Reichthum von mineralischem Alkali hier nicht immer derselbe ist; denn Herr Staatsrath Pallas sah im J. 73 hier viele Glaubersalzkristallen, die ich hingegen gar nirgends bemerkte. Hieran kann vielleicht die jetzt durch Regen- und Schneewasser verdünntere saure Schuld seyn.

Von der Festung Kudara, die mit 2 hölzernen Kirchen und einer Vorstadt versehen ist und in einer äußerst angenehmen Gegend, eine Werst vom Tschikoi entfernt, am Fuß des Mogoi, eines hohen grauen gemeinen Granitfelsens, liegt, setzte ich meinen Weg über das aus 4 Bauerwohnungen bestehende Dorf Grudinina (45 Werst), dann durch das größere Dorf Klein-Kudara (5 Werst), sodann über ein ansehnliches Gebirge

Ueluz

Ueluz  
großen  
dorf U  
und kle  
von den  
Garten  
Ankunft  
madisch  
und fest  
durch d  
in die A  
selben;  
maden,  
wurden  
sind die  
golen de  
stiges A  
vielleicht  
keine S  
nen alte  
nicht m  
gend im  
E

\*) D  
ch  
no  
be

(Urluzkoi Chrebet \*) nach dem in einer fruchtbaren großen Ebene großen und sehr angenehm situirten Kirchdorf Urluck (25 Werst) fort, welches von polnischen und kleinrussischen Bauern seit 30 Jahren bewohnt wird, von denen man sagen kann, daß durch sie Ackerbau und Gartenfrüchte hieher gekommen sind. Denn vor ihrer Anfunft lebten sogar die hier geböhrnen Russen fast nomadisch, nur mit dem Unterschied, daß sie in Dörfern und feststehenden Häusern wohnten. Da ihnen aber durch der Pohlen Fleiß der große Nutzen des Kornbaues in die Augen leuchtete, so fiengen nicht allein sie an denselben zu treiben, sondern sogar auch die wirklichen Nomaden, ich meyne die Mongolen, unter denen sie wohnen, wurden zum Theil dazu ermuntert. Bey alle dem aber sind die hier geböhrnen Russen und die getauften Mongolen dennoch ein äußerst träges, nachlässiges, hinterlistiges Volk. Die Pohlen aber grade das Gegentheil, vielleicht arten aber auch diese mit der Zeit aus. Da sie keine Schulen in ihren Dörfern haben, so wählen sie einen alten Mann aus ihrem Mittel der zu harter Arbeit nicht mehr Kräfte hat. Dieser unterrichtet die Dorfjugend im Lesen, Schreiben und Religion. —

Ein Beweis der Faulheit der alten Einwohner sind die elenden Pferde und die während dem Winter ohne

M 5

Milch

\*) Der Name Chrebet bedeutet in der russischen Sprache einen hohen Gebirgrücken von der ersten Art, aber noch keine kahle Alpen oder Gletscher die Golsy heißen.

Milch seyende Kühe. Denn gewöhnlich müssen diese Thiere ihr Futter auf der Steppe unter dem Schnee hervorkrahen; und obchon der Schnee in den hiesigen Steppen niemals hoch liegt und vom vorigen Jahr trockenenes unabgemähetes Gras genug übrig bleibt, so kann doch hierin wenig oder gar keine Nahrung seyn. Ueberdem haben die hiesigen Kühe gewöhnlich mit den Hunden ihr Nachelager auf der Straße, welches aber jetzt schon fast allenthalben hier zur Gewohnheit geworden ist.

Das Kirchdorf hat seinen Namen von dem 2 Mühlen treibenden Flüsschen Urluck. Eine botanische Excursion brachte, der noch frühen Jahreszeit wegen, nur wenig ein. *Androsace villosa* und ein *Astragalus* — waren meine ganze Beute. Freylich scheint der 8te May nicht früh mehr, aber, wie schon vorhin erwähnt worden ist, die Lage des Landes und der alcalisch salzige Boden, verbieten den Pflanzen das frühere Hervorkommen, es seyen denn etwa frühzeitige Landeskinde. Ueberdem so sind die engen Thäler noch in dieser Zeit voll Schnee, der, wenn der Wind über sie hinstreicht, die Luft sehr kalt macht.

Ich verließ Urluck den 9ten May und gelangte über die Oberer Aljutschefokaja (19 Werst) im hohen Gebirge Sawitschi (7 Werst) am Tschikoi beyde mit kleinrussischen Einwohnern besetzt Karüm (12 Werst) über einen andern Gebirgrücken, Ostnoi genannt, nach dem kleinen Dorfe Tritei 15 Werst in dem Kirchdorf (Sloboda) Baichar (7 Werst), am Tschikoi, den 12. May an. Hier wohnen Sibiriaten oder sibirische Russen. —

Stellen

Stellen  
(Schug  
und sun  
Zoll, a  
mehr zu  
fließt, u  
hinlaufe

W  
barber u  
ich weite  
nischen  
Werst).  
Schiefer  
Beute v  
ich noch  
Felsen an  
abnehmen  
den. Kop  
bald auf  
besetzten  
Schnee.

Krasnoj  
In  
do; denn  
wo kein  
dieses da  
Monate d  
welches ei  
tersuchen

Stellen Sie sich vor, noch trieb der Tschikoi mit Eis, (Schuga) viele Bergspitzen sind noch mit Schnee bedeckt und sumpfige Wiesen sind noch nicht tiefer, als etwa 6 Zoll, aufgethauet, dies rührt aber von der je höher je mehr zunehmenden Enge des Thales, in dem der Tschikoi fließt, und der zunehmenden Höhe der zu beyden Seiten hinlaufenden Bergkette her.

Von Uruk bis hieher zeigte sich schon viele Rhubarber und Stelleria Chamaejasme. Am 14. May gieng ich weiter über das Gebirge Baichara, nach dem polnischen Dorfe Korschona oder Archangelskoi Selo (17 Werst). Ich botanisirte auf den am Tschikoi liegenden Schiefer- und Porphyrgebirgen, und machte eine reiche Beute von Cryptogamisten. In einer Felsenritze traf ich noch im Winterschlaf eine Fledermauß so fest an den Felsen angeklammert, daß ich sie mit einiger Mühe herabnehmen konnte, nur hieng sie nicht sondern saß mit den Kopf aufwärts, und lebte in der warmen Hand bald auf. Vor meiner Abreise nach dem mit Sibiriaten besetzten Dorfe Korotkowskoi ( 0 Werst) fiel etwas Schnee. Ich passirte unterweges noch die Dörfer Krasnojarskoi und Podsojninskoi.

In Korotkowskoi erwartete ich mein Commando; denn nun näherte ich mich den eigentlichen Alpen, wo kein Fuhrwerk mehr gebraucht werden kann und da dieses das letzte große Dorf war, so ließ ich auf einige Monate die nöthigen Zwiebacke aus Rockenmehl backen, welches einige Zeit wegnahm, die ich dann zum Kräutersuchen anwandte. Ich besuchte die hiesigen Wiesen und



und die hohen Gebirge die alle dick mit Nadelhölzern besetzt sind und zürnte wieder mit dem Schnee in den Thälern. Hier fand ich nun freylich außer Cryptogamisten, worunter besonders das schöne Polypodium fragrans, das mir öfters meinen Thee, der nicht der beste war, verbessern mußte, nichts Merkwürdigers, wie *Gentiana aquatica*, *Lycopodium rupestre*, einige vorigjährige Stengel von der *Monotropa Hypopitys*, welches seinen schönen Geruch noch bis jetzt erhalten hatte, *Berberis sibirica*, und eine ungeheure Menge von dem in voller Blüthe stehenden *Rhododendro daurico*; verweilte jedoch hiebey über eine halbe Stunde, und ergöste mich an dem unbeschreiblich schönen Anblick, den hier Quadrillionenweise auf ein bis drey Ellen hohen Bäumchens, unter hohen Fichten (*Pinus Sylvestris*) gedöfnete Purrpurrothe Blumen gewährten. Auch für die Nase war gesorgt, denn die Atmosphäre duftete wie von Tuberosen oder Narcissen. Auf den schönen Wiesen blühten *Viola pinnata* und *primulaefolia*, *Ornithogalum minimum*, *Androsace septemtrionalis*, *Primula farinosa*, *Anemone patens*, *Pulsatilla* und *pratensis*, *Iris verna* \*). Gegen Abend kam ich nach meinem Standquartier, worauf es dann auch ganz lustig zu schneyen anfieng und die halbe Nacht anhielt. Ehe ich dieses Dorf verlasse, in welchem ich an den Beinen von drey Bayren recht schlimm aufsehende inflammirte eiternde Wunden sah, die der *Gordius filiformis* oder *aquaticus* gemacht hatte, wider welchen

\*) Die Kühe fressen zur Blutreinigung die *A. patens*, die Schaafse hingegen die *Pulsatilla*.

welch  
einer  
die be  
durch  
eben s  
rem sch  
kenne  
zum G  
etwas  
ches bi  
von ein  
weiter  
auf gek  
ter Kess  
und ang  
ist in de  
wodurch  
läuft.  
tem ver  
Quartier  
es dann  
D  
ter forst  
übernach  
kehrte be  
nem Ma  
vorhin es  
nes hoher  
und mun

welchen die Einwohner kein Mittel kennen, muß ich noch einer besonderen Branntweins-Destillirerey erwähnen, die bey den hiesigen Bauern gänge und gebe ist und wodurch sie Gelegenheit erhalten sich an hohen Festtagen eben so lustig zu machen, wie die Rheinbewohner an ihrem schönen Wein. Ein Weib gießt auf ein Pud Roggenmehl die gehörige Menge heiß Wasser, sezet diesem zum Gähren das dicke Nachbleibsel vom Bierkochen und etwas Hopfen zu und läßt das Ganze nun gähren, welches binnen 24 Stunden beendiget ist. Nun wird hiervon ein großer eiserner Grapen angefüllt, ein hölzerner, weiter 2 Fuß hoher oben engerer Cylinder mit Teig darauf gekleistert, auf diesen ein mit kaltem Wasser angefüllter Kessel, anstatt Refrigeratorium, gleichfalls verschmiert und angefeuert. Ueber den Rand des eisernen Grapens ist in dem hölzernen Cylinder eine offene Röhre angebracht, wodurch nun der Geist in eine untergesezte Schale abläuft. Das Wasser im Refrigeratorio wird oft mit kaltem verwechselt. Hieraus erhält der Bauer nun einige Quartiere Getränk, welches frisch verzehrt wird, wobey es dann an weissen Gesprächen nicht fehlt.

Den 30. May konnte ich dann meinen Weg weiter fortsehen. Vier Werste weiter von Korokofskoi übernachtete ich in einem Dörfchen, Bolschatowa, und kehrte bey dem Erbauer desselben gleiches Namens, einem Mann von 100 Jahren ein. Dieser war einer von vorhin erwähnten reichen Einsiedlern. Ohnerachtet seines hohen Alters war er doch noch voller Kräfte, rasch und munter. Einen Ritt von 30 bis 40 Werst verrichtete er

er ohne alle Beschwerden. Der so eben erwähnte selbst gemachte Bauernbranntwein gab mir hier auch einen Beweis seiner Wunderkräfte. Meines Wirths Frau, nicht viel jünger wie der Mann, hatte anhaltendes Bauchgrimmen seit einigen Stunden; der Alte, um ihr zu helfen, reichte ihr einen großen zinnernen Pokal mit feinem Hausbranntwein, dessen sie sich lange weigerte. Indessen durch das zuckersüße Zureden des Mannes am Ende überführt, nahm und leerte sie ihn aus, bekam noch heftigeres Grimmen, und wurde in einer halben Stunde gesund. Der edle Branntwein, entweder für sich selbst, oder mit irgend einer Artemisia, Pyrola uniflora, oder Gentiana campestris angesetzt, ist in diesen Gegenden eine Universalarzney. Mit Schnee, Schloffen, Schlackwetter und Sturm waren nach dem Abschiede von meinem guten Wirth Bolschatof, meine Begleiter bis nach dem 26 Werste weiter hin gelagerten nicht großen Dorfe Sacharewsky gekommen. Hier ließ ich alle Bagage und den Proviant auf Packpferde binden, und so passirten wir in einem schönen Wege von 8 Wersten noch 2 Einsiedlerdörfschen Tschirwaschewa und Borochoi, stüßten bey Obidaewa Simowie über den Tschikoifluß unsre Sachen, und nahmen bey dem Einzuge in die Bergwüste bey einigen mongolischen Jurten auf einige Monate Abschied von allen menschlichen Wohnungen. Allenthalben hat der Schöpfer für die Menschen gesorgt, durch die hier häufig wachsenden Lärichen (Pin. Larix.) wurden wir in den Stand gesetzt in einer halben Stunde 4 Hütten (Ballagani) zu bauen. In-

dem

dem ein  
abzogen,  
che sie m  
ten wir  
lagan, d  
Jahre au  
figer Geg  
dazu im  
ter leichti  
Ich muß  
Urtuk bis  
fang abge  
immer noch  
ihre Müß  
birge weg  
wachs im  
hier gar n  
beste Weid  
Aber  
des Holzes  
Sie werde  
das einzige  
sagen ich n  
Deutschland  
seinen Anfs  
Swátoi  
durchschneid  
pen entspr  
oder in den

dem einige von meinen Leuten den Bäumen die Rinde abzogen, schlugen andre dünne Pfähle in die Erde, welche sie mit den Lärichen-Rinden bedeckten, und so hatten wir Schutz vor Wind und Regen. Ein solcher Ballagan, dem man eine beliebige Figur giebt, kann 3 — 4 Jahre ausdauern. Größtentheils sind auch die Häuser hiesiger Gegenden mit der Rinde von Pin. Larix bedeckt, die dazu im Frühjahr, bey aufsteigendem Saft, mit größter Leichtigkeit von den Bäumen abgezogen werden. — Ich muß noch nachholen, daß von vorgenannter Slobode Ueluf bis hieher, sich die Bauern schon mehr mit Wildfang abgeben. Die hohen Gebirge sind nahe, und sind immer noch an Rauchwerk reich genug, um den Jägern ihre Mühe zu bezahlen. Eben dieser nahen hohen Gebirge wegen trifft es, obwohl nicht sehr oft, daß Miswachs im Korn einfällt. Feine Gartenfrüchte gedeihen hier gar nicht; zur Viehzucht aber ist allenthalben die beste Weide genug.

Aber diese Ballagans sind eine große Verwüstung des Holzes! höre ich Sie sagen. Ach theuerster Freund, Sie werden schweigen, wenn ich Ihnen behauere, daß das einzige Jablonnoi Chrebet, in dessen Vorhofe so zu sagen ich nun bin, reicher an Bäumen ist wie ganz Deutschland. Denn dieses mächtige Alpenriff nimmt seinen Anfang vom Baical, und endigt sich mit dem Swatoi Nos in das nördliche Eismeer. Kein Fluß durchschneidet die Hauptkette, sondern die in diesen Alpen entspringenden Flüsse fallen entweder in die Eißsee oder in den östlichen stillen Ocean. Sie macht den höchsten

sten Rücken in dem nördlichen Asien, so wie im mittlern die Gebirge unterm  $130 - 135^\circ$  der Länge, und  $40^\circ$  der nördlichen Breite; sobald man die chinesische Mauer nach Pe-king (Chines. Pe-dsching) passirt ist, so soll die Abfahrt nach Osten auf einmal so merklich werden, wie wenn man von einem Berge hinabstiege.

Ein nicht großer dem Schikoi zuströmender Fluß Ossa, (Mongol. Aze gobil), an dessen Ufer wir unser erstes Nachlager hatten, lieferte uns in einer Stunde über 30 Pfund Fische, die auf folgende leichte Art gefangen wurden. Drey Leute entkleiden sich, und begeben sich in solche Orter des Flusses, wo gegen das Ufer zu tiefe Löcher oder Buchten keine merkliche Strömung haben. Hier stehen die Fische während der Nacht benähe stille, und indem einer mit angezündeten Birkenrinden, die ein helles Feuer geben, seinen Cameraden zur Seite gehet, so schießt dieser die Fische mit einem an einen Stock befestigten Drenzack (Ostroga), und überreicht sie dem dritten Mann. Dieses nennt man Lutschitkyby. Die gewöhnlichen Fische in den hiesigen Gebirgsflüssen sind:

Lenki (Salmo Salvellinus vel Lenock. Pall.),

Chairulli (Salmo Thymallus),

Taimeni (Salmo Hucho Pall.),

Nalim (Gadus Lota, Quappe),

Perca fluviatilis (Okun, Bars),

Cyprius Carassus. (Karassche)

— Ickarus (Tschebak)

Salmo autumnalis (Omul, der selten aus dem Baikal bis hierauf kommt, eben so wenig wie der Acci-

penfer

penfer

schon m

M

pakten

der abe

wie alle

Alter un

hes Mo

morastig

u. s. w.

um uns

Höllentb

dem Kot

hinan, d

im Wege

sicht gew

einem sol

und nun

den Run

cke, die st

me heruo

pfel wate

alle andr

eine jähe

Gegenstän

staunen zu

nur außer

für das ar

me im W

penfer Sturio. Die 2 letztern werden von den Bauern schon weiter unten weggefangen.

Morgens darauf, den 4. Juny, sattelten und bepackten wir die Pferde, und setzten unsern Weg weiter fort, der aber nun von einer ganz andern Beschaffenheit war, wie alle andre die ich je gesehen habe. Vom Sturme und Alter unzählbare Menge umgestürzte Bäume, Ellenhohes Moos, besonders das Polytrichum commune auf morastigem Grunde, Stelne, Betula fruticans und nana u. s. w. schienen sich zum Wettstreit vereint zu haben, um uns den Weg beschwerlich zu machen. Aus solchen Höllenslöchern, worin wir öfters die armen Pferde aus dem Roth graben mußten, stiegen wir dann jähe Gebirge hinan, deren oberste Gipfel, wenn eben keine Waldung im Wege war, mir eine majestätisch - fürchterliche Aussicht gewährten. Mit Sehnen befand ich mich heute auf einem solchen Standpunkte, als wir die Ossa verließen, und nun an dem in diese hineinfallenden schnellfließenden Runalei hingingen. Fürchterlich hohe Granit - Blöcke, die theils an den Seiten der Berge über die Bäume hervorragten, theils die Zierde der fahlen Berggipfel waren, mit Schnee bedeckte Gletscher, die weit über alle andre Gebirge hinaus ragten, unter meinen Füßen eine jähe tiefe Klust, in der der Runalei strömte, waren Gegenstände genug, um mich in Verwunderung und Erstaunen zu setzen. An dieser jähen Abfahrt, wo der Weg nur äußerst schmal war, stürzte ein Packpferd: ein Glück für das arme Thier war's, daß einige umgefallene Bäume im Wege lagen, und den Herabsturz verhinderten,

D

durch

mittlern  
und 40°  
die Mauer  
so soll die  
den, wie  
der Fluß  
wir unser  
Stunde  
te Art ge.  
und bege.  
das Ufer  
Strömung  
Nacht bey  
n Birken  
eraden zur  
em an ei  
überreicht  
die Kyby.  
üssen sind:  
Pall),

aus dem  
der Acci-  
penfer

durch welchen das Pferd hätte müssen zu Stücken zerschmettert werden. Nichts ist fürchterlicher in der Natur, als wenn in solchen Wüsteneyen Donnerwetter, Regen und Nacht die Reisenden überfallen; dann erscheint die Natur im entsetzlich schaudervollen Gewande. \*) Aber, werden Sie sagen, welcher Reisende macht denn hier Wege und Stege? — Die wilden Thiere, die an den Bergen hingus, wo sie anstatt mit Bäumen, voll von schöner Weide sind, solche Wege treten, daß ein Unerfahner dadurch, indem er glaubt auf von Menschen gemachten Fußstegen zu irgend einer Wildschützenhütte (Simowja) zu wandern, öfters in ein wildes Chaos geräth. Trifft sich ein solcher, obschon seltener Fall, so können nur Flüße zum Leitfaden dienen, um gerettet zu werden. Glücklich ist ein solcher, wenn er ein Beil, seine Büchse, Pulver und Blei bey sich hat; hiermit verschafft er sich Wohnung und Nahrung. Ohne dieses wird er entweder von den Bären zerrissen, oder muß verhungern. — Wohin treibt doch der Trieb zum Gewinnst nicht öfters die Menschen? dacht ich zuweilen. Ein alter, ehrlicher, guter Mongolischer Wildschütz, der alle

\*) Far from the Track and blest abode of man;  
while round him night resistless closes fast,  
and every tempest, howling o'er his head,  
renders the savage wilderneck more wild.  
Then through the only chapes into his mind;  
of cover'd pits unfathomably deep —  
A dire descent! —

THOMSON.

alle Ste-  
sen in d  
diente m  
tentheils  
wird, wo  
Ob  
blühete t  
latum Pa  
Ein Flüss  
angenehm  
einem der  
haben. I  
bloß sein  
hieher, u  
und zu ge  
Solche lie  
dem Unter  
bigsten Ja  
Zeit in ih  
rend mein  
Fallen un  
weiter wir  
zogen, je  
schnelle S  
serven übe  
daß man  
wenigstens  
von dieser  
nehmen m

alle Stege, Flüsse und Wege seit seinen 40jährigen Reisen in diesen Gebirgen auf das genaueste inne hatte, diente mir zum Wegweiser. Von ihm lernte ich größtentheils alle Arten, wie das sibirische Wild gefangen wird, wovon ich weiter unten reden werde.

Ob schon die Thäler noch voller Eiß waren, so blühetete doch schon an erhabnen Orten Rheum undulatum Pall. das hin und wieder anfing sich zu zeigen. Ein Flüsschen GornoKowa, bey welchem wir auf einer angenehmen Wiese mittagten, hat seinen Namen von einem der ersten Russen, die in diesen Wildnissen gejagt haben. Da er schon über 80 Jahre todt ist, so ist nur bloß sein Name noch übrig. Er begab sich freywillig hieher, und lebte von dem, was er an Wildpret erlegte, und zu gewissen Zeiten Felle und Rauchwert verkaufte. Solche Liebhaber giebt es noch jetzt sehr viele, nur mit dem Unterschiede, daß sie nur in der besten und ergiebigsten Jagdzelt die Gebirge bewohnen, und die übrige Zeit in ihren Dörfern zubringen. Daher traf ich während meinem Zuge auf Jagdhütten, allerley Arten von Fallen und Anstalten, um das Wild zu fangen. Je weiter wir den mehrerwähnten Fluß Kunalei aufwärts zogen, je gefährlicher wurde das Durchreiten; seine schnelle Strömung und die vielen schlüpfrigen mit Conserven überzogenen abgerundeten Granitblöcke machten, daß man bey jedesmaligem Uebersehen, und dies geschah wenigstens 4 bis 5 mal im Tage, wo nicht Abschied von dieser Welt, aber doch von Armen und Beinen nehmen mußte. Indessen die hiesigen Pferde sind der-



gleichen Passagen gewohnt, und so ist es selten, daß sie stürzen. Nachdem wir noch einige abscheuliche Sümpfe, und ein ganz hohes, bloß felsigtes Gebirge passirt waren, kamen wir den 7ten Jun. glücklich zu den warmen Quellen, wo wir wenigstens eine ziemlich gute Simowia oder Hütte vorfanden. Diese, nebst guter Weide, kam Mann und Pferd, die äußerst ermüdet waren, sehr zu statten, noch mehr da es seit gestern angefangen hatte zu regnen, und heute scharf zu donnern. Ich entschloß mich also einen Tag auszuruhen, um Ihnen ein Bischen von dem Mineral-Wasser und Florens Schätzen vorschmecken zu können.

Es sind hier zwey warme Quellen die von einander etwa 36 Faden entfernt sind, und in einem nicht sehr unangenehmen großen Apenthal, worin der Runalei strömt, und welches mit Bergen, Gletschern, auf welchen fürchterliche Felsen, öfters in Ruinenähnlichen Figuren stehen, umgeben ist, ihren Ursprung unter einigen großen weißlichen Granitblöcken nehmen. Sie fließen dem etwa 10 Faden niedrigeren Runalei zu. Ihr Wasser ist so klar, wie irgend eins in der Welt, und hat durchaus weder Geschmack noch Geruch. Der Thermometer eine Stunde hineingehangen, zeigte 16° Wärme Reaumur; die Atmosphäre über denselben am Mittag zur selben Zeit im Schatten 14°, und in der freyen Luft 20°, die Lage dieser Quelle war so, daß die Sonnenstrahlen nicht darauf wirken konnten. Das Wasser des Runalei hatte 5° Wärme. Die andre Quelle war mit einem Geländer eingefasset, quoll aus einen schlammigern

migern  
und Felt  
Sonne g  
tur 17°  
große Lu  
bullosa b  
mosphär  
gen einig  
waren, n  
luft herle  
meine G  
einander  
fer, ehe e  
den lang  
erwähnter  
gebracht,  
cke eine s  
uns die K  
len zu ma  
gutischer  
chum ge  
die dem A  
ich gleich  
fung von  
kommen,  
vom Win  
die Herse  
10 bis 14  
bus cham

migern mit Granit-Grand, der aus Quarz, Glimmer  
 und Feldspat bestand, angefüllten Boden, und war der  
 Sonne ganz ausgesetzt, daher dann auch seine Tempera-  
 tur  $17^{\circ}$  Reaumur war. Fast beständig stiegen häufige  
 große Luftblasen aus dem hin und wieder mit conserva-  
 bulosa bedeckten Boden auf, die nichts anders wie at-  
 mosphärische Luft zu seyn schienen. Im Schlamm la-  
 gen einige russische Kupfermünzen, die grün angelauten  
 waren, welches ich aber von der phlogistischen Sumpfs-  
 luft herleite, die nun aus dem Schlamm ausstieg, als  
 meine Geldbegierige Casaken anfiengen alles durch-  
 einander zu wühlen. Zwey Stunden brauchte das Was-  
 ser, ehe es sich wieder abhellte. Silber legte ich 4 Stun-  
 den lang hinein, es blieb aber rein wie vor. Bey erst-  
 erwähneter Quelle war ein langer hölzerner Badetrog an-  
 gebracht, auf dessen Rande, an einem Ellen hohen Sto-  
 cke eine solche kleine Windmühle sich drehete, wie bey  
 uns die Kinder öfters aus dünnen Bretterchen zum Spie-  
 len zu machen pflegen; auf die Brettchen war in tan-  
 gutischer Sprache das Gebet: Om-ma-ni-bad-me-  
 chum geschrieben, hieraus und aus der Kupfermünze,  
 die dem Wassergott, als ein Opfer gebracht worden, sah  
 ich gleich daß alle diese erwähnte Anstalten und Einfas-  
 sung von unsern Mongolen, die hierher zum Baden  
 kommen, gemacht waren. So oft die kleine Windmühle  
 vom Winde umgedrehet wird, bedeutet jede Umdrehung  
 die Hersagung des Gebets. In einem Umfange von  
 10 bis 15 Faden fand ich hier folgende Pflanzen: Ru-  
 bus chamaemorus, Holcus odoratus; Viola uniflora,  
 N 3 biflora,

biflora, und canina; *Marchantia polymorpha*, *Caltha palustris*, *Trollius asiaticus*, *Rosa pimpinellifolia*, *Polytrichum commune*, juniperif. & pilosum; *Carex acuta*, nigra; *Ranunculus hederaceus*, Lichen cornucopioides, pyxidatus und cocciferus; *Agaricus campanulatus* auf altem Pferdemeist; *Polypodium fragile* und *Phegopteris*, *Mnium purpureum*, fontanum und hygrometricum, *Bryum murale* und ein *Hypnum*; ferner *Oxalis Acetofella*, *Trientalis europaea*, *Polygonum viviparum*, *Anthoxanthum odoratum*, *Fragaria vesca*, Lichen aphtofus und caninus; *Pinus Cembra*, *Abies* und *sylvestris*; *Juniperus communis*, *Myosotis Scorpioides latifolia*, *Convallaria bifolia*, *Vaccinium uliginosum* und *Vitis Idaea*; *Leontodon Taraxacum*, *Gnaphalium dioicum*, *Ribes nigrum*, *Potentilla fruticosa latopinnata*, *Chrysofenium alternifolium*, *Saxifraga crassifolia* und *sibirica*, *Carex loliacea*, *Sphagnum palustre*, Lichen atrovirens und saxatilis, *Ledum palustre*, *Stellaria dichotoma*, *Lonicera daurica* Pall.

Alle diese Pflanzen beweisen zur nähern Bestimmung der Eigenschaft des Wassers nichts weiters, als daß es rein Wasser sey. Aber möchte ich nun fragen woher rührt seine Wärme? Vielleicht sind Schwefelkiese tief im Gebirge verborgen. Das Gebirge woraus es quoll war ein uraltes, die Gegend eine der höchsten im nördlichen Asien. Nicht gar weit von den Quellen war die entblößte Erde mit mineralischem Laugensalz ausgeschlagen, wovon bey häufigen Regen der Quell zuweilen einen sehr geringen Geschmack annimmt. Hier-

von

von kann  
de Experi  
die Son  
holte selb  
nigter Lu  
Die Tem  
die Quell  
stern, ab  
silber nur

Obf

Staubreg  
rern Pfer  
klärte es g  
gen, inder  
hier aus  
nen Urspr  
nen kahle  
dieser für  
stenmale t  
the, gewi  
die kahle  
wir den P  
ich die fü  
staunen b  
mir auf a  
deckte Gl  
weit höhe  
ganze Fes  
andre rau

von kann kein warmes Wasser entstehen. — Vorstehende Experimente machte ich um 3 Uhr Nachmittag, als die Sonne 4 Stunden geschienen hatte. Ich wiederholte selbe den nächsten Morgen früh, als bey kalter regniger Luft ein Dampf aus den warmen Quellen stieg. Die Temperatur der Atmosphäre war 9° Wärme, und die Quellen waren nur einen halben Grad kälter als gestern, aber das Wasser des Kunalei brachte das Quecksilber nur auf zwey Grad Wärme.

Ob schon bis 9 Uhr an dem heutigen Tage ein Staubregen fiel, so ließ ich doch die nunmehr munteren Pferde packen, und ritt davon. Bald darauf klärte es ganz auf mit einigen Donnerschlägen, und wir stiegen, indem wir den Kunalei verließen, der nicht fern von hier aus 4 kleinern Flüssen, durch deren Vereinigung seinen Ursprung nimmt, sechshundert Faden beständig einen kahlen Felsenberg oder Golez hinauf. Ich sah bey dieser für die Pferde sehr beschwerlichen Arbeit zum erstenmale das vortrefliche Rhodod. Chrysanthum in Blüthe, gewiß eine der schönsten Alpenpflanzen. Wie wir die kahle Spitze des Berges erreicht hatten, so mußten wir den Pferden wiederum Ruhe geben, während dem ich die fürchterlichsten Scenen in der Natur mit Erstaunen betrachtete, mein hoher Standpunkte gewährte mir auf allen Seiten freye Aussicht. Mit Schnee bedeckte Gletscher, die sich in den Wolken verlohren, noch weit höhere Felsen, wie vorhin gemeldet, frönten, wie ganze Festungswerke und Ruinen die Berge (Chrebt); andre rauchten, wie Vulkane, von Nebel. Ueber diese

N 4

brüllte,

brüllte, bey hellem Sonnenschein, der Donner fürchterlich und — — ich wollte fortschreiben aber mein Blut erstarrte bey dem Gemälde; lesen Sie unterdessen, bis ich mich erhole, Thomson's Summer, Seite 88 — 90. Ich schließe also und werde die Ehre haben bald mit Mehrerm aufzuwarten

der Ihrige.

### Fünfter Brief.

Jul. d. 6ten 91.

#### Simowie am Tschitokanfluß.

Ich that sehr wohl, daß ich den vorigen Brief auf dem Berge endigte: denn während der neuntägigen Reise hieher sah ich alles Schaudervolle vielleicht vom ganzen Erdboden vereinigt. Erstaunen häufte sich mit Erstaunen, besonders da ich dergleichen nie vorher gesehen hatte und solche Scenen nur aus Büchern kannte. Nachdem die Pferde sich ausgeruhet hatten und wiederum bepackt waren, stiegen wir den Berg hinunter und kamen in ein wenigstens 8 Werst langes Thal, worin der Fluß Uwaliska langsam strömte. Zu den vorhererwähnten Gesträuchen gesellte sich hier, am Fuß des Gales, noch die *Potentilla fruticosa* und *Lonicera dauurica*, die sich mit ihren Geschwistern so in einander verwebt hatten, daß wir uns mit dem Säbel in der Faust den Weg bahnen mußten. Aus diesem Labyrinth geriethen wir auf 2 Werst in einen Morast, und wenn dieser tiefer

fer als  
ten wir  
zu unse  
der Gr  
ich nicht  
der das  
len für  
unten n  
mel he  
daß ihr  
blöcken  
Anseher  
tisch au  
sich in  
Name  
standen  
nirgend  
dem M  
lager an  
größten  
jor & n  
nus. C  
ter Bal  
gen, de  
diesen  
phal. n  
D  
erachtet  
nung es

fer als eine halbe Elle aufgethauet gewesen wäre, so hätten wir Pferde und Bagage selbst tragen müssen; aber zu unserem Glück war dieses Thal noch voller Eis und der Grund gefroren. Hier bedauerte ich innigst, daß ich nicht zeichnen konnte oder daß keiner bey mir war, der das äußerst romantisch-pittoresque Thal hätte abmalen können. Die sonderbaren Felsenfiguren erschienen unten weit merkwürdiger noch, wie so zu sagen vom Himmel herab. Viele einzelne Berge endigen sich damit, daß ihre Gipfel in eine Pyramide von ungeheuren Felsenblöcken aufgethürmt ausgehn. Dies hat ohngefähr das Ansehen wie wenn Aepfel in einer Schüssel zum Nachtisch aufgesetzt werden. Dergleichen Pyramiden finden sich in diesen Alpen viele, und daher soll der russische Name Jablonnoi Chrebet oder Aepfelgebirge, entstanden seyn. Denn übrigens existiren wirkliche Aepfel nirgends. Der Uwalista, den wir durchritten, machte dem Moraste ein Ende und nun folgte bis an das Nachtlager am breiten Tschikokan ein trockener guter Weg größtentheils über *Arbutus Uva Urli*, *Licher niveus major & minor*, *islandicus major & minor*, und *corallinus*. Ein am Tschikokan von den Wildschützen gebaueter Balagan, gewährte uns Schutz vor dem Staubregen, der sich um 6 Uhr Abends wieder einstellte. Um diesen Balagan wuchs *Ranunculus geoides*, *Dracoccephal. nutaus*, *Potentilla nivea* u. m.

Den Morgen früh als den 9ten Jun. ließ ich, ohneachtet des fortdauernden Regens, satteln, in der Hoffnung es würde aufklären; indem das Ziel der Reise nur

noch 20 Werst entfernt war. Wir setzten durch den Tschikokan und längst demselben unsern Weg fort. Wir bereueten aber bald daß wir den Balagan verlassen hatten, denn nicht allein hörte der Regen nicht auf, sondern fuhr fort in dicken Tropfen auf uns herabzufallen; dies war die kleinste Widerwärtigkeit: Wir geriethen auch in einen Weg, dergleichen die Welt nicht abscheulicher haben kann. Von allen unsern vorigen Mühseligkeiten erfuhren wir hier die Wiederholung im größten Maaße. Spielwerk war's was wir vorher gelitten hatten: verschiedene Male mußten einige versunkene Pferde, deren jedes 5 Pud trug aus tiefem Moraste mit unendlicher Mühe hervorgezogen werden. Zehnmal setzten wir durch den Tschikokan, der zum Glück nicht so schnell und voller Steine war wie der Kunalei; aber seine Ufer waren noch mit anderthalb Ellen hohen Eißfeldern bedeckt. Kurz wir erreichten Abends unsere elende Wohnung in einem Zustande, der sich besser denken wie beschreiben läßt. Das elende Gebäude deuchte uns der Himmel zu seyn, um so mehr als man das Essen auftrug, und wir unsern heißhungrigen Magen befriedigen, die nassen Kleidungen abziehen und wenigstens unter Dach schlafen konnten. Ach! in solcher Lage schmeckt ein Stück Brod wie Ananas und ein Brett scheint das weichste Bett zu seyn. —

Da es den nächsten Tag das schönste Wetter von der Welt geworden war, so sah ich nun die umliegende Gegend, die darin bestand, daß unsere Simowie, unter der der Tschikokan floß, rund umher mit sehr hohen dick-

bewal-

bewaldet  
einem T  
Die Ba  
bergestalt  
Wetter g  
trocknet,  
Jun. ließ  
chen, bey  
botanisch  
in diesem  
sey die T  
Gebirgen  
oder im G  
ge, von  
durchaus  
haben, u  
geben.  
nem Bri  
im 6ten  
sagt habe  
hier noch  
hohen, k  
ih:er meß  
zum Arz  
Blattstie  
ähnliches  
Khabar  
ihre Sau  
Sache n

bewaldeten Gebirgen umgeben war, so daß man, wie in einem Thurme, nur wenig vom Firmament sehen konnte. Die Bagage befand sich in ledernen Säcken (Zuluni), dergestalt daß sie nur wenig vom gestrigen abscheulichen Wetter gelitten hatte. Alles was naß war wurde getrocknet, die Instrumente in Stand gesetzt und den 11. Jun. ließ ich den Anfang mit dem Rhabarbergraben machen, bey welcher Arbeit ich dann manchmal Muße hatte botanische Wanderungen zu machen, wovon ich Ihnen in diesem Briefe Rechenschaft geben will. Der Anfang sey die Rhabarber selbst. Diese wächst in hiesigen Gebirgen an den Ufern der Flüsse, im Schiefergerülle oder im Sande: hat große öfters anderthalb Faden lange, von der Hauptwurzel ausgehende Nebenäste, und durchaus saure Blattstiele, die einen kristallisirbaren Saft haben, und ein wohlschmeckendes gesundes Gemüse abgeben. Da ich weitläufiger von der Rhabarber in einem Briefe an Hrn. Staatsrath und Ritter Pallas, der im 6ten Theile der nordischen Beyträge gedruckt ist, gesagt habe, so verweise ich meine Leser dahin, und füge nur hier noch hinzu, daß diejenige Rhabarber, welche in so hohen, kalten und nassen Gebirgen wächst, in Rücksicht ihrer mehrentheils sehr schwammigen Wurzeln durchaus zum Arzenegebrauch nichts taugt; desto besser aber die Blattstiele zu einem Versuch, dem Sauerkleesalze ein ähnliches Salz an die Seite zu setzen. Denn da diese Rhabarber bey der Versetzung in trocknere Plantagen ihre Säure nicht verliert, so wäre die Ausführung dieser Sache nicht so unmöglich.

Da



Da der Saft wenn er etwas verdickt wird so gallert-  
haft wird, so wollte ich, um der Eindickung auszuwei-  
chen, versuchen, wie sich mein Saft mit dem minerali-  
schen Alkali aus dem Chudshir verhielt, ich gedachte nem-  
lich nur etwas zuzusetzen, um das größere Uebergewicht  
von Säure an das Alkali zu binden, so wie etwa im Kre-  
mor Tartari; allein in 3 Wochen Zeit gerieth nicht al-  
lein dieses nicht zu Kristallen, sondern auch eine völlige  
Sättigung wollte nicht einmal anschießen. Bey der  
Sättigung brauste die Mixtur stark und eine Unze  
brauchte vier und zwanzig Unzen Rhabarberstielfaft.  
Starkes Kochen zerstört die Säure des Rhabarbers an  
sich nicht.

Aus einem Verzeichniß der in diesen Bildnissen  
gesammelten Pflanzen werden Sie ersehen wie freygebig  
die Natur hier gewesen. Aber ich bin überzeugt, wenn  
verschiedene Botanisten auf einmal sich in verschiedene  
Partheien abtheilten und so beynahc mögte ich sagen in  
Front gegen Osten zu über Nerstschinsk, Jakusk und am  
Eismeer hinzögen und sich dann wieder alle in Ochok  
oder auf Kamtschatka vereinigten, so würden wir noch viel  
wichtigere Entdeckungen erhalten; besonders, ich bin es  
überzeugt, stecken die Gebirge hinter Nerstschinsk, bey  
den Tungusen bis nach dem östlichen Ocean hin, und von  
Udskoi ostrog bis an den Amur, voller Seltenheiten.  
Der erste Anfang einer solchen wilden Lebensart ist schwer,  
aber man gewöhnt sich bald dergestalt daran, daß man  
sie hernach nicht verlassen will. Man darf sich nur mit  
fundi-

kundiger  
sten Wi-

W  
trift so k  
den, ich  
hier gef  
die unge  
zu ihrer  
fertafeln  
gen, der  
fängt m  
einander

1 bis 2  
die schön  
Schleser  
der fester  
niger fle  
chen gef  
runduk  
nus Cem  
tentheils  
traf ich  
rotte Ja  
stergeschi  
nichts.

De  
Nerstwi  
golen, 2

kundigen Schützen versehen, so fehlt es an dem herrlichsten Wildpret niemals. —

Was die Gegenstände aus der Mineralogie anbelieft so kann ich mit deren Beschreibung bald fertig werden, ich darf Ihnen nur sagen: daß alle die von mir hier gesehenen Gebirge uralte sind. Merkwürdig sind die ungeheuren Schiefergerülle, die gewiß Jahrtausende zu ihrer Entstehung gebrauchten. Geschützte solcher Schiefer tafeln sah ich hier zwischen bewaldeten festen Gebirgen, deren Körper ein feinkörniger grauer Granit ist; sängt man an die etwa  $\frac{1}{2}$  bis 1 Zoll dicken Tafeln auseinander zu werfen, so geräth man, in einer Tiefe von 1 bis 2 Fuß, auf fruchtbare Dammerde, in der ich öfters die schönsten Pflanzen gewurzelt fand, die durch den Schiefer durchwachsen. Unter der Dammerde ist wieder fester Granit. Diese Gerülle sind der Wohnort weniger kleinen Schlangen und Eidechsen und des niedlichen gestreiften Eichhörnchens (*Sciurus striatus*, *Burunduk*) das hier ganze Magazine von Zapfen des *Pinus Cembra* unterhält. Abgerissene Blöcke, aus größtentheils Quarz, mit Glimmer und wenigem Feldspath, traf ich auf den höchsten Alpen; wenige Rauchtopase, rothe Jaspisstücke und gemeine Kiesel, ingleichen Alabastergeschlebe, in den Flüssen; aber von edelen Sachen nichts.

Der Fang der wilden Thiere ist aber wohl das merkwürdigste warum diese Gebirge von Russen, Mongolen, Buräten und Tungusen besucht werden. Alles was

was sich hierauf beziehet, will ich bey jedem Thiere erwähnen. Den Anfang mache

1) Der Bär (*Ursus Arctos*, *Chara görössa* oder *Ajoh*) mit allen seinen 4 Varietäten, dieser wird häufig in seinen Winterlagern erlegt. Ferner erbauet man ihm Fallen, wo durch  $1\frac{1}{2}$  Faden hohe eingerammte Baumstämme ihm ein kleines Zimmer bereitet wird. Hier wird ein Stück Has hineingehängt; wenn nun der Bär zu diesem will, so muß er sich über eine drey Fuß hohe Thüschwelle neigen; indem er aber dieses thut mit dem Bemühen die Lockspeise zu erwischen, so springen die Stellhölzer los und eine ungeheure last von glatt gemachten in die Quer gelegten Rollbäumen, die auf zwey langen durch die Stellhölzer aufgehobenen Bäumen laufen, erdrückt das Thier, ohne das Fell zu verderben. Diese Maschine nennt man *Past*, auch *Rulon*, oder *Lo-wuschka*, so wie auch eine andere Fallbrücke die mit dieser, einige Abänderungen ausgenommen, beynabe eins ist. Viele Bären werden erschossen, welches aber immer gefährlich ist, wenn etwa die Kugel nicht gleich tödtet, oder wenn nicht mehrere Schüßen bey einander sind; öfters ist es dabey zwischen den Bären und Schüßen zum Handgemenge gekommen, wo denn nicht selten letzterer unterliegen muß und nie ohne jämmerliche Wunden davon kommt. Viele Bären werden hier erlegt, wenn sie des Morgens früh an den Bächen herumschleichen und auf das junge Wild Jagd machen.

2) *Ursus Gulo* (*Rossumack*); dieser ist selten und noch schwerer zu fangen. Wenn der Schnee fällt so sucht man

man seinen mit eiserner wird.

3) Ce ist häufig, starkes Leder lippen eine nehmsten T birgen von t fängt sie am Walde, wo eine Werst mit gefällter Einfassung dünnem Ge det nirgends Allee und h läßt aber g Löcher ausla wo die Aus alle Tage sei mit auf St mal habe id eine schwere ist um ein m

Die jn Solonzi ode Kräutern er plägen. S

man seinen Hölen durch Spuren nach, wo er dann theils mit eisernen Schnellfallen, Hunden oder Geschöß erlegt wird.

3) *Cervus Alces* (Sochari mongol. Chändaga), ist häufig, liefert wohlschmeckendes Fleisch und dickes starkes Leder. Besonders sind die Nase und die großen Lippen eine der größten Delicatessen, die auf den vornehmsten Tafeln prangen könnten, die aber in diesen Gebirgen von den gemeinsten Leuten gegessen werden. Man fängt sie am gewöhnlichsten, indem man eine Gegend im Walde, wo besonders ihre häufigen Marsche sind, auf eine Werst lang in der Form einer spitzzulaufenden Allee mit gefälltten Bäumen begränzt und in der Spitze dieser Einfassung ein großes tiefes Loch gräbt und selbes mit dünnem Gesträuche und Moos zudeckt. Das Thier findet nirgends Ausweg als durch dies offne spitze Ende der Allee und hier findet es seinen Untergang im Loch. Man läßt aber größtentheils solche Einfassungen in mehrere Löcher auslaufen und gräbt folglich auch mehrere Löcher, wo die Ausbeute reicher ist. Der Wildjäger besucht alle Tage seine Gruben und ersticht die lebendigen Thiere mit auf Stangen gebundenen langen Messern. Manchmal habe ich geholfen ein Elenn herauswinden, welches eine schwere Arbeit für 6 Menschen ist, denn ein Pferd ist um ein wenig kleiner.

Die zweyte Art sie zu erlegen sind die sogenannten Solonzi oder salzige Auswitterungen (Chudkhir) auf von Kräutern entblößten, mehr oder weniger großen Salzplätzen. Hier kommt das Wildpret gewöhnlich des Nachts

Nachts zusammen, um das Salz zu lecken; der Wildschuß liegt neben bey mit Sträuchern bedeckt und erschießt das sichere Thier. Eine dritte Art ist, daß man mit Hunden auf Schneeschuhen das Elenn verfolgt und es auf hohe Felsen oder über jähe Klüfte (Ofstot) treibt, hier ist für das Thier der gewisse Tod; entweder es wird erschossen oder es muß sich vom Felsen herabstürzen. Noch eine Art ist, die Thiere im Frühjahr, wenn die Oberfläche des Schnees scharf gefroren ist, zu jagen. Das Thier fällt bey jedem Schritt durch, und die scharfe Eiskrinde der Oberfläche zerschneidet oder schindet am Ende ihm die fleischigten Thelle von den Beinen herab, die Hunde hingegen laufen über den Schneerinden weg und erschaffen das Wild. Manche liefert der Zufall auch in die Hände der Schützen.

4) *Cervus Elaphus* (Subr u. Maral. mong. Būgo.) Dieser Hirsch ist von den deutschen durch seine Größe und braunere Farbe verschieden; sollte er nicht die zweyte Varietät *β. Hippelaphus* seyn?

Die Art ihm zu fangen ist mit der vorigen einerley, nur daß dieser auch noch mit Selbstgeschöß entweder durch Feuerrohre oder mit Pfeilen sich das Leben zu nehmen gezwungen wird, welches bey dem Elenn zwar auch, aber seltener geschieht. Gleichfalls wird er durch ein blasendes, hölzernes, trichterförmiges Jagdhorn in der Brunstzeit häufig betrogen und erlegt, indem man auf diesem Instrument beynähe eben die blöckende Stimme nachahmen kann, die der Hirsch gebraucht um die Hindin zu locken. Hiebey setzt der Jäger, besonders die

Tungu-

Tungufern aufmaske da

5)

Göröß. solchen verlegt.

viel ersch

6)

mong. K wenn die werden m

erschossen.

sind, so

Das Fell

weißem f

zen, gebra

7)

den Stept

mein: nic

tern und f

weldenden

der Jäger

lich gut f

des Felles

dungen be

?) Die

Tungusen, das Fell von einem Rehkopf mit den Hörnern auf den Kopf, um zwischen dem Gebüsch eine Hirschmaske darzustellen.

5) *Cervus Capreolus*. (Dikaju Rosa. mongol. Göröß.) Wird auch mit Selbstgeschöß von Pfeilen, in solchen verengten eingezäunten Gängen wie beim Elenn erlegt. Auf den Salzlecken werden ihrer gleichfalls viel erschossen.

6) *Moschus moschiferus*. (Russ. Chabarga, mong. Raddür.) Das Fleisch schmeckt sehr angenehm wenn die Thiere nicht in der Brunstzeit sind. Diese werden mehrentheils auf Spuren im Schnee erjaget und erschossen. Da die Gebirge jederzeit voll mit Jägern sind, so werden sie auch zufälligerweise häufig erlegt. Das Fell wird häufig zu warmen Stiefeln (Unti) und zu weißem sämischen Leder, auch zu Zergacki oder Ueberpelzen, gebraucht \*).

7) *Antelope gutturosa* Pall. (Serén.) sind auf den Steppen bey Kirau mit dem *Erinaceus auritus* gemein: nicht in diesen hohen Gebirgen; sind äußerst schüchtern und flüchtig, sie fürchten aber die auf den Steppen weidenden Pferde nicht; hinter diese also versteckt sich der Jäger und erlegt sie, da aber ihr Fleisch nicht sonderlich gut schmeckt und dabey zähe ist, so werden sie mehr des Felles wegen gejagt, die mit oder ohne Haar zu Kleidungen der gemeinen Leute dienen.

8) *Sus*

\*) Die Moschusbeutel kosten jetzt 60 — 80 Rubel.

8) *Sus Scrofa*  $\alpha$  *fera*. (Rabàn, mong. Botton gachai.) wird gejagt und erschossen. Die wilden Schweine nähren sich größtentheils von den Zedernüssen (Cembra) und allerley Beeren und Wurzelwerk. Ihr Fleisch ist daher außerordentlich wohlschmeckend.

9) *Felis Onca*. Bars und

10) *Felis Lynx*. (Russ. Riß. mong. Schüllüß.) werden mit Hunden auf Bäume gejagt, besonders im Winter, und da erschossen, oder durch Selbstgeschos mit Pfeilen erlegt. Beyde sind wilde reißende Thiere und schwer zu fangen.

11) *Canis Lupus*. (Wolf, mongol. Tschonno.) Dieser ist der gemeine, und streift einzeln herum. Eine andere Art aber die kleiner und reisender ist heißt bey den Mongolen Zoiber-Tschonno, und hält sich gern Heerdenweis zusammen. Sie werden beyde mit einem sehr niedrig gelegten Selbstgeschos, oder mit Hunden und zu Pferde gejagt oder aber mit Krähenaugen getödtet, auch in Wolfsgruben (mongolisch Tamma) gefangen.

12) *Canis Vulpes*. (Lißitza mongol. Uennögá) wird durch Krähenaugen- oder Selbstgeschos erlegt und auch mit Pferd, Hunden und Gewehr verfolgt.

13) *Lepus timidus*. (Sagz mongol. Todläh.) dieses ist der graue; der weisse heißt bey den Russen Nischkaan und bey den Mongolen Tschändaga. Wie dieser mit Schlingen von Pferdehaar die in Wäldern häufig herumgelegt sind, gefangen wird, brauche ich hier wohl weiter nicht zu wiederholen; der weisse dient beson-

ders

ders zu  
betten  
14  
logà).  
und Ba  
sind nich  
theuer si  
Eß  
schen W  
wählten  
haber, u  
meraden  
Frühstück  
folge die  
zur Wach  
fehle han  
gen die d  
dergleiche  
jagt wie  
ten, so m  
des Mitg  
fele übrig  
rung Leut  
schickt wo  
dieses wü  
Ind  
schreiben  
Tacuten,  
die im W

ders zu leichtent und doch warmen Unterfutter unter Deckbetten und Frauenzimmerratz.

14) *Mustella Zibellina*. (Soboll. mong. *Bulloga*). Die besten Zobel kommen von den Jakutischen und Bargusinischen Gebirgen; auch die Kamtschatkischen sind nicht übel: und da dessen Felle besonders jetzt sehr theuer sind, so wird ihm aufs häufigste nachgestellt.

Ehedem thaten sich gewisse Gesellschaften von russischen Wildschützen zusammen, aus ihren eigenen Mitteln wählten sie den ältesten und erfahrensten zum Befehlshaber, und gaben ihm das Recht seine untergebenen Kameraden zu strafen oder zu belohnen. Alle Morgen beym Frühstück mußten sie ihm ihre Träume erzählen und zufolge diesen theilte er seine Leute entweder zur Jagd oder zur Wache in der Simowie ab. Wer wider seine Befehle handelte, wurde bestraft mit Stockprügeln, diejenigen die das Gegentheil thaten, belohnt. Jetzt existiren dergleichen Gesellschaften nicht mehr, sondern ein jeder jagt wie er will und wenn Gesellschaften zusammentreten, so machen sie einen Vergleich unter sich, wo ein jedes Mitglied Gewinnst und Verlust theilt. Ich zweifle übrigens sehr ob jemals von der russischen Regierung Leute auf den Zobelfang hieher zur Strafe sind verschickt worden, wie das ausländische Märchen lautet; dieses würde nicht Strafe sondern Belohnung seyn. —

Indessen, um die Art den Zobel zu fangen zu beschreiben so wird er heutiges Tages größtentheils durch Jacuten, Tungusen, Mongolen und Buräten betrieben, die im Winter mit dazu abgerichteten Hunden der Spur



des Thiers nachfolgen bis sie auf seine unterirdische Wohnung gerathen. Vor diese legen sie Fallen und Schlingen, und suchen den Zobel durch Dampf oder durch Warten heraus und ins Fallstrick zu bringen.

15) *Sciurus vulgaris*. (*Bjelka mongol. Kermà*) mit allen seinen 3 Varietäten, doch ist das weisse Eichhorn selten, die andern beyden Arten in ungeheurer Menge. Die Hauptweise selbige zu fangen sind die sogenannten Plaschki. Man hauet nemlich, etwa 3 Ellen hoch von der Erde, in eine Zirbelsichte einen großen Kerb, in diesen paßt man die Enden von 2 einer Ellen langen Brettern ein, stellt ein Fußgestell darunter und setzt Stellhölzchen zwischen die aufgesperrten Bretter, die man mit einen Stückchen gesalzenen und getrockneten Omul anködert, hinein, beschwert aber vorher das obere Deckbrett mit dem Ende eines etwa 3 Faden langen jungen Fichtenbaums. Sobald das Eichhörchen, welche große Liebhaber von den gesalzenen Fischen sind, und die gewöhnlich der Früchte wegen sich immer Haufenweise auf den Zirbelsichten aufhalten, zu dem Köder will, so berührt es die Stellhölzer, das obere Brett fällt auf dasselbe nieder und erdrückt es. Man siehet in diesen Gebirgen Werste lange Reihen von solchen aufgestellten Fallklappen, so wie im Braunschweigischen die Donenstiege zum Aufhängen der Droskeln. Ferner werden diese Thierchen noch mit stumpfen hölzernen Pfeilen aus Bogen von den Bäumen, oder durch kleine Kugeln aus gezogenen Büchsen erlegt.

16) *Mustella Erminea hyberna*. (Russ. Gornostai mongol. Ujâ) werden gewöhnlich mit stumpfen Pfeilen oder mit Kugeln erlegt.

17) *Mustella nivalis*. (Russ. Laska) gewöhnlich werden die Wieselarten in hölzernen Schießfallen, Garingi oder Selbstschuß gefangen.

18) *Mustella sibirica*. (russ. Kulonnoß mongol. Kulonn) von diesen gilt eben dies.

19) *Arctomys Citillus*. Erdzeisel (russ. Suslic.)

20) *Arctomys Marmota*. (Suroß, Tarbogam Murmelthier.) Die Khabarber - Bucharen vom Fluß Chong - Choa und der Stadt Sinin läugnen daß dies Thier die Khabarber graben soll; in Sibirien wenigstens hat dies auch noch keiner bemerkt, vielleicht schmeckert ihnen die sibirischen Gattungen nicht; man fängt sie in Springfallen. Die Mongolen haben noch ein besonderes Selbstgeschöß, welches sie vor die Hölen der kleineren Thierchen legen, damit wenn diese herausgehen sich selbst erschießen mögen. Man nennt es Garinga z. E. für *Mus laculus*. mong. Jalma und Allackdaga. Den Erdbär des Larmanns (*Mus Myospalax*) Sombra. Den *Mus Cricetus* oder Hamster. Die wilde Bergkatze *Felis Manul*. Stennaga Koschka u. dergl.

Die Bieber sind nun gänzlich ausgerottet und Flußottern (*Mustella Lutra*) schon selten.

Noch giebt es eine Art großer fliegender Eichhörner (*Lelâja*, — *Sciurus volaes*, *Ollwa* auf mongolisch) deren Felle denen Chinesen verkauft werden, die damit Kleider verbrämen und verzieren.

21) Der mongolische Esel. (Dshiggetel. Equus Hemionus) an der mandshurischen Grenze. Wird durch List von den Tungusen größtentheils gefangen, oder erschossen, oder auf dem Eise gejagt. Den ich zu sehen Gelegenheit hatte, war ganz jung, bey der Festung Dshindan-Turuk gefangen worden und seit 5 Jahren so zahm geworden, daß er sich wie andere Pferde, mit denen er auf die Weide gieng, fangen und satteln ließ. Man konnte ihn reiten und für eine Weile gieng er geruhig; aber öfters kommts ihm in den Kopf stille zu stehen und dann mag der Reuter nur absteigen, denn weder Ribbenstöße noch Peitschenhiebe bringen ihn von der Stelle oder aber er fängt an zu springen und hinten und vornen auszuschlagen und wenn dieses ein Weilchen gewährt hat, so mag sich der Reuter wieder aufsetzen und seinen Weg ruhig fortsetzen. Er läßt sich auch in die Deichsel spannen, aber wenn ihm seine Grillen einfallen, so ist man in Gefahr den Wagen zu verlieren.

Birds

Für die Ornithologen ist hier wenig zu holen, wenn es nicht etwa der große Bartgeier ist, den die Mongolen Jollo nennen. Ich zweifelte nicht daß er mit dem Schweizer Lämmergeyer einerley sey, der in dem neuen Systemate Naturae, Vultur barbatus genannt wird. Aber da die hiesige Gegend von der Schweiz sehr verschieden ist, so möchte dieser Adler auch wohl in etwas abweichen. Ich halte also eine kleine Beschreibung von ihm nicht für überflüssig, wenigstens dient sie zur Vergleichung.

Mein Vogel den ich hier beschreibe war ein Männchen und ein Jahr alt; seine Höhe längst den Beinen

hinauf

•hinauf  
an das  
einem  
solcher  
die E  
der (P  
étrice  
farber  
gebog  
zarter  
genbr  
haut  
(Pupi  
schwa  
trifug  
berch  
len,  
der A  
Kopf  
gend  
zwise  
beme  
aus  
gen  
Sp  
Die  
unte  
ber  
Ed

hinauf 16 englische Zoll, die Länge vom Schnabel bis an das Ende des Schwanzes 3 englische Fuß, und von einem Ende der ausgebreiteten Flügel bis zum andern 8 solcher Fuß. Die natürliche Lage der Flügel war so, daß die Enden der dritten, vierten und fünften Schwungfeder (Remiges) mit den Enden der Schwanzfedern (Rectrices) in einem Abschnitt sich endigten. An dem bleifarbenen Schnabel ist die obere Rinnlade Hakenförmig gebogen, und die untere mit einem nicht großen, aus zarten Federchen bestehenden Barte geziert. Die Augenbraunen (Supercilia) sind schwarz. Die Regenbogenhaut (Iris) ist 3 Linien breit und röthlichgelb. Der Stern (Pupilla) schwarz. An der Stirn formiren angebrückte schwärzliche, vom Mittelpunkt aus gehende Federn (centrifugae) einen Stern der in der Mitte aus weissen Federchen bestehet. Der Nacken (Cervix) ist mit schmalen, schwarzen, zugespizten langen Federn umgeben, die der Vogel emporsträuben kann; der größte Theil seines Kopfes überhaupt ist mit sehr dünngefädeten, dicht anliegenden, schwarzen und einigen weissen Federn bedeckt, zwischen welchen ich noch zarte Pflaumfedern (Plumulæ) bemerkte. Hinter dem Nacken längst dem Rücken hinaus zwischen den Flügeln stellen die weißlichen mit einigen schwarzen vermischten Federn einen Keil vor, dessen Spitze sich unter den kürzern Schwungfedern verliert. Die Farbe des Vogels ist oberwärts schwärzlich-braun, unten weißlich ins Graue fallend, und hier sind die Federn weicher, dichter, und bekleiden die Lenden und die Schenkel (Tibiae) so dick daß sie das Ansehen bekommen

als trüge der Vogel große, weite Schifferhosen. Von den bleifarbenen Zähnen stehen 3 vorwärts und der 4te kürzere hinten hinaus. Will man ihn greifen, so fängt er ein sehr durchdringendes, zitterndes, lautes, zwitscherndes Geschrey an und holt dabey sehr stark Othem. Er trinkt niemals, verschlingt mit ungemeiner Begierde Knochen und große Stücke Fleisch. Haare, Federn u. dgl. m. speyhet er den nächsten Tag in Gestalt von Kugeln wieder aus, seine Excremente sind dünn, weiß und fliegen sprügend von ihm.

Der zwoyte merkwürdige Vogel ist der Berlut (Falco Fulvus mong. Bürgut) den ich hier weiter nicht beschreibe, weil er bekannt genug ist. Dieser und der Falco Palumbarius (Jastreb oder Sperber) werden hier zur Jagd abgerichtet. Uebrigens läßt sich hin und wieder in diesen Wildnissen zuweilen ein Singvogel hören, die mir aber, weil ich sie nicht zu sehen bekam, unbekannt sind: wenigstens halfen sie mir meinen Aufenthalt angenehm zu machen. Die Mongolen erzählen viel von einem besondern auf den höchsten Felsen wohnenden Thier, Sarrick. tekka, welches die Größe einer Wiesel und keinen Schwanz haben soll. Die Mongolen verehren es, und schießen es daher nicht. Sie bedienen sich seiner Excremente, die man Klumpenweise, einem schwarzen Harz ähnlich findet als eines allgemeinen Medicaments, welches in der thibetischen Sprache Barrucktschen heißt. Die Thierchen werfen ihren Urath gewöhnlich auf unzugänglichen hohen Felsen, auf  
einen

einen  
finder.  
dieses

blonno  
mente  
heiten  
Fragm  
ich, un  
menha  
„tenell  
„übrig  
„der l  
„Ber  
„pfun  
„und  
„dens  
„plag  
„be,  
„We  
„gen  
te hel  
Glee  
gen r

einen Haufen wo man zuweilen Pube davon besammeln findet. Aller angewandten Mühe ungeachtet, habe ich dieses Thier nicht erhalten können.

### Sechster Brief.

6

Vom Ursprung des Tschikoiflusses 17 — 92.

IX

In diesem Briefe, welcher der letzte aus dem Jablonnoi Chrebet seyn wird, werden Sie nur einige Fragmente zur Beschreibung der mir aufgestoßenen Begebenheiten, während meinen Excursionen, lesen; und als Fragmente betrachtet, nehmen Sie's nicht übel, wenn ich, um nicht unnütze Worte zu verlieren sie ohne Zusammenhang liefere. „Die Nächte, sagte der brave Fontenelle: laden unter andern den Menschen und alle übrige Geschöpfe, mit ihrer Dunkelheit und Stille zu der benöthigten Erhohlung durch den Schlaf ein — „Verschönern und vervielfältigen den Anblick der Schöpfung bey ihrem Wechsel mit dem Tage, am Abend und Morgen; befördern die Fruchtbarkeit des Erdbodens, enthüllen unsern Augen den unermesslichen Schauplatz der großen Werke der Natur am Himmelsgewölbe, und bieten dem forschenden Geist des wachsamem Weisen reichen Stoff zu den erhabensten Betrachtungen dar.“ Ganz vortrefflich! dachte ich, aber ich mußte heftig lachen, als ich auf einem der höchsten hiesigen Gletscher unterm gestirnten Himmel eine Nacht hinbringen mußte, die mir nicht so angenehm dünkte, als dem

Fontenelle jene in Gesellschaft einer liebenswürdigen Marquise in einem der schönsten Parks! — Hören Sie was mir geschah.

Den 12. July gieng ich mit einem Kasaken, der ein guter Jäger war, den Tschikofan bis an seinen Ursprung hinauf, um dort Kräuter zu sammeln. Unter andern erstieg ich Mittags einen Gläzer (Golez) und als ich so weit hinauf war wo die Bäume aufhörten, und Pinus Cembra nur als Buschwerk erschien, gab ich mein Pferd an den Kasaken, mit dem Befehl, er sollte sie weiden und meiner warten. Ich gieng nun fort, und brachte mit Botanisiren auf dem ohne Schnee seyenden sich weit erstreckenden ziemlich graßreichen Gipfel bis nach Sonnenuntergang zu, fand aber für meine Mühe nur Polygonum bistorta alpinum, Empetrum nigrum, Gentiana algida, eine Campanula die ich mit keiner andern vergleichen kann; ich nenne sie daurica; und Ribes paeobalsamum, eine neue, der schwarzen Johannisbeerstraube nahe kommende, sehr wohlriechende Gattung. — Als ich zu dem Plat kam, wo ich glaubte Kosack, Pferde und ein Abendessen zu finden, sah ich mich getäuscht; vielleicht, dachte ich, bin ich unrecht gekommen? Ich sieng also an rechts und links zu wandern, und rief zuweilen den Namen des Begleiters, der aber, wie ich nachher erfuhr, einen Hirsch erblickt hatte, und verfolgte. Zur Vorsicht indessen, damit ich nicht irren möchte, hatte er, freylich nicht am bestimmten Orte, ein großes Feuer angemacht, das ich aber nicht sah, indem das Holz schon niedergebrannt war. Nach einigem vergeblichen

geblich  
diese,  
und P  
denn i  
gen G  
Sie le  
Schlin  
und E  
nur ein  
geleit  
es siem  
kam e  
also k  
lenen  
welche  
Freun  
abwed  
ternäc  
nun  
und  
den  
erach  
um d  
das  
fen,  
den  
Don  
das  
Quip

geblichen Suchen kamen mir die Bären in den Kopf; diese, dachte ich, haben sich ein Abendbrod von Mann und Pferden gemacht. Ein ganz natürlicher Gedanke; denn ich war schon mehrers mahle Zeuge, daß die hiesigen Gebirge voll davon stecken. Mir wurde dabey, wie Sie leicht denken können, gar übel zu Muthe; das Schlimmste war daß ich Pelz, Mantel, Pulver, Bley und Säbel beym Kosaken gelassen, und nichts weiter als nur einen Kugel-Schuß im Gewehr hatte, und ganz leicht gekleidet war. Lange sich zu bedenken war keine Zeit; es fieng an sehr kalt und Nacht zu werden, und von N. kam ein heftiges Donnerwetter langsam daher. Ich griff also kurz und gut zu, und baute mir, aus den umgefallenen vertrockneten Bäumen, eine Art von Festung, in welche ich mich begab, und das Weitere erwartete. Freund Robinson Crusoe, sammt den Bären, waren abwechselnd der Gegenstand meiner Gedanken. Um Mitternacht aber wurde die Scene immer fürchterlicher, denn nun war das Gewitter mein nächster Nachbar; Blitz und Donner Schlag war eins, denn ich befand mich mit den Wolken in derselben Höhe; Legionen Mücken, ohneachtet ich, so dicht als möglich, auf dem Gewehre lag, um das Naswerden des Pulvers zu verhüten, sogen mir das Blut allenthalben aus. Schloßen, wie große Erbsen, und der heftigste Sturm machten, nebst dem von den nächsten Gebirgen tausendfältigen wiederhallenden Donner zusammengenommen ein Lärmen und ein Concert das schrecklicher war wie jenes, wo der berühmte Don Quirote mit seinem Saicho Pansa in der Sierra Morena



rena sich zu dem Abentheuer gegen die Walkmühlen bereitete. Ein anderes ist ein Donnerwetter in einem Hause zu hören, und ein anders ist in den Gewitterwolken selbst zu wohnen, wo man vom Blitze wie umgeben ist. Wenn ich auch bis an den jüngsten Tag fortschriebe, so würde ich Ihnen doch keine treffende Vorstellung von meiner Lage, und dem damaligen Aussehen der Natur geben können; solche Austritte lassen sich nur empfinden. Gegen zwey Uhr nach Mitternacht wurde alles wieder ruhig; das gestirnte reinste Firmament, das letzte Monatsviertel, und bald darauf Aurora machten, daß ich mein sonderbares Bette verließ, und triefend naß den Berg herunter durch Busch und tiefes Gras auf eine schöne Wiese kam, wo ich mit denselben Augen nun den Gletscher ansah, als Sancho Pansa das Wirthshaus, worin er, durch die vier lustigen Segovier und Compagnie gezwungen, die lustigen Capriolen hatte machen müssen. — Nach meiner nächtlichen Avantüre folgte der schönste Tag von der Welt, ich hieng meine nassen Kleider an die Bäume und lief herum um Kräuter zu suchen, *Carduus heterophyllus* und einige andre Gattungen vermehrten noch meine Erndte. Der Kosak mußte indessen mein Ruffen, das ich während des Botanisirens setzte, gehört haben, denn bald darauf erschien auch er. Wir machten ein herrliches Gericht (*Tatasche*) von frischem Wildpret, und ritten vergnügt weiter. Dies eben erwähnte *Tatasche* ist ein mongolisches Gericht und besteht aus klein zerschnittenem Fleisch, gleichviel was für welches, das so ohne sonstige Zuthat gekocht wird; thut man

man hier  
kenden  
Salz un  
ches, bei  
übertrifft  
men: ei  
wohlsch  
D  
Bergkop  
benheiten  
gentheil  
auch Fo  
gerathen  
meinen  
kömmt t  
auf ihne  
ges die g  
denken  
gem Eis  
treffen s  
Botanisi  
nung vor  
der 60  
dem in  
Fa hina  
von mei  
welchen  
Eben di  
was erz

man hierzu aber etwas Brod, nebst dem vortreflich schmeckenden und hier häufig wachsenden *Allio saxatili* P. nebst Salz und etwas Pfeffer, so hat man ein Gericht, welches, beinahe möchte ich sagen, alle andre in der Welt übertrifft; freylich kommen hierbey zwey Dinge zusammen: ein beständig scharfer Appetit, und das schönste wohlschmeckendste Wildpret.

Da ich nun einmal bei den Gläsern oder kahlen Bergkuppen (*Golzi*) bin, so will ich Ihnen die Begebenheiten einer andern Nacht erzählen, die aber ein Gegenheil der so eben beschriebenen ist, und wobei gewiß auch Fontenelle, ohne seine Marquise, hätte in Ertrase gerathen müssen. Um so mehr muß ich noch etwas von meinen Gläsern melden, da ich Sie fragen höre, wie es kommt daß die Zirbelsichte in Gestalt von Buschwerk auf ihnen wächst, die noch bis über die Hälfte des Berges die größten und dicksten Bäume ausmacht. Gewiß, denken Sie dabey, sind die Gipfel der Alpen mit ewigem Eise belegt! — Nein grade das Gegentheil; Sie treffen statt dessen die schönste Weide, besonders für die Botanisten. Es war der 21. Juli als ich meine Wohnung vom *Tschikokan* nach dem Ursprung des *Tschikoi*, der 60 Werste entfernt war, verlegte. Ich gieng längst dem in den *Tschikokan* fallenden kleinern Flusse *Glubokta* hinauf bis zu seinem Ursprung, welcher 30 Werste von meiner *Sinowia* aus einem Gläser kommt, über welchen man passiren muß, wenn man zum *Tschikoi* will. Eben dieser Gläser nun ist es, von dem ich Ihnen etwas erzählen will, besonders weil er hier herum der höchsten

ste und reichste an Pflanzen ist, und die herrlichste Aussicht von der Welt gewährt; manchen vergnügten Tag habe ich auf ihm zugebracht, und vielmals in der Hütte geschlafen, die unter den schönsten Zirbeln oder Zedern (Cembra), nur wenig unterhalb des kahlen Gipfels, von unsern Xhabarbergräbern mit Fleiß gebauet worden ist. Hier brachte ich meine Pflanzen in Ordnung, die ich des Tages auf diesem schönen Berge sammelte. Da wo die Zirbelsichte aufhöret Baum zu seyn, steigt man etwa 300 Schritte an der sanft sich erhebenden Koppe aufwärts, durch die schöne gelbe Schneerose, das Buschwerk von liegenden Zirbelsichten und anderm Alpengesträuch. Oben auf der Ebne des Berggipfels, die wohl drey bis vier Werst in die Länge, und anderthalb in die Breite haben mag, die sich aber hernach wieder in andere Gebirge verliert, steht beinahe in der Mitte, auf dem höchsten Punkte, ein Aggregat von verschiedenen ungeheuren Granitblöcken, die etwa sechs bis sieben Klaffern hoch seyn mögen. Hier oben eben ist es, wo man die majestätische Aussicht hat. Eine beinahe zahllose Anzahl von Gebirgen, worunter nur einige wenige im Juli noch mit Schnee bedeckt sind, liegen gleichsam zu den Füßen des Anschauers. Unter allen diesen Gebirgen bemerkt ich nur einen der höher noch zu seyn schien wie der meinige; denn seine Koppe ragte nicht allein über alle hervor, sondern war auch ganz dick mit Schnee bedeckt, welcher den ganzen Sommer nicht schmolz. Dinerachtet er über 80 Werst von mir entfernt war, so schien er mir doch ganz nahe. Eben genannte Gläser ragen nie

nie über  
dienen  
Stüßen  
wöhnlich  
ten und  
manchm  
vor Kä  
das Qu  
stieg.  
Barom  
Bey m  
es helle  
mich m  
trosslich.  
die grö  
ziehen  
Atmosph  
einige  
ganz kle  
Granitp  
len vere  
nördlich  
hen, un  
den Tse  
Koppe  
oder wo  
sammlu  
dann se  
öfters d

nie über die Wolken hinaus, wie die am Baikal, sondern dienen ihnen, wenn ich mich so ausdrücken darf, als Stützen, indem ihre Häupter bey trüber Atmosphäre gewöhnlich in Wolken verhüllt sind. Ich bin zu allen Zeiten und in allen möglichen Witterungen hier gewesen, manchmal erstarrte ich in den heißesten Sommertagen vor Kälte, und zuweilen war auch die Hitze so groß, daß das Quecksilber im Sonnenschein bis auf 30° Reaumur stieg. Vorn möchte ich Ihnen nun auch den Stand des Barometers sagen, aber leider hatte ich keinen bey mir. Bey meinem jedesmaligen hiesigen Aufenthalt, wenn es helles Wetter war, athmete ich äußerst leicht, befand mich munter und vergnügt, und schlief des Nachts vorzüglich. Hier wars, wo ich die Art sah, wie die Natur die größten Flüsse schafft. Diese Glasberge nehmlich ziehen beynahе unaufhörlich die Feuchtigkeiten aus der Atmosphäre an, und sobald man nur den Gipfel um einige Klaftern tief herunter steigt, so hört man schon ganz kleine Quellchen unter denen mit Rasen bedeckten Granitplatten rauschen, die sich hernach zu größern Quellen vereinigen. So sah ich vor meinen Augen auf der nördlichen Seite meines Gläfers die Gluboka entstehen, und auf der südlichen Seite die Solonzowa die in den Tschikoi fällt. Unterhalb der eigentlichen kahlen Koppe des Gläfers findet man gewöhnlich einen mehr oder weniger großen Morast, der gleichsam zum Versammlungsplatze aller Quellchen dient, von wo heraus sie dann schon wie Bäche den Berg herunter stürzen, und öfters die schönsten Cascaden machen; wie hier die Solonzowe,

Ionzowe, die so schöne Wasserfälle hat, daß sie die in Kassel auf dem Winterkasten übertreffen. Denn dort ist durch Kunst manche Unregelmäßigkeit aus dem Wege geräumt, hier aber regiert die roheste Natur.

Auf vorher erwähnten hohen Granitaggregaten war es, wo ich am 14. August Morgens mit Sonnenaufgang eine der göttlichsten Aussichten genoß, die sich denken lassen, eine Aussicht, die eine beredtere Feder als die meinige fordert, um sie nur einigermaßen würdig zu beschreiben. Den Tag vorher hatte es unten sehr fein geregnet, und auf den Alpen geschneyet. Dieses endigte sich aber gegen Mitternacht, und es wurde vollkommen helle. Bey dieser Gelegenheit nun war sehr viel Feuchtigkeit in den Thälern, die alles mit dickem Nebel überzog. Ich aber stand bey weitem höher wie aller Nebel. Nun gleng die Sonne auf, das letzte Mondesviertel und ein reines Firmament über mich. Alle Nebelsäulen, die gegen Ost und Süd hinstanden und die sonderbarsten beinahe durchsichtigen Figuren bildeten, erhielten von der Sonne die herrlichsten Farben; zwischen diesen ragten hin und wieder die Gebirgrücken mit ihren bewaldeten Köppen hervor. Da sah man einen wunderlichen großen Granitblock in Nebel schwimmen; denn seinen Berg worauf er ruhte sah man nicht. Hier sah man ein weites Meer, das sanft mit silberfarbenen Wellen wallte. Gegen Norden waren alle diese Nebel pechschwarz und schauderhaft, denn die Höhe der Berge und Wolken hinderte, daß die Sonne so früh dort nicht hinscheinen konnte. Ich stand 2 Stunden wie eine Statue

da

da un  
Höhe,  
dampfe  
waren  
ten, in  
genosß i

räch, sa  
Kosacke  
einer gr  
nach de  
auf eine  
ergrif de  
Feuer, v  
und Kor  
der ange  
ein ganz  
ein unge  
in 2 Ta  
solcher  
nicht Flu  
Gränzen  
sen. Ma  
Feuer an  
nen dort  
hen des  
Dampfe  
bey heller

da und betete an! — Nun zog sich der Nebel in die Höhe, und auf einmal stiegen alle Bergspitzen an zu dampfen wie die schrecklichsten Oefen, und die Thäler waren rein: bald darauf verließ ich den Berg, und drunten, in den angenehmen Wiesen, worin der Tschikoi fließet, genoß ich das schönste Wetter.

Wie ein Nadelholzwald geschwind in Brand geräth, sah ich bey meinem Hierseyn auch einmal. Meine Kosacken hatten in einem Thale den Feuerheerd unter einer großen schön grünenden Zeder angelegt, und waren nach der Mittagsmahlzeit, von der Arbeit ermüdet, auf eine Stunde lang eingeschlafen; während dieser Zeit ergrif das Feuer die harzige Rinde der Zeder, diese fieng Feuer, von dieser wurden die Nachbarn, welche in Weiß- und Rothtannen, Fichten und Lärchen bestanden, wieder angezündet, vermaßen daß in einer halben Stunde ein ganzer Bergrücken im Brande stand, von welchem ein ungeheurer Dampf aufstieg, der die Luft verdunkelte, in 2 Tagen in welchem der Brand fortbauerte, waren solcher Bergrücken wohl sechs ausgebrannt, und hätten nicht Flüße und Bäche und tiefe breite Thäler dem Feuer Gränzen gesetzt, so wäre der Schade noch größer gewesen. Mit einer unglaublichen Geschwindigkeit läuft das Feuer an einem solchen Harzbaum hinauf, wobey es einen donnerähnlichen Lärm macht. Solche Lauffeuer sehen des Nachts schön aus. Aus dem aufsteigenden Dampfe regnete es zuweilen, aber nicht lange, anhaltend, bey hellem Wetter.

So sind auch die heftigen Stürme merkwürdig, die öfters urplötzlich, und wenn es eben vorher noch stille war, aus den tiefen und sehr langen Gebirgsthälern mit dem größten Ungestüm hervorbrechen. Dann gehts über die Lärchenbäume, die sehr hoch und auf schwachen Füßen stehen, erschrecklich her. Solche Stürme sind im ganzen Sibirien sehr häufig, nur im Jablonnoi Chrebet nicht lange anhaltend. Auf der andern Seite wiederum sind sie, so wie alle etwas starke Winde, wohlthätig; denn so lange sie wehen hat man etwas Ruhe vor den sehr beschwerlichen stechenden Insekten, deren es hier besonders dreye vorzüglich giebt, nehmlich: 1) Biehbremen (Pauiti), welche die Größe einer Biene haben, aber sehr zärtlich sind, indem sie die geringste Kälte schon verschreyet. Wehe dem, der blaue Kleidung hat; diese scheinen sie besonders zu lieben, denn sie fallen im Augenblick wie rasend darauf. Die Pferde leiden am meisten von ihnen, welches besonders an den weißen zu sehen ist, indem sie sehr bald mit Blut wie übergossen zu seyn scheinen. Das zweyte Ungeziefer sind die Mücken, (Kamary), diese halten länger aus und sind bey weitem beschwerlicher. Die dritten sind die kleinen Stechfliegen (Moschki) ein verdammtes kleines Geschmeiß, was aber nur den Tag aushält, bey Nacht aber im Morast liegt. Lampyris noctiluca die sich hier hin und wieder unter dem Gesträuch aufhält, ist desto unschädlicher. —

Wie man hier auf eine wohlfeile Art und in großer Menge Harz gewinnen kann, muß ich Ihnen doch auch erzählen.

*Insects*

erzählen  
nicht ge  
nere S  
gen gef  
Birken  
man an  
gemach  
niederg  
setzt ob  
liegt, in  
es so er  
ches wir  
Kasten

J  
alles Ei  
dauert,  
die Tem  
te ich  
Neum  
dernüsse  
trefflich  
Blätter

24. Aug

J

erzählen. Man nimmt die sehr harzige Rinde von nicht gar zu jungen Lärichen (*Larix*), zerschlägt sie in kleinere Stücken, und schüttet selbe auf ein aus Birkenzweigen geflochtenes Sieb, welches auf einen Kasten, von Birkenrinde gemacht, gesetzt wird, während dem hat man am Abhange eines Berges ein ofenähnliches Loch gemacht, das scharf angefeuert worden. Wenn das Holz niedergebrannt ist, setzt man Asche und Kohlen heraus, setzt obigen Kasten mit dem Siebe, worauf die Rinde liegt, in diesen Ofen hinein, deckt ihn gut zu, und läßt es so etwa 12 Stunden stehen. Nach Eröffnung des Loches wird man das Harz ganz rein in dem untergesetzten Kasten (Tschumak) finden. —

Ich schließe damit, daß ich Ihnen noch sage, daß alles Eis, welches längst den hiesigen Flüssen lange ausdauert, um die Hälfte des July geschmolzen, und daß die Temperatur aller hiesigen Flüsse, und beynahе möchte ich sagen aller Flüsse in Sibirien von ein bis 80 Reaumur Wärme ist. Den 4. August werden die Zedernüsse, ein beliebtes sibirisches Confect, die ein vorzüglich schmeckendes gepreßtes Del geben, reif, und die Blätter von Birken, Ellern u. s. w. werden gelb. Den 24. August setzt der Winter schon ein.

Ich habe die Ehre zu seyn ic.



## Siebenter Brief.

Nachta den 12. December 1791.

Von hier aus beschreibe ich Ihnen nun eine Reise, die ich unternahm, um die ganze Kette von Gebirgen des Jablonnoi Chrebet queer zu überreifen, und wenigstens Daurien zu sehen. Den 6ten September verließ ich meine Simowie am Tschikoi, setzte durch den Tschikoißfluß, und hielt bey einem andern warmen Mineralquell, 25 Werste entfernt, einige Tage stille, um auch hier mich ein bischen umzusehen. Dieses warme Wasser verdient den Namen in der That, und ist von dem vorhererwähnten am Kunalei sehr verschieden. Als ich des Abends hier anlangte, und mich dem Quell, der so wie der vorige, aber noch höher, aus einem Granitgebirge in einem melancholischen hohen Bergthal entspringt, auf 6 Klustern näherte, spürte ich schon den Aër hepaticus. Ich hieng mein Thermometer hinein, das nach Verlauf gehöriger Zeit 29° Wärme zeigte; die Atmosphäre hatte 17°, und ein kleiner Bach, der etwa 3 Ellen weiter davon entsprang 6° Wärme. Als ich mich im Becken des Quells badete, mußte ich Anfangs viel niesen; ein anderer Beweis der Gegenwart von Schwefelleberluft: Silber, Messing und Kupfer wurden sogleich schwarzbraun wenn sie ein Weilchen in's Wasser getaucht wurden, welches stark aus dem Grunde hervorbrudelt. Auf denen hier häufig liegenden Kollsteinen war ein weißer erdiger Saß, der aber nur reine Kalkerde zu seyn schien. Er brannte durchaus nicht,

gab

gab a  
sich, in  
irgend  
Quell  
ständig  
angenom  
gens ist  
Grüße  
erbauten  
Die Pf  
wuchsen  
fruticos  
lustre, S  
cera caen  
niculata  
Arenaria  
culus he  
viviparum  
Senecio  
Millefoli  
Geranium  
Rumex c  
lephium  
tanum,  
lensis,  
Lamium  
aber ziem  
wiffheit

gab auch auf keinerleyweise einen Schwefelgeruch vor sich, überhaupt waren so wenig auf den Pflanzen, wie irgend anderswo, Schwefelincrustate zu bemerken. Im Quell selbst war viel *Conserva bullosa* die von dem beständigen Aufbrudeln der Quelle gar sonderbare Figuren angenommen hatte, und das schönste Grün zeigte. Uebrigens ist das Wasser sehr helle, und kocht Fleisch und Gr $\ddot{u}$ se bald gar und weich. Außer einer von Mongolen erbauten kleinen Simowie fand ich hier  $\ddot{u}$ brigens nichts. Die Pflanzen die in einem Bezirk von etwa 8 Faden wuchsen, waren folgende: *Trollius asiaticus*, *Potentilla fruticosa latifolia*, *Dianthus plumarius*, *Epilobium palustre*, *Scutellaria galericulata*, *Parnassia palustris*, *Lonicera caerulea*, *Triticum*, *Rubus saxatilis*, *Swertia corniculata*; *Pinus Cembra*, *Larix*, *Abies et sylvestris*; *Arenaria divaricata*, *Alopecurus geniculatus*, *Ranunculus hederaceus*, *Aconitum uncinatum*, *Polygonum viviparum*, *Aconitum pyrenaicum*? *Carum inodorum*, *Senecio faracenicus*, *Spiraea palmata* Pall. *Achillaea Millefolium*, *Aira aquatica*, *Polemonium caeruleum*, *Geranium phaeum*, *Agrostis capillaris*, *Geum rivale*, *Rumex obtusifolius*, *Euphrasia officinalis*, *Sedum Telephium purpureum*, *Spiraea salicifolia*, *Mnium fontanum*, *fragaria vesca*, *Artemisia vulgaris transbaicalensis*, *Lilium Pomponium*, *Sanguisorba officinalis*, *Lamium album*, *Silene mutabilis* und einige *Hypna* die aber ziemlich unkenntlich waren, so daß ich sie mit Gewißheit hier nicht nennen kann.

Den nächsten Morgen früh wiederholte ich meine Thermometerbeobachtungen, und fand die Atmosphäre 7° Wärme, den warmen Quell 28 $\frac{1}{2}$ ° und das übrige wie gestern. Da hier nun für mich weiter nichts zu thun war, so ließ ich auffatteln, und pasirte 6 Werste von hier den etwa 25 Faden breiten, in den Onon fallenden Fluß Kirkun. Dann giengs durch Sumpf, Busch und Braken, über einen Golez, der mir wieder eine äußerst wilde Aussicht gewährte, und über andere Gebirgrücken, wo allenthalben schon Schnee genug lag. Wir pasirten den Kirkun wieder, wo er schon mehr wie 30 Faden breit war, und gelangten in der Grenzwaicht Baltshikan in Daurien an, die 80 Werste von meiner Tschikoi Simowie entfernt geschätzt wird, und sehr angenehm situiert ist. Nun war ich jenseits des Jablonnoi Chrebet in einem anders aussehenden Lande. Hier waren die Berge niedriger und sanftstreichend, und ein guter trockner Boden. Aber Korn will der nahen Schneegebirge wegen nicht fortkommen. Pinus Larix war hier beinahe das einzige Holz. Auch Chamaejasme zeigte sich hier wieder häufig, und ist ein äußerst scharfes und heftiges Mittel. Ich kauete etwa 5 Minuten etwas von der Wurzel, welche im Anfange süß und mucilaginos schmeckte, hernach empfand ich aber ein so heftiges Brennen im Munde und Halse, daß, ohnerachtet ich viel von der hiesigen schönen fetten Milch genoß, ich doch unter 12 Stunden nicht davon befreuet wurde. Sie ist ein Drasticum und ein unvorsichtiger Gebrauch davon bey den Bauren, die sie Mushit Koren (Manns Wur-

Wur  
ander

und  
Eintr  
ich hi  
genug  
sie sin  
Die  
Grenz  
Dshik  
Den  
wiede  
mong  
100  
Mensch  
fehlt d  
laube  
wovon  
für di  
eine g  
Da e  
hen se  
sten,  
Lepp  
der r  
Fürst  
dieser  
Er f

Wurzel) nennen, hat manchmal einen Patienten in die andere Welt geschickt.

Obgedachte Grenz wacht besteht aus 10 Rußen und 10 Tungusen, die hier wohlbegütert und in guter Eintracht mit einander leben. Von den Tungusen sage ich hier weiter nichts, denn die hat Georgi hinlänglich genug beschrieben. Ich war sehr gern unter ihnen, denn sie sind freundlich, gastfrey und sehr höflich und brav. Die besten Subjekte zur Reiteren gewiß. Von dieser Grenz wacht geht man über Afschinskoi Festung und Dshindan nach Nertschinsk, etwa 400 Werst Abstand. Den 13. September gelangte ich beym warmen Wasser wieder an, wo ich aber alles sehr verändert fand. Ein mongollischer Fürst (Taischa) mit einem Gefolge von 100 Pferden, 6 Priestern, 4 Weibern und mehr wie 30 Menschen an Wildschützen und Aufwärtern. Auf Befehl des Taischa waren die Quellen aufgeräumt und zwey Lauben von den Zweigen der Ledersichte darüber gebauet, wovon die eine zum Baden für die Männer, die andre für die Weiber eingerichtet waren. Uebrigens war noch eine große Simowie für den Taischa besonders errichtet. Da eine besondere Einfegnung des Wassers vor sich gehen sollte, so verweilte ich den ganzen Tag bey dem Fürsten, der nach asiatischer Art seine Wohnung mit vielen Teppichen ausgeziert hatte. Neben ihm lag ein Lama, der viel bey ihm zu gelten schien, und so zu sagen den Fürsten ganz regierte. Zuweilen wätzte oder streckte sich dieser, ohne weitere Umstände, auf den Decken herum. Er schien mir der Minister, der Beichtvater und der

Rathgeber zu seyn. Rousseau hat Unrecht wenn er sagt daß ein Unterschied zwischen den Menschen sey, wenigstens was Meynung, Vorkurtheil, Interesse, Bestreben, Hoffnung und Wunsch betrifft, so sehe ich beynahe allenthalben die größte Gleichheit. Allenthalben finde ich dieselben Spinnrocken-Mährchen, allenthalben denselben Pöbel, nur daß Sprache und Kleidung die Menschen in Haufen abtheilt. Man erzählt sich allenthalben von Riesen, von Ziegenböcken, von Hexenmeistern, von Abentheurern, von vergrabenen Schätzen, vom Teufel und von seinem Anhang. —

Doch wieder auf die mongolische Wasserweihe zu kommen: — Gegen Abend, kurz vor Sonnenuntergang, wurden einige aus Messing gegossene Götzenbilder und Opfergefäße, auf einen aus Steinen aufgebauten Altar am Quell, gesetzt. Hier formirten der Taischa, seine Priester und übrigen Begleiter einen halben Zirkel sitzend mit untergeschlagenen Beinen; und nun begann der Gottesdienst der eine halbe Stunde dauerte und in Singen, Brummen, und Gebeten bestand. Dann gieng jeder nach seinem Range zum Baden. Diese Zeremonie geschiehet alle Tage. Ich ritt indeß wieder davon und schließe meinen Brief mit der Beschreibung der sogenannten Simowien oder Winterwohnungen und meiner Abreise aus dem Jablonnoi Chrebet.

Es giebt zweyerley Arten von Winterwohnungen: die eine dient denen Wildschützen zur Wohnung und zur Aufbewahrung ihres Proviants und Rauchwerks in den Wildnissen und Gebirgen; die andern sind deswegen angelegt

gelegt  
für Un  
großen  
baut,  
da end  
in be  
durcha  
Dorf  
solcher  
wie a  
reich d  
in Wi  
senden  
der W  
Indig  
birgen  
nen.  
sie nu  
und m  
birge  
Weg  
bequer  
lernt  
paßirt  
kleine  
weil,  
zu all  
reise

gelegt damit Reisende im Fall der Noth Dach und Fach für Unwetter haben mögen. In diesem Fall sind sie an großen Flüssen, Morästen oder unwegsamem Dörtern erbaut, damit wenn der Wandersmann zu der Zeit reiset, da entweder der Winter einsetzt oder Abschied nimmt, wo in beyden Fällen an verschiedenen Orten in Sibirien durchaus nicht weiter zu kommen ist, ohnerachtet ein Dorf oder Stadt im Angesicht ist; so kann er in einer solchen Simowie doch wenigstens bessere Herberge finden, wie auf dem freyen Felde. Doch, da jetzt Sibirien reich an Städten und Dörfern ist, so treibt die Noth, in Winterwohnungen einige Zeit zuzubringen, die Reisenden nur dazu etwa am Eismeer, in den Gegenden der Mündungen des Jenisei, Iena, Kowyma, Jana, Indigirskaja-Flüsse u. s. w. oder in den unwegsamem Gebirgen wo bis jetzt noch lauter nomadische Völker wohnen. Eine Simowie ist übrigens bald gebauet indem sie nur aus über einander gelegten Bäumen aufgeführt und mit Cortex Laricis bedeckt wird.

Den 21sten September konnte ich endlich diese Gebirge verlassen, bey welcher Gelegenheit ich aber den Weg längst dem Tschikoi-Fluß wählte, als welcher weit bequemer war, wie ich dieses von den Wildschützen gelernt hatte. Fünfzehn Werste von meiner Wohnung passirte ich eine große Alpenwiese, in welcher sich sieben kleine Landseen befanden, die deswegen berühmt sind, weil, wegen des häufigen Wildes, hier viele Jäger sich zu allen Zeiten aufhalten. Der Weg, den ich zur Heimreise wählte war bey weitem angenehmer, wie der vor-

her beschriebne. Der Tschikoi hat sich die angenehmsten Gegenden ausgewählt, worin er seinen Lauf fortsetzt; bald befindet man sich auf den herrlichsten Wiesen, bald in einem schönen Gebüsch, bald hat man mit Schnee (besonders im September) bedeckte Gebirge zu beyden Seiten, bald befindet man sich in einem angenehmen Nichtenwalde, bald passirt man mit Felsenrücken von der Natur gepflasterte Wege, die für die Pferde allein beschwerlich sind und zuweilen passirt man einen Fluß, deren außer dem immer breiter werdenden Tschikoi (mong. Zukü) noch folgende waren: Werchnaja Solonzo- wa, Ubur Jassutai, Arui Jassutai aus deren Vereinigung ein Fluß entsteht der bey den Russen Duteschinkina und bey den Mongolen schlechweg Jassutei heißt; noch den Delun, Gräsnowka und Sossocui. So gelangten wir denn endlich wieder im Dorfe Sacharewsky an, wo wir die Bauern alle im Felde fanden, die ihr abgemähetes Korn in Haufen brachten und theils zu Hause führten um es auszudreschen. Nun kam ich, so zu sagen, wieder in die Welt zurück, wo es das Schicksal so ordnete, daß ich die hiesigen Gegenden ganz verlassen und eine Reise nach dem Jenisei und den um Abakansk und Afschinsk wohnenden Tataren machen mußte. Zum Beschluß will ich Ihnen nur noch melden, daß der von seinem Ursprung bis zu seiner Mündung zur Selenga bey Selenginsk an 500 Werst strömende Tschikoi seinen Namen einer verdorbenen Aussprache des Tungusischen Worts Tschondo zu danken hat. Dieses Wort Tschondo aber kommt von einem hohen Goleß, der sich

sich  
der  
und  
die  
mach

me  
bald  
sch  
mir  
der  
Man  
Zeit  
Baif  
ren  
und  
seyn.  
ren  
Krie  
Stell  
hen.  
sich  
Eißf

sich um den Ursprung des Tschikoiflusses befindet. Auf der nordöstlichen Seite dieses Berges fließet der Rirkun und weiter in Osten der Ingoda. Aus Tschondo haben die Mongolen Tucko und die Russen Tschikoi gemacht. Ich habe die Ehre zu seyn.

## Achter Brief.

Varnaul d, 3ten Octobr. 1792.

Ich erhielt Befehl am Jenisei und Irtsch bequame Stellen zu Khabarberpflanzungen auszusuchen. Sobald die Reise über das Eis des Baikals sicher war, trat ich meine Reise nach Irkut an. Auf dieser Reise war mir diesmal nicht viel Merkwürdiges aufgestoßen. In der Station Goloustnoi, wo ich 24 Stunden aus Mangel an Pferden bleiben mußte, hörte ich diese ganze Zeit hindurch das beständige Donnern des Eises auf dem Baikal. Es entsteht von dem Zerbersten der ungeheuren Eisdecke. Es war ist das heiterste Winterwetter; und nicht zu allen Zeiten soll diese Kanonade zu hören seyn. — Am Ausfluß der Angara aus dem Baikal waren auch ist (im Januar) häufige Klipp- März- und Kriekenten, und andre Wasservögel, auf den offenen Stellen, welche die schnelle Strömung unterhält, zu sehen. Man schießt sie auch den ganzen Winter, indem sich der Jäger hinter eine 3 bis 4 hohe, durchlöcherete Eisscholle legt, aus gezogenen Büchsen.

Den



Den 28. Februar verließ ich Irkutsk und hielt mich in Krasnojarsk so lange auf als meine Geschäfte erforderten. Diese Stadt erlitt bald nach der Abreise des Herrn academischen gelehrten Reisenden Anno 1772 einen großen Brand, der die ganze Stadt in einen Aschenhaufen verwandelte. Seitdem ist sie aber wieder aufgebaut und eine der schönsten Städte in Sibirien, mit zwey steinernen Kirchen. Die Gegend umher ist außerordentlich schön und fruchtbar. Die Euphorbia drastica, die hier in den Thälern am Jenisei wächst, eine Sandstein-Breccia mit röthlichem Eisenocher, gegen Krasnojarsk über, bey dem Dorfe Zwarogowoi und die traurigen Wirkungen vom Genuß der Wurzeln des Hyosciamus niger (Bolena) sind alles was ich Ihnen von hieraus schreibe. Letztere werden im Frühjahr, von den in den Gärten spielenden Kindern ihrer Süßigkeit wegen zuweilen genossen. Ein solcher Fall ereignete sich während meines Hierseyns an zwey Knaben. Weil hiesige Stadt noch gänzlich ohne Arzt ist, so wurde ich zu Hülfe gerufen und half den, sehr lächerliche Poffen treibenden, Kindern mit den gehörigen Mitteln innerhalb 24 Stunden zurecht. Alles Uebrige hier herum finden Sie ganz vortreflich in Pallas Reise. Den 1ten Juni verließ ich Krasnojarsk und setzte meinen Weg, der bis zur Dorfähnlichen Stadt Utschinsk 165 Werst entseßlich forthig war, zu den Ratscher-Tataren fort. Des wohlfeilen Kornpreises wegen sind ohnweit Utschinsk zwey Branntweinsbrennerereyen angelegt. Eine, Krasnovertschinskoi liegt an der großen Tobolskischen Heerstraße und die

andere

andere  
65, vi  
aber bl  
gen der  
hieraus  
chen R  
Tschin  
die Dö  
sarow  
seretok  
Podso  
liert un  
über S  
zum Ri  
Wierzig  
kusnekt  
zum Do  
genannt  
Fluß ist  
das Ueb  
zu 2, 3  
mit Br  
Und nu  
beständi  
angeneh  
ohne ste  
sten Geg  
einen sch  
nige Za

andere Bogatoll 10 Werst südlich abwärts. Diese hat 65, vierzig Eimer haltende kupferne Destillirblasen, die aber bloß im Winter nur angefeuert werden, indem wegen der Kälte alsdenn weniger Verlust an Geist ist. Von hieraus fuhr ich nach dem Dorfe Tscherbakoll am Flüsschen Rait nachdem ich nicht weit davon den schnellen Tschulüm passirt hatte. Von hier giengs weiter über die Dörfer Altat am Flüsschen gleiches Namens, Lasarowa an den Flüssen Altadüm und Tschulüm, Ustseretzkoi am Toiloß und Tschulüm, das Kirchdorf Podsoininskoi wo der Tschulüm seinen Namen verliert und nun schwarzer Njus genannt wird. Weiter über Skorobogatowa am Flüsschen Vorzük; dann zum Kirchdorfe Udshur am Flüsschen gleiches Namens. Vierzig Werst von hier am Flüsschen Solgon standen tusnektische Tataren wo ich frischen Vorspann nahm, bis zum Dorfe Kopsjewa am Njus der hier nun der weiße genannt wird, aber immer mit vorhererwähnten nur ein Fluß ist. Hier ist er besonders schnell strömend, so daß das Uebersezen, welches in großen Böten geschieht die zu 2, 3 oder 4 an einander gebunden und oben wiederum mit Brettern bedeckt sind, nicht ganz ohne Gefahr ist. Und nun gieng der Weg bis an die Festung Abakansk beständig durch die Sagaische Steppe, wo gewiß die angenehmsten Gefilde in Sibirien zu sehen, die durchaus ohne stechende Insekten sind. In einer der angenehmsten Gegenden am See Ilkäl der mit dem Bild durch einen schmalen Canal zusammenhängt, nahm ich auf einige Tage bey den Tataren mein Quartier, um in die-

sein

sem Briefe alles auf einmal zu sagen, was ich zu bemerkten Gelegenheit hatte.

Die hier wohnenden Ratschingi sind meistens wohl gebauet, sprechen eine Sprache die größtentheils auf dem alten kasanisch-tatarischen Fundamente stehet sich aber in der Aussprache mehr der Jacutischen nähert. Gleichfalls hat sie viele kalmückische Wörter in sich. Und so kann man die Stufenfolge machen wie sich diese alte Sprache immer mehr und mehr von ihrem Ursprunge entfernt. In Kasan wird sie sehr rein gesprochen; dann folgen die Bucharen, die von ihren Persianischen Nachbarn viel angenommen haben, dann die Kirgisen, alsdann die Tataren welche längst dem Jenisei oberhalb Krasnojarsk wohnen und so weiter die entferntesten Jacuten. Ich war in Rücksicht der Gastfreundschaft und Artigkeit mit meinen Tataren wohl zufrieden. Sie sind die sorglosesten Leute von der Welt, die von ihren äußerst zahlreichen Heerden alles im Ueberfluß besitzen was ihnen nöthig ist und so weit ich sie habe kennen lernen ohne Falsch. Man kann daher sehr sicher unter ihnen reisen. Sie haben weder Schrift noch Bücher; einige haben russisch schreiben und lesen gelernt. Sie sind aber die größten Trunkenbolde die vielleicht außer den Kamtschadalen in Sibirien existiren. Ihre Weiber sind beständig mit Mischbranntweins-Destillationen beschäftigt; und sobald in einer Jurte eine Quantität vorrätig ist, so kommen die Nachbarn herzu und dann trinkt Mann und Weib. Man sieht daher, wenigstens im Sommer, selten einen nüchternen Menschen; aber diese

Wölle

Wöllere  
weg, n  
Fragen  
in Sibi  
sehr häu  
gekauft  
die Fern  
führt w  
Menge  
verlohre  
lich kleid  
dern der  
Waaren  
wein ver  
dem bes  
dem nüd  
geringste  
mit ihne  
wollten  
in der Z  
die gerin  
ein gute  
brigens  
schon zu  
ten sind  
gebauet,  
der Fern  
Grün de  
bung der

zu bemer-

stentheils  
 stentheils  
 nte stehet  
 en nähert.  
 sich. Und  
 diese alte  
 Ursprunge  
 hen; dann  
 chen Nach-  
 gisen, als  
 ei oberhalb  
 entesten Ja-  
 eit und Ar-  
 Sie sind  
 n ihren auf-  
 besitzen was  
 nnen lernen  
 unter ihnen  
 cher; einige  
 Sie sind aber  
 r den Kam-  
 über sind be-  
 en beschäfti-  
 dt vorräthig  
 dann trinkt  
 enigstens im  
 ; aber diese  
 Wölle.

Wollerey thut Niemand Schaden. Sie sitzen vor sich  
 weg, machen lustige Poffen, und erzählen sich allerley  
 Fragen und Märchen. Sie haben die schönsten Pferde  
 in Sibirien, und vortreffliches Rindvieh, welches ist  
 sehr häufig von denen hieherkommenden Kaufleuten auf-  
 gekauft und nach allen Orten, bis auf 6000 Werst in  
 die Ferne besonders häufig nach Moskau jährlich ausge-  
 führt wird. Bey den Tataren steckt daher eine große  
 Menge Geldes, welches so gut wie aus der Circulation  
 verlohren ist. Denn obschon sie sich ganz artig und rein-  
 lich kleiden, so zahlen sie doch hievor niemals Geld, son-  
 dern der näher wohnende Kaufmann bringt die nöthigen  
 Waaren mit sich, wofür er Vieh-eintauscht. Brannte-  
 wein vergift er niemals mit sich zu bringen, denn mit  
 dem besoffenen Tataren läßt sich's besser handeln, wie mit  
 dem nüchternen. Von einer Religion sah ich nicht die  
 geringsten Merkmale. Ich versuchte verschiedene Male  
 mit ihnen über dergleichen zu sprechen, aber, entweder  
 wollten sie nichts davon wissen, oder wußten auch wohl  
 in der That nichts. Denn ich erhielt niemals darüber  
 die geringste Erklärung. So viel weiß ich indeß daß sie  
 ein gutes und böses allmächtiges Wesen glauben. Ue-  
 brigens ist ein großer Theil davon dem Schein nach  
 schon zur russischen Religion übergegangen. Ihre Jur-  
 ten sind reinlich, geräumig, und alle von Birkenrinde  
 gebauet, die bey Sonnenschein eine blendende Weiße in  
 der Ferne von sich geben und aufs Angenehmste mit dem  
 Grün der Wiesen und Berge contrastiren. Die Klei-  
 dung der Weiber besteht in langen Röcken die von den  
 Schul.

Schultern bis auf die Füße reichen; sie sind blau, grün, oder verschiedenfarbig; von chinesischen, baumwollenen, oder russischen Linnenzeuge, Camelot, Seide oder Halbselde, je nachdem der Reichthum groß oder klein ist. Wie die Türkinnen so tragen auch sie lange Beinkleider. Ihre glänzend schwarzen schönen Haare zertheilen sie nach kalmückisch-mongolischer Art die Weiber in zwey, die Mädchen in vier bis sechs oder mehr Flechten, die sie mit Silberblechen, Perlmuttertafeln, Bändern, kupfernen, messingenen, oder zinnernen Blechen auszieren. - Desters bemerkte ich noch einige aus verschiedenen mit allerley ausge schnittenen Zierrathen Perlmutterblechen u. dergl. zusammengesetzte viereckigte Figuren, die auf den Rock, etwa zwischen die Schultern, aufgenähet waren. Den Kopfsuß macht öfters eine mit Zobel, Fuchsbalg, Hörnchen, u. s. w. verbrämte platte Mütze oder Hütchen aus, wie die Weiber der Kalmücken und Mongolen auch zu tragen pflegen. Auf diesen Mützen ist ein aus rother Seide gemachter Quast, der in den Nacken herunter hängt und am Ende wiederum mit allerley Blechwerk behängt ist. Manchmal bemerkte ich auch auf jeder Schulter einen viereckigen Flicker eingeseht, der eine andere Farbe wie der Rock hatte. Die Männer kleiden sich in lange Pelze, oder lange Schlafrock ähnliche Röcke ohne Pelze, von verschiedenen Zeugen. Gewöhnlich aber sieht man sie in langen Hosen und im Hemde. In Hüten und Mützen haben sie nichts Eigenes, sondern tragen selbe wie die Russen. Eigentliche Schönheiten habe ich wenig gesehen, aber durchaus gesunde, handfeste

Frau.

Frau  
Hrem  
sen.  
legte,  
benden  
öfters  
konnte  
ihre U  
trockne

Frauen  
eines  
wurde.  
ber gie  
gen S  
Währe  
von alle  
ter des  
vor der  
leuten,  
geheule  
zwischen  
und La  
Fuß,  
und so  
guten  
taren n  
chen m  
christlich

Frauenzimmer, die sich zu Liebesaffairen mit einem Fremden sehr schwer und beynahе niemals überreden lassen. Wenn ich meine Pflanzen in andere Papiere umlegte, so war ich beständig von einer Menge Menschen beyderley Geschlechts, besonders Kindern umringt, die öfters sich lustig über mich machten und nicht begreifen konnten, daß ein Mensch so weit hergereiset käme, um ihre Unkräuter zu sammeln und mit so vieler Mühe zu trocknen.

Den 22sten Juni hatte ich Gelegenheit einem Trauerfest mit beyzuwohnen, welches zum Gedächtniß eines im vorigen Jahre verstorbenen Tataren angestellt wurde. Eine Menge wohlgekleideter Männer und Weiber giengen zu Pferde nach dem Grabe, mit einer jungen Stute die zum Schlachten und Essen bestimmt war. Während daß diese Stute mit Ländern und Schnüren von allerley Farben ausgeziert wurde, setzte sich die Tochter des Verstorbenen, ein bejahrtes Frauenzimmer, außen vor der Jurte nieder und begleitet von mehreren Weibsleuten, fieng sie ein jämmerliches fast monotonisches Klageheule an, das etwa eine halbe Stunde währte, wobey zwischen durch eine Schale Milchbranntwein ausgeleert und Tobak geraucht wurde. Nun war die Stute im Pus, ein jeder setzte sich, schon halbtrunken, zu Pferde und so giengs nach dem Grabe zu. Hier wurden die guten Leute aber in Erstaunen gesetzt; denn da die Tataren noch die Gewohnheit haben, allerley kostbare Sachen mit in die Grust zu verscharren, so sind zuweilen christliche Geldsucher oder Schatzgräber, die dergleichen

blau, grün,  
umwollenen,  
e oder Halb.  
lein ist. Wie  
kleider. Ihre  
sie nach Kal.  
ey. die Mäd.  
e sie mit Sil.  
pfernen, mes.  
en. - Desters  
t allerley aus.  
u. dergl. zu  
uf den Rock,  
varer. Den  
hsbal.  
oder Hurchen  
Kongolen auch  
ein aus rother  
fen herunter.  
ey Blechwerf  
uch auf jeder  
t, der eine an.  
änner kleiden  
ähnliche Röcke  
Gewöhnlich  
Hemde. In  
s, sondern tra.  
önhelten habe  
de, handfeste  
Frau.

Säckelchen lieber auf der Erde zu behalten wünschen, darnach aus. Und so wars auch hier: Man fand die Grube geöffnet und die Knochen mit einer Peitsche und Handschuh des Verstorbenen lagen herum. Ein entsetzliches Geheule und Klaggeschrey war die Folge davon; man scharrete alles wieder zusammen und da nun vor der Hand nichts weiter zu thun war, so gieng der Zug zu einer nahe gelegenen Muffe, wo Verwandte des Verstorbenen wohnten. Da wurde nun die Geschichte von der Verwüstung des Grabes mit schrecklichen Geberden, heulenden Gesängen, wahnsinnigen Loben, erzählt; die Zahl der heulenden Weiber vermehrte sich um ein Ansehnliches; indessen wurde denn doch die Mähre mit allerley Ceremonien ihres Zierraths bald beraubt, geschlachtet, gekocht und verzehrt, woben der Brantweinsbecher und die Tobackspfeife weiblich herumgiengen, ohne daß das Geheule ein Ende nahm. Gegen Abend zog man wieder heim und nun gieng das Lärmen, Saufen und Fressen, Heulen, Schelten auf die Schaggräber und so weiter, von neuem wieder los. Viele Männer phitosophirten unter einander für sich und so wie einer ganz vom Brandwein überwältigt wurde, blieb er auch grade auf der Stelle liegen, und schnarchte, so daß die heulende Gesellschaft bey Wenigem sich verminderte und nach Mitternacht in eine schnarchende verwandelt wurde.

Die hiesigen Tobackspfeifen sind die fimpelsten und elendesten die ich je gesehen habe; in einem länglichen, viereckigem oder rundlichen Blöckchen sind zwey Löcherchen die sich in der Mitte vereinigen; das eine ist für den

eben.

eben  
dere e  
halbes  
Wirkel  
Nation  
cher re  
pferne  
an Zisc  
ren sind  
bewohn  
diesen b  
zusamm  
Werst a  
mit den  
benen G  
Theil al  
waldeten  
sten bot  
die Tata  
ich öfter  
so wie w  
hen Fels  
auf solch  
de zu.  
trinken,  
mit der g  
Misanth  
in civili

ebenfalls hölzernen sehr kurzen Pfeifenstiel und das andere etwas größere für den Toback. Es saßte etwa ein halbes Quentchen Toback, der noch dazu mit geschabten Birkenspänen zur Hälfte vermischt ist und so raucht diese Nation beynah unaußhörlich. Freylich hat auch mancher reiche Tatar europäische oder chinesische weiße kupferne Pfeifen. —

Der Ilküll und sein Nachbar Bilökul sind reich an Fischen und besonders schönen Hechten. Die Tataren sind hievon keine Liebhaber, also leben diese Wasserbewohner in der glücklichsten Freyheit. Das Wasser in diesen beyden Seen gehört unter die allerreinsten; beyde zusammengenommen möchte ihre Länge wohl 20 bis 25 Werst ausmachen und die Breite halb so viel. Sie sind mit den reizendsten Gebirgen umgeben, die aus verschiedenen Granitarten und Schiefen bestehen. Ein großer Theil aller hiesigen Berge ist ohne Waldung. Die bewaldeten tragen Lärichen und Fichten. Die angenehmsten botanischen Spaziergänge gewährten sie mir. Da die Tataren gern ihre Todte auf Berge begraben, so traf ich öfters auf ihre Begräbnisse. Sie legen die Leichen, so wie wir in Särgen. Der Grabhügel bestehet aus rohen Felsenstücken. Den 24. Jun. brachte ich den Abend auf solchen Hügeln bey hellem Himmel und vollem Monde zu. Glücklich pries ich die Tataren: Wenn sie essen, trinken, schlafen und Toback rauchen können, so sind sie mit der ganzen Natur zufrieden. Sorgen, Melankolie, Misanthropie, fehlgeschlagene Projekte, Lustschlösser, die in civilisirten Ländern so viel gebauet werden, u. s. w.



beunruhigen diese Nomaden nie. — Ich hörte bey denen am Fuße meines Berges liegenden Jurten Musik; um hieran Theil zu nehmen stieg ich zu diesen guten Leuten herunter und fand die fröhlichste Gesellschaft von der Welt. Ein Blinder spielte auf dem Chómus, einem Instrument welches nur 2 — 3 Saiten hat und wie eine Zitter aussiehet; ein anderer Nichtblinder accompagnirte ihn auf dem Tschéagan, welches ein Faden langer und vier Zoll breiter, viereckiger Trog ist, wenn ich es so nennen darf. Die offene Seite dieses Troges ist unterwärts gefehrt und auf den Rücken sind 6 Pferdehaarne Saiten, welche mit den Fingern gerührt werden. Zwey Sänger sangen ein beynah monotones Hirtenlied im tiefen brummenden Bass dazu. Dieses Concert, Trinken, Tobackrauchen und nach ihrer Art philosophiren dauerte bis 3 Uhr nach Mitternacht, wo Morpheus dem Spiel ein Ende machte.

Den nächsten Tag sah ich wiederum eine traurige Scene: Eine ganze Familie war angelangt, denen in sehr kurzer Zeit der Tod fünf Brüder, und eine Feuersbrunst ihre Jurten geraubt hatte. Hier gieng das Heulen, Lamentiren, Singen, Trinken, Tobackrauchen und Philosophiren von Neuem wieder an. —

Ohnweit dem Flüsschen Tuim ist ein Salzreicher großer See (Samosabno Osero), den ich zu sehen wünschte. Ich nahm also von meinen Tataren hier Abschied und fuhr dorthin. Ein von dem nicht längst verstorbenen krasnojarskischen Boewoden Fürsten Pelymsky vor etwa 15 Jahren erbauetes steinernes Magazin steht

noch

noch da. Zu jenen Zeiten war das Salz noch so häufig, daß es nur vom Boden des Sees losgebrochen und so ins Magazin aufgeschüttet wurde; nunmehr aber sind einige süße Wasserquellen im Grunde entstanden, die die Salzlauge so verdünnen, daß sie nicht mehr krystallisirt. Und daher hat der Salzgewinn aufgehört. Die Sohle ist aber noch so reich, daß wenn man sie versieden würde, man ohne Verlust das reinste Salz gewinnen könnte. Am Rande des Sees lagen große bis 3 Zoll dicke blendend weiße Kuchen vom schönsten Sale mirabili Glauberi. Zur Bewachung des Ganzen werden hier 6 Kasaken gehalten. -- Von hieraus zog ich weiter durch die Steppe bis zum kleinen russischen Dorfe Jerba, sodann 15 Werst ferner zum Dorfe Tös. Dann setzte ich 22 Werst von hier in kleinen Böten über den fünf Werste breiten Jenisei, welche Breite durch einige Inseln verursacht wird, und gelangte in der Festung, oder Ostrog Abakansk an. Auf der ganzen tatarischen Steppe und hier herum ist alles voll von uralten Grabmälern von einer bis jetzt unbekanntem Nation, die nur schlechtthin in Sibirien Tschudi genannt werden. An den vielen aufgerichteten Steinen sah ich nirgends Inschriften. Der größte Theil der Einwohner vorhergenannter Dörfer sind von der Stadt Jeniseisk etwa vor 30 bis 50 Jahren hergenommen.

Abakansk liegt sehr angenehm situlrt, hart am Jenisei. Man hat diesen Ort zu einer Stadt machen wollen, welches aber, wegen verschiedener Unbequemlichkeiten, nicht in Erfüllung gekommen ist. Er wurde im

vorigen Jahrhundert angelegt, mit Pallisaden umgeben und mit 5 metallenen kleinen Kanonen versehen, um denen Einfällen der Tataren und der damals hier noch wohnenden Kirgisen Einhalt zu thun. Nahe am Ostrog sind etwa sechs und funfzig Häuser gebauet, wobey eine hölzerne Kirche ist. Die Einwohner, worunter viele abgedankte Kasaken sind, gehören nicht unter die armen Leute.

Meine Geschäfte konnten hier bald geendiget werden, ich kaufte mir also ein großes Boot und schwamm mit meiner ganzen Equipage den Jenisei bis Krasnojarsk in 2 Tagen herunter, welches 300 Werst ausmacht. Dieser große Fluß hat seinen Lauf hin und wieder durch die größten Granitfelsen mitten durch gebahnt, die zu beyden Seiten in hohen senkrecht abgeschnittenen Wänden stehen und hin und wieder allerley Höhlen haben. Die Ufer des schnellströmenden Jenisei sind mit vielen Dörfern geschmückt, die wohlhabende Einwohner haben.

Den 9ten Jul. verließ ich Krasnojarsk und eilte zu den altaischen Gebirgen am Irtsch, Buchtorma und so weiter, um die dort häufig wachsende Rhabarber untersuchen zu können.

Am 14. Juli erreichte ich Tomsk, wo ich an dem Commandanten, Obristen und Ritter de Billeneuve, einen Greiß von 28 Jahren fand, der noch sehr munter und gesund war, und mich freundlich aufnahm. Die Stadt Tomsk hat 9 Kirchen, ein großes steinernes Kaufhaus, eine tatarische Messchet, großen Vorrath an bey nahe allen sibirischen Fischen, worunter der Muckun der gewöhn-

gew  
ten  
größ  
ehed  
meh  
sind  
nach

die  
Risch  
20

von  
Straß  
bis  
der g

gewöhnlichste ist, liegt in einer zum Handel vortheilhaften und fruchtbaren Gegend und gehört mit unter die größten und reichsten Städte von Sibirien. Das hier ehedem geherrscht habende schreckliche Sausen hat nunmehr nachgelassen. Schade, daß die Vassen so korbzig sind wenn regnige Zeiten einfallen. Die Stadt ist noch nach altem Geschmack gebauet.

Ich muß denn doch hier bemerken daß je größer die Volksmenge in Sibirien wird, je seltener werden die Fische, denn schon jetzt sind sie dreymal so theuer wie vor 20 Jahren.

Sterlebe kostete sonst das Pfund 2 ist 15 Cop.

Ostetina oder Stör . . . . .  $\frac{1}{2}$  — 20 —

Mucksun . . . . . 1 — 4 —

Hechte . . . . . 1 — 3 —

Omuli . . . . .  $\frac{1}{2}$  — 1 —

Chairusi . . . . .  $\frac{1}{2}$  — 2 —

Sigi . . . . . 2 — 4 —

Taimeni . . . . . 5 — 8 —

Ienki . . . . .  $\frac{1}{2}$  — 2 —

Rother Itra, oder Caviar . . . . . 2 — 4 —

Schwarzer Itra . . . . . 2 — 30 —

Ishabat . . . . . 3 — 3 —

Karaussen . . . . . — 2 —

Den 17ten langte ich in Barnaut an, nachdem ich von Tomsk aus bis hieher eine der vortreflichsten Landstraßen passirt hatte. Die ganze Reise nun von Riachta bis hieher macht überhaupt 2475 Werst, nemlich auf der großen Heerstraße gerechnet. Hiezu fügen Sie nun

noch 865 von der Reise die ich von Krasnojarsk zu den Tataren unternahm, so haben Sie die Summe von 3340 Werst. Ich habe die Ehre zu seyn ic. ic. ic.

### Neunter Brief.

Barnaul d. 3. Oct. 1792.

In diesem Briefe gebe ich Ihnen Rechenschaft von einer Reise von 1809 Wersten, womit ich diesen Sommer im Altaischen Gebirge zugebracht habe. Hier war ich in einem viel wärmern Clima, denn im Juniusmonath oder in den ersten Tagen des Julius isset man schon die schönsten Erdbeeren, Gurken, Melonen und Arbusen, (*Cucurbita Citrullus*) welches im östlichen Sibirien erst um 3 — 4 Wochen später geschieht, und nie sind sie dort von der Güte. Ich verließ Barnaul den 28. Julius und langte in der sehr nett gebauten und angenehm situirten Festung Büsk den 29sten an, die besonders berühmt ist, weil hier viel von dem rundblättrigen Tabak (*Nicotiana rustica*) und auch schon hin und wieder *Nic. Tabacum* gebaut wird. Dann fuhr ich weiter und setzte grade da über den Ob, wo er aus der Vereinigung der beyden ansehnlichen Flüsse Bija und Katurinja (*Chattun-gol*) entsteht, welches auch der Name andeutet, denn Ob, obè, obi heißt auf russisch beyde. Nun gieng ich, immer auf der Kusnezkischen Linie, über Tscharysch, Tigereck, (Tögerök heißt im Kalmük. rund) nach Ustkamenogorok fort. Der Weg ist um die beyden erstgenannten Vorposten äußerst bergig, wo

zuwei-

zuweilen die allerheftigsten und lange anhaltenden Erdbeben zwischen den Gebirgen hervorbrechen. Gedachte Linie ist wider die Einfälle einer kalmückischen Horde angelegt, die Tolengor, oder wie man sie fälschlich nennt, Teleuten, Telenguten heißt. Bey Tigereck bricht ein schöner rosenfarbener Quarz auf dem hohen Granitgebirge, der die vortreflichste Arbeit liefern würde, wenn er nicht so voller Rissen wäre. Ueberhaupt sind die Gebirge an den Flüssen Kortogan, Tscharisch, Tigereck, Bija, Katunja, und um den Teleskou Dsero voll von den schönsten Jaspisarten, Breccien, Porphyre, Alabaster, weiße Jaspis mit Dendriten u. s. w. Man hohlet daher alle Jahre große Blöcke, daraus in Iokterofa Samod die schönsten Tafeln, Schalen, Vasen, Säulen, Aufsätze, u. s. w. geschliffen werden. Die ganze Gegend ist noch wenig besucht worden, aber für die Naturforscher eine der wichtigsten in der Welt. Die Kalmücken sind gezähmt, also ist von der Seite nichts zu fürchten. Gleichfalls ist das ganze Altaische Gebirge von allen sibirischen Thieren voll, nur sind sie, ausgenommen die Bären, um ein Merkliches schlechter, wie die aus dem östlichen Sibirien. Die mit ewigem Schnee und Eis bedeckten Alpen heißen hier Bjelki (Weißstoppen), deren eine große Menge im Altai sind.

In der Festung Ustkamenogorsk bereitete ich mich zur Reise, den Irtsch aufwärts, und trat meinen Weg mit 4 Pferden und 2 Kasaken den 1. Aug. an. Etwa 18 Werst von der Festung kam ich in hohes Gebirge, davon ich zwey der höchsten und jähesten übersteigen mußte,

mußte, nemlich Korowoi und Pichtowoi Chrcbet. Von deren Gipfeln sahe ich eine ungeheure Menge anderer Berge, welche grade das Ansehen hatten, als wenn der Ocean im heftigsten Sturm begriffen wäre und nun auf einmal mit den hohen Wellen verdichtet stehen bliebe, allenthalben umher, die aber außer Gräsern und andern schönen Pflanzen nichts weiter tragen. Der Irtsch blieb mir etwa von 6 bis 12 Weist rechter Hand. Längst den Ufern dieses Flusses, des etwa 20 Faden breiten Buchtorma, der aus der Vereinigung der beyden Flüsse Beld und Burull entsteht, und den ich den 4. Aug. durchritt und anderer kleinerer Flüsse wachsen Pinus sylvestris, Abies, Picea, Betula alba, Populus balsamifera und tremula, Prunus Padus, Salix frangula, viminalis, Alba, Capraea u. s. w. Zwey Gruben ohnweit des Buchtorma, eine auf Kupfer, die andere, Siránoskoi genannt, am Bach Berosowka, auf Gold und Silber, lassen sich sehr hoffnungsvoll an, und sind seit 3 Jahren mit funfzig Arbeitern belegt. Schon jene alte verlohrene Nation, die Tschuden, haben hier geschürfet, wovon noch, besonders bey den Kupfergruben, die großen Halben zu sehen sind. Die Kupfergrube liefert bis neun Pfund im Pud und die Siranostkoi giebt im Durchschnitt bis 2 Solotnik güldisches Silber vom Pud.

Hier herum wohnten noch vor etwa 30 Jahren die Ssongaren eine öbäische oder Kalmückische zahlreiche Horde, die aber wegen ihrer vielen Unruhen gänzlich von russischen Grund und Boden vertrieben, und nunmehr durch die Chineser unterjocht sind. Statt dessen hat

hat sich  
leuten  
laufend  
Bedie  
von E  
diese I  
fähelic  
Schan  
durch  
wurde  
so viel  
konnte  
vergie  
theils  
und d  
waren  
der B  
ten, n  
nehme  
für im  
war e  
erhiel  
gen,  
besten  
reiche  
wa e  
war.  
der S  
der

hat sich seit etwa 40 Jahren eine andere Gattung von Leuten in dem hohen Gebirge eingenistet, welche aus verlaufnen Soldaten, Dragonern, Berghauern, Bauern, Bedienten, u. s. w. bestehen. Sie wohnen nur 28 Werst von Siránofskoi Rudnik, ich war also neugierig auch diese Leute zu sehen. Vor noch 3 Jahren war es gefährlich zu diesen Leuten zu reisen, denn sie sind alle Scharfschützen und da sie, als Verlaufene, jedes Jahr durch ausgesickte Commandos wie das Wild gejagt wurden, so erschossen sie auch aus ihren Schießwinkeln so viele, als ihnen nur zu nahe kamen. Indessen sie konnten am Ende doch der Macht nicht widerstehen, es vergieng kein Jahr daß nicht eine Menge theils getödtet, theils gefangen wurden: bey so bewandten Umständen und da sie bis auf etwa 300 Seelen schon geschmolzen waren, baten sie endlich um gut Wetter, indem sie einige der Beherztesten ans kolywanische Gouvernemennt schickten, mit der Bitte, man möchte sie wiederum in Schutz nehmen und auf Erbbut setzen. Besonders wünschten sie für immer Bergbewohner zu verbleiben. Dieses letztere war eigentlich die Hauptursache warum sie Verzeihung erhielten. Denn nun sind in jenen fruchtbaren Gebirgen, die sonst nie bewohnt worden, die Anlagen zu den besten Colonien, die bis hart an die chinesische Grenze reichen. Ich hielt mich in dem ersten Dorfe Bykowa einen Tag auf, wo ich selbst Augenzeuge hievon war. Der einträgliche Kornbau, die Viehzucht, der Handel mit den Kirgisen, Russen und Chinesen; der Wildfang und Fischfang machen sie zu wohlhaben.



habenden Leuten. Ueberhaupt werden sie mit der Zeit fürs Reich sehr nutzbar werden. Bis auf ihre Verzeihung raubten sie die Weibsleute aus den Dörfern, die dann gemeinschaftlich waren; aber nunmehr sind durch gehörige Gesetze und gute Einrichtungen alle Unordnungen gehoben. Von Taufen und andern Christlichen Ceremonien war damals nicht die Rede.

Schade daß hier eine so ungeheure Menge Moschi und Mücken ist. Gleichfalls fehlt es an den sogenannten Ohrwürmern nicht, die besonders des Abends und Nachts sich häufig bey der Tafel und im Bette einsinden. So auch sind die Flöhe hier ein einheimisches Insekt, welche sich im Sande sehr häufig generiren. Ein ähnliches habe ich auf einer Sandreichen Insel in der baltischen See, mit Namen Sestkar, während eines 10 wöchentlichen Aufenthalts, zu bemerken Gelegenheit gehabt. An gutem Bier wird es mit der Zeit diesen Bergbewohnern nicht fehlen, denn Hopfen wächst am Buchtorma häufig wild. Ich nahm den 6. August Abschied von meinen freundlichen Wirthen, und kehrte auf demselben Wege wieder nach der Festung Ustkamenogorsk, ohne weitere Unbequemlichkeiten auf der Reise gehabt zu haben, als von den Mücken weidlich geplagt zu werden, und daß eins von meinen Pferden von den sogenannten *Nokket* befallen wurde (einer Krankheit, die einer Epilepsie ähnlich ist, und die wahrscheinlich von Insekten herrührt, welche sich etwa, wann das Thier seine Excrementé von sich giebt, in den Mastdarm hineinschleichen.) Dergleichen Zufälle sind hier häufig und öfters tödtlich, welches

sie mit der  
 Bis auf ihre  
 ute aus den  
 waren; aber  
 gute Einrich-  
 Laufen und an-  
 nicht die Rebe.  
 Menge Moschi  
 den sogenann-  
 s Abends und  
 bette einfinden.  
 nisches Insekt,  
 . Ein ähnli-  
 l in der balti-  
 d eines 10 wö-  
 genheit gehabt.  
 n Bergbewoh-  
 m Buchtorma  
 Abschied von  
 auf demselben  
 rmenogorsk,  
 Reise gehabt zu  
 agt zu werden,  
 n sogenannten  
 die einer Epi-  
 von Insekten  
 er seine Excre-  
 neinschleichen.)  
 öfters eddlich,  
 welches

welches aber bei mir glücklicherweise der Fall nicht war.  
 Die Kasaken blasen dem kranken Thiere kleinzerschnittene  
 Pferdehaare in die Nasenlöcher, um es zum Niesen  
 zu bringen, welches eine ohnfehlbare Cur seyn soll; ich  
 war Zeuge daß sie half, denn in 12 Stunden war mein  
 Pferd wieder gesund.

Um noch alle Rhabarber zu untersuchen, die längst  
 dem Irtsisch in den Gebirgen wächst, so fuhr ich den 9.  
 August von hier gegen Westen. Die Rhabarber ver-  
 liert sich bald, so daß man nach etwa 60 Werst selbe  
 schon vermisst. Indessen da ich so nahe bey der Fe-  
 stung Semipalatinsk war, so wollte ich dahin, theils der  
 schönen Pflanzen wegen, die am Wege dahin wachsen,  
 theils um mich mit den Taschkimern, die ehemals häufig  
 mit der bucharischen Rhabarber Handel getrieben haben,  
 bekannt zu machen, damit ich soviel wie möglich, alles er-  
 fahren möchte, was unsre medicinische Wurzel nur ir-  
 gend angehet.

Semipalatinsk ist neu ausgebaut, hat eine  
 schöne steinerne Kirche, und sehr angenehme Lage. Die  
 Luft ist hier weit gesunder, wie in der 14 Werst weiter  
 gelegenen alten Bestung, wo man es den Einwohnern  
 an ihren blaßen Gesichtern schon ansiehet, daß sie unge-  
 sunde Sumpflust einathmen. Von den uralten soge-  
 nannten Sieben Palaten, ohnweit der nunmehrigen  
 neuen Festung, ist kaum noch eine Spur übrig. Eine  
 Werst von gedachter Festung ist der Tauschhof am Ir-  
 tisch, wo, so wie in Ustkamenogorsk, ein nicht vielbe-  
 deutender Handel mit den Taschkimern und Kirgisen ge-  
 trieben

trieben wird, wovon ich unten ein weiteres zu erwähnen Gelegenheit haben werde. Hier holen die Taschkiren viel Saffaparille, Zinnober, Quecksilber, Sublimat u. d. g. weg, welches sie in ihrem Vaterlande gegen die venerische Seuche gebrauchen.

Ohnerachtet die Kirgisen weit mehr eingeschränkt sind, wie in vorigen Zeiten, so gelingt es ihnen doch zuweilen, ihre Räubereyen zu zeigen. Bey meinem Hierseyn trieben sie 18 Bauerpferde weg, indessen man setzte ihnen nach und nahm die Pferde wieder heim, wobey aber ein bäschkirischer junger Bursche, der Entdecker dieser Räuberey, in Irtsch sein leben verlohrt. Die Bäschkiren thun hier Kasakendienste, und werden dazu alle 6 Jahre aus dem usimischen Gouvernment, durch andre wieder abgelöset. Gleichfalls sind auf der hiesigen Linie viel von den ehemaligen Saporoger Kasaken vertheilt, die, häufiger Unruhen wegen, aus ihren alten Wohnplätzen hieher verschickt sind, wo sie nunmehr recht sehr nützliche Leute bleiben.

Den 14. August verließ ich Semipalatinsk, gieng über Loktsefskoi Sarwod, wo eine sehr wohl eingerichtete Steinschleiferey ist, die vorher erwähnte Agate, Jaspisse, Porphyre u. s. w. verarbeitet. Ein einziges großes Wasserrad treibt alle übrigen Maschinen in 2 Stockwerken, wobey selbst Kinder verschiedene Arbeiten verrichten, wie z. B. Schmirgel auftragen, Wasser zugießen u. s. w. — Die drey Berste von hier entfernten Kupfergruben liefern etwa 10000 Pud reines Kupfer im Jahr. Arme Silbererze werden hier angereichert, und

und f  
abgel  
berüh  
denen  
diese,  
schon  
nau  
mal e  
ber. C

im W  
woher  
den  
Excurs  
von all  
nahe m  
so wert  
mit ein  
auch da  
die wa  
Taraba  
fung di  
D  
mit alle

und so weiter nach der Haupt-Sawode nach Barnaul abgeliefert. Fünf und siebenzig Werst von hier sind die berühmten Schlangenberger Silbergruben, von denen ich weiter nicht erwähnen will, indem nicht allein diese, sondern auch alle kolywanische Gruben vor mir schon aufs beste beschrieben sind. Ich erreichte Barnaul wiederum im September, nachdem ich noch einmal eine Reise ins höhere Altaische Gebirge, der Rhabarber-Saamen wegen, gemacht hatte.

Ich habe die Ehre ic.

### Zehnter Brief.

Chasyktasch auf der Kirgisischen Steppe 17  $\frac{2}{VI}$  93.

Die Lage unsrer Expedition erforderte es, daß ich im Winter eine Reise nach Kiachta machen mußte, von woher ich wiederum nach dem Irtysh zurück kehrte, und den 19. Jun. Uskamenogorsk verließ, um eine Excursion gegen Süden zu machen. Da diese Reise von allen meinen vorigen sehr verschieden ist, und bei nahe möchte ich sagen in unbekannte Gegenden geschah, so werden Sie es mir nicht verargen, wenn ich Ihnen mit einem formellen Tageregister aufwarte, so ungern ich auch daran gehe. Uebrigens war ein Gerücht, als wenn die wahre bucharische Rhabarber jenseits des Gebirges Tarabagatai am Fluß Uldschar wüchse, die Veranlassung dieser Reise.

Den 19. Jun. In Bötten schwammen wir heute, mit allem Nöthigen über den Irtysh, und legten unsere Waaren

Waaren in dem Tauschhofe jenseits des Flusses nieder. Zur Zeit des Frühlingshandels, wo eben die meisten russischen, und kasanisch-tatarischen Kaufleute nach der Kirgisschen Steppe, nicht allein aus der Festung Ust-kamenogorst, sondern aus allen übrigen dieser Linie, bis Orenburg mit ihren Waaren abreisen, und gewöhnlich im Herbst wieder zurückkehren. Eben erwähneter Tauschhof, der mit einem Erdwall umgeben, und von einigen Kriegsknechten bewacht ist, dient zur nochmaligen Revision der Waaren, damit sich die Zollbedienten von der Gewißheit der vorherigen schriftlichen Angabe in der Festung besser überzeugen mögen. Hierzu werden 4 bis 6 geräumige Jurten errichtet, die aber, sobald die Kaufleute abgereiset sind, wieder abgetakelt werden, so daß nur die ins Viereck aufgeworfene Erdwälle allein stehen bleiben. Während diesem werden Vergleiche mit denen sich hier häufig einfindenden Kirgisen getroffen, um von ihnen die nöthigen Kameele, Pferde, Begleiter und auch Arbeiter zu miethen. Da ich nicht anders wie als Kaufmannsdienner einer solchen Reise beywohnen konnte, und diesem gemäß auch einen Reisepaß von dem commandirenden General aus Omsk, in russischer und tatarischer Sprache erhalten hatte, so mußte ich mich auch, zum Schein des Rechts, allen dabey vorkommenden Ceremonien unterwerfen. Allein sobald das Hauptgeschäft geendigt war, so überließ ich alles meinem eigentlich zur Reise bestimmten Kaufmann, und, während daß die Kameele herbengeschafft wurden, lief ich davon, um die nahe liegenden kahlen Thon-Schiefer- und Grauwelfs-

felsg  
Mein  
Cach  
sibiric  
Spirat  
schon  
Grabs  
Creur  
einges  
Kirgiss  
Stein  
Theil  
eines  
thum,  
auffalle  
der We  
waren,  
ich hier  
Die H  
setzen  
Hand  
Hand  
betrachte  
D  
beinahe  
Kirgiss  
dem in  
wo der  
liefernt  
fels.

felsgebirge, nebst den kräuterreichen Wiesen zu besuchen. Meine Mühe belohnten: die schöne *Dodartia orientalis*, *Cachrys odontalgica*, *Nepeta violacea*, *Asphodelus sibiricus* *Pall.* *Cunila capitata*, *Antirrhinum junceum*, *Spiraea Filipendula* und andere schöne Gewächse. Wie schon gesagt, es ist nicht ungewöhnlich, auf den Bergen Grabhügel zu finden: so traf ich denn auch bey dieser Excursion ein Grab an, dessen Leichnam nur oberflächlich eingescharrt war, (ein Beweis daß es einem gemeinen Kirgisien gehörte.) Auf demselben lagen eine Menge Steine, welche mit gestochenen dünnen Blinsen zum Theil bedeckt waren. Eine leberne Flasche in Form eines Theekessels (*Tursuk*), vielleicht sein ganzer Reichtum, war oben zur Erde aufgesetzt. Dieses war mir auffallend, denn gewöhnlich kommen die Sachen, die der Verstorbene besaß, und vorzüglich für ihn brauchbar waren, mit ins Grab. Auf allen meinen Reisen habe ich hier diesen Fall auch nur zum erstenmal gesehen. — Die Hitze war im Mittage auf denen der Sonne ausgelegten Bergen so groß, daß ich einen Stein kaum in der Hand erhalten konnte, ohne ihn nicht in die andere Hand abzuwechseln zu müssen, wenn ich ihn etwa näher betrachten wollte.

Bei meiner Heimkunft war die ganze Equipage beinahe aufgeladen, und zum Abmarsch fertig; der große Kirgisische Stamm oder *Wolost*, (*Aul*) *Jilikiret* an dem in den Irtsch fallenden *Uambalack* (*Bischflus*) wo der Sultan *Tschurga* stehet, war nur 15 Werst entfernt: wir machten also heute noch diese Reise in der

K

fühlern

Kühlern Nacht, indem wir die beyden Flüsschen Saraa  
Mül (gelb.) und Chara. üsül (Schwarz. Wasser) pas-  
sirten. Der Weg war angenehm und wenig bergig.

Den 20ten Jun. Da es vortheilhafter ist, sich  
eigene Pferde und Kameele zu kaufen, so blieb ich den  
ganzen Tag hier liegen, um dieses Geschäft zu beendi-  
gen. Für ein Kameel zahlte ich für 20 Rbl. Waaren,  
und für ein Pferd, zu 10 - bis 24 Rbl. je nachdem es  
mehr oder weniger schön und brauchbar war. Der  
Kirgise bey dem ich logirte, ein freundlicher, gutherziger,  
reicher und angesehenener Mann, Namens Chaiat, trat  
bey mir als Wegweiser, für 12 Rubel monatlich, in  
Dienste; dieses ist eine unumgänglich notwendige Sa-  
che, man erwirbt sich dadurch bei den übrigen Kirgisen  
Hochachtung und Ansehen, und dieses um so mehr, je  
vornehmer der Wegweiser ist. Mit diesem also, und  
11 Bauern, 4 Kosacken, dem chirurgischen Lehrling  
Saleffoff, einem Kaufmann, einem Dolmetscher, einem  
Kirgisischen Arbeiter und einem tobolskischen Tataren, war  
ich 22 Mann stark; eine Anzahl, die, gehörig bewo-  
net, hinlänglich ist, im Fall eines Ueberfalls bis 20  
Kirgisen zu widerstehen. Denn das Feuegewehr ist  
ihnen besonders fürchterlich: Sie sind wohl Räuber aber  
keine Krieger.

Den 21. Jun. Da nun alles zum Weiterreisen  
fertig war, so verließ ich Morgens früh die Woll-  
und setzte meinen Weg längst dem Ulanbalact aufwärts  
fort. Wir giengen an zwey kirgisischen Kirchhöfen, die  
ohne Umzäunung waren, vorbey. Die Grabhügel

ren  
nach  
nied  
nied  
einer  
lich  
Der  
tung.  
den  
hen  
an; f  
nem  
Dann  
(No  
deswe  
ein m  
übrige  
tig ho  
fels.  
meßli  
vorher  
dacht  
birge  
hige v  
und  
fen vo  
härtes  
welche  
wir M

ren von ungebrannten Lehmsteinen ganz artig aufgeführt: nachdem der Verstorbene arm oder reich, vornehm oder niedrig war, so hatte man auch die Hügel höher oder niedriger gemacht. Die Körper der ganz Armen hatten nur einen gemeinen Steinhaufen zur Bedeckung. Wie ähnlich sind sich doch die Menschen in der ganzen Welt! Der Arme ist allenthalben ein Gegenstand der Verachtung. — Längst dem Wege traf ich öfters ganze Strecken von Schiefer in scharfen Rücken zu 2, 3 bis 5 Reihen parallel nebeneinander, durch die Steppe hinlaufend an; sie hatten in einiger Entfernung das Ansehen von einem 4 bis 6 Zoll hohen ruinirten Mauer-Fundament. Dann giengen wir hart den sogenannten Klosterfelsen (Monastirki, kirgis. Dullugala-Tschöcköt) vorbei, der deswegen so genannt wird, weil er sich in der Ferne wie ein mit 3 Thürmen versehenes Kloster zeigt. Es ist übrigens nichts weiter, als ein isolirter, schroffer, mächtig hoher, derber, grobkörniger, uranfänglicher Granitfels. Heute zeigte mir die Natur, wie sie ihre unermesslich großen Steingerülle verfertiget, wovon ich schon vorher in den Briefen aus dem Jablonnoi Chrebet gedacht habe. Indem ich neben einem festen Graufelsgebirge vorbeiritt, so bröckelten, durch die große Sonnenhitze verwittert und losgetrennt, nicht sehr große Stücke und Tafeln herab; auf diese Art war hier schon ein Haufen von einigen Millionen Steinbrocken entstanden. Der härteste Felsen muß dem eisernen scharfen Zahn der Zeit weichen! — Wir trafen auf eine Kirgisische Aul, wo wir Mittag anhielten. Gegen Abend giengen wir weiter,



ter, und nachteten in einem angenehmen grasreichen Thale. Vor Schlafengehen lief ich noch ein wenig botanisiren, und fand in der Dämmerung *Scorzonerä tomentosa*, — *Spiraea triloba* und *Tragopogon crocifolium*.

Den 22. Jun. Unser Weg gieng allmählig bergan, bis zum Ursprung des Ulan-balaka, wo es allenthalben schöne Weide gab: eine Menge *Allii altaici foliis planis* nahmen wir mit, um das Mittagessen dadurch schmackhafter zu machen. Dann verließ ich die Quellen des Ulan, und überstieg ein ziemlich hohes Schiefergebirge, das oben einige sehr große, grasreiche Ebenen macht, weswegen sich auch im Sommer hier öfters Kirgisen aufhalten. Das Herabsteigen wurde beschwerlich genug, indem der Weg durch ein enges und steiles Thal gieng, welches mit Schieferbrocken angefüllt war. Zu beiden Seiten war die schöne *Robinia tragacanthoides*, (eine neue Gattung) *Ferula resinosa*, welche die Russen *Pichtownik* nennen, *Hysopus officinarum*, u. s. w. in großer Menge.

Am Flüsschen *Kysyl*, der in die *Schulba*, ohnweit *Semipalatna* fällt, und den wir sogleich erreichten, hielten wir Mittagsruhe. Der *Kysyl* ist sehr fischreich; ich ließ das mitgenommene Netz auswerfen, und man fing in etwa einer halben Stunde bis 15 Pfund Hechte und Eschbaffen, welche mit unserm *Allio* gekocht, ein recht wohlschmeckendes Gerichte gaben. Nachmittags wurde die Hitze durch 2 starke Donnerwetter abgekühlt, worauf wir dann um 4 Uhr weiter zogen. Das Nachtlager

lage  
Grin  
Näh  
weni  
vielen  
wohl  
haupte  
ungef

unsre  
bedeut  
noch  
und w  
nia fru  
raea cr  
Dictar  
lichte d  
U

Sarr's  
Merkm  
im Fre  
Breite  
mit de  
ge, in  
Mittag  
Dschat  
Unser  
rigen h  
waren

lager

lager war am Flüsschen Dschanama aus dem wir viel Grimpen fiengen. Eine kirgisische Wollost war in der Nähe, indessen wunderte es mich doch daß ich bisher so wenige Furten von dieser Nation antraf, ehynerachtet der vielen graßreichen Thäler. Sollte die mittlere Horde wohl auf 200000 Seelen haben? wie doch einige behaupten wollen. — Die Nacht wurde uns von einer ungeheuren Menge Mücken sehr beschwerlich gemacht.

Den 23. Jun. Mit Sonnenaufgang setzten wir unsere Reise dem Dschar-Gurban (Gurban Zarr bedeutet auf Kalmükisch drey Stiere) zu fort, welcher noch 20 Werst entfernt war; wir pasirten grasreiche und wirklich romantischschöne Gefilde, wo sich die *Robinia frutescens* und *pygmaea*, *Lonicera tatarica* und *Spiraea crenatae affinis*, als das einzige Gesträuch zeigte. *Dictamnus albus* mit seiner schönen Inflorescenz verherrlichte die Fluren noch mehr.

Um 12 Uhr erreichten wir den Dschar- oder Zarr-Gurban, der jetzt nicht breit war; aber ich fand Merkmale genug, daraus ich schließen konnte, daß er im Frühjahr, wenn der Schnee schmilzt, wohl eine Breite von 15 bis 30 Faden haben kann. Er kommt mit dem Bekun und dem Ablaket aus einem Gebirge, in welchem auch der Irtsch fließt. Von unserm Mittagsplaze bis an die drey ursprünglichen Quellen des Dschargurban rechnet man etwa 100 Werst nördlich. Unser Lager war auf tschudischen Gräbern auf dem diesseitigen hohen steinigen Ufer des Flusses: der Grabmäler waren drey große und 5 kleinere. Neben diesen hatten

auch die Kirgisen einen Ruheplatz für ihre Todten gewählt: Ich zählte hier sieben mit Steinen beworfene, hohe, lange Grabhügel, und ein  $1\frac{1}{2}$  Faden hohes, von thoniger Erde mit kleinen Steinen vermishtes Mausoleum. Es ist der Gebrauch bey den Kirgisen, von dem Kopf-Ende der Leiche eine lange Stange aufzupflanzen, die aus dem Mausoleo in die offene Luft hinaus gehet; welche Ehre aber nur den vornehmen Mannspersonen, und besonders Helden (nach ihrer Art) wiederfährt. Die drey israhelischen großen Gräber waren nicht sehr erhabene zirkelrunde Hügel, die im Durchmesser 16 gewöhnliche Mannschritte maßen, mit einer Einfassung von großen rundlichen weißen Granitblöcken. Eins davon fand ich aufgebrochen, welches wahrscheinlich vor denen alle Sommer hier des Handels wegen herumreisenden Kaufleuten geschehen war, in der Absicht um Schätze zu suchen. Den Kirgisen erlauben ihre Gesetze dergleichen nicht, die da befehlen für Gräber eine strenge Ehrfurcht zu haben, und dieses befolgen sie heilig. Der vortreflichste Schmuck des größten Grabmahls war die schöne *Scutellaria orientalis*, *Convolvulus cantabricus affinis*, und *Hedysarum prostratum Pallasii*. Nie habe ich ein Grab von der Natur schöner geziert gesehen. Auf der ganzen Reise sahe ich die *Scutellaria* nirgend wieder; hier nur war sie häufig. Die Gegend umher ist vortreflich, und zur Anlegung einer Stadt bequem. Der Dscharr Gurban ist reich an Hechten, Barschen und Eschabaken. In einer Stunde nach meiner Ankunft waren die Kessel mit diesen wohlschmeckenden Fischen

schon  
den  
Padua  
westw  
mist  
glich  
Som  
umzie  
die K  
Ufer  
mit  
Selen  
herge  
setzen  
Kiesel  
mir  
Statt  
Gäste  
Nach  
durch  
entgeg  
große  
Fluß  
lig zu  
Worn  
den so  
über  
chen g  
hatte.

schon gefüllt und auf dem Feuer. Längst den Ufern finden sich reichlich verschiedene gemeine Weiden, *Prunus Padus*, *Betula alba*, *Populus tremula* und *balsamifera*; weswegen wir hier nicht nöthig hatten Pferde- und Kuhmist zur Feuerung zu sammeln, welches doch gemeinlich der Fall zu seyn pflegte; aber auch hieran ist im Sommer hier kein Mangel, denn die zahlreichen herumziehenden Heerden der Kirgisen versorgen hinlänglich die Reisenden damit. An Steinarten bemerkte ich im Ufer und im Flusse selbst folgende: röthliche Jaspisstücke mit Quarzadern, zeißlöse Geschiebe mit Strahlgips und Selenit, die vielleicht aus mergelartigen Erdschichten hergespült seyn können; Jaspis-Geschiebe mit durchsetzten weißen Quarzadern und mehrere gemeine Fluß-Kiesel. Ein kleiner Regen und heftiger Wind kamen mir bey meinen botanischen Beschäftigungen sehr zu Statten; denn nun war ich frey von unwillkommenen Gästen, ich meyne die Mücken und Moscki. Um 4 Uhr Nachmittags verließen wir unsere Kirchhöfe und giengen durch den nicht tiefen Dscharr-gurban, wo wir an der entgegengesetzten Seite auf einer Höhe wiederum 24 große und kleine kirgisische Grabhügel pasirten. Der Fluß scheint mir beynahe bey den hiesigen Nomaden heilig zu seyn, weil sie so gern ihre Todten und besonders Vornehme auf seine Ufer einscharren. Wie ich denn unter den so eben genannten Grabmählern einige recht große fand, über welche man sogar nach russischer Bauart Häuserchen gebauet, und selbige mit thyoniger Erde überschmiert hatte. In dem größten fand ich drey Gräber, wovon

besonders das mittlere sehr lang und hoch war. Der Thon war auf dem Körper so aufgetragen, daß es das Ansehen einer liegenden Mumie hatte. Die Gestalt des über diesen drey Todten aufgebauten Hauses war einem Würfel mit einem niedrigen Gewölbe ähnlich, auf dessen Mitte ein kugelförmiger Knopf stand. Mein Führer versicherte mir, daß russische Läuferlinge, die sich bey ihnen seit etwa 20 Jahren aufhielten, diese Häuser bauten. Wir setzten unsern Weg durch grasreiche Ebenen fort, wo das angenehme *Allium caeruleum* Pall. öfters häufig blühet; bald darauf kamen wir auf grandige, Kräuterarme, salzige Steppen mit *Alcali minerale viriolatum*. Zu beiden Seiten hatten wir kahles ursprüngliches Thon - Schiefergebirge. Diese Thongebirge halten Feldspath und Quarz in ihrer Mischung, welches nebst Jaspis, Quarz und Porphyr, die Hauptgebirgsarten der ganzen kirgisischen Steppe sind. Auf der ganzen Steppe scheint das ursprüngliche Thongebirge unmittelbar auf uralttem Granit aufzusitzen. Uraltes Kalkgebirge ist dagegen sehr selten. Da hier allenthalben Eschudische Gräber sind, so vergieng auch kein Tag, daß wir nicht mehrere derselben vorberitten. Heute bemerkte ich einige, die mit röthlichen Jaspisblöcken eingefast waren. Eine botanische Neuigkeit aber erfreute mich besonders, es war ein neues Rheum, welches ich *nanum* taufen will:

*Planta florescens spithamaea et pedalis; seminifera paulo altior, spicis ramoso-divaricatis, pedunculis fere lignosis. Folia caulina rarissima vel nulla, radicalia communiter tria, Diametri 4 ad 6. pollicaria, ad terram*

terra  
tund  
ginei  
mi,  
Sapo  
rubra  
bus,  
ter d  
subm  
textur  
gurla  
nonfi  
nulli  
tas ra  
Epilep  
etiam  
plicar

das in  
galus  
zierter  
überst  
ches  
von  
ges  
kirgis  
tarica  
dalin

terram appressa, valde nervosa, glabra, coriacea, rotundato-orbicularia, in margine denticulis albis cartilagineis, densissimis, rigidisque notata. *Petioles* brevissimi, compressi, solidi, succum acidum crystallisabilem, Saporis valde amoeni continent. *Semina* maxima, rubra. *Radix* alba, communiter tribus subdivisionibus, non raro articulatis in terram fere perpendiculariter descendens; gustu insipido, minime rhabarbarino, submucilaginoso. Illam si mandes, Linguam, vi eorum texturae fetosae pungens. *Habitat* prope fluvium Dschargurban appellatum, et ad Kurtshuin in Imperio chinensi in montibus quarzoso schistosis denudatis. Nonnulli Rutheni incolae, ita et Kirgisi insignis hujus plantae radicem universale contra morbum caducum sive Epilepsiam esse remedium, mihi asseverarunt. Id quod etiam ex illius pungenti, fetosaeque textura poterit explicari.

Bald darauf passirten wir ein Flüsschen Dauwd, das in den Dschar fällt. *Hedysarum prostratum*, *Astragalus hedysaroides* *Pall.* und einige andre Gattungen, zierten unsre Berge, wovon wir einem ziemlich hohen überstiegen und uns dann in ein angenehmes sutterreiches Thal zum Nachtlager niederließen. Eine Gruppe von Birkbäumen, die uns gegenüber am Fuß eines Berges stand, rechne ich mit unter die Seltenheiten auf der kirgisischen Steppe. *Robinia frutescens*, *Lonicera tatarica*, *Spiraea crenatae* affinis, *Salix fragilis* und *amygdalina* bemerkte ich hin und wieder.

Den 24sten Juni. Wie gewöhnlich mit Sonnenaufgang zogen wir weiter über das Gebirge Chawä, welches uns nöthigte Südwestlich zu gehen, um den bessern Weg zu verfolgen, der von den wandernden Kirgisen so fahrbar gemacht worden, wie eine große Heerstraße. Zweymal passirten wir das Flüschen Rürmüldö, an welchem *Rosa pimpinellifolia* nebst den vorhin erwähnten Sträuchern wuchs. Nachmittages ließen wir uns in ein offenes, schönes Thal nieder, giengen quer durch dasselbe und weil unsere Lastthiere ermüdet schienen, so wurde beschlossen hier zu übernachten. Der ansehnliche **Röpkutck**, ein sehr fischreicher Fluß, schien uns besonders dazu einzuladen. Ohnweit unserm Lager fiel der vorher erwähnte Rürmüldö hinein. Meine Leute fiengen mit Netzen und Angeln innerhalb anderthalb Stunden beynähe 3 Pud verschiedener Fische. Hechte, Jesen, Tschebalen, und Barsche, die dann ein herrliches Abendessen abgaben.

Eine Sache, die mich erstauete waren einige Morgen Ackerland, worauf der schönste Walzen stand; um so mehr, da man sich überhaupt einen Begriff von den Kirgisen macht, der eben nicht zu ihrer Empfehlung gereicht: Es entstand daher auch ein Wortstreit unter mehreren Leuten, die größtentheils behaupteten, diese Acker gehörten den sich hier aufhaltenden, vorhin schon erwähnten russischen Läuflingen. Indessen machten einige Kirgisen, die aus nahe gelegenen Jurten uns zu besuchen kamen, dem Streit bald ein Ende, indem sie sagten daß sie selbst das Land ackerten und nicht allein hier, sondern

bern d  
vorkom  
Flüschen  
sondere  
komme  
vermit  
Es sind  
beit be  
noch d  
mehr i  
werbe  
wilden

und in  
mit de  
Mitte  
ohnwe  
bis 8  
tigalie  
und n  
sträuch  
den.  
ander  
vögel

fischer  
kuck-  
tisch

bern durch die ganze Steppe, dergleichen noch häufiger vorkommen würde. Der Ackerbau, der gewöhnlich an Flüssen betrieben wird, bringt vorzügliches Korn, besonders Weizen! Gewöhnlich ist der Regen selten, da kommen dann die Kirgisen der Saat durch Wässerung, vermittelt über die Felder geleiteter Kanäle zu Hülfe. Es sind nur Dienstboten oder Sklaven, die die Feldarbeit besorgen müssen; denn der reichere Kirgise will sich noch durchaus zu keiner Arbeit bequemen. Indessen je mehr ich diese Leute sehe und näher kennen lerne, je mehr werde ich überzeugt, daß sie gar nicht die gefährlichen, wilden Menschen sind, wofür man sie gewöhnlich hält. —

Unser Thal mag fünf Werste in der Breite haben und in der Länge von Westen nach Osten, wohin es sich mit dem vorhergedachten Chalwà bis ohngefähr an die Mitte des Gebirges Tarabagatai, zu dessen Anfang ohnweit des Sees Allagül unsere Reise gieng, auf 50 bis 80 Werst erstreckt. Am Irtsich hörte ich die Nachtigallen zum letztenmale; aber vom Dschargurban an und nachher an allen Flüssen weiter hin, wo nur Gesträuche war, wiederum auf kirgisischem Grund und Boden. So fehlte es auch nicht an Wachteln, Lerchen und andern mir unbekanntem theils schon gezeichneten Singvögeln.

Zweyhundert Werst war ich nun schon von der russischen Grenzlinie entfernt. Auf dem stillfließenden Koptuk-tó, der unterhalb dem Noor-Saissan in den Irtsich fällt, schwammen *Nymphaea lutea*, *Potamogeton natans*,



natus, lucens & perfoliatum. Merkwürdig ist's, daß je weiter vom Irtsich man sich entfernt, je weniger Schlangen trifft man an. Die Ursache davon kann ich nicht wohl angeben, da ich in der Steppe am Irtsich, sowohl wie in der kirgisischen bis auf den 45 Grad Nord der Breite, keinen Unterschied in Rücksicht der Pflanzen, (einige ausgenommen), des Bodens, der Insekten u. s. w. finden kann. Auf einem tschudischen Grabe tödteten meine Leute eine von 1½ Ellen Länge, die grüngelb war: Es ist außerordentlich wie wüthend und emsig der gemeine Mann in Sibirien sich bemühet diese unschuldigen oder vielmehr nützlichen Thierchen zu tödten, so daß es bey ihnen sogar als ein verdienstliches Werk betrachtet wird eine Schlange, die ihnen etwa am Wege aufstößt, aus dem Wege zu räumen. Eben so erpicht sind darauf die catarischen Völker; dahingegen kein Kalmük oder Mongol eine Schlange zu verletzen wagt.

Den 25sten Juni. Der heutige Vormittagsmarsch war nur von 5 Werst, bis zu einem kleinen Quellbach. Hier mußten wir während der größten Hitze Halte machen, weil weiter hin auf 40 Werst kein Wasser zu haben war. Unterdessen kamen viele Kirgisen um mit uns zu handeln. Da ich hier eben Gelegenheit habe des kirgisischen Handels zu gedenken so will ich davon etwas weitläufiger reden und die Waaren erwähnen, welche hiebey von beyden Seiten vorkommen, um so mehr da bey den Kirgisen kein gemünztes Geld gilt. Allenthalben also, wo ich Geld nenne, das ich zum Einkauf von Lebensmitteln,

teln,  
wende  
Geld

Für  
folgent  
Korhg  
Zuste

Korhe  
rallen e

Schled  
15 Kop  
Grobe  
lerley  
7 Kbl.

Unächte  
und S  
Bündel  
Messing  
Kop. (Nehnad  
Papier.  
Glasfor  
ner Jar  
auf Fad

teln, Geschenken oder Bezahlung für andere Sachen anwenden mußte, so verstehe ich inrmer, daß ich für so viel Geld an Waaren gab.

Für die Kirgisen sind die folgenden sehr angenehm:

Korhgefarbte Rühhäute oder Juste zu 350 Kop.

(Bulgarè.)

Korhe kleine rundliche Korkallen eine Schnur zu —

(Marschan.)

Schlechte Barbiermesser zu 15 Kop. (Ustora.)

Grobe gezwirnte Seide allerley Farbe das Pfund zu 7 Rbl. (Dschirwek.)

Unächtes gesponnenes Gold und Silber, 10 Kop. ein Bündchen. (Serr.)

Messingene Fingerhüte zu 3 Kop. (Oimack.)

Nehnadeln zu 25 Kop. ein Papier. (Inä.)

Glassforallen von verschiedener Farbe, ein Bündchen auf Faden zu 85 Kop.

(Tscheganaek.)

Von ihnen erhandelt man wieder:

Kleine krause Lämmerfelle zu 10 bis 20 Kop. (Uter.)

Wolfsbälge zu 1 bis 3 Rbl. (Bürö.)

Fuchsbälge zu 1 bis 4 Rbl. (Tülkè.)

Murmeltshierfelle zu 10 Kop. (Sugur.)

Rühe zu 4 bis 8 Rbl. (Sür.)

Ochsen zu 4 bis 15 Rbl. (Oeguß.)

Pferde zu 8 bis 60 Rbl. (Alt.)

Schaafe zu 30 Kop. bis 1 Rbl. 60 Kop. (Choi.)

Ziegen zu 30 Kop. bis 1 Rbl. (Tschki.)

Pferdezüume zu 40 Kop. bis 1 Rbl. (Dshugun.)

Riemen um den Pferden 3 Beine zu spannen, wenn sie

auf

Spiegel zu 30 Kop.

(Mind.)

Alaun Pf. à 20 Kop.

(Arshudaß.)

Entalia das 100 zu 25 Kop.

auf rus. Jalambasch, kirgisch Tschelumbasch.

Schwarzer Samme à 1 Rbl.

10 Kop. eine Arschin.

(Mackpal.)

Kasten von verschiedener

Größe mit Eisenblech be-

schlagen. à 5 — 15 Rubl.

(Soanduck.)

Soldatentuch à 1 Rbl. Ar-

schin. (Dshuwen-tschect-

pen.)

Haarkämme zu 10 Kop.

(Tarak.)

Toback à 15 Kop. das Pf.

(Semmeke.)

Karmoisin. Tuch zu 4 Rbl.

die Arschin. (Manat.)

Messingene Fingerringe à

2 Kop. (Dhusück.)

Weißer Däß, ein baumwoll-

ner Zeug ein Stück zu 1 Rbl.

40 Kop. (Akt-böß.)

auf der Weibe gehen (Troi-

nogi) zu 15 bis 30 Kop.

(Tshedev.)

Pferdehaarstricke zu 20 Kop.

(Archan.)

Schaaffille 5 bis 15 Kop.

(Choi. tere.)

Ziegenfelle dito.

(Tshi. tere.)

Ziegelthee zu 50 Kop.

(Tachta Tschai oder

Kiachta-Thee.)

Kotter Däß, ein baum-

wollner Zeug zu 1 Rbl.

(Chasil-matà.)

Schaafpelze zu 2 bis 4 Rbl.

(Tun.)

Bärenfelle zu 2 bis 6 Rbl.

(Ni. ju.)

Kameelhaarene Zeuge, die

sehr schmal sind und entwe-

der zu Schlafrock ähnlichen

Kleidungen schon genähet

Armaks zu 2 bis 3 Rbl.

oder aber in Stücken zu 20

bis 30 Arschinen für 10 Kop.

verkauft werden.

(Tschectpen.)

Daba,  
nes Ze  
ein En  
Salmic

Bley d

Pulver

Fischöck

(W)

Perlen

lein.

Ingwer

Gewürz

Pfeffer.

Eisenble

Zinn.

Borax.

Messing

Kupfer.

Eisen.

Beile zu

Eiserne

Große S

Daba, blaues baumwolle-	Runkel ober Marber zu 50
nes Zeug 1 Rbl. 40 Kop.	bis 80 Kop. (Suffar.)
ein Stück. (Ruckmara.)	Silber zu 20 bis 25 Kop.
Salmiat das Pfund 1 Rbl.	ein Quintlein, dieses erhan-
(Musatr.)	deln sie von den Chinesen u.
Bley das Pfund 10 Kop.	Zaschknern. (Rumiß.)
(Chorgossen.)	Chinesisches seidenes Zeug
Pulver das Pfund 70 Kop	oder Kansa. (Torogon.)
(Dare.)	Korsaki eine Art kleiner grau-
Bischötterfelle 5 bis 12 Rbl.	r Füchse Canis Corsac.
(Wydry, Chunduf.)	(Charfack.)
Perlen 18 Rbl. ein Quint	Zobel zu 1 Rbl. 20 Kop.
lein. (Märwer.)	bis 3 Rbl. (Riß.)
Ingwer. (Bosbogà.)	Fuchse zu 8 bis 10 Rbl.
Gewürznelken.	(Sileifen.)
(Chalemper.)	Zieger zu 4 bis 6 Rbl.
Pfeffer. (Bursch.)	(Ibif.)
Eisenblech. (Dshes.)	Panther zu 10 Rbl.
Zinn. (Challai.)	(Dshöl. Barß.)
Borax. (Denecker.)	Hirschfelle zu 1 bis 2 Rbl.
Messing. (Dshif.)	(Marall.)
Kupfer. (Möß.)	Elennsfelle zu 2 bis 3 Rbl.
Eisen. (Timmer.)	(Bulan.)
Beile zu 50 bis 80 Kop.	Kehfelle zu 20 bis 50 Kop.
(Baltà.)	(Elleck.)
Eiserne Drenfüße.	Dachsfelle Ursus Meles.
(Dschack.)	(Borsuck.)
Große Kessel von Gusseisen.	
(Chasan.)	

Eiserne

Runkel

Eiserne Haken. (Tschor.)

Kleine eiserne Kessel. (Bachar.)

Eiserne Schöpfföfel. (Choll. Bachar.)

Feuerstabe. (Tschackmack.)

Feuersteine zu 1 Kop. (Tschackmack, taf.)

Chara Sawra schwarzer Schagrin; so nennen die Kirgisen die Stiefel so sie von den Tschkinern und Bucharen sehr theuer erkaufen: der Preis ist gewöhnlich ein Pferd, welches man auf 12 Rubel setzen kann; aber sie sind auch so stark, daß sie öfters 8 Jahre ausdauern; sie werden von Pferdeleder verfertigt und sind auf der Oberfläche körnig. Außer den erwähnten Waaren tauschen sie von ihren asiatischen Nachbarn beynabe alle übrige Kleidung ein, die größtentheils in baumwollenen Zeugen und seidenen Tüchern zum Kopfsuß der Frauenzimmer besteht.

Um 3 Uhr Nachmittages giengen wir weiter und hatten bis zum Nachlager, bey einer Wollost Chara-girei, einen schönen ebenen Weg; das Flüsschen, woran dieses Dorf stand, hieß gleichfalls Chara-Ssu ohnweit dem nicht sehr hohen kahlen Berge Chus-Murren (Vogel. Schnabel). Während diesem Marsche bemerkte ich große Flecke eisenschüssigen rothen Thon, Salzpüßen und Salzausschlag auf der Steppe. Der größte Salzanteil hier herum ist Alkali minerale, hat aber auch zum Theil Vitriol. oder Salzsäure beygemischt. Hier traf ich denn auch manche schöne Salzpflanze als Atriplex sibirica & laciniata, Serratula salsa, Salsolae von verschiedenen Gattungen. Mein Führer Chatal zeigte mit

mir von  
Schnee be  
rabagatai.

Den  
Carawane  
um ihn sich  
nahm. Un  
nifiren und  
gend empfa  
Mücken un  
sonst überfl  
auch alles r  
mehr fürchte  
Ueberfluß an  
Waldung.

Nach  
an den Chu  
Strecke über  
de Granitbl  
ind. Hin  
über einand  
Begen Mitte  
achteten.

Den 2  
weiter und in  
erewähnten  
Berge ausma  
en mit keine  
ann auch du

mir von einem hohen Schiefer-Hügel schon eine mit Schnee bedeckte Bergspitze des noch sehr entfernten Tarabagatal.

Den 27sten Juni. Mein Tatar hatte sich von der Carawane verirrt; ich mußte also 2 Kirgisen aussenden um ihn suchen zu lassen, welches mir 16 Stunden wegnahm. Unterdessen vertrieb ich mir die Zeit mit Botanisiren und mein Kaufmann mit Handeln. Diese Gegend empfahl sich uns um desto mehr, weil uns keine Mücken und Moschki quälten, deren es in der Steppe sonst überflüssig genug giebt. Eben deswegen war hier auch alles voller Kirgisen, die dieses Teufelsgeschmeiz mehr fürchten, wie den Satan selbst. So ist gleichfalls Ueberfluß an schönem Graswuchs. Nichts fehlt hier als Waldung.

Nachmittags packten wir auf und zogen weiter, ließen den Chuß-Murren linker Hand und passirten eine Strecke über große, in mächtige Tafeln abgetheilte, derbe Granitblöcke, die denen bey Kolywan völlig ähnlich sind. Hin und wieder lagen solcher Tafeln bis zu sechs über einander; einige pyramidenförmig aufgetürmt. Gegen Mitternacht fanden wir gutes Wasser und übernachteten.

Den 28sten Juni. Vor Sonnenaufgang giengs weiter und immer noch über und zwischen durch die vorerwähnten Granittafeln, die weiter hin ansehnliche Berge ausmachten. Sie mögen wohl seit Jahrtausenden mit reiner Dammerde bedeckt gewesen seyn, daher sie dann auch durch Frost, Sonnenhitze, Regen, Luft und

Wetter so zertrümmert worden, ohne jedoch im Geringsten eine erdhafte oder bröckliche Oberfläche zu haben. Sie liefern den Botanisten wenige aber gute Sachen, die meisten Pflanzen sammelte ich jederzeit in grasreichen Thälern, an den Flüssen und hin und wieder auf der Steppe. — Nach vollendetem Marsch von 10 Wersten kamen wir wieder in ebenes Land, welches freylich immer viel waldblose Hügel hatte, indessen zum Ackerbau und Viehzucht außerordentlich tauglich wäre. Rechter Hand blieben uns 2 kleine Bittersalzseen. Das Mittagsmahl hielten wir ohnfern vom Ursprung des Flüsschens Baltagara, welches südlich in den See Balakasch fällt und viele Grimpen nähret. Mein Führer zeigte mir auf einem hohen Berge abermal die in Nebel eingehüllten Bergspitzen des Tarabagatai. Der gedachte Berg sowohl, wie die umliegenden kleinern, bestand aus eischüssigen, zu Tage ausgehenden hornartigen, bandirten Jaspischiefer, mit schönen schwarzen Dendriten. Zwischen dem Bröckelwerk wuchs hin und wieder die seltsame *Clypeola Schangini* eine neue Gattung. Uebrigens war hier allenthalben botanische Armuth. In der Wüste von Bura-Naimenke am obgedachten Flüsschen Baltagara hatten wir unser Nachtlager. Was ich heut an Pflanzen bemerkte waren: *Salix glauca*, *Populus tremula*, *Ribes grossulariae* affine, *Hyosciamus physaloides*, *Lonicera alpigena*, *Senecio*, *Cineraria*, einige *Artemisiae*, *Astragalus vesicarius* und *physodes*. Vor dem Schlafengehen hatten wir noch einen nicht beträchtlichen Handel mit den Kirgisen. Es gehöret viel Geduld dazu

mit  
befü  
sich t  
Hant  
dabey  
der h  
nahm  
zu ein  
gont z  
wieder  
digehor  
Reicht  
uns der  
auch un  
mächtig  
scharfen  
Seiten  
sehr sch  
mir die  
gessen.  
bischen  
hatte, t  
ganzen  
Ellen h  
schriften  
war mit  
hem au  
denn mo

mit diesen Leuten zu handeln. Sie besahen, beriechen, befühlen die Waaren eine so lange Zeit, berathschlagen sich dann unter einander, nehmen wieder die Waare zur Hand u. s. w. daß mir wenigstens die Geduld zehnmal dabey vergieng: Ich war sehr froh daß ein Kaufmann, der hiezu schon gewohnt war, dieses Geschäft über sich nahm: der wenige Profit würde mich auf keinerley Weise zu einem solchen schläfrigen Handel aufmuntern können.

Den 28. Juni. Als Phöbus anfieng sich am Horizont zu zeigen, waren unsere Pferde und Kameele schon wiederum im Marsch und zwar größtentheils über sandigthonige dürre Steppe und Thäler deren botanische Reichthümer nur in Artemisia bestand. Je mehr wir uns dem Tarabagatal nähern, je felsiger werden dann auch unsere benachbarten Berge; einige zeigen sich in mächtigen über einander liegenden Platten, andere in scharfen Rücken und einige schicken ungeheure stumpfe Seitenkeile zu Tage aus. Eine sich hier findende neue sehr schöne Moluccella die ich quadrangula nenne machte mir die Hitze und schweren Märsche an den Felsen ver-  
 gessen. Hier sind die Ebenen allenthalben voller tschudischen Gräber, die die Goldsucht noch nicht heimgesucht hatte, das heißt, sie waren noch in ihrem ursprünglichen ganzen Zustande: Einige darunter hatten große zwey Ellen hohe Granitpfeiler, die schon abblätterten. In-  
 schriften konnte ich daran nicht bemerken. Ein anderes war mit nicht großen Granitblöcken eingefaßt, in welchem äußern Kreise sich noch ein kleinerer befand; als-  
 denn machte das Centrum ein Steinhäusen, worunter



der Körper ruhet, der wahrscheinlich in seinem Leben kein gemelner Mann gewesen seyn mußte. Nicht weit von diesen passirte ich 2 kirgische Kirchhöfe, davon jeder 2 Mausolea, wie vorhin gedacht, in russischer Bauart hatten. Es scheint als wenn die Kirgisen sich gern in der Nähe von eschudischen Gräbern ihre Grabstätte wählen. Als wir um 3 Uhr Nachmittags unterhalb dem Ursprunge des Flüsschen Dugaß in der Wollost Charagirei Chodshinbet ankamen, so gefiel es meinem Führer Chaiäl mich um Erlaubniß zu bitten, hier übernachten zu dürfen, um seine Freunde zu besuchen; dieses war mir nun freylich nicht sehr lieb, indessen durfte ich's nicht absagen, um mich keinen Verdrüßlichkeiten auszusetzen. Denn nun war ich weit von der russischen Gränze und ganz in den Händen der windigen Kirgisen.

Diesem zufolge also ließ ich mein Zelt aufschlagen und das Mittagessen zurichten. Nicht weit von unserer Wollost stehet der Sultan Bük, der, als er vor drey Jahren in Petersburg war, von Ihro Kaiserlichen Majestät das Patent als Russischer Kapitan bekam. Unser Flüsschen ernährt kleine Hechte und Grimpen. Achtzig Werst weiter unten, ohnweit seines Einfalls in den Noorsalssan, in einer Ebene, stehet die Chinesische Gränzwacht, Börrö. Taftagan. Vor mir habe ich einen merkwürdigen ungeheuern Granitfels, den Chasil. Taß (rother Stein).

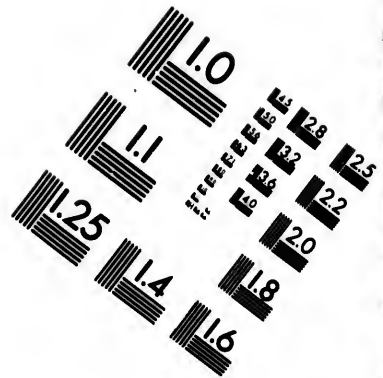
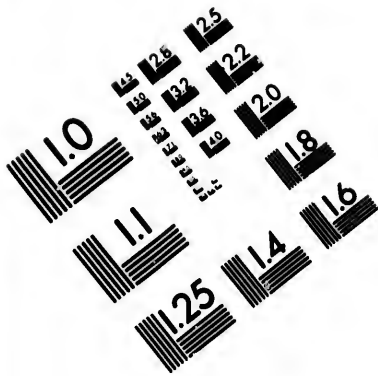
Jemehr ich mit den Kirgisen bekannt werde, jemehr überzeuge ich mich, daß sie keine Trunkenbolde sind; sie unterscheiden sich also dadurch von allen übrigen asiatischen

schen

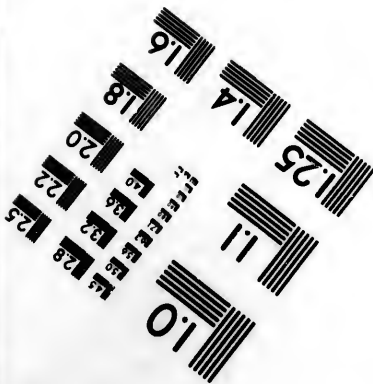
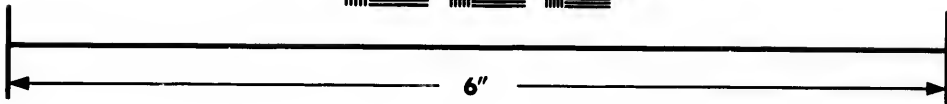
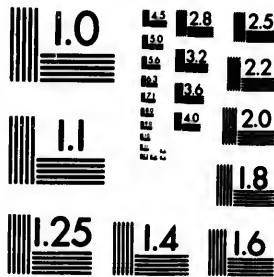
schen  
den öf  
mehr t  
dann g  
der bef  
den rus  
schon b  
täglich  
so würd  
schon g  
Milch  
ben: au  
bey beso  
zuweiler  
Milchbr  
berühmt  
gäng un  
für einer  
sames, n  
tränk.  
venerisch  
ne; wie  
könnte,  
hentliche  
durchaus  
Fall eine  
wandten  
nahe übe  
nahe bin

schen Nomaden. Ohnerachtet ich denen zu mir kommen-  
 den öfters Branntwein darbiere, so will doch Niemand  
 mehr davon, als sich etwa nur die Sippen zu benezen, und  
 dann giebt er das Glas wieder zurück. Mein Führer,  
 der beständig sich nahe an der Gränzlinie aufhält, ist mit  
 den russischen Kaufleuten schon mehr bekannt, also auch  
 schon besser zum Branntwein gewöhnt, denn er trinkt  
 täglich zweymal seine Portion, und gäbe ich ihm mehr,  
 so würde ers auch nicht übel nehmen. Vorher habe ich  
 schon gesagt, daß die meisten Nomaden ihre schöne  
 Milch gewöhnlich zur spirituösen Destillation verder-  
 ben: auch in diesem unterscheiden sich die Kirgisen; nur  
 bey besondern Gelegenheiten oder Festen geschieht es  
 zuweilen, daß sie einem geschägten Gaste eine Schale  
 Milchbranntwein vorsezen. Aber desto mehr ist der  
 berühmte Kümüß oder gesäuerte Stutenmilch bey ihnen  
 gäng und gäbe: sie ist nicht sehr berauschend, besonders  
 für einen europäischen Kopf; aber übrigens ein sehr heil-  
 sames, wohlschmeckendes, kühlendes und sättigendes Ge-  
 tränk. Beynahe möchte ich behaupten, daß kein anti-  
 venerisches Mittel sich diesem an die Seite stellen kön-  
 ne; wie ich denn weitläufiger zwey Beispiele anführen  
 könnte, wo ich seine Wunderkräfte sah. Ein sechswo-  
 chentlicher Gebrauch davon heilte im ersten Fall einen  
 durchaus insicirten Körper gänzlich, und im zweyten  
 Fall eine venerische Kräge, die, ohnerachtet aller ange-  
 wandten Mittel, zwey Jahre ausgedauert und sich bey-  
 nahe über den ganzen Körper ausgebreitet hatte. Bey-  
 nahe bin ich auch überzeugt, dieses gehöre mit unter die





**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

0  
E 28  
E 32  
E 25  
E 22  
E 20  
E 18  
5  
4

10  
01  
5  
4

Mittel, welche die Schwindsucht heilen. Daher fand ich auch nirgends bey den Kirgisen venerische Krankheiten, nirgends Blattern, nirgends Ausschläge auf der Haut, am allerwenigsten Schwindsüchtige: daß ich auf meiner ganzen Reise nur fünf Personen sah, die einen geringen Ausschlag hatten, verdient unter der großen Menge nicht gerechnet zu werden. Die Bereitung dieses vortrefflichen Getränks ist folgende: Frische Stutenmilch z. B. vier Eymen werden in einen ledernen oder hölzernen hohen Kübel (Butterfaß) unter oft wiederholtem Durcheinanderschlagen und Mischen mit einem, wie in den deutschen Butterfässern gewöhnlichen hölzernen Stößel zur sauern Fermentation ohne weitere Zuthat gebracht. Dieses geschiehet innerhalb zwey Tagen, oder wenn es sehr warm ist, in noch weniger Zeit. Ist einmal dieser Anfang gemacht, so darf man nur alle Tage das Abgehende durch frische Stutenmilch ersetzen, und man wird so eine ewige Kümisch-Quelle haben. Was daher in Grens Journal der Physik über die Bereitung des Kümisch von einem gewissen John Grievé gesagt wird, ist wohl nicht so ganz tauglich; Kuhmilch gehört so wenig dazu, wie Schweinesfett unter Butter; obschon die Kaschiren und Mongolen selbige dazu mit gebrauchen. Dieses geschiehet aber aus Noth, wenn der Stutenmilch zu wenig ist.

Beym Untergange der Sonne hatte ich Gelegenheit einen Kirgisen sein Abendgebet verrichten zu sehen. Er stellte sich mit dem Gesicht gegen die untergehende Sonne, und fieng das Gebet singend an, indem er dabei

beide Hän-  
te; diese  
er für sich  
ters auf  
oft lange  
Bart, sa  
auf, kniet  
te seine Ar  
war mit d  
die andere  
vor sich l  
abscheeren,  
versteht kei  
Den 2  
mittag stille  
mir liegend  
(Nothen-  
ten hohen  
Herzen un  
Bergen, die  
chen versehe  
terwärts ab  
mehrere W  
röhlichen G  
große Platt

\*) Es ist  
wischer  
Kenmal

beyd

beide Hände an die Ohren hielt und sie gleichsam zudrückte; dieses währte etwa fünf Minuten, dann murmelte er für sich abermals ein Gebet her, warf sich dabey öfters auf die Knie und mit der Stirn auf die Erde, saß oft lange auf den Knien und streichelte sich Backen und Bart, faltete auch zuweilen die Hände, stand wieder auf, kniete abermals nieder, und so abwechselnd währte seine Andacht etwa eine halbe Stunde \*). Sein Haupt war mit der spitzen Untermütze (Arvacktschin) bedeckt; die andere weiße größere Filzmütze (Tumack) hatte er vor sich liegen. Da die Kirgisen das ganze Haupt abschneiden, so nehmen sie erstere niemals ab. Uebrigens versteht kein Kirgise weder zu lesen, noch zu schreiben.

Den 29sten Junii. Wir lagen hier noch bis Nachmittag stille; ich hatte also dadurch Gelegenheit, den vor mir liegenden, nur eine Werst entfernten Chañl. Tash (Nothen. Fels) zu besuchen. Die Fronte dieses isolirten hohen Felsen, der gewiß gerades Weges aus dem Herzen unsers Planeten heraufsteigt, bestehet aus zwey Bergen, die durch ein etwas sumpfiges, mit einem Flüsschen versehenes, grasreiches Thal abgetheilt sind; hinterwärts aber gegen Südwest erstreckt sich der Fels auf mehrere Werste weiter hin. Er bestehet ganz aus dem röthlichen Granit, der durch die Zeit schon in entsetzlich große Platten und ungeheuer mächtige Blöcke zum Theil

S 4

abge-

\*) Es ist die gewöhnliche Gebetsceremonie muhammedanischer Sataren, die unser Reisender vielleicht zum erstenmal sah. P.

abgetrennt ist. In den noch fest stehenden Felswänden hatten diese ausgefallenen Blöcke so regulär runde Löcher nachgelassen, als wenn sie eigentlich von Steinmessen ausgehauen gewesen wären. Hier nisten die bey den <sup>Birds</sup> Kirgisen so sehr geschätzten Jagd Adler (Berktut), welcher, wenn er zur Jagd abgerichtet ist, zuweilen mit 2 — 3 Pferden (80 Rubl.) bezahlt wird. Steinböcke (*Capra ibex*) sind gleichfalls hier nicht selten, welches mir ein sehr großes abgeworfenes Horn bewies, das mir bey dem Botanisiren auffieß. Göttin Flora belohnte meine Mühe diesmal sehr reichlich. Ich hatte hier Gelegenheit die in Sibirien noch nie gesehene *Lonicera Alpigena* recht genau zu beobachten. Ich fand davon mehrere bis anderthalb Faden hohe Bäumchen. Aus den Felsenriegen im Schatten wuchs die schöne weißblühende *Aquilegia viscosa*; das übrige war *Acrostichum septentrionale*, *Juniperus lycia*, *Hyslopus officinalis*, *Ziziphora capitata*, *Dictamnus albus*, *Ephedra polygonoides*, *Pall.* welche Stämme von einem Zoll im Durchmesser hatte, dergleichen ich an keinem Orte vorher nie gesehen habe. Das Holz von der *Lonicera Alpigena* ist Politurfähig, hat schöne bräunliche Schattirung, und riecht wie frisch abgeschäumter Honig; die Beeren sind gelb und ein heftiges Brechmittel. Aber eine Menge Bremsen, Moscki und Mücken, so wie eine unerträgliche Hitze erschwerten mir auch sehr meinen schönen Spaziergang. Bey meiner Zurückkunft machte ich Anstalt zur Abreise, welche um 4 Uhr auch geschah.

Ehe  
oder Nel  
gedenken  
Sarem  
frisch und  
Kinder  
Kindesfü  
nicht fle  
konnte da  
Abraham  
dern, gr  
fen, Zie  
rembet n  
schwach z  
allen alte  
ten gena  
Rauch, u  
fenen gei  
Wir  
then Ab  
Grabhäu  
über dürr  
Chasil.  
Moino  
sinken.  
sprungs  
fengehen  
(*viridisflo*  
seyn ic.



Ehe ich diesen Brief schließe, will ich noch des Obern oder Ältesten in der Wollost, wo wir eben jetzt waren, gedenken. Er war ein Mann von 87 Jahren, Namens Sarember, seine Frau von 81 Jahren, und alle beyde frisch und munter. Mit zwey Weibern hatte er funfzehn Kinder gezeugt, von welchen wiederum eine Menge Kindeskinder entsprossen waren; so daß diese einzige nicht kleine Wollost aus einer Familie bestand. Man konnte den Alten nicht unrecht einen zweyten Patriarchen Abraham nennen, er war reich an Kindern, Kindeskindern, großen Heerden von Kameelen, Pferden, Schaaßen, Ziegen, Kühen und Ochsen. Es fehlte dem Sarember weiter nichts, als bessere Augen, die anfangen schwach zu werden. Dies ist indeß eine Schwäche, die allen alten Kirgisen eigen ist; im Winter, wo ihre Jurten genauer verschlossen sind, leiden die Augen vom Rauch, und im Sommer vom Sonnenschein auf der offenen heißen Steppe.

Wir passirten, nachdem wir von unsern alten Wirthen Abschied genommen hatten, zwey neue hölzerne Grabhäuschen, und setzten dann unsern Weg weiter über dürre, meist Schieferberge und Steppe fort. Der Chasil-Taß blieb uns zur Rechten, und der Tsch-Moinock (Kameelhals), ein langer kahler Berg, zur Linken. Das Nachtlager nahmen wir ohnfern des Ursprungs des Flüsschen Bugaß, wo ich noch vor Schlafen das Bergnügen genoß, ein neues *Cynoglossum (viridiflorum)* zu entdecken. Ich habe die Ehre zu seyn &c.

## Fiffter Brief.

Vom Gipfel des Tarabagatal den 30. Jun.

Sehr früh giengs weiter über Hügel und Steppe, welche hin und wieder in großen Stellen mit Alkali minerale ausblühete. Die Hitze war entsetzlich, nirgends ein Bäumchen, wo man hätte zu Schatten kriechen können. Vor uns hatten wir das hohe Felsgebirge Vor. Oepkötö. Am Flüsschen Dshingistö, das zwar allezeit lehmiges, trübes, aber doch kühles, wohlschmeckendes Wasser hat, hielten wir Mittagsruhe. Unsere Lastthiere fanden hier vortreffliches Futter; unser Flüsschen fällt südwestlich in den See Balkasch. Während das Essen gekocht wurde und Mann und Thiere ausruheten, machte ich, ohnerachtet der Hitze, eine botanische Excursion zu einigen nicht sehr entfernten Talkschiefer Hügeln. Auf dem Wege dahin über Salzsteppe fand ich die seltene *Statice argentea* Pall. und *Statice reticulata*? Die Hügel prangten mit *Anabasis cretacea* und *aphylla*. Der bläuliche Talkschiefer gieng zu Tage aus, so wie ebenfalls hin und wieder weißer Granit, der deswegen aus vielem Feldspath und ganz wenig Glimmer bestand. Zwey gemeine kirgisische Grabhügel waren hier, Jurten aber nirgends zu sehen. Ich kehrte darauf vergnügt zu meinen Begleitern zurück, und wir verließen, nach verzehrter Mahlzeit, um 4 Uhr unser fischloses Flüsschen. Wir passirten immerfort viele Hügel, die mit Schiefer und Felswacke zu Tage ausstellten. Am Fluß Njoguß, in einem angenehmen, nicht großen,

großen, g  
kendes M  
den breit,  
nährt viel  
wohlschme  
fließt dem  
Balkasch  
weiden ge

Den  
gang mein  
über Hügel  
dem Njog  
quellen, n  
kötö zur  
stand die  
Wenn Si  
nehmen S  
als Wegn  
ge an eine  
den Aul s  
Stück die  
mann von  
Unterabth  
in sich. S  
ber in der  
man brach  
Pall. Hi  
verloren,  
sen konnte

großen, grasreichen, kühlen Thale fanden wir ein erquickendes Nachtlager. Der Njoguß ist zwey bis drey Saeden breit, schnellfließend, hat schönes helles Wasser, und nährt viel Laiment, Hechte und Schmerlen, die uns ein wohlschmeckendes Abendessen lieferten. Der Fluß selbst fließt dem Tarabagatal vorbei, und fällt westlich in den Balkaschsee; seine Ufer sind mit einigen gemeinen Flußweiden geziert.

Den 1sten Julii. Ich verließ noch vor Sonnenaufgang mein schönes Thal; wir erhoben uns allmählig über Hügel und schöne Wiesen ins hohe Gebirge längst dem Njoguß hinauf, bis an einen seiner Ursprungsquellen, wo wir ihn alsdann verließen; den Vor-Dep. Körtö zur Linken habend. In einem anmuthigen Thale stand die Wollost Charagirei-Baidshiget-tau. Kötö. Wenn Sie einmal in diesen Gegenden reisen werden, so nehmen Sie ja niemals die hier angeführten Wollosten als Wegweiser an; denn die Kirgisen stehen selten lange an einem und demselben Orte. In der hier stehenden Aul sind zwey Gebrüder Sultane Dshaidect und Sfück die Oberbefehlshaber. Charagirei ist der Hauptmann von mehr wie acht Wollosten, die davon so viele Unterabtheilungen machen; sie haben mehrere Sultane in sich. Man versicherte mir hier, daß wahre Khabarber in der Nähe wachse; ich schickte sogleich dahin, aber man brachte mir das gewöhnliche Rheum Sibiricum Pall. Hiermit und einigem Tauschhandel gieng die Zeit verloren, so daß ich erst um 6 Uhr Abends weiter reisen konnte. Ich erreichte wenigstens doch meinen Zweck,

nahe

nahe am Fuß des Tarabagatai übernachten zu können, und zwar an einem zweyten Ursprungsquell des Njogiß. Der guten Weide wegen waren hier viele Furten, aus welchen man mir ein dreyjähriges Kind mit einem bis oben an gelähmten Beine zur Kur brachte. Da ich die zu einer solchen Kur gehörigen Arzeneyen nicht bey mir hatte, so konnte ich auch hierbey sehr wenig helfen, in-  
 desß, um die Leute doch nicht trostlos von mir zu lassen, so hieß ich der Mutter die frischen Blätter der Achil-  
 laeae Millefolii und der Artemisiae rupestris maximae zu Brey stoßen, und das Bein täglich einmal frisch da-  
 mit zu bewinden, anbey verordnete ich den Saft der  
 Schaafgarbe zu trinken. Ob mein Rath von guten Fol-  
 gen seyn wird, vermag ich nicht zu bestimmen, denn  
 wahrscheinlich sehe ich diese Leute nicht wieder. — Wer  
 sich mit allerley Medicamenten versorgt, und diese her-  
 nach, bey dem Gebrauch, mit etwas Scharlatanerie be-  
 gleitet, der kann sich nicht allein bey den Kirgisen sehr  
 in Ansehen bringen, sondern auch noch ein artiges ver-  
 dienen. Uebrigens gieng hier ein grünlicher Porphyr  
 mit weißlichem Feldspath zu Tage hin und wieder aus.

Den 2ten Julii. Raun brach der Tag an, so ließ  
 ich schon wieder aufpacken. Noch hatten wir 4 Werste  
 Steppe, Hügel und Wiesen zu passiren, ehe wir wirk-  
 lich anfiengen den Tarabagatai zu besteigen; welches aber  
 für unsere Kameele keine geringe Arbeit war. Mehr wie  
 sechsmal mußten wir Halte machen, um die ermüdeten  
 Thiere ausruhen zu lassen. Während diesem Aufent-  
 halte lief ich in den reichen Bergwiesen umher, wo ich

meine

meine M  
 verschiede  
 Hed  
 Tro  
 caule,  
 Ver  
 Dra  
 außerord  
 Vio  
 Cam  
 Aste  
 Erig  
 Cera  
 Lam  
 eulus niva  
 Dian  
 Uebr  
 dung bey  
 Grad Nor  
 gen den ob  
 birge vere  
 Granit von  
 grobem G  
 Tafeln, P  
 was feltene  
 ähnlicher F  
 Seiten in  
 Säulen, T  
 geheuern A

meine Mühe sehr wohl bezahlt erhielt. Es prangten hier verschiedene Arten Astragalus,

Hedysarum,

Trollius asiaticus. Papaver alpinum oder nudicaule,

Veronica,

Dracocephalum grandiflorum und pinnatum in außerordentlich fleiner Gestalt,

Viola grandiflora,

Campanula,

Aster,

Erigeron gramineum,

Cerastium,

Lamium album, Leontodon Taraxacum, Ranunculus nivalis, Scrophularia,

Dianthus plumarius, Tragopogon, u. m. andre.

Uebrigens fängt dieses hohe Gebirge ohne Waldung beym See Allagüll in Süden unter dem 45ten Grad Norderbreite an, und erstreckt sich nordöstlich gegen den obern Irtsch, wo es sich mit dem Altaischen Gebirge vereinigt. Alle Bergrücken desselben hier sind Granit von feiner Textur, wie Sandstein, andere von grobem Gewebe, grauer, uralter Schiefer in sehr dicken Tafeln, Porphyr zuweilen mit Kupferanflug, gewiß etwas seltenes in einer solchen Höhe, und grauer Jaspis-ähnlicher Hornschiefer, die insgesamt oben und an den Seiten in verschiedenen, theils wunderlichen Figuren, als Säulen, Tröge, blättrigen Geschiebe, theils einzeln in ungeheuern Aggregaten zu Tage ausgehen. Hin und wie-

der

der zerstreute mit wellenförmigen Figuren ungeheure graue Jaspisblöcke, die ein Serpentinsteinartiges Ansehen hatten. Der großen Menge Schnee wegen, die allenthalben oben unter den Felsenwänden und in den Vertiefungen herum lag, waren hier, bey so heiterm Himmel und stillem Wetter, keine Bremsen, Mücken und Moschki zu spüren. Es ist der herrlichste Sommeraufenthalt von der Welt und eine majestätische Aussicht; was ich unten in der Steppe für große Berge ansah, lag nun in liliputischer Gestalt zu meinen Füßen, die größte Ferne verlor sich in blaulichem Nebel. Vor mir, mit dem Tarabagatai an Höhe gleichsam um die Wette streitend, erhob sich der röhliche, mächtige Bor. Vep. Kōrō, ein aus lauter erbem Granit bestehender nackter Fels, wie der Chasil. Tsch, der aber doch an Höhe ersterm nachgeben mußte, freylich nur um ein Weniges. Indessen ein sonderbarer Kontrast zwischen dem mit vorrefflichem Grün bedeckten Tarabagatai und dem nahe gegenüber gelegenen traurigen Boröpfkōb. Ich wurde beynah unwillig, als mir der Kosak mein Pferd brachte und eilen hieß, indem die Carawane schon weit vorgerückt war; ungerne verließ ich meinen hohen Standpunkt. Unser Weg gieng nun wiederum etwas abwärts, durch hohe Thäler, Wiesen und über Hügel, bis an das in den Moor. Saïsan fallende Flüsschen Basar, an dessen Ursprung in einer Bergwiese mit schöner Weide wir unser Lager nahmen. Während diesem Marsche begegneten uns ganze Züge von Bergkirgisen der großen Horde, die dahin zogen wo wir herkamen. Hier muß ich

ich indes  
bin, um d  
bot. Ste  
halben um  
Schnee, d  
che; dann  
dere mit d  
von Ochsen  
Weiber, d  
von europä  
Sie eine d  
Weiber san  
und forbert  
te, diesen r  
Ich kann in  
per Seele s  
erklärbares,  
nert auf m  
mit Ertafe  
lich-europäi  
meister, Fr  
um unser La  
um Barnau  
schon längst  
Blumen zu  
und meine b  
flogen groß  
Gurock) h  
mahlzeit üb

ich indeß um Verzeihung bitten, wenn ich zu schwach bin, um das Gemählde zu schildern, was sich mir darbot. Stellen Sie sich ein so hohes Gebirge vor, allenthalben umher die sonderbaren Gegenstände, die Felsen, Schnee, Wiesen, von den Spitzen herabrieselnde Bäche; dann große Heerden zweibucklichter Kameele, andere mit der Equipage der Kirgisen beladen; Heerden von Ochsen, Kühen, Schaafen, Pferden; Männer, Weiber, Mädchen, Kinder, alle in sonderbarer, ganz von europäischer abweichender Kleidung, und so haben Sie eine dunkle Vorstellung davon. Die Mädchen und Weiber sangen Lieder, einige der letztern kamen zu uns und forderten Toback. Ich gab gern alles, was ich hatte, diesen wild aussehenden, aber freundlichen Kirgisen. Ich kann in keiner Sprache den damaligen Zustand meiner Seele schildern: ein gewisses Etwas, mir ganz unerkklärbares, rührte mich dermaßen, daß ich wie versteinert auf meinem Pferde saß! — Verdammt, rief ich mit Ertafe aus, verdammt und verflucht seyen alle christlich-europäische Moden, Bon ton, Etiquette, Tanzmeister, Friseurs und Narren, und ritt weiter. — Rund um unser Lager her war's erst Frühling: Pflanzen, die um Barnaul, Ustkammenogorsk, und in ähnlicher Lage schon längst verblüht hatten, fiengen hier nur an ihre Blumen zu entwickeln. Nachmittags, indem ich sitze und meine botanischen Reichthümer in Ordnung bringe, fliegen große Habichte (*Falco Milvus*, Kirg. *Kess-Bird* - *Gurock*) herzu und holen mir die von der Mittagsmahlzeit übrig gebliebenen Knochen von der Seite weg.

Sie

Sie werden von den Kirgisen zur Jagd auf kleineres Wildpret abgerichtet. Ohnerachtet der Höhe ist die Sonne im Mittag doch fühlbar genug. Nach einiger Ruhe gieng ich mit sechs Begleitern, etwa 2 Werst südlich, auf den höchsten Gipfel des Tarabagatai, um einigermaßen das jenseitige Land zu übersehen, wo besonders am Flusse Udschar eine von den neuen Rhabarberarten wächst. Wie ich droben war, hatte ich eine ähnliche herrliche Aussicht, wie vorher erwähnt, nur weniger bergig. Es zeigte sich nehmlich in einer fast un-absehblichen Ebene der See Allagüll, der Fluß Udschar, welcher seinen Ursprung zu unsern Füßen nahm; in Süden das hohe sich nicht sehr ausbreitende Gebirge Allatau, und in Osten die chinesische Gränzfestung Tschigatscheck, hinter welcher eine lange, bewaldete, gegen Norden laufende Bergkette, Tochtu, sich wegstreckt. Uebrigens bemerkte ich in dieser großen Ebene, außer längst dem Udschar, weder Waldung noch Jurten. Nachdem ich nun meine gehörigen Maasregeln genommen hatte, beschloß ich den kommenden Tag in diese neue Welt hinab zu steigen: einstweilen aber examinirte ich Florens hiesige Schätze. *Viola grandiflora caerulea et ochroleuca*, *Gymnandra borealis* *Pall.* *Dracopcephalum grandiflorum et altaicum*, *Potentilla nivea*, und andere schöne Alpengewächse, zierten die mit schwarzer fruchtbarer Erde bedeckten Koppen. *Juniperus lycia* war hier kriechend und von einer so ungeheuren Dichte, dergleichen ich nie vorher gesehen hatte: ich ließ einen

Stamm

Stamm au  
Zollen im

Eine M

um, welche  
gen, theils  
den Insekten  
Wassers weg  
ser Zeit wert  
germaßen zu  
und übrigen  
Wich weiß da  
gekehrten E  
kein Schnee  
nem Troß fa  
legte mich zur  
Sonnenaufga  
noch eines and  
über einige H  
dem wir einige  
Berg hinunter  
eine abscheulich  
mußten wir zu  
die eine Wan  
steigen, nachhe  
Werst. Ich  
fisen mit ihre  
nd doch gesch  
e durch einige  
Stamm  
mum ähnliche



Stamm aushauen, der mir Bretter von sieben englischen Zollen im Durchmesser lieferte.

Eine Menge Kirgisen wohnen hier allenthalben herum, welche die Sommermonate, theils der Kühle wegen, theils des gänzlichen Mangels an allerley stechenden Insekten, der vortreflichen Weide und des schönen Wassers wegen, hier vergnügt zubringen. Während dieser Zeit werden die Futterkräuter in den Steppen einigermaßen zum Winter geschont; denn vom Heumähen und übrigen in Europa gebräuchlichen Vorräthen fürs Vieh weiß der Kirgise nichts. — An der gegen Süden gefehrten Seite dieses hohen Gebirges war durchaus kein Schnee zu sehen. Nach meiner Rückkunft bey meinem Troß fand ich ein wohlsmackendes Abendmahl, legte mich zur Ruhe, und gieng den 3ten Jul. früh mit Sonnenaufgang in Begleitung meines Führers Chaial, noch eines andern Kirgisen und drey bewaffneter Arbeiter über einige Hügel hinauf, sodann ließen wir uns, indem wir einige Quellbäche des Udschavs passirten, den Berg hinunter, welches aber, besonders bey der Hitze, eine abscheuliche Arbeit war. Etwa anderthalb Werst mußten wir zu Fuß die Pferde zur Seite führend, steil wie eine Wand im Granit und Schiefergerülle hinab steigen, nachher folgte noch ein jäher Weg von mehr als 1/2 Werst. Ich begreife nicht, wie die wandernden Kirgisen mit ihren beladenen Kameelen hinauf kommen, und doch geschiehts! Dieses mühsame Herabsteigen wurde durch einige schöne Pflanzen, einen dem Cicer arvenum ähnlichen Lathyrus, Polygonum humifusum,

Scrophularia, die hier hin und wieder wuchsen, verfaßet. — Etwa in der Mitte dieses Weges stießen wir in einer engen Klust auf 10 kirgisische Räuber, welche mit langen Piken und Säbeln versehen waren; sie beschaueten uns aufmerksam, sobald sie aber unsere in gutem Stande seyenden Waffen sahen, wurden sie sehr freundlich; wir geriethen ins Gespräch, rauchten Toback mit einander, und nahmen ganz friedlich von einander Abschied. Diese Kirgisen kommen hinter dem etwa 50 Werst entfernten Allatau her; die Russen nennen sie die wilden, sie gehören eigentlich zu der großen Horde, und ziehen öfters gegen die mittlere oder Kasatschia Horde aus, um Pferde, Kameele, Ochsen, Kühe u. s. w. zu rauben. Letztere, um sich zu rächen, machen es denn eben so wieder gegen jene. Ich möchte mir gern die Frage beantworten lassen, warum doch unter allen Geschöpfen in dieser Welt beständige Uneinigkeit und Krieg herrscht? — Die Kirgisen gehören mit unter die freyesten natürlichsten Nationen auf dem Erdboden, sind warlich im Grunde gutmüthige Leute, und haben viel ganz gesunde, vernünftige Geseze unter sich. Warum ziehen diese Geschöpfe denn nun gegen ihre Sprach- Glaubens- und Blutsverwandte aus, nicht um todtszuschlagen, denn fürs sterben fürchten sie sich außerordentlich, sondern um sich nur einander so geheim als möglich das Vieh wegzutreiben? Beynabe diese Diebereyen allein beschäftigen die kirgisischen Rechtsgelehrten. Kommt eine Streifsache vor, so richtet gewöhnlich der Älteste oder mehrere derselben aus der Aul: sind die Klagen

geben  
so gehen  
Finale g  
Vorw  
ner vern  
hen die s  
Fürcht  
und unb  
sind, we  
gungen a  
Gewehr  
böse Folge  
nirter Str  
mit wem e  
jezt noch se  
Als ich  
Göttin Gl  
apfelbaum  
wird wuch  
rülle und  
annoch un  
Verzeihen  
a, daß ich  
nem vierjäh  
ndern Bau  
Baikal wach  
Konfekt zum  
und so mit  
ofel aber wa  
gende

gehen mit dem richterlichen Ausspruch nicht zufrieden, so gehen sie zum nächsten Sultan, der denn gewiß das Finale gar bald und öfters gebieterisch genug ausspricht. Vorervänter Sarembet war im allgemeinen Ruf seiner vernünftigen Nichtsprüche wegen. Fast niemals gehen die streitenden Partheyen unzufrieden von ihm weg. Furchtsamkeit ist der Kirgisen Hauptcharakter; so wild und unbändig sie gegen unbewehrte, besonders Fremde sind, wenn sie es sich nehmlich einfallen lassen, Beleidigungen auszuheilen, so feig sind sie gegen herzhaft, mit Bewehr. ausgerüstete Leute. Die geringste Furcht hat böse Folgen. Der Kirgise ist kein Mörder oder determinirter Straßenräuber, deswegen sieht er sich wohl vor, mit wem er zu thun hat. Schießgewehr findet sich bis jetzt noch sehr wenig bey ihnen.

Als ich an den Fuß des Berges kam, erfreute mich Göttin Flora mit einem Wald der schönsten Zwergs äpfelbäume, die hier am Uldshar zu beyden Seiten wild wuchsen; ich vergaß Müdigkeit, Hitze, Steingebälle und alles, fuhr wie ein Wahnsinniger unter die noch unreifen Äpfel und ließ mirs gut schmecken. Verzeihen Sie mir diese Ausgelassenheit, Sie wissen ja, daß ich in einem Äpfellande geböhren bin; seit meinem vierjährigen Aufenthalte in Sibirien habe ich keine andern Baumfrüchte gekostet, als die des jenseit dem Baikal wachsenden *Pyrus baccata*, welche man dort als Confekt zum Nachtisch mit gestoßenem Zucker aufsetzt und so mit Theelöffeln isst. Meine jetzt gefundenen Äpfel aber waren gutes weinsäuerliches Tischobst, die hier

in ihrem wilden Zustande schon die Größe eines *Hibernicus* erlangen, und haben rothe und gelbe Backen. Ihr kirgisischer Name ist *Ulna*. Beynahe möchte ich diesen *Pyrus* für neu ausgeben. — *Arbor orgyalis saepeque biorgyalis, plures trunci ex eadem radice. Foliis subius tomentosiusculis ovatis, floribus umbellatis.* — Drey sibirische Bauern, die bey mir waren, wunderten sich um desto mehr, sie hatten von ihren Vätern, die aus Kleinrußland und Pohlen kamen, öfters der daselbst häufig wachsenden Aepfel erwähnen hören, aber nie selbst welche gesehen. Dem sey nun wie ihm wolle, so zweifele ich gar nicht an dem guten Fortkommen meiner tarabagataischen Aepfel in Sibirien, besonders um *Ustammenogorsk*, wo der Boden und das *Climate* dem hiesigen am ähnlichsten ist; wenn es höhern Orts der Aufmerksamkeit gewürdigt würde, so könnten die sibirischen Einwohner bald Fruchtgärten haben und ihre eigen erzogene Aepfel essen, welches bisher noch keinem gelungen ist.

Wir giengen, von einigen Donnerwettern über unsern Hauptern begleitet, nun immer längst dem allmählig breiter werdenden *Udshar* fort, indem wir ihn etliche male durchritten. Er fließt schnell genug über gewöhnliche abgerundete *Flussthäler*. Seine Ufer sind mit *Populus balsamifera* und *Salix alba* von ungeheurer Höhe und Dicke (besonders letztere) geziert, hin und wieder bemerkte ich noch *Rhamnus catharticus*, *Crataegus foliis incisis, pinnatis vel lobatis*, *Spiraea*.

Zemehr

Jen  
mehr w  
und ver  
ganz and  
ner Abre  
maculatu  
dem Astr  
galus alo  
sche pilos  
Während  
wir auf W  
zen und  
Stück lan  
wie gewöh  
und schwar  
nicht dazu  
culata glei  
reich davon  
de, so kön  
Baumwoll  
busen u. s.  
bau gedei  
seiner Rind  
gewonnene  
nicht, daß  
werden solt  
ten von 6  
angenehmer  
Conium m

Je mehr ich mich vom Tarabagatal entfernte, desto mehr wird das Land reicher an geilwachsenden Pflanzen und verschieden vom sibirischen. Alles schien mir ein ganz anderes Ansehen zu haben. Ich sah hier seit meiner Abreise aus Moscau zum erstenmale wieder *Conium maculatum* und *Cichorium Intybus*. Eine sehr schöne dem *Astragalus christianus*, und eine andere dem *Astragalus alopecuroides* ähnliche Gattung, und der Linnésche *pilosus* prangten in ihren besten Festtagskleidern. Während wir uns zum Mittagsplatze näherten, stießen wir auf Ackerland, wo ein einziger Kirgise ein mit Weizen und gelber Hirse (*Panicum miliaceum*) angesäetes Stück Land vermitteltst Kanäle wässerte. Der Acker war wie gewöhnlich an einem kleinen Flüsschen mit fettem und schwarzem Erdboden, nur war das Korn mit andern nicht dazu gehörigen, besonders der *Gypsophila paniculata* gleichsam überschwemmt. Wenn das hiesige Erdreich davon fleißig gereinigt und gehörig bearbeitet würde, so könnte man hier mit dem besten Nutzen Reis, Baumwolle, Mays, Lein, Kartoffeln, Melonen, Arabusen u. s. w. erzielen, vielleicht würde auch der Weinbau gedeihen. Bis jezo finde ich den Ackerbau noch in seiner Kindheit, aber da den Kirgisen doch das nachher gewonnene Korn sehr angenehm ist, so zweifele ich gar nicht, daß sie mit der Zeit nicht eben so gute Feldbebauer werden sollten, wie meine Landsleute. Unter dem Schatten von 6 hohen weissen Weiden und in dem nicht sehr angenehmen Duff von Mannshohem dicht gesäetem *Conium maculatum* am Abfhar, gaben wir Pferd und

Mann Ruhe, und kochten das Mittagessen. Ich glaubte dieses mit frischen Fischen zu vermehren, aber die Leute kamen mit leeren Netzen vom Uldshar wieder zurück. Es scheint als wenn dieser Fluß arm an Fischen ist. In dieser großen Ebene wohnen die Kirgisen während der Sommermonate, wegen der häufigen Bremsen, Mücken und Moschki, nicht; sobald aber der Herbst eintritt und das erwähnte Ungeziefer sich anfängt zu verlieren, so wird auch diese kräuterreiche Steppe wiederum bewohnt. Mein erstes Nachtlager im Schilf am Uldshar machte, daß ich alle Geduld verlor; kein Auge konnte ich zuthun, so müde und schläfrig ich auch war; die in der Hölle erschaffenen und vom Teufel auf unsere Welt herabgesandten Mücken und ihre Genossen schienen unter sich zu wetteifern, welche uns am besten plagen könnten.

Den 4ten Jul. Heute, nach elend hingebachter Nacht, giengen wir, wie leicht zu denken, sehr früh weiter, und passirten 6 Werste von dem durch die Mücken verursachten blutigen Lager das Flüsschen Tgenbalack, welches in den Uldshar fällt. Nachdem wir etwa 5 Werste weiter südlich geritten waren, so zeigte sich dann die so sehnlich gewünschte Khabarber, weswegen ich diese Reise eigentlich unternommen hatte. Ob es die vom Ritter Pallas bey Astrachan gefundene Steppen-Khabarber ist oder nicht, will ich dahin gestellt seyn lassen, wenigstens steht sie nicht in der neuesten Ausgabe des Linneischen Pflanzensystems von Reichard und von Murray herausgegeben. Ich nenne es indessen *Rheum eruentum*. Was den Wuchs und das Ansehen anbetrifft,

fo

so kommt ganz überförmig, feber gemachschmack.

Das Erd Sande ve kisch-salzi Wurzeln sammeln um, um welche folg Pallerina, alles neue große Hitze Schönheit se Saame

Ich wä entlegenen stehenden gebracht; Schätze nicht durchaus ni

\*) Ein t an wel Blätter Blume einen d perlica so

so kommt sie mit dem vorher erwähnten *Rheo-nano* fast ganz überein. Allein die Wurzel ist viel dicker, Rübenförmig, fest, inwendig braun und wie der wahre *Rhabarber* gemarmelt, und von einem zusammenziehenden Geschmack. Die Saamen sind größer und mehr geflügelt. Das Erdreich, worin sie wächst, ist Thonerde mit feinem Sande vermischte, und hin und wieder bemerkte ich alkalisch-salzigen Beschlag. Während dem, daß ich einige Wurzeln ausheben und die schon überreifen Saamen sammeln ließ, gieng ich mit einem Schützen weiter herum, um nun noch die übrigen Pflanzen zu untersuchen, welche folgende waren: *Rosa berberifolia* \*), *Stellera Passerina*, *Phlomis lanigera*, *Ferula grandis et arenaria*, alles neue Gattungen. Der trockene Boden und die große Hitze hatten aber schon den meisten Pflanzen ihre Schönheit benommen, ja einige davon hatten schon reife Saamen.

Ich wäre nun gern noch zu dem nur etwa 20 Werst entfernten See *Allagüll* gezogen, hätte gern, trotz aller stehenden Insekten und Hitze, noch einige Tage hier zugebracht; aber meine kirgisischen Führer, denen Florens Schätze nicht so angenehm waren, wie mir, wollten sich durchaus nicht weiter überreden lassen, oder ich hätte dann

§ 4

müssen

\*) Ein trefflicher Strauch mit dornigten dünnen Ruthen, an welchen einzelne, den *Berberissen* ganz ähnliche Blätter sitzen; am Ende der Zweige die feuergelbe Blume einzeln, deren Blätter am Grunde der Blume einen dunkelrothen Fleck haben. Vielleicht mit *Rosa perlica* bey *Jussieu* einerley. ♀.

müssen mehr bezahlen, als meine dormalige Lage es erlaubte. Ich war also genöthigt wieder umzukehren, und diese höchst merkwürdige Gegend zu verlassen; bey welcher Gelegenheit es jedoch nicht an den abscheulichsten Verfluchungen aller Mücken, Mofchi und Bremsen fehlte, denn dieses infernalishe Geschmeiß war allein die Ursache unserer Rückkehr. Unsere Pferde triefen von Blut; meine Begleiter schwammen im Schweiß, indem sie sich mittelst Gesträuch der Insekten erwehreten. Ich kam noch am besten dabey weg, indem ich einen flornen Schleyer vor dem Gesichte trug. Sollte ich diese Reise noch einmal unternehmen, wozu ich ganz und gar nicht abgeneigt bin, so habe ich nun erfahren, daß für jeden mitzunehmenden Menschen solche Bedeckungen unumgänglich nöthig sind.

So war ich dann bis auf dem 45ten Grad nördlicher Breite gekommen; die Festung Tschigatsched lag mir etwa 40 Werst nordöstlich, also schon rückwärts; sechs Tagereisen weiter südöstlich ist die chinesische Gouvernementsstadt Jlan, Kirgisisch Guldsha-Chainek, auf Russisch Bai-inda, am Flusse Jlan; Tschakiner, Bucharen, Kirgisen und Kalmücken handeln hier. Meine eigentliche Absicht war, noch vorwärts über dem Alatau zu der großen kirgisischen Horde oder den sogenannten wilden Kirgisen zu reisen; aber es fehlte an genügsamen Waaren. Denn in dieser Horde kosten die Führer viel Geld, indem keiner weiter als aus einer Wolost in die andere mitgeheth, und da man immer die vornehmsten zu Führern wählen muß, so sind ihre Forderungen

ungen  
noch bey  
Weise no  
de beym  
schar gro  
aus fiel,  
sodann z  
unterneh  
than! wi  
ten uns i  
Sarabaga  
angeschoss  
wegen mu  
dachtem J  
nen Schla  
jagten. I  
das Botan  
auch nicht  
len und d  
auf mich r  
Den  
verließen  
gang. Es  
etwa 40 W  
Dshaj-T  
durch den  
passirten w  
nehme tsch  
gebene ver

rungen



ungen auch desto höher gespannt. Um aber doch meine noch bey mir habenden Waaren nicht wiederum unnützer Weise nach Ustammenogorsk zurück zu schleppen, so wurde bey dem Mittagessen, um 4 Uhr Nachmittags, am Uldshar großer Rath gehalten, woben das Finale da hinaus fiel, daß wir eine Expedition zum Noor-Saissan, sodann zum obern Irtsch so weit ins chinesisches Reich unternehmen wollten, wie sich thun ließ. Gejagt, gethan! wir wischten uns den Schweiß vom Gesicht, badeten uns im Uldshar, und zogen sodann wiederum dem Tarabagatai zu. Während dessen wurden einige Saigi angeschossen, aber nicht gefangen. Des guten Grases wegen mußten wir abermals das Nachtlager an eben gedachtem Flusse nehmen, wo aber die Mücken den gelben Schlaf, den Tröster in Beschwerden, weit von uns jagten. Dieses, die Hitze des Tages, das Reiten und das Botanisiren erschöpften meine Kräfte vermaßen, daß auch nicht einmal der Schlag einiger später Nachtigallen und das Gurren der wilden Tauben viel Eindruck auf mich machten.

Den 5ten Jul. Indessen geschlafen oder nicht; wir verließen unser verdammtes Lager noch vor Sonnenaufgang. Es stand ein nicht hoher, einzelner, kahler Hügel etwa 40 Werste N. vor uns, diesen, den die Kirgisen Dshaj-Turwa nennen, wollte ich sehen. Wir ritten also durch den Uldshar darauf zu. Während dem Marsche passirten wir viele und einige wahrscheinlich recht vornehme schubische Gräber, und eine mit Erdwällen umgebene verlassene Festung, bey welcher zwischen den

Chinesen und denen Anno 1770 oder 71 von Astrachan entflohenen Kalmücken eine Schlacht vorgefallen seyn soll. Jetzt wohnen noch zahlreiche Reste dieses Volks in guter Ruhe theils um den Ursprung ver Flüsse, aus deren Vereinigung der obere Irtysh entstehet, theils an den Flüssen Doro-tall und Gandsbagä. Sie stehen, nebst denen am See Sarenküll, hinter dem Allatau, alle unter chinesischer Vorthmässigkeit. — Bey vorgedachtem Hügel, von welchem nicht weit das Flüsschen Chattun Ssu vorbey und dem Allagüll zufließt, fand ich noch eine große Menge vom obgemeldeten Rheo *cruento*, aber, außer vorher erwähnten Pflanzen, alle übrige schon verdorret. Einen Korssak (*Canis Corsac*) verfolgten wir lange, er rettete sich aber durch seine Geschwindigkeit. Ehe wir zum Tarabagatai kamen, bemerkte ich ganz besondere Hügel und Gräben, die mir vermuthen ließen, als wären hier ehemals besetzte Wohnungen gewesen. Meine Kirgisen konnten mir weiter keine Auskunft darüber geben. Vielleicht sind sie von den Tschuden.

Den 7ten Jul. Endlich heute Nachmittag kamen wir denn glücklich, aber sehr ermüdet, wieder zu unserer nachgelassenen Equipage auf dem hohen Tarabagatai an. O! wie äußerst angenehm war es hier, kühle, erfrischende Luft, keine stechenden Insekten, und keine verdorrte Pflanzen! Hier fand ich einige Bekannte meines Dolmetschers, die vorsehlich für mich Milchbranntwein (*Arrecti*) bestellt hatten. Es wurde also ein freundschaftlicher Kreis gemacht, in dessen Mitte gar bald ein gebra-

gebraten  
sue) m  
kann sic  
fehle,  
ses, und  
suchte ein  
geschwind  
wie frisch  
grüfte.  
ich meine  
nung bra  
mit Nam  
gelegene  
für seine  
worunter  
gene Ring  
fleisigen  
hen nach  
ge tragen  
men, Sei  
Verstande  
beit liegt a  
ter, Käse,  
teln, die  
Kleidungen  
ist, trinke  
treibt die  
mit andern  
ten, worinn

Strachan  
 len seyn  
 Bolks in  
 aus de-  
 theils an  
 le stehen,  
 Allatau,  
 en vorge-  
 Flüsschen  
 rieft, fand  
 Rheo cru-  
 alle übrige  
 rsac) ver-  
 seine Ge-  
 men, be-  
 die mir  
 befestigte  
 mir wei-  
 nd sie von  
 ag kamen  
 zu unserer  
 agatai an-  
 erfrischen-  
 verdorrte  
 nes Doll-  
 annterwein  
 in freund-  
 bald ein  
 gebra-

gebratenes Lamm, ein großer lederner Schlauch (Turfsack) mit Kümüß, und der Brannterwein paradirte; man kann sich leicht gedenken, daß es uns an Appetit nicht fehlte, denn gar bald verschwand alle Zierde des Kreises, und nun, noch mit der Tobackpfeife im Munde, suchte ein jeder einen Schlafplatz, wo ich wenigstens sehr geschwind alles in der Welt vergaß, und den 8ten Jul. wie frisch geböhren und erquickt die aufgehende Sonne grüßte. Nach eingenommenem Frühstück, während dem ich meine vortrefflichen Udscharischen Pflanzen in Ordnung brachte, kam mein gestriger freundlicher Kirgise, mit Namen Udschigit, und invitirte mich in seine nahe gelegene Jurte. Bey dieser Gelegenheit nahm ich denn für seine Weiber und Töchter einige kleine Geschenke mit, worunter besonders Nähnadeln, Fingerhüte und messingene Ringe willkommen waren. Erstere gebrauchen die fleißigen Kirgisinnen mit vieler Geschicklichkeit, und nähennach ihrer Art gar vortreffliche Muster. Fingerringe tragen sie gewöhnlich drey an jeder Hand, am Daumen, Zeige- und Goldfinger. Sie sind im eigentlichen Verstande Slavinnen ihrer Männer, alle häusliche Arbeit liegt auf ihnen, sie müssen das Vieh melken, Butter, Käse, Kümüß besorgen, dem Mann das Pferd satteln, die Jurten aufbauen und abtakeln; sie machen alle Kleidungen, sogar die Stiefeln. Da hingegen der Mann ißt, trinkt, schläft, raucht Toback, reitet auf die Jagd, treibt die Heerden zusammen, oder geht in Gesellschaft mit andern aufs Rauben aus. In einer der besten Jurten, worinn schon eine Menge Nachbarn versammelt waren,

waren, wurde ich dann stattdlich bewirthet; wir tranken Rumß und aßen gekochtes Hammelfleisch ohne Brod. Salz, Gabel und Löffel, nach der Landesgewohnheit, mit den Händen. Das Schlachten der Thiere geschlehet immer durch Männer, und öfters unter Hersagen eines Gebets, nach mahometanischer Art, so wie auch das Kochen, Zerschneiden, Auftragen u. s. w. das Geschäft der Männer ist. Nachdem wir abgeessen hatten, wurde der Rest dem in ihrem Winkel vom Eingange zur Rechten sitzenden Frauenvolke gegeben; denn diese essen nie mit den Männern zusammen, sondern sind unterdessen, so wie fast zu allen Zeiten, mit irgend einer Handarbeit beschäftigt. Einige davon z. B. brachten ihre vielen Haarflechten auf dem Kopfe in Ordnung, andere spannen mit der Spindel durch Drehen in der Hand Zwirn aus Kameelswolle u. s. w. Die Weiber haben mit ihren Haaren jederzeit viel Arbeit, weil darinn eine große Bierde besteht. Denen Männern ist damit desto leichter, die Baarthaare zupfen sie sich zum Theil mit Zangen aus. Zwey Männer machten eine wie gewöhnlich bey nahe monotonische Tafelmusik; einer davon spielte auf einer Ellen langen, mit Bindfaden zusammengebundenen, aus zwey Hälften bestehenden, weißen, hölzernen, etwa Daumens dicken Schallmey. Indem er hinein bließ, gab er seine singende Bassstimme mit dazu, und gab dann mit den Fingern auf den Löchern einige Töne an. bis ein Athemzug ausgeblasen war, womit er es lange genug aushielt. In der Ferne klingt diese Musik wie ein Dudelsack; die Leute, die viel und öfters dieses

bla-

blasende  
 blosses Ar  
 ihn auf ei  
 bar: er st  
 streicht. I  
 zweysantig  
 nes großen  
 und wird  
 Surusag  
 Nachmitta  
 Den 9  
 ten ein Aß  
 benen. H  
 bey den ka  
 und die M  
 bad und ph  
 Den 10  
 glischen Fü  
 Werste aus  
 habenden, r  
 wohnenden  
 gleich in ein  
 die Chineser  
 liche Khaba  
 Saamen da  
 che. Es w  
 in der Festu  
 Semipalatr  
 Bedel. Ba  
 bla-

blasende Instrument gebrauchen, haben gewöhnlich ein blaßes Ansehen. Der andere Musikant accompagnirte ihn auf einer sonderbar gemachten Geige eben so sonderbar: er spielte sie auf die Art, wie man eine Bassgeige stricht. Der Resonanzboden war ohne Bedeckung; dies zweysaitige Ding mit einem Beine hat das Ansehen eines großen hölzernen Schleifes, ist etwa eine Elle lang, und wird Churuf genannt, die Schallmen hingegen Surofaga. Nach kirgisischer Art war der heutige Nachmittag schon ein herrliches Fest.

Den 9ten Jul. Heute war in den benachbarten Jurten ein Aß beremeß oder Gedächtnißfeyer eines Verstorbener. Hierbey giengs beynah eben so her, wie oben bey den kaschinischen Tataren: die Weibsleute heulten und die Männer sofften Kümüß, fraßen, rauchten Toback und philosophirten.

Den 10. Jul. Ich hatte vor einigen Tagen meinen kirgisischen Führer Chaial, der Rhabarber wegen, über 100 Werste ausgesickt. Dieser kam heute mit einem wohlhabenden, nahe an der chinesischen Festung Tschigatscheck wohnenden Kirgisen zurück, mit welchem ich mich sogleich in ein Gespräch einließ. Ich erfuhr durch ihn, daß die Chinesen ohnweit der gedachten Festung ihre verkäufliche Rhabarber in Plantagen ordentlich kultivirten; die Saamen dazu erhielten sie östlich, tiefer aus dem Reiche. Es wäre ein Vorrath von getrockneter Rhabarber in der Festung, die aber schon ein Kommissionär des in Semipalatinsk wohnenden kaschinischen Kaufmanns Bedel Baba zu 1 Schaaf das Pfund behandelt habe, welches

welches ohngefähr 20 Rbl. à Pud ausmachen würde. Da aber dem Commendanten von Tschigatscheck noch neuerlich bey Lebensstrafe verboten wäre, keine Rhabarber von dieser Seite des Chinesischen Reichs ausführen zu lassen, so hätte der Handel auch nicht zur Wirklichkeit kommen können. Die Geschichte mit dem Handel des Bedel. Babà ist richtig, denn hierüber hatte ich selbst schon im vergangenen April nach Semipalatinsk correspondirt; ob aber die Rhabarberplantagen dort wirklich existiren, daran will ich noch vorerst etwas zweifeln, *relata refero*. Freylich — *Non est de nihilo quod publica fama susurrat* — *et semper habet partem veri fabula*. Vielleicht hält sich Jemand in Tschigatscheck einige Rhabarberpflanzen zur eigenen Liebhaberey.

Ich versprach indessen meinem Kirgisen 200 Arschinen schwarzen Sammet zum Geschenk, wenn er mir könnte einige frische Wurzeln, nebst Saamen, aus der Plantage jenes Liebhabers stehlen. Er versprachs, ich gab ihm meine Adresse und verließ dann endlich

den 11ten Jul. den Tarabagatai wo mir manches schöne Pflänzchen, die freundliche Aufnahme bey den Kirgisen viele angenehme Stunden und die reine kühle Luft ganz neue Kräfte zur fernern Reise gegeben hatten. Der Reaumurische Thermometer zeigte während meines hiesigen Aufenthalts nie mehr als 10° W. und nie weniger als 6° W. im Schatten. Ein paar Donnerwetter nebst etwas Regen trugen noch mehr zur Kühle bey.

Ich habe die Ehre zu seyn &c. &c. &c.

Stodls.

Der  
wie vorher  
wiederum,  
sprungsquel  
Njogiß. J  
offene Ste  
Kräutern se  
lassend.

Alle S  
graßreichen  
Nachtlager  
nem Ursprun  
fergebirgen  
spät in der N  
Kirgisen, vi  
als sie ihre  
der Wache st  
der fort.

Jul. d.  
ten wir unse  
nordöstlich,  
von verschied  
um lagen; z.  
sen Feldspat  
spis mit weiff  
mit einliegend

## Zwölfter Brief.

Vom Flüßchen Bugaß d. 22. Jul. 94.

Der Herabmarsch vom Tarabagatai war leichter wie vorher der Aufmarsch. Wir passirten denselben Weg wiederum, welchen wir gekommen waren, über die Ursprungsquellen des Basars, kamen bald zum Anfange des Njoguß-Flusses, an welchem wir herunter wieder in die offene Steppe gelangten: Den nackten, schroffen an Kräutern sehr arm seyenden Borr-öpföpfö zur Rechten lassend.

Alle Kirgisen die auf unserer Hinreise in diesen graubreichen Gefilden campirten, waren ißt fort. Das Nachtlager hatten wir am Njoguß, 40 Werst von seinem Ursprung, in einem mit kahlen Granit und Schiefergebirgen umgebenen, ganz angenehmen Thale. Schon spät in der Nacht, beym hellen Mondschein, kamen zwey Kirgisen, vielleicht Pferdediebe, zu uns; sie zogen aber, als sie ihre Neugierde durch einige Fragen an die auf der Wache stehenden Leute gestillet hatten, sogleich wieder fort.

Jul. d. 12. Sehr früh bey bewölktem Himmel setzten wir unsern Stab weiter, und giengen mehr rechts, nordöstlich, über ein ansehnliches Porphyrgebirge, wovon verschiedene artig marmorirte Stücke am Tage herum lagen; z. B. 1) schwarzer Porphyr mit feinen weissen Feldspathkörnern. 2) Geschiebe eines röthlichen Talspiss mit weissen Quarzadern. 3) Schwarzgrauer Porph. mit einliegenden größtentheils länglichen, theils runden Feld-

Zeldspath - Kristallen oder sogenannter Serpentino antico-nero. 4) Grünlich grauer Hornstein. Jenseits fand ich *Cuscuta flava* die mir neu schien *Epithymum*, *Anabasis ramosa*, *Allium cespitosum* und schöne Umbellaten. Das Mittagmahl hatten wir wieder am vorhin erwähnten leimigen Flüsschen *Dshingieks*, wo unter andern nun ein schöner *Lotus* blühet und Kameelen und Pferde ein angenehmes Futter lieferte. In der vorhin gedachten Familie des *Sarembets*, am *Bugass*, übernachteten wir. Der Alte selbst war zum *Capitain Sultan* geritten, um eine Streitsache beylegen zu helfen. Indessen genossen wir alle von seinen Anverwandten die freundlichste Aufnahme. In der Herreise vom *Dshingieks* zum *Bugass* traf ich zu meiner großen Verwundung in einem aus dem Fuß eines Hügel und in einer sumpfigen Wiese fließenden Quelle, als ich eben trinken wollte, schwarzgraue Schiefertafeln mit in Kalkstein versteinerten Bohrmuscheln; nirgends habe ich in allen diesen Gegenden dergleichen gesehen, wohl aber solche Quellen.

Den 13. Jul. Unter Begleitung eines Kasaken schickte ich heute alle Bauern, den Führer *Choi* auf sein eigen Begehrt, die Kameele und alles überflüssige Schwere wiederum fort, nach *Ustkamenogorsk*, um desto leichter meine noch vorzunehmende Expedition ins chinesische Reich bewerkstelligen zu können. Mein Zelt ließ ich sodann zwischen die Jurten des *Sarembet* aufschlagen, worin sogleich der Boden mit den besten kirgisischen Wollocken (Silzen) von meinen freundlichen Wirthen

ausgelegt  
 wählte die  
 len von ih  
 saß mir zur  
 alle Uebrig  
 einer von den  
 betreffend den  
 Tugendhaften  
 den Bösen er  
 lieber, davon  
 bloß durch m  
 Schreiben w  
 nöthig, so w  
 zu gewissen  
 herumziehen;  
 der, und and  
 ihre Aerzte,  
 Amulette, die  
 dreyeckiger ode  
 auf die Brust

Nach ge  
 Laback unter d  
 ge, Fingerhüte  
 der alten Frau  
 aus. Für dies  
 el kosteren, he  
 e ein Kirgise  
 ländliche Glück  
 nützigen Gäste  
 aus.



ausgelegt wurde; darauf ließ ich Thee bereiten und nöthigte die alte Stammutter des ganzen Auls, mit vielen von ihren Kindern und Kindes-Kindern. Die Alte saß mir zur Linken, der Dollmetscher zur Rechten, und alle Uebrigen im Kreis herum. Beim Theerinken sang einer von den Männern ein bey nahe monotones Lied, betreffend den Zustand unsers Lebens in jener Welt; den Tugendhaften wurde darin ewige Glückseligkeit so wie den Bösen ewige Verdammniß zugesagt. Dergleichen Lieder, davon einige sehr lang sind, lernen die Kirgisen bloß durch mündlichen Unterricht, denn von Lesen und Schreiben wissen sie nichts. Haben sie Schriftgelehrte nöthig, so wenden sie sich an taschkinsche Mulahs, die zu gewissen Zeiten in der Steppe zu diesem Endzweck herumziehen; diese verrichten das Beschneiden der Kinder, und andere Gottesdienstliche Handlungen; sie sind ihre Aerzte, und von ihnen erhalten sie auch gewisse Amulette, die sodann in schwarzen Sammt, in runder, dreyeckiger oder viereckiger Form, auf den Rücken oder auf die Brust an die Kleidung festgenähet werden. —

Nach geendigtem Theerinken theilte ich 2 Pfund Taback unter die Männer, und Nähadeln, Singerringe, Fingerhüte, Schlangenköpfe u. s. w. an die Weiber, der alten Frau des Sarembe aber etwas weissen Zucker aus. Für diese Kleinigkeiten, die noch nicht einen Kuwel kosteten, hatte ich alle Liebe und Zuneigung, die nur ein Kirgise zu geben fähig ist. Ich genoß hier alle ländliche Glückseligkeit im vollsten Maaße. Meine gutmüthigen Gäste schieden davon, ein jeder in seine Furts.

Ich blieb nun allein ausgestreckt, wie ein Sultan auf seinem Sopha, und überdachte das äußerst beglückte Leben der Nomaden. Indem sie die sorgenlosesten, frohesten Stunden verleben, quält sich der Europäer, wie er Ruhm, Ehre, Reichthümer, hohe Ehrenstellen u. s. w. für ein spannenlanges Leben erwerben will. Hundertmal kam mir der Gedanke in den Kopf, meine Stelle niederzulegen und hieher wieder zurückzukehren, zu Völkern wo, beynahе möchte ich sagen, ein sündloses Leben und das wahre delicioso far niente der Italiäner herrscht. Aber leider, fand ich, daß ich noch zu wenig Philosophie war; der Hang zu den Europäern behielt für dasmal noch die Oberhand. Was doch die Erziehung nicht macht? —

Ich sieng beinahe an ganz unwillig zu werden, als die reichsten, nach Hause kommenden Heerden von Ziegen, Schaafen, Pferden, Ochsen, Kühen und besonders mehr wie 500 Kameele meinem Philosophiren ein Ende machten. Ich gieng zum Zelt hinaus und sah nun mit Vergnügen den Dirnen zu, die denen sich willig anbietenden Ziegen und Schaafen ihre Milch abzapften, indem sie sie erstlich, wie die Dragonerpferde, an ein langes Seil in 2 Reihen Kopf neben Kopf festknüpft hatten. Mir wässerte der Mund nach der schönen Milch, ich lief geschwind nach einer Schaale, und nun melkte mir ein ganz artiges Mädchen die Schaale voll. Nicht für die Milch, sondern für die Schönheit und Willfährigkeit des Mädchens, brachte ich ihr ein kleines Geschenk, dadurch verdarb ich's aber ganz be-

den ande  
mollten  
Diesen g  
unverzeih  
mit dem  
scher Mil  
rief mich  
Abendesser  
he die gan  
gelangten  
Sitte bey  
Gast komm  
Mitternack  
Pferde wen  
Kühe und  
diese dienen  
So w  
mit fröliche  
den 1  
ans Botanik  
erwähnten  
Kaffler, Eise  
bestimmte id  
ursion, wä  
ganze Saren  
das Vergnüg  
ammlung au  
am, Tanace  
Allium, wels

den andern; denn nun kamen ihrer vier angelaufen und wollten ihre Milch auf eine ähnliche Art anbringen. Diesen guten Kindern ihr Begehren abzuschlagen, wäre unverzeßlich gewesen. Sie erhielten daher alle etwas, mit dem Beding, mich Morgens und Abends mit frischer Milch zu versorgen. Beynähe gegen Mitternachte rief mich einer von den Söhnen des Sarembets zum Abendessen. Wie ich in die Jurte trat, fand ich beynähe die ganze Wollost versammelt, mit dreyen heute angelangten Fremden zählte ich 36 Gäste. Es ist die Sitte bey den Kirgisen daß wenn ein bekannter fremder Gast kommt, so muß die Familie heraus und sollte es Mitternacht seyn, und ein Schaaf oder Ziege schlachten. Pferde werden nur bey großen Feyerlichkeiten gegessen, Kühe und Ochsen höchst selten oder vielleicht niemals, diese dienen mehr zum Handel.

So wie heute, gieng auch der 14. Jul. noch luttmer mit fröhlichem Schmausen hin. Aber

den 15. Jul. dachte ich denn auch einmal wieder ans Botanisiren; etwa 10 Werst gegen über den vorhin erwähnten Chasill-Tas, in Nordost, lag eine Kette kahler, Eisenhaltiger, nicht hoher Schieferberge: diese bestimmte ich dann heute zum Gegenstande meiner Excursion, während welcher ich ein Mittagessen für die ganze Sarembetsche Familie zurichten ließ. Ich genoß das Vergnügen drey neue Rekruten zu meiner Kräutersammlung aufzutreiben. Die *Artemisia abrotanifolia*, *Tanacetum tomentosum* und das wohltschmeckende *Allium*, welches die Kirgisen Saramsack nennen. Er-

müdet vom Marsch erreichte ich eben mein Zelt, als die Speisen zum Genießen fertig waren. Ich habe dabei weiter nichts zu erinnern, als daß wir sämmtlich vergnügt waren und ich mir die Liebe der ganzen Familie erwarb. Nachmittages ließ ich einige Pud rohes Ziegen- und Schaaffleisch in schmale lange Riemen zerschneiden, salzen, und an der Sonne, aufgehängt, zur weitem Reise nach dem Noorsajssan, austrocknen.

Unterdessen langten einige Fremde an, die etwas entfernt von der Aul ein von rothem Soldatentuch gemachtes nicht großes Zelt aufschlugen. Der Zweck ihrer Herreise war den Brautschaf (Kalüm) für ein junges Mädchen zu holen, die an einen Knaben von 12 Jahren, ein Großkind des alten Sarembe, verheyrathet werden sollte. Es ist die Gewohnheit der Kirgisen ihre Kinder sehr früh mit einander zu versprechen, sie fragen nicht die Neigung der Letztern, denn die sind öfters noch bey dergleichen Versprechungen in der Wiege; sondern die Eltern sehen nur auf die gegenseitigen Reichthümer. Sind diese annehmlich, so ist die Hochzeit so gut wie geschehen und es fehlt dann nur an Braut und Bräutigam. Erstere muß ihre Jungferschaft unverfehrt mit ins Brautbette bringen, widrigenfalls ist sie in Gefahr auf eine jämmerliche Art ihr Leben zu verlieren, wenn etwa ihr Vater sich zu einer schweren Strafe nicht verstehen will, d. i. den Kalüm doppelt oder vierfach zu bezahlen. Wenn bis zum völligen Auswuchs etwa einer von den schon Versprochenen stirbt, so wird der Nachgebliebene an den nächsten Anverwandten der oder des Verstorbenen ver-

heyrathet.

ter vorhan  
solcher Wor  
schaf beläu  
von 150 b  
größtenthei  
andere Thi  
ist. Sind  
von da, so  
bringt eine  
und allen k  
mit Kleider  
goldenen un  
nachdem es  
sieht hierau  
so ziemlich  
wird gewöhn  
gleich in Ge  
versprochene  
funfzehnten  
ihrer Gesun  
Bezahlung  
der Hochzeit  
Fall traf sich  
etwa 80 We  
ten Ankömml  
Seits, oder  
wart darf sich  
viel weniger

heyrathet. Ist gar kein heyrathungsfähiger Anverwandter vorhanden, so geht der Kalüm wieder zurück; ein solcher Vorfall trifft sich indessen äußerst selten, der Braut- schaft beläuft sich, ganz Arme ausgeschlossen, gewöhnlich von 150 bis auf 1000 Rbl. und wird männlicher Seits größtentheils mit Stuten bezahlt. Diesen werden noch andere Thiere beygefügt, je nachdem die Parthey reich ist. Sind etwa in die Gefangenschaft gerathene Sclaven da, so gehen auch hievon einige mit. Die Braut bringt eine ganz neue Filzjurte, nebst Bette, Kasten, und allen kirgischen Mobilien mit; sie muß überdem mit Kleidern, Perlen, rothen Korallen ächt oder unächt, goldenen und silbernen Tressen, wohl versehen seyn, je nachdem es ihr Stand und Reichthum erlaubt. Man sieht hieraus also, daß die Geschenke von beyden Seiten so ziemlich gleich sind. Bey der allerersten Verlobung wird gewöhnlich nur bey dem Schmauß ein mündlicher Vergleich in Gegenwart der Ältesten getroffen; wächst das versprochene Paar alsdenn bis zum sechsten, achten, bis funfzehnten Jahre auf und giebt Hoffnung zur Fortdauer ihrer Gesundheit, so wird dann schon der Anfang mit Bezahlung des Kalüm's zum Theil gemacht, und bey der Hochzeit hernach förmlich geendiget. Ein solcher Fall traf sich nun hier. Die 8 jährige Braut wohnte etwa 80 Werst von unserer Aul entfernt, die eben gedachten Ankömmlinge waren die Bevollmächtigten ihrer Seits, oder die Freywerber. Während ihrer Gegenwart darf sich der Bräutigam durchaus nicht zeigen, noch viel weniger vor der Hochzeit zu seiner Braut reisen, um

sich mit ihr bekannt zu machen. Ist sie schön oder häßlich, klug oder dumm, u. s. w. dies muß ihm gleichviel seyn: sein künftiges Glück dependire lediglich vom Schicksal. Da diese Leute keine Stegwarte und keine Wirth, keine Friederiken, Theresen u. s. w. sind, so befinden sie sich bey ihrer natürlichen Einrichtung recht sehr glücklich. Höchst selten ist Streit zwischen Mann und Frau, oder besser gesagt, dies gehört unter die unbekanntesten Dinge. Da die Vielweiberey bey den Kirgisien herrscht, so trifft sich wohl zuweilen eine Uneinigkeit unter den Weibern, denn diese sind ja allenthalben Weiber. Nachmittag z. B. begleiteten einige Männer ein Paar Abreisende: kaum waren die Männer aus dem Gesicht, so hatte ich mein Zelt schon voller Weiber. Diese Visite kostete mir nun freylich einige Geschenke, aber dafür hatte ich dann auch das Vergnügen die Kirgisinnen näher kennen zu lernen; ich merkte bald, daß sie keine der strengsten Bestalinnen waren. Eine davon zu einer geheimen Unterredung zu bekommen, ist vielleicht so gar schwer nicht. Schade nur daß im Ganzen genommen, so wenig Schönheiten unter ihnen sind: Ich glaube das Verhältniß ist etwa wie 1 zu 30. —

Jul. d. 16. Heute früh zog der ganze Hul und ich mit meinem Zelt und Gepäcke etwan 6 Werst weiter, das Flüsschen Bugaß herunter, in ein sehr grasreiches Thal. Der Zug von 40 beladenen Kameelen, einige 1000 Pferde, Ochsen, Kühe, Schaafe, Ziegen, so viel Männer, Weiber, Mädchen, Kinder die wie gewöhnlich nur bey solchen Gelegenheiten, alle mit den besten

Kleidern

Kleidern gep  
ropäer einen  
beladenen K  
rischen Tepp  
hängt. Auf  
ten, in einen  
then. — W  
ner reichen W  
ten gestorben  
daß die Witt  
Männer betra  
gleichfalls auf  
bedeckte ein la  
Neben ihr rit  
Fähnlein trug  
Weibern hielt  
beynahe singe  
hülfslich waren  
langten, theil  
und in wenige  
ten im halben  
zelt standen in  
avis in terris  
richtung der Z  
indefß die Män  
Füllen an lang  
bauung einer Z  
wird der Krei  
Eräben, die a

Kleidern gepußt sind, gewährten wirklich für einen Europäer einen sehr schönen und merkwürdigen Anblick. Die beladenen Kameele waren zum Theil mit artigen bucharischen Teppichen oder kirgisischen bunten Filzdecken behängt. Auf dem Rücken verschiedener derselben hingelten, in einem besondern kleinen Gerüste, kleine Glöckchen. — Was mich besonders rührte, war der Zug einer reichen Wittwe, deren Mann vor etwa vier Monaten gestorben war. Es ist Sitte unter diesen Nomaden, daß die Wittwen ein ganzes Jahr ihre abgeschiedenen Männer betrauern müssen. Eben genannte Wittwe war gleichfalls aufs Beste gepußt, aber den ganzen Körper bedeckte ein langes, schwarzes, sammetenes Trauerlaken. Neben ihr ritt ein Knabe, der ein schwarzes dreyeckiges Fähnlein trug. In der Mitte von noch andern dreyen Weibern hielt sie, während der Zug vor sich gieng, eine beynahe singende Trauerrede woben ihr die Weiber behülflich waren. Als wir auf dem bestimpten Platz anlangten, theilte sich sogleich jede Familie besonders ab und in weniger als anderthalb Stunden standen 10 Jurten im halben Zirkel da. Sarembets und mein Gezelt standen in der Mitte, ich war hier gewiß — *rara avis in terris nigroque sumillima Cygno*. — Die Errichtung der Jurten liegt sämmtlich den Weibsleuten ob, indeß die Männer die Heerden besorgen, abtheilen und die Füllen an lange Seile in Reihen anbinden. Die Erbauung einer Jurte geschieht folgendermaassen. Zuerst wird der Kreis von Flechtwerk (*Keregä*) aus dünnen Stäben, die aus 4 — 5 Stücken die sich wie ein Fächer

U 4

zusam-

zusammenlegen lassen, besteht, und etwa 6 Fuß hoch ist, als das Fundament der Turre aufgerichtet; außen herum wird dieses denn noch mit einem eben so hohen, aber ganz dichten Flechtwerk (Tsch) aus Schilf bekleidet. Dann wird mittelst einer langen hölzernen Gabel der Kranz (Tschagarack) aufgehoben, und indem dieser von einer Person schwebend gehalten wird, sind die übrigen Weiber beschäftigt, die beynähe wie ein S gebogenen Stäbe in die an den Bügel des Kranzes befindlichen Löcher und auf das Flechtwerk zu stecken. Darauf wird dies ganze Gerippe mit Woilocken (Fiz) wovon die untern Turluck und die obern Uesuck heißen bedeckt, mit langen Leinen umwunden und das Gebäude ist fertig. Für die Thür ist keine bestimmte Richtung nach irgend einer Weltgegend; wo sie eben hin zu stehen kommt, da bleibt sie. Inwendig aber, grade der Thür gegenüber, werden jederzeit die Reichthümer in Kisten und Packen aufgelegt. Zur Rechten ist der eigentliche Platz für die Weiber und Kinder und zur Linken für die Männer, auch wohl zuweilen für neulich gebornes Vieh, Jagdabler und Falken, Gewehr, Säbel und Picken. Die Bettstelle hat keinen bestimmten Ort. Jedes christliche Frauenzimmer ist also ihr eigener Architekt, ohne die Ordnung der Säulen in Rom oder Florenz studirt zu haben; aber freylich ist denn auch zwischen ihren und den italiänischen Pallästen ein mächtiger Unterschied.

Eine große Menge von Robinia Halodendron die noch mit einigen späten Blumen prangte und viele tschubische Gräber waren die einzigen Merkwürdigkeiten am

Wege.

Wege. Bei an, was mi Torgut von den Lamas sey die Gesch Gräber gehör Pferde hürben nahe dabey se sich aber, int ergriff; bis und verursach von, unter d rannten brenn toll und rasend he von den u ein Zorngerich die Häuser un darunter begre tion, der klein ten und China verschwand die ihrem Namen Nachricht nach vor 2000 Ja schon Türken mehr Torgut heimster Min fenn soll! Si f



Bege. Bey Erwähnung dieser Gräber führe ich hier an, was mir heute mein kalmückischer Führer der ein Torgut von Astrachan war und seine Jugendjahre unter den Lamas verlebte hatte, erzählte. In ihren Büchern sey die Geschichte der verlohrnen Nation, welcher diese Gräber gehörten, also aufgezeichnet: Ein Hirte, der die Pferde hütete, zündete ein Feuer an, band sein Pferd nahe dabey fest, und schlief ein, das Feuer verbreitete sich aber, indem es das trockene Gras und Gesträuche ergriff, bis zum Pferde, brannte Sattel und Zaum an und verursachte daß das Pferd wie toll und rasend davon, unter die Heerde lief. Diese von dem herzuge- rannnen brennenden Pferde erschreckt, sprengten eben so toll und rasend unter die Wohnungen der Menschen, welche von den unsinnigen Thieren zertreten wurden. Durch ein Zorngericht Gottes (vielleicht ein Erdbeben) stürzten die Häuser und Jurten ein und die Menschen wurden darunter begraben. Dieses Unglück traf die ganze Nation, der kleine Ueberrest davon aber, floh zu den Türken und Chinesen, mit welchen sie sich vermischten und so verschwand die Nation, dermaßen, daß man weder von ihrem Namen, noch von ihrer Sprache, die geringste Nachricht nachbehalten hat. Jenes Unglück soll sich schon vor 2000 Jahren zugetragen haben. (Waren denn da schon Türken?) Die damals regierende Chane nannte mein Torgut Dshanabel und Toktamuß, deren geheimster Minister und Rathgeber Edege-Bi gewesen seyn soll! Si fabula vera est. —

Raum hatte meine Nachbarin, die Frau des zweyten Sohnes des Sarembet ihre Jurte fertig, so kamen ihr die Wehen an. Ich war mit dem Dolmetscher eben in der Jurte, um etwas auszuruhen und hatte bereits eine halbe Stunde geschlafen als man uns weckte und bat herauszugehen. Es währte darauf nicht lange, so war ein Söhnlein da. Die Weiber aus den benachbarten Jurten waren zur Hülfe dabey und alles gleng in der Kürze und der größten Ordnung zu. Zwey Tage darauf arbeitete die Kirgisin schon wieder und befand sich wohl. Mehr mehreremal erwähneter Kalmück, als ein sehr bekannter und angesehenener Mann in dieser Wollost, schenkte der Wöchnerin drey Ellen Sammet, welchem ich noch einige Pfunde Taback für den Mann beyfügte. Dieser brachte uns nun dafür in mein Zelt frische Ziegenbutter und eine Art süßen Bröckelkäse (Zremtschick). Dieses ist aber eine Zeremonie welche bey jeden Geburten beobachtet wird: denn es waren noch mehrere Gäste gegenwärtig, welchen dieselbe Ehre wiederführ. Es wurde ihnen so wie uns in hölzernen Schalen vorgesezt und beydes vermischet, und so ohne weitere Zuthat mit den bloßen Händen zum Munde geführt. Gleich drauf kam denn auch der alte Sarembet zu Hause; ermüdet von der Reise, legte er sich schlafen, hernach trank er Thee mit mir. Das neugebohrne Kind wird den Namen von ihm empfangen, welchen denn gewöhnlich immer der älteste Anverwandte aus der Familie, unter Hersagen einiger Gebete zu geben pflegt.

Ich habe die Ehre u. s. w.

Drey-

Den 1  
süßen Bröcke  
bung desselbe  
diesen Brief  
ist folgendern  
milch, (Ruh  
setzt selbige  
in einem eise  
so daß sie ni  
man unterde  
bey der Hand  
genossen habe  
zernen Schaa  
chen, indem  
Milch zerdrü  
Weile ruhig  
be verrührt m  
den Milch; u  
der Kessel au  
hen, wobey f  
den muß und  
die gelbliche  
herausgenom  
sen an der E  
tschick ist da  
sondern Gele

## Dreizehnter Brief.

Vom Irtsich d. 24. Jul.

Den 17. Jul. Ich erwähnte im letzten Briefe des süßen Bröckelkäses (Premtschick). Mit der Beschreibung desselben und des Churt (sauren Käses) will ich diesen Brief anfangen. Die Bereitungsart des erstern ist folgendermaassen: Man nimmt etwa 2 Eimer Schaafmilch, (Kuhmilch taugt zwar auch, jene ist aber besser), setzt selbige so warm wie sie von den Schaafen kömmt, in einem eisernen Kessel auf ganz gelindes Kohlenfeuer, so daß sie nicht kochet, ist sie nun warm genug, so hat man unterdessen gedörrete Wagen von solchen Lämmern bey der Hand, die außer Muttermilch noch weiter nichts genossen haben. Diese läßt man in einer besondern hölzernen Schaaale mit etwa 2 Pf. wärmer Milch aufweichen, indem man sie einige Zeit mit den Händen in der Milch zerdrückt. Diese Mirtur wird, nachdem sie eine Weile ruhig gestanden hat, wie eine dicke Gallerte. Selbe verrührt man nun in der auf dem Kohlenfeuer stehenden Milch; wenn dieses des Abends geschieht, so bleibt der Kessel auf dem gelindesten Feuer die Nacht über stehen, wobey sie aber doch dann und wann umgerührt werden muß und man erhält des Morgens früh eine in weiße gelbliche Bröckelchen eingetrocknete Milch, die sodann herausgenommen wird, um sie auf Flechtwerk von Weiden an der Sonne vollends zu trocknen. Der Premtschick ist das Confekt der Kirgisen, welches nur bey besondern Gelegenheiten vorgefetzt wird. Es hat einen süßen

es zwey-  
o kamen  
her eben  
reits ei-  
und hat  
so war  
chbarten  
g in der  
e darauf  
ch wohl.  
sehr be-  
schenkte  
ich noch  
Dieser  
enbutter  
Die-  
Geburten  
käste ge-  
s wurde  
setzt und  
mit den  
auf kam  
det von  
er Thee  
men von  
mer der  
versagen

Drey-

füßen nicht unangenehmen Geschmack, kann sich vielleicht aber wohl nicht lange ohne zu verderben halten. Der **Churt** oder saure Käse, ist ein Nahrungsmittel, welches von den reisenden Kirgisen auf lange Reisen mitgenommen wird, wo sie keine andere Eswaren vermuten können. Sie legen alsdenn 10 bis 20 derselben in ihre geräucherten lebernen halb durchsichtigen großen Flaschen, gießen Wasser drauf, hängen es an die Sättel der Pferde und, indem die kleinen Käse durch das Schütteln erweichen werden, haben sie ein säuerliches Getränk, welches den Durst und den Hunger zugleich stillt. Die Weiber verfertigen diese Materie, indem sie saure dicke Kuhmilch, die mit allen fettigen Theilen durch beständiges Schlagen in ihren sehr großen Schläuchen sauer geworden ist (Aixán), in eisernen Grapen auf dem Feuer kochen; scheidet sich etwa zu viel Wade ab so wird diese abgegossen welches sich aber doch selten ereignet; ist das Gemisch nun dick genug, so wird es mit den Händen zu Enformigen Käsen ausgeknädet und vollends getrocknet. Diese mit Wasser aufgeweichten Käse und der Kúmilch sind die vortreflichsten Getränke bey heißen Steppenreisen, sie werden von der Sonne nie warm, welches bey letztern die häufige fixe Luft und bey erstern die Milchsäure zu verhüten scheint. —

Nach eingenommenem Frühstück besuchte ich einige Berge in Süden. Zwey Pflanzen auf die ich stieß hatten auch zwey verschiedene Wirkungen bey mir. Das niedliche *Lythrum Hyslopifolia*, welches ich in einem salzigen und grasreichen Thale zum erstenmale und recht

häufig

häufig wild  
hero in der W  
mit der wof  
suchte traf la  
mit vielen re  
Wirkungen  
20 — 30 vo  
wollten. Ka  
selbe gehabt,  
cacuanna gen  
giengs Erbre  
Stunde muß  
wurde mir so  
einen sehr stei  
auf dessen G  
mit einem h  
Die kühle Lu  
den Mund w  
tergang erreic  
und schrieb,  
Ziegen und d  
ten, und die  
am Bugaß  
des Abends u  
großer Meng  
Den 18

wegen merkro  
fischen Gaster  
gaben die dre

häufig wild antraf, verursachte mir große Freude; nachhero in der Mittagshitze, woben ich vergeblich den Durst mit der wohlschmeckenden Saramsakzwiebel zu stillen suchte traf ich hoch am Gebirge die *Lonicera alpigena* mit vielen reifen gelben Beeren an, ich kannte ihre böse Wirkungen damals nicht, aß also ohnbekümmert etwa 20 — 30 von den Beeren, die mir aber nicht schmecken wollten. Kaum aber hatte ich sie eine Viertelstunde im Leibe gehabt, als mir zu Muth wurde wie wenn ich *Ipecacuanna* genommen hätte, und nun urplötzlich drauf giengs Erbrechen an. Sechsmal während einer halben Stunde mußte ich ihre Wirkungen aushalten und nun wurde mir so wohl, daß ich mit der größten Leichtigkeit einen sehr steilen und hohen Berg hinanletterte, wo ich, auf dessen Gipfel, bey einem einzigen kirgisischen Grabe mit einem hohen steinernen Pfeiler, mich ausruhet. Die kühle Luft hier und eine schöne Aussicht machten mir den Mund wiederum ganz wässericht. Bey Sonnennun-tergang erreichte ich mein Zelt wieder, setzte mich nieder und schrieb, woben ich dreyerley Gäste hatte: Schaaf, Ziegen und deren Lämmer, die mir ins Schreibbuch lucten, und die Mücken, die mir das Blut ausfogen. Hier am Bugasß findet sich dieses verwünschte Geschmels nur des Abends und Nachts ein. Zum Glücke aber nicht in großer Menge.

Den 18. Jul. Der heutige Sonntag war mir deswegen merkwürdig, weil ich bey einer recht großen kirgisischen Gasteren zugegen war. Die Veranlassung dazu gaben die drey nach dem Kalym hergekommenen Fremden.

den. (Siehe Zul. d. 15. im vorigen Briefe). Es wurde Vormittages ein junges Füllen, nebst 2 Hammeln geschlachtet; während derselben Zubereitung wurde in der geräumigen Jurte des Sarember von 60 Anwesenden Taback geraucht, geschwaßt und Kümisch getrunken. Dieser paradirte in der Mitte der Jurte, in einem hölzernen, viereckigen, etwa 5 Eymern haltenden, oben am Rande mit artig ausgearbeiteten Platten vom Gewerh des Elenn-Hirsches und mit gelben messingenen Nägeln gezierten Gefäß, dessen Figur im Durchmesser ohngefähr einem Blumentübel gleicht. Zwey der jüngsten Anverwandten trugen, in hölzernen Schalen, denen im Kreis sitzenden Gästen das Getränk herum. Ein anderer Anverwandter verrichtete das Einschöpfen und eine Anverwandtin, in der Thür stehend, warf Hände voll vom Fremtschick denen Gästen nach allen Seiten zu mit so viel Geschicklichkeit, daß wenig davon verlohren gieng. Diese Geschichte währte so etwa anderthalb Stunden, alsdann wurde das Essen in drey Gängen so aufgetragen, daß das zweyte nicht folgte, ehe das erste nicht aufgezehrt war. Zuerst erschien der Pferdekopf, gespalten, auf einer hölzernen Schüssel. Da dies das ehrwürdigste Gericht bey den asiatischen Nomaden überhaupt ist, so verzehren es auch nur die Aeltesten und Vornehmsten, vor denen es daher auch niedergefetzt wird. Die Begleiter des Kopfes waren, allerley übrige Theile des Pferdes. Ich hatte die Ehre, mit dem Dollmetscher, bey dem alten Sarember am obersten Ende zu sitzen, d. i. der Thüre grade gegenüber. Der Alte freuete sich, daß ich

so frisch mit  
als das cell  
che Fleisch,  
ihren Urspr  
gen bekamen  
Nach diesem  
ich mit eben  
Kälberbraten  
seln, je auf  
und Hamme  
freywerber e  
hölzerne Sch  
schnittnem  
Bett und gek  
dieses Gemen  
den Armen b  
selbiges dur  
die ihm darg  
vorgesezt mu  
kostete also da  
ter; denn oh  
sen, war me  
Zeller vorräth  
rief der Frey  
schob jedem  
Essende seine  
che feine Füt  
oder sehr app  
so bey den K

Es wurde  
ameln ge-  
erde in der  
unwesenden  
ken. Die  
hölzernen,  
am Rande  
ewenh des  
Nägeln ge-  
ohngefähr  
ten Anvera  
im Kreiße  
nderer An-  
eine Anven  
e voll vom  
n zu mit so  
hyn gieng.  
Stunden,  
o aufgera-  
e nicht auf-  
gespalten,  
hrwürdigste  
aupt ist, so  
ornehmsten,  
Die Bes-  
le des Pier-  
ischer, bey  
n, d. i. der  
ich, daß ich  
so

so frisch mit speisete; nichts fand ich so wohlschmeckend, als das cellulöse, mit kernigem Fett durchwachsene weiße Fleisch, oben vom Halse, wo die Haare der Mähne ihren Ursprung nehmen. Eben dieser Delikatesse wegen bekamen vom selben aber auch nur die Vornehmsten. Nach diesem machte ich mich über die Rippen her, die ich mit eben dem Appetit verzehrte, wie ehemals einen Kalberbraten. Der zweyte Gang waren hölzerne Schüsseln, je auf 2 Mann eine, mit kleinzerschnittenem Pferde- und Hammelfleisch. Drittens wurde vor den Hauptfeywerber eine mächtige große, etwa 3 Eimer haltende, hölzerne Schaale gesetzt, die ein Gemenge von kleingeschnittenem Pferde- und Hammelfleisch, mit sehr viel Fett und gekochten dicken sauren Schmant, enthielt. In dieses Gemengsel nun fuhr der Freywerber hinein, mit den Armen bis an die Ellenbogen entblößt, und mischte selbiges durch einander; dann füllte er mit den Händen die ihm dargebrachten Schüsseln voll, wovon uns allen vorgefetzt wurde. Ich hatte mich schon satt gegessen, kostete also das Gericht nur und gab meine Schüssel weiter; denn ohne Brod und Salz dieses fetten Zeug zu essen, war meine Sache eben nicht. Da nicht so viele Keller vorrätzig waren, um jedem davon vorzusetzen, so rief der Freywerber einen nach dem andern auf, und schob jedem nun eine Hand voll ins Maul, indem der Essende seinen Bart über die Schaale hielt. Eine solche seine Fütterey war nun wohl nicht für einen Europäer sehr appetitlich anzusehen; allein dies ist die Mode so bey den Kirgisen und gehöret mit unter die ehrerbietigsten.

rigsten. Ein kirgisscher Wirth zeigt dadurch seine Hochachtung, wenn er Jemand beym Essen zu sich ruft und ihm eine Hand voll Speise ins Maul schiebt: Löffel und Gabeln kennen diese Leute nicht. Unser Fütterer, der übrigens ein wohlaussehender Mann und wohlgekleidet war, nahm dann zuweilen auch eine Hand voll zu sich. Denen außen vor der Jurte sitzenden Weibern wurde von allen Speisen hinausgeschickt; denn nach Landesstite dürfen diese nicht mit den Männern zugleich in einer Gesellschaft essen. Nur des Sarembets Frau mit einer alten Anverwandtin genossen das Glück in einem Winkel hinter dem alten Stammvater mitzuspelsen. Bey solchen Gastereyen ist übrigens Niemand ausgeschlossen, sey arm oder reich, Sklave oder Herr. Nur der Bräutigam darf sich nicht sehen lassen. — Als das große Gefäß ausgeleert war, wurde Wasser zum Händewaschen herumgetragen und dem Essen hiemit ein Ende gemacht; dann sagte einer von den Aeltesten ein langes Gebet her, wobey er sich, so wie alle Anwesende auch thaten, mit beyden Händen zuweilen über den Bart fuhr und alle ausriefen: *Jomila Rachma Rachum*. Während dem stillen Zuhören aber hielten alle in einiger Entfernung von der Brust beyde Hände empor, so daß sich die beyden Spitzen der längsten Finger berührten. Eben diese gottesdienstliche Handlung geschah auch vor dem Essen. Nach diesem wurden die Pfeifen wieder hervorgebracht, geraucht, gesprochen, gespaßt und so giengen die Gäste mit vollen Bäuchen aus einander.

Abends

ich nar eben i  
und Weiber,  
Jurte marschi  
Ich wollte ni  
mit dem Dol  
Feuer brannte  
mer in einem  
wurde von 15  
antwortet. I  
der Weiber ein  
gams und and  
er lobten dann  
das eheliche zel  
während des G  
later den Wei  
et, diese stell  
Seite sich auch  
er wohlgekleid  
Jurte selbst wo  
aufte mich al  
nicht ohne Ursa  
Daseyns sahen  
aßen so ihre  
man wies uns  
den Versamml  
en Morgen un  
en Tagesfeyerl

Abends



Abends hatte ich abermals eine andere **Krausheit**:  
 Ich war eben ins Bette gestiegen als eine Menge Diener  
 und Weiber, mein Zelt vorbey, in eine benachbarte  
 Jurte marschirten und bald darauf ein Lied anstimmten.  
 Ich wollte wissen was dies sey, stand also auf und gieng  
 mit dem Dolmetscher in die Jurte in deren Mitte ein  
 Feuer brannte und neben diesen die singenden Frauenzim-  
 mer in einem Haufen versammelt saßen; ihr Gesang  
 wurde von 15 Mannspersonen, außen vor der Jurte, be-  
 antwortet. Der Gegenstand desselben war, von Seiten  
 der Weiber eine vortheilhafte Beschreibung des Bräuti-  
 gams und anderer dahin gehörigen Dinge, und die Män-  
 ner lobten dann ihrer Seits hinwiederum die Braut und  
 das eheliche Leben. Einer unter Ihnen predigte fiegend,  
 während des Gesangs unaufhörlich vom künftigen Leben.  
 Unter den Weibsteuten war eine besonders schön geklei-  
 det, diese stellte die Braut vor, so wie von der andern  
 Seite sich auch einer unter den Mannspersonen befand  
 der wohlgekleidet den Bräutigam vorstellte. In der  
 Jurte selbst wollten sie keine Mannspersonen leiden; ich  
 mußte mich also bald mit meinem Gefolge entfernen,  
 nicht ohne Ursache; denn die Diener, während meines  
 Daseyns sahen nur auf uns, lachten, schäkerten, ver-  
 saßen so ihre Andacht und verwirrten die Zeremonie;  
 man wies uns also einen Platz außen bey der thürli-  
 chen Versammlung an. Das Gesänge dauerte bis ge-  
 so giengen  
 en Morgen und war eigentlich der Beschluß der heuti-  
 en Tagesfeyerlichkeit.

Den 19ten Jul. Heute wurde in Rücksicht der Kalym mit Tractaten hingebracht. Es entstand unter den Parthen mancher Streit; bald waren den Frevern die Mähren nicht jung genug, bald nicht schön genug, bald ihre Anzahl zu geringe, u. s. w. so daß endlich der Vater des Bräutigams voller Unwillen sagte: geh: zum Henker mit sammt eurer Braut, mein Sohn ist noch jung genug, ich finde schon ein Mädchen für ihn. Bey diesen Worten wurde denn die Gegenparthey gelinder, und man verglich sich so, daß der Bräutigams. Vater seiner künftigen Schwiegertochter 70 Köpfe Pferde, mehrentheils Stuten, 4 Kameele, 9 Ellen Selbatentuch und einige andere Kleinigkeiten, zusammen ohngefähr für 600 Rubl. Werths, bewilligte.

Den 20sten Jul. Heute früh dann endlich zogen die Freywerber mit dem Kalym ohne die geringsten Ceremonien ab. Dreyßig Stuten blieben bis zur völligen Hochzeit einstweilen noch zurück. Ich meiner Seits machte denn auch Zubereitungen zur Abreise. Zum Begleiter bekam ich einen sehr freundlichen, braven, alten Kirgisen, der mit einigen Mann nach seiner Heymath, auf chinesischem Grund und Boden, zurück reisete: er hieß Sändück.

Den 21sten Jul. Sehr früh verließ ich und den ganzen Jul unsern bisher gehaltenen Aufenthalt, und zogen den Bugaß etwa 15 Werste weiter hinunter. Ich bemerkte bey diesem Zuge bald ein prächtig gekleidetes junges Weib, die nur erst vor drey Tagen in der Nacht angelangt war, indem sie mit einem Mann aus der

Carembert  
führte nicht  
Kameele,  
schlechts beg  
carmoisinfar  
Quasten an  
tel und Dec  
hatte ein sch  
an, vor der  
köpfe und S  
weißer baum  
auf die Knie  
der Hochzeit  
jungen verhe  
der zeigen,  
plätze, weich  
ist. Außer el  
ter des älter  
Seide gekleid  
Theil der M  
einen Neben  
Nachdem  
Bischen gefr  
nischen Spaz  
glasilfolia un  
Ritro, maxia  
verschiedene  
herrlichen G

Ca

\*) Was für

Sarembetschen Familie sich verheyrathet hatte. Sie führte nicht, wie viele andere Weiber, die bepacten Kameele, sondern ritt, von zweyen andern ihres Geschlechts begleitet, auf einem schönen, mit einer großen carmoisinfarbnen Schabracke, mit großen braunrothen Quasten an den Enden, bedeckten Wallachen. Ihr Sattel und Decken waren nicht minder schön. Sie selbst hatte ein schwarzes, mit Gold gesticktes sammetnes Kleid an, vor der Brust viel Perlen, Korallen, Schlangenköpfe und Stickeren. Den Koppsuß bedeckte ein feines weißer baumwollener Schleyer, der übers Gesicht bis auf die Knie herunter hieng. In den ersten Tagen nach der Hochzeit befiehlt es die Sitte der Kirgisen, daß die jungen verheyratheten Weiber sich jederzeit wohl gekleidet zeigen, besonders bey Veränderung ihrer Wohnplätze, welches, wie ich merke, immer ein großes Fest ist. Außer eben erwähneter Frau machte noch eine Tochter des ältern Sohnes des Sarembet, in rosenrother Seide gekleidet, eine besonders schöne Figur. Ein großer Theil der Mädchen trug lange Piken, womit sie öfters einen Nebenausreißer im stärksten Gallop machten.

Nachdem wir an Ort und Stelle waren und ein Dischen gefrühstückt hatten, unternahm ich einen botanischen Spaziergang. Am Bugaß wuchsen *Centaurea glastifolia* und *pectinata*, *Atriplex tatarica*, *Echinops Ritro, maximus*, *Rosa pimpinellifolia* und *canina*, und verschiedene gemeine Flußweiden, deren Blüthe einen herrlichen Geruch verbreitete \*). Nachher bestieg ich

F 2

ein

\*) Was für eine Welde, die hier so spät blühte? Erwa  
die

ein nahes in N. gelegenes hohes Jaspisgebirge, das eine Fortsetzung des Chus. Murrin ist. Hier war alenthalben botanische Armuth, doch fand ich Cachrys Libanotis und Sefeli pyrenaicum. Der schöne Wand jaspis, der öfters Dendriten zeigte, keilt zu Tage in mächtigen Blöcken aus, ist aber ziemlich mürbe und verwittert. Im Innern des Berges möchten sich wohl vortreffliche Exemplare davon zu Tafeln, Säulen, Gefäßen u. s. w. finden lassen. Ich will indeß nicht gewiß behaupten, daß dieser Berg ein Jaspisfels sey. Nur äußerst feine Textur des Gesteins, die ganz durchgehenden vielfarbigen Streifen, die offenbare Politur eines sehr verhärteten Thons bestärkten mich in obiger Meinung. Hin und wieder auf dem Gipfel keltte neben dem Jaspis eine Steinart von ebenfalls feiner Textur und thonartigem Gehalt aus, die aber gerade das Ansehen hatte, wie eben zu rosten anfangendes scharfzickig geschmiedetes Eisen. Der Berg mag auch wohl unter die Hornfelsarten gehören, worinn der Thon die Oberhand hätte. Bey meiner Zurückkunft hatte ich das Vergnügen den Hunden einen *Dipus Jaculus Pall.* (Chosojack der Kirgisen) abzujaßen, den sie so eben erwirgen wollten. Meine Freude währte aber auch nicht lange, denn indem ich eine Pflanze recht ansehen wollte, entwischte mir ganz ohnvermerkt der Freund aus dem Schnupfsuche. — Abends ganz spät machten mich mehr wie 50 Schaaf und Ziegen aufmerksam, die sich über ein

die im dritten Theil meiner Reise beschriebene *Salix serotina*? p.

ein kriechende  
mit außerorde  
her zu sehen, ra  
und erhielt noc  
mir hieselbst  
ri. Es ist do  
rere Salzpflan  
triplex sibirica  
aber nie habe  
merkt, daß sie  
fallender, da l  
nehmer vom G

Den 22sten  
mit meinen Be  
schied, woben d  
te und Capriolen  
druck und Groß  
Gewohnheit da  
zwey junge Kar  
des Sarembet  
segefahrten, gi  
worauf ich gester  
einem grasreiche  
uns beschwerlich  
sten Koppen hin  
uns in eine auß  
terließen. Hier  
bet, und wir se  
Rechts blieben f

ein kriechendes Gesträuch recht lustig hermachten und mit außerordentlicher Begierde verzehrten. Um es näher zu sehen, rannte ich zu, jagte die Thiere aus einander, und erhielt noch mit genauer Noth einige Zweige der von mir hieselbst zum erstenmale gesehenen *Nitraria Schoberi*. Es ist doch sonderbar, ohnweit davon waren mehrere Salzpflanzen im besten Wachsthum, wie z. B. *Atriplex sibirica et pedunculata* und verschiedene *Salsola*; aber nie habe ich, so wenig hier, als anderswo, gemerkt, daß sie vom Viehe gefressen würden; um so auffallender, da letztere meiner Empfindung gemäß angenehmer vom Geschmack sind, als die *Nitraria*.

Den 22sten Jul. Endlich dann heute früh nahm ich mit meinen Begleitern von unsern braven Wirthen Abschied, wobey denn freylich keine französische Complimente und Capriolen geschnitten wurden; ein bloßer Händedruck und Großerdank war alles, was nach kirgisischer Gewohnheit dabey nöthig war. Begleitet von einer zwey junge Kameele führenden Frau, einigen Söhnen des Saremhet, dem alten Sändüch, nebst seinen Reisegefährten, giengen wir über dasselbe Zaspisgebirge, worauf ich gestern botanisirt hatte. Der Weg gieng in einem grasreichen, allmählig sich erhebenden Thale, ohne uns beschwerlich zu seyn, über und zwischen den höchsten Koppen hindurch, bis wir, etwa 8 Werst herüber, uns in eine außerordentlich dürre salzige Steppe herunterließen. Hier verließen uns die Söhne des Saremhet, und wir setzten nun unsern Weg nordöstlich fort. Rechts blieben fünf sich einander sehr ähnliche, isolirte, höcke-

höckerige, kahle Berge, denen die Kirgisen den Namen *Bef-Tschocho* (fünf Berge) gegeben haben. Unter Hand wurde die Steppe von dem ziemlich hohen Gebirge *Lawa* begrenzt. Die erste chinesische Gränzwache *Börö-Tastagan* blieb uns etwa 25 Werste rechter Hand; sie ist am Fuß eines kleinen isolirten Hügels am *Bugaß* ins runde wie ein Städtchen gebauet. Nicht weit davon ist an dem vorbeystießenden Flüsschen *Basar* Ackerbau. Auf unserer dürren Steppe, deren Boden bald ein rother eisenschüssiger, mit vielen Scherben von eisenhaltigem Schiefer vermischter, bald ein gelblicher oder schmutzig weißer, vom Regen und Hitze ganz fest gewordener und voller Risse seyender Lehm, mit grobem Granitgriß hin und wieder überstreut war, bemerkte ich, außer einer ungeheuren Menge *Artemisia Santonicum*, *Nitraria Schoberti*, einigen *Salsolis*, *Agrostis arundinacea* und *Robinia argentea*, einem schönen neuen Strauch, der sehr hoch und ästig wuchs, (der *Spiraea* mit dem Spatelförmigen Blatte, noch die *Atriplex pedunculata*, und einen neuen kriechenden Sträuchlein, welches ich für einen neuen *Tamarix* halte. Die ganze Steppe scheint wohl so wenig zum Ackerbau, als zur Viehzucht zu taugen. Sie muß auch zuweilen Ueberschwemmungen ausgesetzt seyn, welches ein häufiges, filziges, dünn aufgeschwemmtes Gewebe bewies. Durch diese Steppe streichen hin und wieder Schiefer in niedrigen scharfen Rämmen oder Rücken. Schudische Gräber stiegen sich auch an wieder zu zelgen. In der Nähe von einem sehr großen derselben, dessen Gewölbe ein

gefal

gefallen seyn  
gesenkten Mi  
hohen Hügel  
sogenannte S  
ausfahen. C  
von dem groß  
hen hatte; d  
Felspath, un  
ten an einiger  
Gehalt von J  
Morast bilden  
*Scirpus lacust*  
*dia*, *Glaux* r  
merkwürdig n  
nicht hoher, ö  
*Sarachol*.  
über einander  
hatten wir a  
wir von einer  
gen überfalle  
meine bloß li  
hen, eine un  
wöchentliche  
nische Erkun  
versehenen sc  
fern, mit li  
n. f. w. und  
pe ohne alle  
quemlichkeit

gefallen seyn mußte, welches man wohl oben an der eingesenkten Mitte sehen konnte, gerieth ich auf einen nicht hohen Hügel, der Steine zu Tage schickte, die wie der sogenannte Siennit, ganz schwarzglänzend und nicht übel aussahen. Es war eigentlich ein gemeiner Granit, der von dem größern Antheil Schörl ein schwärzeres Ansehen hatte; den nächsten Antheil macht Quarz, dann Feldspath, und Glimmer das Wenigste. Wir mittagten an einigen kleinen Quellen, die einen ganz geringen Gehalt von Küchensalz zu haben schienen, und einen Morast bildten, um welchen herum *Senecio paludosus*, *Scirpus lacustris*, *Chenopodium glaucum*, *Arenaria media*, *Glaux maritima*, *Atriplex salina*? und ein *Juncus* merkwürdig waren. Vor uns erhob sich nun eine Kette nicht hoher, öfters durch Steppe unterbrochener Gebirge, Sfarachol. Viele Hügel bestanden aus abgetheilten, über einander liegenden, großen Granittafeln. Raumb hatten wir abgeessen und angefangen aufzupacken, als wir von einem starken Donnerwetter mit gräßlichem Regen überfallen wurden; dieser Zufall hätte beynah alle meine bloß liegenden Papiere mit den Pflanzen verdorben, eine unglückliche Minute hätte beynah eine vierwöchentliche höchst mühsame Arbeit verdorben. Botanische Exkursionen in einem mit allen Bequemlichkeiten versehenen schönen Kräutergarten, in Lauben und Häusern, mit Limonaden und Kaffee, Schokolade und Thee u. s. w. und Exkursionen auf einer offenen heißen Steppe ohne alle Bequemlichkeit und unter tausend Unbequemlichkeiten, oft nicht ohne Sorge und Gefahr, sind

himmelweit von einander unterschieden. Hier brauchte man beynahe mehr wie menschliche Geduld. — Indes rettete ich für dasmal noch alles, bekam aber die ganze Laufe selbst auf den Leib, indem ich in einen großen Mantel gehüllt über den Papieren stand. Der heutige Tag schien aber zum Durchnässen bestimmt zu seyn: denn etwa um 5 Uhr stieg abermals von Westen nach Osten, also über den halben Compass, ein schrecklich anzusehendes Gewölke herauf, das durch die untergehende Sonne beynahe kohlschwarz erschien; unaufhörliche Blitze schlängelten sich in demselben herum, mit dem fürchterlichsten Donner begleitet. Bald darauf floß das Wasser wie in Strömen auf uns herab; diese schöne Musik währte zwar nicht über eine halbe Stunde, aber ein feiner Regen hielt bis um 3 Uhr Morgens an, wobey uns nichts trockenes blieb, als meine Pflanzen und der Proviant, welcher in ledernen großen Tornistern sich befand.

Den 23ten Jul. Dem allen ohngeachtet hatten wir unter dem nassen Zelt und auf den nassen Decken sanft geschlafen. Mit Sonnenaufgang giengen wir weiter, freylich mit hungrigem Magen; erreichten aber bald einen grasreichen Bach, wo unsere Thiere und wir uns sämmtlich etwas wieder labten. Rechter Hand erblickten wir einige Jurten, welche wir aber vorbehey zogen.

Auf den letzten Hügeln des Sfaracholl zeigten mir meine Führer in NW. einen hohen, abgerundeten Berg Vertöng: Tau, der ein vor Alters ausgebrannter Vulkan seyn soll. Weiter hinter in derselben Richtung erschien der hohe, ebenfalls abgerundete, bekannte Berg

Kall.

Kallmück. T  
sich nordwärts  
gehängten Ge  
nem Allio, da  
tagessen gesar  
besonders nach  
der, worinn,  
berühmte Noo  
Mehreres.

Asclepias  
dern von klei  
bewachsenen  
ohne Wasser,  
wenn 2 Baum  
eine solche B  
davon hatte d  
weilen groß g  
ich Merkmale  
der war vom  
welches zum  
wachsen Salix  
nen rothen B  
europaea. Al  
chus tataricu  
wa 10 Werst  
Dschis. Ag  
Flüßchen Tsch  
55 Werste er  
in dem ganze



**Kallmück-Tologoi** (Kallmücken Koppe) mit seinen sich nordwärts, diesseits des Irtsches, hinstretchenden angehängten Gebirgen. Eine ungeheure Menge von einem *Allio*, das neu scheint, war hier, wovon zum Mittagessen gesammelt wurde. Nun ließen wir uns in eine, besonders nach Osten zu, ganz offene glatte Steppe nieder, worinn, noch 2 Tagerreisen von uns entfernt, der berühmte Noor-Saissan liegt, wovon weiter unten ein Mehreres.

*Asclepias rubra* sah ich hier an den sandigen Rändern von kleinen salzigen, mit *Arundo Calamagrostis* bewachsenen Seen. Wir mittagten an einem Flüsschen ohne Wasser, das **Chos-Argatsch** hieß. **Chos** heißt, wenn 2 Baumstämme aus einer Wurzel hervordachsen; eine solche Birke stand etwa eine Werst niedriger, und davon hatte das Flüsschen seinen Namen. Es muß zuweilen groß genug werden, denn an vielen Plätzen sah ich Merkmale von Ueberschwemmungen. Hin und wieder war vom gestrigen Regen Wasser übrig geblieben, welches zum Kochen dienen mußte. Am Ufer herum wuchsen *Salix* — — *Ephedra monostachya* mit schönen rothen Beeren übersät, *Cuscuta Epithimum* und *europaea*, *Astragalus caulibus prostratis diffusis*, *Sonchus tataricus*, und mehr andere. Rechter Hand, etwa 10 Werste vor uns, lag die chinesische Gränzwache **Dschü-Argatsch** (hundert Bäume) am stillfließenden Flüsschen **Tschegedeck**. Diese ist von **Börö-Tastagan** 55 Werste entfernt, und zwar deswegen so weit, weil in dem ganzen Abstand kein Ort ist, wo sich Menschen

halten können, aus Mangel an Wasser, Holz, Futter u. s. w. Von Dschüs-Agatsch folgte weiter unten zum Irtsch, am Fluß Bekd oder Bekun die Wache Charun-Karragai, und dann am Irtsch eine andere, Kostubd, welche noch, nebst einigen andern darauf folgenden, unter die Hauptfestung Sagistan, oder eigentlich Tschangasta, gehören. Bis hieher sind diese Gränzwachen, von Süden her gerechnet, größtentheils mit Kallmücken besetzt, unter den Befehlen eines chinesischen Offiziers; aber von dem jenseitigen, am Irtsch liegenden Gränzposten, bis zum Amur u. s. w. bestehet die gemeine Besatzung aus Mongolen oder Mandtschuren. Zu nahe darf kein Fremder diesen Wachen kommen, oder er läuft Gefahr in Ketten geschlossen nach Pe-king geführt zu werden. Durch diese strenge Vorsicht sichern die Chinesen ihre westliche, nordliche und nordöstliche äußerst schwach besetzte Gränzen.

Nach etwa drey Stunden Ruhe setzten wir unsern Weg weiter fort, und ließen Dschüs-Agatsch nur 4 Werste von uns rechter Hand liegen. Rund herum war dieser Posten mit Bäumen umgeben, so daß uns in der Entfernung die Wachsabenden wohl nicht sehen konnten; indessen setzte uns doch ein von dorthier auf uns zu reitender Kirgise in Furcht; wir fanden aber, als er zu uns kam, daß diese vergeblich gewesen. Er ritt zu seiner Jurte in der Teile-Kirezischen Wollost, welche 8 Werste weiter hin stand. Wir eilten also, so viel wie möglich, weiter, und passirten den sehr trägen Tschegedeck, wo wir, weil bis auf 50 Werst weiter hin kein Wasser

Wasser zu bekommen  
sere Zursucht v  
sauren Käsen  
ter hatten wir  
aber hin und  
Carduus cyan  
grossis. Aber  
wieder an, au  
übernachten m

Den 24sten  
glengs mit hu  
tisch fallenden  
passirten. H  
weißten, der  
laufenden, m  
aus zermalme  
tem Sonnenst  
ten. Man ver  
Riacha. H  
sah ich Palla  
Robinia argen  
Calamagrossi  
cella tuberosa  
die prächtigst  
größten Men  
tula alba. Z  
Irtsch, über  
Der ganze W  
geln, theils

Wasser

Wasser zu bekommen war, uns recht satt tranken und unsere Durststücker vollfüllten, in denen von vorhin gedachten sauren Käsen (Churr) sich befanden. Fünf Werste weiter hatten wir die herrlichsten Wiesen zu passiren, die aber hin und wieder überschwemmt waren. Ich fand *Carduus cyanoides polyclonos* und *Arundo Calamagrostis*. Aber bald darauf fieng die dürre Salzsteppe wieder an, auf welcher wir in Gesellschaft von Mücken übernachteten mußten.

Den 24sten Jul. Morgens vor Sonnenaufgang giengs mit hungrigen Pferden weiter, dem in den Irdisch fallenden Belunfluß zu, welchen wir um Mittag passirten. Hier ist die ganze Gegend voll von blendend weißen, der Länge nach von Süden nach Norden hinlaufenden, mächtigen Sandhügeln, die größtenteils aus zermalntem Quarz zu bestehen scheinen, und bey hellem Sonnenschein in der Ferne ein schönes Ansehn gewähreten. Man vergleiche hier übrigens den dritten Brief von Kjachta. Hier am Belun, in dem salzigen Sande, fand ich *Pallasia Pterococos*, *Robinia Halodendron*, *Robinia argentea mihi*, *Althaea officinalis*, ein *Arundo Calamagrostis*, und *Clematis fongarica*; ferner *Moluccella tuberosa* P. *Aselepias sibirica* mit großen Schoten, die prächtigsten Bäume von *Populus alba* in der größten Menge, nebst *Populus nigra*, *tremula* und *Betula alba*. Zehn Werste hatten wir nun noch bis zum Irdisch, über den wir heute noch schwimmen wollten. Der ganze Weg dahin gieng längst gedachten Sandhügeln, theils über dieselben, und theils durch recht fruchtbare

bare Wiesen. Raum hatten wir unser Zelt aufgeschlagen, als uns ein Donnerwetter mit einem heftigen Regen wiederum auf drey viertel Stunden heimsuchte. Als dieses vorüber war und wir unsern hungrigen Magen befriedigt hatten, machten wir Anstalt zur Ueberfahrt, welche ohnweit des Noor-Saissans zwischen den Mündungen der beyden Flüsse Kurtschum und Bekun geschah. Die Kirgisen halten sich hier beständig zu ihrem häufigen Hin- und Herfahren einige Kähne, die jeder aus einem einzigen ausgehöhlten Schwarzpappelstamm bestehen. Meine Begleiter wußten den Ort, wo selbige gewöhnlich in dem hier häufig wachsenden sehr hohen Schilf (*Calamagrostis*) versteckt lagen, zwey derselben schwammen also mit 2 Pferden über den sehr breiten und schnell strömenden Irtsch, und schleppten die Böde herüber. Diese banden wir nun zusammen, legten die Bagage darauf, spannten 2 andere Pferde vermittelst der Schwelze davor, und so setzten wir über den Strom, ohne weiter Schaden zu nehmen, bey dem schönsten Wetter. Kameele und Pferde, Ziegen und Schaaf, Kühe und Ochsen der Kirgisen sind zu dergleichen Schwimmen gewöhnt. Es kostet diesen Leuten daher mit ihren Herden wenig Mühe, über einen Fluß zu setzen. Nun also sind wir eigentlich im chinesischen Reiche. Ich war wie ein Dieb hinein geschlichen; denn wären die zwischen den Gränzwachen gehenden chinesischen Patrouillen auf uns gestoßen, so hätte meine kirgisische Tracht mich nicht schützen können; das europäische Gesicht würde mich verrathen haben. Ist man aber nur über die Gränzsline hin-

hinans, so  
Innern nie  
wohnen.

Ich

Wir g  
nug, unser  
zu einem  
des Kurts  
auf fortzog  
tschum - 2  
rochen und  
ist ziemlich  
weitem bre  
Ueberfluß v  
Sein Wass  
lich. Hin u  
sten Weibe  
Menge Tri  
rothenica,  
Pflanzen w  
gleichem ich  
Den 2  
dürre Step  
der Ruta d  
pedunculata

hin aus, so hats dann weiter auf etliche 100 Werste in  
 Innern nichts zu sagen; so weit die Kirgisen nehmlich  
 wohnen.

Ich habe die Ehre zu seyn u. s. w.

### Vierzehnter Brief.

Vom See Ballack, Ischleß den 28. Jul. 93.

Wir glaubten uns am Irisch noch nicht sicher ge-  
 nug; unsere ermüdeten Lastthiere mußten sich also noch  
 zu einem Marsch von 10 Wersten verstehen. Jenseit  
 des Kurtschumflusses, längst welchem wir bald dar-  
 auf forzogen, erhob sich ein kahler Berg, der Kur-  
 tschum-ACKRUBS; dieser wechselte in der Mitte mit  
 rothen und weissen Schichten ab. Der Kurtschum  
 ist ziemlich reißend, voller großer Flußiesel, und bey  
 weitem breiter wie der Bekun; an seinen Ufern ist ein  
 Ueberfluß von *Populus nigra*, *tremula* und *Betula alba*.  
 Sein Wasser ist, so wie das aus dem Bekun, vortreff-  
 lich. Hin und wieder ritten wir über Strecken der schön-  
 sten Weide, wo besonders eine ganz unbeschreibliche  
 Menge *Trifolium Melilotus alba*, mit der *Trigonella*  
*rothenica*, den Vorzug behaupteten. Diese beyden  
 Pflanzen waren von einer Höhe und fettem Ansehen, ver-  
 gleichen ich nie gesehen habe.

Den 25ten Jul. Heute, wie gestern, abwechselnd  
 dürre Steppe mit *Artemisia Santonicum*, hin und wie-  
 der *Ruta divaricata*, *Artemisia crithmifolia*, *Atriplex*  
*pedunculata*, und zuweilen schöne Weide. Von denen  
 im

im Jahre 1771 herübergezogenen Astrachanischen Kalmücken, denen Idgurt, fanden wir noch Spuren ihres damals hier gehabten Ackerbaues, die in schon beynahe wieder eingeebneten vielen aus dem Kurtschum abgeleiteten Kanälen bestanden. Diese Horde, die mit den im Büstischen Kreise wohnenden Teleuten (Толот) nahe verwandt sind, wohnen nun am obern Irtsch, unter chinesischer Vormachtigkeit in dem besten Wohlfeyn, wie man sagt. Sie haben unter sich mehrere Befehlshaber aus ihrer eigenen Nation, die aber alle dem in der Stadt Trumdshi wohnenden chinesischen Gouverneur gehorchen müssen.

Allmächtig erhob sich nun das Altaische Gebirge zur Linken, aus welchem der Kurtschum seinen Ursprung nimmt. In unserer Steppe sind nun wieder Saiga (Antelope Saiga), wilde Schaafse (Ovis Amman), wilde Schweine und schubische Gräber nicht selten. Die Ebene änderte sich nun wieder in kahle kahle Berge, wir passirten einen länglichen gesalzenen See, wo ich eine große Menge der fetten dickflenglichen Salicornia caspica und Atriplex tatarica antraf. Dann erblickten wir Schaafse und Kameels, und gelangten um 4 Uhr Nachmittags in einem Aul an, wo wir, in einer recht netten Jurte eines Bruders des Sänducks, uns bey dicker saurer Kuhmilch (Aivon) in etwas erholten, dann fertigte ich die ganze Equipage den geraden Weg zu Sänducks Jurte 10 Werste fort, ich selbst aber gieng mit 2 Begleitern übers Gebirge, in der Hoffnung, diesen Abend noch etwas für mich zu finden. Ich betrog mich

mich eben nicht gen hatte, tief nieder, es best gel, die allen standheil Feldsches diesen be mit denselben fenocher bedes schwarz; ferne senglimmer, u sollte ich beyne doch, aller Mi davon entdeckte von Gesträuch te Weide best ich ohne edle Gän uns eilen: re See, und lin immer mächt deckt. Allmä mit Jurten un angenehmer. Sänduck an nung fand, u Kesseln über dern Gassen quichten. Hi des Saremb

mich eben nicht, denn als ich den ersten Berg überstiegen hatte, ließ ich mich in ein merkwürdiges Thal hernieder, es bestand aus einer großen Menge isolirter Hügel, die allenthalben weissen Granit, dessen Hauptbestandtheil Feldspath war, zu Tage ausschickten. Zwischen diesen bemerkte ich schöne Quarzkristallen, und die mit denselben aus einerley Materie bestehenden, mit Eisenoxyd bedeckten Quarzdrüsen, deren einige ganz schwarz; ferner Quarzgeschlebe mit Eisenglanz und Eisenglimmer, und Quarz. Breccien hin und wieder. Hier sollte ich beynabe edle Gänge vermuthen, konnte aber doch, aller Mühe ohnerachtet, am Tage nicht eine Spur davon entdecken. *Tamarix gallica* war alles, was ich von Gesträuchen oder Bäumen sah, und die nicht schlechte Weide bestand aus bekannten Gräsern. Uebrigens ließ mich beynabe überzeugen, daß diese Hügel nicht ohne edle Gänge seyen. Die einbrechende Nacht hieß uns eilen: rechter Hand sahen wir noch einen kleinen See, und linker Hand wurden die Altaischen Gebirge immer mächtiger, einige davon waren mit Schnee bedeckt. Allmählig waren hier nun die Thäler wiederum mit Jurten und Heerden voll, und daher für mich um desto angenehmer. Spät langten wir bey dem freundlichen Sänduck an, wo ich mein Zelt und Leute schon in Ordnung fand, und was das Beste war, ein Schaaf in 2 Kesseln über dem Feuer, worüber wir uns mit 20 andern Gästen um Mitternacht hermachten und uns erquickten. Hier war eine so ansehnliche Familie wie die des Sarembers. Sieben Gebrüder des Sänduck

Stan.

standen mit ihren Jurten um einen etwa eine Werst lang  
stehenden See mit süßem Wasser, dem Ballack-Tschil-  
ack. Die Eltern dieser Familie waren bereits vor et-  
was Jahren in einem hohen Alter gestorben. Ich fand  
hier alle mbalische gute Aufnahme.

Den 20sten Jul. Geschlafen hatte ich, wie ein Fe-  
der leicht gebeten kann, ganz vortrefflich. Beim Er-  
wachen schaute ich umher und sah, daß ich in einem ganz  
sonderbaren Thale mich befand. Um es näher zu un-  
tersuchen, endigte ich das Frühstück sehr bald und lief  
davon. Das sehr hohe Thal mag etwa 3 Werst in der  
Länge und 5 in der Breite haben, es ist in Westen  
und Norden von einer Mauer gleichsam begränzt, die  
aus ungeheuren röhlichen Granitblöcken hin und wieder  
ganz senkrecht abgeschnitten, an andern Orten wiederum  
aus aufgetürmten runden Blöcken besteht. Der größte  
Theil des Bodens des Thales ist gleichsam mit 2, 4 bis  
10 Faden langen Tafeln von eben der Steinart ausge-  
pflastert, zwischen welchen sich hin und wieder noch ein-  
zelne Aggregate von Granitblöcken oder Tafeln erheben.  
Gegen Norden ist von der abhängigen Seite her ein 15  
Faden langer, von der Natur gemachter 3 Faden brei-  
ter Gang, dessen Wände steil auf gehen, und etwa 4  
Faden hoch sind; in diesem Gange fließt ein kleiner kla-  
rer Quell. Der Theil des Thales, wo der vorgenannte  
See ist und die Jurten stehen, hat etwas Weide, und  
besteht gänzlich aus zerriebenem Granitgries.

Zur Fütterung des Viehes müssen die Kirgisen das-  
selbe 5 Werst weiter treiben, wo es an Weide nicht  
fehlt.

fehlt. — In dem Alta  
Kümß hier  
zwischen den  
Robinia heru  
der Name tr  
dieser, der Sp  
curoides, R  
temisia rupe  
aeullis, fand  
Merkwürdige  
fergebirge wo  
Rheum nanu  
es auffallend  
Sandhügeln  
fluth zugumef  
ein höherer D  
mung glaube  
sans setzen zu  
ich nirgends  
resprodukten  
so sind selbige  
Gebirge nach

Wey mei  
großen, weiß  
besonders am  
do Calamagr  
kirgischer D



fehlt. — Die Pferde haben sie aber 80 Werste weiter, in dem Altaischen Gebirge, daher mußten wir auch den Rümß hier entbehren. Statt dessen trank man Airán. Zwischen den eben genannten Granittafeln wuchs eine Robinia hervor, die ich dreist neu nennen kann, und der der Name tragacantoides am angemessensten ist. Außer dieser, der Spiraea alpina, Poa tenella, Sophora alopecuroides, Rosa canina, Spiraea Chamaedryfolia, Artemisia rupestris minor et crithmifolia, Potentilla subcaulis, fand ich in dem getafelten Thale weiter nichts Merkwürdiges. Die in Osten gelegenen kahlen Schiefergebirge waren voll vor *Moluccella quadrangula* und *Rheum nanum*. Ich glaube immer, die Entstehung dieses auffällenden Thales, mit denen am Irtsich gesehenen Sandhügeln, ist einer ehemaligen mächtigen Wasserfluth zugumessen; vor dieser Fluth mag das Thal wohl ein höherer Berg gewesen seyn. In jene Uberschwemmung glaube ich auch den Ursprung des Noor-Saissan setzen zu dürfen. Indessen, sonderbar genug, daß ich nirgends die geringste Spur von versteinerten Meeresprodukten fand. Wenn die Fluth von Süden kam, so sind selbige vielleicht schon vor dem Tiberischen hohen Gebirge nachgeblieben.

Bei meiner Zuhausekunft sah ich viele Kinder die großen, weißen, röhrligen, süßen Wurzeln der hier und besonders am Saissan sehr häufig wachsenden *Arundo Calamagrostis* als einen Leckerbissen verzehren. Ihr kirgisischer Name ist *Boga*.

Den 27sten Jul. Man erzählte mir heute, daß sich gegen Süden, etwa 10 Werste von hier, kostbare Steine finden sollten, deren Verkauf ehemals denen hier herumziehenden Taschkinern manchen Gewinnst verschafft hätte. Um mich hiervon zu überzeugen, gieng ich zu Pferde sogleich dahin mit einigen Begleitern ab. Beym Vorbeyreiten einer von unsern Jurten hörte ich ein Geflopf, wie wenn man in Deutschland den Flachs tritt. Der Wirth war mir schon bekannt, ich stieg also herab, gieng in die Jurte, und sah 6 Dienen mit langen dünnen weißen Stöcken einen in der Mitte liegenden Haufen feiner weißer Schaafswolle ganz taktmäßig schlagen. Diese Wolle wird zu den feinem Filzen vermalzt, und würde auch wohl zu mittelmäßigem Tuche getaucht haben. — Ich setzte darauf meinen Weg neben einigen alkalischen Salzseen, die bey großer Hitze öfters ganz austrocknen, vorbey, nach einem Ort, wo eben dergleichen Granit und Quarzhügel waren, wie vorhin erwähnt; ich wußte also auch vorher, was für Schätze hier vergraben lagen. Ich fand wirklich auf einer isolirten Koppe geschürft, und brachte selbst noch einige schöne sechseckige Quarzkristallen zu Tage. Indessen, der schöne vorhin schon erwähnte neue Tamarix machte mir mehr Vergnügen, als die Steine. Sonst traf ich für dasmal nichts, kehrte also durch einen andern Weg wieder heim, und zwar um eine Tochter meines gewesenen Wegweisers Chaiäl, die hieher verheyrathet war, zu besuchen. Hierbey hatte ich abermals Gelegenheit zu sehen, daß die Kirgisen gefühlvolle Menschen sind. Wir

kamen

kamen in eine  
gen, wohlgen  
Kalmück brach  
Augenblicklich  
Freuden und  
nen. Sie th  
gen, ließ sich  
Frauenzimmer  
und warf ein b  
junger Mann  
mit Vergnüge  
der Frau von  
Meine G  
mal nicht gelun  
wa 10 Werst  
erst neulich sell  
die Berge Do  
ihn. Bey me  
ten Kirgisen u  
und hatten sehr  
sichtigsten in d  
Rücher-salzes zu  
nem chymischen  
was hier die M  
anderen Salzse  
ten hier eine M  
weiter nicht bes  
Den 28.  
bendigen Mens

kamen in eine nette, reiche Jurte, wo wir von einer jungen, wohlgewachsenen Person empfangen wurden. Mein Kalmück brachte ihr einen Gruß von Vater und Mutter. Augenblicklich erkannte sie den Kalmücken und fieng für Freuden und vielleicht aus Heimweh bitterlich an zu weinen. Sie that unter beständigem Schluchsen viel Fragen, ließ sich dabey, von einigen herbeygekommenen Frauenzimmern, sogleich den besten Kopfschurz anlegen, und warf ein besseres Kleid über. Mittlerweile kam ihr junger Mann dazu und nun verbrachten wir einige Zeit mit Vergnügen. Beym Abschiede gieng das Weinen der Frau von neuem an. —

Meine Edelgestein-Promenade war also für dasmal nicht gelungen, aber eine andere gerieth besser. Etwa 10 Werst von hier ist ein kleiner Salzsee, der nur erst neulich selbst von den Kirgisen entdeckt worden ist, die Berge Dollonchara und Arrachulun umgeben ihn. Bey meiner Zuhausekunft waren die dahingeschickten Kirgisen und 2 Kameele wieder zurückgekommen, und hatten sehr bald etwa 12 Pud des schönsten, durchsichtigsten in der größten Vollkommenheit kristallisirten Ruchensalzes zusammen geschaufelt. Nie habe ich in einem chemischen Laboratorio so schönes Salz gesehen als was hier die Natur lieferte, um noch so viel weniger in anderen Salzseen oder Salzsiederleyen. Abends schwärmten hier eine Menge fliegender Amaisen herum, die aber weiter nicht beschwerlich waren.

Den 28. Jul. Bis her habe ich Sie mit den lebendigen Menschen unterhalten. Es ist also Zeit daß

ich auch einmal etwas über todte rede. In diesen Gegenden ist es voller an den sogenannten Schudischen Gräbern, wie an irgend einem andern von mir gesehenen Orte. Einige derselben zeichnen sich besonders durch ihre Höhe und starken Pfeiler aus. Ich hatte große Lust den Inhalt dieser Gräber zu sehen, fragte daher die Kirgisen um ihre Erlaubniß dazu. Sie antworteten mir, daß zwar nach ihren Gesetzen dergleichen nicht erlaubt wäre, indessen, da diese Gräber von ganz verloschenen Völkern herrührten und nicht von ihrer Nation seyen, so wollten sie dann auch mir keine Hindernisse in den Weg legen. Ja sie bezeigten selbst Neugier zu sehen was wohl diese Gräber enthalten möchten. Also ohne weitem Zeitverlust machten wir uns, acht an der Zahl, an ein nahe gelegenes, ansehnliches Grab. Zwey Tage kostete uns diese Arbeit: Erstlich hatten wir eine große Menge Steine aus einander zu werfen; dann folgte eine Fuß hohe Lage schwarzer Dammerde, unter dieser war bis auf den Boden des Grabes nichts wie klarer Granit und Quarzgrieß, mit vieler *Mica foliacea*, wovon die hiesige ganze Gegend voll ist. Das Gewölbe des Grabes war aus großen unbehauenen Granitplatten zusammengesetzt, aber zusammengefallen. Nachdem diese und eine Menge Sandes weggeräumt war, geriethen wir dann endlich auf das morsche Gerippe eines 6 jährigen Pferdes. Dieses Alter bestimmten die Kirgisen aus den noch gut erhaltenen Zähnen. Seine Lage war von Süden gegen Norden; weder Sattel noch sonst einiges Lederzeug war zu finden. Endlich, nach sorgfältig

tig

tig fortge  
chen Kopf  
knochen u  
nichts ent  
Kinnbacken  
meiden ve  
dem Herrn  
nung in na  
Kalmückis  
mir das sel  
nahe viere  
Die Sutura  
Occiput fe  
narium. I  
nach West  
ich die Pla  
ein Alter v  
schen und  
len langen  
tes, welche  
den Finger  
fand ich i  
festgefinter  
Eindringen  
tern und al  
gend auf de  
vor, so wi  
zen vorkom  
deckte mon

tig fortgesetztem Aufräumen, erhielt ich einen menschlichen Kopf, außer diesem, einige Ueberbleibsel vom Armbknochen und einem Schienbein konnten wir durchaus nichts entdecken. So fehlte auch am Kopfe der Unterkinnbacken. Um alle überflüssige Beschreibung zu vermeiden verweise ich Sie auf die sehr genau gerathene dem Herrn Professor Blumenbach mitgetheilte Zeichnung in natürlicher Größe. Die Phsyionomie mag der Kalmückischen ziemlich ähnlich gewesen seyn, nur fiel mir das sehr flach zurückfallende Stirnbein und die benahe viereckige Gestalt der Augenhöhlen (Orbitae) auf. Die Sutura frontalis war ziemlich verwachsen. Das Occiput fehlte ganz so wie ein Theil des Dissepimentarium. Die Lage des Scrupps war ohngefähr von Osten nach Westen; da wo die Fontanelle gewesen war fand ich die Platten sehr hart und dick, wir schlossen alle auf ein Alter von etwa 50 Jahren. Zwischen dem Menschen und dem Pferde sah ich die Figur eines etwa  $1\frac{1}{2}$  Ellen langen zweyschneidigen, zollbreiten geraden Schwertes, welches aber so vermodert war daß ich das Eisen mit den Fingern zerreiben konnte. Neben diesem Schwerte fand ich 10 eiserne Pfeilspitzen gleichsam an einander festgesintert, die Enden welche zum Schießen und zum Eindringen ins Fleisch dienten, bestanden aus 3 Blättern und alle 3 machten dann ein Dreieck. In der Gegend auf der Brust scharften wir viele Goldblättchen hervor, so wie sie natürlich öfters in den kolymanischen Erzen vorkommen. In der Gegend der rechten Hand entdeckte man 2 geschmiedete goldene Ringe, jeder etwa

zwey Quentlein am Gewicht; zwischen den Knochen des Pferdes fanden sich viele mit Geschicklichkeit verarbeitete Spangen und Beschläge vom Pferdegeschirr; sie waren von Kupfer und dünn versilbert. Eine eben so verarbeitete, 2 Zoll im Durchmesser habende Platte, die wahrscheinlich vor der Brust des Pferdes gefressen haben mußte alles aber sehr verrostet. Unter dieser Platte war noch etwas Leder, welches dem ähulich sah, das man aus Elennsfellen zu ledernen Beinkleidern zubereitet. Uebrigens fand ich geringe Spuren von Holz, Baumwolle und Zeug und einen kupfernen schlechtweg bearbeiteten Steigbügel. Das Grab war anderthalb Faden tief. Ohngefähr in der Mitte der Vertiefung setzte eine 3 Zoll mächtige graue Erblage durch, die das Ansehen von Asche hatte: hin und wieder bemerkte ich auch Nester einer schwarzen Erde, die mir wie gebrannte vorkamen.

Nach diesem machten wir uns an ein anderes, dessen Gewölbe aber für uns zu stark war, indem wir keine Brecheisen bey uns hatten. Wir zogen denn doch einen auf das Gewölbe aufgestülpten, etwa 38 Pfund schweren, aus Kupfer gegossenen Kessel hervor, unter welchem ein Streithammer von eben dem Metalle lag. Die Höhe des Kessels war 28 englische Zoll und der weiteste Durchmesser oben 16, aber auch nicht eine Spur weiter von Holz.

Diese Leute waren also schon ziemlich erfahrene Metallarbeiter und nicht ungeschickte Bergleute, welches viele Spuren beweisen, die noch heutiges Tages in verschiedenen kolywanischen Gruben entdeckt werden. Das

Erdreich

Erdreich w  
hier herum  
Granitfels  
Ueberbleib  
diese Leute n  
chen. Kei  
Auskunft da  
Schrift die  
sel und ohn  
Ingoda. Bl  
Ihr Daseyn  
wesen. St  
seyn, indem  
ge anfangen  
Anfang in d  
nordlich zu s  
ten, mag ich  
ich sie selbst  
seiner Geschi  
ter mancherl  
taier; eine l  
von leao. ton  
des Kaisers  
ner jener Be  
Der S  
einer kirgisis  
leicht existir.  
ber nach sibi  
Händen dreh

Erdreich worin viele von dieser verschwundenen Nation hier herum begraben liegen, ist trockener Sand, auf Granitfelsen. Man wundere sich also nicht daß ich noch Ueberbleibsel von Knochen fand. Ueber die Frage, wer diese Leute waren? werde ich mir den Kopf nicht zerbrechen. Keiner von den asiatischen Nomaden hat mir je Auskunft darüber geben können. Ist die hieroglyphische Schrift die ihrige, welche vom Ritter Pallas am Jenissei und ohnweit der Festung Ackscha in der Gegend des Ingoda-Flusses gesehen und gezeichnet worden, so ist ihr Daseyn mit den alten Egyptern zu gleicher Zeit gewesen. Sie müssen aber eine mächtige Nation gewesen seyn, indem sich ihre Gräber auf dem 60. Grad der Länge anfangen und sich auf dem 140. Grad endigen. Der Anfang in der Breite ist ohngefähr auf den 58. Grad nördlich zu sehn; wie weit sie sich nach Süden erstrecken, mag ich nicht bestimmen. Bis auf den 45ten habe ich sie selbst gesehen. Hr. Professor Fischer gedenkt in seiner Geschichte von Sibirien großer Begebenheiten unter mancherley asiatischen Völkern z. B. die Kara-Kitaiier; eine barbarische Nation, die Kitan, Einwohner von leao-tong; die Heerzüge des Tschingis-Chan; die des Kaisers Tschu u. dgl. Vielleicht rühren sie von einer jener Begebenheiten her.

Der Schluß dieses Briefes mag die Beschreibung einer kirgisischen Weberen seyn: die einfachste die vielleicht existirt. Die Kameelgarnfaden, welche die Weber nach sibirischer Art vermittelst der Spindel in den Händen drehen, waren an zwey in die Erde gesteckte

Pfähle befestiget, die ohngefähr 4 Faden von einander entfernt standen. In der Mitte dieser Entfernung befanden sich drey oben zusammengebundene Prügel an welchen das Weberblatt oder Kamm angebunden herabhieng, durch welches die Faden durchliefen: Uebrigens war der Weberstuhl die ganze Welt, ohne einen Webertritt zu haben. Auf dem schon gewebten Zeuge saß die Frau, indem sie mit der Spuhle arbeitete, und um diese durchwerfen zu können hatte sie zwey Bretchen vor und hinter den Kamm durch die Faden gesteckt um sie so von einander zu theilen. Das Zeug ist ohngefähr einer Spannen breit. Ueberhaupt sind die Kirgisinnen sehr geschickt in allerley Flechtwerk. So verfertigen sie, von wollenem Garn Bänder, Säume, Gurten, Leitstränge, Binden u. s. w. auch verstehen sie sich auf Stickerey in ihrer Art ganz vortreflich.

### Funfzehnter Brief.

Am Fuß des hohen Berges Garratau  
den 1. August.

Um die Flüsse zu sehen aus deren Vereinigung der Irtsch entsteht und die in jenen Gebirgen wachsende Rhabarber zu untersuchen, machte ich mich heute den 25ten Jul. mit dem Lehrling, dem Dolmetscher, dem Kaufmann und einem Anverwandten des Sandück auf die Reise nach N. zu. Wir verfolgten einige Zeit den Weg, den die Chinesen passiren, wenn sie im Herbst von den vorhin erwähnten sogenannten

Som

Sommerwach  
fer ins Land b  
über unser na  
sobann hinunt  
bares, recht r  
gen besetztes  
schum fallen  
num Opulus,  
Wäcke kamen  
waren. Vor  
mit ewigem S  
Nordost streich  
gedachte kable  
weiter ich mich  
zeigte es sich,  
von Menschen  
aber doch das  
Bergwiese er  
besten Gerichte  
Andrer Orten  
raturum album  
schon erwähnte  
lictrum aquile  
Allium senesc  
Rosa pimpin  
variae, Ribes  
Für den En  
Steppe wenig



Sommerwachen abziehen und sich zum Uebertwintern tiefer ins Land begeben. Ganz der Länge nach ritten wir über unser natürlich gepflastertes Thal und ließen uns sodann hinunter, wo wir nun wiederum in recht fruchtbares, recht romantisch aussehendes, mit waldlosen Bergen besetztes Land und über viele kleine, in den Kurtschum fallende, mit einigen Birken, Weiden, Viburnum Opulus, Crataegus sanguinea und Rosen gezierte Bäche kamen, in welchen kleine Seebüsen nicht selten waren. Vor uns, etwa 80 Werst, präsentirte sich der mit ewigem Schnee bedeckte, höchste, von Westen nach Nordost streichende Rücken des Alcaï, von welchem eben gedachte kahle Berge so zu sagen der Fuß waren. Je weiter ich mich von meinem Thale entfernte, je mehr zeigte es sich, wie wenn es von der Seite des Kurtschums von Menschenhänden aufgemauert worden wäre, es ist aber doch das Werk der Natur. — Auf einer hohen Bergwiese erquickte uns Göttin Flora mit einem ihrer besten Gerichte, den schönsten Erdbeeren, in vollem Maaße. Aندرer Orten herum wuchs *Gentiana adscendens*, *Veratrum album*, *Spiraea Ulmaria* und verschiedene andere schon erwähnte Spiräen, *Clematis integrifolia*, *Thalictrum aquilegifol.* und *alpinum*, *Typha angustifolia*, *Allium senescens* und *tataricum*, *Trifol.* *Melil. alba*, *Rosa pimpinellifolia*, *Rheum Sibiricum*, *Potentillae variae*, *Ribes alpinum*, *Serratula coronaria* u. dergl. Für den Entomologen ist auf der ganzen kirgisischen Steppe wenig zu thun.

Gegen Abend gelangten wir in ein angenehmes, enges, tiefes Thal und zu einer Wollst, wo wir Anverwandte des Sandücks, eine sehr freundschaftliche Aufnahme und ein nach Kirgisischer Art herrliches Abendessen fanden. Hiebey lernte ich abermals ein neues Gericht kennen, welches nur bey besondern Gelegenheiten hergegeben wird. Es waren die muskulösen Theile mit der Tibia von jungen Pferden geräuchert. Allenfalls die wohlschmeckenden westphälischen Schinken könnte man in Rücksicht des Geschmacks diesen an die Seite stellen. Sie werden in Gedärmen dem Rauche ausgelegt und Kallbasi genannt, eine Benennung, die auch von den Russen für die Würste gebraucht wird.

Den 30. Jul. Da wir eine sehr gebürigige Reise noch vor uns hatten, so gaben wir den Pferden heute noch Ruhe. Ich konnte daher den Tag zum Botanisiren gebrauchen. Die hiesigen hohen Berge, welche größtentheils mit recht schwarzer Dammerde bedeckt waren, in welcher die schönste Weide fortkam, lieferten mir folgendes: *Spiraea laevigata*, *Artemisia borealis* Pall. *Veratrum nigrum*, *Paeonia laciniata*, die sich bloß durch die einfachen Blumen unterschied, sonst aber mit der fettesten weitausgebreitesten, höchsten Garten - *Paeonia* gänzlich übereinkam, folglich mich überzeugte daß \*) diese und die *laciniata* ein und eben dieselbe Pflanze ist; *Cnicus*

\*) Ich muthmaße, daß die hier gemeinte Pöonte eine ganz andre Gattung gewesen sey. Denn *P. laciniata* ist von der Gartenpöonte zu sehr und standhaft unterschieden. P.

cus unifloru  
Salix alnoide  
annoch unrei  
beeren, Acc  
spicata, und  
pitata. Noch  
nemlich eine  
weilen mit n  
sproß und w  
die Säfte au  
gende regnete  
den 31  
uns nun ins  
ter beschreibe  
macka geben  
keit auch hie  
die Tochter e  
dentlich sanft  
wirklich schön  
ich sie ohne in  
sem Mädchen  
zu merken, s  
Freudenmäde  
man wohl ke  
verschiedene  
men waren.  
plöglich noch  
drauf eine g  
welches grade

cus uniflorus, Rheum Sibiricum, Heracleum alpinum, Salix alnoides Schangini, Ribes Uva crispa, ganz mit annoch unreifen Früchten besät; so auch wiederum Erdbeeren, Aconitum pyrenaicum, Veronica paniculata, spicata, und alpina, Hieracium amplexicaule, Cunila capitata. Noch zeigte sich hier ein besonderes Mißgewächs, nemlich eine ganz verunstaltete Potentilla bifurca die zuweilen mit natürlichen Stengeln aus einer Wurzel entsproß und wie die Weidenrosen denen gesunden Nestchen die Säfte aussog. Die vorige Nacht und die nun folgende regnete es, wurde aber wieder helle

den 31. Jul. an welchem wir früh sattelten und uns nun ins hohe Gebirge begaben. Ehe ich diese weiter beschreibe, muß ich noch eines jungen Mädchens Erinnerung gedenken, als eines Beweises daß Empfindsamkeit auch hier zuweilen herrscht. Diese junge Person, die Tochter eines wohlhabenden Kirgisen, war außerordentlich sanft und munter in ihrem Wesen, und dabei wirklich schön. Ihr Anzug war reinlich, und nie sah ich sie ohne irgend eine Beschäftigung. Ich wurde diesem Mädchen außerordentlich gewogen; dies schien sie zu merken, sie war öfters um mich, nicht etwa wie ein Freudenmädchen, denn für diese, glaube ich, empfindet man wohl keine Liebe. Beim Abschiede schenkte ich ihr verschiedene Sachen, wovon ich wußte daß sie willkommen waren. Ihre ohnedem rothen Backen wurden nun plötzlich noch röther, sie lief davon und brachte mir bald drauf eine ganze Schaal voll des besten Eremtschicks, welches grade dasselbe bedeutete, als wenn ein europäisches

sches Mädchen ihrem Liebhaber einen Blumenstrauch, ein Band oder sonst so etwas ähnliches verehret. Ich drückte ihr nun die Hände und ritt ganz gerührt davon. So lange sie mich sehen konnte, und dies währte über eine Viertelstunde, blieb sie unbeweglich auf derselben Stelle stehen und sah mir nach: daß ich mich öfters nach ihr umschaute versteht sich von selbst. — Ueberhaupt schien ich in der hiesigen Wollost zum Umgang mit Weibern bestimmt zu seyn; alle glaubten krank zu seyn. Ich hatte sogleich mit Pulsfühlen und mit medizinischen Rathgeben zu thun, sobald ich mich nur sehen ließ. Wider Willen mußte ich auch einige Aderlässe vornehmen. (Uebrigens mag der Kenner der Weiber-Naturen hierüber seine Anmerkungen machen.) — Wie vorher schon gesagt, sind Schwachheiten der Augen bey alten Kirgisen nicht selten: auch hier traf sich der Fall. Ich verordnete dabey die Wurzeln der hier wachsenden *Valeriana officinalis* zu trocknen, zu zerreiben und selbe mit Tabak einzuschnauben: und die *Cunila capitata* ließ ich als trocknen Umschlag gebrauchen. — Etwa 10 Werst ritten wir beständig über gewächsreiche Gebirge und Fluren; dann erreichten wir das Gehölze, wo lauter *Pinus Larix* mit seinen schönen graden hohen Stämmen prangte. *Sison crinitum*, *Pall.* und *Cineraria alpina* waren nicht selten. Je näher wir dem hohen Rücken des Altai kamen, je höher erhuben wir uns dann auch bergan, bis wir eine von den Ursprungsquellen des Galdschirwasch erreichten, längst welcher wir bergab uns herunter ließen. Der Berg war so steil; das Kraut so hoch, daß man die

Pferde

Pferde bey dem Za-  
geschah daß das  
große Menge An-  
*biricum*, *Pinus*  
*alnoides*, *Serrat-*  
*nitum pyrenaic-*  
Endlich trafen m-  
ten Thale die gr-  
nenden Kirgisen-  
miß wieder mit  
lager nahmen wir  
Berges dieser G-  
streckweise bedeckte  
War es vielleicht  
gesehen hatte, ob  
die hiesige Gegend

August dem  
Nacht fertigte ich  
genden See M-  
Khabarber wach-  
nicht zeigen, wo  
herum ihre Her-  
dermalen noch k-  
schaft zu hegeben  
der Spitze unser  
Aussicht. Mit  
dreymal mußten  
in der Mitte des  
cher hier allentha-

Pferde beyhm Zaum leiten mußte, wobey es nicht selten geschah daß das Pferd auf den Führer stürzte. Eine große Menge Angelica Archangelica, etwas Rheum sibiricum, Pinus Abies, Lathyrus, Ribes nigrum, Salix alnoides, Serratula coronaria, Veratrum album, Aconitum pyrenaicum fanden sich hier herum häufig. — Endlich trafen wir denn auch in einem langen bewaldeten Thale die großen Pferdeheerden der weiter weg wohnenden Kirgisen, wo wir denn den lang entbehrten Rümß wieder mit langen Zügen einschlürften. Das Nachtlager nahmen wir am Fuß des Saratan, des höchsten Berges dieser Gegend, welcher sein stolzes, mit Schnee fleckweise bedecktes Haupt über alle andere emporstreckte. War es vielleicht daß ich seit 2 Monathen keinen Wald gesehen hatte, ode. fand sich in der That so, mir dünkte die hiesige Gegend göttlich schön.

August den 1sten. Nach vortreflich hingebachter Nacht fertigte ich 2 Kirgisen nach einem im Gebirge liegenden See Marcha-Küll, wo eine besondere Art Nhabarber wachsen sollte. Ich durfte mich dort schon nicht zeigen, weil schon die Jäger der Oronchoi dort herum ihre Herbstjagd angefangen hatten. Ich hatte dormalen noch keine Lust mich in chinesische Gefangenschaft zu begeben. Indessen saß ich nicht müßig: auf der Spitze unsers Saratau koste ich die entzückendste Aussicht. Mit zweyen Begleitern ritt ich also hinauf; drey mal mußten wir den Pferden Ruhe geben. Etwa in der Mitte des Berges endigte sich aller Wald, welcher hier allenthalben nur aus Larichen bestand, wenige Tichten

Fichten und Tannen ausgenommen. Auf und an diesem schönen Berge prangten besonders und machten ein herrliches Colorit *Aquilegia (alpina) grandiflora*, *Viola altaica*, *Trollius asiaticus*, *Cnicus asiaticus*, *Sophora lupinoidi affinis*, *Rupleurum ranunculoides*, ein ganz blaurothes *Allium Schoenoprasum*? *Bartlia gymnandra*; die wohl ein eigenes Geschlecht auszumachen verdient, und in den Felsrißen wächst; *Lepidium alpinum*, *Saxifraga petraea*, *Cucubalus*. Oben auf dem Gipfel, wo hin und wieder der Granit in verwitternden Aggregaten wie Ruinen aussehend, zu Tage auskeilte, hatte ich eine über alle Beschreibung gehende, vortreffliche Uebersicht der ganzen Gegend. Nur in Nord und Nord Osten begrenzte sie der vorher gedachte höchste, ganz nackte Berg Rücken des eigentlichen Altai. Dieser war höher noch wie mein stolzer abgerundeter Saratau. Jene hohe, mit Schnee bedeckte Felsenmauer, dampfte an vielen Stellen und gebahr, bey dem hellsten Wetter, vor meinen Augen hellcheinendes Gewölke. Der Altai geht östlich fort, indem er dem von Süden herkommenden Tarabagatai ein Ende macht. Der Kurtschum entsprang zu meinen Füßen und rann schnellfließend vorbey. In Osten sahe ich den nicht großen Marchakill, aus welchem der Hauptquell des Galdschirwasch kömmt. Wandte ich von diesem See mein Gesicht weiter Südöstlich, so sah ich die fünf Flüsse aus welchen der obere Irtsch entsteht, nemlich der Kurtsch, Karatsch, Buurshun, Chawa, und Galdschirwasch. Noch einer, der Isultschuck, fällt schon unterhalb jener

Bevel.

Vereinigung  
 Irtsch. Am  
 nördlich woh  
 Dörwür,  
 einen Zobel  
 übrigen Die  
 den Acker un  
 den Seiten  
 Hügel weiß  
 Irtsch und  
 de in Osten  
 gränzt; desse  
 Savra; da  
 der Manga  
 tai, der nach  
 pen waren n  
 stralen blende  
 über in Südr  
 absehbaren C  
 100 Werst e  
 lich, wie der  
 ter dem Nar  
 forsetzt. D  
 und Otterjäg  
 geheimer W  
 ganz umschiff  
 ich auf 300  
 scheint beyna  
 nur war ich h

Vereinigung ein, so wie der Alcharweck, und der Bill-  
 Tschik. Am Chawa, Buurtschun u. s. w. hin östlich und  
 nördlich wohnen die Oronchoi; hinter diesen folgen die  
 Dörwöt, und Soongar. Sie bezahlen der Mann  
 einen Zobel oder 2 Fuchsbälge, dafür sind sie von allen  
 übrigen Diensten frey. Ein Theil dieser Leute bauen  
 den Acker und entrichten die Zinsen mit Korn. Auf bey-  
 den Seiten des obern Irtsches sah ich wiederum lange  
 Hügel weißen Sandes. Das schöne Thal, worin der  
 Irtsich und vorher genannte Flüsse sich schlängelten wur-  
 de in Osten durch den Fortsatz des Tarabagatai be-  
 gränzt; dessen letztes Ende, zunächst dem Altai, heißt  
 Sawra; dann folgt der Saechon. Chamür, darauf  
 der Mangarack, und nun der eigentliche Tarabaga-  
 tai, der nach Süden hinunter sich streckte, alle diese Al-  
 pen waren mit Eis bedeckt, welches von den Sonnen-  
 stralen blendend weiß erschien. Dem Mangarack gegen-  
 über in Südwest lag der Noor. Saifan in einer un-  
 absehbaren Ebene, ohnerachtet ich von dem See über  
 100 Werst entfernt stand, sehr sichtbar da; ich sah deut-  
 lich, wie der obere Irtsich hineinströmte und westlich un-  
 ter dem Namen des untern Irtsches seinen Lauf weiter  
 fortsetzt. Der Saifan. See ist von russischen Wiber-  
 und Otterjägern, die noch nicht vor langen Zeiten hier  
 geheimer Weise reiche Beute machten, in 14 Tagen  
 ganz umschiffet worden. Seinen ganzen Umfang schätze  
 ich auf 300 Werst. Er ist mehr lang als breit, und er-  
 scheint beynah wie ein halber Mond. Acht Tagereisen  
 nur war ich hier vom Telegtschen See entfernt, und  
 eben

eben so weit von der davon nördlich nicht weit entlegenen chinesischen Stadt Chobda. Die Gouvernementsstadt Irumdshi liegt mehr östlich, in derselben Entfernung. Die Hauptjagd in allen hiesigen Gebirgen bestehet in Hirschen, Elenn, Tiger, Füchsen, Otter, die aber seltener werden; Zobel, Bären, Wölfen u. s. w. Am Noor-Saïfan mästen sich von den süßen Wurzeln der äußerst häufigen Arund. Calamagrostis (Koga) die wilden Schweine, die, weil sie Niemand jagt, hier ungestört sich ungemein vermehren. Aber über alle Vorstellung gehet die Menge von Sterlabeu, Osetrinen, Hechten, Laimen, und andern Fischen die dieser See ernährt. Denn hier wird nie gefischt. Daher sind denn auch die Fischereyen im Irusch russischen Antheils so ergiebig. Man zieht nehmlich gewöhnlich nur Seile quer über den ganzen Irusch, an welchen eine große Menge eiserner Haken ohne allen Köder hängen, an irgend einem bleibt ein Fisch hängen. Hinter dem Sawra östlich soll ein Vulcan befindlich seyn, der beständig raucht und zuweilen Feuer auswirft. Hier findet sich natürlicher Salmiak und Schwefel, auch ist der Boden daherum reich an Salpeter, den die Kirgisen auslaugen und sich so einen Theil ihres Schießpulvers selbst verfertigen, welches sie aber nicht zu kornen verstehen. — Nachdem ich mit dem Anschauen aller mir sich rund umher darbietenden, mahlerisch schönen Gegenstände mit dem innigst-lebhaftesten Gefühl 2 Stunden hingebracht und mich nun abermals völlig überzeugt hatte daß solches Anschauen der göttlichen Natur hinreichend alle Mühseligkeiten belohnt,

belohnt, die m  
ließ ich meine  
daß ich zwisch  
untersuchen kon  
nes Ornithogal  
nen der übrigen  
Gipfel dieses h  
staunen, wenn  
teute eine unge  
zusammengehäu  
wahrscheinlich  
ihr Bett ein we  
beitszeug genug  
Gewohnheit bey  
nen auf die höch  
auch auf die W  
ruhen müßten.  
W. oben und d  
15<sup>o</sup> zu Mittage  
Ich habe

Den 2, 3,  
ter aufzuhalten,  
ge wieder nach  
Rhabarber ausg  
men, und brach



belohnt, die man auf solchen Reisen ausstehen muß, verließ ich meine Felsen und richtete meine Rückkehr so ein, daß ich zwischen den Schneefeldern noch die Pflanzen untersuchen konnte. Hiebey fand ich denn noch ein schönes *Ornithogalum* das ich *altaicum* nenne weil es zu keinen der übrigen paßt. Zwey tschudische Gräber auf dem Gipfel dieses hohen Berges setzten mich wirklich in Erstaunen, wenn ich bedachte, mit welcher Mühe jene gute Leute eine ungeheure Menge abgerissener Felsenrümmer zusammengehäuft hatten. Gern hätte ich diesen höchst wahrscheinlich tschudischen Schamanen, oder Priestern ihr Bett ein wenig ungerührt, wenn Gehülfe und Arbeitszeug genug gegenwärtig gewesen wären. Es ist eine Gewohnheit bey den asiatischen Nomaden ihre Schamanen auf die höchsten Berge zu begraben: daher kam ich auch auf die Vermuthung daß hier solche Zauberpriester ruhen müßten. Das Thermometer zeigte übrigens 5° W. oben und am Fuß des Berges im schattigen Thal 15° zu Mittage.

Ich habe die Ehre u. s. w.

### Sechszehnter Brief.

Vom Ballack. Eschlied den 6. Aug.

Den 2, 3, 4, 5 und 6ten Aug. Ohne uns nun weiter aufzuhalten, ritten wir auf einem andern ebenern Wege wieder nach unserm Zelt zurück. Die vorhin nach Khabarber ausgesandten Kirgisen waren zurück gekommen, und brachten mir zwar schöne Wurzeln, aber leider

nur von dem schon mehrmals erwähnten Rheo sibirico. Hiermit war also meine ganze Rhabarber-Reise beendet, und nichts mehr übrig, als ins russische Reich wieder zurück zu kehren. Meine geliebte Ermaka sah ich diesmal nicht, aus was für Ursachen sie sich verbarg, weiß ich nicht. Vielleicht wollte sie mich dadurch zwingen länger zu verweilen; das erlaubten aber dormalen die Umstände nicht.

Auf gegenwärtiger Rückreise hatte ich nochmals Gelegenheit den Charakter der Kirgisen kennen zu lernen, dessen Erwähnung für künftige Reisende nöthig ist. Unter Gottes freyem Himmel übernachteten wir, als es dem Toguß, Sohn des Sanducks, meines Begleiters, einem sonst freundlichen, wohlhabenden, verheyratheten Manne, eiuviel, aus dem Pocke meines Kaufmanns ein Stück Sammet zu stehlen, indem er sich einbildete, wir schliefen recht fest. Dieses war der Fall bey mir, aber nicht bey dem Lehrling: er hörte das Losschneiden des Pockes und ertappte also den Dieb. Ich erwachte ob dem Lärm, und da ich die Ursache erfuhr, sagte ich bloß ganz ruhig und gelassen: Freund, dies ist nicht artig! „Ach Herr,“ antwortete er geschwind, zweifeln Sie nicht an meiner Ehrlichkeit. Sie kennen den leichten Schlaf der Kirgisen (Chasack), es kam ein fremder Mann in der Absicht zu stehlen, ich verjagte ihn, und um die Ehre meiner Landsleute zu retten, wollte ich das herausgezogene Gut so leise wie möglich wieder hinein schieben.“ — Man erinnere sich doch gefälligst hierbey, wie durch eine unrecht angebrachte Hitze der berühmte Seefahrer

Cooß

Cooß auf  
blieb vor  
beym Abf  
nen bey m  
bar schien  
hatte ich n  
Auch  
Feuer und  
der alte S  
ich möchte  
Er antwort  
Aber folgen  
letzten Aben  
Jurte des T  
nes kirgisisch  
laps Söhr  
wie eben g  
schönen Wa  
der Thür ge  
des Wirths  
ein hellflam  
nun zum A  
Kranken w  
Quacksalber  
verzog dabey  
der Dohse,  
Choruß, un  
dann eine so  
nem Leben n

Cook auf der Insel O. whybee sein Leben verlorh. Ich blieb vor wie nach freundlich, und beschenkte den Tögüß beyhm Abschiede noch oben drein. Eine Sache, die denen bey mir seyenden christlichen Automaten sehr sonderbar schien, die mich auch beswegen tabelten. Zum Glück hatte ich mehr Menschenkenntniß wie diese.

Auch die Kirgisen sind abergläubisch: ich saß am Feuer und briet mir die Zwiebeln vom Allio Saramlak; der alte Sandüch, der dieses sah, bat mich inständigst, ich möchte das Braten unterlassen; ich fragte, warum? Er antwortete, den Röhren vergienge die Milch davon! Aber folgende Geschichte wird noch mehr beweisen. Am letzten Abend meines hiesigen Aufenthalts hatte ich in der Jurte des Tögüß das Vergnügen, die Heilmethode eines kirgisischen Doktors zu sehen. Keiner von Nesculaps Söhnen hat wohl eine einfachere und wohlfeilere, wie eben genannter Herr Doktor. Er saß auf einem schönen Woilocke am obersten Plaz, das heißt: gerade der Thür gegen über, mit dem Rücken an die Meublen des Wirths gelehnt. In der Mitte der Jurte brannte ein hellflammendes Feuer. Er und ein Gehülfe spielten nun zum Anfang auf dem Chowuß oder Fiedel: der Kranken waren drey. Zu der Violinmusik sang der Quacksalber allein, auf eine sonderbare Art, ein Lied, verzog dabey öfters das Maul, röchelte wie ein sterbender Ochse, brummte, legte das Ohr zuweilen an den Chowuß, und schrie indem er spielte. Hierbey machte er dann eine so wichtige Amtsmiene, dergleichen ich in meinem Leben nie sah. Es ist doch sonderbar, daß auch die

Natur dergleichen Leuten eine ihrem Handwerk wahrhaftig angemessene betrügerische Physiognomie giebt; so oft ich solche Marktschreyer gesehen habe: Engländer, Deutsche, Russen, Franzosen, Italiäner, Ungarn, Mongolen, Chinesen, Zigeuner, u. s. w. so fand ich alle ihre Geberden, ihre Redensarten, und die Art ihre Gelehrsamkeit anzupreisen, durchaus so gleichförmig, wie wenn sie sämmtlich bey einem und demselben Lehrmeister Unterricht genossen hätten. Doch wieder auf meinen Musik-Doktor zu kommen: Nachdem er nun etwa eine Viertelstunde mit mancherley Fragen und Umherschauen fortgespielt und gesungen hatte, so mußte der erste Kranke, ein junger, ziemlich gesund aussehender Bursche, vor ihm niederknien. Nun verzerrte er aber, unter beständiger Musik, das Gesicht noch weit ärger, grunzte, schrie, spie dem Kranken ins Gesicht, lauschte mit abscheulichen Blicken umher, ob er den Teufel etwa nicht ankommen sähe, beobachtete dann zuweilen auch die Richtung der Feuerflammen, drehte sich auf den Knien herum, mit dem Rücken gegen den Patienten. Endlich nahm er seine erste Stellung wieder, gab dem Kranken ein Zeichen, worauf sich dieser gegen ihn neigte, und nun schlug er ihn, unter Hersagung von Teufelsbannernworten, viermal mit der Faust zwischen die Schulterblätter. Hiermit stand der Bursche auf, machte dem Doktor einen Bückling, und so war er geheilet. Nachdem dieser erpedirt war, erholte sich der Feuer-Doktor ein wenig, dann gieng dasselbe Spiel, wie schon erzählt, von neuem wieder an. Und nun kam die

Reihe

Reihe an d  
über Kopf  
giengs eben  
kam von d  
herzhafte E  
stens dabey  
sie beyde au  
indem der  
nahm und a  
den Teufel z  
benen, gefal  
zu, und hier  
machte eine c  
ackleidete, ju  
hmerzen i  
schon auf eifr  
ling vor fünf  
eine Ziege pr  
fer weg, wie t  
der sich die G  
dann auch das  
sogleich der H  
erstlich gegen  
bene Ziege ga  
wäre ganz zur  
ganz etwas a  
nicht, sondern  
hatte, nahm e  
gann seine Z

Reihe an des Wirths junge wohl aussehende Frau, die über Kopf- und Knochenschmerzen klagte. Mit dieser giengs eben so, wie mit dem jungen Menschen, sie bekam von des Doktors schwerer Dreschfaust vier rechte herzhafte Schläge; eine europäische Dame wäre wenigstens dabey in Ohnmacht gefallen. Nach diesem standen sie beyde auf, kehrten dem Feuer den Rücken zu, und indem der Quacksalber seine Violine in beyde Hände nahm und aufhob, sagte er ein langes Gebet her, um den Teufel zu beschwören. Die Wirthin, mit aufgehobenen, gefalteten Händen, hörte dem Dinge andächtig zu, und hiermit war ihre Kur geendigt. Den Beschluß machte eine auf der Thürschwelle sitzende schöne, wohlgekleidete, junge Frau, die gleichfalls über fliegende Schmerzen in Füßen und Armen klagte, und welcher schon auf eifriges Begehren des Mannes von dem Lehrling vor fünf Tagen zur Aber gelassen war, der dafür eine Ziege pro Soistro erhielt. Diese Kirgisin kam besser weg, wie die vorhergehenden. Dem Feuer-Doktor, der sich die Geschichte der Krankheit erzählen ließ, und dann auch das Aberlassen und das Soistrum ersuhr, kam sogleich der Handwerksneid in den Kopf. Er zog also erstlich gegen das Aberlassen und die unnöthig weggegebene Ziege gar heftig los. Das Blutlassen, sagte er, wäre ganz zur un rechten Zeit angewandt, der Frau fehle ganz etwas anders. Er erklärte sich aber doch weiter nicht, sondern, nachdem er nun seine Galle ausgeschüttet hatte, nahm er seine Violine wieder zur Hand, und begann seine Zeremonien. Die schöne Patientin mußte

nun aufstehen — aber sie kam nicht, wie die andern, zum Doktor, sondern blieb da stehen, wo sie gefessen hatte. Der musikalische Aesculap sah ihr eine Weile scharf ins Gesicht, woben das Weib außerordentlich erröthete, dann zählte er stillschweigend etwas an den Fingern her, sah ins Feuer, hieß die Frau wieder niedersitzen, sann ein wenig nach, fieng abermals an zu geigen, ließ die Frau von neuem aufstehen, wiederholte seine Feuer-, Finger-, Singe- und Brumm-Zeremonien, worauf sich die Frau nieder setzte, und nun wußte der weise Mann genau was ihr fehlte, ohnerachtet er wenigstens 14 Fuß von ihr entfernt stand. Der Ehemann dieser Kranken, der ein reicher Kauf war, sollte bey dieser Gelegenheit gezwickt werden; deswegen verheelte der Arzt wohl weißlich die Ursache der Krankheit, um den Mann zu reichen Geschenken zu bewegen. Aber ich weiß nicht wie es kam, dieser wußte von alle dem nichts wissen, und es blieb demalen wie es war. Um Mitternacht gieng die Gesellschaft aus einander. Am darauf folgenden Morgen erhob sich zwischen dem Steppen-Doktor und dem Toguß ein schrecklicher Streit; ersterer, der bey seinen mangelnden Vorderzähnen, in der heftigsten Wuth die sonderbarste Figur schnitt, forderte die Bezahlung für eine wichtige Kur, die er vor 2 Jahren an der jetzt noch lebenden Frau des Toguß verrichtet hatte. Sie lag damals ein ganzes Jahr wie wahnsinnig, und war dem Tode nahe; man rief also diesen Gesundmacher. Er kam, der Wundermann blieb 2 Tage, und die Frau wurde gesund!!! seine Forderungen beliefen sich an ver-

schien

schiedenen S  
wollte sich nu  
Ujacye des C  
beyderseitiger

Den sieb  
unfern braven  
Sanducks, D  
the Liebe zu m  
Werste. Ueb  
Mann verme  
wasch hergel  
menogorst g  
waschlina  
beynabe in d  
Rückreise gab  
dern Charakt  
firten wir mi  
den, steinigen  
Fluß beständ  
von Populus  
sehen sind, w  
Brombeeren,  
Während me  
ter begangen,  
ren Käfen (C

schiedenen Sachen etwa auf 40 Rubel. Der Toguß wollte sich nur zur Hälfte verstehen, und dies war die Ursache des Streits. Mein Kalmück endigte ihn zu beyderseitiger Zufriedenheit.

### Siebzehnter Brief.

Festung Ustammenogorsk den 20. Aug. 93.

Den siebenten Aug. nahmen wir dann endlich von unsern braven Wirthen Abschied, ein anderer Sohn des Sandücks, Namens Konguß, der eine außerordentliche Liebe zu mir gefaßt hatte, begleitete mich beynähe 6 Werste. Ueberdem hatte sich meine Gesellschaft um vier Mann vermehrt, die mit Pelzwerk vom Galdschirwasch hergekommen waren, und ebenfalls nach Ustammenogorsk giengen. Einer davon, Chonoi Tschuwaskhina genannt, gewann mein ganzes Vertrauen beynähe in der ersten Stunde. Während der ganzen Rückreise gab er mir viele Beweise seines redlichen, biedern Charakters. Nach einem Ritt von 10 Wersten passirten wir mit einiger Gefahr den breiten, schnellfließenden, steinigen Kurtschum, und nun blieb uns dieser Fluß beständig zur Linken. In seinem dichten Walde von *Populus nigra*, womit seine beyden Ufer reichlich versehen sind, war eine Menge der schönsten Himbeeren, Brombeeren, und die Früchte von *Prunus Padus*. — Während meiner Reise zum Sarratau hatte ich den Fehler begangen, daß ich bey großer Hitze viel von den sauren Käsen (Churt) genoß, und dann kalt Wasser darauf

krank; die Folge hiervon war eine Verstopfung, welche schon drey Tage angehalten hatte, die ich aber sogleich nicht achtete, bis da ich wieder reiten mußte. Nunmehr begannen die heftigsten Koliken, wovon mir öfters so zugesetzt wurde, daß ich einer Ohnmacht nahe war; oft mußte ich vom Pferde herunter und im Grase ausruhen. Froh war ich, wenn wir das Mittags- und Nachtlager erreichten. Diese Schmerzen hielten noch drey Tage mit der größten Wuth an, wobey ich keine Minute schlafen konnte, bis wir schon den Irtsch übergeschwommen hatten; wo ich auf der andern Seite die Wollost Achnemen traf, in der ich mir mit dem heilsamen Kümüß und einer vierzehnstündigen Ruhe völlig wieder half. Der plötzliche Uebergang von Todesangst zur schnellsten Besserung verursachte, daß ich meinen Empfindungen nicht glaubte, aber auch den Kümüß beynähe anbetete, wie etwas göttliches. Die fürchterliche Menge während drey Stunden abgehender Blähungen ist unglaublich, und ich mußte mich über die ungeheure Stärke meiner Gedärme wundern. Um wieder auf russischen Boden zu kommen, mußten wir die vorhin erwähnte chinesische Gränzwache Kostüß ganz dicht vorbey passiren. Damit dieses nun desto sicherer geschähe, wählten wir die Nacht dazu, die des hellen Mondscheins wegen außerordentlich angenehm war. Als wir nahe an den fischreichen See Ballact-Büll ins hohe Schilf kamen, wurden wir von einer unsäglichen Menge Mücken angefallen. Ein voller Gallop rettete uns von dieser Plage, mit welchem wir denn auch glücklich die Wache vorbey

wisch-

wischten. D  
wir in einer  
mit den schön  
zu deren Bem  
ten, sahen ab

Indem m  
in den Irtsch  
ich eine so gr  
viele so hoch  
Pfeilern gezu  
habe eine der  
standen, um  
Reihe etwa  
Pfeiler, die  
über deren U  
Nachricht gel

Alle Kir  
bezahlen ein  
but kommt  
denn die Trü  
ke mitbringen  
zu bleiben.  
rühmen, er l

Den 11  
nen Weg gef  
fähre in der  
gengesetzten  
hohes Schie  
Pferden meh



wischten. Den zweyständigen Rest der Nacht brachten wir in einer Hütte zu, und fanden uns beym Erwachen mit den schönsten Waizen- und Hirsenfeldern umgeben, zu deren Bewachung die Kirgisen die Hütte erbauet hatten, sahen aber übrigens weder Jurten noch Menschen.

Indem wir uns von diesen entfernten und uns dem in den Irtsich fallenden Flüsschen Chainda näherten, sah ich eine so große Menge tschudischer Gräber, worunter viele so hoch wie Berge aufgethürmt und mit mächtigen Pfeilern geziert waren, daß ich beynahе glaube, hier habe eine der Hauptstädte der unbekanntenen Nation gestanden, um so mehr, da ich noch ohnweit davon eine Reihe etwa 100 Ellen von einander stehender steirner Pfeiler, die auf der Steppe eingegraben waren, sah, über deren Ursprung mir meine Kirgisen keine weitere Nachricht geben konnten.

Alle Kirgisen auf chinesischem Grund und Boden bezahlen ein Pferd vom 100 Tribut. Aber dieser Tribut kommt dem chinesischem Kayser theuer zu stehen; denn die Tributeinnehmer müssen allemal viel Geschenke mitbringen. Hierdurch werden die Kirgisen angelockt zu bleiben, und der chinesische Kayser kann sich dann rühmen, er beherrsche auch die Kirgisen.

Den 11ten Aug. Bis jetzt hatten wir beynahе ebenen Weg gehabt. Aber nun befanden wir uns ohngefähr in der Gegend, wo der Naamfluß auf der entgegengesetzten Seite in den Irtsich fällt, wo ein kahles hohes Schiefergebirge, für etwa 80 Werste, unsern Pferden mehr zu schaffen machte. Wir überstiegen diese

Berge in den Gegenden, wo der Dschar - Gurban, der Bekun, der Aktaş, der Bellkudack und der Ablaker ihre Ursprünge haben, davon wir die drey letzten verschiedenemale durchreiten mußten. Der Aktaş hat seinen Namen von einer ungeheuren weissen steilen Felsenwand, die aus lauter grauem Kalkstein mit hin und wieder aufgesintertem Luff, zelligem Quarzgeschiebe und Eisenglimmer besteht. Denn Ak heißt weiß, und Taş ein Stein. In Rücksicht der Pflanzen, so wie der ganzen Gegend überhaupt, war hier allenthalben die vollkommenste Uebereinstimmung mit denen von Ustamenogorsk nach dem Buchtorma zu wachsenden Arten.

Den 12ten Aug. Am Flüsschen Sün-Taş, 40 Werste von den nunmehr bis auf den Grund ruinirten Ablakerischen Gebäuden (Siehe Pall. Reise II. Th. Pl. XII.), nahe bey einem vornehmen, aus den mit vieler Mühe von jenen Gebäuden herbey geschleppten, ungemein großen, sehr harten, klingenden, bläulichen Ziegeln aufgeführten kirgisischen Mausoleo, hatten wir das letzte Mittagessen, wobey ich noch Gelegenheit hatte die Stengel des hier herum häufig wachsenden *Cnicus. esculentus* (mongolisch *Gögöş*) gekocht und in Asche gebraten zu versuchen und mich zu versichern, daß wenn dies Gewächs gehörig cultivirt würde, es am Geschmack denen Artischocken an die Seite gesetzt werden könnte. Eben genannte Stengel werden häufig von den Kirgisen roh genossen und Tüe-Tawan (Kameelfuß) genannt. Noch hatten wir eine regnige Nacht am Flüsschen Beschofs auszuhalten, worauf des Morgens am

13. August e  
Wetter folgte  
worauf die s  
sachte uns di  
nen halbstün  
hatten uns v  
habende Kirg  
Räuber ange  
Pferde, als  
Weilen und S  
erkannten sie  
lächter ausbr  
umph in die  
uns der gute  
Strecke entge  
Trinken, Be  
versorgte. E  
gorsk entfernt  
liegen, um zu  
kungen über

Der K  
wilde Thier,  
nem natürlich  
belt den Zo  
von Natur u  
gienge nur da  
prügeln. D  
Wie alle Wi  
geneigt; wie

13. August ein dicker Nebel und dann das vortreflichste Wetter folgte. Ein mit Felberbsen besäetes großes Feld, worauf die schöne *Saponaria Vaccaria* prangte, verursachte uns durch die wohlschmeckenden Schoten noch einen halbstündigen Aufenthalt. Bey diesem Schmause hatten uns vielleicht einige auf den Höhen stehende wachhabende Kirgisen wahrgenommen, und uns vielleicht für Räuber angesehen. Denn kaum waren wir wieder zu Pferde, als eine ganze Armee mit Keulen, und Piken, Beilen und Säbeln auf uns lossprengte; aber auch kaum erkannten sie mich und meine Führer, als sie in ein Gelächter ausbrachen und uns nun als Freunde im Triumph in die Irilekirezische Wolkost einführten, wo uns der gute, brave ehemalige Wegweiser Chaiäl eine Strecke entgegenritt und mich in seiner Jurte mit Essen, Trinken, Betten und allen möglichen Bequemlichkeiten versorgte. Nur 20 Werst war ich noch von Uskamengorsk entfernt, aber ich blieb einen ganzen Tag hier stille liegen, um zum Beschluß noch einige allgemeine Bemerkungen über die Kirgisen niederschreiben zu können.

Der Kirgis (Chosack) überläßt sich so, wie das wilde Thier, was mit ihm auf einer Steppe lebt, seinem natürlichen Instinkt. Rousseau, dünkt mich, tadelt den Hobbes mit Recht, wo er sagt, der Mensch sey von Natur unerschrocken und sein Dichten und Trachten gienge nur dahinaus um anzugreifen, zu streiten und zu prügeln. Dies fällt wenigstens bey den Kirgisen weg. Wie alle Wilden, so ist der Kirgise auch zu Diebereyen geneigt; wie ein Kind will er alles besitzen was er sieht.

Reiche

Reiche Heerden besonders hält er für seine größte Glückseligkeit, und sie sind es. Diese zu erwerben, geht er auf Räubereyen aus, diese zu beschützen, versammelt er sie jeden Abend um seine Jurte her und sobald es finster wird nimmt er seine Pike und reitet, abwechselnd mit Andern, die ganze Nacht um dieselbe herum, seine Hunde begleiten ihn im Schreyen und Rufen, um die Wölfe zu verjagen, denen es dem allen ohngeachtet zuweilen gelingt ein Schaaf wegzuschleppen. Der Kirgise will durchaus, so wie das Steppenthier, im vollen Sinn des Worts frey seyn, mit seinen Sultanen (Төрө) macht er wenig Komplimente, er setzt sich neben sie und raucht seine Pfeife Toback. Bekommt jener ein Geschenk, so begehrt er sein Theil davon und reißt es ihm auch wohl aus der Hand, wenn er zaudert mit ihm zu theilen. Der Kirgise gleicht dem alten Squire Western in Sielssdings Tom Jones. Die Leidenschaft, die eben die Oberhand hat, regiert mit voller Wuth. Er ist in der einen Stunde wild wie ein Vieh und in der andern gütig und der beste Freund. Gerade nun mit solchen Leuten ist, deucht mir am besten umzugehen. Einen Kirgisen so zu gewinnen, daß er sogar in den größten Gefahren uns nicht verlasse, ist die leichteste Sache von der Welt. Man mache ihm kleine Geschenke, begegne ihm mit Freundlichkeit und Menschlichkeit und er wird einen treuern Diener abgeben, wie die meisten Christen. Ich kenne alle Nomaden in Asien, aber nur erst bey den Kirgisen konnte ich Rousseau's Discours sur l'origine et les fondemens de l'inegalité parmi les Hommes verstehen und

und mußte gel  
als ein Fremd  
ich sie ansehen  
tere Umstände  
ich meine Tob  
gebe dem Wir  
des schlechtest  
bin ich in den  
der Welt. E  
ringste Leid gef  
Seiner Frau s  
elenden Finger  
ter nicht mehr  
Will ich ein E  
gel, der mir z  
messer, wovon  
giebt mir der  
Ist das Fleisch  
sen nieder und  
und Gabel. I  
100 Werst vo  
mich Sultan  
und fast mich  
gen will. All  
allerwildesten  
dern wo unau  
findet man we  
wo dies Evan  
hört. Wer in

und mußte gestehen daß Rousseau Recht hat. Wenn ich als ein Fremder in eine kirgisische Jurte komme, so kann ich sie ansehen, als die Meinige. Ich nehme ohne weitere Umstände den Platz ein, der mir gefällt. Nun ziehe ich meine Tobackspfeife heraus, fange an zu rauchen, gebe dem Wirthe für weniger als eines Pfennigs werth des schlechtesten Tobacks, rauche mit ihm und sogleich bin ich in den Augen des Kirgisen der beste Mensch in der Welt. Er wird es nicht zugeben daß mir das geringste Leid geschehe. Sein Kümüß ist auch der meinige. Seiner Frau schenke ich ein Paar Nähadeln und einen elenden Fingerhut; und nun kann ich von meiner Mutter nicht mehr Liebe fordern, als mir diese Frau giebt. Will ich ein Schaaf schlachten, so gebe ich einen Spiegel, der mir 40 Kopeek kostet, oder ein Paar Barbiermesser, wovon das Stück 15 Kop. kostet. Für das Fell giebt mir der russische Kaufmann wiederum 20 Kop. Ist das Fleisch gekocht, so setze ich mich mit dem Kirgisen nieder und esse nach Landes Gewohnheit ohne Löffel und Gabel. Nun bin ich gewiß daß mein Ruhm auf 100 Werst vor mich her geht, allenthalben nennt man mich Sultan (Törrö) oder Befehlshaber (Baschlick) und faßt mich unter die Arme, wenn ich zu Pferde steigen will. Alles dieses thut der Kirgise, der unter die allerwildesten Räuber in der Welt gehört. In den Ländern wo unaufhörlich das Evangelium gepredigt wird, findet man weniger Menschlichkeit wie in den Ländern wo dies Evangelium unter die unbekanntnen Dinge gehört. Wer in großen volkreichen Städten gewohnt hat

wird

wird mir Recht geben. Manche edle Züge sah ich während meines kurzen Aufenthalts unter den Kirgisen. Deflers sah ich, daß sie, wenn sie bey dem Grabe eines Freundes oder Anverwandten vorbeyrritten, abstiegen und am Grabe niederknien, lange mit Beten zubringen.

Man nehme sich vor den Kirgisen in Acht, rief man mir vor der Abreise beständig zu! ich wußte aber damals die Ursachen schon, woher es kommt daß sich diese Steppenbewohner öfters in einem nicht vortheilhaften Lichte zeigen müssen, diese Ursachen konnte ich aus dem Wege räumen und jeder kanns der nur ein Menschenfreund ist, und so fiel auch alle Furcht bey mir weg.

Eine Vorstellung der Sitzhütten meiner Kirgisen von der mittlern Horde, der Kleidertracht, wodurch sich die Mädchen von den Weibern unterscheiden, so wie auch der männlichen, und ihres Gesichtskarakters, wird die beygefügte, wohlgerathne Zeichnung geben: auf welcher zugleich ihre Weise, die größten Räuber und Mörder mit der Todesstrafe zu belegen, wenn ihnen solche, von einem Gericht ihrer Aeltesten zuerkannt wird, vorgestellt ist. Ehebrecher und Versührer werden, mit der versührten Person, theils gesteiniget, theils von Felsen gestürzt, theils gebunden ins Wasser geworfen ic.

### Achtzehnter Brief.

Riacha d. I. May 1794.

Da bin ich auf einmal wieder an der chinesischen Gränze! Wird Ihnen nicht schwindlich solche Züge mit mir zu machen? — Ein Glück für Sie, daß Sie da  
im

im Schlafrock  
und im Lehnst  
fest, kommen  
Ustkammenoge  
Irtisch, und  
schaft ausbitter

Den 14.  
ter setzte ich m  
gleitern zu Pse  
dem Vergnüg  
Festung Ust  
wünschte ich m  
höchst verehrun  
Aber leider w  
worts gezwung  
bengeschafft wu  
werden konnte,  
Nacht als ich  
fand. Eine  
beste, auch wie  
hiemit hatte m  
harrere meiner  
diges genießen  
meinem Wage  
dige, herablass  
mit gebührend  
Excellenz dem  
Gouverneur de  
ters von Niell

im Schlafrock zu Hause bey einer Tasse Kaffee vielleicht und im Lehnstuhle sitzen. — Indessen halten Sie sich fest, kommen Sie geschwind noch einmal wieder nach Ustkamenogorsk zurück, denn ich bin noch nicht über den Irtsch, und hiebey möchte ich mir wohl Ihre Gesellschaft ausbitten.

Den 14. Aug. 93. Heute bey recht schönem Wetter setzte ich mich mit meinem Chaial und übrigen Begleitern zu Pferde und eilten dem Irtsch zu. Mit welchem Vergnügen sah ich auf dem letzten Hügel nun die Festung Ustkamenogorsk vor mir liegen. Flügel wünschte ich mir um in die Umarmungen meiner dasigen höchst verehrungswürdigen Wohltäter fliegen zu können. Aber leider wurde ich noch zur Erfüllung des Sprichworts gezwungen — Festina lente! Ehe die Boote herbeygeschafft wurden, und ehe alle Equipage übergeschifft werden konnte, giengen 4 Stunden vorbei und es war Nacht als ich mich in dem Zirkel der besten Freunde befand. Eine ganze Woche genoss ich mein Leben aufs beste, auch wiederum einmal nach europäischer Art. Aber hiemit hatte mein Glück noch kein Ende. In Barnaul harrete meiner alles was das menschliche Leben nur freudiges genießen kann. Ich stieg hier den 28. August aus meinem Wagen. Vergeblich unternehme ichs die gnädige, herablassende, äußerst freundschaftliche Aufnahme mit gebührendem Lobe zu beschreiben die ich bey Sr. Excellenz dem Hrn. Artillerie - General - Lieutenant, Gouverneur des Kolywanischen Gouvernements und Ritters von Meller, bey Sr. Excell. dem Hrn. wirklichen Staats-

Staatsrath und Befehlshabers der kolymanischen Bergwerke und Ritter Ratschka, bey dem Hrn. Vice-Gouverneur und Ritter Aschwerdoff, einem Manne der seiner ausgebreiteten Kenntniß aller gelehrten europäischen Sprachen, der großen Länderkunde und übrigen vielen Wissenschaften wegen, die größte Ehrfurcht verdient, und vieler anderen hiesigen vortreflichen Männer zu genießen das Glück hatte. Gesteheh mußte ich doch am Ende daß es für einen Europäer unter Europäern noch immer am behaglichsten ist. Kommt ihm einmal die Langeweile an: Er nun so läuft er eine Zeit lang zu den Nomaden und alle Langeweile entfliehet! —

Variatio delectat.

Aus Riachta also wünsche ich Ihnen allen, liebe Lehrer und Freunde! viel Glück zum 1794. Jahr. Hier will ich Ihnen den Prodrumum Florae sibiricae ausarbeiten und jetzt diese Briefe mit einigen Nachrichten von der wahren Rhabarber schließen. Ich empfangenunmehr von den Rhabarberbucharen ebengenannte medizinische Wurzel zu 1000 Pudweise. Meine Reisen sowohl, wie die Bekanntschaft mit jenen Bucharen, haben mich überzeugt, daß bis jetzt noch Niemand, außer trocknen Wurzeln, das wahre Gewächs der Rhabarber gesehen hat. Alles, was in den Nachrichten der Jesuiten darüber steht, ist jämmerliches verworrenes Zeug; alle Saamen, die jemals unter dem Namen ächter Rhabarber erhalten worden, sind falsch; alle Plantagen, von der des Ritters Murray an gerechnet, bis auf den letzten Topf, den sich vielleicht ein Privatmann mit einer Pflan-

ze halten mag, vorbringen. V  
mit alle Besch  
richtig. Was de  
lich richtig ang  
vermitteltst der  
fangenschaft g  
Stadt Sinin  
gelegenen Stä  
Gouvernement  
Breite, liegen.  
um gelegenen  
den Ursprung  
Chong. Choa  
dazu Lust hat, g  
gereinigt, in E  
ter Schoppen a  
selbige die Son  
zur hernachmal  
Jahr hingehet.  
Es hat seine N  
sich auch die nu  
mit dem Einfan  
se holen selbige  
den Gebirgen,  
Kiang entspring  
teute keine Narr  
von einer Pflanz  
werden. In de



je halten mag, werden niemals den ächten Khabarber her-  
 vorbringen. Bis auf weitere Entscheldung erkläre ich hie-  
 mit alle Beschreibungen in allen materiis medicis für un-  
 richtig. Was den Geburtsort anbetrifft, so ist dieser so ziem-  
 lich richtig angemerkt. Alle käufliche Khabarber kömmt  
 vermittelst der etwa vor 80 Jahren in die chinesische Ge-  
 fangenschaft gerathenen Bucharen aus der chinesischen  
 Stadt Sinin oder Selin, die mit den beyden ihr nahe  
 gelegenen Städten Kantscheu und Sotscheu, im  
 Gouvernement Schensi, zwischen dem 35 und 40° N.  
 Breite, liegen. Die Khabarber selbst wird in den da her-  
 um gelegenen Gebirgen am Koko - Noor und gegen  
 den Ursprung des großen Flusses Chon cho oder  
 Chong - Choang durch Bauern, arme Leute, oder wer  
 dazu Lust hat, gegraben, und, nachdem sie von der Erde  
 gereiniget, in Stücken geschnitten und mit der Rinde un-  
 ter Schoppen auf Bindfaden gezogen, und so, ohne daß  
 selbige die Sonne treffen kann, ausgetrocknet, wobey bis  
 zur hernachmaligen gänzlichen Reinigung ein ganzes  
 Jahr hingehet. Alsdann erst kann sie verführt werden.  
 Es hat seine Richtigkeit, wenn die Jesuiten sagen, daß  
 sich auch die nunmehr armseligen Sifan oder Tu - fan  
 mit dem Einsammeln der Khabarber beschäftigen. Die-  
 se holen selbige auch aus der Provinz Se - tschuen von  
 den Gebirgen, wo der Fluß Pa - long und Kantsche-  
 Liang entspringt und fließt. Uebrigens sind alle diese  
 Leute keine Narren und theilen den Europäern Saamen  
 von einer Pflanze mit, wodurch sie sich Reichthümer er-  
 werben. In der chinesischen Sprache wird selbige Tai-  
 Ka chong,

Berg-  
 Gou-  
 ne der  
 ropäi-  
 brigen  
 e ver-  
 Männer  
 doch  
 ppäern  
 einmal  
 ang zu

liebe  
 Hier  
 ausar-  
 en von  
 pfange  
 te me-  
 Reisen  
 n, ha-  
 außer  
 barber  
 jesuiten  
 g; alle  
 habar-  
 von der  
 lecten  
 Pflanz-  
 je

chong, in der tangutischen Dschumsa, in der bucharischen Sarra jagasch, in der kirgisischen Scharragash, in der mongolischen aber Scharra moddon genannt; die letztern drey Namen wollen so viel sagen als Gelbholz. Sie soll nicht hoch wachsen und runde Blätter haben, die am Rande mit beynabe stehenden Spizchen gezähnt sind. Thibet ist gleichfalls reich an dieser medicinischen Wurzel; es scheint mir aber wahrscheinlich, daß eben genanntes Land nur das Rheum palmatum hervorbringt; so viel erhellet wenigstens aus der letztern kurzen Reisebeschreibung eines gewissen Wundarztes Saunders, welche meine Leser in den *Philosophical Transactions* für 1789. Vol. 79. nachschlagen können wann nicht vielleicht H. Saunders, ohne ein Augenzeuge gewesen zu seyn, dieses R. palmatum als die wahre Xhabarber nennet.

Was übrigens die Xhabarber-Brakeren in Kiachta mit der ich mich beschäftige, anbetrifft, so ist dieses hinlänglich in des seligen Ritter Murray's *Apparatus Medicaminum* beschrieben. Ich halte es also für überflüssig, hier ein mehreres darüber zu erwähnen. Ich setze nur dieses hinzu, daß ich die Reinigung der zugeführten Xhabarber mit geringerem Abfall und Verlust, als sonst geschah, habe besorgen können. Vielleicht rühret dies daher, weil die Bucharen jetzt bessere Waare bringen pflegen. Künftig das Weitere.

Ich habe die Ehre zu seyn &c.

Tagebuch ein

IV.

Physikalisch-topographisches

G e m ä h l d e

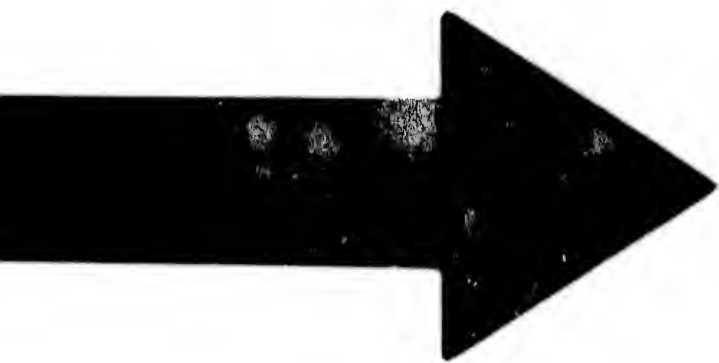
v o n

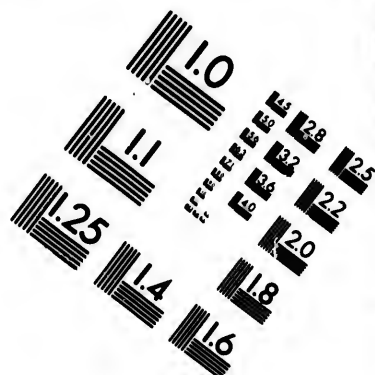
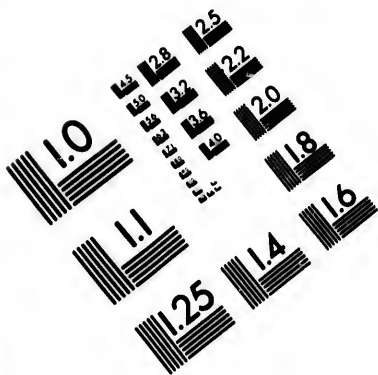
S a u r i e n (Quinea)

aus dem

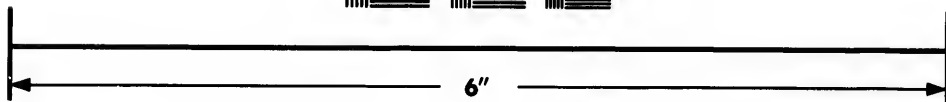
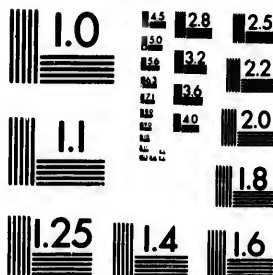
Tagebuch einer im Jahr 1794 gethanen Reise.







**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503



---

## Mineral

**D**ie Halbin-  
kalische  
sonderbarsten  
hundert Fuß  
hen Küste, an  
recht abgeschnit  
zuletzt unmerkli  
hängen in die g  
Spiegel des M  
der Oberfläche  
In einem  
Schnee und  
Sommer erhal  
andern Ländern  
gemeinen Gese  
von Gebirgen  
nitberge als M  
Schieferberge;



---

## Mineralogie und physikalische Geographie.

Die Halbinsel Taurien ist in Rücksicht auf die physikalische Geographie und Mineralogie eines der sonderbarsten Länder der Erde. Ihre mehr als zwölfhundert Fuß hohen Berge sind längs der ganzen südlichen Küste, an welcher das Meer sehr tief ist, fast senkrecht abgeschnitten, fallen gegen Norden stufenweise und zuletzt unmerklich ab, und verfließen sich in sanften Abhängen in die große Ebene, welche nur wenig über den Spiegel des Meeres erhaben ist, und den größten Theil der Oberfläche dieses Landes einnimmt.

In einem Lande, welches so hohe Berge hat, daß Schnee und Eis an einigen Stellen sich den ganzen Sommer erhalten, welches überdies durch das Meer von andern Ländern abge sondert ist, sollte man nach den allgemeinen Gesezen der Natur die drey Ordnungen von Gebirgen vermuthen: die uranfänglichen Granitberge als Mittelpunkt der Erhöhung; die zweyten, Schieferberge; und die dritten, aus horizontalen, mit

Versteinerungen vermischten Flözen bestehend; oder auch, wie in Sicilien, einen vulkanischen Kern oder Mittelpunkt, und die zweyten und dritten Flözgebirge um ihn her. In Taurien aber ist weder die eine noch die andere von diesen in allen andern Gebirgsländern bemerkten Anordnungen vorhanden. Man siehet an der Seeseite in dem Abschnitt der ganzen hohen taurischen Alpenkette nichts als zweyte Flözlager von der letzten Art, deren Gesenke mit dem Horizont einen, 45 Graden bald mehr bald weniger nahe kommenden, Winkel macht, und die fast alle, mehr oder weniger parallel, eine zwischen Südwest und Nordwest abwechselnde Richtung haben. Alle diese Lager also sind durch den Lauf der Küste abgeschnitten, und man siehet sie ganz blos an dem Absturz der Berge am Meer, wie die Blätter eines Buchs oder die Bände einer Bibliothek. Sie bieten in der That einen Coder dar, woraus der Naturforscher lernen kann, und in dem er viele Dinge lesen wird, die zur Aufklärung des Baues der Erde und der Bildung ihrer äußern Rinde beytragen können. Wenn man diese unermessliche Folge von unzählbaren auf einander liegenden und größtentheils schräg gegen Südost oder Osten, das heißt, gegen ihren Abschnitt oder den Absturz der Gebirge zu Lage ausstreichenden Flözlager betrachtet, so geräth man in Versuchung, eins von beyden zu glauben: entweder daß der Hauptkern dieser Gebirgskette sich in die Tiefe des Meeres gesenkt habe; oder daß diese ganze Masse von Flözen durch eine in sehr großer Tiefe wirkende unermessliche Kraft über das Meer herausgehoben worden.

Diese

Diese letztere? man die Dicke neben einander ste von Balaksten, annimmt, dischen Feuers gern emporgeh fünf und sechs ohngefähr der selnden schräg sein man mag Taurien als einen deren südlicher die Meeresfläche Gebirge bildet, merklich gegen verlehrt.

Man bem ganz deutlich zu sehen entstanden erst nach jenen sind.

Die erste jenen Flözen er gerebet habe, südlichen Küste gestürzt sind, handeln will.

in der Länge vo

Diese letztere Meinung wird unglaublich scheinen, wenn man die Dicke dieser Masse von wechselsweise auf und neben einander liegenden Flößen nach der Länge der Küste von Balaklawa bis Theodosia, zu mehr als 130 Wersten, annimmt, und hiernach also die Tiefe des unterirdischen Feuers, das diese ungeheure Masse von Flözlagern emporgehoben und umgestürzt hätte, auf mehr als fünf und sechzigtausend Faden schätzen müßte, welches ohngefähr der Raum ist, den die Dicke dieser abwechselnden schräg zu Tage aussehenden Flöße einnimmt. Allein man mag es nehmen wie man will, so kann man Laurien als eine scheibenförmige Flözmasse betrachten, deren südlicher Rand mehr als zwölfhundert Fuß über die Meeresfläche erhaben ist, und hohe ununterbrochene Gebirge bildet, da hingegen der nördliche Theil sich unmerklich gegen den Horizont verflächet und in die Ebene verliert.

Man bemerkt in dem gebirgigen Theile Lauriens ganz deutlich zwey Ordnungen zu verschiedenen Epochen entstandener Berge, und spätere Flözlager, die erst nach jenen beyden Epochen angelegt und sehr neu sind.

Die erste Ordnung der Gebirge bestehet aus jenen Flößen eines höhern Alters, wovon ich zu Anfange geredet habe, die sich auf dem ganzen Absturz längs der südlichen Küste zeigen, stark gegen den Horizont schräg gestürzt sind, und von denen ich sogleich ausführlicher handeln will. Diese Ordnung der Gebirge erstreckt sich in der Länge von dem Kloster St. Georg und der eben so

benannten Spitze des Cherones bis zu dem Berge Karadag unweit Theobesia, und hat eine abwechselnde Breite von zwanzig bis dreßzig Wersten und darüber, von der Küste nach dem Innern des Landes zu gerechnet. Die Berge, aus denen sie besteht, sind die höchsten in Laurien, und bilden besonders drey Hauptrückten: den Tschaterdag, der für den höchsten Berg der Halbinsel gehalten wird, dessen senkrechte Höhe man bis auf 1300 Fuß annehmen kann, und der sich fast gegen die Mitte der gebirgigen Küste befindet; und die 3 Jaella's, die eine Kette sehr hoher, Seewärts Absagweise steil abfallender, Landwärts aber in ungeheure gegen Norden abhängende Ebenen abgeplatteter und mit Thälern durchschnittener Alpen sind. Auf beyden Seiten werden diese Alpen von dem Tschaterdag, dem sie an Höhe beynah gleich kommen, durch zwey sehr tiefe und enge Thäler getrennt, welche die Kette von Norden nach Süden durchschneiden und ihren Abschluß sowohl nach Norden haben, wo die beyden Flüsse Salgir und Alma aus ihnen herauskommen, als nach Süden, wo sie sich in das Thal von Aluscha vereinigen.

So wie diese Flözgebirge der zweyten Ordnung gegen das Innere des Landes an Höhe abnehmen, haben auch ihre Lager an vielen Stellen eine sanftere Donlege und unterteufen endlich die aufliegenden Flöße der zweyten Ordnung der Gebirge, welche lauter Kalk- und Mergelschichten und mit Conchylien angefüllt sind, dergleichen sich im schwarzen Meere jetzt gar nicht finden. Diese Berge sind ebenfalls, gegen das Hochgebirge zu, steil

steil und oft sanft abschüssig als wenn ihnen die Ebenen Lage gebildet immer nur steil aber da, wo die Queerthälungen der Gebirge den Winkel ein

Endlich sehen Küste Grand, Kiesel wöhnlichen Fuß der ungen an dem f augenscheinlich sind, von dem noch viel höher noch allenthal

### Erste

Die erste aus mannichyer Rette mit Es sind zum Zerreiben weerdartig.

steil und oft senkrecht abgeschnitten, gegen die Ebene aber sanft abschüssig und stufenweise immer flacher und flacher; als wenn ihre südlichen Ränder emporgehoben, ihre gegen die Ebene liegende Halbung aber in fast horizontaler Lage geblieben wäre. Auch erheben sich diese Flöze immer nur sanft gegen das hohe Gebirge zu, merklicher aber da, wo sie dieses berühren und wo gewöhnlich breite Querthäler dazwischen sind, welche die beyden Ordnungen der Gebirge trennen, und deren gegenüber stehende Winkel einander nicht im Geringsten entsprechen.

Endlich findet man noch an einigen Orten der südlichen Küste am Seeufer horizontale Steinflöze aus Grand, Kieseln und verkalkten im schwarzen Meere gewöhnlichen Schaalthieren zusammengesetzt, welche am Fuße der untern Absätze der ersten Ordnung von Bergen an dem schrägen Abschnitt ihrer Flöze anliegen, und augenscheinlich ein viel später abgesetzter Meeresgrund sind, von der Zeit her, da das Meer an diesem Ufer noch viel höher stand, von welchem höhern Stande man noch allenthalben unstreitige Merkmale findet,

### Erste Ordnung der höheren Gebirge.

Die erste Ordnung der Laurischen Gebirge besteht aus mannichfaltigen, meistens aber längs deren ganzer Kette mit geringer Abweichung wiederholten Flözen. Es sind zum Theil harte Felsen, zum Theil sind sie zum Zerreiben weich, wie verwittert, und bisweilen sogar fast erdartig.

Der gewöhnlichste und in dieser Ordnung der Gebirge am häufigsten wiederholte harte Fels ist der alte Kalkfels. Er ist bald mehr bald weniger dunkelgrau oder weißlich; gewöhnlich gelblich, seltener röthlich in seinen häufigen Rissen; im Bruche ist er gemeiniglich muschelig, im Korn so fein wie der Hornfels, mit welchem er oft große Aehnlichkeit hat. In einigen Bergen ist er dicht genug, um im Bauen die Stelle des Marmors zu vertreten. Selten enthält er einige sehr verwischte Spuren von Versteinerungen, und dann sind es vorzüglich nur sehr einzelne Madreporiten oder Milieporiten und einige Entrochiten, die oft fast unkenntlich sind. An einigen Orten, besonders auf dem höchsten Strich des Gebirges, ist er mehr schwärzlich und von der Natur des Stinksteins. Gemeiniglich siehet man ihn in sehr dicken, aber unregelmäßig gespaltenen und getheilten Lagen, so daß man gewöhnlich Mühe hat, die wahre Richtung derselben zu entdecken; oft sind sie nach der äußern Gestalt des Berges, den sie bilden, gekrümmt, und zuweilen scheinen sie gleichsam ausgefressen oder ausgehöhlt, als wenn die Wellen durch ihr Anspülen das Gestein ausgenagt hätten. Die aus dieser Steinart bestehenden Berge sind gewöhnlich sehr kahl, und oft ohne Waldung, einiges schlechtes Wachholder- und einiges dornichtes Gebüsch ausgenommen, besonders den sogenannten Christdorn (*Rhamnus paliurus*). An der Oberfläche der Berge scheint dieser Kalkstein sich in einen gelben oder röthlichen Saum aufzulösen, von der Farbe der Risse, die man in demselben findet; auch ist er mit so

viel

viel Thonerde  
aus brennen  
sen der Berg  
weiten in W  
gen zu halter  
mal in wenig  
lich zwischen  
Beschaffenhe  
höherem Alte  
gehörig, sey.  
Abern eines  
eines aus ve  
allen Richtun  
den Flößen r  
eben solchen  
cia besteht,  
Nach de  
ersten Ordnu  
in seinen Lag  
hat meist so  
Volus Risse  
sem Zustand  
felgrau, zun  
stein durchdr  
gen oder W  
den Eisen- o  
ger damit v  
diese Thonla  
gut erhalten

viel Thonerde vermischt, daß man keinen guten Kalk daraus brennen kann. Dieser Fels bildet die größten Massen der Berge der ersten Ordnung, und man geräth zuweilen in Versuchung, ihn für die Grundlage der übrigen zu halten; der Umstand aber, daß man ihn manchmal in weniger mächtigen Flözen findet, die augenscheinlich zwischen den übrigen Flözen von einer verschiedenen Beschaffenheit inne stehen, beweiset, daß er nicht von höherem Alter, sondern mit diesen unter eine Ordnung gehörig sey. Uebrigens ist dieser Kalkfels sehr oft mit Adern eines gelblichen rhomboidischen Kalkspath's, oder eines aus vereinigten Prismen bestehenden Spaths nach allen Richtungen durchkreuzt. Bisweilen, wenn er an den Flözen von Breccia anliegt, ist er selbst auch mit eben solchen abgerundeten Kieseln, aus denen die Breccia besteht, eingestreuet.

Nach dem Kalkfels ist die gemeinste Flözart in der ersten Ordnung der Berge ein sehr dünnblättriger und in seinen Lagen sehr mannichfaltiger Thonschiefer. Er hat meist so wenig Festigkeit, daß er an der Luft wie der Bolus Risse bekommt und im Wasser zerfällt. In diesem Zustande ist er gewöhnlich mehr oder weniger dunkelgrau, zuweilen fast schwarz, als wäre er von Braunstein durchdrungen, oder auch gelblich weiß. Andere Lagen oder Blätter sind braun oder schwärzlich und durch den Eisen- oder phlogistischen Stoff, welcher sich häufiger damit vermischt hat, versteinert. Selten brausen diese Thonlager mit Säuren, und nie habe ich darinn gut erhaltene organisirte Körper bemerken können, ohngeach-

geachtet die Sandschiefer-Lagen, welche strichweise mit den Thonschiefer-Lagen untermischt vorkommen, zuweilen bergleichen enthalten. In diesen oft sehr weit sich erstreckenden Thonschieferstrichen haben die Quell-, Strom- und Regenwasser gemeiniglich die tiefsten Schluchten ausgehöhlet; und eben auf diesen thonigten Strichen an der Küste und in den Gebirgen trifft man die gefährlichsten Fußsteige an, wo man hundertmal in einem Tage Gefahr läuft, mit seinem Pferde herabzustürzen, welches auch oft geschehen würde, wenn nicht die vortrefflichen Bergkletterer in Laurien so sicher auf die Füße und auf diesen Pfaden so sehr zu klettern gewohnt wären, auf welchen der Fußgänger oft nur mit Grausen wandelt, diese Pferde aber auch in den schlimmsten und steilsten Abhängen ohne Führer und ohne daß man den Zügel anrührt, fortkommen.

Diese Thonschiefer enthalten gewöhnlich einen salzigen Stoff; besonders zeigt sich das Bittersalz da, wo die kleinen und zuweilen versiegenden Wasseradern ihren Abfluß über die Abstürze an der Küste haben. Im östlichen Theil der Kette, von Aluscha bis Kos, ist diese Salzigkeit der Thonschliche noch merklicher, auch sind es diese Gegenden, besonders das Thal Suda, welche die Kapernstaude, der Färber- und Gärberbaum, und einige andere salzige Sträucher und Pflanzen vorzüglich lieben, da hingegen der Tragant lieber auf den Breccia-Gebirgen wächst.

Die mannichfarbigen Lager dieses Thonschiefers sind von verschiedener Dicke, und wechseln beständig in Farbe und

und Festig  
gewellt wie  
hohen Geb  
wie Kasten  
die Kasten  
riesenmäßig  
ober Wänd  
elfenschüssig  
trische Lager

Die gr  
Trappfels  
und Ansehe

Sehr  
dünnblättri  
nen Lager,  
gleichartigen  
nen Sand  
cher die dri  
ist. Wege  
stein gewöhn  
Eisenoche  
dienet. In  
oft sehr qua  
fige krystall  
farbenen Qu  
vielen Gege  
von diesem  
mit dünnen  
ben sich etw



und Festigkeit ab. Man findet sie oft so geformt und gewellt wie die Fasern des Maserholzes. In einigen den hohen Gebirgen benachbarten Gegenden siehet man sie wie Kasten oder Verschläge geformt, auf die Art wie die Kasten gewisser ochriger Eisenerze, nur nach einem riesenmaigen Maastab; alsdann pflegen die Blätter oder Wände, welche diese Kasten bilden, gewöhnlich eisenschuffig und von der darinn enthaltenen in concentrische Lagen geformten Masse verschieden zu seyn.

Die großen Thonschiefer-Flöze sind zuweilen dem Trappfels ähnlich, und haben beynaher gleichen Bruch und Ansehen mit diesem Gestein.

Sehr oft findet man zwischen dem Thonschiefer in dünnblättrigen Schichten und mittelmäßigen oder kleinen Lagen, bisweilen aber auch in großen Massen von gleichartigen Flözen, welche ganze Berge bilden, einen Sandstiefel oder Sandstein in Flözen, welcher die dritte Bergart der hohen Gebirge in Taurien ist. Wegen seiner kalkigen Natur brauset dieser Sandstein gewöhnlich mit Säuren, oder findet sich von einem Eisenocher gefärbt, der ihm alsdann zum Bindestoff dienet. In den höheren Bergen ist dieser Sandstein oft sehr quarzig, wie ein Hornstiefel, und enthält häufige krystallisirte Quarzkluste, welche aus einem milchfarbenen Quarz in durchsichtigen Krystall übergehen. In vielen Gegenden findet man zahlreiche parallele Lagen von diesem Stiefel, nur einige Linien oder Zolle dick, mit dünnen Lagen von Thon durchsetzt. Zuweilen erheben sich etwas mächtigere und fast senkrecht auf dem Kopfe

pfe stehende Flöze mitten in dem verwitterten Thonstrich wie verfallene Mauern, und stellen wegen der Spalten, wodurch sie sich in parallelepipedische Quadern absondern, ein aus Werkstücken errichtetes Gemäuer vor. Ich habe bey Sudak dergleichen Lagen gefunden, deren einen viertel oder halben Zoll von einander abstehende Quadern, durch einen mit zerriebenem Schiefer vermischten Kütt von einer ganz andern Natur zusammengefügt waren; und in diesem zwischen die Quadern gleichsam hineingeflossenen Kütt habe ich Bruchstücke von Muschelschaalen und Belemniten, zwischen den auf dem Kopfe stehenden Sandsteinflözen selbst aber verkohlte Holzstücke bemerkt, welche in der Richtung der umgestürzten Lagen platt gedrückt waren, und also vor Entstehung des Mörtels und vor Umstürzung und Zerrüttung der Sandsteinlagen zwischen selbigen eingeklemmt worden.

In eben dem Verhältnisse, wie dieser Sandsteinschiefer, findet sich in der Ordnung der Flöze dieser hohen Gebirge auch eine grobe Breccia oder Cuddingstein, aus länglichrunden Kieselsteinen verschiedener Größe bestehend, die selten einer Melone gleich kommen, und deren Cement bald quarzig und sandig, mehr oder weniger hart, so wie in dem Kutlatschen Mühlstein, bald kalkartig oder eisenschüssig, bald aber auch eine Art dunkelrothen Bolus ist; und in diesem letzten Fall haben diese Breccien sehr wenig Festigkeit und fallen aus einander. In dem Striche dieser Breccien werden oft beträchtliche Flöze eines guten rothen Sumpfeisens

Eisenerzes g  
überzogene  
schiedenen  
ders in dem

Die M  
Breccia, w  
mergelartige  
in der Mitte  
mige, stelle  
tung mit der

Die b  
von Flözen:  
die Breccien  
Gebirge der  
ins Unendlic  
dern Neben  
Grunde aber  
der Kette b  
selben.

Nicht so  
fer Gebirge  
res, einem  
Trappstein;  
Schörl vern  
stürzten Ma

Der gr  
System der  
ist ein weißl  
Kalkspath u

Eisenerze gefunden, welches häufige mit einer Rinde überzogene Nieren enthalten, deren Kern aus einem verschiedenen Ocher besteht. Diese Eisenerze sind besonders in dem Thale von Subat im Ueberfluß.

Die Massiv-Gebirge von Sandstein oder harter Breccia, welche zwischen zwey breiten Strichen des mergelartigen von Thälern ausgehöhlten Thonschiefers in der Mitte liegen, bilden gemeinlich hohe kammförmige, steile und mit Felsen bespickte Gipfel, deren Richtung mit der Lage oder Linie der Flöße übereinstimmt.

Die bisher von mir beschriebenen viererley Arten von Flößen: der Kalkfels, Thonschiefer, Sandstein und die Breccien, sind die Hauptbestandtheile der Taurischen Gebirge der ersten Ordnung, und bilden die größten, ins Unendliche wiederholten, in Farbe, Korn und andern Nebenumständen mannichfaltig abgeänderten, im Grunde aber und zusammengenommen von einem Ende der Kette bis zum andern stets gleichen Massen derselben.

Nicht so gewöhnliche in dem System der Flöße dieser Gebirge befindliche Bergarten sind: 1. ein sonderbares, einem Granitell ähnliches, Gestein; 2. ein grauer Trappstein; 3. eine schwärzliche Wacke in Flößen, mit Schörl vermischt; und 4. ein in großen zusammengestürzten Massen vorkommender Serpentinstein.

Der granitähnliche Fels, dergleichen ich in dem System der Flöße zweyter Ordnung nie gesehen habe, ist ein weißliches Gestein, aus einem Gemisch von Quarz, Kalkspath und schwarzem Hornblende-Glimmer zusammen-

mengesezt. Es giebt am Stahl Feuer und brauset mit Säuren. Einige einzelne Klippen an der Seeküste, bey der Mündung des kleinen Flusses Lambat, und ein Theil des großen Berges Ajudak, welcher zwischen Lambat und Jursuph in das Meer vortritt, bestehen aus dieser Felsart, die sich hier in der Reihe der Flöße zweyter Ordnung findet.

Der poröse Trappfels, in eckigte Stücke von verschiedener Gestalt und Größe zerklüftet, bildet einen großen Berg zwischen Alushta und Lambat, Namens Kosteell, von welchem ein Theil herabgestürzt ist, weil die ihn unterstützenden benachbarten weichen Thonlager ausgeschwemmt worden. Dieser Fels gleicht demjenigen, von dem man auch einen Berg in der Gegend von Werchouralsk findet; dessen abgefallene kleine Brocken Commiß-Zwiebacken ähnlich sehen, daher der Berg den Namen Sucharnaja Gora (Zwiebacksberg) erhalten hat; nur sind die Brocken des Laurischen Berges ungleicher und oft viel größer. Dieser Stein ist sehr hart und in einzelnen Bruchstücken schwer zu zerbrechen, weißlich-grau, äußerlich auf der Oberfläche der Brocken wie zerfressen, aber sehr dichtförmig im Bruche und auf demselben mit Hornblende-ähnlichen Schuppen eingesprengt. Diese Steinart verdient, so wie die vorhergehende, chemisch untersucht zu werden.

Der Basalt in Flözen oder Wafke mit eingestreutem Schörl findet sich an sehr wenigen Orten, als zu Balaklawa, zwischen Soros und Muchalarka, bey Kikeneis und zu Jursuph. Die Flöße desselben haben mit

andern Flöße Gebirge bilden dem übereinander nennen.

Der Seltenem einzigen Thale Klupfa geheuren eingefüllt ist, haben, welche sind alle vor einen sehr schön auch, unter getürmten aus kleinen u. henden, deren scheint. Es ist ungeheures Trüdentlich auf ersehen zwey Flöße die beyden Klippen, und zwischob. Die Zahl in dieses Thale Thon weggeschoben den einzigen vben und umg

andern Flözen der zweyten Ordnung, die die Taurischen Gebirge bilden, ganz gleiche Lage, und kommen mit dem überein, was die Sächsischen Bergleute Walle nennen.

Der Serpentinstein endlich findet sich nur an einem einzigen Orte von Taurien, in dem romantischen Thale Alupta. Die riesenmäßigen Trümmer eines ungeheuren eingestürzten Felsen, womit dieses schöne Thal angefüllt ist, und zwischen denen sich Lorbeerbäume erheben, welche eine seiner schönsten Zierden ausmachen, sind alle von dieser grünlichen gefleckten Steinart, die einen sehr schönen Glanz annimmt. Man sieht daselbst auch, unter den ungeheuren unordentlich auf einander gehürmten Massen, Felsstücke von mehreren Faden, aus kleinen unregelmäßig krystallisirten Blättern bestehend, deren Grundstoff halb serpentin- halb kalkartig scheint. Es ist wahrscheinlich, daß der Felsen, dessen ungeheure Trümmer im Grunde dieses Thals unordentlich auf einander gehäuft liegen, sich ehemals zwischen zwey Flözen von Kalkstein, dessen Brocken noch die beyden Ränder dieses Haufens von Ruinen einfasen, und zwischen zwey Bergen von Thonschiefer erhob. Die zahlreichen und starken Quellen, welche sich in dieses Thal ergießen, haben dann die Stützen von Thon weggeschwemmt, und diesen ungeheuren Felsen, den einzigen von dieser Bergart in Taurien, untergraben und umgestürzt.

In diesem ganzen Laurien aber ist keine Spur von wirklichem Granit, Feldspath, Gneiß, Glimmer- und Hornschiefer, als den wahren Gangarten der edleren Metalle vorhanden. Selbst nicht unter dem Steingerülle an der Küste, noch unter den in den Breccien enthaltenen Steinen: worin doch der Quarz ziemlich häufig und alle übrige Steinarten, aus denen die Laurischen Gebirge bestehen, leicht zu erkennen sind.

Ueberhaupt genommen bilden die harten Steinarten der Laurischen Kette, der Kalkfels, die festen Breccien, der Sandstein, der Trapp, die hohen Gebirge; der Trapp und der Kalkfels die runden und in große Massen geformten; die Breccien und Sandsteine in Blözen zeigen sich unter der Gestalt langer mit Felsen bespickter Kammgebirge. Die Thäler und Schluchten sind allemal in den Thonschieferstrichen, welche das Wasser leicht angreifen kann, oder in den mürben und zerstorbaren Breccien ausgehöhlt. In keiner dieser Steinarten, die abwechselnd auf einander folgen und sich ablösen, habe ich die geringste Spur von Versteinerungen wahrnehmen können, außer im Kalkstein und Sandsteinschiefer; und in jenem sind sie auch nicht häufig, äußerst zerstreut und verwischt: welches von einem hohen Alterthum und großen Veränderungen, die diese Blöze müssen ausgestanden haben, zeuget. Auch habe ich keine Spur von Metalladern und selbst von Metallgehalt angetroffen, die oben erwähnten Eisenerze und einige krystallisirte Feuersteine ausgenommen. Die Gänge und Adern von festem oder krystallisirtem Kalkspath im Kalkfels, und von krystalli-

krystallisirtem  
krystallischem  
Die Spur  
ist sehr unde  
Halbmetalle  
diese Gebirg  
birgen in der  
silbererze ent  
in Laurien g  
geringste Me  
angetroffen,  
sehr gemeiner  
entzündete ha

Kuinen  
Alupfa siehet,  
den, wo die  
ausgehöhlt od  
ben. Die m  
ge Kosteel un  
an andern Dr  
den Umsturz.  
limena und S  
von Topet. B  
limena und Al  
Basis abweich  
übergehenden  
Quadern und g

Aus eber  
ferlagen durch

fallirtem Quarz im Sandstein, sind durchaus von metallischem Wesen entblößt und setzen auch nicht weit fort. Die Spur von Braunstein in einigen Thonschieferflözen ist sehr undeutlich, und Galmey ist, so wie die andern Halbmetalle, nirgends zu sehen. Inzwischen gleicht diese Gebirgskette in ihrer Natur außerordentlich den Gebirgen in der Pfalz, Istrien und Böhmen, die die Quecksilbererze enthalten, wovon sich bis jetzt noch keine Spur in Laurien gezeigt hat. Nirgends habe ich auch das geringste Merkmal von Steinkohlen auf der Oberfläche angetroffen, ohngeachtet die auf der Halbinsel Kersch sehr gemeinen Quellen von Steinöl, eine tiefe vielleicht entzündete harzige Lage andeuten.

Kuinen von Bergen, wie man sie in dem Thal von Alupka siehet, finden sich noch in mehrern andern Gegenden, wo die Quellen in den Schieferstrichen Abgründe ausgehöhlt oder den Fuß steiler Felsen untergraben haben. Die merkwürdigsten sind zu Lemirdsch, am Berge Kosteel und in den Gegenden von Nikica - Burun; an andern Orten drohen ungeheure noch stehende Felsen den Umsturz. So siehet man zum Beyspiel zwischen Simena und Simeus nahe am Meere und auf dem Wege von Topel - Boghassi, auf der Höhe der Gebirge zwischen Simena und Alupka, so schief überhängende und von ihrer Basis abweichende Klippen, daß ihr Anblick dem Vorübergehenden Grausen einjaget und bey jedem Regen sich Quadern und ganze Felsenwände losreißen.

Aus eben dieser Ursache des Aushöhlens der Schieferlagen durch die Quellen und selbst durch die Meeres-

wellen ereignen sich am Fuße der steilen Gebirgseite an der See und am Seeufer selbst sehr beträchtliche Erdfälle an verschiedenen Orten, besonders zwischen Muchalarka und Kutschuk-foy. Man hatte, nur seit der Besitznehmung von Taurien, hievon ein ganz frisches Beyspiel an diesem Dorfe Kutschuk-foy selbst, wo eine große Strecke des von einem Flüschen unterminirten Thals ausgewichen und mit allen darauf befindlichen Gärten und Häusern in die See hinabgerutscht ist. Man siehet da noch jetzt die beyden hohen Wände, von welchen sich diese Erdscholle, bey dem Versinken losgerissen hat, und die Trümmer der Kalksteinlager, welche mit in den Ruin der losen Lager hineingezogen wurden. Diese Katastrophe, (welche sich den 10. Febr. 1786 zu einer Zeit ereignete, wo man in vielen Gegenden Europens, besonders in Ungarn Erdbeben verspürte) ward von einer ähnlichen Begebenheit am andern Ende der Taurischen Gebirgkette zwischen Kuru-Ofenn and Aluschta begleitet, wo noch heutiges Tages die Höhen längs der Küste sehr wankend stehen und voll gefährlicher Risse sind, über welche die Pferde der Reisenden nur mit einer Art von Grausen wegschreiten.

Uebrigens geben diese Gebirge der ersten Ordnung den vornehmsten Flüßsen in Taurien ihren Ursprung; und die sich senkenden Flöße, besonders vom Thonschiefer, dienen diesen Quellen zu Betten, wovon die beträchtlichsten dem allgemeinen Hang dieser Flöße nach Norden folgen und die längsten Flüsse von Taurien, den Usenn, Welbek, Katscha, Alma, Salgir, die Karassu's und

den

den Indol  
den jähren  
Etrohm  
um sich in  
ins Meer

Zwey

Die  
talen oder  
ter der zwey  
he und die  
den Fuß de  
an dem auß  
den sie ganz  
ersten Ordu  
segment bis  
dem Kloster  
Dijuk-Usen  
laufe des kle  
Schulu, w  
welches best  
den älteren  
gen Albat zu  
den Ordnung  
auf durchkre  
einigung die  
des Bodnyk  
gir ein Stück  
set alsdenn



den Indol bilden; dahingegen die Quellen, welche von den jähen Wänden an der See herabrieseln, den einzigen Strohm Jalta ausgenommen, nicht weit genug laufen, um sich in Flüsse zu vereinigen, sondern gerades Weges ins Meer fließen.

### Zweyte Ordnung der Gebirge in Taurien.

Die neueren Kalkgebirge mit fast immer horizontalen oder nur sehr wenig abhängigen Flözen, die ich unter der zweyten Ordnung der Gebirge in Taurien verstehe und die ganz deutlich den gegen Norden herabgehenden Fuß der Gebirge erster Ordnung bedecken, fangen an dem äußersten Ende des herakleotischen Eherones an, den sie ganz einnehmen und streichen längs der Kette der ersten Ordnung, auf der Nordseite fast wie ein Cirkelsegment bis Theodosia. Ihr Saum fängt gerade bey dem Kloster St. Georg an, gehet durch den Strohm Bijuk. Usenn bey Inferman, folget hierauf fast dem Laufe des kleinen Strohms An. thodor bis zu dem Dorf Schulu, wird dann durch ein breites Thal bezeichnet, welches beständig zwischen dem neueren Kalkgebirge und den älteren Gebirgen fortläuft und sich nach Nordost gegen Albat zieht; wo diese Gränzlinie zwischen den beyden Ordnungen der Gebirge über den Belbek geht. Hierauf durchkreuzt sie die kleinen Ströme, aus deren Vereinigung die Katscha entstehet, geht über die Quellen des Bodnyk und selbst über die Alma, erreicht den Salgir ein Stück unterhalb seiner merkwürdigen Quelle, setzt alsdenn durch den Lunas welcher den Karassu bilden

hülft, unterhalb Jenifala; drehet sich unmerklich, gleich einem Cirkelsegment, erst nach Osten, dann gegen Ost-Süd-Ost, zwischen Alt.Krim oder dem Cimmerium der Alten und Elbuslu, richtet sich endlich gegen das Thal im Osten des hohen Berges Karadag und scheidet ihn von den niedrigen Bergen hinter Theodosia, wo diese sich in Hügel und Ebene verlihren.

Dieses Kalkgebirge bildet seine höchsten Abstürze da, wo es sich dem Gebirge der ersten Ordnung nähert und immer auf der selbigem zugekehrten Seite, dagegen fast alle seine Berge sich unmerklich gegen Nordost oder Norden verflächen. Es bildet gewöhnlich längliche Berge mit Eselsrücken, welche auf der steilen Südseite sägenförmig ausgezackt sind; und die Länge dieser Berge geht beständig, mit weniger Abweichung, der Hauptdirectionslinie von Westen gen Osten nach, welches auch die Linie der langen Berge der ersten Ordnung und der Lage ihrer Flöße ist. Die größten Höhen der Kalkkette oder der zweyten Ordnung der Gebirge sind zu beyden Seiten des Belbet, zwischen diesem Fluß und der Katscha auf einer Seite und dem Bijuk. Usenn auf der andern, dann zwischen den beyden Karassiu und bey Alt. Krim, wo der zu dieser Kette gehörige große Berg Agermysch zu sehen ist. Auf dem Chersones verflächet sie sich unmerklich gegen die Fläche des Meeres, an welchem sie jedoch noch mit einem ziemlich hohen senkrechten Absturz hinläuft. Gegen die Ebene im Norden von Simpheropol und Theodosia, so wie auf der ganzen Halbinsel Kertsch setzen die nun vollkommen horizontal gewordenen Kalkflöße in

dig

die Tiefe un  
Meerespieg

Diese  
mergelichten  
größten Erh  
mächtigen  
ganz aus zer  
aus kleinen  
ders als seh  
Solichen sin  
deren Zusat  
debergen, v  
der beyden  
eingesprengt  
Jene Berste  
stein nennt,  
gar nicht ken  
und der größ  
jeder Abänd  
anfüllt, mit  
rungen bera  
von ungeheu  
nen Arten.  
diluvianum)  
andere breite  
flügelte Aust  
die merkwür  
findet man n  
gemusterte

die Tense und bleiben nur etwas wenigles höher als der Meerespiegel.

Diese Bergordnung bestehet aus einem mürben, mergelichten oder kreidigten Kalkstein, besonders in den größten Erhöhungen, wo er oft in Massen oder in sehr mächtigen Flözen vorkommt. Die unteren Lagen sind ganz aus zerbrochenen Stücken von Muschelschaalen und aus kleinen Körnern zusammengesetzt, welche nichts anders als sehr kleine incrustirte Schnecken in Form der Dolithen sind, welche ganze mächtige Flöze fast ohne andern Zusatz bilden. In den hohen Mergel- und Kreidbergen, vorzüglich in den Gegenden des Salgir und der beyden Karassu, sind die Versteinerungen deutlicher eingesprengt und aufs beste erhalten, aber sehr selten. Jene Versteinerung insbesondere, die man den Linsen-stein nennt, und wovon man das frische Original noch gar nicht kennt, findet sich dort in dem größten Ueberfluß und der größten Vollkommenheit von jeder Größe, und jeder Abänderung, da es oft ganze Ketten von Flözen anfüllt, mitten im Kreidemergel, der anderer Versteinerungen beraubt ist. Die Ostraciten sind seltener, aber von ungeheurer Größe und Schwere, und von verschiedenen Arten. Die schwere Sündfluthsauster (*Ostreum diluvianum*) eine Art Auster wie eine Hand lang, eine andere breite und auf einer Seite platte, glatte und geflügelte Auster, der Hahnenkamm und der Gryphit sind die merkwürdigsten unter diesen Versteinerungen. Seltner findet man noch kleine Belemniten und Rinkhörner oder gemusterte Meerschnecken. Alle diese gänzlich versteinerten

ten Schaalthiere deuten auf ein hohes Alterthum und keines davon findet sich jetzt in den benachbarten Meeren. Man trifft aber oft in demselben Flöße, worin sie enthalten sind, kleine Jakobs- und Kamm-Muscheln, die kaum verkalkt und an der Küste sehr gemein sind.

Quer durch diese Ordnung der Gebirge nehmen die Flüsse ihren Lauf. Diese Gebirge bieten dem Auge die mannichfaltigsten und romantischsten Landschaften dar, aber wenig Waldung und Gras, welches in der großen Sommerhitze vertrocknet. Auf den kahlen Mergelabhängen haben viele sonderbare und seltene Pflanzen ihren Geburtsort. Die zwischen diesen Gebirgen liegenden Thäler und Ebenen sind im Gegentheil ein durch den damit sich vermischenden Kalkmergel natürlich verbesserter Boden und in den nicht zu trockenen Jahren sehr fruchtbar an Getreide. Die Frucht bäume aller Art und der Weinstock kommen da sehr gut fort, die Gemüse aber, die nur mit Hülfe häufigen Begießens wachsen, sind von sehr mittelmäßiger Güte. Die gelben und rothen Rüben verlieren Farbe und Geschmack, und werden nach einigen Generationen völlig weiß. Die gewöhnlich sehr dünne Erdschichte ist allenthalben kalkig und heget weder Susliks (Zieselmäuse) noch andere kleine dem Feldbau schädliche Thiere, die sich nur in der Ebene fortpflanzen. Man siehet oft an den mit Gebüsch bedeckten Orten (denn große Bäume wachsen nur längs den Flüssen) eine Erdlage von nicht mehr als einem halben Fuß höchstens über dem reinen Mergel. In andern Gegenden wird dieser Mergel von einem gelblichen Laim auf eine beträchtliche Dicke

Dicke und Achmetische den kleinen gel, welche auf den G sich jedoch findet.

Die werden ent Zeufe unter über die H auch über t Fruchtbarkeit diese Flöße nen und der so daß das größten Hi hält.

Zwischen dem Vorge dem Grand weilen mit Muschelsche sehr neuen horizontalen schrägen sind wenig

Dicke und wie in Haufen bedeckt. Auf dem Wege von Achmetſchet nach Bakſchiſaraj ſiehet man einen durch den kleinen Fluß Bodryk ſenkrecht abgeſchnittenen Hügel, welcher beynahe ganz aus Kalkmergel beſteht, bis auf den Gipfel, der ein Haufen Laim iſt, von welchem ſich jedoch nichts zu den Seiten dieſes kleinen Berges findet.

Die Kalkſtöze der zweyten Ordnung der Gebirge werden endlich horizontal und ſetzen dann in geringer Tiefe unter der Erdoberfläche der Lauriſchen Ebenen weit über die Hälfte derſelben hinaus fort und erſtrecken ſich auch über die ganze Halbinſel Kerkiſch, welches viel zur Fruchtbarkeit dieſer Ebenen be trägt. Es ſcheint daß dieſe Stöze der Feuchtigkeit der Berge zum Ableiter dienen und den Boden, von dem ſie bedeckt ſind, erfriſchen, ſo daß das Gras dort viel häufiger wächst und ſich in der größten Hitze, auch ſelbſt in trockenen Jahren beſſer erhält.

#### Neuere angeſchwemmte Stözlager.

Zwiſchen Kos und Subak, bey Parthenit und auf dem Vorgebirge Iphigenia habe ich Stözlager von grobem Grand durch einen Kalkcement verbunden, und zuweilen mit wenig verkalkten, ganzen oder zerbrochenen Muſchelſchaalen vermengt, welche allen Anſchein eines ſehr neuen vom Meere gemachten Anſahes hatten. Dieſe horizontalen Stöze ruhen unmittelbar auf dem Kopfe der ſchrägen Stöze der Gebirge der erſten Ordnung. Sie ſind wenig höher als die gegenwärtige Meeresfläche, die

sie selten um anderthalb Faden übertreffen. Ihre Mächtigkeit ist ungleich und man siehet oft, daß die Flutthen selbige auf einem von kleinen Schluchten durchschnittenen Grunde abgesetzt haben, wovon die unteren Lagen den Eindruck behalten, und nach welchen sich dann der obere Anfaß geformt hat. Die diesen Flözlagern benegmischten Muschelschaalen sind von denselben Arten, die man heutiges Tages im schwarzen Meere findet, und alles zeigt, daß diese Flözlager sehr neuerlich entstanden sind. Wenn man ihre Erhöhung über die See mit den Spuren vergleicht, die man am Asowschen Meer von dem alten Stande dieses Meeres findet, so scheint es glaublich, daß sie gebildet wurden, ehe das schwarze Meer sich den Durchgang nach dem Meer di Marmora zu seinem Abfluß eröffnet und sich mit dem mittelländischen ins Gleichgewicht gesetzt hatte. Es ist wahrscheinlich, daß man in vielen andern Ländern Flöße von ähnlichen neueren Anschwemmungen finden würde, wenn man allenthalben, so wie hier, Mittel hätte, ihr Alter durch die Umstände zu bestimmen. Ich zweifelte auch nicht, daß sich dergleichen Flözlager in vielen andern Gegenden der Taurischen Küste befinden, die ich nicht untersucht habe.

#### Taurische Salzseen.

Die Ebene von Taurien zeigt an vielen Orten, besonders gegen die Ufer der See und des Siwasch, so wie gegen Pereskop, einen salzigen Boden, welcher daher zu kommen scheint, daß das Meer in alten Zeiten einen

einen großen  
schen dem  
die Salzige  
schen ist, so  
den der erst  
neigt., daß  
Zeit vermit  
wassers der  
Wahr

res in vorig  
im ganzen  
findlichen  
Eeen war  
Eingänge di  
häufung des  
Sandes und  
setzt haben.  
den Ablauf  
(oder Propo  
trocken, und  
verliehren d  
von der Ma  
zurückgeblieb  
Salz in Kry  
gen, welche  
sandig, schm  
ten, wenn S  
überschwemm  
daß keiner v

einen

einen großen Theil dieser Ebene wie auch der Steppe zwischen dem Dnepr und der Verba bedeckt hatte. Wenn die Salzigkeit dieser Ebenen geringer als die der Caspischen ist, so kommt dies davon, daß der abhängige Boden der erstern, welcher sich allenthalben gegen das Meer neigt, dazu bengetragen hat, sie durch die Länge der Zeit mittelst des Regen- und geschmolzenen Schneeswassers der Salzigkeit zu berauben.

Wahrscheinlich hat derselbe höhere Stand des Meeres in vorigen Zeiten auch den zahlreichen an der Küste im ganzen Umfange des platten Landes von Taurien befindlichen Salzseen ihren Ursprung gegeben. Diese Seen waren augenscheinlich Meeresbuchten, an deren Eingänge die anprallenden Fluthen ehemals, durch Anhäufung des aus dem Meeresgrunde emporgehobenen Sandes und Kaimens, Striche von Land quer vor angelegt haben. Nachdem der Spiegel des Meeres durch den Ablauf des Wassers nach dem Mer di Marmora (oder Propontis) gefallen war, blieben diese Landstriche trocken, und die jetzt von der See getrennten Buchten verlihren durch die Verdunstung Wasser genug, daß von der Masse des in ihren weiten und seichten Becken zurückgebliebenen und eingeschlossenen Seewassers das Salz in Krystallen anschiesßen kann. Alle die Erdzungen, welche diese Seen von dem Meere absondern, sind sandig, schmal und so niedrig, daß sie an gewissen Orten, wenn Sturm an der Küste ist, zuweilen vom Meere überschwemmt werden. Ich will jedoch nicht behaupten, daß keiner von diesen Seen irgend eine salzige Quelle habe,

habe, die ihm Nahrung giebt; ich glaube aber versichern zu können, daß die mehresten keine haben und ihre Salzigkeit bloß der in ihnen zurückgebliebenen Masse von Seewasser verdanken. Und wenn die Abnahme ihrer Salzmenge noch nicht sehr merklich ist, so kommt dies daher, weil die Seen, woraus man das mehreste Salz ziehet, von zu großem Umfange sind, als daß die herausgenommene Menge Salz an dem ganzen Inhalt derselben so bald zu spüren seyn sollte. Die Zeit wird lehren, ob diese Abnahme nicht endlich wird zu merken seyn.

Der Siwasch scheint ganz denselben Ursprung gehabt zu haben. Die Ost- und Nordostwinde sind auf dem Asowschen Meer äußerst heftig und jagen die Wellen und den Sand, den sie mit sich fortreißen, an den östlichen Strand von Laurien. Als das Meer noch höher stand, mußten diese Fluthen durch das Zurückprallen der Wellen einen langen Erdstrich in einiger Entfernung von der Küste und mit derselben parallel bilden; dieser jetzt trockene Erdstrich ist die Erdzunge von Arabat (Arabatskaja Strelka) deren Gestalt selbst, so wie ihre sehr flache und sandige Küste auf der Ostseite und ihre gleichförmige und geringe Höhe ihren Ursprung anzeigt. — Der Siwasch wäre sicher auch ein großer Salzsee geworden, hätte er nicht durch die Meerenge von Zoukon eine unmittelbare Gemeinschaft mit dem Asowschen Meere behalten, welches ihm jedoch nicht Bewegung genug mittheilt, um sein Gewässer, das man im Sommer und Herbst

Herbst schon  
wahren.

Die me

1) In

(Staroje C  
her das beste  
fert, welches  
rothe See (2  
runde See ob  
See Rijat o  
leut von 2 W  
nige Werste  
gen andern E  
zwischen beyd  
Peretop.

2) Der

äußersten Sp  
sten im Umfa

3) Im

sieben Eeen  
tan-Alli, R  
von besonders  
fange hat, a  
schen Hafen l

4) Im

von 23 Werf  
ner Werst, u

5) In

Missir, Jea



Herbst schon von weitem riecht, vor der Fäulniß zu bewahren.

Die merkwürdigsten Salzseen in Taurien sind:

1) In den Gegenden von Peretop: Der alte See (Staroje Ozero) von 15 Wersten im Umfang, welcher das beste Salz und den größten Theil desjenigen liefert, welches ins Innere des Reichs verführt wird: der rothe See (Krasnoje Ozero) von 24 Wersten; der runde See oder Adaman von ohngefähr 6 Wersten; der See Kijat oder Tarchan von 20 Wersten und Kerleut von 2 Wersten im Umkreis; alle fünf sind nur wenige Werste von einander entfernt und bilden nebst einigen andern Seen, welche kein Salz absetzen, eine Kette zwischen beyden Meeren nicht weit von der Erdenge von Peretop.

2) Der See Jenitogeh oder Tonkoje, an der äußersten Spitze der Erdzunge von Arabat von 13 Wersten im Umfang und sehr reich an Salz.

3) Im District von Kobsbro oder Eupatoria die sieben Seen Saak, Konrak, Adschibaschi, Salzan-Ali, Kenegser, Terekly-as und Kerleut, wovon besonders der erste, welcher funfzehn Werste im Umfange hat, alles Salz zur Ausfuhr aus dem Eupatorischen Hafen liefert.

4) Im Theodosischen Kreise: der See Kofrasch von 23 Wersten im Umfange, Scheik-Ali nur von einer Werst, und Koiti.

5) In den Gegenden von Kertsch: die drey Seen Missir, Jar-Alschik und Ujun.

Außer:

Außerdem giebt es noch einige Salzseen in der Mogaischen Steppe gegen Petrowsko, einige andere in der Nachbarschaft von Kilburn und einen auf der Insel Taman, welche denselben Ursprung wie die in Taurien gehabt zu haben scheinen.

#### Ueber die schlammigen Auswürfe auf der Halbinsel Kertsch und der Insel Taman.

Die Naturerscheinung, welche sich im Monat Febr. dieses Jahres (1794) auf der Insel Taman ereignet und Aufsehen im Publico gemacht hat, verdient wohl, daß man etwas ausführlich davon rede. Bin ich nicht im Stande die ohne Zweifel sehr verborgenen natürlichen Ursachen derselben bis zur vollkommenen Gewißheit zu entwickeln, so glaube ich wenigstens einen wahrhaften und deutlichen Begriff davon geben zu können.

Die ganze Insel Taman ist ein flaches Land, das nur einige nicht sehr über die Meeresfläche erhabene Hügel und Anhöhen hat, und dem Boden der Halbinsel Kertsch vollkommen gleicht. Man siehet auf der Oberfläche derselben nichts als Lagen von Laim mit Sand vermischt, Mergelschichten, und See-Muschelschaalen in ein Sumpfeisenerz eingeknetet, und zuweilen inwendig mit rothen Seleniten krystallisirt. Aus dieser Beschreibung des Landes und seiner Lagen kann man schon schließen, daß keine wahre vulcanische Werkstätte daselbst vorhanden seyn kann. Auch ist das Phänomen, welches man anfänglich für einen feuerspendenden Berg gehalten hatte, von einer ganz verschiedenen Natur und viel seltener

ner auf unsern  
ge sind. Di  
hatten seit lan  
von Steinöhl u  
de oder Strud  
elastischen Ga  
diesen Schlün  
den Gipfeln d  
der Halbinsel  
man sind ihre  
als große, ein  
net, andere in  
dem der abgef  
genden Hügel,  
und beständig  
mitten in dem  
ergießet und la  
welcher sich a  
Seite des Zen  
eben desselben  
augenscheinlich  
fen gewesene  
standen sind.  
rem Fuße klein  
Steinöhl rieche  
Jahren zu Jer  
sem Hügel ersc  
Erscheinungen  
merkte, der si

ner auf unserm Erdballe, als es die feuerspendenden Berge sind. Die Halbinsel Kertsch und die Insel Taman hatten seit langer Zeit an mehreren Orten starke Quellen von Steinöl und mehr oder weniger beträchtliche Schlünde oder Strudel, welche einen gesalzenen und mit vielem elastischen Gas vermischten Schlamm ausstoseten. Von diesen Schlünden, die sich sowohl in der Ebene als auf den Gipfeln der Hügel eröffnet haben, habe ich drey auf der Halbinsel Kertsch gefunden, und auf der Insel Taman sind ihrer an sieben bis acht Stellen sowohl kleine als große, einige beynah verstopft oder gänzlich vertrocknet, andere in voller Thätigkeit und besonders einer auf dem der abgesteckten neuen Festung Taman zunächst liegenden Hügel, der mehrere Faden im Durchschnitt hat und beständig brauset, wegen der Menge Gas die sich mitten in dem flüssigen Schlamm entwickelt, welcher sich ergießet und langsam abfließt. Außer diesem Schlunde, welcher sich auf einem Abhange dieses Hügel auf der Seite des Temrukischen Liman befindet, zeigt der Gipfel eben desselben Hügel drey beträchtliche Anhöhen, die augenscheinlich aus dem durch drey ähnliche ehemals offenen gewesene Schlünde ausgeworfenen Schlamm entstanden sind. Zwey von diesen Anhöhen haben an ihrem Fuße kleine halbrunde Seen von salzigem und nach Steinöl riechendem Wasser. Leute, die seit 15 bis 20 Jahren zu Jenikul wohnen, erinnern sich eines auf diesem Hügel erfolgten Ausbruchs, von Feuer und eben den Erscheinungen begleitet, die man bey demjenigen bemerkte, der sich im Februar 1794 auf dem Theile der Insel

Insel Zaman, der an die Semernaja Kossa (nordliche Spitze) und an den Busen von Zaman stößt, hervorthat; und nach der Aussage der Tataren haben alle auf der Halbinsel Kertsch und der Insel Zaman vorhandene Schlammhöhlen oder Quellen bey ihrer Entstehung sich durch Feuerflammen und Rauch und durch eine stärkere oder geringere Explosion angekündigt.

Nähert man sich nun dem vermeinten Vulkan mit diesen vorläufigen Kenntnissen, so entdeckt man auf den ersten Blick ohne Mühe, daß es ein neuer schlammichter Schlund ist, der sich durch den Ausbruch der unterirdischen Gasarten auf dem Gipfel eines schon an diesem Orte vorhanden gewesenen sanften Hügels eröffnet hat; allein es ist der größte und stärkste Ausbruch dieser Art in jenen Gegenden. — An die Stelle, wo der Schlund sich eröffnet hat, war ein kleines Loch auf dem Gipfel des Hügels, worin das Schnee- und Regenwasser gewöhnlich lange liegen blieb und welches die Anzeigende eines in alten Zeiten an derselben Stelle erfolgten Ausbruchs dieser Art zu seyn scheint, welcher schon die Oberfläche des Hügels mit einem Laim, mit Stücken von Steinmergel vermischt, bedeckt hatte, dessen Natur durch die Vegetation und den Einfluß der Atmosphäre sehr verändert worden. Der Ausbruch geschah an dieser Stelle mit einem donnerähnlichen Geräusche, wobey sich eine Feuerfarbe sehen ließ die nur ohngefähr eine halbe Stunde währte und von einem dicken Rauche begleitet war. Dieser Rauch und das stärkere Sprudeln, welches einen Theil

Theil des E  
andern Tage  
zu ergießen  
von dem Gip  
herabflossen.  
bis fünf Arsd  
als hundertta  
Julius waren  
trocknet, auß  
ein thoniges  
me befindliche  
nen Schlamm  
über gehen k  
welches man r  
bewies hinläng  
ruhig waren a  
ausgeworfene  
hen Schlünde  
gleichartiger,  
Pünktchen ver  
ger Anzahl be  
und Sandschie  
der Explosion g  
Kryskallen und  
an diesen Steir  
ses Brennpunk  
in diese Feuerst  
floß der Schlan  
die Feuerfarbe

Theil des Schlammes weit wegtrieb, dauerte bis zum  
 andern Tage, worauf der flüssige Schlamm sich langsam  
 zu ergießen anfing und sechs Ströhme bildete, welche  
 von dem Gipfel des Hügels unregelmäßig in die Ebene  
 herabflossen. Die Masse des Schlammes in diesen drey  
 bis fünf Arschinen dicken Ströhmen kann man auf mehr  
 als hunderttausend Cubikfaden rechnen. Im Monath  
 Julius waren alle diese Ströhme auf der Oberfläche ge-  
 trocknet, außerordentlich höckericht, und voller Risse wie  
 ein thoniges Erdreich; der im Mittelpunkt dieser Ströh-  
 me befindliche Schlund war durch den gleichfalls trocke-  
 nen Schlamm verstopft, so daß man ohne Gefahr dar-  
 über gehen konnte. Das abscheuliche Brausen aber,  
 welches man noch deutlich im Innern des Berges hörte,  
 bewies hinlänglich, daß seine Eingeweide noch nicht so  
 ruhig waren als sein Außeres. Der aus dem Schlunde  
 ausgeworfene Schlamm ist, so wie fast bey allen ähnli-  
 chen Schlunden, ein mürber, bläulich- aschfarbener, ganz  
 gleichartiger, mit glänzenden Glimmerstäubchen oder  
 Pünktchen vermischter Thon. Die demselben in gerin-  
 ger Anzahl beygemischten Brocken von Mergel- Kalk-  
 und Sandschiefer scheinen von den über dem Brennpunkte  
 der Explosion gelegenen Lagen abgerissen zu seyn und die  
 Krystallen und glänzenden Feuersteinsplitter, die man  
 an diesen Steinarten findet, beweisen, daß die Hitze die-  
 ses Brennpunkts nicht stark genug war, die Lagen, wor-  
 in diese Feuersteine enthalten waren, anzugreifen. Auch  
 floß der Schlamm nur laulich aus diesem Schlunde und  
 die Feuergarbe kam wahrscheinlich nur von der brennba-

ren Luft her, welche allem Vermuthen nach die Ursache des Ausbruches war.

Alle Umstände zeigen an, daß die Werkstätte tiefer als die Meeresfläche lag. Man kann also nur muthmaßlich über ihre Beschaffenheit und die Ursachen der erfolgten Naturerscheinung urtheilen. Von diesen Muthmaßungen würden folgende ohngefähr die wahrscheinlichsten seyn. — Die häufigen Quellen von Steinöhl auf der Insel Zaman und der Halbinsel Kertsch machen es mehr als wahrscheinlich, daß ein sehr tiefes Steinkohlenflöz seit vielen Jahrhunderten unter diesen Ländern brennt, und vielleicht jene Art von Dampf verursacht, womit die Insel Zaman bey heiterem Wetter fast immer bedeckt ist. Wenn nun das Meer irgend eine Oeffnung findet, um in die Zwischenräume dieser brennenden Flözlager einzubringen, so geräth man natürlich auf die Gedanken, daß die Ausdehnung des in Dünste verwandelten Wassers und die Entwicklung verschiedener Gasarten die oberen Lagen durchbrechen und zertrümmern müsse, um einen Ausgang zu suchen und sich Luft zu machen. Ist dieser Ausgang einmal gefunden und eröffnet, so muß die Ausdehnung der elastischen Gasarten in dem Schlamm (welcher wohl ein bloßes Gemisch von Steinkohlen. oder Harzschiefer. Asche und Seewasser seyn möchte) selbigen aufblähen und ihn aus der gemachten Oeffnung auswerfen; und die zertrümmerten oberen Schichten, die nun über die flüssige Masse herfürzen, werden deren Ergießung durch den geöffneten

ten Schlund gewicht gefe

Gran

Da die v  
nen ehemals  
wärtig mit  
sind: so wirkt  
kurzgefaßten  
heit zu geben  
neralogie von  
man da fast i  
Granitfels zu  
Gebirgen in

Horizon  
schaalen ange  
der Vorgebir  
sche Meer um  
den Lauf dies  
den Anhöhen  
Arms dieses  
laufen längs  
fort, indem s  
verflähen. I  
cher dieses La  
nach dem Me  
wovon man i  
het. — An

ten Schlund noch vermehren, bis alles wieder ins Gleichgewicht gekommen ist.

### Granitfelder der Nogaischen Steppe.

Da die von den Nogaischen Tataren bewohnten Ebenen ehemals zu der Krim gehört haben und noch gegenwärtig mit der Taurischen Statthalterschaft vereinigt sind: so wird es nicht außer unserm Plan seyn, einen kurzgefaßten Begriff von ihrer natürlichen Beschaffenheit zu geben; um so viel mehr, da diese mit der Mineralogie von Taurien im Zusammenhange steht, und man da fast in vollkommener Ebene den ursprünglichen Granitfels zu Tage austreichend findet, der den hohen Gebirgen in Taurien mangelt.

Horizontale Kalkflöße mit zerbrochenen Muschelschaalen angefüllt streichen fast ununterbrochen vom Fuße der Vorgebirge des Caucasus durch die ganze das Asowsche Meer umgebende Fläche bis an den Don. Durch den Lauf dieses Flusses abgeschnitten, fangen sie sich in den Anhöhen wieder an, welche das Ufer des westlichen Arms dieses Flusses, Namens Asay, einfassen, und laufen längs der nördlichen Küste des Asowschen Meeres fort, indem sie bald Hügel bilden, bald sich in Ebene verflachen. Nur erst bey dem kleinen Fluß Berda, welcher dieses Land durchschneidet und seinen Lauf gerade nach dem Meere nimmt, verschwinden diese Kalkflöße, wovon man in der Ebene von Taurien ganz ähnliche sieht. — An ihrer Stelle folget unmittelbar der Gra-

nitfels mit ganz besondern für die Naturkunde der Erde sehr interessanten Abänderungen und Umständen, welche hier umständlicher beschrieben zu werden verdienen, so viel es der Plan und der Umfang dieser Abhandlung zuläßt.

Das Granitfeld, welches das westliche Ufer des kleinen Flusses Verda bildet, und ein wenig höher ist als die Ebene im Osten dieses Flusses, wo die Kalkföde aufhören, scheint diesen Fluß zu dem Laufe, den er nimmt, gezwungen zu haben, und wird von demselben gleichsam eingefast. Der Granit, welcher sich längs dem Verda, so wie an den andern kleinen Flüssen, welche ihren Lauf zwischen demselben und dem Moloschnyje Wody nach dem Meere nehmen, zeigt, ist kein Granit in Masse oder einförmigen Felsen in große fast horizontale Felder geschichtet, wie man ihn in hohen Gebirgen sieht; seine Lagen sind gestürzt, und machen mit dem Perpendikel einen Winkel von 45 Graden oder mehr gegen Südost; oft sind sie wogigt, zuweilen zerklüftet und durch senkrechte Spalten oder durch Keile von einer fremden Materie zerrütet, an einigen Orten sichtbar zertrümmert; als wenn sie eingefallen wären. Sie bestehen wechselfeise aus rothem oder grauem sehr vollkommenem, festem und krystallirtem Granit, aus Granitell, aus einem blättrigen oder gleichsam schiefrigen Granit, und aus Gneiß oder Glimmerschiefer, alle augenscheinlich von gleichem Alter. Die Lager von festem Granit sind von verschiedener Mächtigkeit: in einer Strecke von 25 bis 30 Faden kommt man oft über den Kopf von

sieben

sieben bis acht  
Mischung g  
rerer Lagen t

Die fest  
Anordnung  
mers, wie g  
oft gewellt w  
ein einfache  
rothem oder  
kommt der G  
dig zu macher  
glimmer. I  
wahren Best  
verbunden sin  
fen; inzwische  
gern des wahr  
zeitig. Der  
Graniten auch  
Silberweissen  
gleichem mit  
des Murkste

Die Ebe  
da bis zu dem  
durchaus flach  
kleinen gar ni  
fen, erhaben:  
des Verda an  
tentheils mit  
an vielen Dre



sieben bis acht Granit-lagern, die an Farbe, Korn und Mischung gänzlich verschieden, und zuweilen mit mehreren lagen Glimmerschiefer durchkeilt sind.

Die festen Granite erscheinen zuweilen durch die Anordnung ihrer Bestandtheile, besonders des Glimmers, wie gestreift, der Richtung ihrer Lager nach, und oft gewellt wie das Maserholz. Ziemlich oft ist es blos ein einfacher (oder Halb-) Granit, aus Quarz und rothem oder grauem Feldspath bestehend; noch öfter kommt der Glimmer hinzu, um die Mischung vollständig zu machen. Der Granitekl enthält zuweilen Stern-glimmer. Der blättrige Granit bestehet aus den wahren Bestandtheilen des Granits, die oft so schlecht verbunden sind, daß sie sich mit der Hand zerreiben lassen; inzwischen hat er doch seine Lage zwischen den Lagern des wahren Granits, und ist folglich nicht mittelzeitig. Der Gneiß endlich, dessen Lager zwischen den Graniten auch sein Alter beweiset, hat zuweilen einen Silberweissen Talk als Bestandtheil; man hat auch dergleichen mit Schörl und Granaten gemischt, nach Art des Murksteins, angetroffen.

Die Ebene, welche diese Granit-Platte vom Berda bis zu dem kleinen Fluß Karschat bildet, ist beynahé durchaus flach, und nur sieben bis acht Faden über die kleinen gar nicht schnellen Flüsse, die selbige durchlaufen, erhaben: eine Höhe, welcher die Kalkflöße im Osten des Berda an vielen Orten gleich kommen. Diese größtentheils mit Rasen und Erdreich bedeckte Ebene zeigt an vielen Orten den Felsen ganz nackt; und alle Fluß-

betten sind in den Granit eingeschnitten, ohne irgend ein Merkmal von neueren Flößlagern,

An wenigen Orten erhebt sich der Fels zu Anhöhen oder geringen Hügeln, und der ansehnlichste dieser Hügel ist der von den Nogayern sogenannte Karssak, nicht weit von dem Flüschen dieses Namens, welcher durch einen mächtigen ausgelängten Kern oder Quarzgang, der erzhaltig zu seyn scheint, gebildet wird.

Diese so sonderbar beschaffene Granit-Platte erstreckt sich aufwärts, nach Norden zu, bis an die Fälle des Dneprs, verschwindet aber, so wie jedes Steinlager überhaupt, in der ganzen an das Meer stoßenden Gegend von Moloschnyje-Wody bis an den Bug, wo sich wieder Kalkflöße einfügen; dagegen oberhalb des Ingulez bis gegen Elisabeth der Granit den Platz behauptet, und mit dem der Wasserfälle und des Verda eine Erhöhung in Form eines Cirkel-Segments bildet.

Eine solche Lage des Ursfelsen im Ebenen, ohne die geringste Bedeckung von Flößlagern der zweiten oder dritten Ordnung, welche blos den Umfang desselben, besonders auf der Nordseite, einnehmen; verbunden mit der gestürzten Senkung der Granit-Lager gegen das Meer und die niedern Flächen von Peresop, wohin die Kalkflöße Lauriens sich auch neigen; endlich die Zerstörungen, welche diese Granitlager erlitten zu haben scheinen, können uns mit vieler Wahrscheinlichkeit auf die Gedanken bringen, daß ein ehemaliges massives Urgebirge von beträchtlicher Höhe im Norden des schwarzen Meeres in Zeiten, die weit über die Geschichte hinausgehen,

gehen, in ein  
lich im Inne  
und sich in  
habe. Nach  
nichts als ei  
nung seyn,  
kern aufgef  
Peresop war  
gebildet wor

So ge  
sie doch durc  
chung der be  
res, als des  
rischen und  
Wahrscheinli  
ner Gebirge  
geschlossenes  
lichen Ordnu

Botan

Das lan  
nik und Defo  
in Kalkland;  
ligen Umstän  
Erde, als an  
sind. Im C  
seinen mitter  
Thälern an d  
entgegenges

gehen, in einen von jenen Abgründen, die sich ursprünglich im Innern unserer Erdkugel gebildet, versunken sey, und sich in eine wenig hervorragende Platte verflächet habe. Nach dieser Idee würden die Alpen von Taurien nichts als ein Ueberrest von Eißlagern der dritten Ordnung seyn, die sich ehemals auf diesen hohen Granitkern aufgesetzt haben, und die Ebene im Norden von Persepolis wäre durch die Anschwemmungen des Dnepr gebildet worden, welche noch jetzt immer zunehmen.

So gewagt auch diese Hypothese scheint, so wird sie doch durch eine aufksamere geologische Untersuchung der benachbarten Provinzen des schwarzen Meeres, als des Caucasus auf einer Seite und der Bulgarischen und Anatolischen Gebirge auf der andern, an Wahrscheinlichkeit gewinnen, da die Unterbrechung jener Gebirge durch ein tiefes und von allen Seiten eingeschlossenes Meer nicht in der natürlichen und ursprünglichen Ordnung der Dinge zu seyn scheint.

### Botanik und Oekonomie von Taurien.

Das Land in Taurien muß in Rücksicht auf Botanik und Oekonomie abgetheilt werden, 1. in Ebene; 2. in Kalkland; und 3. in Gebirgsland; welche in unzähligen Umständen, sowohl in Ansehung der Produkte der Erde, als anderer Eigenheiten, von einander verschieden sind. Im Gebirgslande muß man noch den Berg und seinen mitternächtlichen Abhang von den mittägigen Thälern an der Seeseite unterscheiden, welche zwey ganz entgegengesetzte Climata haben.

Die Ebene, die es vollkommen ist, erstreckt sich von Perekop bis Simpheropol, wo sie sich unmerklich erhebt, über die ganze Breite zwischen dem Siwasch und dem Tarchanskoj-Kut, welches die westliche Ecke ist, die die Halbinsel bildet. Sie erstreckt sich auch von Arabat und Theodosia über die ganze Halbinsel Kertsch. Diese Ebene ist zum Theil leimicht, oft mit Erde bedeckt, zuweilen sandig. In dem an das Meer stoßenden Theil, besonders der Tarchanskschen Ecke und in der Nähe der Salzseen ist sie dürrer und kahler, wegen ihres salzigen Bodens. Diese salzigen Flecke ausgenommen ist die ganze Ebene ziemlich mit Gras und Weyde bewachsen, besonders derjenige Theil, unter welchem die Kalkföbze und mit ihnen die Feuchtigkeit des Gebirges hinstreichen. Das Pflanzenreich dieser ganzen Ebene hat fast nichts Besondere, das sie vor den Ebenen des Dneprs auszeichnet; es ist fast so einförmig und einfach, wie das auf den guten Ebenen zwischen der Wolga und dem Don und hat nichts als einige Centaurcen oder Flockenblumen, welche sich unterscheiden und wovon die eine das vorzüglichste Futter der Schaafse ausmacht. Das Erdreich ist übrigens größtentheils urbar und trägt, wenn nicht außerordentliche Dürre einfällt, vortreflichen Weizen. Die Weyden sind besonders für die Dromedars, Pferde und Schaafse ganz vortreflich. Wasser aber ist auf der ganzen Steppe ziemlich selten und die Brunnen, die man hat machen müssen, sind oft sehr tief.

Das Kalkland ist jene Kette von Mergel- und Kreidebergen, deren ich oben erwähnt habe und die den

Saum

Saum des  
Theil nicht  
welche seine  
Boden nicht  
würde seine  
wie sie nun  
Erdschichte,  
Tage ausbr  
Thäler mit  
Ein Theil d  
scha und den  
trägt einen  
welcher oft  
Behandlung  
te. — Die  
welche in d  
und sobald  
das Reich d  
tungen herv  
Umfange de  
— In dies  
che Pflanzu  
wachsen der  
Waid, Kra  
zahl Arzne  
Kraute, Th  
Schierling,  
wilbem kein  
stellen sollte

Saum des Gebirglandes ausmachen. Würde dieser Theil nicht von allen Flüssen der Krim durchschnitten, welche seine schönen Thäler besuchten, und wäre sein Boden nicht größtentheils gegen Norden abhändig, so würde seine Trockenheit außerordentlich seyn. Aber so wie sie nun ist, siehet man da' bey einer oft so dünnen Erdschichte, daß der weisse Mergel oder der Kalkstein zu Tage ausbricht, sehr fruchtbare Getreidfelder, lachende Thäler mit Gärten angefüllt, und ziemlich viele Weide. Ein Theil dieses Landstrichs, vorzüglich längs der Katscha und dem Belbek ist sehr gut für den Weinstock und trägt einen leichten perlenden und angenehmen Wein, welcher oft dem Champagner ähulich ist und durch gute Behandlung und durchs Liegen vortreflich werden könnte. — Die Anzahl der curiösen und seltenen Pflanzen, welche in diesem Boden wachsen, ist sehr beträchtlich, und sobald man sich dem Kalklande nähert, sieht man das Reich der Flora sich verändern und eine Menge Gattungen hervorbringen, die man im ganzen ungeheuren Umfange des Russischen Reichs vergeblich suchen würde. — In dieser Gegend von Laurien könnten viele nützliche Pflanzungen fortkommen. Unter den Färbepflanzen wachsen der Färberbaum, das Gelbkraut oder Wau, der Waid, Krapp und Safran wild, so wie eine große Anzahl Arzney- und wohlriechende Kräuter, z. B. Salbey, Raute, Thymian, Pänien, Zeitlosen (Colchicum) Schierling, Wiofen u. s. w. Fünf bis sechs Arten von wildem Lein, mit denen man ökonomische Versuche anstellen sollte, wachsen da von selbst und sehr häufig. Eben

so gemein sind die schönsten Futterkräuter und die vorzüglichsten Pflanzen für künstliche Wiesen. Holz wächst nur buschigt, da die Erdschichte nicht tief genug ist, daß es tiefe Wurzeln treiben könnte, ausgenommen in den Thälern und längs den Flüssen, wo die schwarzen und wälschen Pappeln und die Obstbäume in sehr schönem Wachsthum stehen und sich zuweilen sehr große Eichen finden, unter denen die merkwürdigste, deren Stamm bis dreißig Fuß im Umfange hat, bey dem Dorfe Surenn steht.

In diesem Lande sind alle Quellen und Ströme sehr kalkig und hart, aber gesund, kalt und überflüßig. Wer von Säuren geplagt ist, findet in dem Gebrauch dieser Wasser ein sicheres und angenehmes Gegenmittel. Die Bauart, deren man sich bedient, indem man die Mergel- und Kalksteine des Landes mit dem nicht festen kalkigen Thon, den man zwischen den Steingebirgen findet, vermauert, ist zwar leicht und gut gegen die Sommerhitze, aber der Gesundheit nichts weniger als zuträglich, weil dieses Mauerwerk die Feuchtigkeit lange in sich behält und immer wieder von neuem anzieht. Es ist inzwischen in Laurien allgemein angenommen und doch noch dem in den steinarmen Ebenen gebräuchlichen vorzuziehen, wo ungebrannte Thonziegel die Materialien sind.

In dem Kalkgebirge haben die alten Einwohner von Laurien oder vielleicht griechische Mönche, allenthalben wo jähe Abgründe ihnen Sicherheitsörter anboten, zahlreiche Grotten in den weichen Fels gehauen, und diese

diese Grotten findet sogar in den Höhlenwänden von Taurien und dieser Felswerke die Dörfer dergleichen Gewohnheit darbietet.

Das Grottenland, wobei keine allgemeine Thäler der Thäler herabfließen, sie umgeben, gen wohl veränder haben, Ulmen von 3 Gattungen, von mehreren Haselnußstauden, St. Lucienfischen, wilde Pflaumen- und Kahlstenen, wovon man holder, welche Küster und holder mit re

diese Grotten sind oft sehr reich an Mauersalpeter. Man findet sogar in den kleinen Buchten der Bay von Sewastopol und in den Gegenden von Inkerman, ganze Felswände von der Salpeterzeugung zerfressen und zerstört, und dieser Fels könnte vorzüglich bey künstlichen Salpeterwerken dienen, so wie dagegen die Ebene bey jedem Dorfe dergleichen in den alten Aschenhausen, welche die Gewohnheit der Tataren dort klüglich aufbewahret hat, darbietet.

Das Gebirgsland ist in Ansehung seiner Höhe, Lage, Bodens und Produkte so verschieden, daß man keine allgemeine Idee davon geben kann. Die tiefen Thäler der Flüsse, welche von demselben gegen Norden herabfließen, und die Abhänge der hohen Berge, welche sie umgeben, sind mit schönen hochstämmigen Waldungen wohl versehen, welche allerley Holzarten unter einander haben, als Eichen, Buchen, Hagebuchen, Linden, Ulmen von zweyerley Gattungen, Eschen von zweyerley Gattungen, Aberätschen, Gartenaberätschen, Weißdorn von mehreren Sorten, schwarze Pappeln, Zitterpappeln, Haselnußstauden, Wasserhollunder, Corneliuskirschen, St. Lucienkirschen oder Mahaleb, schwarze Waldkirschen, wilde Birnbäume von verschiedenen Arten, wilde Pflaumen- und Aepfelbäume u. s. w. Die felsigsten und kahlsten Berge haben einen Ueberfluß an Wachholder, wovon man zweyerley Arten findet, den Cedern-Wachholder, welcher einen dicken Stamm hat und sich wie die Küster und Weibe schneiden läßt und der spanische Wachholder mit rothen Beeren. — Die Abstufungen der jähren

hen Seite an der See haben ebenfalls einen Ueberfluß an Waldungen und bringen vorzüglich viele Strandfichten hervor, welche zu Brettern und besonders zum Theerbrennen dienen können.

Die hohen von Holz entblößten Alpflächen, welche von der Höhe des Absturzes der Kette an der Seeseite sanft gegen die nördlichen Thäler herabsteigen, geben vortrefliche Weiden für die Heerden während der Sommerhitze, wenn auf den niedern Ebenen das Gras zu verdorren anfängt. Aber der Schnee bleibt dort bis in den Maymonath liegen, und selbst den übrigen Sommer hindurch findet man Schluchten, die von Felsen Schutz haben, und durch die abfließenden Wasser vormals ausgehöhlte Abgründe, wo Schnee und Eis sich zu aller Zeit erhält. Diese Flächen, die beständig frisch sind, würden auch zur Schaafzucht von guter Race eben so geschickt seyn, wie die Gebirge in Asturien es für die Spanischen sind, und diese Heerden, welche schon von Natur eine sehr feine und lange Wolle haben, würden sich in den Taurischen Gebirgen durch das Zulassen guter Böcke aus Kerman, Calabrien oder Spanien über alle Erwartung veredeln und ihre Wintertrift in dem westlichen Theile der Kalkkette und besonders auf dem herakleotischen Chersones finden, wo der Winter gewöhnlich milde und ohne Schnee zu seyn pflegt.

Endlich sind die schönen halbmondförmigen und amphitheatralischen Thäler, welche der Absturz der hohen Gebirge längs der mittäglichen Küste von dem Thal von Toros an bis zu den Thälern von Ros und Orus bil-

det;

bet; Thäler  
 asien genieß  
 ist, wo die  
 bruar und z  
 Eiche oft de  
 Thäler sind  
 ste Theil Tau  
 wachsen der  
 unserer unsi  
 sich so glückl  
 Indianische  
 natbaum, de  
 Ueberbleibse  
 na. Esche, de  
 fenna (Colu  
 Scorpionse  
 Kleinasien a  
 ders besetzt  
 während des  
 laube und t  
 schönste Zier  
 baum und al  
 oder vielmeh  
 überlassener  
 des Meeres  
 wilden und  
 Wette an d  
 igen wieder  
 reben Quirk  
 det;



bet; Thäler, welche das Clima von Anatolien und Kleinasien genießen, Thäler wo der Winter kaum zu spüren ist, wo die Schlüsselblumen und der Frühsaffran im Februar und zuweilen im Januar hervorkommen, wo die Eiche oft den Winter über grünes Laub behält: diese Thäler sind für die Botanik und Oekonomie der schätzbarste Theil Lauriens und vielleicht des ganzen Reichs. Dort wachsen der Lorbeerbaum immergrünend wie der Ruhm unserer unsterblichen Beherrscherin; der zu jenem sich so glücklich gesellende Delbaum, der Feigenbaum, die Indianische Dattelpflaume (*Diospyros Lotus*), der Granatbaum, der orientalische Zürgelbaum (*Celtis*); vielleicht Ueberbleibsel alter griechischer Pflanzungen; die Manna-Esche, der Serpentinbaum, der Sumach, die Blasenfenna (*Colutea*), der Eistus mit Salbeyblättern, die Scorpionfenna (*Emerus*) und der Erdbeerbaum aus Kleinasien allenthalben in freyer Luft. Der letzte besonders besetzt die steilsten Felsen an der See und macht während des Winters mit seinem schönen immergrünen Laube und der rothen Rinde seiner dicken Stämme ihre schönste Zierde aus. In diesen Thälern sind der Nußbaum und alle Obstbäume die allergeeinsten im Walde, oder vielmehr der Wald ist oft nichts als ein sich selbst überlassener Obstgarten. Man siehet da an den Ufern des Meeres die Kapernstauden freywillig wachsen. Die wilden und gepflanzten Weinreben ranken sich um die Wette an die höchsten Bäume hinauf, fallen herab, steigen wieder empor und bilden mit den blühenden Waldreben Guirlanden und Lauben ohne das geringste Zuthun der

der Kunst. Die Vereinigung des Schrecklichschönen der bis in die Wolken ragenden Gebirge und ungeheurer in Ruinen liegender Felsen mit den Gärten und dem reichsten Grün, die natürlichen Fontainen und Cascaden, die auf allen Seiten rieseln, endlich die Nachbarschaft des Meeres, welches eine unbegranzte ferne Aussicht darbietet, machen diese Thäler zu den malerischsten und reizendsten, die das glühendste Dichtergenie nur immer erfinden und malen kann. Die einfache Lebensart der gutmüthigen Bergtatar, welche diese paradiesischen Thäler bewohnen, ihre mit Erde gedeckten Hütten, welche am Abhange der Berge halb in den Felsen gehauen und in dem dicken Laube der herumliegenden Gärten fast versteckt sind; die Heerden von Ziegen und kleinen Schaafe, welche auf der Seite der benachbarten einsamen Felsen umherirren, und der zwischen diesen Felsen ertönde Klang der Hirteneschallmeyne; alles trägt hier das Bild des goldenen Alters der Natur; alles gießt Liebe zum einfachen, ländlichen, abgeordneten Leben in die Seele, und man fängt an den Wohnort der Sterblichen wieder liebzugewinnen, welchen die Schrecken des Krieges, der abscheuliche in den großen Städten so verbreitete Geist der Falschheit im Umgange und der Luxus von allen Lastern großer Gesellschaften begleitet, dem ernstern Weisen beynah unerträglich machen.

In diesen schönen Thälern können die nützlichsten Gewächse des südlichen Europa und Kleinasien zum Besten Rußlands gezogen werden, welches nirgends ein so schönes Klima besitzt. Die vollkommensten Früchte werden

werden hier schon da. Sorten ziehpflanze, wirzen, die Cigamott. Citkung und werden sich wenn man pflanzung in dens, dessen vermehren u Erhaltung Die Apotheke neyfräuter u aus dem A und Persien Scammonia-Esche, d woraus man handen. Ndisches Nugsbiges Holz, wird oder Cypressse, di Saffianfabr die Eiche, auch wohl beyhen.

werden hier ohne Mühe fortkommen und sind zum Theil schon da. Man kann Del- und Feigenbäume von guten Sorten ziehen. Der Sesam, eine andere jährliche Del- pflanze, wird hier niemals fehlschlagen. Die Pomeranzen-, die Citronenbäume und vorzüglich der härtere Bergamott-Citronenbaum werden bey sehr geringer Bedeckung und Vorsorge den Winter vertragen. Die Weine werden sich immer mehr und mehr vervollkommenen, wenn man die Reben mit Kenntniß wählet, ihre Anpflanzung in den verschiedenen Lagen und Arten des Bodens, dessen Wirkung auf die Güte man jetzt schon kennt, vermehren und auf die Verfertigung des Mosts und die Erhaltung der Weine mehr Sorgfalt wenden wird. — Die Apotheker können da eine Menge vortrefflicher Arzneykräuter und Färbepflanzen bauen, die man jetzt noch aus dem Archipelagus, aus Griechenland, Kleinasien und Persien kommen läßt. Einige, zum Beispiel: Scammonium, Narben, der Terpentinbaum, die Manna-Esche, der Färberbaum, der Sumach, der Lackmus, woraus man die blaue Farbe macht, sind schon wild vorhanden. Man könnte verschiedene Arten hartes ausländisches Nußholz dort einheimisch machen, besonders farbiges Holz, das zu eingelegeter Tischlerarbeit gebraucht wird oder Bäume, die vorzügliche Blüten tragen; die Cypresse, die Eiche, welche die Galläpfel und die zu den Saffianfabriken nöthigen Eicheln trägt, die Kork-Eiche, die Eiche, welche den Kermes hervorbringt, vielleicht auch wohl Zuckerrohr würde in einigen Thälern gedeyhen.

Uebers

Ueberhaupt ist die Flor des gebirgigen Theils von Taurien so reich und so merkwürdig, daß die Anzahl der Pflanzen, die sich in den übrigen Gegenden des Reichs gar nicht finden, einige hundert übersteigt, worunter eine ziemlich große Anzahl neuer Gattungen sind, wie man aus dem Verzeichnisse der Gattungen schließen kann, die ich während meines Aufenthalts in Taurien habe bemerken können und welches ich gar nicht für vollständig ausgehen will.

### Zoologie von Taurien.

Mammal Taurien ist nicht reich an wilden vierfüßigen Thieren; weder an Gattungen, noch an Zahl derselben. Der Haase allein ist in großer Menge, und das Reh, so wie der Fuchs, ziemlich gemein. Der Dachs und der Wolf sind in geringer Anzahl, und der Hirsch, welcher sich nur in den Wäldern um den Tschaterdag findet, ist noch seltener. Bären und Eichhörner giebt es im Lande gar nicht. Der Marder, das gemeine und gefleckte Wiesel, der Erdhaase und die Zieselmaus sind nicht sehr gemein und diese letzten finden sich nur in der Steppe. Die Waldkrähe hat sich seit langer Zeit dort eingefunden. Die Spizmaus ist von einer sehr kleinen; die Fledermaus von verschiedenen Gattungen.

Vögel Das wilde Geflügel ist in Taurien häufiger. Das gemeinste sind die grauen Rebhühner und zur Streichzeit die Wachteln, welche sich im Herbst an der südlichen Küste versammeln und von da in Menge nach Anatolien ziehen. Im Winter sind die großen und kleinen

nen Trappen  
Der Numid  
Salzseen in  
ße Kranich hi  
eue und and  
einen angene  
zeit ihr Gesch  
schallen. D  
zur Welt kom  
die Amstel un  
Bienenfresser  
tigall und an  
fast nur vorüb  
nen förnerfre  
Taurien hat  
Fasanen; ohn  
das Asowsche  
Kuban bis n  
Wasservogel  
Raum siehet m  
ten und einig  
Wasserraben  
Bosphorus a  
Die sehr  
ten Flüsse fü  
Forellen, kl  
sten aber sin  
Mannigfaltig  
tungen sind

nen Trappen sehr gemein und fliegen in kleinen Haufen. Der Numidische oder Bergkranich besucht vorzüglich die Salzseen in der Ebne und flieget auch in Zügen; der broße Kranich hingegen ist selten. Die Nachtule, die Stelm-eule und andere Nachtvögel finden in den Felsenhöhlen einen angenehmen Zufluchtsort, und lassen bey Nachtzeit ihr Geschrey in allen Thälern des Gebirglandes erschallen. Die Krähe, die Dohle (welche oft ganz weis zur Welt kommt) der Birkhäher, die Elster, der Staar, die Amsel und Drossel, der Krammervogel und der Bienenfresser sind allenthalben in Menge. Die Nachtigall und andre kleine Insektenfressende Vögel ziehen fast nur vorüber, und nisten selten. Die Arten der kleinen körnerfressenden Vögel sind nicht mannigfaltig. Taurien hat weder Auerhühner noch Birkhühner, noch Fasanen; ohngeachtet der Birkhahn im Winter bis an das Asowsche Meer kommt und die Fasanen sich längs dem Kuban bis nach Taman aufhalten. In Ansehung der Wasservögel giebt es kein ärmeres Land als Taurien. Raum siehet man an den Seeküsten einige Flüge kleiner Enten und einige Möwen; der Pelikan nebst dem Cormoran (Wasserraben) halten sich nur im Asowschen Meere und am Bosphorus auf. Die Becassinen ziehen nur vorüber.

Die sehr schnellen, steinigten und gewöhnlich seichtten Flüsse führen nur wenige Fische, ausgenommen Forellen, kleine Barben und Ueteley. Die Seeküsten aber sind ziemlich fischreich und nähren eine große Mannigfaltigkeit von Fischen. Die zahlreichsten Gattungen sind der Bandfisch, die kleine Matreele und

*Fishes*

die Alose mit einer Gattung von Sprotten. Diese Fische sind Zugfische, streichen rund um das ganze schwarze Meer und gehen endlich nach dem Mar di Marmora. Die Matreese ist vortrefflich zum Einsalzen, der Wandfisch zum Räuchern und die frischgeräucherten Fische der letzten Gattung werden von den Einwohnern der Levante sehr geschätzt. Die Alose und Sprotte ziehen auch an der Küste, allein man befließigt sich noch nicht auf ihren Fang. Eine Gattung von Steinbutte, die Butte, Gahrke, Scorpane, die Meergrundel, die Galea oder Seeschmerle, einige Drachsenarten u. s. w. sind gewöhnlich die Hauptseefische. In der Meerenge des Bosphorus und an den Küsten des Asowschen Meeres ist ein beträchtlicher Fang von verschiedenen Arten von Stören, von Haufen, Semrugen u. s. w. welche dahin zum Laichen und Ueberwintern kommen und vorzüglich durch die Mündungen des Kuban und Don herbegezogen werden, die das Wasser des Asowschen Meeres weniger salzig machen.

Die Amphibien Tauriens schränken sich auf wenige Gattungen ein. Die Viper ist sehr rar und findet sich, so wie die Natter nur in der Ebene. Die große gelbe Schlange ist in den Gebirgen die gemeinste und oft bey nahe einen Faden lang. Die grüne Eidechse findet sich in dem Kalkstriche, von übermäßiger Größe. Eine andere Art Eidechsen mit feuerfarbenem Bauch ist überall gemein, und eine dritte sehr schlanke hält sich zwischen den Felsen auf, und scheint mehr zu fliegen als zu laufen. Die große ohnsüßige Eidechse. (*Lacerta apoda*)

ist

ist auf d  
gemein.

Taur  
ten, besonde  
soviel außere  
faltigkeit vor  
fig neue Gatt  
Provinzen de  
mit Anatolie  
hat. Die gro  
gemeinsten J  
Steinen auf  
spinne (Phala  
in den Caspisc  
mern der süd  
Gattung von  
schönste polirt  
tigkeit auf me  
sie ins Auge  
macht. Taur  
stechenden flie  
unsere anderer  
lästigen. Es  
tung derselben  
bemerkbar ist  
Haut sticht, d  
kleine Insekt,

ist auf der südlichen Küste so wie im Caucasus gemein.

Taurien bringt nicht sehr mannigfaltige Insekten, besonders von Schmetterlingen hervor; welches um soviel außerordentlicher ist, da es eine so große Mannigfaltigkeit von Pflanzen besitzt. Ich habe nur etwa dreißig neue Gattungen bemerkt, welche den übrigen südlichen Provinzen des Reichs fehlen und welche Taurien vielleicht mit Anatolien, dem Caucasus und der Moldau gemein hat. Die großen beißenden Asseln gehören hier unter die gemeinsten Insekten und halten sich allenthalben unter den Steinen auf. Die Tarantel, die giftige Skorpionspinne (*Phalangium araneoides*), sind hier seltener als in den Caspischen Steppen. Zwischen den Felsenrümern der südlichen Küste bemerkt man sehr häufig eine Gattung von riesenmäßigem Lauffäser, welcher wie der schönste polirte Stahl aussieht, aber eine ägende Feuchtigkeit auf mehrere Fuß weit von sich sprizet, die, wenn sie ins Auge trift, solches auf einige Tage unbrauchbar macht. Taurien hat das Glück von Mücken und andern stechenden fliegenden Insekten befrehet zu seyn, welche unsere anderen südlichen Provinzen in so großer Menge belästigen. Es giebt hier nur eine kleine kaum sichtbare Gattung derselben, die, wenn sie fliehet, dem Auge nicht mehr bemerkbar ist als ein Sonnenstäubchen, aber doch in die Haut sticht, daß ein blutiger Punkt nachbleibt. Dieses kleine Insekt, welches den Moskiten des Wannats gleichet,

chet, hat sich nur erst seit kurzem blicken lassen, besonders in den Morästen von Inferman.

*Manne*

*Inventar*

Man fängt an den felsigten Küsten des schwarzen Meeres verschiedene Gattungen von sehr wohlschmeckenden Krabben und Seetrebsen. Die Austerbänke, welche sich in verschiedenen Gegenden dieser Küste befinden, liefern Austern von ausnehmendem Geschmack, deren Schale kleiner und farbiger ist als in den europäischen Meeren. Muscheln sind allenthalben, aber die in dem Meerbusen von Theodosia sind von außerordentlicher Größe und Geschmack. Man findet in diesen Muscheln oft kleine Perlen in großer Anzahl und von schönem Glanz. Die Napschnellen sind an der ganzen mittäglichen Küste sehr gemein. Uebrigens trifft man in dem benachbarten Meere nur wenige Conchylien an: einige kleine Rinkhörner und Meerschnecken, einige Kammuscheln und Sonnen, die Messerscheide (Solen) und kleine Jakobsmuscheln sind beynah alles, was man in dieser Art findet. Das schwarze Meer bringt sehr wenig Pflanzenthier und Würmer hervor. Zum Unglück sind die Würmer, welche die Schiffe durchstreffen, an der ganzen Küste bis an den Bosphorus verbreitet und thun der Kayserlichen Marine großen Schaden. Die Meertulpen, Meernekken und eine kleine Gattung Meertaschen (ascidium) sind fast die einzigen an Felsen sitzenden lebendigen Geschöpfe, welche dieses Meer heget. Eine Gattung Kreuzqualle (medusa cruciata) schwimmt, besonders im

Som-

Sommer,  
einige kleine  
Geschöpfe m  
merhige, de

Ich f  
einen großen  
machen und  
Reichthümeu

Die ja  
fortkommen  
Hrn. Grafe  
genannt, da  
Kindvieh sch  
Art; und di  
blos in den m  
senen Gebirg

Die K  
besonders wo  
lichsten unte  
hanskoikut b  
reich durchgä  
Race der wei  
weil ihre Wo  
besser annim  
großer Brau  
zu den Tran  
in den besch  
Kriegen fan



Sommer, in großer Menge in selbigem herum, und einige kleine dem unbewafneten Auge nicht bemerkbare Geschöpfe machen zuweilen, zur Zeit der großen Sommerhitze, das Meer leuchtend.

Ich komme nun zu den Hausthieren, welche <sup>Domestica</sup> einen großen Theil des Reichthums von Taurien aus- <sup>antid</sup> machen und deren Verbesserung durch gute Racen diese <sup>animal</sup> Reichthümer noch vermehren wird.

Die zahmen Thiere, welche in Taurien am besten vorkommen, sind: das zweibucklichte Kameel, vom Hrn. Grafen von Buffon unzweifelhaft der Dromedar genannt, das Pferd, die Ziege und das Schaaf. Das Rindvieh schlägt nicht so gut ein und ist von einer kleinen Art; und die Büffel werden nur in geringer Anzahl bloß in den mit Wäldern und saftigen Kräutern bewachsenen Gebirgen an der See gehalten.

Die Kameele könnten in der Taurischen Steppe, besonders wo Salz in der Nähe ist, und an der westlichsten unter dem Namen Tarchan-dip oder Tarchanskoifut bekannten Spitze der Halbinsel, wo das Erdreich durchgängig salzig ist, sehr vermehrt werden. Die Race der weißen Kameele wäre besonders zu empfehlen, weil ihre Wolle oder Haare alle Arten von Farben viel besser annimmt. Dieses Thier scheint mir übrigens von großer Brauchbarkeit für die Armeen zu seyn, sowohl zu den Transporten, als zu Fortschaffung der Artillerie in den beschwerlichsten Wegen. In den Europäischen Kriegen kann das Kameel noch einen andern Nutzen

schaffen und der Infanterie dazu dienen, alle feindliche Cavallerie, welche zum Angriff kommt, in die Flucht zu jagen. Denn kein Pferd, welches nicht gewohnt ist, Kameele zu sehen, kann dieselben ausstehen, sondern nimmt bey der ersten Erblickung dieses Thieres den Zügel zwischen die Zähne.

Die Tatarischen Pferde sind von so bekannter Güte besonders zum Gebrauch der leichten Reiterey, daß ich nicht nöthig habe, mich bey diesem Gegenstande aufzuhalten. Allein die guten Wirkungen, welche seit kurzem die Einführung türkischer und arabischer Hengste in einigen Stutereyen reicher Eigenthümer hervorgebracht hat, zeigt, daß diese Zucht durch die Vermischung mit andern Racen noch einer großen Vervollkommnung fähig sey. Ich glaube, daß Spanische und Englische Beschäler eine große Veränderung, besonders im Wuchse dieser Thiere hervorbringen würden. Es ist zu hoffen, daß die Rasse von Pferden, welche die Kosaken des schwarzen Meeres auf der Insel Taman und längs der Ufer des Kuban zu ziehen anfangen, jene Tatarische Race noch übertreffen werde, vorzüglich wenn sie Sorge tragen, sich Hengste von der großen Abassinischen Race zu verschaffen.

Die Schaafse sind in Taurien in Ansehung der Wolle von zweyerley sehr verschiedener Güte, ohngeachtet ihr Fleisch gleich vortreflich ist. Die in der Ebene sind größer, tragen aber eine grobe mit Haar vermengte Wolle,

Wolle, we  
gemeinen  
dieser Race  
und diejenig  
nischen Sp  
den vorzüg  
verkauft,  
machen.  
gen ihrer W  
gleich, seib  
noch viel v  
mittelft fren  
ziehen wirt  
sonen mit g  
Welt komm  
Weise nach  
guten Heer  
es endlich d  
vervollkomm  
Wolle zu v  
stens gleich  
ben ist schon  
und wie ma  
bey eintrete  
im Winter  
Kaltgebirge  
beständig se  
Schaafse in  
Pflanzen u

Wolle,

Wolle, welche nur zu Woilocken (Siltuch) und anderm gemeinen Gebrauche dienen kann. Die Lämmer von dieser Race geben vortrefliche krause Felle zum Handel, und diejenigen, die in dem ganzen Bezirk der Tarchanischen Spitze fallen und meistens grau sind, werden vorzüglich nach Polen zu so ansehnlichen Preisen verkauft, daß sie einen wichtigen Handelszweig ausmachen. Die Bergschaafe sind zwar klein, aber wegen ihrer Wolle sehr schätzbar, welche von Natur lang, gleich, seidenartig, sehr tauglich zum Spinnen ist, und noch viel vollkommener werden wird, wenn man vermittelt fremder Böcke eine Heerde von guter Race anziehen wird, woraus man die Heerden der Privatpersonen mit guten Böcken, so wie sie nach und nach zur Welt kommen, versehen könne. Wenn man auf diese Weise nach und nach die inländischen ausschließt und die guten Heerden von den andern absondert, so wird man es endlich dahin bringen, die ganze Race des Landes zu vervollkommenen und unsere Tuchmanufacturen mit einer Wolle zu versehen, die an Güte der Englischen wenigstens gleichkommen wird. Die Wartung dieser Heerden ist schon jetzt an vielen Orten so wie sie seyn muß, und wie man sie in Spanien beobachtet; man treibt sie bey eintretender Hitze, auf die hohen Alpenweiden und im Winter hütet man sie in den warmen Thälern des Kalkgebirges und auf dem Chersones, wo der Winter beständig sehr gelinde ist. Das einzige Uebel für die Schaafe in diesem Lande ist die große Menge dornichter Pflanzen und Sträucher, besonders des Christdoorns

424 IV. Physikal. topogr. Gemählde.

(paliurus) an welchem die Schaafse hängen bleiben, und sich die Wolle abreißen. Diese müßte man so viel möglich auszurotten suchen, besonders da, wo die Schaafse oft vorbeÿ müssen.

Um die Zucht der Schaafse rein und unverfälscht zu behalten, wäre es auch nöthig, die Menge Ziegen, die man in Taurien hält, und die zu den Saffianfabriken unentbehrlich sind, von den Schaafsen abzufondern, und dadurch die Ausartung zu verhüten. Die Ziegen würden auch den Schaafsen weniger die ihnen zuträgliches Weÿde schmälern und selbst besser auf den steilsten Felsen und in den mit Hagebuchen und dornichten Sträuchern bewachsenen Gegenden gedeihen, wohin man die Schaafse nicht lassen darf. Man könnte in Taurien von dem Winterflaum großen Nutzen ziehen, welchen die Ziegen im Frühjahre verlieren, und den man entweder alsdann, oder wenn man sie im Winter unter dem Bauche kämme, in großer Menge würde sammeln können. Dieser Flaum, welcher an Feinheit und Elasticität die allerfeinste Wolle übertrifft, ist eine der ersten Materien zu den so geschätzten Kaschemirischen und Tybetanischen Shawls, die so theuer verkauft werden, und haben wir noch keine Fabriken davon, so könnte der rohe Flaum an die Engländer, die ihn suchen, höher als Seide verkauft werden.

Das Hornvieh, selbst die Büffel gelangen in Taurien zu keinem ansehnlichen Wuchs. Die nahrhaf-

ten

ten Weÿde  
ist, wie d  
Jahres m  
Flügen u  
man siehet  
starken Er  
den Eben  
das Gegen  
Meeres gr  
ches so vor  
die angeh  
Zeit den D  
so wie Ta  
die dort sch  
zungen un  
Vorthelle

ten Weiden sind gar zu selten, und das Taurische Vieh ist, wie das Caucasische klein und den größten Theil des Jahres mager. Um soviel geschickter ist es aber zum Pfügen und um soviel leichter zum Fuhrwerk; und man siehet die Ochsen der Tataren und Tscherkassen im starken Trab beynah den Pferden gleich laufen. Auf den Ebenen der Insel Taman und des Taur ist gerade das Gegentheil. Dort haben die Kosaken des schwarzen Meeres großes Vieh aus der Ukraine hingebracht, welches so vortrefflich gedenhet, daß die einländische Zucht die angekommene Colonie übertreffen und mit der Zeit den Residenzen zu einer großen Hülfe dienen wird, so wie Taurien selbst auch durch seine Produkte, durch die dort schon blühenden oder noch anzulegenden Pflanzungen und durch die Seide, wozu man dort alle nöthige Vortheile und Bequemlichkeit findet.

---



- |                      |                        |
|----------------------|------------------------|
| Scirpus palustris    | Festuca ovina          |
| — sylvaticus         | — elatior              |
| — mucronatus         | Bromus squarrosus      |
| — lacustris          | — — β pubescens        |
| Phalaris phleoides   | — inermis              |
| — arundinacea        | — mollis               |
| Panicum viride       | — asper                |
| — — crus corvi       | — sterilis             |
| * — dactylon         | — tetctorum            |
| Phleum nodosum       | * — madritensis        |
| * — crinitum         | * — pinnatus           |
| — schoenoides        | * — distachyos         |
| Schoenus aculeatus   | Stipa pennata          |
| Alopecurus pratensis | — capillata            |
| * — vaginatus (nov.) | * Avena fatua          |
| Milium effusum       | — sterilis             |
| * — maritimum (nov.) | Arundo epigejos        |
| Agrostis Spica venti | — calamagrostis        |
| — serotina           | Lolium perenne         |
| — pungens            | — temulentum           |
| — capillaris         | — tenue?               |
| Aira aquatica        | Elymus arenarius       |
| — arundinacea        | * — Caput medusae      |
| — coerulea           | * — hordeaceus (nov.)  |
| — praecox            | Hordeum nodosum        |
| Melica ciliata       | * — maritimum          |
| — coerulea           | * — bulbosum           |
| Poa alpina           | — murinum              |
| — β vivipara         | * Triticum hispanicum  |
| — trivialis          | — cristatum            |
| — pratensis          | — junceum              |
| — angustifolia       | — repens               |
| * — Eragrostis       | * — & nova aliquot     |
| — compressa          | * Holosteum umbellatum |
| — nemoralis          | * Globularia vulgaris  |
| — aspera             | Dipsacus laciniatus    |
| * Briza Eragrostis   | Scabiosa arvensis      |
| * — viridis          | * — transylvanica      |
| Dactylis glomerata   | * — leucantha          |
| Cynosurus cristatus  | * — stellata           |
| * — echinatus        | — ucranica             |
| * — durus            | * — cretacea (nov.)    |

428 IV. Physikal. topogr. Gemählde

- \* *Sherardia arvensis*  
 \* — *muralis*  
 \* — *minuta* (nov.)  
 \* *Asperula arvensis*  
 \* — *odorata*  
 \* — *cynanchica*  
*Gallium rubioides*  
 — *uliginosum*  
 — *spurium*  
 — *verum*  
 — *Mollugo*  
 — *glaucum*  
 \* — *purpureum*  
 \* — *parifense*  
 — *Aparine*  
 \* *Crucianella angustifolia*  
*Rubia tinctorum*  
*Plantago major*  
 — *media*  
 — *lanceolata*  
 — *maritima*  
 — *Cynops*  
*Cornus mascula*  
 — *sanguinea*  
*Camphorosma monspeliaca*  
*Atchemilla vulgaris*  
 \* *Bufonia tenuifolia*  
*Cuscuta europaea*  
 — *major* Buxbaum  
*Hypocoum pendulum*  
*Potamogeton crispum*  
 — *pusillum*  
*Heliotropium europaeum*  
 \* — *supinum*  
*Myosotis scorpioides*  
 — *Lappula*  
 \* — *saxatilis* (nov.)  
*Lithospermum officinale*  
 — *arvense*  
 \* — *purpureo-coeruleum*  
 — *dispermum*  
*Anchusa angustifolia*  
 \* — *tinctoria*  
 \* — *annua* (nov.)  
 \* — *italica*  
*Cynoglossum officinale*  
 \* — *cheirifolium*  
 \* *Symphytum orientale*  
 \* *Cerithe minor*  
*Onosma echioides*  
 — *simplicissima*  
 \* — *taurica* (an orientalis?)  
*Asperugo procumbens*  
*Lycophis arvensis*  
*Echium vulgare*  
 — *italicum*  
 \* — *creticum*  
*Messerschmidia Argunia*  
*Androsace maxima*  
 — *Chamaesyce*  
*Primula veris*  
 — *uniflora*  
 \* *Cyclamen europaeum*  
 \* *Lysimachia verticillata*  
 (nov.)  
 — *vulgaris*  
 — *numularia*  
*Anagallis arvensis* β. *phoenicea*  
*Convolvulus arvensis*  
 — *sepium*  
 \* — *scammonea*  
 — *procumbens*  
 (nov.)  
 \* — *soldanella*  
 \* — *cantaber*  
 — *maritimus* (C. terrestris Lin.)  
 \* — *Dorycnium*  
 \* — *lineatus*  
 — *pusillus* (nov.)  
*Campanula rapunculoides*  
 Campa-

Campanula

Verbasca

Datura Str  
Hyocyamu

Physalis Al  
Solanium D

Rhamnus

Evonymus

Hedera Hel

Vitis vinife

Illecebrum

Thesium li

Vinca mino

Cynanchum

Aclepias V

Herniaria g

\* — — —

Chenopodi

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

— — — —

\* — — — —

— — — —



- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| Campanula <i>fibrica</i>  | * Beta <i>Cyela</i>             |
| — <i>medium</i>   | * Salsola <i>Tragus</i>         |
| * — <i>hybrida</i>  | — <i>rosacea</i>                |
| Verbaicum <i>spapsus</i>  | — <i>Soda</i>                   |
| — <i>phlomaides</i>   | — <i>sativa</i>                 |
| — <i>Lychnitis</i>  | — <i>altissima</i>              |
| * — <i>Boerhavia</i>  | — <i>prostrata</i>              |
| — <i>nigrum</i>   | — <i>vermiculata</i>            |
| * — <i>gracum</i> (a V. fi-<br>nuato <i>Lin.</i> di-<br>stinctum) | — <i>muricata</i>               |
| * — <i>pinnatifidum</i><br>(Vahl)                                 | Ulmus <i>campestris</i>         |
| Datura <i>Stramonium</i>  | * Velezia <i>rigida</i>         |
| Hyoscyamus <i>niger</i>   | Gentiana <i>Centaurium</i>      |
| * — <i>albus</i>  | — <i>Cruciata</i>               |
| Phytalis <i>Atkekengi</i>   | * Eryngium <i>maritimum</i>     |
| Solanum <i>Dulcamara</i>  | — <i>campestre</i>              |
| — <i>nigrum</i>   | Bupleurum <i>rotundifolium</i>  |
| Rhamnus <i>barbaticus</i>   | — <i>semicompositum</i>         |
| * — <i>ovata</i>  | — <i>juncum</i>                 |
| Evonymus <i>europaeus</i>   | Tordylium <i>Anthriscus</i>     |
| — <i>latifolius</i>   | * <i>Caucalis grandiflora</i>   |
| — <i>verrucosus</i>   | * — <i>latifolia</i>            |
| Hedera <i>Helix</i>   | — <i>daucoides</i>              |
| Vitis <i>vinifera</i>   | — <i>orientalis</i>             |
| Illecebrum <i>capitatum</i>                                       | * <i>Artemisia squamata</i>     |
| Thesium <i>linophyllum</i>  | Daucus <i>mauritanicus</i>      |
| Vinca <i>minor</i>  | * — <i>polygamus</i> Jacq.      |
| Cynanchum <i>acutum</i>   | * — <i>maricatus</i>            |
| Asclepias <i>Vincetoxicum</i>                                     | * <i>Bunium bulbocastanum</i>   |
| — <i>nigra</i>  | Conium <i>maculatum</i>         |
| Herniaria <i>glabra</i>   | Selinum <i>Carvisfolia</i>      |
| * — <i>hirsuta</i>  | — <i>austriacum</i> Jacq.       |
| Chenopodium <i>urbicum</i>  | — <i>Monnieri</i>               |
| — <i>murale</i>   | — <i>sylvestre</i>              |
| — <i>album</i>  | Peucedanum <i>officinale</i>    |
| — <i>hybridum</i>   | — <i>Silaus</i>                 |
| — <i>Betrys</i>   | * <i>Crithmum maritimum</i>     |
| — <i>glaucum</i>  | * <i>Cachrys an Libanotis?</i>  |
| * — <i>Vulvaria</i>   | * <i>Ferula orientalis</i>      |
| — <i>maritimum</i>  | Lasertium <i>aquilegifolium</i> |
|   | * — <i>pratbenticum</i>         |
|   | * <i>Tordylium maximum</i>      |
|   | * <i>Heracleum Panaces</i>      |
|   | * <i>Hera-</i>                  |

430 IV. Physikal. topogr. Gemählde

\* *Heracleum austriacum*  
 ————— *elegans*  
 ————— ? *puffillum*

*Slum latifolium*  
 — *falcaria*

\* *Oenanthe globulosa* ?

\* *Phellandrium nutellina*

*Coriandrum vesiculatum*

*Scandix Pecten*

— *infesta*

— *Cereseolum*

— *Antrifcus*

— *nodosa*

*Chaerophyllum sylvestre*

— — — *hirsutum*

— — — *bulbosum*

— — — *aureum*

\* *Imperatoria Ostrubium*

*Seseli Hippomarathrum*

— *annuum*

— *dichotomum* (nov.)

— *glaucum*

*Pastinaca sativa*

\* *Smyrniium perfoliatum*

*Pimpinella Saxifraga*

— — — *divica*

*Apium graveolens*

\* *Rhus Coriaria*

— *Corinus*

*Viburnum Lantana*

— *Opulus*

*Sambucus Ebulus*

— *nigra*

\* *Tamarix tetrandra* (nov.)

— — — *decandra*

*Alfene media*

*Statice coriaria*

— *trigona*

— *Limonium*

*Linum hirsutum*

— *arbonense*

— — — *tenuifolium*

*Linum alpinum*

— *strictum*

— *flavum*

\* — — — *arboceum* ?

\* — — — *puffillum* (nov.)

\* *Crassula caespitosa* Cavanill.

\* *Galanthus nivalis*

\* *Leucojum aestivum*

\* *Allium flavum*

— — — *descendens*

— — — *subalpinum* (nov.)

*Tulipa gesneriana*

*Ornithogalum luteum*

\* — — — *transversale*

(nov.)

\* — — — *proliferum*

(nov.)

\* — — — *marginatum*

(nov.)

— — — *pyrenaicum*

— — — *arbonense*

\* — — — *umbellato* affi-  
 ne, fol. pilosis

*Scilla amoena*

\* — — — *bifolia*

\* — — — *autumnalis*

*Asphodelus luteus*

\* — — — *tauricus* (nov.)

*Anthericum ramosum*

*Asparagus officinalis*

β *volubilis*

*Convallaria majalis*

— — — *Polygonatum*

*Hyacinthus comosus*

— — — *botryoides*

\* — — — *sarmaticus* (nov.)

\* — — — *fuliginosus* (nov.)

*Juncus effusus*

— *articulatus*

— *bulbosus*

— *pilosus*

*Berberis vulgaris*

\* *Rumex Pa*

\* — — — *ae*

— — — *m*

— — — *A*

*Triglochin p*

\* *Colchicum*

*Alifina Plan*

*Epilobium b*

— — — *m*

*Stellera Pass*

*Polygonum*

— — —

— — —

— — —

— — —

— — —

\* *Laurus no*

*Butomus um*

\* *Cercis filia*

*Dictamnus a*

\* *Ruta grave*

\* — — — *linifo*

*Zygophyllum*

*Tribulus ter*

\* *Arbutus*

*Pyrola rotun*

*Saxifraga tri*

\* — — — *per*

*Scleranthus*

\* *Gypsophila*

— — —

— — —

*Saponaria off*

— — — *V*

\* *Dianthus*

\* — — —

— — —

\* — — —

*Cucubalus B*

— — — *or*

*Silene noctur*

— — — *nutan*

Rumex

- \* *Rumex Patientia*
- *aegyptius*
- *maritimus*
- *Acerosa*
- Triglochin palustre*
- \* *Colchicum vernalis*
- Alisma Plantago*
- Epilobium hirsutum*
- *montanum*
- Stellera Passarina*
- Polygonum amphibium*
- *Perficaria*
- *aviculare*
- *maritimum*
- *Convolutulus*
- *dumetorum*
- \* *Laurus nobilis*
- Butomus umbellatus*
- \* *Cercis filiquastrum*
- Dictamnus albus*
- \* *Ruta graveolens*
- \* — *linifolia*
- Zygophyllum Fabago*
- Tribulus terrestris*
- \* *Arbutus Andrachne*
- Pyrola rotundifolia*
- Saxifraga tridactylites*
- \* — *petraea*
- Scleranthus annuus*
- \* *Gypsophila glomerata*
- (nov.)
- *paniculata*
- Saponaria officinalis*
- *Vaccaria*
- \* *Dianthus barbatus*
- \* — *carthusianorum*
- *prolifer*
- \* — *saxatilis* (nov.)
- Cucubalus Behen*
- *otites*
- Silene nocturna*
- *nutans*

- \* *Silene conoidea*
- *noctiflora*
- *Armeria*
- *alpina*
- Stellaria paniculata*
- \* *Arenaria fasciculata* Jacq.
- *trinervia*
- *serpyllifolia*
- *larycifolia*
- \* *Garidella Nigellastrum*
- \* *Sedum album*
- *acre*
- \* — *saxatile* (nov.)
- Agrostema Gitbago*
- \* — *coronaria*
- Lychnis dioica*
- Cerastium vulgare*
- *viscosum*
- *semidecandrum*
- *pentandrum*
- *repens*
- *aquaticum*
- Peganum Harmala*
- Nitraria Schoberi*
- Portulaca oleracea*
- Lythrum Salicaria*
- \* — *hyssopifolia*
- Agrimonia Eupatoria*
- \* *Reseda Luteola*
- \* — *lutea*
- \* *Euphorbia myrsinites*
- \* —  $\beta$  *maritima*
- \* — *rubra* Cavanill.
- \* — *canescens*
- \* — *Peplis*
- *exigua*
- \* — *Paralias*
- *segetalis*
- *belioscopa*
- *platyphyllos*
- *sylvatica*
- \* — *pumila* (nov.)
- \* *Euphor.*

- *Euphorbia glauca* (nov.)
- *verrucosa*
- *Punica Granatum*
- Amygdalus nana*
- *Prunus Malsleb*
- *domestica*
- *avium*
- *spinosa*
- Crataegus Aria*
- \* — *Chamaemespilus*
- — *torminalis*
- *monogyna*
- *Oxyacantha*
- *digyna*
- \* — *orientalis*
- Sorbus aucuparia*
- \* — *domestica*
- Mespilus germanica*
- \* — *Pyraecantha*
- *Cotoneaster*
- Pyrus communis*
- \* — *hivialis*
- *Malus*
- *Cydonia*
- Spiraea crenata*
- *Filipendula*
- \* *Rosa Eglantheria*
- \* — *spinosissima*
- *villosa*
- *gallica*
- *alpina*
- — *pumila*
- Rubus caesius*
- \* — *sacer* (Schreber)
- Fragaria vesca*
- Potentilla rupestris*
- *recta*
- *argentea*
- *hirta*
- *verna*
- *reptans*
- Geum urbanum*
- *Geum potentilloides* (nov.)
- Capparis spinosa*
- Chelidonium Gloucium*
- *corniculatum*
- — *violaceum*
- *majus*
- Papaver hybridum*
- — *Argemone*
- *Rhoeas*
- *dubium*
- Tilia europaea*
- Cistus Fumana*
- — *italicus*
- *Helianthemum*
- — *sativifolius*
- \* — *aegyptius*
- Poconia tenuifolia*
- \* — *triternata* (nov.)
- \* — *hybrida*
- \* *Delphinium Ajacis*
- *Consolida*
- \* — *tauricum*
- (nov.)
- \* *Nigella damascena*
- \* — *arvensis*
- \* — *doliata* (nov.)
- Anemone Pulsatilla*
- \* *Clematis Vitalba*
- Thalictrum medium*
- Adonis apennina*
- *aestivialis*
- Ranunculus Ficaria*
- *sceleratus*
- *illyricus*
- *lanuginosus*
- *acris*
- \* — *arvensis*
- *nivalis*
- — *tauricus* (nov.)
- *muricatus*
- *falcatus*
- *aquatilis*

\* Ajuga

- *Ajuga reptans*
- *germanica*
- \* *Teucrium*
- \* —
- *Satureja L.*
- \* *Thymbra*
- Nepeta nuda*
- \* — *pann.*
- *ucra.*
- *Catan.*
- \* *Sideritis syr.*
- \* — *mo.*
- Mentha sylve.*
- *hirsuta*
- *aquatica*
- Glechoma hederacea*
- Lamium maculatum*
- *purpureum*
- *amplexicaule*
- Betonica officinalis*
- Stachys sylvatica*
- *germanica*
- — *lanata*
- *recta*
- *annua*
- — *tenuifolia*
- Ballota nigra*
- Marrubium vulgare*
- *vulgare*
- Leonurus Carthagenus*
- Phlomis tuberosa*
- *Herb.*
- Clinopodium*
- Origanum vulgare*
- Thymus vulgaris*
- *Zygis*
- *alpinus*

- *Ajuga orientalis*  
— *genev nsa*
- \* *Teucrium sativifolium*
- \* — *Laxmanni*
- *Chamaepitys*
- *Scordium*
- *Chamaedrys*
- — *montanum*
- *Polium*
- \* *Satureja Iuliana*
- \* *Thymbra spicata*
- Nepeta nuda*
- \* — *pannonica*
- *neranica*
- *Cataria*
- \* *Sideritis syrinx*
- — *montana*
- Mentha sylvestris*
- *hirsuta*
- *aquatica*
- Glechoma hederacea*
- Lamium maculatum*
- *purpureum*
- *amplexicaule*
- Betonica officinalis*
- Stachys sylvatica*
- *germanica*
- — *lanata*
- *recta*
- *annua*
- — *tenuifolia (nov.)*
- Ballote nigra*
- Marrubium peregrinum*
- *vulgare*
- Leonurus Cardiac*
- Phlomis tuberosa*
- *Herba venti*
- Clinopodium vulgare*
- Origanum vulgare?*
- Thymus vulgaris*
- *Zygis*
- *alpinus*

- \* *Thymus patavinus*
- \* — *villosus?*
- Melissa officinalis*
- \* *Scutellaria peregrina*
- \* — *orientalis*
- Prunella vulgaris*
- \* — *alba (nov.)*
- Rhinanthus Crista galli*
- Euphrasia officinalis*
- *odontites*
- *lutea*
- \* — *viscosa*
- Melampyrum arvense*
- \* *Lathraea Squamaria*
- Pedicularis tuberosa*
- Orobanche cernua*
- *major*
- \* *Antirrhinum Elatine*
- *spurium*
- *minus*
- *genitifolium*
- \* — *linifolium*
- Scrophularia aquatica*
- \* — *lucida?*
- *vernalis?*
- \* *Celsia orientalis*
- \* *Vitex Agnus castus*
- Myagrum rugosum*
- *perfoliatum*
- *fativum*
- *paniculatum*
- \* — *austriacum*
- \* — *orientale*
- Anastatica syriaca*
- \* *Draba aizoides*
- *verna*
- *muralis*
- Lepidium perfoliatum*
- *pernaeum*
- *latifolium*
- *salinum*
- *ruderales*

- Thlaspi arvense*  
 — *campestre*  
 — *hirsutum*  
 — *Bursa*  
 \* *Cochlearia Coronopus*  
 — *Draba*  
 \* *Iberis saxatilis*  
 \* — *sempervirens*  
 \* — *amara*  
*Alyssum alpestre*  
 — *montanum*  
 — *calycinum*  
 — *minimum*  
 — *incanum*  
 — *campestre*  
 \* — *clypeatum*  
 \* *Clypeola leuoblaspi*  
 \* *Dentaria pinnata*  
*Cardamine amara*  
 \* — *praecox* (nov.)  
*Sisymbrium amphibium*  
 — *Sophia*  
 — *altissimum*  
 — *strictissimum*  
 — *Loeselii*  
 \* — *orientale*  
*Erysimum officinale*  
 — *Barbarea*  
 — *cordifolium*  
 (nov.)  
 — *repandum*  
 — *Cheirantoides*  
 — *hieracifolium*  
*Cheiranthus erysimoides*  
 — *alpinus*  
 — *montanus*  
 \* — *odoratissimus*  
 (nov.)  
*Hesperis tristis*  
 — *matronalis*  
 — *verna*  
 \* *Arabis alpina* β *grandiflora*  
*Turritis hirsuta*
- Brassica campestris*  
 — *orientalis*  
*Sinapis arvensis*  
 — *laevigata*  
 — *nigra*  
 — *alba*  
*Raphanus tenellus*  
*Bunias orientalis*  
 \* — *Cakile*  
*Ifatis tinctoria*  
*Crambe orientalis*  
 \* *Cleome ornithopodioides*  
*Geranium cicutarium*  
 \* — *ciconium*  
 — *tuberosum*  
 — *robertianum*  
 \* — *lucidum*  
 \* — *molle*  
 — *columbinum*  
 — *dissertum*  
 — *sanguineum*  
*Althaea officinalis*  
 \* — *cannabina*  
 — *hirsuta*  
*Alcea ficifolia*  
*Malva rotundifolia*  
*Lavatera thuringica*  
*Hibiscus Trionum*  
*Fumaria bulbosa*  
 \* — *Marschalliana*  
 (nov.)  
 — *officinalis* cum β. vari-  
 et. *saxatili*  
*Polygala vulgaris*  
 \* — *magna* Jacquin  
 \* *Genista pulega*  
*Ononis arvensis*  
 — *alopecuroides*  
 \* — *minuta*  
 \* *Anthyllis vulneraria*  
*Orobus luteus*  
 — *hirsutus*

- Orobus niger
- pyrenaicus
- \* — pannonicus Jacquin
- \* Lathyrus *Apbaca*
- \* — *Nissolia*
- *hirsutus*
- *tuberosus*
- *pratensis*
- *latifolius*
- Vicia *pannonica* Jacq.
- *pisiformis*
- *Cracca*
- *sativa*
- *lutea*
- \* — *biithynica* & *aliae*
- Ervum *tetraspermum*
- *hirsutum*
- Pisum *maritimum*
- \* Cicer *arietinum*
- Cytisus *supinus*
- Glycyrrhiza *glabra*
- *echinata*
- \* Coronilla *Emerus*
- \* — *coronata*
- \* — *valentina?*
- *varia*
- \* Ornithopus *scorpioides*
- \* Scorpiurus *vermiculata*
- \* Hedysarum *tauricum* (nov.)
- *cretaceum* (nov.)
- \* — *supinum* (nov.)
- *Onobrychis*
- \* — *Buxbaumianum*
- Galega *officinalis*
- \* Astragalus *narbonensis*
- *Onobrychis*
- *piloso affinis* (nov.)
- *Cicer*
- *glyciphyllus*
- *trimestris*
- *physodes*

- Astragalus *hamosus*
- *depressus*
- \* — *cretaceus* (nov.)
- \* — *dicopterus* (nov.)
- \* — *tragacanthae affinis* (Vahl.)
- \* — *macrocarpus* (nov.)
- \* Psoralea *bituminosa*
- \* Trifolium *M. coerulea*
- *M. officinalis*
- *repens*
- \* — *subterraneum*
- *pratense*
- *alpestre*
- *arvense*
- *stellatum*
- \* — *fragiferum*
- \* — *pannonicum*
- *procumbens*
- \* Lotus *siliquosus*
- *corniculatus*
- \* — *Dorycnium*
- Trigonella *monspeliaca*
- *rubenica*
- *corniculata*
- Medicago *falcata*
- *lupulina*
- *maritima*
- \* — *scutellata*
- \* — *coronata*
- \* — *minima*
- Hypericum *perforatum*
- *hirsutum*
- \* — *pulchrum*
- \* Geropogon *glabrum*
- Tragopogon *orientale*
- *porrifolium*
- \* Scorzonera *humilis* & *latifolia*
- *hispanica*

Scorzonera laciniata

Picris hieracioides

Sonchus oleraceus

—— maritimus

Lactuca Scariola

—— saligna

Chondrilla juncea

Prenanthes viminea

Leontodon Taraxacum

\* —— hirtum?

—— alpinum

\* Hieracium Taraxaci

—— Pilosella

—— cynosum

—— murorum

—— molle

Crepis hirsifolia

—— foetida

—— biennis

Lapsana communis

\* —— stellata

\* —— Zacintha

Cichorium Intybus

\* Scolymus hispanicus

Arctium Lappa

Serratula arvensis

\* —— salicifoliae affinis

Carduus lanceolatus

—— nutans

—— acanthoides

—— crispus

—— pycnocephalus

—— syriacus

—— eriophorus

\* —— mollis

—— cyanoides polyelo-

nos

Cnicus Acarna

Onopordum Acanthium

\* Carlina lanata

Bidens tripartita

Eupatorium cannabinum

Chrysocoma Linosyris

—— biflora

—— villosa

Tanacetum vulgare

Artemisia campestris

—— rupestris

\* —— maritima

—— Absinthium

—— pontica

—— vulgaris

Gaaphalium arenarium

Xeranthemum annuum

Conyza squarrosa

Erigeron acre

Tussilago Farfara

\* —— hybrida

\* —— Petasites

Senecio vulgaris

—— sylvaticus

—— erucaefolius

Aster Amellus

—— acris

—— Tripolium

Cineraria alpina

Inula Helenium

—— suaveolens

—— dysenterica

—— felicina

—— germanica

\* —— ensifolia

Bellis perennis

Chrysanthemum inodorum

—— corymbife-

rum

—— millefolia-

tum

\* Matricaria suaveolens

\* Anthemis maritima

—— arvensis

—— Cotula

—— sinetoria

Achillea tomentosa

Achillea

Achillea

\* Centa

Echinop

Viola od

—— br

—— ca

Orchis b

\* —— l

—— n

—— s

—— t

\* —— a

\* Satyri

Ophrys

\* ——

Serapias

\* ——

Cyprip

Aristoloc

Arum m

Cerato

Chara v

Lemna n



*Achillea Ptarmica*  
 — *Millefolium*  
 — *nobilis*  
 \* *Centaurea Crupina*  
 — *Picris* (nov.)  
 — *montana*  
 \* — *Cineraria*  
 — *Cyanus*  
 — *Scabiosa*  
 \* — *tatarica*  
 — *lacea*  
 — *alba*  
 \* — *Calcitrapa*  
 \* — *foliitialis*  
*Echinops Ritro*  
*Viola odorata*  
 — *birta*  
 — *canina*  
 \* — *procera*  
 — *tricolor*  
*Orchis bifolia*  
 — *pyramidalis*  
 \* — *coriophora*  
 — *morio*  
 — *mascula*  
 — *militaris*  
 \* — *abortiva*  
 \* *Satyrion hircinum*  
*Ophrys ovata*  
 \* — *insectifera*  
*Serapias latifolia*  
 \* — *grandiflora*  
 — *rubra*  
*Cypripedium Calceolus*  
*Aristolochia Clematites*  
*Arum maculatum*  
*Ceratocarpus arenarius*  
 — *maritimus* (A.  
 — *triplex pedun-*  
 — *culata* Lin.)  
*Chara vulgaris*  
*Lemna minor*

*Typha angustifolia*  
*Sparganium erectum*  
*Carex leporina*  
 — *ulpina*  
 — *bryzoides*  
 — *digitata*  
 — *tomentosa*  
 — *panicea*  
 — *anomala*  
 — *acuta*  
*Betula Alnus* β. *glutinosa*  
 \* *Urtica pilulifera*  
 — *urens*  
 — *dioica*  
*Xanthium strumarium*  
*Amaranthus Blitum*  
 — *viridis*  
 \* *Poterium Sanguisorba*  
*Quercus Robur*  
 \* — *Cerris*  
*Fagus sylvatica*  
*Carpinus Betulus?*  
*Corylus Avellana*  
*Pinus sylvestris*  
 \* — *maritima*  
 \* *Croton tinctorium*  
 \* *Momordica Elaterium*  
*Bryonia alba*  
 \* *Andrachne telephioides*  
*Salix fragilis*  
 — *purpurea*  
 — *Caprea*  
 — *alba*  
*Viscum album*  
 \* *Pistacia Terebinthus*  
*Cannabis sativa*  
*Humulus Lupulus*  
 \* *Tamus communis*  
*Populus alba*  
 — *tremula*  
 — *nigra*  
 \* β. *italica*

rum  
bife-  
rum  
folia-  
tum  
s

Achillea

Mercurialis perennis  
 \* ——— annua  
 \* Juniperus Oxycedrus  
 ——— Sabina?  
 \* Taxus baccata  
 \* Ephedra distachya  
 Ruscus aculeatus  
 Andropogon Ischaemum  
 Cenchrus racemosus  
 \* Aegilops ovata  
 \* ——— squarrosa  
 \* Valantia hispida  
 Parietaria officinalis  
 ——— judaica  
 \* ——— lusitanica  
 Atriplex portulacoides  
 ——— laciniata  
 ——— basilaria  
 ——— putula  
 Acer campestre  
 ——— platanoides  
 \* Celtis orientalis  
 Fraxinus excelsior  
 \* ——— Ornus

\* Diospyros Lotus  
 \* Ficus Carica  
 \* Equisetum atratum (nov.)  
 \* ——— maximum (nov.)  
 (————) Rhosum  
 Acrostichum ilvense  
 Pteris aquilina  
 Polypodium vulgare  
 ——— Filix mas  
 \* Asplenium Ceterach  
 ——— trichomanoides  
 ——— Ruta muraria  
 Fontinalis antipyretica  
 Polytrichum commune  
 Mnium fontanum  
 Bryum apocarpum  
 ——— murale  
 ——— rarale  
 ——— caespiticium  
 Hypnum filicinum  
 Jungermannia dilatata  
 Lichenes, praesertim rupe-  
 stres, plurimi  
 Fungi paucissimi

## V.

von Einführung des mineralischen Lau-  
gensalzes anstatt der Potasche auf den  
Glasfabriken.

Eine Entdeckung von Hrn. Hofrath Larmann.

Kaum hatte Marggraf das Daseyn des mineralischen  
Laugensalzes erwiesen, kaum hatte Nöbel dasselbe in den  
Schotischen, Persischen und einigen Sibirischen Sal-  
zen entdeckt, kaum hatten einige Mineralogen angefan-  
gen, es in ihre Systeme einzuführen, als ich fast zu  
gleicher Zeit Gelegenheit hatte, durch verschiedene über  
die besondere Wirksamkeit der Holzkohlen angestellte  
Versuche mich zu überzeugen, daß diese mit der Vitriol-  
säure die größte Verwandtschaft haben; und ich fand zu  
meiner großen Zufriedenheit, daß die grob zerpulverten  
oder zu Staub gestoßenen Holzkohlen die Vitriolsäure  
aus allen mir bekannten durch die Natur in Sibirien  
hervorgebrachten Salzen scheiden.

Unter vielen neuen Eigenschaften dieses von der  
Vitriolsäure gereinigten und sichtbar dargestellten mine-  
ralischen Laugensalzes ist seine in Glas verwandelnde  
Kraft der größten Aufmerksamkeit würdig. Diese Er-  
scheinung hat mir unter andern besondres darum höchst  
wichtig geschienen, weil sie erstens eine neue Epoche  
für die Glasfabriken machte, da dieses Salz die Stelle  
der Potasche vertreten und dadurch zu der so nöthigen

#### 440 V. Von Einführ. d. mineral. Laugensalzes

Schonung der Wälder beytragen kann; zweyten  
aber darum, weil zu jener Zeit die Naturforscher schwer-  
lich glauben wollten, daß sich im Mineralreiche ein mit  
dem Laugensalze übereinkommender Körper befände;  
und endlich, weil die geschicktesten Chymiker und be-  
sonders die Chymisten der Pariser Akademie als eine  
mathematische Wahrheit behaupteten, alle Salze, die  
in ihren Bestandtheilen Vitriolsäure enthielten, wären  
zur Verfertigung des Glases untauglich.

Ich will hier nicht von der Wirkung der Holzkoh-  
len reden, die man an trockenen der freyen Luft ausge-  
setzten Kohlen bemerkt hat, noch von den Wirkungen,  
die sie an verschiedenen flüssigen Körpern zeigen,  
sondern nur kürzlich von ihrer Wirkung auf die  
Sibirischen Salze im Feuer handeln, welche man bey  
den Chymisten Wirkungen durchs Feuer nennt. Eben  
so wenig will ich mich hier auf eine Erklärung der durch  
die Wirkung des Feuers in den Bestandtheilen sowohl  
der zu Pulver geriebenen Kohle, als der Salze selbst ver-  
ursachten Veränderungen, und warum man solche Er-  
scheinungen an ihnen bemerkt, einlassen; sondern nur in  
der Kürze beschreiben, unter welchen Umständen diese  
Materien zur Hervorbringung jener Erscheinungen am  
geschicktesten sind; das heißt, auf welche Weise man  
die der Verfertigung des Glases hinderliche Vitriolsäure  
mit Hilfe des brennenden Kohlenpulvers aus erwähn-  
ten Salzen scheiden, abtreiben, das Laugensalz davon  
reinigen und es geschickt machen könne, die Kiesel-  
erden in Glas zu verwandeln.

Folgende

fern zu  
Bewelt

das un  
Sibir  
Völker  
förmige  
zerfall  
sich der  
gen Fe  
Pulver  
Dieses  
gewöhn  
doch ist  
auch geb  
Nachber  
ich es in  
dieses G  
verbreite  
riechende  
Stunder  
keine Fur  
Ofen, r  
eines rei  
dem es n  
tenmal e  
Gemisch

Folgende zwey Versuche sind sehr einfach und liefern zu dieser neuen Wahrheit einen unwidersprechlichen Beweis.

1) Ich nahm vier Pude des mineralischen Salzes, das unter den Namen Glauber · Bitter · Laxier · Sibirisches Salz bekannt ist, bey den Mungalischen Völkerschaften aber Gudschiv heißt. Diese krystallförmige Materie setzte ich an die freye Luft und ließ sie zerfallen. Nach Verlauf von zwey Wochen hatte sie sich der zur Bildung der krystallenförmigen Gestalt nöthigen Feuchtigkeit entledigt, in ein sehr feines weißes Pulver verwandelt und die Hälfte am Gewichte verloren. Dieses zarte Pulver vermischte ich mit vier Pfund aus gewöhnlichen Fichtenkohlen gemachtem Kohlenpulver, doch ist auch jede andere Kohle, aus was für Holze sie auch gebrannt seyn mag, zu diesem Endzwecke tauglich. Nachdem ich alles dies unter einander gemengt, schüttete ich es in einen glühenden Schmelzofen, und sogleich fieng dieses Gemisch an, häufige Funken auszusprühen und es verbreitete sich ein säuerlicher leicht nach Schwefelleber riechender Geruch. Ich unterhielt die Gluth einige Stunden, und rührte es einigemal um. Als sich aber keine Funken mehr zeigten, nahm ich alles Salz aus dem Ofen, welches nun alle Eigenschaften der Soda oder eines reinen mineralischen Laugensalzes zeigte. Nachdem es mit vier Pud Sand gut gemischt und zum zweytenmal einige Stunden geglüht worden, schmolz dieses Gemisch zu einem reinen grünlichen Glase; und mit  
klein.

442 V. Von Einführ. d. mineral. Laugensalzes

kleingestossenem und barrin gestreueten Quarze gab es ein weißes Glas so durchsichtig wie Wasser.

2) Zwey Pud an der offenen Luft gestandenen, dadurch der zu Bildung der Krystallen erforderlichen Feuchtigkeit beraubten und in einen sehr feinen Staub zerfallenen Bittersalzes, vier Pfund Kohlenstaub und vier Pud geglühten feinen Sandes mischte ich untereinander, und schüttete es, ohne es vorher erhitzt zu haben, bey kleinen Portionen oder Schaufelweise in den glühenden Glaschmelzhafen. Dieses Gemische schmolz in der gewöhnlichen Zeit zu einem sehr reinen aber vollkommen undurchsichtigen dem besten schwarzen Japanischen oder Chinesischen Lat gleichenden Glase.

Aus diesen Versuchen erhellet, daß ich aus einerley Materien, durch gleiche Behandlung, nur durch verschiedene Dosen zwey verschiedene Arten Glas bekommen habe, nämlich ein sehr durchsichtiges und ein völlig undurchsichtiges.

Zu diesen Versuchen gebrauchte ich im Jahr 1764 Bittersalz, das aus den bey den Quellen des Flusses Barnaul befindlichen Bittersalzseen genommen und damals von Hrn. Brandt für die Kronsapotheken gereinigt worden war. Außer dem Vorrathe zum Arzneygebrauch, fand ich noch eine nicht geringe Menge von jenem Salz bey der Smejostischen Grube, welches man zuweilen den Arbeitspferden giebt.

Damals dachte ich mit der ganzen chymischen Gemeinde nur an den Brennstoff. Die fette Säure des Osnabrückischen Meyers schien vielen eine Thorheit und die

Blasche

Blasche  
geachte  
zerfress  
neuern  
danfba  
übrigen  
bis zu  
Erze zu  
der Be  
sünften  
2  
die Na  
wandse  
sem Ge  
Bitters  
ein Th  
vereinig  
in Gla  
2  
schleunig  
durch ei  
größten  
um dem  
ungewöh  
zende S  
3  
es mir  
neue un  
entdecken

Blasche elastische Luft ein Vergerniß zu seyn. Ohngeachtet schon Marggraf aus dem Flußspath eine Glaszerfressende Säure geschieden hat; so haben doch die neuern Chymisten bey der Luftsäure mit ziemlicher Un dankbarkeit von diesen Versuchen geschwiegen, von der übrigen pneumatischen Chymie nichts gewußt, und sich bis zum Unglauben darüber gewundert, daß einige Erze zur Zeit des Köstens ungeachtet des Brennens und der Verdunstung des Schwefels und Arseniks um den fünften Theil an ihrem Gewichte zugenommen haben.

Beym ersten Versuche habe ich bemerkt, daß die Natur nach Gesetzen einer bewundernswürdigen Verwandtschaft handelt; der entzündete Brennstoff bey diesem Gemische vereinigte sich mit der Vitriolsäure des Bittersalzes und bildete ein schwefeligttes Wesen, und ein Theil des Laugensalzes von der Säure entbunden vereinigte sich mit der Kieselerde und verwandelte sie in Glas.

Beym zweyten Versuche, dünkt mich, hat die schnelle Gluth in dem Glasschmelzhasen die Salzsäure durch einen Theil des Phlogiston hinausgetrieben, den größten und färbenden Theil desselben aber zurückgelassen, um dem Glase die vollkommenste Undurchsichtigkeit, eine ungewöhnliche und große Schmelzbarkeit und eine glänzende Schwärze mitzutheilen.

Ich halte mich für sehr glücklich und zufrieden, daß es mir durch diese einfachen Versuche gelungen ist, eine neue und wichtige Epoche für die Glasschmelzkunst zu entdecken, und werde, wie oben gesagt, nicht spitzfindig

#### 444 V. Von Einführ. d. mineral. Laugensalzes

findig die Ursachen zu ergründen suchen, welche diese sonderbaren Erscheinungen hervorgebracht haben. Da wir sehr wenig in die Geheimnisse der Natur eindringen können, so überlasse ich diese systematischen Aufzählungen den feurigen und kühnen Genies, und bleibe selbst ein gehorsamer Sohn der Väter der Chymie. Da ich aber in meiner Jugend bey meinem Glauben an das Phlogiston das Glück gehabt habe, zur Schonung der Wälder die Unnöthigkeit der Potasche zu den Glassfabriken zu erweisen, so könnte ich in meinem kühnern Alter sehr bequem und gelassen mit den Empörern gegen das Phlogiston einstimmen, daß die Vitriolsäure des Bittersalzes ihre Lebensluft vermittelst der wirkenden Hitze mit dem Kohlenpulver vereiniget, und sich auf solche Art von ihrem Grundstoff scheidet. Nun bleibt mir noch der Wunsch besserer Gelegenheit und mehrerer Ruhe für die Zukunft übrig, den Herbst meines Lebens durch nützliche Entdeckungen angenehmer machen zu können.

Endlich halte ich es noch für Pflicht, die umständlichere praktische Beschreibung dieser schon vor mehr als dreyßig Jahren gemachten Entdeckung hinzuzufügen.

Im Jahre 1766 hatte ich zu Irkutsk eine sehr bequeme Gelegenheit, erwähnte Versuche in der Glasmacherkunst mit Anginskischem nicht weit vom Balkal gekommenen Bittersalze vorzunehmen, und ich wiederholte sie mit Bargufinskischem und Selenginskischem Salze. Da habe ich gefunden, daß oben erwähntes Dhorstkisches Salz, welches mit andern durch die zweyte Kamtschatskische Expedition gesammelten Seltenheiten nach

St.

St. Pe  
zur Unt  
fische ge  
Dr. Affe  
giums d  
D  
zehn Ja  
der Urfa  
sondern v  
nehmen  
man die  
Ungebul  
soviel Ge  
Ein Loos  
gleich m  
gemein h  
Im  
Glashütte  
Potasche t  
dem See  
Doronins  
staub in C  
die gering  
dem, das

\*) So  
bis  
Körp  
das  
nomm



St. Petersburg gebracht und dem berühmten Mode zur Untersuchung gegeben worden, eben dasselbe Unginische gewesen sey, aus welchem in den neuesten Zeiten Hr. Assessor Kratsch auf Befehl des medicinischen Collegiums das beste antiphlogistische Salz gereiniget hat \*).

Diese neue Glasmachende Materie ist ganze achtzehn Jahre hindurch ungebraucht geblieben, nicht aus der Ursache, daß ich sie etwan geheim gehalten hätte, sondern vielmehr darum, weil niemand davon Kenntniß nehmen wollte. Wenigstens habe ich bemerkt, daß man die bloße Erzählung von diesem Gegenstande mit Ungebuld und Gähnen anhörte; und niemand wollte sich soviel Geduld nehmen, sie nur bis zu Ende anzuhören. Ein Loos, welches alle wichtige Entdeckungen im Vergleich mit entgegenesetzten angenehmen Märchen gemein haben.

Im Jahre 1781 brachte ich auf der Schilkinschen Glashütte in der Nertschinskischen Provinz anstatt der Potasche das reine mineralische Laugensalz, welches aus dem See Sagan - Nor nicht weit von dem Städtchen Doroninsk genommen wurde, ohne Zusatz von Kohlenstaub in Gebrauch; da dieses krystallförmige Salz ohne die geringste beygemischte Säure gewonnen wird, gleich dem, das sich bey dem Kirchdorfe Pettsche unweit der Slo-

\*) So reich Sibirien an Salz ist, von der Wolga an bis zum Alban, so arm ist es an diesem mineralischen Körper im Schotskischen Kreise über dem Gebirge, das aus dem Seewasser gemachte Salz ausgekommen.

#### 446 V. Von Einführ. d. mineral. Laugensalzes

Elobode Kuramysch am Fuße des Uralischen Gebirges findet, und ohne alle Zubereitung Kieselerde in Glas verwandelt hat.

Endlich war das Jahr 1784 das entscheidende Jahr der Einführung des mineralischen Bittersalzes; denn in diesem Jahre errichtete ich mit dem Hrn. Baranof \*) in Gesellschaft die Tszjinskische Glashütte am Flusse Tszja, vierzig Werste über Irkutsk, nicht weit von der Angara, wo zum Glasschmelzen aus Sand und Quarz einzig und allein Bitter- oder Glaubersalz (Gubschir) welches aus Anga, Bargusina und Selenginska geholt war, gebraucht wurde.

In dieser gräßlichen Wüste, wo ich bey verschiedenen Unruhen zuweilen die angenehmsten Stunden verlebt und den Werth eines einsamen Lebens schätzen gelernt habe, stehet meine Glashütte in elf Jahre beynahe ununterbrochener Thätigkeit. Diese Hütte ist nur die einzige in den Provinzen Irkutsk, Jakutsk und Schotsk, die sich daraus mit schönen Glaswaaren versehen.

Wenn man nun die fast unzählbare Menge Seen, Moräste, Thäler und Ebenen in Betrachtung ziehet, welche

\*) Alexander Andrejewitsch Baranow ein, Kargapolscher Kaufmann und Mitglied der freyen ökonomischen Gesellschaft, befindet sich seit 1790 auf den nordöstlichen Amerikanischen Ufern und den dabey liegenden Inseln, wo er nach seinen lobenswürdigen Kenntnissen nicht unterläßt, Beobachtungen zu machen.

welche  
gereife  
Ruffis  
ders a  
Don  
dieses  
mir nu  
die die  
patrioti  
Ruffisch  
zweig r  
die aus  
wachsen  
hinreich  
tung de  
sorgen  
W  
geschmol  
Pflanzen  
anderma

welche Bittersalz enthalten, und dergleichen Derter die gereiseten Herren Akademiker fast in allen Gegenden des Russischen Reichs entdeckt und beschrieben haben, besonders aber die in den untern Gegenden der Wolga, des Don und des Dnepr befindlichen unzählbaren Schätze dieses ohne allen Nutzen da liegenden Minerals, so bleibt mir nur der Wunsch übrig, daß unsere Potaschhändler, die die Ausrottung der Wälder mit kaltem Blute ansehen, patriotische Gesinnungen annehmen, aus diesen nur dem Russischen Reiche eigenen Salzen einen neuen Handelszweig machen und mit dieser nützlichen Waare nicht nur die auswärtigen Länder, für welche die an den Seeufern wachsende Soda zur Erlangung gedachten Salzes nicht hinreichend ist, sondern auch unsere nur durch Vernichtung der Wälder bestehende Glashütten hinlänglich versorgen möchten.

Von dem Vorzuge des mit mineralischem Salze geschmolzenen Glases vor dem aus dem Laugensalze des Pflanzenreichs verfertigten, werde ich das Nöthige ein andermal mittheilen.

---

Seen,  
ziehet,  
welche

gapol-  
onomi-  
auf den  
bey lie-  
würdigen  
gen zu

Pallas' Neue Nord. Reise. VII, p. 143.

g.

Pallas' Neue Nord. Reise. VII. 19. 143.

*Pallas' Neue Nord. Reise. VII, p. 143.*

